

Priručnik za vlasnika

Rad

Održavanje

Specifikacije

Sve informacije u ovom Priručniku za vlasnika su aktualne u trenutku objavljivanja. Međutim, HYUNDAI zadržava pravo izmene u bilo kom trenutku, tako da se može primeniti naša politika stalnog unapređenja proizvoda.

Ovaj priručnik važi i za sve modele ovog vozila i uključuje opise i objašnjenja opcija, kao i standardne opreme. Kao rezultat toga, u ovom priručniku možete pronaći podatke koji se ne odnose na vaše vozilo.

Imajte u vidu da su neki modeli opremljeni volanom na desnoj strani (RHD). Objašnjenja i ilustracije za neke funkcije u RHD modelima su suprotna od onih napisanih u ovom priručniku.

OPREZ: PROMENE NA VAŠEM HYUNDAI VOZILU

Vaš HYUNDAI ne smete menjati ni na koji način. Takve promene mogu negativno da utiču na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg Hyundai vozila i time kršite uslove ograničenih garancija koje pokrivaju vozilo. Određene promene takođe mogu predstavljati i kršenje propisa utvrđenih od strane Ministarstva trgovine i drugih vladinih agencija u vašoj zemlji.

RADIO PRIJEMNIK ILI INSTALACIJA TELEFONA

Vaše vozilo opremljeno je elektronskim ubrizgavanjem goriva i drugim elektronskim komponentama. Postoji mogućnost da nepropisno ugrađen/prilagođen radio prijemnik ili mobilni telefon negativno utiču na elektronske sisteme. Iz tog razloga, preporučujemo vam da pažljivo pratite uputstva proizvođača radija ili da se obratite HYUNDAI prodavcu za mere opreza ili posebna uputstva, ako se odlučite za instalaciju jednog od tih uređaja.

TIPOVI UPOZORENJA O SIGURNOSTI I ŠTETI NA VOZILU

Ovaj priručnik sadrži informacije pod naslovima OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ i OBAVEŠTENJE.

Ovi naslovi pokazuju sljedeće:



OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.



UPOZORENJE

UPOZORENJE ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.



OPREZ

OPREZ ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može rezultirati manjim ili umerenim povredama.

OBAVEŠTENJE

OBAVEŠTENJE označava situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do oštećenja vozila.

PREDGOVOR

Zahvaljujemo vam se na izboru HYUNDAI vozila. Sa zadovoljstvom vam želimo dobrodošlicu u sve veći broj ljudi koji voze HYUNDAI. Napredni inženjering i visok kvalitet proizvodnje svakog HYUNDAI vozila koje proizvodimo nešto je na što smo vrlo ponosni.

Vaš Priručnik za vlasnika će vam predstaviti mogućnosti i rad vašeg novog HYUNDAI vozila. Predlažemo da ga pažljivo pročitate, jer sadrži informacije koje uveliko doprinose zadovoljstvu koje dobijate od svog novog vozila.

Proizvođač, takođe, preporučuje da servis i održavanje na vašem vozilu obavljaju ovlašćeni HYUNDAI servisi.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Napomena: Budućim vlasnicima će takođe trebati informacije koje se nalaze u ovom priručniku, pa vas molimo, ukoliko prodajete vaš HYUNDAI, da ostavite Priručnik u vozilu. Hvala.



Upotreba goriva lošeg kvaliteta i ulja koja ne zadovoljavaju HYUNDAI specifikacije mogu prouzrokovati teška oštećenja motora i sklopa menjača. Uvek morate koristiti gorivo visokog kvaliteta i ulja koja zadovoljavaju specifikacije navedene na stranici 8-6 u poglavlju Specifikacije vozila u ovom Priručniku.

Copyright 2015 HYUNDAI Motor Company. Sva prava zadržana. Nijedan deo ove publikacije se ne sme reprodukovati, čuvati u bilo kom sistemu za čuvanje podataka ili prenositi u bilo kom obliku ili na bilo koji način, bez prethodnog pismenog dopuštenja kompanije Hyundai Motor Company.

KAKO KORISTITI OVAJ PRIRUČNIK

Želimo da vam pomognemo da dobijete što više zadovoljstva pri vožnji vašeg vozila. Vaš priručnik može vam pomoći na više načina. Preporučujemo da pročitate ceo priručnik. Kako bi se smanjila mogućnost od smrti ili povreda, pročitajte i delove UPOZORENJE i OPREZ u ovom priručniku.

Ilustracije upotpunjavaju tekst u ovom priručniku kako bi se najbolje objasnilo kako uživati u vašem vozilu. Čitajući ovaj priručnik, naučićete o karakteristikama, važnim sigurnosnim informacijama i savetima za vožnju pod različitim uslovima na putu.

Opšti izgled priručnika je u Sadržaju. Koristite indeks kada tražite određeno područje ili pojam; to je abecedni popis svih informacija iz priručnika.

Poglavlja: Ovaj priručnik ima osam poglavlja plus indeks. Svaki deo počinje s kratkim popisom sadržaja tako da na prvi pogled možete videti ima li taj deo informacije koje tražite.

Vaša sigurnost i sigurnost drugih vrlo je važna. Ovaj Priručnik vam pruža mnoge mere sigurnosti i operativnih postupaka. Ova informacija vas upozorava na potencijalne opasnosti koje mogu vas ili druge povrediti, kao i napraviti štetu na vašem vozilu.

Sigurnosne poruke koje se nalaze na oznakama u vozilu i u ovom priručniku opisuju te opasnosti i šta učiniti kako bi se izbegao ili smanjio rizik.

Upozorenja i uputstva sadržana u ovom Priručniku su za vašu sigurnost. Nepoštovanje sigurnosnih upozorenja i uputstava može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

U ovom priručniku će se koristiti OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ, OBAVEŠTENJE i SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA.



Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. Koristi se da vas upozori na potencijalne opasnosti od fizičkih povreda. Poštujte sve sigurnosne poruke koje slede ovaj simbol kako biste izbegli moguće povrede ili smrt. Simbol sigurnosnog upozorenja prethodi signalnim rečima OPASNOST, UPOZORENJE i OPREZ.

OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

UPOZORENJE

UPOZORENJE ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

**OPREZ**

OPREZ ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može rezultirati manjim ili umerenim povredama.

OBAVEŠTENJE

OBAVEŠTENJE označava situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do oštećenja vozila.

VRSTE GORIVA**Benzinski motor****Bezolovni****Za Evropu**

Za optimalne performanse vozila, preporučujemo da koristite bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 ili noviji. (Nemojte koristiti gorivo s pomešanim metanolom.)

Možete koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON 91-94 / AKI 87-90, ali to može dovesti do blagog smanjenja performansi vozila.

Van Evrope

Za optimalne performanse vozila, preporučujemo da koristite bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 ili noviji. (Nemojte koristiti gorivo s pomešanim metanolom.)

Vaše novo vozilo je osmišljeno da uz bezolovno gorivo bude maksimalno efikasno, a i da smanji emisiju izduvnih gasova i prljanje svećica.

**OPREZ**

NIKADA NE KORISTITE OLOVNO GORIVO. Upotreba olovnog goriva je štetna za katalizator i oštetiće senzor za kiseonik u sistemu za kontrolu motora i uticati na kontrolu emisije izduvnih gasova.

Nikad nemojte dodavati bilo koje sredstvo za čišćenje sistema za gorivo u rezervoar, osim onog koje je navedeno u specifikacijama (Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dobavljača za pojedinosti.)

**UPOZORENJE**

- Ne “punite do vrha”, nakon što se kod punjenja mlaznica automatski isključi.
- Uvek proverite da li je čep goriva sigurno stavljen kako bi se sprečilo prolivanje goriva u slučaju nesreće.

Olovno (ako je u opremi)

Za neke zemlje, vaše je vozilo dizajnirano za korišćenje olovnog benzina. Kad mislite da koristite olovni benzin, preporučujemo da pitate ovlašćenog HYUNDAI trgovca da li je olovni benzin u vašem vozilu dostupan ili ne.

Oktanski broj olovnog benzina je isti kao i kod bezolvnog.

Benzin koji sadrži alkohol i metanol

Gasohol, mešavina benzina i etanola (takođe poznat kao zrnasti alkohol) i benzin ili gasohol koji sadrži metanol (takođe poznat kao drvo alkohol) prodaju se, uz ili umesto olovnog ili bezolvnog benzina.

Ne koristite gasohol koji sadrži više od 10% etanola, i ne koristite benzin ili gasohol koji sadrži metanol. Bilo koje od ovih goriva može izazvati probleme u vožnji i oštetiti sistem za gorivo, sistem za kontrolu motora i kontrolu izduvnih gasova.

Prekinite korišćenje bilo koje vrste gasohola ako se pojave problemi u vožnji.

Šteta na vozilu ili problem u vožnji ne mogu biti pokriveni garancijom proizvođača, ako su one proizašle iz upotrebe:

1. Gasohola koji sadrži više od 10% etanola.
2. Benzina ili gasohola koji sadrži metanol.
3. Olovnog goriva ili olovnog gasohola.

**OPREZ**

Nikada ne koristite gasohol koji sadrži metanol. Prestanite da koristite bilo koji proizvod koji pravi probleme u vožnji.

Ostala goriva

Korišćenje goriva kao što su:

- gorivo koje sadrži silikon (Si),
- gorivo koje sadrži MMT (Mangan, Mn),
- gorivo koje sadrži Ferocen (Fe), i
- gorivo koje sadrži druge metalne aditive,

moгу izazvati štetu na vozilu i motoru ili izazvati začepljenje, probleme pri pokretanju, loše ubrzanje, gubitak brzine, topljenje katalizatora, nenormalnu koroziju, smanjenje životnog ciklusa, itd.

Takođe, lampica za dojavu o neispravnosti (MIL) se može upaliti.

OBAVEŠTENJE

Oštećenja sistema za gorivo ili problemi s performansama uzrokovani upotrebom ovih goriva možda neće biti pokriveni ograničenom garancijom novog vozila.

Korišćenje MTBE

HYUNDAI preporučuje izbegavanje goriva s MTBE (metil tercijarni butil eter) preko 15,0% vol. (sadržaj kiseonika 2,7% mase) u vašem vozilu.

Gorivo koje sadrži MTBE preko 15,0% vol. (sadržaj kiseonika 2,7% mase) može smanjiti performanse vozila i proizvodnju pare ili uzrokovati teško pokretanje.



OPREZ

Ograničena garancija novog vozila ne može pokriti štetu na sistemu za gorivo i probleme s performansama koje su prouzrokovane upotrebom goriva koji sadrže metanol ili gorivo s MTBE (metil tercijarni butil eter) preko 15,0% vol. (sadržaj kiseonika 2,7% mase.)

Nemojte koristiti metanol

Goriva koja sadrže metanol (drvo alkohol) ne smeju se koristiti u vozilu. Ova vrsta goriva može smanjiti performanse vozila i oštetiti komponente sistema za gorivo, sistema za kontrolu motora i sistem kontrole emisije izduvnih gasova.

Aditivi za gorivo

HYUNDAI preporučuje korišćenje bezolovnog benzina koji ima oktanski broj RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Indeks) 91 ili viši (za Evropu) ili oktanski broj (RON istraživački oktanski broj) 91 / AKI (Anti Knock Indeks) 87 ili viši (van Evrope). Za korisnike koji ne koriste kvalitetna goriva uključujući redovno korišćenje aditiva za gorivo, a imaju problema s pokretanjem ili motor ne radi glatko, dodajte jednu bocu aditiva u rezervoar za gorivo na svakih 15.000 km (Evropa) / 5000 km (van Evrope). Aditivi se mogu dobiti od ovlašćenog HYUNDAI trgovca uz informacije kako ih koristiti. Nemojte mešati druge aditive.

o

Vožnja u inostranstvu

Ako ćete voziti svoje vozilo u drugoj zemlji, svakako:

- Poštujte sve propise o registraciji i osiguranju.
- Odredite koje prihvatljivo gorivo je dostupno.

Dizel motor

Dizel gorivo

Dizel motor mora da radi samo na komercijalno dostupnom dizel gorivu, koje je u skladu s EN 590 ili na uporednom nivou. (EN je skraćenica za "evropske norme"). Nemojte koristiti brodska dizel goriva, ulja za grejanje ili neodobrene aditive za gorivo, jer to će povećati potrošnju i dovesti do oštećenja motora i sistema za gorivo. Upotreba neodobrenih goriva i / ili aditiva za goriva će rezultirati ograničenjima prava vaše garancije.

U vašem vozilu se koristi dizel gorivo s cetanskim brojem iznad 51. Ako su dostupne dve vrste dizel goriva, koristite ispravno sezonsko gorivo prema sledećim temperaturnim uslovima.

- Iznad -5 °C (23 °F) ... Letnja vrsta dizel goriva.
- Ispod -5 °C (23 °F) ... Zimska vrsta dizel goriva.

Vrlo pažljivo pratite nivo goriva u rezervoaru. Ako se motor zaustavi zbog nedovoljno kvalitetnog goriva, sistem za ubrizgavanje goriva mora biti potpuno ispražnjen i očišćen kako bi se omogućilo ponovno pokretanje motora.



OPREZ

Ne dopustite da bilo benzin ili voda uđu u rezervoar. Ako se to dogodi morate ga sasvim iscediti napolje kako bi se izbeglo začepljenje pumpe za ubrizgavanje i oštećenje motora.



OPREZ

Preporučljivo je koristiti propisana automobilska dizel goriva za dizel vozilo opremljeno DPF sistemom. Ako koristite dizel koji ima puno sumpora (više od 50 ppm sumpora) i neodređene aditive, to može uzrokovati oštećenje DPF sistema i može doći do belog dima.

Biodizel

Komercijalno isporučeni dizel mešavine ne više od 7% biodizela, poznatiji kao "B7 Diesel" može se koristiti u vašem vozilu, ako biodizel ispunjava EN 14214 ili ekvivalentne specifikacije. (EN je skraćenica za "evropske norme"). Korišćenje biogoriva iznad 7% izrađenog od repice metil estera (RME), masne kiseline (FAME), biljnog ulja metil estera (VME) itd. ili mešanje dizela koji prelazi 7% biodizela će izazvati povećanu potrošnju ili oštećenja motora i sistema za gorivo. Popravka ili zamena istrošenih ili oštećenih delova zbog upotrebe neodobrenog goriva neće biti pokrivena garancijom proizvođača.

**OPREZ**

- **Nikada nemojte koristiti gorivo, bilo dizel, B7 biodizel ili drugi, koji ne ispunjava najnovije specifikacije naftne industrije.**
- **Nikada nemojte koristiti dodatke za gorivo ili tretmane koji nisu preporučeni ili odobreni od strane proizvođača vozila.**

UPUTSTVO ZA RUKOVANJE VOZILOM

Kao i kod drugih vozila ovog tipa, neispravno korišćenje vozila može dovesti do gubitka kontrole, nesreće ili prevrtanja vozila.

Posebne karakteristike dizajna (uzdignutiji od zemlje, točkovi, itd.) daju ovom vozilu veće težište od drugih vrsta vozila. Drugim rečima oni nisu namijenjeni skretanju pri istim brzinama kao konvencionalna vozila s pogonom na 2 točka. Izbegavajte oštre zavoje ili nagle maneuvre. Opet, neispravno upravljanje ovim vozilom može dovesti do gubitka kontrole, nesreće ili prevrtanja vozila. **Obavezno pročitajte uputstva "Smanjenje rizika od prevrtanja", u poglavlju 5. ovog priručnika.**

RAZRADA VOZILA

Nije potrebno posebno vreme za razradu. Prateći nekoliko jednostavnih mera opreza za prvih 1000 km možete poboljšati performanse, potrošnju i život vašeg vozila.

- Ne terajte motor.
- Tokom vožnje održavajte brzinu motora (RPM ili obrtaje u minuti) između 2000 rpm i 4000 rpm.
- Nemojte voziti u jednoj brzini duže vreme, bilo da je brza ili spora. Različiti obrtaji motora su potrebni za pravilno razrađivanje motora.
- Izbegavajte naglo kočenje, osim u hitnim slučajevima, kako bi se omogućilo da kočnice legnu ispravno.
- Ne vucite prikolicu tokom prvih 2000 km rada.

VRAĆANJE KORIŠĆENIH VOZILA (ZA EVROPU)

HYUNDAI promoviše ekološki kraj života vozila i nudi da vratite svoje korišćeno Hyundai vozilo u skladu sa Direktivom Evropske Unije (EU) za End of Life vozila.

Možete dobiti detaljne informacije kod svog nacionalnog HYUNDAI zastupnika.

SADRŽAJ

Vaše vozilo na prvi pogled	1
Sigurnosni sistem vašeg vozila	2
Pogodne funkcije vašeg vozila	3
Multimedijalni sistem	4
Vožnja vašeg vozila	5
Šta učiniti u hitnim slučajevima	6
Održavanje	7
Specifikacije i informacije za kupca	8
Prilozi / Indeks	I

1 Vaše vozilo na prvi pogled

Pregled spoljašnosti(I)	1-2
Pregled spoljašnosti (II)	1-3
Pregled unutašnjosti	1-4
Pregled instrumentalne table (I)	1-5
Pregled instrumentalne table (II)	1-5
Prostor motora	1-7

2 Sigurnosni sistemi vašeg vozila

Važne sigurnosne mere	2-2
Uvek vežite svoj sigurnosni pojas	2-2
Zaštita dece	2-2
Opasnosti od vazdušnih jastuka	2-2
Ometanje vozača	2-2
Kontrolišite brzinu	2-3
Držite vaše vozilo u sigurnom stanju	2-3
Sedišta	2-4
Sigurnosne mere	2-5
Prednja sedišta	2-6
Zadnja sedišta	2-13
Naslони za glavu	2-16
Grejači sedišta i ventilacija sedišta	2-20
Sigurnosni pojasevi	2-24
Sigurnosne mere sigurnosnih pojaseva	2-24
Upozoravajuća lampica sigurnosnog pojasa	2-25
Sigurnosni sistem pojaseva	2-28
Dodatne sigurnosne mere sigurnosnih pojaseva	2-34
Nega sigurnosnih pojaseva	2-37

3 Pogodne funkcije vašeg vozila

Sigurnosni sistemi za decu (CRS)	2-38
Deca uvek na zadnjem sedištu	2-38
Odabir sistema za zaštitu dece (CRS)	2-39
Ugradnja sistema za zaštite dece (CRS)	2-41

Vazdušni jastuk

- dopunski sigurnosni sistem	2-51
Gde su vazdušni jastuci?	2-53
Kako radi sistem vazdušnih jastuka?	2-58
Šta očekivati nakon naduvavanja vazdušnog jastuka	2-62
Nemojte ugraditi sistem zaštite dece na prednjem sedištu suvozača	2-63
Zašto se moj vazdušni jastuk nije aktivirao u sudaru?	2-64
Pega dopunskog sigurnosnog sistema	2-69
Dodatne sigurnosne mere	2-69
Oznake upozorenja vazdušnih jastuka	2-70

Sistem aktivnog podizanja

poklopca motora	2-71
Moguće situacije aktivacije	2-71
Situacije ne-aktivacije	2-72
Kvar sistema	2-73

Pristup vozilu	3-4
Ključ na daljinsko upravljanje	3-4
Pametni ključ	3-8
Zamena	3-12
Sistem	3-13
Brave za vrata	3-14
Upravljanje bravama izvan vozila	3-14
Upravljanje bravama iz vozila	3-16
Blokada	3-18
Karakteristike automatskog zaključavanja / otključavanja vrata	3-18
Brave za zaštitu dece	3-19
Protiprovalni alarmni sistem	3-20
Volan	3-22
Elektronski servo volan (EPS)	3-22
Podesivi volan / teleskopski volan	3-23
Zagrejani volan	3-24
Sirena	3-24
Retrovizori	3-25
Unutrašnji retrovizor	3-25
Spoljni retrovizori	3-29
Prozori	3-32
Električni prozori	3-32

Panoramski krov	3 -37	Svetla upozorenja i signalna svetla	3-92
Zaštita od sunca	3-38	Svetla upozorenja	3-92
Klizni pokretni krov	3-38	Signalne lampice	3-102
Naginjanje krova	3-39	Svetla	3-109
Zatvaranje krova	3-39	Spoljašnja svetla	3-109
Resetovanje krova	3-41	Sistem dobrodošlice	3-116
Upozorenja otvorenog krovnog otvora	3-41	Unutrašnja rasveta	3-117
Spoljne karakteristike	3-42	Brisači i perači	3-122
Poklopac motora	3-42	Brisači	3-123
Otvor rezervoara za gorivo	3-44	Perači	3-124
Vrata gepeka	3-47	Prekidač za brisače i perač zadnjeg prozora	3-125
Nepogonska vrata gepeka	3-47	Sistem pomoći za vozača	3-126
Električna vrata gepeka	3-49	Zadnja kamera	3-126
Pametni gepeka	3-56	Sistem za pomoć pri parkiranju unazad	3-127
Instrument tabla	3-60	Mere opreza sistema za pomoć pri	
Kontrola instrument table	3-62	parkiranju unazad	3-130
Merači	3-63	Sistem pomoći pri parkiranju	3-131
LCD ekran	3-69	Mere opreza za sistem za pomoć	
LCD kontrolni ekran	3-69	pri parkiranju	3-133
LCD programi	3-69	Sistem pametne pomoći pri parkiranju (SPAS)	3-134
Program korisničkih podešavanja	3-74	Odmrzavanje	3-152
Poruke upozorenja	3-78	Grejač zadnjeg stakla	3-152
Putni računar	3-87	Sistem za kontrolu ručnog klima uređaja	3-154
Programi putovanja	3-87	Grejanje i klimatizacija	3-155
		Rad sistema	3-159
		Održavanje sistema	3-162

Sistem automatskog klima uređaja	3-165
Automatsko grejanje i klimatizacija	3-166
Priručnik za grejanje i klimatizaciju	3-167
Rad sistema	3-173
Održavanje sistema	3-175
Odmrzavanje i odmagljivanje vetrobrana	3-178
Ručna kontrola sistema za klimatizaciju	3-178
Automatska kontrola sistema za klimatizaciju	3-179
Logično odmagljivanje	3-180
Dodatne karakteristike klimatske kontrole	3-182
Jonizator	3-182
Automatska ventilacija	3-182
Krovni prozor unutrašnja cirkulacija vazduha	3-182
Pregrade za odlaganje	3-183
Kaseta na središnjoj konzoli	3-183
Klizni naslon za ruku	3-183
Kaseta za rukavice	3-184
Kaseta s hlađenjem	3-184
Kaseta za sunčane naočare	3-184

Unutrašnje karakteristike	3-186
Pepeljara	3-186
Držač za čaše	3-186
Štitnik za sunce	3-188
Utičnica	3-188
Upaljač	3-190
Sat	3-190
Vešalica	3-192
Fiksatori za otirač(e)	3-193
Mreža za prtljag	3-193
Navlaka za zaštitu tereta	3-194
Fioka za prtljag	3-197
Spoljašnje karakteristike	3-198
Krovni nosači	3-198

4 Multimedijalni sistem

Multimedijalni sistem	4-2
AUX, USB i iPod® ulaz	4-2
Antena	4-3
Kontrola zvuka na volanu	4-4
Audio / video / navigacioni sistem (AVN)	4-5
Bluetooth® bežična tehnologija - hands-free	4-5
Funkcionisanje audio sistema vozila	4-6
Kontrolne funkcije sistema	4-15
Audio jedinica	
– RDS, model opremljen Bluetooth-om	4-15
– RDS, model bez Bluetooth®-a	4-17
Podešavanje	4-19
Radio: FM, AM	4-28
DAB radio (za DAB model)	4-30
Osnovni način korišćenja: USB / iPod® / My Music	
– RDS, model opremljen Bluetooth®-om	4-32
– RDS, model bez Bluetooth®-a	4-32
Bluetooth® bežična tehnologija - audio	4-37
– Glasovno prepoznavanje	4-41

5 Vožnja vašeg vozila

Pre vožnje	5-4
Pre ulaska u vozilo	5-4
Pre pokretanja	5-4
Kontakt brava	5-6
Ključ kontakt brave	5-6
Taster Start / Stop motora	5-11
Ručni menjač	5-20
Rad ručnog menjača	5-20
Dobre vozačke navike	5-22
Automatski menjač	5-24
Rad automatskog menjača	5-24
Parkiranje	5-29
Dobre vozačke navike	5-29
Prenos s duplim kvačilom	5-31
Rad menjača s duplim kvačilom	5-31
Parkiranje	5-38
Dobre vozačke navike	5-38

Kočioni sistem	5-40	Sistem nadzora mrtvog ugla (BSD)	5-82
Električne kočnice	5-40	BSD (Blind Spot Detection) /	
Indikator istrošenosti disk kočnica	5-41	LCA (Lane Change Assist)	5-83
Parkirna kočnica (ručni tip)	5-41	RCTA (Upozorenje pozadinskog saobraćaja)	5-86
Elektronska parkirna kočnica (EPB)	5-43	Autonomno kočenje u nuždi (AEB)	5-90
AUTO HOLD	5-49	Podešavanja sistema i aktiviranje	5-90
Anti-Lock kočioni sistem (ABS)	5-53	AEB poruka upozorenja i sistema kontrole	5-92
Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)	5-55	Senzor za otkrivanje udaljenosti od vozila	
Upravljanje stabilnosti vozila	5-59	ispred (prednji radar)	5-95
Pomoć na uzbrdici (HAC)	5-60	Kvar sistema	5-96
Kontrola kočnica na nizbrdici (DBC)	5-61	Ograničenje sistema	5-97
Signal zaustavljanja u nuždi (ESS)	5-63	Funkcija informacije ograničenja	
Dobre prakse kočenja	5-64	brzine (SLIF)	5-101
Pogon na četiri točka (4WD)	5-65	Podešavanje sistema i aktiviranje	5-102
Rad 4WD	5-66	Rad	5-102
Mere opreza u nuždi	5-70	Prikaz	5-103
ISG (Idle Stop and Go) sistem	5-72	PAŽNJA VOZAČA	5-105
Za aktiviranje ISG sistema	5-72	Sistem pomoći za ostanak u	
Za isključivanje ISG sistema	5-75	voznj traci (LKAS)	5-106
ISG kvar sistema	5-76	Rad LKAS sistema	5-107
Deaktivacija senzora akumulatora	5-77	PAŽNJA VOZAČA	5-111
Fleksibilni volan	5-78	Kvar LKAS sistema	5-112
Integrisani sistem kontrole načina vožnje	5-80	LKAS promena funkcije	5-113
		Sistem kontrole ograničenja brzine	5-115
		Rad ograničenja brzine	5-115

Tempomat (s kontrolom ograničenja brzine)	5-117
Rad tempomata	5-117
Tempomat	5-122
Rad tempomata	5-122
Posebni uslovi vožnje	5-129
Opasni uslovi vožnje	5-129
Njihanje vozila	5-129
Glatko skretanje u zavojima	5-130
Vožnja noću	5-130
Vožnja po kiši	5-130
Vožnja u poplavljenim područjima	5-131
Vožnje autoputem	5-131
Smanjenje rizika od prevrtanja	5-132
Vožnja zimi	5-133
Snežni ili ledeni uslovi	5-133
Mere opreza zimi	5-135
Vuča prikolice	5-138
Ako se odlučite vući prikolicu?	5-139
Oprema za vuču prikolice	5-142
Vožnja s prikolicom	5-143
Održavanje pri vući prikolice	5-147
Masa vozila	5-148
Preopterećenje	5-148

6

Šta učiniti u hitnim slučajevima

Svetlo u slučaju nužde	6-2
Slučaj nužde tokom vožnje	6-2
Ako se motor ugasi tokom vožnje	6-2
Ako se motor ugasi na raskrsnici ili prelazu	6-3
Ako se guma isprazni tokom vožnje	6-3
Ako se motor neće pokrenuti	6-4
Ako se motor ne okreće ili se okreće polako	6-4
Ako se motor okreće normalno, ali se ne pokreće	6-4
Pokretanje kablovima	
6-4 Ako se motor pregrije	6-8
Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS)	6-10
Provera pritiska u gumama	6-10
Sistem za nadzor pritiska u gumama	6-10
Prikazivač niskog pritiska u gumama	6-12
Prikazivač položaja niskog pritiska u gumama i prikazivač pritiska u gumama	6-12
Indikator kvara sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS)	6-13
Promena guma s TPMS	6-14

Ako se izduva guma (s rezervnom gumom)	6-17
Dizalica i alati	6-17
Promena guma	6-18
Oznaka dizalice	6-23
Izjava o usaglašenosti za dizalicu	6-24
Ako se izduva guma (sa setom za popravku gume)	6-25
Uvod	6-25
Napomene o sigurnoj upotrebi	
Set za popravku gume	6-26
Komponente seta za popravku gume	6-27
Korišćenje seta za popravku gume	6-28
Raspoređivanje lepka	6-29
Provera pritiska vazduha u gumama	6-30
Napomene o sigurnoj upotrebi seta za popravku gume	6-31
Tehnički podaci	6-32
Vuča	6-33
Vučna služba	6-33
Odvojiva kuka za vuču	6-34
Hitna vuča	6-35
Oprema za hitne slučajeve	6-37
Aparat za gašenje požara	6-37
Prva pomoć	6-37
Reflektujući trougao	6-37
Merač pritiska u gumama	6-37

7

Održavanje

Prostor motora	7-3
Usluge održavanja	7-6
Odgovornost vlasnika	7-6
Mere predostrožnosti	7-6
Održavanje od strane vlasnika	7-7
Raspored održavanja od strane vlasnika	7-8
Planirane usluge održavanja	7-10
Raspored normalnog održavanja	
(Za Evropu, osim Rusije)	7-11
Održavanje za malu kilometražu i u teškim uslovima (za Evropu, osim Rusije)	7-15
Objašnjenje stavki planiranog održavanja	7-17
Motorno ulje	7-21
Provera nivoa ulja u motoru	7-21
Provera motornog ulja i filtera	7-23
Rashladna tečnost motora	7-24
Provera nivoa rashladne tečnosti motora	7-24
Promena rashladne tečnosti motora	7-27
Ulje za kočnice / kvačilo	7-28
Provera nivoa ulja za kočnice /kvačilo	7-28

Tečnost za pranje	7-29
Provera nivoa tečnosti za pranje	7-29
Parkirna kočnica	7-29
Provera parkirne kočnice	7-29
Filter za gorivo (za dizel)	7-30
Pražnjenje vode iz filtera za gorivo	7-30
Zamena uloška filtera za gorivo	7-30
Filter za vazduh	7-31
Zamena filtera	7-31
Filter uređaja za klimatizaciju	7-33
Provera filtera	7-33
Zamena filtera	7-33
Metlice brisača	7-34
Provera metlica brisača	7-34
Zamena metlica brisača	7-34
Akumulator	7-37
Za najbolji rad akumulatora	7-37
Oznaka kapaciteta akumulatora	7-39
Punjenje akumulatora	7-39
Reset podešavanja	7-40

Gume i felne	7-41
Nega guma	7-41
Preporučeni inflatorni pritisci hladne gume	7- 41
Provera pritiska vazduha u gumama	7-43
Rotacija guma	7-44
Geometrija točka i ravnoteža guma	7-45
Zamena guma	7-45
Zamena točka	7-47
Otpor guma	7-47
Održavanje guma	7-47
Oznake na bočnoj strani gume	7-47
Guma malog promera	7-52
Osigurači	7-53
Osigurač / Opis relej ploče	7-58
Lampice	7-68
Zamena lampica na prednjim svetlima, statičkom svetlu, pozicionom svetlu, migavcima i svetlima za maglu	7-69
Zamena bočnog svetla	7-74
Postavljanje prednjeg svetla i prednjeg svetla za maglu	7 -75
Zamena zadnje kombinacije lampica	7-80
Zamena zaustavnog svetla na zadnjem staklu	7-83
Zamena lampice registarske tablice	7-83
Zamena unutrašnje lampice	7-84

Održavanje izgleda vozila	7-86
Održavanje spoljašnosti	7-86
Održavanje unutrašnjosti	7-92
Sistem kontrole emisije	7-93
Sistem kontrole emisije kartera	7-93
Sistem kontrole emisije isparavanja	7-93
Sistem kontrole emisije izduvnih gasova	7-94

8

Specifikacije i informacije za kupca

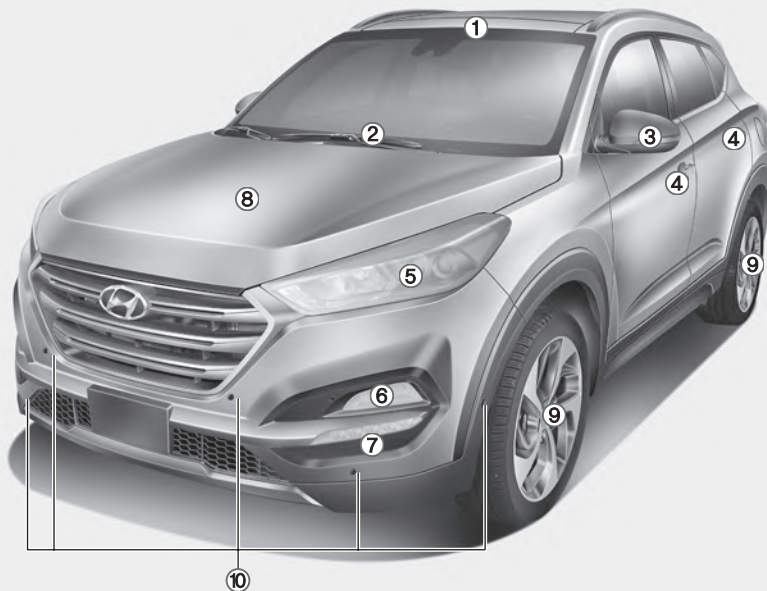
Dimenzije	8-2
Motor	8-2
Snaga lampica	8-3
Gume i točkovi	8-4
Kapacitet opterećenja i brzina guma	8-4
Bruto masa vozila	8-5
Zapremina prtljažnika	8-5
Preporučena ulja i kapaciteti	8-6
Preporučeno motorno ulje	8-8
Preporučeni viskozitet ulja (SAE)	8-9
Identifikacijski broj vozila (VIN)	8-10
Sertifikacijska oznaka vozila	8-10
Specifikacija guma i oznaka pritiska	8-11
Broj motora	8-11
Oznaka kompresora uređaja za klimatizaciju	8-12
Oznaka hladnjaka	8-12
Izjava o usaglašenosti	8-12

Vaše vozilo na prvi pogled

Pregled spoljašnosti (I)	1-2
Pregled spoljašnosti (II)	1-3
Pregled unutrašnjosti	1-4
Pregled instrument table (I)	1-5
Pregled instrument table (II)	1-5
Prostor motora	1-7

PREGLED SPOLJAŠNOSTI (I)

■ Pregled prednjeg dela



- | | |
|--|-------------|
| 1. Panoramski krov | 3-37 |
| 2. Metlice brisača prednjeg vetrobranskog stakla | 7-42 |
| 3. Spoljni retrovizor | 3-29 |
| 4. Brave na vratima | 3-14 |
| 5. Prednje svetlo | 3-110, 7-69 |
| 6. Dnevno svetlo (DRL) | 3-114 |
| 7. Prednje svetlo za maglu | 3-112 |
| 8. Poklopac motora | 3-42 |
| 9. Gume i točkovi | 7-48 |
| 10. Sistem pomoći vozaču | 3-126 |

Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

OTLE015006

PREGLED SPOLJAŠNOSTI (II)

■ Pregled zadnjeg dela

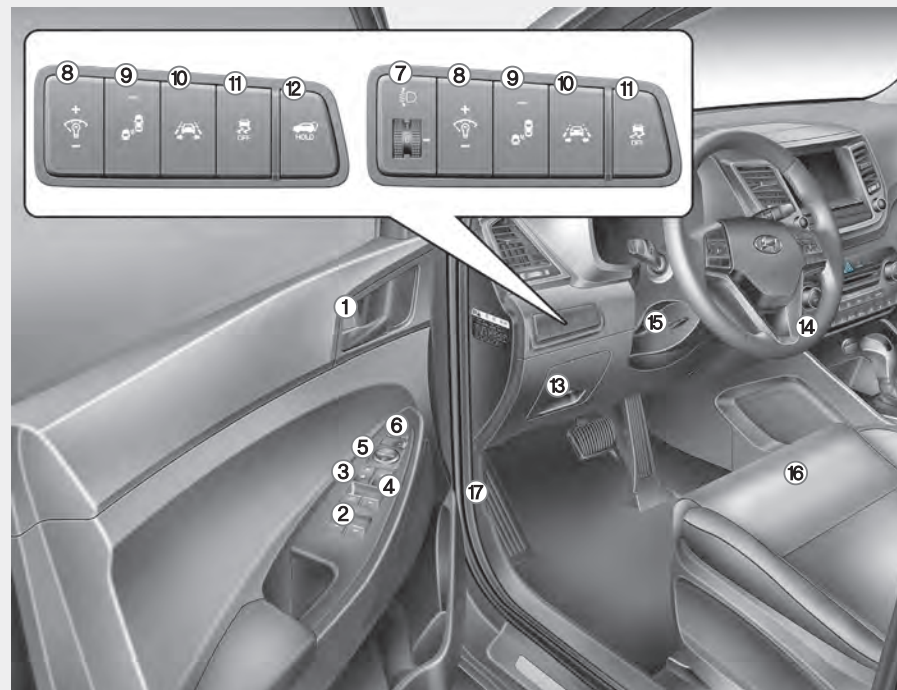


Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

1. Antena	4-3
2. Uređaj za odleđivanje	3-152
3. Vrata rezervoara za gorivo	3-44
4. Kuka za vuču	6-34
5. Zadnje svetlo	7-80
6. Metlica brisača zadnjeg prozora	7-36
7. Visoko montirano stop svetlo	7-83
8. Zadnja vrata	3-47

OTL015002

PREGLED UNUTRAŠNOSTI



Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

1. Taster za zaključavanje/otključavanje vrata	3-16
2. Prekidač za električne prozore	3-17
3. Prekidač za centralno zaključavanje vrata	3-32
4. Prekidač za zaključavanje električnih prozora	3-35
5. Prekidač za upravljanje spoljnim retrovizorom	3-35
6. Taster za pomeranje spolnog retrovizora	3-30
7. Uređaj za podešavanje snopa prednjih svetala	3-114
8. Prekidač za upravljanje osvetljenjem instrument table	3-62
9. Taster za detekciju mrtvog ugla	5-82
10. Sistem za ostajanje u traci	5-106
11. ESC OFF taster	5-55
12. Taster za električna zadnja vrata	3-49
13. Kutijas osiguračima	7-53
14. Volan	3-22
15. Upravljanje nagibom volana	3-23
16. Sedište	2-4
17. Polugaza otvaranje poklopca motora	3-42

OTLE015003

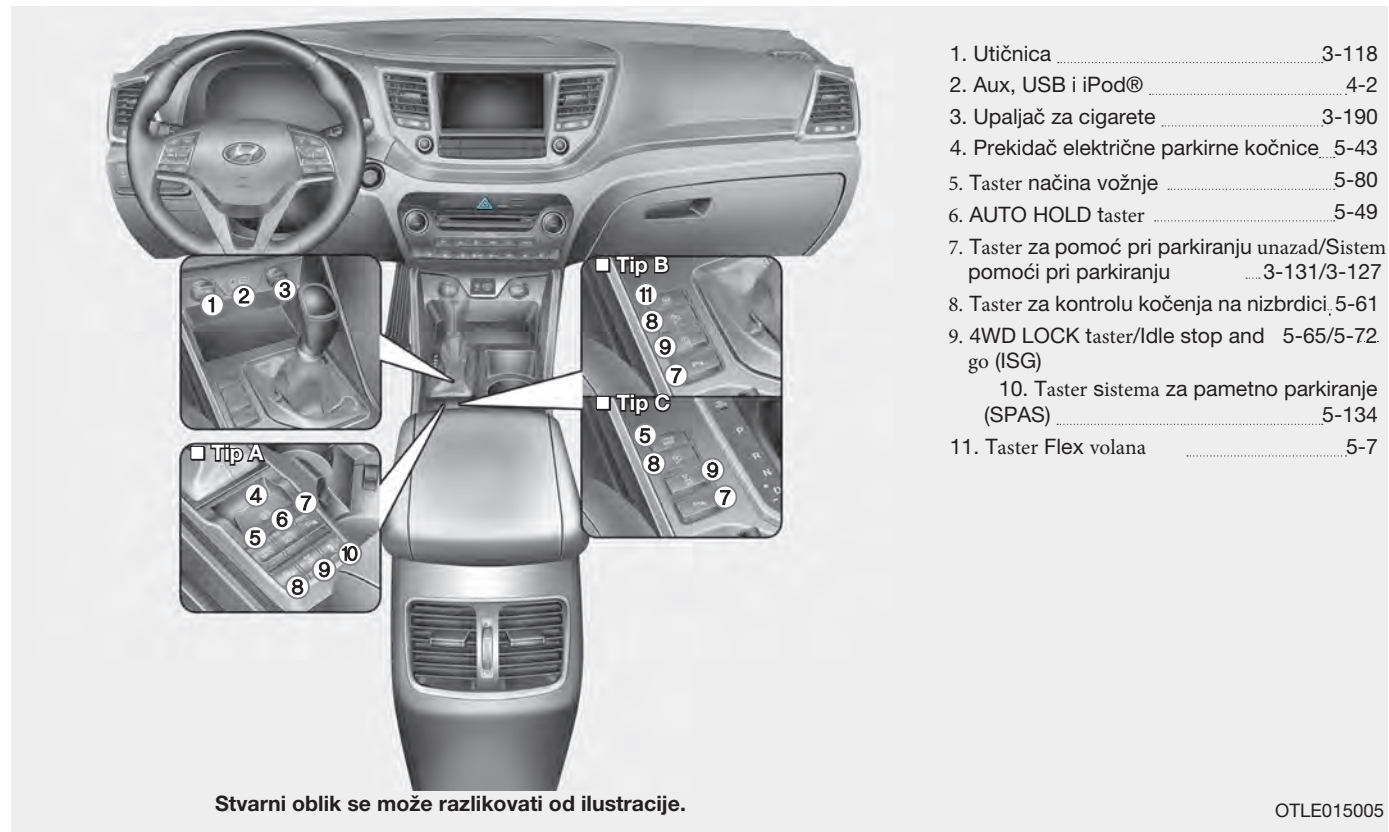
PREGLED INSTRUMENT TABLE (I)



Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

1. Upravljanje svetlima/Žmigavci	3-109
2. Audio kontrole na upravljaču/Bluetooth telefon kontrole	4-4
3. Instrument tabla	3-60
4. Brisač/Perač	3-122
5. Upravljanje ograničenjem brzine/Tempomat	5- 115/5-117
6. Sirena	3-24
7. Vozačev prednji vazdušni jastuk	2-53
8. Kontakt brava	5-6
9. Audio/AVN	4-6
10. Prekidač za svetlo u slučaju nužde	6-2
11. Sistem za upravljanje klimatizacijom	3-154, 3-165
12. Suvozačev prednji vazdušni jastuk	2-53
13. Suvozačeva kaset	3-184
14. Držač za napitke	3-186
15. Poluga menjača	5-20, 5-24, 5-31
16. Kutija konzole	3-183

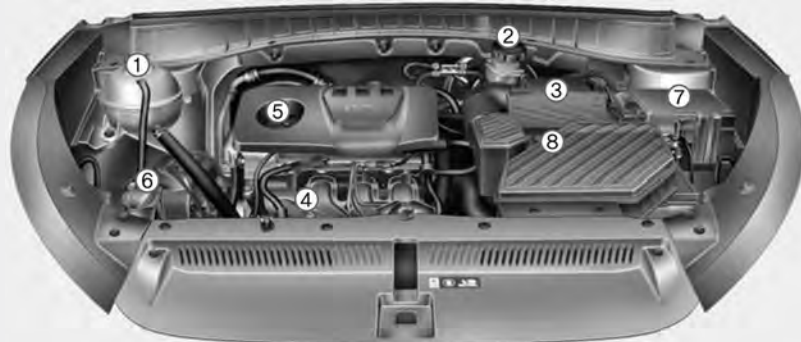
PREGLED INSTRUMENT TABLE (II)



OTLE015005

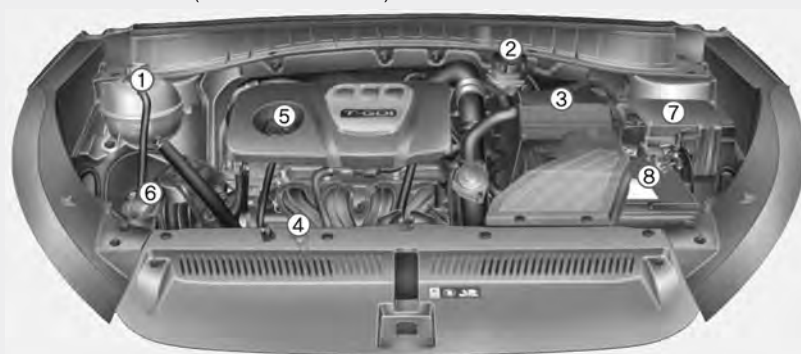
PROSTOR MOTORA

■ Benzinski motor (Gamma 1.6L GDI)



- | | |
|--|------|
| 1. Rezervoar rashladne tečnosti/
Čep rezervoara | 7-24 |
| 2. Rezervoar ulja kočnica/kvačila | 7-28 |
| 3. Filter za vazduh | 7-31 |
| 4. Šipka ulja motora | 7-21 |
| 5. Čep otvora za dolivanje ulja | 7-23 |
| 6. Rezervoar tečnosti za pranje stakala | 7-29 |
| 7. Kutija s osiguračima | 7-53 |
| 8. Akumulator | 7-37 |

■ Benzinski motor (Gamma 1.6L T-GDI)



Stvarni prostor motora se može razlikovati od ilustracije.

OTLE075001/OTLE075002

■ Benzinski motor (Nu 2.0 MPI)

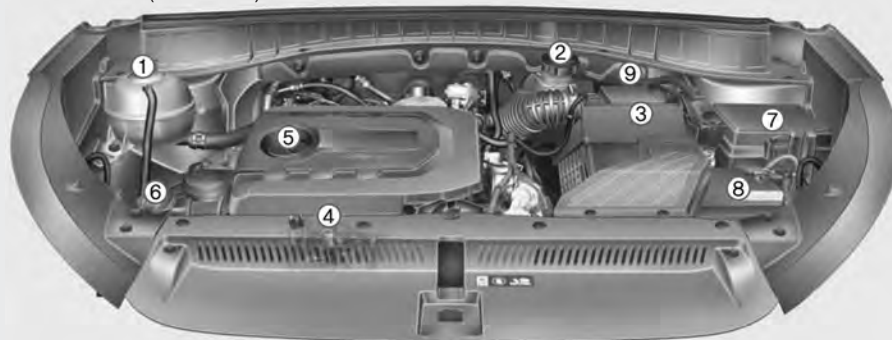


- | | |
|--|------|
| 1. Rezervoar rashladne tečnosti/
Čep rezervoara | 7-24 |
| 2. Rezervoar ulja kočnica/kvačila | 7-28 |
| 3. Filter za vazduh | 7-31 |
| 4. Šipka ulja motora | 7-21 |
| 5. Čep otvora za dolivanje ulja | 7-23 |
| 6. Rezervoar tečnosti za pranje stakla | 7-29 |
| 7. Kutija s osiguračima | 7-53 |
| 8. Akumulator | 7-37 |

Stvarni prostor motora se može razlikovati od ilustracije.

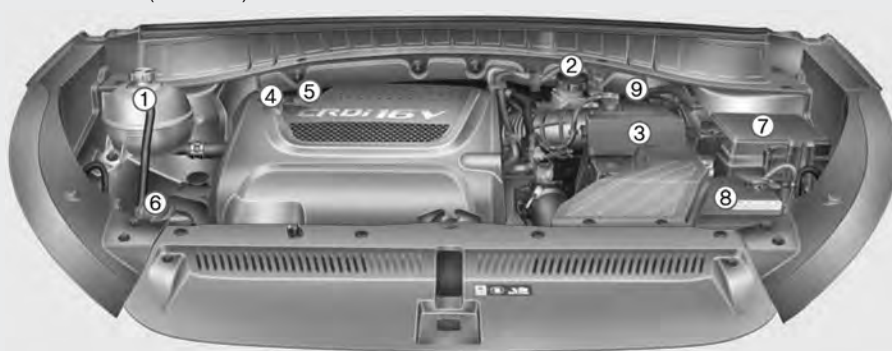
OTLE075003

■ Dizel motor (U2 1.7 TCI)



- | | |
|--|------|
| 1. Rezervoar za rashladnu tečnost/
Čep rezervoara | 7-24 |
| 2. Rezervoar tečnosti za kočnice/kvačilo | 7-28 |
| 3. Filter za vazduh | 7-31 |
| 4. Šipka ulja motora | 7-21 |
| 5. Čep otvora za dolivanje ulja | 7-23 |
| 6. Rezervoar tečnosti za pranje stakala | 7-29 |
| 7. Kutija s osiguračima | 7-53 |
| 8. Akumulator | 7-37 |
| 9. Filter za gorivo | 7-30 |

■ Dizel motor (R 2.0 TCI)



Stvarni prostor motora se može razlikovati od ilustracije.

OTL075002/OTL075001

Sigurnosni sistemi vašeg vozila

Ovo poglavlje pruža važne informacije o tome kako zaštititi sebe i svoje putnike. Ono objašnjava kako pravilno koristiti svoja sedišta i sigurnosne pojaseve, i kako funkcionišu vazdušni jastuci. Osim toga, ovo poglavlje objašnjava kako pravilno zaštititi odojčad i decu u vozilu.

2

Važne sigurnosne mere	2-2	Sigurnosni sistemi za decu (CRS)	2-38
Uvek vežite svoj sigurnosni pojas	2-2	Deca uvek na zadnjem sedištu	2-38
Zaštita dece	2-2	Odabir sistema za zaštitu dece (CRS)	2-39
Opasnosti od vazdušnih jastuka	2-2	Ugradnja sistema za zaštitu dece (CRS)	2-41
Ometanje vozača	2-2	Vazdušni jastuk	
Kontrolišite brzinu	2-3	- dopunski sigurnosni sistem	2-51
Držite vaše vozilo u sigurnom stanju	2-3	Gde su vazdušni jastuci?	2-53
Sedišta	2-4	Kako radi sistem vazdušnih jastuka?	2-58
Sigurnosne mere	2-5	Šta očekivati nakon što se vazdušni jastuk naduva	2-62
Prednja sedišta	2-6	Nemojte ugraditi sistem zaštite dece na prednjem	
Zadnja sedišta	2-13	sedištu suvozač	2-63
Nasloni za glavu	2-16	Zašto se moj zračni jastuk nije aktivirao u sudaru?	2-64
Grejači sedišta i ventilacija sedišta	2-20	Nega dopunskog sigurnosnog sistema	2-69
Sigurnosni pojasevi	2-24	Dodatne sigurnosne mere	2-70
Sigurnosne mere sigurnosnih pojaseva	2-24	Oznake upozorenja vazdušnih jastuka	2-70
Upozoravajuća lampica sigurnosnog pojasa	2-25		
Sigurnosni sistem pojaseva	2-28	Sistem aktivnog podizanja	
Dodatne sigurnosne mere sigurnosnih pojaseva	2-34	poklopca motora	2-71
Nega sigurnosnih pojaseva	2-37	Moguće situacije aktivacije	2-71
		Situacije ne-aktivacije	2-72
		Kvar sistema	2-73

VAŽNE SIGURNOSNE MERE

U ovom poglavlju, ali i kroz ceo priručnik naći ćete mnoge sigurnosne mere i preporuke. Sigurnosne mere u ovom delu su među najvažnijima.

Uvek vežite svoj sigurnosni pojas

Pojas je vaša najbolja zaštita u svim vrstama nesreća. Vazdušni jastuci su namenjeni kao dopuna sigurnosnim pojasevima, a ne kao zamena. Dakle, iako je vaše vozilo opremljeno vazdušnim jastucima, **UVEK** proverite da li su vaši putnici vezali pojaseve i jesu li ih vezali ispravno.

Zaštita dece

Sva deca ispod 13 godina treba da se voze u vozilu ispravno zaštićeni na zadnjem sedištu, a ne prednjem. Odojčad i mala deca treba da budu zaštićeni odgovarajućim sistemom zaštite dece. Veća deca treba da koriste booster sedišta s bočnim/ramenim pojasom, dok ne mogu ispravno koristiti sigurnosni pojas bez booster sedišta.

Opasnosti od vazdušnih jastuka

Dok vazdušni jastuci mogu spasiti živote, oni takođe mogu uzrokovati ozbiljne ili smrtonosne povrede putnika koji sede previše blizu njih, ili koji nisu ispravno zaštićeni. Odojčad, deca i niski odrasli su izloženi najvećem riziku od povrede zbog naduvavanja vazdušnog jastuka. Pratite sva uputstva i upozorenja u ovom priručniku.

Ometanje vozača

Ometanje vozača predstavlja ozbiljnu i potencijalno smrtonosnu opasnost, posebno kod neiskusnih vozača. Sigurnost treba da bude prva briga kada ste za volanom i vozači moraju biti svesni široke lepeze mogućnosti ometanja, kao što su pospanost, posezanje za predmetima, hranjenje, posebno šminkanje, ostali putnici i korišćenje mobilnog telefona.

Vozači mogu biti ometeni kada skrenu pogled i pažnju s puta ili pomere ruke s volana, kako bi se koncentrisali na neke druge aktivnosti koje nisu vožnja. Da biste smanjili rizik od ometanja i nesreće:

- **UVEK** podešavajte mobilne uređaje (tj. MP3 playere, telefone, navigacijske jedinice, itd.) kad je vozilo parkirano ili sigurno zaustavljeno.
- Mobilni uređaj koristite SAMO kada to dopuštaju zakoni i uslovi koji dozvoljavaju sigurno korišćenje. **NIKADA** ne šalјite

poruke ili e-mailove dok vozite. Većina zemalja ima zakone koji zabranjuju vozačima slanje poruka. Neke zemlje i gradovi takođe zabranjuju vozačima korišćenje telefona.

- NIKADA ne dopustite da vam korišćenje mobilnog telefona odvraći pažnju od vožnje. Imate obavezu prema svojim putnicima i drugima na putu da uvek vozite sigurno, s rukama na volanu, kao i da vam pogled i pažnja budu usmereni na put.

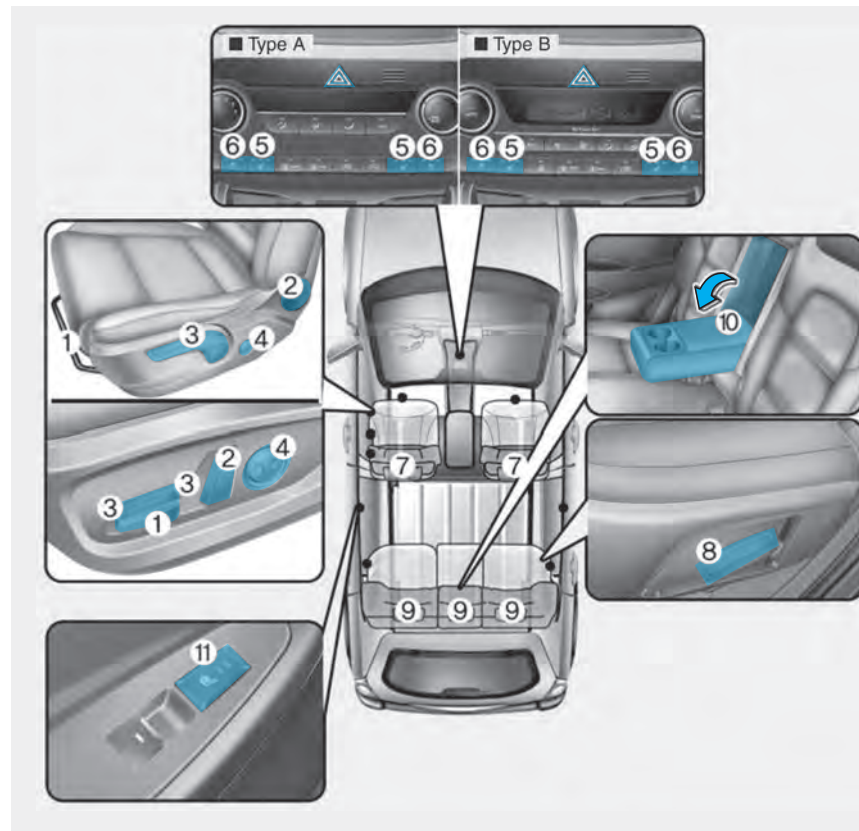
Kontrolisanje brzine

Prekomerna brzina je glavni uzročnik povreda i smrtnih slučajeva u sudarima. Uopšteno, što je veća brzina, to je veći rizik, ali do ozbiljnih povreda se takođe može doći i pri nižim brzinama. Nikada ne vozite brže nego što je sigurno za trenutne uslove, bez obzira na istaknutu maksimalnu brzinu.

Održavajte vaše vozilo u sigurnom stanju

Izduvana guma ili mehanički kvar mogu biti jako opasni. Kako biste smanjili mogućnost takvih problema, često proveravajte pritisak u gumama i stanje vozila, i održavajte vozilo redovno prema rasporedu.

SEDIŠTA



Prednje sedište

1. Napred i nazad
2. Ugao naslona
3. Visina sedišta (za vozača)
4. Lumbalna podrška (za vozača)
5. Grejanč sedišta
6. Ventilacija sedišta
7. Naslon za glavu

Zadnje sedište

8. Ugao sedišta i preklapanje
9. Naslon za glavu
10. Naslon za ruke
11. Grejač sedišta

OTLE035001

Sigurnosne mere

Podešavanje sedišta tako da se sedi u sigurnom, udobnom položaju igra važnu ulogu u sigurnosti vozača i suvozača u nesrećama, zajedno sa sigurnosnim pojasevima i vazdušnim jastucima.

UPOZORENJE

Ne koristite jastuk koji smanjuje trenje između sedišta i putnika. Kukovi suvozača mogu skliznuti ispod trbušnog dela sigurnosnog pojasa za vreme nesreće ili naglog zaustavljanja.

Ako sigurnosni pojas ne može pravilno da radi može doći do ozbiljnih ili teških unutarašnjih povreda.

Vazdušni jastuci

Možete poduzeti korake kako bi se smanjio rizik od povreda zbog naduvavanja vazdušnih jastuka. Sedenje preblizu vazdušnog jastuka uveliko povećava rizik od povreda, kada se vazdušni jastuk naduva. Pomaknite svoje sedišta što je moguće dalje od prednjih vazdušnih jastuka, bez menjanja kontrole nad vozilom.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti zbog naduvavanja vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere opreza:

- Podesite vozačevo sedišta nazad što je dalje moguće, ali tako da i dalje zadržite punu kontrolu nad vozilom.
- Podesite sedišta suvozača nazad što je dalje moguće.

(nastavak)

(nastavak)

- **Držite volan rukama u položaju 9 sati ili 3 sata, kako biste umanjili rizik povreda ruku.**
- **NIKADA ne stavljajte ništa između vazdušnog jastuka.**
- **Kako biste umanjili rizik povreda nogu nemojte dopustiti da suvozač stavlja stopala ili noge na prednju konzolu.**

Sigurnosni pojasevi

Uvek vežite pojaseve pre početka putovanja.

U bilo koje doba, putnici moraju sedeti uspravno i biti ispravno zavezani. Odojčad i mala deca moraju biti zaštićeni pravilnim sistemom za zaštitu dece. Deca koja su prerasla booster sedišta i odrasli moraju biti vezani sigurnosnim pojasom.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza pre nego prilagodite sigurnosni pojas:

- Nikada ne koristite jedan pojas za više od jednog putnika.
- Uvek postavite naslon sedišta u uspravnom položaju s prilagođenim delom pojasa u krilu i nisko preko bokova.
- **NIKADA** ne dopustite deci da se voze u krilu putnika.

(nastavak)

(nastavak)

- **Ne povlačite pojas preko vrata ili preko oštih ivica, niti ga preusmeravajte daleko od vašeg tela.**
- **Ne dopustite da se sigurnosni pojas zaglavi.**

Prednja sedišta

Prednje sedišta se može namestiti pomoću kontrolnog prekidača koji se nalazi na spoljnoj strani sedišta. Pre vožnje, namestite sedišta u pravilni položaj, tako da možete lako upravljati volanom, papučicama i kontrolama na instrument tabli.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza pre nego prilagodite sedišta:

- **Nikad ne podešavajte sedišta dok se vozilo kreće. Sedište se može neočekivano pokrenuti što može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom koje će rezultirati nesrećom.**
- **Ne stavljajte ništa ispod prednjih sedišta. Slobodni predmeti u području vozačevih nogu mogu ometati rad stopala, uzrokujući nesreću.**

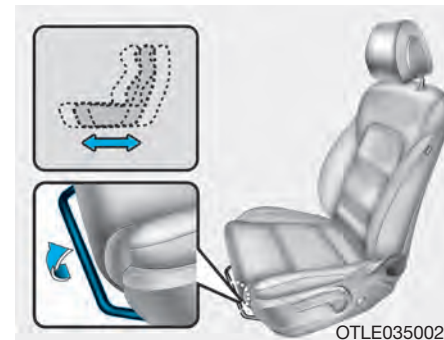
(nastavak)

(nastavak)

- Ne dopustite da bilo šta ometa normalan položaj i sprečava zaključavanje naslona sedišta.
- Ne stavljajte upaljač na pod ili na sedišta. Kada upravljate sedištem plin može izaći iz upaljača te uzrokovati požar.
- Budite oprezni pri vađenju malih predmeta zarobljenih ispod sedišta ili između sedišta i središnje konzole. Možete poseći ili povrediti ruke oštrim ivicama mehanizma sedišta.
- Ako su putnici na zadnjim sedištim, budite oprezni dok podešavate položaj prednjeg sedišta.

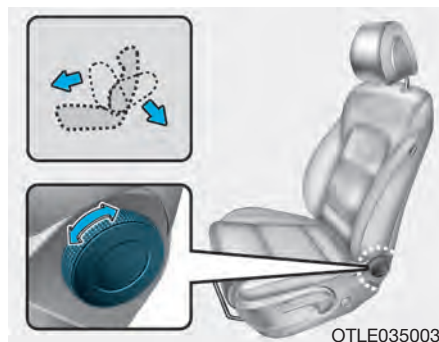
**OPREZ****Kako biste sprečili povrede:**

- Ne podešavajte sedišta dok ste vezani sigurnosnim pojasom. Premeštanje sedišta prema napred može izazvati jak pritisak na stomak.
- Pazite da vaše ruke ili prsti ne budu uhvaćeni u mehanizam sedišta dok se sedišta kreće.

Ručno podešavanje**Podešavanje napred i nazad**

Za pomeranje sedišta napred i nazad:

1. Povucite ručicu za podešavanje sedišta i držite je.
2. Pomaknite sedišta u položaj koji želite.
3. Otpustite ručicu i proverite je li sedišta zaključano u mestu. Pomerajte sedišta prema napred i nazad bez upotrebe ručice. Ako se sedišta kreće, nije ispravno zaključano.



Nagib naslona sedišta

Za nagib sedišta:

1. Zarolajte ručicu naslona sedišta prema nazad.
2. Pažljivo se naslonite na sedišta i podesite naslon u položaj koji želite.
3. Otpustite ručicu i proverite je li naslon sedišta zaključan u mestu.

Položen naslon sedišta

Sedenje u položenom položaju kada se vozilo kreće može biti opasno. Čak i kada ste zavezani, sistemi zaštite (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) imaju smanjenu efikasnost kod položenog sedišta.



UPOZORENJE

NIKADA se ne vozite s položenim sedištim.

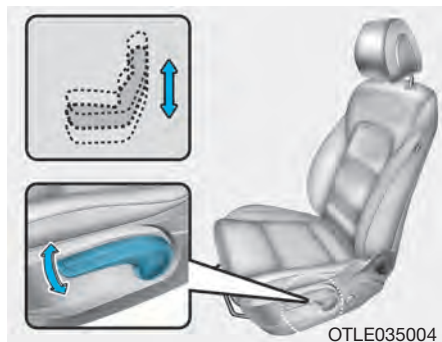
Vožnja s položenim sedištim povećava šanse za ozbiljne ili teške telesne povrede u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.

Vozači i putnici UVEK treba da dobro sede u sedištim, ispravno zavezani, s uspravnim naslonom.

Sigurnosni pojasevi moraju biti pripijeni uz kukove i grudi kako bi ispravno funkcionisali.

Kad je naslon sedišta položen, rameni pojas ne može ispravno funkcionisati, jer neće biti pripijen uz grudi. Umesto toga, biće ispred vas. Tokom nesreće, možete biti bačeni u sigurnosni pojas, što može uzrokovati povrede vrata ili druge povrede.

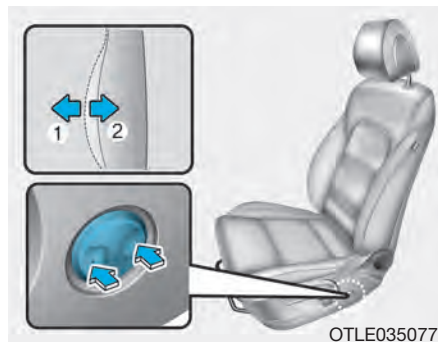
Što je naslon više nagnut, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod trbušnog pojasa ili da vrat putnika udari u rameni pojas.



Visina sedišta (sedište vozača)

Za menjanje visine sedišta:

- Gurnite polugu nekoliko puta, kako biste spustili sedište.
- Povucite polugu prema gore nekoliko puta, kako biste podigli sedište.



Lumbalna potpora (za sedište vozača, ako je u opremi) Lumbalna potpora se može podesiti pritiskom prekidača za lumbalnu potporu sa strane sedišta.

1. Pritisnite prednji deo prekidača za povećanje potpore ili zadnji deo prekidača, za smanjenje potpore.
2. Otpustite prekidač kada dostigne željeni položaj.

Elektronsko podešavanje

Prednje sedište se može podesiti pomoću kontrolnog prekidača koji se nalazi na spoljašnjoj strani sedišta. Pre vožnje, postavite sedište u pravilan položaj, tako da možete lako upravljati volanom, papučicama i kontrolama na instrument tabli.



UPOZORENJE

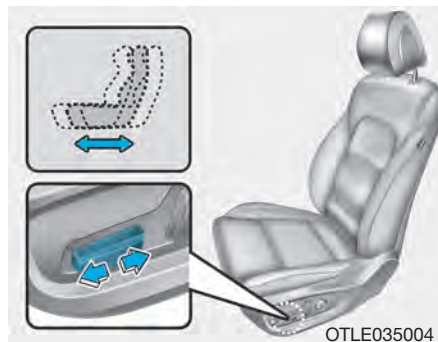
NIKADA ne ostavljajte decu u vozilu bez nadzora.

Elektronskim sedištim se može upravljati i kada je vozilo isključeno.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje sedišta:

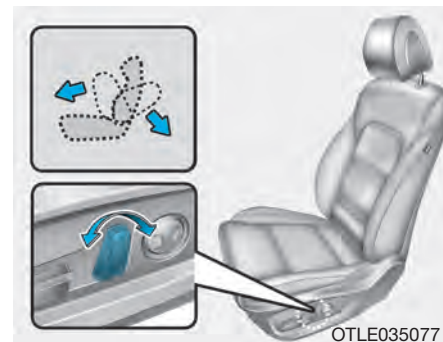
- Zaustavite podešavanje sedišta kad sedište dođe do krajnje tačke napred ili nazad.
- Kada je motor isključen ne podešavajte sedišta duže nego što je potrebno. To može dovesti do nepotrebnog trošenja akumulatora.
- Nemojte podešavati dva ili više sedišta u isto vreme. To može dovesti do elektronskog kvara.



Podešavanje napred i nazad

Za pomeranje sedišta napred i nazad:

1. Povucite kontrolni prekidač napred ili nazad.
2. Otpustite prekidač kada sedište dođe u željeni položaj.



Nagib naslona sedišta

Za nagib sedišta:

1. Povucite kontrolni prekidač prema napred ili nazad.
2. Otpustite prekidač kada sedište dođe u željeni položaj.

Položen naslon sedišta

Sedenje sa naslonom u položenom položaju kada se vozilo kreće može biti opasno. Čak i kada ste vezani, sistemi zaštite (sigurnosni pojasevi i vazdušni jastuci) imaju smanjenu efikasnost kod položenog naslona sedišta.

UPOZORENJE

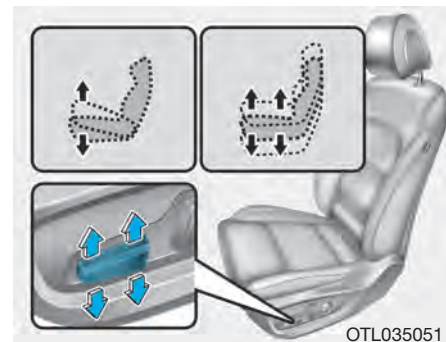
NIKADA se ne vozite s položenim sedištim.

Vožnja s položenim sedištem povećava šanse za ozbiljne ili teške telesne povrede u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.

Vozači i putnici UVEK treba da dobro sede u sedištim, ispravno vezani, s uspravnim naslonom.

Sigurnosni pojasevi moraju biti pripijeni uz kukove i grudi kako bi ispravno radili. Kad je naslon sedišta položen, rameni pojas ne može ispravno funkcionisati, jer neće biti pripijen uz grudi. Umesto toga, biće ispred vas. Tokom nesreće, možete biti bačeni u sigurnosni pojas, što može uzrokovati povrede vrata ili druge povrede.

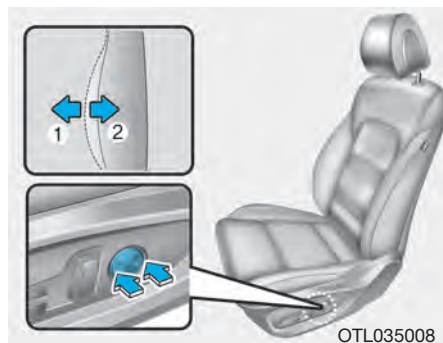
Što je naslon više nagnut, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod trbušnog pojasa ili da vrat putnika udari u rameni pojas.



Visina sedišta (ako je u opremi)

Za menjanje visine sedišta:

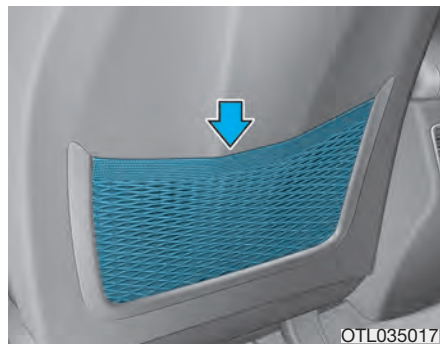
- Gurnite prednji deo prekidača prema gore da biste povišili ili prema dole da biste spustili prednji deo sedišta.
- Gurnite zadnji deo prekidača prema gore da biste povišili ili prema dole da biste spustili zadnji deo sedišta.
2. Otpustite prekidač kada sedište dođe u željeni položaj.



Lumbalna potpora (za sedište vozača, ako je u opremi)

- Lumbalna potpora se može podesiti pritiskom prekidača za lumbalnu potporu.
- Pritisnite prednji deo prekidača (1) za povećanje potpore ili zadnji deo prekidača (2) za smanjenje potpore.

Džep na naslonu sedišta



Džep na naslonu sedišta nalazi se na poledini prednjih naslona.



OPREZ

Ne stavljajte teške ili oštre predmete u džepove na sedštima. U nesreći oni se mogu osloboditi i povrediti putnike.

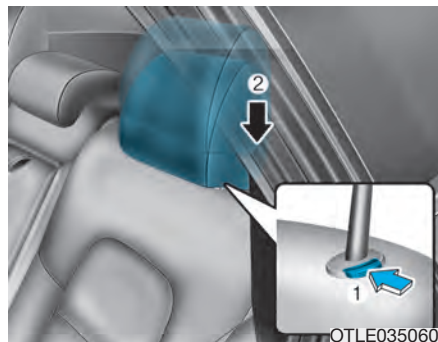
Zadnja sedišta

Preklapanje zadnjeg sedišta

Naslone zadnjih sedišta mogu se preklopiti kako bi se olakšalo nošenje dugih predmeta ili povećao prtljažni kapacitet vozila.

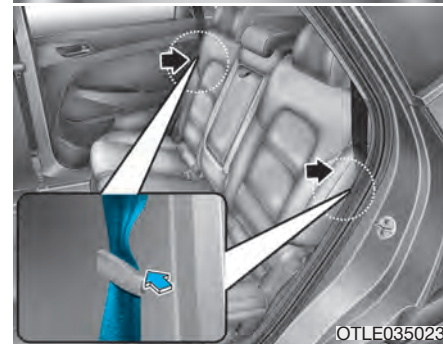
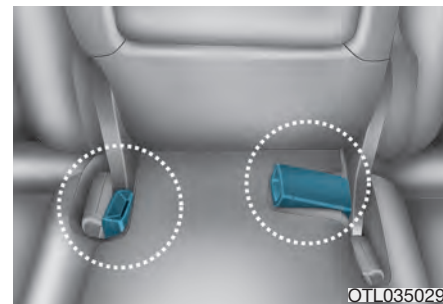
UPOZORENJE

- Nikada ne dopustite putnicima da sede na vrhu naslona spuštenih sedišta, dok se vozilo kreće. Ovo nije ispravan položaj sedenja i nema sigurnosnih pojaseva dostupnih za upotrebu. To može dovesti do teških povreda ili smrti u slučaju nesreće ili naglog kočenja.
- Predmeti koji se nose na preklapljenim sedištim ne smeju premašiti visinu vrha prednjih naslona. Tako teret može kliziti napred i izazvati povrede ili oštećenja tokom naglog kočenja.

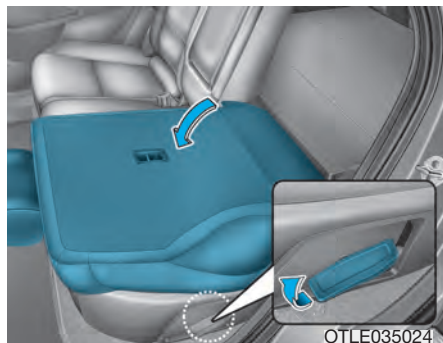


Za preklapanje zadnjih sedišta:

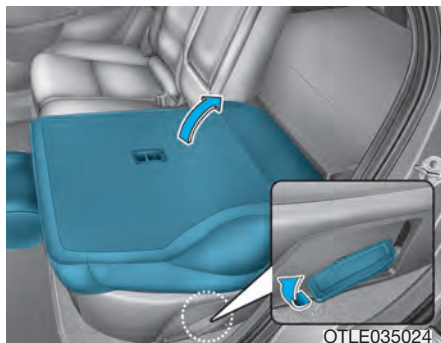
1. Postavite prednji naslon u uspravan položaj, i ako je potrebno, pomerite prednje sedišta prema napred.
2. Spustite zadnje naslone za glavu u najniži položaj.



3. Ubacite kopču zadnjeg sigurnosnog pojasa u džep između naslona zadnjeg sedišta i jastuka i stavite tkaninu zadnjeg sigurnosnog pojasa u vođice, kako bi se sprečilo oštećenje pojasa.



4. Podignite prednji deo poluge za preklapanje naslona sedišta, zatim preklopite sedište prema prednjem delu vozila. Kada vratite sedište u uspravan položaj, uvek budite sigurni da je zaključano u položaju pritiskom na vrh naslona sedišta.



5. Za korišćenje zadnjeg sedišta, podignite i gurnite naslon prema nazad pomoću podizanja prednjeg dela poluge za preklapanje. Gurnite naslon čvrsto dok ne sedne na svoje mesto. Pobrinite se da je naslon sedišta zaključan u mestu.

UPOZORENJE

Kad vraćanja naslona zadnjeg sedišta u uspravni položaj, držite naslon i vratite ga polako. Uverite se da je naslon sedišta u potpunosti zaključan u svom uspravnom položaju pritiskom na vrh naslona sedišta. U nesreći ili kod naglog kočenja, otključan naslon sedišta može omogućiti teretu da krene napred velikom silom i uđe u putničku kabinu, što može dovesti do ozbiljne povrede ili smrti.

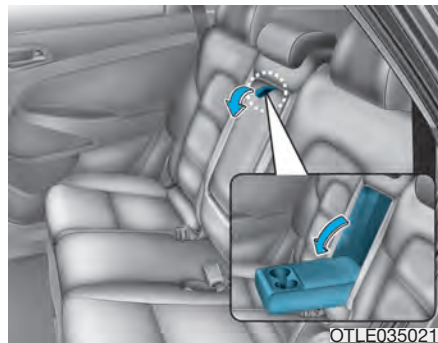
UPOZORENJE

Ne stavljajte predmete na zadnjim sedištim, jer se oni ne mogu pravilno osigurati i mogu pogoditi putnika u slučaju sudara što može prouzrokovati ozbiljne povrede ili smrt.

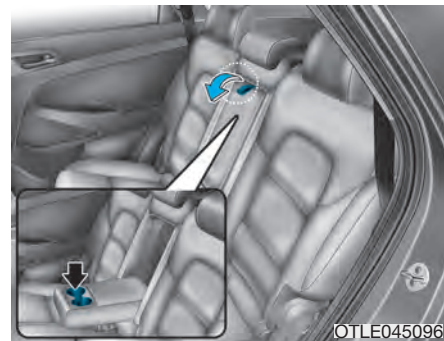
UPOZORENJE

Pri utovaru ili istovaru tereta proverite je li motor ugašen, ručica menjača u položaju P (parkiranje), a ručna kočnica povučena. Ako se to sve ne učini, vozilo se može pomeriti ako se ručica menjača nehotice pomeri na drugo mjesto.

Naslon za ruke



Naslon za ruke nalazi se u sredini zadnjeg sedišta. Povucite naslon za ruku prema dole iz naslona sedišta kako biste ga koristili.



Držać za napitke

Za korišćenje središnjeg držača za napitke povucite naslon.

Naslon za glavu

Prednja i zadnja sedišta u vozilu imaju podesive naslone za glavu. Nasloni za glavu pružaju udobnost za putnike, ali još važnije oni su dizajnirani kako bi zaštitili putnike od trzajne povrede i drugih povreda vrata i kičme za vreme nesreće, posebno u sudarima otkozadi.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti u nesreći, preduzmite sledeće mere kada prilagođavate naslone za glavu:

- Uvek pravilno podesite naslone za glavu za sve putnike **PRE** pokretanja vozila.
- **NIKADA** nemojte dopustiti da se neko vozi u sedištu s uklonjenim naslonom za glavu.

(nastavak)

(nastavak)



Podesite naslone za glavu tako da je sredina naslona za glavu na istoj visini kao i visina vrha očiju.

- **NIKADA** ne prilagođavajte naslon na vozačevom sedištu kada je vozilo u pokretu.
- Podesite naslon za glavu što je više moguće bliže glavi putnika. Ne koristite jastuk koji drži telo udaljeno od naslona sedišta.
- Proverite je li naslon za glavu seo na svoje mesto nakon podešavanja.

OBAVEŠTENJE

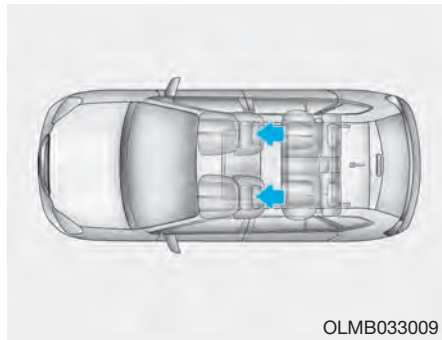
Kako biste sprečili oštećenje, **NIKADA** ne udarajte niti povlačite naslone za glavu.



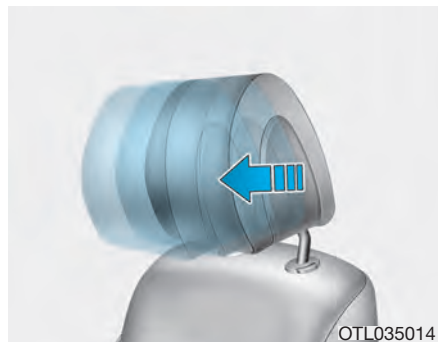
OPREZ

Kada nema putnika na zadnjim sedišta, podesite visinu naslona za glavu u najniži položaj. Naslon za glavu zadnjih sedišta može smanjiti vidljivost zadnjeg područja.

Naslони za glavu prednjeg sedišta

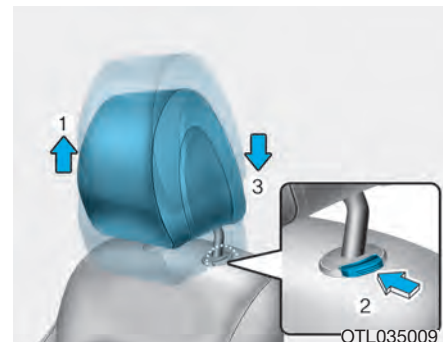


Sedišta vozača i suvozača opremljena su podesivim naslonima za glavu za sigurnost putnika i udobnost.



Podešavanje prema napred i nazad

Naslon za glavu može se podesiti prema napred u 3 različita položaja povlačenjem naslona za glavu prema napred u željeni položaj. Za podešavanje naslona u najdalji zadnji položaj, povucite ga u potpunosti prema napred u najudaljeniji položaj i otpustite ga.



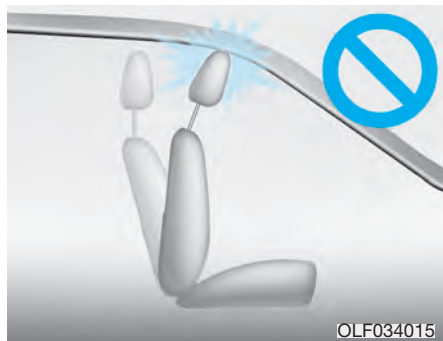
Podešavanje visine gore i dole

Za podizanje naslona za glavu:

1. Povucite ga u željeni položaj (1).

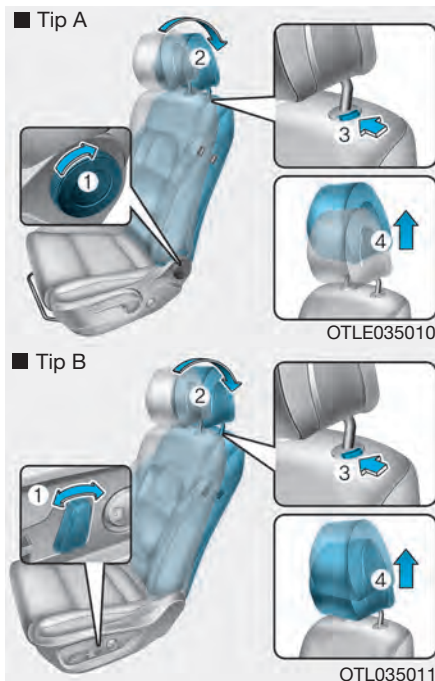
Za spuštanje naslona za glavu:

1. Pritisnite i držite taster za oslobađanje (2) na nosaču naslona.
2. Spustite naslon za glavu na željeno mesto (3).



OBAVEŠTENJE

Ako nagnete naslon sedišta prema napred s podignutim naslonom i podignutim sedištem, naslon za glavu može doći u dodir sa štitnikom za sunce ili drugim delovima vozila.



Uklanjanje / Ponovna ugradnja

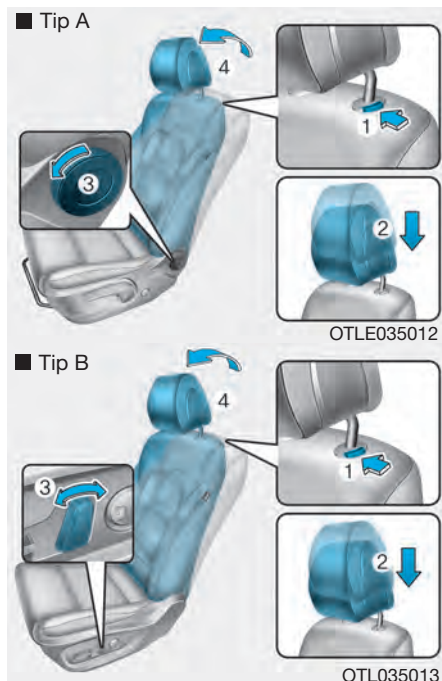
Da biste uklonili naslon za glavu:

1. Nagnite naslon sedišta (2) pomoću tastera za preklap naslona sedišta ili prekidača (1).

2. Podignite naslon za glavu koliko god možete.
3. Pritisnite taster za otpuštanje naslona za glavu (3), dok povlačite naslon za glavu prema gore (4).

⚠ UPOZORENJE

NIKADA nemojte dopustiti nikome da putuje u sedištu s uklonjenim naslonom za glavu.



Da biste ponovno ugradili naslon za glavu:

1. Nagnite naslon sedišta.

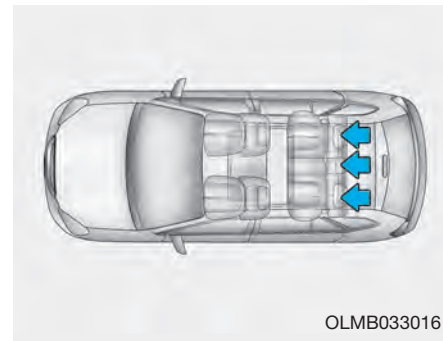
2. Stavite šipke naslona (2) u rupe, dok držite taster za oslobađanje (1).
3. Podesite naslon za glavu na odgovarajuću visinu.
4. Nagnite naslon sedišta (4) pomoću tastera za preklop naslona sedišta ili prekidača (3).



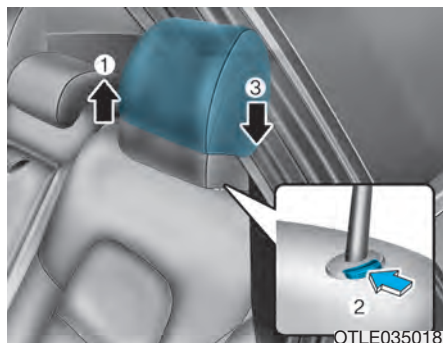
UPOZORENJE

Uvek proverite da li je naslon za glavu na svom mestu nakon ponovne ugradnje i ispravnog podešavanja.

Nasloni za glavu zadnjih sedišta



Zadnja sedišta opremljena su podesivim naslonima za glavu za sigurnost putnika i udobnost.



Podešavanje visine gore i dole

Za podizanje naslona za glavu:

1. Povucite ga u željeni položaj (1).

Za spuštanje naslona za glavu:

1. Pritisnite i držite taster za oslobađanje (2) na nosaču naslona.
2. Spustite naslon za glavu na željeno mesto (3).

Grejači sedišta i ventilacija sedišta

Grejači prednjih sedišta (ako su u opremi)

Grejači sedišta greju sedište za vreme hladnog vremena.

UPOZORENJE

Grejači sedišta mogu uzrokovati **OZBILJNE OPEKOTINE**, čak i pri niskim temperaturama, pogotovo ako se koriste duže vreme. Putnici moraju biti u mogućnosti da osete ako sedište postaje prevruće tako da ga mogu isključiti, ako je potrebno. Ljudi koji ne mogu osetiti promene temperature ili bol na koži treba da koriste grejač s velikim oprezom, posebno sledeće vrste putnika:

- Odojčad, deca, starije osobe ili osobe s invaliditetom, ili bolnički bolesnici na vanbolničkom lečenju.

(nastavak)

(nastavak)

- Osobe s osetljivom kožom ili koje lako izgore.
- Umorna lica.
- Opijena lica.
- Lica koja uzimaju lekove koji mogu uzrokovati pospanost.

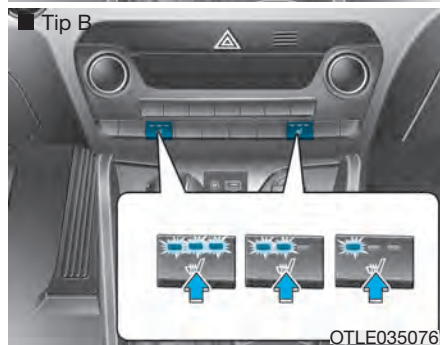
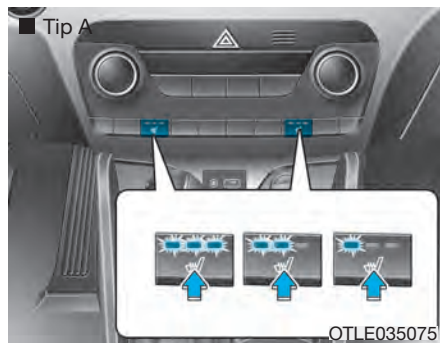
UPOZORENJE

NIKADA ne stavljajte ništa na sedište što izoluje od toplote, kao što su čebe ili jastuci, kada je grejanje sedišta uključeno. To može prouzrokovati pregrevanje grejača sedišta, što može da uzrokuje opekotine ili oštećenja sedišta.

OBAVEŠTENJE

Kako bi se sprečilo oštećenje grejača sedišta i sedišta:

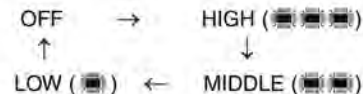
- Za čišćenje sedišta nikada nemojte koristiti rastvore kao što su razređivači, benzen, alkohol ili benzin.
- Ne stavljajte teške ili oštre predmete na sedišta, jer mogu oštetiti grejače
- Ne menjajte poklopac sedišta. To može oštetiti grejač sedišta.



Dok motor radi, pritisnite bilo koji od prekidača kako biste zagrejali vozačevo sedište ili sedište suvozača.

Tokom blagog vremena ili u uslovima u kojima nije potreban rad grejača sedišta, držite prekidače u položaju OFF.

- Svakim pritiskom na prekidač, postavka temperature sedišta se menja i glasi:

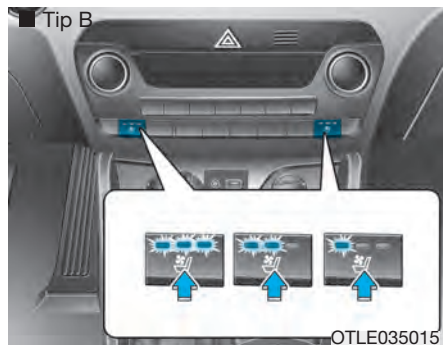
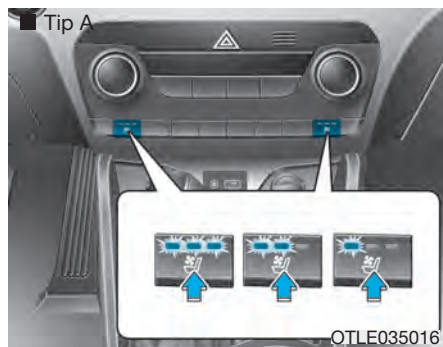


- Kad držite prekidač više od 1,5 sekundi dok grejač radi, grejanje sedišta će se isključiti.
- Grejač sedišta je na položaju OFF kada god se kontakt stavlja u položaj ON.

i Informacije

S prekidačem grejača sedišta u položaju ON, sistem grejanja u sedištu se isključuje ili uključuje automatski, zavisno od temperature sedišta.

Ventilacija prednjih sedišta (ako je u opremi)

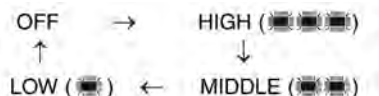


Ventilacija sedišta hladi prednja sedišta duvanjem vazduha kroz male ventilacione otvore na površini sedišta i naslona.

Kada rad ventilacije sedišta nije potreban, držite prekidač u položaju OFF.

Dok motor radi, gurnite prekidač da se ohladi vozačevo ili suvozačevo sedište (ako je u opremi).

- Svakim pritiskom na prekidač, menja se protok vazduha kako sledi:



- Kad držite prekidač više od 1,5 sekundi dok ventilacija radi, ventilacija će se isključiti.
- Ventilacija sedišta je na položaju OFF kada god se kontakt stavlja u položaj ON.

OBAVEŠTENJE

Kako bi se sprečilo oštećenje ventilacije sedišta:

- Koristite ventilacije sedišta samo kada je sistem upravljanja klimatizacijom uključen. Korišćenje ventilacije sedišta u dužim vremenskim periodima sa isključenim sistemom klimatizacije može prouzrokovati kvar ventilacije sedišta.

- Za čišćenje sedišta nikada nemojte koristiti rastvore kao što su razređivači, benzen, alkohol ili benzin. Izbegavajte prolivanje tečnosti po površini prednjih sedišta i naslona; to može prouzrokovati začepljenje otvora za vazduh i neispravan rad.

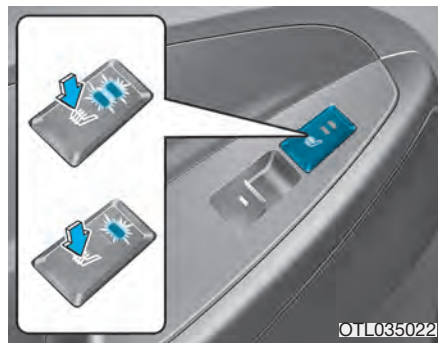
- Ne stavljajte materijale kao što su plastične kese ili novine ispod sedišta. Oni mogu blokirati ulaz vazduha i uzrokovati neispravan rad.

(nastavak)

(nastavak)

- Nemojte menjati navlake sedišta. To može oštetiti provetravanje sedišta.
- Ako ventilacioni otvori ne rade, ponovno pokrenite vozilo. Ako nema promene, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Grejači zadnjih sedišta (ako su u opremi)



Dok motor radi, pritisnite bilo koji od prekidača kako biste zagrejali zadnje sedišta.

Tokom blagog vremena ili u uslovima u kojima nije potreban rad grejača sedišta, držite prekidače u položaju OFF.

Svakim pritiskom na prekidač, podešavanja temperature sedišta menja se i glasi:



Grejač sedišta je na položaju OFF kada god se kontakt stavlja u položaj ON.

i Informacije

S prekidačem grejača sedišta u položaju ON, sistem grejanja u sedištu se isključuje ili uključuje automatski, zavisno od temperature sedišta.

SIGURNOSNI POJASEVI

Ovo poglavlje opisuje kako ispravno koristiti pojaseve. Takođe opisuje neke od stvari koje ne treba činiti kada koristite pojaseve.

Sigurnosni pojas mere opreza

Uvek vežite sigurnosni pojas i proverite jesu li svi putnici vezani pre početka putovanja. Vazdušni jastuci (ako su u opremi) dizajnirani su kao dopuna za pojas, kao dodatni sigurnosni uređaj, ali oni nisu zamena. U većini zemalja svi putnici u vozilu moraju nositi pojaseve.



UPOZORENJE

Sigurnosni pojasevi moraju koristiti svi putnici, kad god je vozilo u pokretu. Preduzmite sledeće mere opreza pri prilagođavanju i korišćenju pojaseva:

- **UVEK ispravno zaštitite decu uzrasta od 13 godina na zadnjim sedištim.**
- **NIKADA ne dopustite deci da se voze na suvozačevom sedištu. Ako dete od 13 godina ili starije mora sedeti na prednjem sedištu, pomaknite sedište što je dalje moguće i ispravno ga zaštitite u sedištu.**
- **NIKADA ne dopustite da odojče ili dete putuje u krilu putnika.**
- **NIKADA se ne vozite s nagnutim naslonom kada se vozilo kreće.**
- **Nemojte dopustiti deci da dele sedište ili sigurnosni pojas.**

(nastavak)

(nastavak)

- **Ne stavljajte rameni pojas ispod ruke ili iza leđa.**
- **Nikada ne stavljajte sigurnosni pojas preko lomljivih predmeta. U slučaju naglog pokreta, sigurnosni pojas ih može oštetiti.**
- **Ne koristite sigurnosni pojas ako je savijen. Savijeni sigurnosni pojas vas neće ispravno zaštititi u nesreći.**
- **Nemojte koristiti sigurnosni pojas, ako je pojas ili mehanizam oštećen.**
- **Ne vezujte pojas u kopče drugih sedišta.**
- **NIKADA ne odvezujte sigurnosni pojas za vreme vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.**

(nastavak)

(nastavak)

- Proverite da ništa nije umetnuto u mehanizam sigurnosnog pojasa. To može sprečiti da se pojas sigurno pričvrsti.
- Korisnik ne treba da pravi izmene i dopune koje će sprečiti mehanizam podešavanja da zategne pojas, ili sprečiti sklop sigurnosnog pojasa da bude prilagođen za zatezanje.



UPOZORENJE

Oštećeni sigurnosni pojasevi i sklopovi sigurnosnog pojasa neće ispravno raditi. Uvek zamenite:

- Izlizane, prljave ili oštećene pojaseve.
- Oštećeni mehanizam.
- Ceo sklop sigurnosnog pojasa nakon nesreće, čak i ako oštećenje nije vidljivo.

Upozoravajuća lampica sigurnosnog pojasa

Upozorenje za sigurnosni pojas



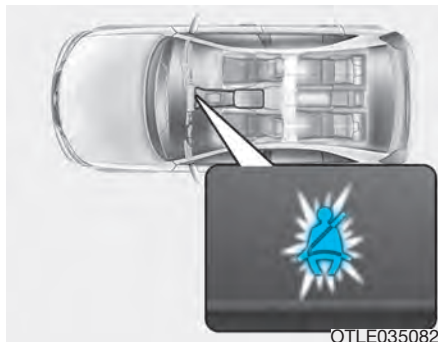
Upozorenje za pojas vozačevog sedišta

Kao podsetnik za vozača, lampica će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada uključite kontakt, bez obzira na pričvršćivanje pojasa.

Ako je vozačev sigurnosni pojas otkopčan nakon uključivanja kontakta, svetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svetleti dok se pojas ne veže.

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite preko 9 km/h, lampica upozorenja počće da trepće dok ne vozite ispod 6 km/h. (ako je u opremi).

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite preko 20 km/h zvuk upozorenja će se oglašavati na otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će treptati (ako je u opremi).



Upozorenje za pojas suvozačevog sedišta

Kao podsetnik za suvozača, lampica će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada uključite kontakt, bez obzira na pričvršćivanje pojasa.

Ako je suvozačev sigurnosni pojas

otkopčan nakon uključivanja kontakta, svetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svetleti dok se pojas ne veže.

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite preko 9 km/h, lampica upozorenja počće da trepće dok ne vozite ispod 6 km/h.

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite preko 20 km/h zvuk upozorenja će se oglašavati na otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će treptati.

UPOZORENJE

Vožnja u nepravilnom položaju nepovoljno utiče na sistem upozorenja sigurnosnog pojasa suvozača. Važno je da vozač uputi putnika kako se pravilno sedi, onako kako je opisano u ovom priručniku.

i Informacija

- Svetlo upozorenja suvozačevog sigurnosnog pojasa možete pronaći na sredini komandne table.
- Iako suvozačevo sedište nije zauzeto, svetlo upozorenja sedišta suvozača će treptati ili svetleti 6 sekundi.
- Upozorenje sigurnosnog pojasa za sedišta suvozača može da radi kada je stavljen prtljag na sedišta suvozača.



Upozorenje za pojas za sedišta zadnjeg suvozača

Ako se kontakt uključi (motor ne radi), kada krilni/rameni pojas zadnjeg suvozača nije vezan, odgovarajuća lampica sigurnosnog pojasa će svetleti dok se pojas ne veže.

A onda, odgovarajuća lampica zadnjeg sigurnosnog pojasa će svetleti otprilike 35 sekundi, ako se dogđa bilo šta od sledećeg;

- Pokrenete motor kada zadnji pojas nije vezan.

- Vozite preko 9 km/h kada zadnji pojas nije vezan.
- Zadnji pojas je otkopčan tokom vožnje preko 20 km/h.

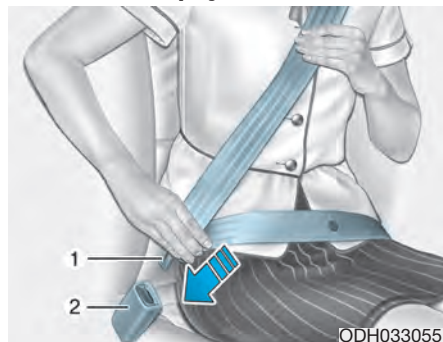
Ako je zadnji sigurnosni pojas pričvršćen, lampica će se odmah ugasiti.

Ako je zadnji sigurnosni pojas otkopčan kada vozite preko 20 km/h, odgovarajuća lampica sigurnosnog pojasa će treptati i zvučni signal upozorenja će se oglasiti na 35 sekundi.

Ali, ako je krilni / rameni pojas zadnjeg sedišta pričvršćen i otkopčan dva puta u roku od 9 sekundi nakon što je pojas pričvršćen, odgovarajuća lampica sigurnosnog pojasa neće raditi.

Sigurnosni sistem sigurnosnog pojasa

Krilni/rameni pojas



Vezivanje sigurnosnog pojasa:

Izvućite ga i umetnite metalni deo (1) u kopču (2). Čuće se “klik” kada metalni deo legne u kopču.

Sigurnosni pojas se automatski podešava na odgovarajuću dužinu nakon što se krilni deo ručno podesi tako da bude udoban oko bokova. Ako se naginjete prema napred u sporom, laganom pokretu, pojas će se širiti i kretati s vama. Ako dođe do naglog zaustavljanja ili udarca, pojas će se zaključati u položaju. Takođe će se zaključati ako se prebrzo pokušate nagnuti napred.

OBAVEŠTENJE

Ako niste u mogućnosti glatko da povučete dovoljno sigurnosnog pojasa, čvrsto povucite pojas i pustite ga. Nakon puštanja, bićete u mogućnosti da glatko izvućete pojas.



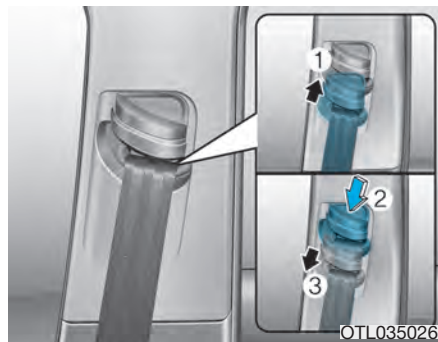
UPOZORENJE

Nepravilno postavljene sigurnosne pojaseve mogu povećati rizik od ozbiljnih povreda u nesreći. Preduzmite sledeće mere opreza prilikom podešavanja sigurnosnog pojasa:

- **Namestite krilni deo pojasa što je moguće niže preko bokova, a ne na struku, tako da se udobno uklopi. To omogućava da vaše jake kosti karlice apsorbiraju silinu sudara, čime se smanjuje mogućnost unutrašnjih povreda. (nastavak)**

(nastavak)

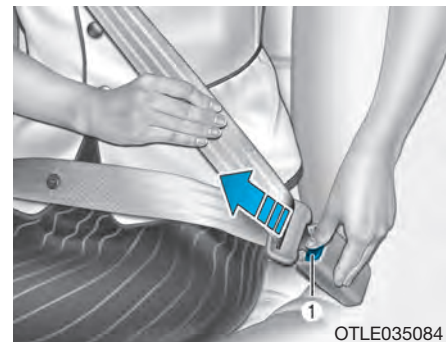
- Smestite jednu ruku ispod ramenog pojasa, a drugu preko pojasa, kao što je prikazano na slici.
- Uvek postavite kopču pojasa u zaključani položaj na odgovarajućoj visini.
- Nikada ne postavljajte rameni deo pojasa preko vrata ili lica.



Za podešavanje visine sigurnosnog pojasa, spustite ili podignite regulator visine u odgovarajući položaj.

Za podizanje regulatora visine povucite ga prema gore (1). Da biste ga snizili, pritisnite ga prema dole (3), dok držite taster za podešavanje visine (2).

Otpustite taster kako bi se priključak zaključao na svom mestu. Pokušajte kliziti regulatorom visine kako biste bili sigurni da je zaključan.



Za oslobađanje sigurnosnog pojasa: Na kopči pritisnite taster za oslobađanje (1).

Kada je otpušten, pojas će se automatski povući. Ako se to ne dogodi, proverite pojas, kako biste bili sigurni da nije savijen, a zatim pokušajte ponovno.

Podešavanje visine

Za maksimalnu udobnost i sigurnost možete podesiti visinu kopče ramenog pojasa na jedan od četiri različita položaja.

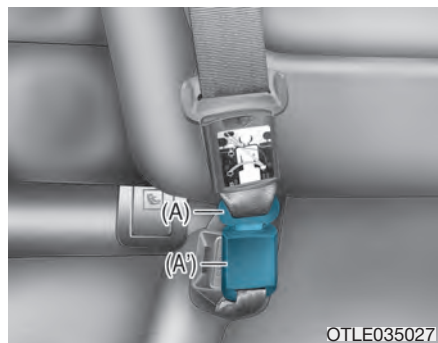
Rameni deo treba podesiti tako da leži preko prsa i na pola puta do ramena, koje je bliže vratima, a ne preko svog vrata.

Zadnji središnji sigurnosni pojas (Zadnji središnji sigurnosni pojas u 3 tačke)

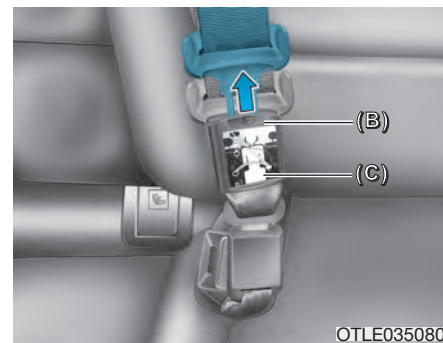


Vezivanje sigurnosnog pojasa

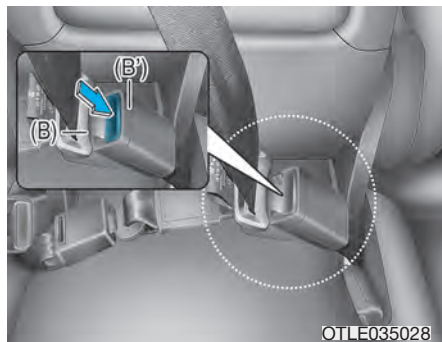
1. Izvadite jezičak (A) iz rupe na poklopcu za pojas.



2. Umetnite jezičak (A) u kopču (A') dok ne čujete "klik", što ukazuje da je kopča zaključana. Uverite se da pojas nije zapleten.



3. Izvucite jezičak (B) iz džepa (C).

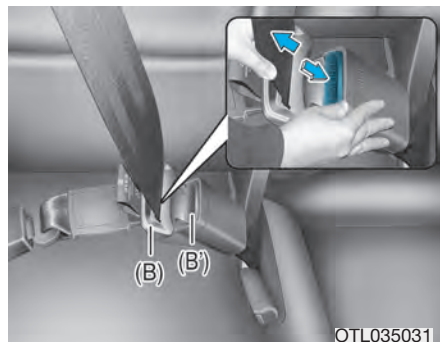


4. Izvucite jezičak (B) i umetnite ga u kopču (B') dok ne čujete “klik”, što ukazuje da je kopča zaključana. Uverite se da pojas nije zapleten.

Kada koristite središnji zadnji sigurnosni pojas, mora se koristiti kopča s “CENTER” oznakom.

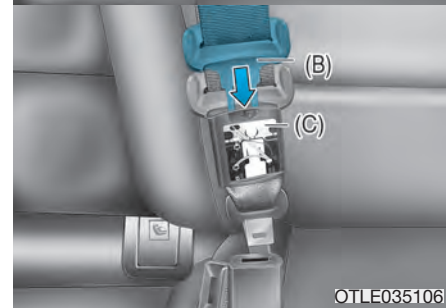
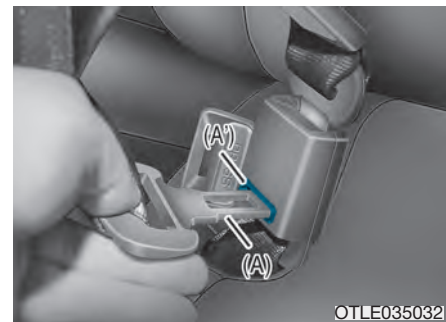
i Informacije

Ako ne možete izvući sigurnosni pojas, čvrsto povucite pojas i pustite ga. Nakon otpuštanja, bićete u mogućnosti da glatko izvučete pojas.

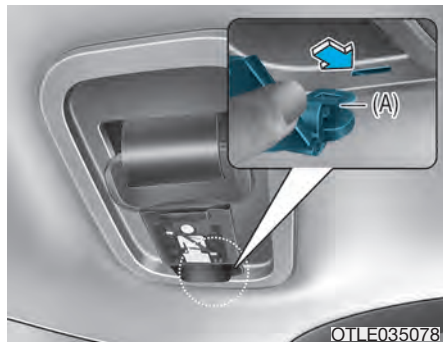


Odvezivanje sigurnosnog pojasa

1. Pritisnite taster za otpuštanje na kopči (B') i uklonite jezičak (B).



2. Za uvlačenje zadnjeg središnjeg sigurnosnog pojasa, umetnite jezičak (A) u rupu za otpuštanje (A'). Povucite pojas i dopustite da se automatski uvuče.
3. Umetnite jezičak (B) u džep (C).



4. Umetnite jezičak (A) u otvor na poklopcu za pojas.

Zatezači sigurnosnih pojaseva



Vaše vozilo je opremljeno zatezačima sigurnosnih pojaseva za vozača i suvozača (Retractor Pretensioner and Emergency Fastening Device (EFD)). Svrha zatezača je da sigurnosni pojasevi čvrsto stoje uz tela putnika u frontalnim sudarima. Zatezači sigurnosnih pojaseva mogu se aktivirati kad je frontalni sudar dovoljno jak, zajedno sa vazдушnim jastucima.

Kad se vozilo naglo zaustavi, ili ako se putnik pokuša prebrzo nagnuti napred, zatezač pojasa će se zaključati u položaju. U određenim frontalnim sudarima, zatezači će se aktivirati i povući sigurnosni pojas čvršće uz telo putnika.

(1) Retraktor zatezača

Svrha retraktora zatezača je da osiguraju da su rameni pojasevi tesno pripijeni uz gornji deo tela putnika u određenim frontalnim sudarima.

(2) Uređaj za hitno pričvršćivanje (EFD) (za vozačevo sedište)

Svrha EFD je da osigura da su donji pojasevi tesno pripijeni uz donji deo tela putnika u određenim frontalnim sudarima.

Ako sistem oseti preveliku napetost vozačevog ili suvozačevog sigurnosnog pojasa kada se aktivira sistem zatezača, graničnik tereta unutar ostave zatezača će otpusiti deo pritiska na zahvaćenom pojasu.

⚠ UPOZORENJE

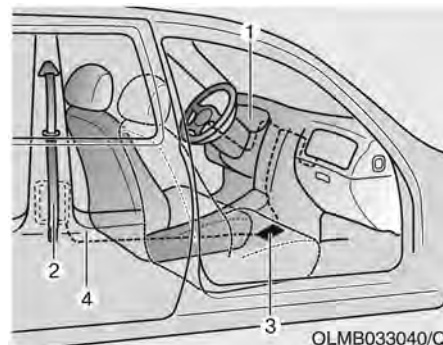
- Uvek nosite sigurnosni pojas i sedite pravilno na sedištu.
- Ne koristite sigurnosni pojas ako je labav ili zapleten. Labav ili zapleten sigurnosni pojas neće vas ispravno zaštititi u nesreći.
- Ne stavljajte ništa u blizini kopče. To može uticati na kopču i uzrokovati da ne funkcioniše ispravno.
- Uvek zamenite zatezače nakon aktivacije ili nesreće.
- NIKADA ne pregledavajte, ne servisirajte, niti popravljajte ili menjajte zatezače sami. To mora učiniti ovlašćeni HYUNDAI trgovac.
- Nemojte udarati sklop sigurnosnog pojasa.

⚠ UPOZORENJE

Ne dirajte zatezače sigurnosnih pojaseva nekoliko minuta nakon što su aktivirani. Kad se mehanizam zatezača sigurnosnog pojasa aktivira tokom sudara, zatezači mogu postati vrući i mogu vas opeći.

⚠ OPREZ

Rad na prednjem delu vozila može oštetiti sistem zatezača sigurnosnog pojasa. Stoga, preporučujemo da sistem servisira ovlašćeni HYUNDAI trgovac.



Sistem zatezača sigurnosnih pojaseva uglavnom se sastoji od sledećih komponenti.

Njihova mesta su prikazana na slici iznad:

- (1) Svetlo upozorenja za SRS vazdušni jastuk
- (2) Retraktor zatezača
- (3) SRS kontrolni modul
- (4) Uređaj za hitno pričvršćivanje (EFD)

OBAVEŠTENJE

Senzor koji aktivira SRS sistem vazdušnih jastuka povezan je sa zatezačima sigurnosnih pojaseva. Svetlo upozorenja vazdušnih jastuka na instrument tabli će svetleti 6 sekundi nakon što se uključi kontakt, a onda bi trebalo da se isključi.

Ako zatezači ne rade ispravno, kontrolna lampica će svetleti čak i ako vazdušni jastuci rade ispravno. Ako lampica ne svetli, ostaje upaljena ili svetli kad je vozilo u pokretu, preporučujemo da zatezače sigurnosnih pojaseva i / ili SRS vazdušne jastuke pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac što je pre moguće.

Informacije

- Oba zatazača sigurnosnih pojaseva, vozačev i suvozačev, se mogu aktivirati u određenim frontalnim ili bočnim sudarima.
- Zatezači će se aktivirati čak i ako se sigurnosni pojasevi nisu koristili u trenutku sudara.
- Kada se aktivira sistem zatezača sigurnosnih pojaseva, može se čuti glasan zvuk i videti fina prašina, što može izgledati kao dim vidljiv u putničkom prostoru. To su normalni uslovi rada i nisu opasni.

Iako je netoksična, fina prašina može uzrokovati iritaciju kože i ne sme se udisati u dužim razdobljima. Temeljno operite svu izloženu površinu kože nakon nesreće u kojoj su aktivirani zatezači pojaseva.

Dodatne mere opreza sigurnosnih pojaseva

Upotreba pojasa tokom trudnoće

Sigurnosni pojas uvek treba koristiti tokom trudnoće. Najbolji način da zaštitite svoje nerođeno dete je da se uvek zaštitite pojasom.

Trudnice trebaju uvek nositi krilni-rameni pojas. Postavite rameni pojas preko prsa, preusmjeren između grudi i dalje od svog vrata. Postavite krilni pojas ispod trbuha, tako da je savršeno leži preko bokova i karlične kosti, ispod zaobljenog dela stomaka.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti za dete u slučaju nesreće, trudnice nikada ne smeju da stavljaju krilni deo pojasa iznad ili preko područja stomaka, gde se nalazi nerođeno dete.

Upotreba sigurnosnog pojasa i deca

Odojčad i mala deca

Većina zemalja ima zakone sistema zaštite za dete koji zahtevaju da deca putuju u odobrenom sistemu za dete, uključujući booster sedišta. Uzrast u kom se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za dete se razlikuje od zemlje do zemlje, tako da biste trebali biti svesni zakona u vašoj zemlji i zemlji gde ste na putovanju. Odojčad i sistem za dete moraju biti ispravno postavljeni i ugrađeni na zadnjem sedištu.

Za više informacija pogledajte "Sigurnosni sistemi za decu" u ovom poglavlju.



UPOZORENJE

UVEK ispravno zaštitite odojčad i malu decu u sistemu za dete u skladu sa detetovom visinom i masom.

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti deteta i drugih putnika, NIKADA ne držite dete u krilu ili naručju kada je vozilo u pokretu. Sila inercije nastala tokom nesreće će izbaciti dete iz ruku i baciti dete u unutrašnjost vozila.

Mala deca su najbolje zaštićena od povreda u nesreći kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu sistemom za dete, koje zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje. Pre kupovine bilo kog sistema za dete, pobrinite se da ima oznaku kojom se potvrđuje da ispunjava standarde sigurnosti u vašoj zemlji. Sigurnosni standardi moraju biti odgovarajući za visinu i masu vašeg deteta. Za ove informacije proverite nalepnicu na sistemu za dete. Pogledajte "Sigurnosni sistemi za decu" u ovom poglavlju.

Starija deca

Deca mlađa od 13 godina koja su prevelika za booster sedišta moraju uvek sedeti na zadnjem sedištu i koristiti dostupne krilno/ramene pojaseve. Sigurnosni pojas treba da nalegne preko bedara i bude udoban preko ramena i prsa kako bi sigurno zaštitio dete. Povremeno proverite kako pojas odgovara. Detetovo vrpoljenje može pomeriti pojas iz pravilnog položaja. Deca su najsigurnija u slučaju nesreće kada su vezana pravilnim sigurnosnim sistemom i/ili sigurnosnim pojasom na zadnjem sedištu.

Ako veće dete u dobi iznad 13 mora da sedi na prednjem sedištu, dete mora biti čvrsto vezano raspoloživim krilno/ramenim pojasom i sedišta treba postaviti u krajnji zadnji položaj.

Ako pojas dodiruje detetov vrat ili lice, smestite dete bliže sredini vozila. Ako pojas još uvek dotiče lice ili vrat, oni moraju biti vraćeni na odgovarajuće booster sedišta na zadnjem sedištu.



UPOZORENJE

- **Uvek proverite jesu li pojasevi za veće dete istrošeni i ispravno podešeni.**
- **NIKADA ne dopustite da pojas dodiruje detetov vrat ili lice.**
- **Ne dopustite da više od jednog deteta koristi jedan sigurnosni pojas.**

Upotreba sigurnosnog pojasa i povređene osobe

Sigurnosni pojas treba koristiti i kada se prevozi povređena osoba. Konsultujte lekara za određene preporuke.

Jedan pojas za jednu osobu

Dvoje ljudi (uključujući i decu) ne bi smeli da pokušaju da koriste jedan sigurnosni pojas. To može povećati težinu povreda u slučaju nezgode.

Nemojte ležati

Sedenje u nagnutom položaju kada je vozilo u pokretu može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita vašeg sigurnosnog sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) znatno je smanjena na nagnutom sedištu.

Sigurnosni pojasevi moraju biti udobno uz kukove i prsa kako bi radili ispravno. Tokom nesreće, mogli biste biti bačeni u sigurnosni pojas, što može uzrokovati povrede vrata ili druge povrede.

Što je više naslon sedišta nagnut, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da vrat putnika udari u rameni pojas.

UPOZORENJE

- **NIKADA se ne vozite s nagnutim sedištima kada se vozilo kreće.**
- **Vožnja s nagnutim sedištima povećava šanse ozbiljnih ili smrtonosnih povreda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.**
- **Vozač i putnici uvek trebaju dobro sedeti na svojim mestima, propisno vezani, i sa uspravnim naslonom.**

Nega sigurnosnog pojasa

Sistem sigurnosnih pojaseva se nikada ne treba rastavljati ili modifikovati. Osim toga, treba paziti da se osigura da sigurnosni pojasevi i mehanizam nisu oštećeni šarkama sedišta, vratima ili drugom zloupotrebom.

Periodični pregled

Svi pojasevi se trebaju povremeno pregledati zbog istrošenosti ili oštećenja bilo koje vrste. Bilo koji oštećeni delovi se moraju zameniti u najkraćem mogućem roku.

Održavajte pojaseve čiste i suve

Sigurnosni pojasevi trebaju biti čisti i suvi. Ako se pojasevi zaprljaju, mogu se čistiti pomoću blage sapunice i toplom vodom. Izbeljivač, boja, jaki deterdženti ili abrazivna sredstva se ne smeju koristiti, jer mogu oštetiti i oslabiti tkaninu.

Kada zameniti sigurnosne pojaseve

Ceo sklop pojasa ili sklopove treba zameniti ako je vozilo učestvovalo u nesreći. To bi trebalo učiniti, čak i ako nema vidljivih oštećenja. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

SIGURNOSNI SISTEMI ZA DECU (CRS)

Deca uvek na zadnjim sedištima

UPOZORENJE

Uvek ispravno zaštitite decu na zadnjim sedištima vozila, osim ako je vazdušni jastuk na suvozačevom sedištu isključen. Deca svih uzrasta su sigurnija kada su vezana na zadnjem sedištu. Dete koje se vozi u sedištu suvozača može biti pogođeno aktiviranjem vazdušnog jastuka što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

Deca mlađa od 13 godina uvek se moraju voziti na zadnjem sedištu i uvek moraju biti ispravno zaštićena kako bi se smanjila opasnost od povreda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra. Prema statistikama, deca su sigurnija kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu nego na prednjem sedištu. Deca koja su prevelika za sistem za dete moraju da koriste omogućene sigurnosne pojaseve.

Većina zemalja ima Sigurnosne sisteme za decu koji zahtevaju da deca putuju u odobrenim Sigurnosnim sistemima. Zakoni koji regulišu uzrast ili ograničenja visine/ mase na kojima se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za decu se razlikuje od zemlje do zemlje, tako da bi trebali biti svesni posebnih zahteva u vašoj zemlji, i u zemlji u koju putujete. Sigurnosni sistemi za decu moraju biti ispravno postavljeni i ugrađeni na zadnjem sedištu. Morate koristiti komercijalno dostupan sigurnosni sistem koji zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje. Sistemi za dete obično su dizajnirani da se dete u vozilu osigura krilnim pojasom ili krilnim delom pojasa od krilno/ramenog pojasa, ili pomoću gornjeg pojasa i/ili ISOFIX konektorima na zadnjem sedištu u vozilu.

Sistem za dete (CRS) uvek na zadnjem sedištu

Odojčad i mlađa deca moraju biti zaštićeni na odgovarajući način s CRS-om okrenutim prema nazad ili prema napred, koji je ispravno pričvršćen na zadnjem sedištu vozila. Pročitajte i pridržavajte se uputstva za ugradnju i upotrebu koje je dao proizvođač sigurnosnog sistema za decu.

UPOZORENJE

- **Uvek pratite uputstva proizvođača sistema za ugradnju i upotrebu.**
- **Uvek pravilno zaštitite svoje dete u sistemu za decu.**
- **Nemojte koristiti nosiljku deteta ili sigurnosno sedište na “kuke” preko naslona, jer one ne mogu pružiti odgovarajuću zaštitu u nesreći.**
- **Nakon nesreće sve sigurnosne sisteme obavezno mora proveriti ovlašćeni HYUNDAI serviser!**

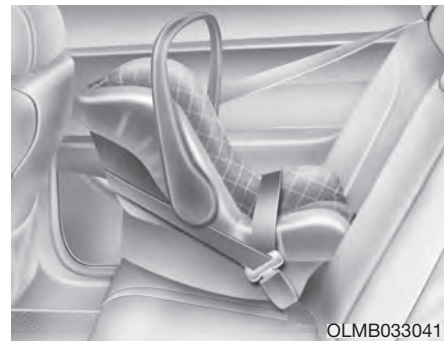
Odabir sistema za dete (CRS)

Prilikom odabira CRS-a za svoje dete, uvek:

- Proverite ima li CRS oznaku kojom se potvrđuje da ispunjava primenjive sigurnosne standarde vaše zemlje.
- Odaberite Sistem na temelju visine i mase vašeg deteta. Nalepnica ili uputstva za upotrebu obično pružaju ove informacije.
- Odaberite sistem za dete koji odgovara položaju u vozilu, gde će se koristiti.
- Pročitajte i pridržavajte se upozorenja i uputstava za ugradnju i upotrebu koje ste dobili sa sistemom za dete.

Vrste sistema za dete

Postoje tri glavne vrste Sigurnosnih sistema za dete: Sedišta usmerena prema nazad, sedišta okrenuta prema napred i booster sedišta. Oni su klasifikovani prema detetovom uzrastu, visini i masi.



Sistem za dete okrenut prema nazad

Sistem za dete okrenut prema nazad pruža zaštitu s površinom za sedenje uz leđa deteta. Sistem pojaseva drži dete na mestu, a u nesreći, zadržava dete u sedalici i smanjuje stres na krhkom vratu i kičmenoj moždini.

Sva deca mlađa od jedne godine moraju se uvek voziti u sistemu za dete okrenutom prema nazad. Postoje različite vrste prema nazad okrenutih Sigurnosnih sistema za dete: Sistemi za odojčad se mogu koristiti samo okrenuta prema nazad. Konvertibilni i 3-u-1 sistemi za dete obično imaju veća ograničenja visine i mase za nazad okrenut položaj, omogućujući vam da zadržite svoje dete okrenuto prema nazad na duži vremenski period.

Koristite Sigurnosni sistem za dete u položaju okrenutom prema nazad dok god se deca uklapaju u granice visine i mase koje dozvoljava proizvođač sistema.



Sistem za dete okrenut prema napred

Napred okrenut sistem za dete pruža naslon za telo deteta s naramenicama. Držite decu u ovom sistemu dok ne dođe do gornje granice visine ili mase dozvoljene od strane proizvođača vašeg sistema.

Kada vaše dete preraste ovaj sistem, spremno je za booster sedišta.

Booster sedišta

Booster sedišta sigurnosni sistem za dete osmišljen je kako bi poboljšali prijanjanje sistema sigurnosnog pojasa vozila. Booster sedišta postavlja sigurnosni pojas, tako da prijanja ispravno na jačim delovima tela vašeg deteta. Držite svoje dete u booster sedištu, dok nije dovoljno veliko da ispravno stane u pojas.

Da sigurnosni pojas pravilno stane, krilni pojas mora ležati udobno preko natkolenica, a ne na stomaku. Rameni pojas treba biti udoban preko ramena i prsa, a ne preko vrata ili lica. Deca mlađa od 13 godina moraju uvek biti ispravno zaštićena da bi se smanjila opasnost od povreda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra.

Ugradnja sistema za dete (CRS)

UPOZORENJE

Pre ugradnje sistema za dete uvek:

Pročitajte i pratite uputstva proizvođača sistema.

Nepoštovanje svih upozorenja i uputstava može povećati rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI, ako se dogodi nesreća.

UPOZORENJE

Ako naslon za glavu sprečava pravilnu ugradnju sistema za dete, naslon dotičnog mesta za sedenje treba ponovno namestiti ili ga u celosti ukloniti.

Nakon odabira odgovarajućeg sistema jastuka i provere da se sistem uklapa ispravno u zadnjem delu vozila, spremni ste za ugradnju sistema prema uputstvima proizvođača. Postoje tri opšta koraka u pravilnoj ugradnji sistema za dete:

- **Ispravno osigurajte sistem za dete u vozilu.** Svi sistemi za dete moraju biti osigurani u vozilu krilnim pojasom ili krilnim delom deo krilno/ramenog pojasa ili s ISOFIX konektorima za gornji pojas i / ili ISOFIX potporama.
- **Proverite je li sistem za dete čvrsto osiguran.** Nakon ugradnje sistema u vozilo, gurnite i povucite sedište napred i sa bočne strane, kako biste proverili je li ispravno priključen na sedište. Sistem osiguran pojasom treba ugraditi što je jače moguće. Međutim, neki bočni pokreti se mogu očekivati.

Prilikom ugradnje sistema za dete, podesite sedišta vozila (gore i dole, napred i nazad), tako da vaše dete udobno sedne u sistem.

- **Osigurajte dete u sistemu** Proverite je li dete pravilno zavezano u sistemu za dete prema uputstvima proizvođača sistema.

OPREZ

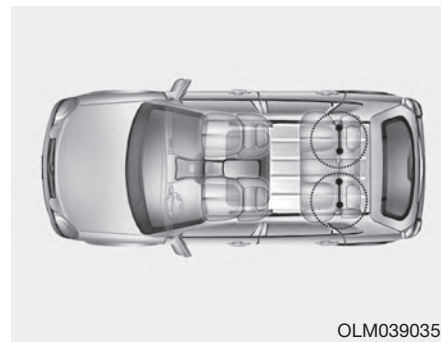
Sistem za dete u zatvorenom vozilu može postati vrlo vruć. Da biste sprečili opekline, proverite površinu za sedenje i kopče pre stavljanja deteta u sistem.

ISOFIX priključci i priključci gornjeg pojasa (sistem ISOFIX mehanizam) za decu

ISOFIX sistem drži sistem za dete tokom vožnje i u nesreći. Ovaj sistem je dizajniran kako bi olakšao ugradnju sistema za dete i smanjio mogućnost nepropisne ugradnje. ISOFIX sistem koristi mehanizme u vozilu i dodatke na sistemu za dete. ISOFIX sistem eliminiše potrebu za korišćenjem sigurnosnih pojaseva za osiguranje sistema za dete na zadnjim sedištim.

ISOFIX vođice su metalne šipke ugrađene u vozilo. Postoje dva donja mehanizma za svaki ISOFIX položaj sedenja koji će primiti sistem za dete s donjim dodacima.

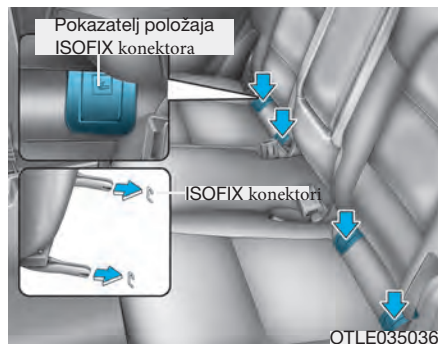
Za korišćenje ISOFIX sistema u vozilu, morate imati sistem za dete s ISOFIX dodacima. (Sistem ISOFIX za dete može se ugraditi samo ako vozilo ima specifično ili univerzalno odobrenje u skladu sa zahtevima ECE-R44 ili ECE-R129.) Proizvođač sistema za dete će vam dati uputstva o tome kako koristiti sistem za dete sa svojim dodacima za ISOFIX priključke.



ISOFIX konektori su dostupni na levom i desnom spoljnom zadnjem sedištu. Njihova mesta su prikazana na slici. Nema ISOFIX konektora koji su predviđeni za središnji zadnji položaj za sedenje.

UPOZORENJE

Nemojte pokušavati ugraditi sistem za dete s korišćenjem ISOFIX priključaka u središnjem zadnjem položaju za sedenje. Na tom sedištu nema ISOFIX konektora. Korišćenjem mehanizama spoljnih sedišta, za ugradnju CRS na zadnjoj središnjoj poziciji za sedenje možete oštetiti mehanizme.



Simboli ISOFIX konektora nalaze se na levom i desnom jastuku zadnjeg sedišta kako bi se video položaj ISOFIX konektora u vozilu (vidi strelice na slici).

Oba zadnja spoljna sedišta opremljena su parom ISOFIX konektora, kao i odgovarajućim mehanizmom gornjeg pojasa na zadnjoj strani zadnjih sedišta.

(Sistem za dete s univerzalnim odobrenjem prema ECE-R44 ili ECE-R129 treba se dodatno fiksirati s gornjim pojasom spojenim na zadnjoj strani zadnjih sedišta).

ISOFIX konektori se nalaze između naslona i sedišta na levoj i desnoj strani zadnjih spoljnih sedišta.

Za korišćenje ISOFIX konektora, gurnite gornji deo poklopca ISOFIX priključka.

Osiguravanje sistema za dete s "ISOFIX sistemom"

Da biste ugradili ISOFIX-kompatibilan sistem za dete na jednom od zadnjih spoljnih sedišta:

1. Pomaknite kopču pojasa daleko od ISOFIX konektora.
2. Pomaknite sve predmete koji bi mogli sprečiti sigurnu vezu između sistema za dete i ISOFIX konektora daleko od konektora.
3. Postavite sistem za dete na sedište vozila, a zatim pričvrstite sedište ISOFIX konektorima u skladu s uputstvima proizvođača sistema za dete.
4. Sledite uputstva proizvođača sistema za dete za pravilnu ugradnju i povezivanje ISOFIX konektora na ISOFIX konektore.



UPOZORENJE

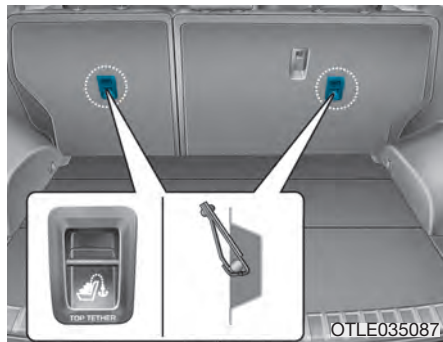
Preduzmite sledeće mere opreza pri upotrebi ISOFIX sistema:

- **Pročitajte i pratite sva uputstva za ugradnju sistema za dete.**
- **Kako biste sprečili dete da dosegne i uhvati neuvučeni sigurnosni pojas, zavežite sve neiskorišćene zadnje sigurnosne pojaseve i uvucite tkaninu sigurnosnog pojasa iza deteta. Deca se mogu zadaviti ako rameni pojas bude omotan oko vrata i pojas se stegne.**
- **NIKADA ne dodajte više od jednog sistema za dete na jedan priključak. To bi moglo dovesti da se mehanizam ili dodatak olabave ili se slome.**
(nastavak)

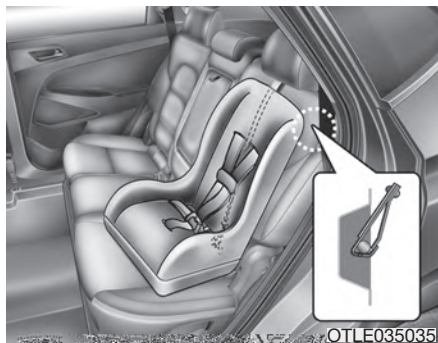
(nastavak)

- **Nakon nesreće uvek neka ISOFIX sistem pregleda vaš ovlašćeni trgovac. Nesreća može oštetiti ISOFIX sistem i možda neće pravilno osigurati sistem za dete.**

Osiguravanje sistema za dete sa sistemom "Konektora gornjeg pojasa"



Držači za sistem za dete nalaze se na zadnjoj strani naslona.



1. Usmerite pojas sistema za dete preko naslona sedišta. Za vozila s podesivim naslonom za glavu, preusmerite pojas ispod naslona za glavu i između držača naslona, inače stavite remen preko vrha naslona sedišta.
2. Kako biste čvrsto pričvrstili sistem za dete na sedišta, spojite gornji pojas za priključak, a zatim zategnite gornji pojas prema uputstvima proizvođača sistema za dete.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza prilikom instalacije gornjeg pojasa:

- Pročitajte i pratite sva uputstva za ugradnju sistema za dete.
- **NIKADA** ne dodajte više od jednog sistema za dete na jedan priključak. To bi moglo dovesti da se priključak ili dodatak olabave ili slome.
- **Ne spajajte gornji pojas na ništa što drugo osim na ispravan gornji pojas priključka. Možda neće raditi ispravno ako je priključen na nešto drugo.**
- **Mehanizmi i priključci sistema za dete su dizajnirani da izdrže opterećenja samo na ispravno ugrađenom sistemu za dete. Ni pod kojim uslovima se ne smeju koristiti za pojaseve odraslih ili pričvršćivanje drugih predmeta ili opreme na vozilu.**

Položaji sistema za decu za vozila sa ISOFIX-om

Prikladnost svakog mesta za sedenje za ISOFIX Sigurnosni sistem za dete u skladu s propisima ECE.

Težinska kategorije	Veličina	Učvršćivanje	ISOFIX položaji			
			Prednje suvozačko sedište	Zadnje spoljno (vozačeva strana)	Zadnje spoljno (suvozačeva strana)	Zadnje središnje
nosiljka	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : do 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
0+ : do 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
I : 9 do 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Pogodno za ISOFIX Sigurnosni sistem za dete usmeren prema napred univerzalne kategorije odobren za upotrebu u težinskoj skupini.

IL = Pogodno za određene ISOFIX Sigurnosne sisteme za dete (CRS) koji su navedeni u popisu u prilogu. Ovi ISOFIX CRS su oni iz "pojedino vozilo", "ograničeni" ili "polu-univerzalni" kategorije. X = ISOFIX položaj nije prikladan za ISOFIX sistem za dete u ovoj težinskoj kategoriji i / ili ovom razredu.

A - ISO/F3: Puna visina, dete usmereno napred CRS (visina 720 mm)

B - ISO/F2: Smanjena visina, dete usmereno napred CRS (visina 650 mm) B1

- ISO/F2X: Smanjene visina, druga verzija oblika površine dete usmereno napred CRS (visina 650 mm)

C - ISO / R3: Puna veličina, dete usmereno nazad CRS

D - ISO / R2: Smanjena veličina, dete usmereno nazad CRS

E - ISO / R1: Veličina odojčadi, dete usmereno nazad CRS

F - ISO / L1: Levi bočni usmereni položaj CRS (nosiljka)

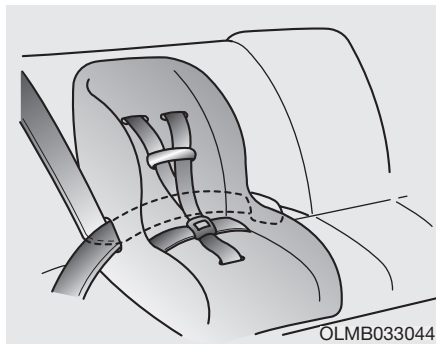
G - ISO / L2: Desni bočni usmereni položaj CRS (nosiljka)

* I ISO / R2 i ISO / R3 možete postaviti samo na prednjem položaju suvozačkog sedišta.

* ISOFIX sistem za dete klase veličine i čvora

Osiguravanje sistema za dete s krilnim/ramenim pojasom

Kada ne koristite ISOFIX sistem, svi Sigurnosni sistemi za dete moraju biti osigurani na zadnjem sedištu s krilnim delom krilno/ramenog pojasa.



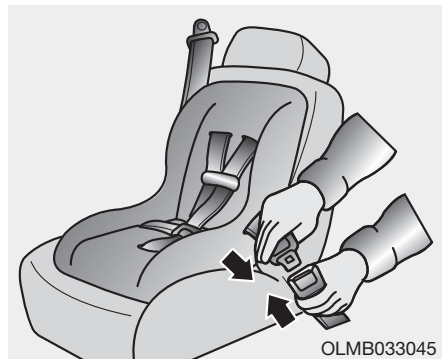
Ugradnja sistema je za dete s krilno/ramenim pojasom

Za ugradnju sistema za dete na zadnjim sedištim, učinite sledeće:

1. Postavite sistem za dete na zadnjem sedištu i usmerite pojas oko ili kroz sistem prema uputstvima proizvođača.
Proverite da kaiševi sigurnosnog pojasa nisu zapleteni.

i Informacija

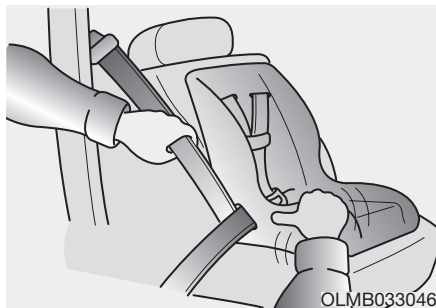
Kada koristite zadnji središnji sigurnosni pojas, takođe se pozovite na “Pojas zadnjeg središnjeg sedišta 3-tačke” u ovom poglavlju.



2. Pričvrstite krilni/rameni pojas u kopču. Treba čuti “klik” zvuk.

i Informacije

Postavite taster za oslobađanje tako da mu možete lako pristupiti u slučaju nužde.



3. Uklonite labavost iz pojasa gurajući dole sistem za dete dok gurate pojas nazad u kućište.
4. Gurnite i povucite sistem za dete da potvrdite da ga sigurnosni

pojas drži čvrsto na mestu.

Ako vaš CRS proizvođač upućuje ili preporučuje da koristite ISOFIX priključak gornjeg pojasa uz krilno/rameni pojas, vidi str. 2-45.

Da biste uklonili sistem za dete, pritisnite taster za otpuštanje na kopči, a zatim povucite pojas iz sistema i pustite pojas da se u potpunosti povuče.

Prikladnost sistema za decu za položaj sedenja koristeći sigurnosni pojas

Prikladnost svakog mesta za sedenje za "univerzalnu" kategoriju pojasnog Sigurnosnog sistema za dete u skladu s propisima ECE.

Koristite Sigurnosni sistem za dete koji je službeno odobren i prikladan za vašu decu.

Kad koristite Sigurnosni sistem za dete, pogledajte sledeću tablicu.

Težinska kategorije		Položaj sedenja			
		Prednje suvozačko sedište	Drugi red		
			Spoljno levo	Središnje (pojas 3 tačke)	Spoljno desno
Grupa 0 (0-9 meseci)	do 10 kg	U*	U	U	U
Grupa 0+ (0-2 godine)	do 13 kg	U*	U	U	U
Grupa I (9 meseci - 4 godine)	9-18 kg	U*	U	U	U
Grupa II (15 do 25 kg)	15-25 kg	U*	U	U	U
Grupa III (22 do 36 kg)	22-36 kg	U*	U	U	U

U = Pogodno za "univerzalnu" kategoriju CRSa odobrenog za upotrebu u težinskoj kategoriji.

U* = Pogodno za "univerzalnu" kategoriju, za sedište prilagodljivo po visini i mora biti prilagođen jastuk i naslon.

i-Size Sistem za decu - za Evropu

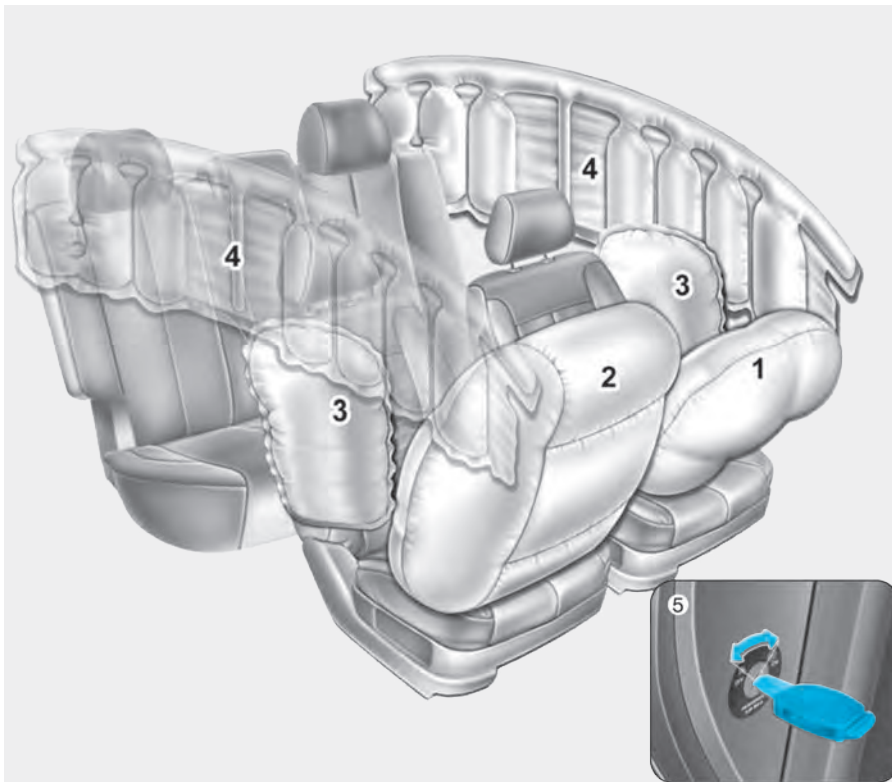
Težinska kategorija	Položaj sjedenja			
	Prednje suvozačko sedište	Drugi red		
		Spoljno levo	Središnje (pojas 3 tačke)	Spoljno desno
i-size Sistem za decu	X	i-U	X	i-U

i-U = Pogodno za i-Size "univerzalnu" kategoriju CRSa usmerenog prema napred i nazad.

i-UF = Pogodno za i-Size "univerzalnu" kategoriju CRSa usmerenog samo prema napred. X

= položaj sedišta nije prikladan za i-Size CRS.

VAZDUŠNI JASTUK - DOPUNSKI SIGURNOSNI SISTEM (SRS)



1. Prednji vazdušni jastuk vozača
2. Prednji vazdušni jastuk suvozača*
3. Bočni vazdušni jastuk*
4. Vazdušna zavesa*
5. ON/OFF prekidač prednjeg vazdušnog jastuka suvozača*

* : ako je u opremi

Stvarni vazdušni jastuci u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

OTLE035037/OTLE035081

Vozila su opremljena dopunskim sistemom vazdušnih jastuka za vozačevo i suvozačevo sedišće.

Prednji vazdušni jastuci namenjeni su za dopunu sigurnosnih pojaseva u tri tačke. Kako bi ovi vazdušni jastuci pružili zaštitu, pojasevi se moraju nositi sve vreme tokom vožnje.

Ako ne nosite sigurnosni pojas, u nesreći možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti. Vazdušni jastuci su namenjeni kao dopuna sigurnosnim pojasevima, ali ne i kao zamena. Takođe, vazdušni jastuci nisu napravljeni da se naduvaju u svakom sudaru. U nekim nesrećama, štite vas samo sigurnosni pojasevi.

UPOZORENJE

SIGURNOSNE MERE VAZDUŠNIH JASTUKA

UVEK koristite sigurnosne pojaseve i sistem za dete - svako putovanje, svaki put, svi! Čak i sa vazdušnim jastucima, možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti u sudaru, u trenu naduvavanja vazdušnog jastuka, ako nepropisno nosite pojas ili ga uopšte ne nosite.

NIKADA ne stavljajte dete na bilo koji sistem za dete ili booster sedišće na prednjem suvozačevom sedišću. Naduvavanje vazdušnog jastuka nasilno može udariti dete ili uzrokovati ozbiljne ili teške telesne povrede.

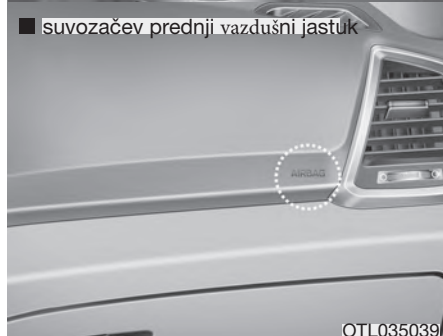
ABC - (Always Buckle Children) Uvek Vežite Decu mlađu od 13 godina na stražnjem sedišću. To je najsigurnije mesto za vožnju za decu bilo kog uzrasta. Ako dete starosti 13 godina ili starije mora sedeti na prednjem sedišću, on ili ona moraju ispravno biti vezani pojasom i sedišće mora biti pomereno unazad što je više moguće.

Svi putnici moraju sedeti uspravno sa sedišćima u uspravnom položaju, na jastuku sedišća, vezani pojasom, s nogama udobno pruženim i stopalima na podu, sve dok vozilo nije parkirano, a motor isključen. Ako putnik ne sedne ispravno za vreme nesreće, brzo aktiviranje vazdušnog jastuka može nasilno udariti putnika i uzrokovati ozbiljne ili teške telesne povrede.

Vi i vaši putnici nikada ne bi trebali da sedite ili nepotrebno se nagnjate u blizini vazdušnih jastuka ili naslanjate na vrata ili središnju konzolu. Pomerite sedišće što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, a da i dalje imate punu kontrolu nad vozilom.

Gde su vazdušni jastuci?

Prednji vazdušni jastuci vozača i suvozača (ako su u opremi)



Vaše vozilo je opremljeno sistemom dopunske zaštite (SRS) i krilno/ramenim pojasevima na oba prednja sedišta.

SRS se sastoji od vazdušnih jastuka koji se nalaze u sredini volana i sa suvozačeve strane na ploči iznad kasete.

Vazdušni jastuci su označeni slovima "AIR BAG" utisnutima na poklopcu jastuka.

Svrha SRS je da pruži vozaču i suvozaču dodatnu zaštitu od one koje nudi sistem sigurnosnog pojasa u slučaju frontalnog sudara dovoljne jačine.

UPOZORENJE

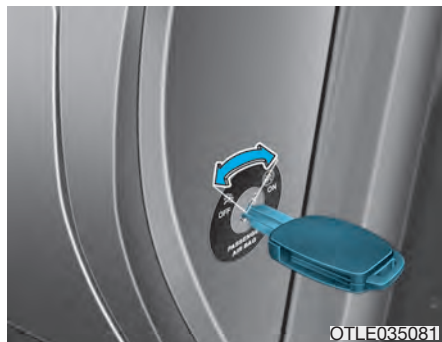
Kako bi se smanjio rizik od teških povreda ili smrti zbog naduvavanja prednjih vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere opreza:

- Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedili ispravno.

(nastavak)

(nastavak)

- Pomerite svoje sedišta što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, a da i dalje imate punu kontrolu nad vozilom.
- Nikada se ne naslanjajte na vrata ili središnju konzolu.
- Ne dopustite suvozaču da stavi svoja stopala ili noge na instrument tablu.
- Nikakvi predmeti se ne smeju nalaziti iznad ili blizu modula vazdušnih jastuka na volanu, instrument tabli, i suvozačevoj ploči iznad kasete. Takvi predmeti mogu uzrokovati štetu ako vozilo učestvuje u sudaru dovoljno ozbiljnom da uzrokuje aktivaciju vazdušnih jastuka.



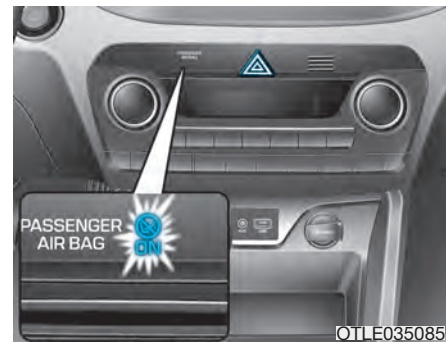
ON/OFF prekidač suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka (ako je u opremi)

Svrha prekidača je onemogućiti prednji vazdušni jastuk suvozača, kako bi se mogli prevoziti putnici koji imaju povećan rizik od povreda vezanih za vazdušni jastuk zbog starosti, veličine ili zdravstvenog stanja.



Za isključivanje prednjeg vazdušnog jastuka suvozača:

Umetnite ključ ili sličan tvrdi predmet u on/off prekidač prednjeg vazdušnog jastuka suvozača i okrenite ga u položaj OFF. Indikator isključenog vazdušnog jastuka suvozača () će svetliti i ostati upaljen sve dok prednji vazdušni jastuk suvozača ne bude opet aktiviran.



Za ponovno uključivanje prednjeg vazdušnog jastuka suvozača:

Umetnite ključ ili sličan tvrdi predmet u on/off prekidač prednjeg vazdušnog jastuka suvozača i okrenite ga u položaj ON. Indikator uključenog vazdušnog jastuka suvozača () će svetliti i ostati upaljen 60 sekundi.

Informacija

Indikator ON/OFF prednjeg vazdušnog jastuka suvozača svetli oko 4 sekunde nakon što je uključen kontakt.

⚠ UPOZORENJE

Nikad nemojte dopustiti odraslim putnicima da se voze na prednjem suvozačevom sedištu kada je isključen vazdušni jastuk suvozača. Tokom sudara, vazdušni jastuk se neće naduvati ako indikator svetli. Uključite prednji suvozački vazdušni jastuk ili premestite putnika na zadnje sedište.

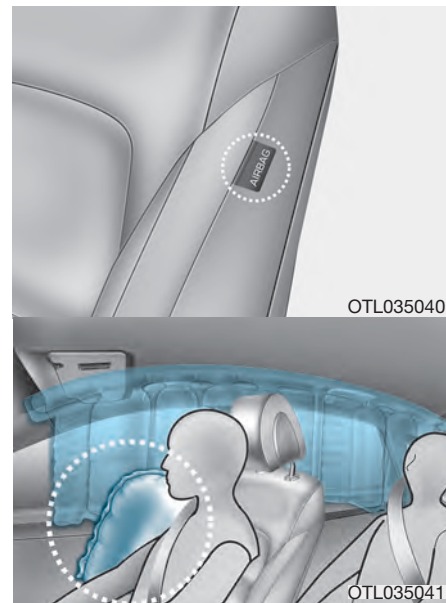
⚠ UPOZORENJE

Ako je on/off prekidač prednjeg vazdušnog jastuka suvozača u kvaru, može doći do sledećeg:

- Svetlo upozorenja vazdušnog jastuka  na instrument tabli će svetliti.
- Neće svetliti OFF indikator vazdušnog jastuka suvozača  i indikator ON  će se upaliti i ugasi nakon otprilike 60 sekundi.

Prednji vazdušni jastuk suvozača će se naduvati u slučaju frontalnog sudara, iako je prekidač postavljen u položaj OFF.

- Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI trgovac što je pre moguće pregleda prekidač i sistem vazdušnih jastuka.



Vaše vozilo je opremljeno bočnim vazdušnim jastukom kod svakog prednjeg sedišta. Svrha vazdušnog jastuka je da pruži vozaču vozila i suvozaču dodatnu zaštitu pored one koju nudi sam pojas.

Bočni vazdušni jastuci namenjeni su za aktivaciju tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine sudara, ugla, brzine i tačke udara.

Bočni vazdušni jastuci na obe strane vozila dizajnirani su za aktivaciju kada senzor prevrtanja detektuje prevrtanje. (ako je opremljen sa senzorom prevrtanja)

Bočni vazdušni jastuci nisu napravljeni za aktivaciju u svim bočnim sudarima ili prevrtanjima.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti od aktiviranja bočnog vazdušnog jastuka, preduzmite sledeće mere opreza:

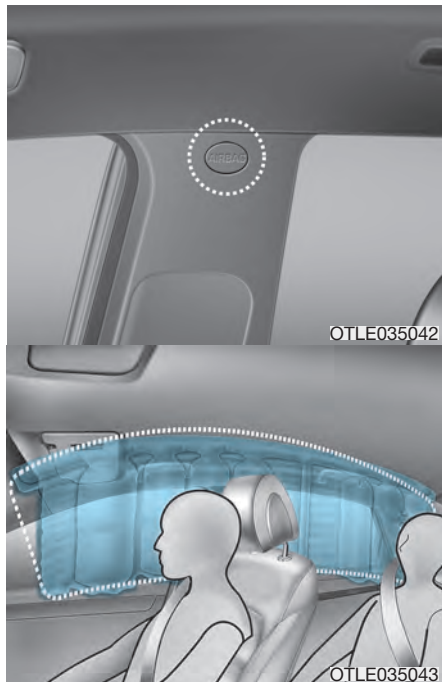
- Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedili ispravno.
- Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti stavljaju nikakve predmete između vrata i sedišta.
- Držite volan na položajima 9:00 ili 3:00, kako bi se smanjila opasnost od povreda ruku.
- Ne koristite dodatne presvlake na sedištima. To može smanjiti ili sprečiti efikasnost sistema.

(nastavak)

(nastavak)

- Ne stavljajte nikakve predmete preko vazdušnog jastuka ili između vazdušnih jastuka i sebe.
- Ne stavljajte nikakve predmete između vrata i sedišta. Oni mogu postati opasni projektili, ako se naduva bočni vazdušni jastuk.
- Nemojte instalirati nikakve dodatke bočno ili u blizini bočnih vazdušnih jastuka.
- Ne uzrokuje udarce vratima kada je kontakt paljenja u položaju ON jer to može izazvati aktivaciju bočnih vazdušnih jastuka.
- Ako su presvlake sedišta ili sedišta oštećeni, preporučujemo da sistem pregleda i servisira ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Vazdušne zavese (ako su u opremi)



Vazdušne zavese nalaze se duž obe strane krovnih šina iznad prednjih i zadnjih vrata.

One su dizajnirane kako bi zaštitile glave putnika na prednjim sedištima i putnika na bočnim zadnjim sedištima u određenim bočnim sudarima.

Vazdušne zavese namenjene su za aktivaciju tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine sudara, ugla i brzine.

Vazdušne zavese na obe strane vozila dizajnirane su za aktivaciju kada senzor prevrtanja detektuje prevrtanje. (ako je opremljen sa senzorom prevrtanja)

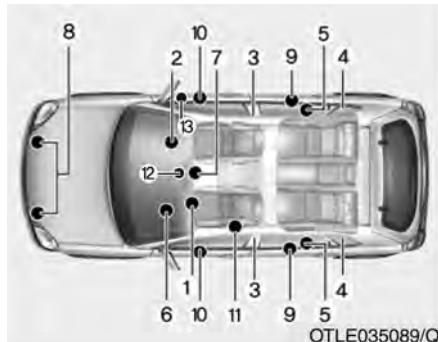
Vazdušne zavese nisu napravljene za aktivaciju u svim bočnim sudarima ili prevrtanjima.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti od aktiviranja zavesa, preduzmite sledeće mere opreza:

- Sigurnosni se pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedili ispravno.
- Pravilno osigurajte sistem za dete daleko od vrata što je više moguće.
- Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti stavljaju nikakve predmete između vrata i sedišta.
- Nemojte otvarati niti popravljati vazdušne zavese.

Kako funkcioniše sistem vazdušnih jastuka?



SRS se sastoji od sledećih komponenti:

- (1) Modul prednjeg vazdušnog jastuka vozača
- (2) Modul prednjeg vazdušnog jastuka suvozača
- (3) Modul bočnih vazdušnih jastuka
- (4) Modul vazdušnih zavesa
- (5) Retraktor zatezača
- (6) Svetlo upozorenja vazdušnog jastuka
- (7) Modul kontrole SRS (SRSCM) / Senzor prevrtanja
- (8) Prednji senzori sudara
- (9) Bočni senzori sudara
- (10) Senzori bočnog pritiska
- (11) Uređaj za hitno pričvršćivanje (EFD)
- (12) Indikator isključenog prednjeg vazdušnog jastuka suvozača (samo sedište suvozača)
- (13) ON/OFF prekidač Prednjeg vazdušnog jastuka suvozača

Kada je kontakt upaljen, SRSCM stalno nadzire sve delove SRS kako bi se utvrdilo je li uticaj sudara dovoljno jak da zahteva upotrebu vazdušnog jastuka ili aktivaciju zatezača sigurnosnog pojasa.



SRS svetlo upozorenja

SRS (Dopunski sigurnosni sistem) svetlo upozorenja vazdušnih jastuka na instrument tabli prikazuje simbol vazdušnog jastuka prikazanog u ilustraciji. Sistem proverava elektronske sisteme vazdušnih jastuka na kvarove. Svetlo označava da postoji potencijalni problem sa vazdušnim jastucima, što bi moglo uključivati vašu stranu i/ili vazdušne zavesa koje se koriste za zaštitu pri prevrtanju (ako je opremljen sa senzorom prevrtanja).

UPOZORENJE

Ako je vaš SRS u kvaru, vazdušni jastuk se možda neće ispravno naduvati tokom sudara što povećava rizik od ozbiljnih povreda ili smrti.

Ako se bilo koji od sledećih uslova dogodi, vaš SRS je neispravan:

- Kada je kontakt upaljen, a svetlo se ne uključi otprilike šest sekundi.
- Kada svetlo ostane upaljeno nakon šest sekundi.
- Svetlo se pali kada je vozilo u pokretu.
- Svetlo trepti kada motor radi.

Ako se bilo koji od ovih uslova dogodi preporučujemo da što je pre moguće ovlašćeni HYUNDAI trgovac pregleda SRS.

Tokom umerenog do teškog frontalnog sudara, senzori će detektovati brzo usporavanje vozila. Ako je stopa usporavanja dovoljno visoka, upravljačka jedinica će naduvati prednje vazdušne jastuke, na vreme i s potrebnom snagom.

Prednji vazdušni jastuci štite vozača i suvozača od odgovarajućeg frontalnog sudara u kom sigurnosni pojasevi sami ne mogu pružiti adekvatnu zaštitu. Kada je to potrebno, bočni vazdušni jastuci će pružiti zaštitu u slučaju bočnog sudara ili prevrtanja podupirući gornji bočni deo tela.

- Vazdušni jastuci se aktiviraju (mogu se naduvati ako je potrebno) samo kada je kontakt u položaju ON.
- Vazdušni jastuci će se naduvati u slučaju određenih frontalnih ili bočnih sudara kako bi zaštitili putnike od ozbiljnih telesnih povreda.

- Ne postoji nijedna određena brzina u kojoj će se vazdušni jastuci naduvati. Uopšteno, vazdušni jastuci namenjeni su da se naduvaju zavisno od težine sudara i njegovog smera. Ova dva faktora određuju hoće li senzori proizvesti elektronski signal aktivacije/naduvavanja.
- Aktiviranje vazdušnog jastuka zavisi od niza uzročnika, uključujući brzinu vozila, ugao udarca, te gustine i tvrdoće vozila ili objekta koje udari u vaše vozilo tokom sudara. Uslovljavajući uzročnici nisu ograničeni samo na gorenavedene.
- Prednji vazdušni jastuci potpuno će se naduvati i izduvati u trenu. Gotovo je nemoguće da vidite kako se vazdušni jastuci naduvavaju tokom sudara. Verovatnije je da ćete videti izduvane vazdušne jastuke kako vise iz svojih kućišta nakon sudara.

- Osim naduvavanja u ozbiljnim bočnim sudarima, u vozilima koja su opremljena senzorom prevrtanja, bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese će se naduvati ako senzori otkriju prevrtanje. Kada se otkrije prevrtanje, vazdušne zavese će duže ostati naduvane kako bi pomogle u pružianju zaštite od izbacivanja, pogotovo kada se koristi u kombinaciji s pojasevima.(ako je opremljen sa senzorom prevrtanja)
- Kako bi pružili pravu zaštitu, vazdušni jastuci se moraju naduvati jako brzo. Brzina naduvavanja vazdušnih jastuka je posledica veoma kratkog vremena u kojem se jastuci naduvaju između putnika i strukture vozila i to pre nego što putnik udari u te strukture. Ova brzina naduvavanja smanjuje rizik od ozbiljne ili smrtonosne povrede te je stoga neophodan deo vazdušnih jastuka.

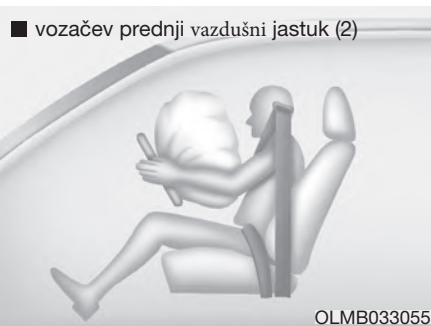
Međutim, brzo naduvavanje jastuka takođe može uzrokovati povrede koje mogu uključivati ogrebotine lica, modrice i slomljene kosti, jer brzina naduvavanja uzrokuje širenje vazdušnih jastuka s mnogo snage.

- Postoje čak i okolnosti pod kojima kontakt sa vazdušnim jastukom može uzrokovati teške telesne povrede, pogotovo ako je korisnik smešten suviše blizu vazdušnog jastuka.

Možete poduzeti korake kako bi se smanjio rizik od povreda koje može uzrokovati naduvavanje vazdušnog jastuka. Najveći rizik je sedenje preblizu vazdušnog jastuka. Vazdušnom jastuku treba prostora da se naduva. Preporučuje se da vozač sedi tako da je što veća udaljenost između središta volana i grudi vozača, a da se zadrži puna kontrola nad vozilom.

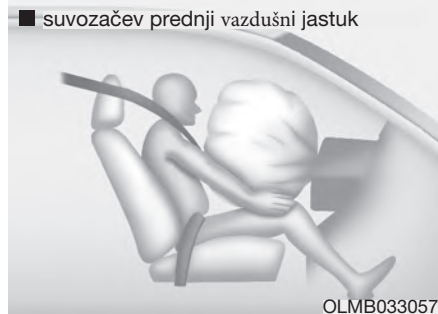
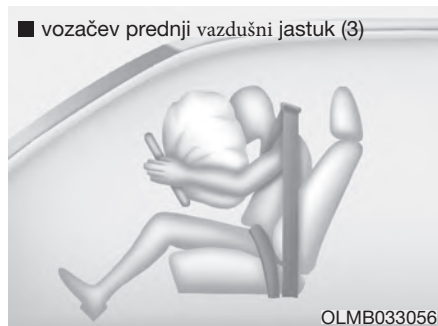


Kada SRSCM otkrije dovoljno ozbiljan udarac na prednjem delu vozila, automatski će aktivirati prednje vazdušne jastuke.



Nakon aktivacije, šavovi poklopca će se odvojiti pod pritiskom širenja vazdušnih jastuka. Dalje otvaranje poklopca omogućuje potpuno naduvavanje vazdušnih jastuka.

Potpuno naduvani vazdušni jastuk, u kombinaciji s pravilno vezanim pojasom, usporava vozačevo ili suvozačevo pomeranje napred, smanjujući rizik od povrede glave i grudnog koša.



Nakon potpunog naduvavanja, vazdušni jastuk odmah počinje da se izduvava, omogućujući vozaču da zadrži vidljivost i mogućnost upravljanja i rad s drugim kontrolama.

⚠ UPOZORENJE

Da biste sprečili da predmeti postanu opasni projektili kada se vazdušni jastuk suvozača naduva:

- Nemojte ugrađivati ili stavljati nikakve predmete (držač za čašu, držač CD, nalepnice, itd.) na suvozačevu ploču iznad kasete u kojoj se nalazi vazdušni jastuk suvozača.
- Ne instalirajte bočicu tečnog osveživača vazduha u blizini ili na površini instrument table.

Šta očekivati kad se vazdušni jastuk naduva

Nakon što se prednji ili bočni vazdušni jastuk naduva, jako brzo će se izduvati. Vazdušni jastuk neće sprečiti vozača da vidi kroz vetrobran ili da upravlja vozilom. Vazdušne zavese mogu ostati delimično naduvane neko vreme nakon što se aktiviraju.



UPOZORENJE

Posle naduvavanja vazdušnog jastuka, preduzmite sledeće mere opreza:

- **Otvorite prozore i vrata što je pre moguće nakon udara kako bi se smanjila produžena izloženost dimu i prahu koji nastanu kad se vazdušni jastuk naduva.**
- **Ne dirajte skladišni prostor i unutrašnje delove vazdušnog jastuka odmah nakon naduvavanja. Delovi koji dolaze u dodir s naduvanim vazdušnim jastukom mogu biti vrlo vrući.**

(nastavak)

(nastavak)

- **Uvek temeljno operite izložena područja kože mlakom vodom i blagim sapunom.**
- **Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI zastupnik zameni vazdušni jastuk odmah nakon aktivacije. Vazdušni jastuci su namenjeni za korišćenje samo jednom.**

Buka i dim iz naduvanog vazdušnog jastuka

Kada se vazdušni jastuci naduvaju, oni naprave buku i mogu proizvesti dim i prah u vazduhu unutar vozila. To je normalna pojava i rezultat je otvaranja vazdušnog jastuka za naduvavanje. Nakon što se vazdušni jastuk naduva, možda ćete osetiti nelagodu u disanju zbog kontakta grudi sa sigurnosnim pojasom i vazdušnim jastukom, kao i zbog udisanja dima i praha. Prah nekim ljudima može pogoršati astmu. Ako imate problema s disanjem nakon aktivacije vazdušnog jastuka, odmah potražite lekarsku pomoć.

Iako su dim i prah netoksični, oni mogu izazvati iritaciju kože, očiju, nosa, grla, itd. Ako se to dogodi, operite se i odmah isperite hladnom vodom i potražite lekarsku pomoć ako se simptomi ne povlače.

Ne ugrađujte sigurnosni sistem za dete na suvozačkom mestu

■ Tip A



OYDESA2042

■ Tip B



OLM034310

Nikad ne ugrađujte sistem za dete na suvozačkom sedištu. Naduvavanje vazdušnog jastuka može snažno udariti dete ili sedeljku uzrokujući teške posledice ili smrtonosne povrede.

⚠ UPOZORENJE

- Ekstremna opasnost! Nemojte koristiti sistem za dete usmeren prema nazad na sedištu zaštićenom vazdušnim jastukom ispred njega!
- **NIKADA** nemojte koristiti sistem za dete usmeren prema nazad na sedištu zaštićenom **AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM** ispred njega, može doći do **SMRTI** ili **ŖZBILJNE POVREDE DETETA**.
- Nikada ne stavljajte sistem za dete u suvozačevu sedište. Ako se suvozačev vazdušni jastuk naduva, to može uzrokovati ozbiljne ili teške telesne povrede.

Zašto se moj vazdušni jastuk nije aktivirao u sudaru?

Postoje određene vrste nesreća u kojima ne treba očekivati da vazdušni jastuk pruži dodatnu zaštitu. To uključuje udarce otpozadi, ili biti drugi ili treći sudar u lančanom sudaru, kao i sudare pri niskoj brzini. Šteta na vozilu pokazuje apsorpciju energije sudara, i nije pokazatelj da li se vazdušni jastuk trebao naduvati ili ne.

Senzori sudara vazdušnih jastuka



UPOZORENJE

Kako bi se smanjila opasnost od neočekivane aktivacije vazdušnog jastuka koje bi prouzrokovalo ozbiljne povrede ili smrt:

- Nemojte udarati ili dopustiti da predmeti udaraju na mesta gde su instalirani vazdušni jastuci ili senzori.
- Nemojte održavati vozilo na senzoru ili oko senzora. Ako se mesto ili ugao senzora promeni, vazdušni jastuci se mogu aktivirati kad ne treba ili se neće aktivirati kada bude trebalo.
- Nemojte stavljati branik ili zameniti branik s neoriginalnim delovima. To može negativno uticati na performanse aktivacije sistema vazdušnih jastuka.

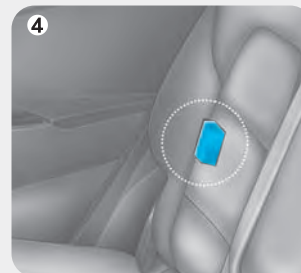
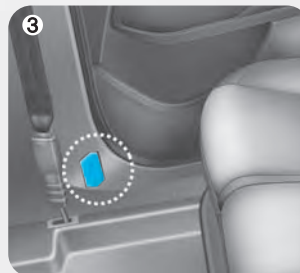
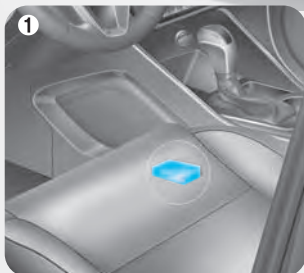
(nastavak)

(nastavak)

- Stavite kontakt paljenja u LOCK / OFF ili ACC položaj, kada se vozilo vuče, kako bi se sprečilo slučajno aktiviranje vazdušnog jastuka.
- Preporučujemo da sve popravke vazdušnog jastuka izvede ovlašćeni HYUNDAI trgovac / servis.



1. SRS kontrolni modul
2. Senzor prednjeg sudara
3. Senzor bočnog pritiska (prednji)
4. Senzor bočnog pritiska (zadnji)

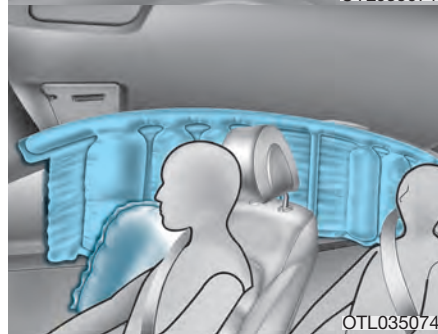


Uslovi naduvavanja vazдушnih jastuka



Prednji vazdušni jastuci

Prednji vazdušni jastuci namenjeni su naduvavanju pri frontalnom sudaru, zavisno od težine, brzine i ugla udarca prednjeg sudara.



Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese

Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju kada senzor detektuje bočni sudar, zavisno od težine, brzine i ugla udarca bočnog sudara.

o

Iako su vazdušni jastuci vozača i suvozača dizajnirani da se naduvaju u slučaju frontalnog sudara, oni se takođe mogu naduvati u drugim vrstama sudara, ako prednji senzor sudara detektuje dovoljan udarac. Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju u bočnom sudaru, ali se mogu naduvati i u drugim sudarima ako bočni senzori sudara detektuju dovoljan udarac.

Takođe, bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese su namenjeni da se naduvaju kada senzor prevrtanja detektuje prevrtanje. (ako je opremljen sa senzorom prevrtanja)

Vazdušni jastuci se mogu aktivirati i ukoliko je karoserija vozila udarana zbog rupa ili objekata na putu. Vozite oprezno na takvim putevima ili na površinama koje nisu namenjene za promet vozila kako bi sprečili neželjene aktivacije vazdušnog jastuka.



Uslovi za nenaduvavanje vazdušnih jastuka

U nekim manjim brzinama sudara vazdušni jastuci se neće aktivirati. Vazdušni jastuci namenjeni su da se ne aktiviraju u takvim slučajevima, jer oni ne mogu pružiti koristi van zaštite sigurnosnih pojaseva.



Prednji vazdušni jastuci nisu napravljeni kako bi se naduvali u sudarima otpozadi, jer se putnici miču unazad zbog sile udara. U tom slučaju, naduvani vazdušni jastuci ne bi pružili nikakvu dodatnu korist.



Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u bočnim sudarima, jer se putnici kreću u smeru sudara, bočno, tako da prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

Ipak, bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese se mogu naduvati, zavisno od težine, brzine vozila i ugla udarca.



U sudaru pod uglom, sila udara može usmeravati putnike u smeru gde vazdušni jastuci ne bi bili u mogućnosti pružiti nikakvu dodatnu korist, pa tako senzori neće aktivirati vazdušne jastuke.



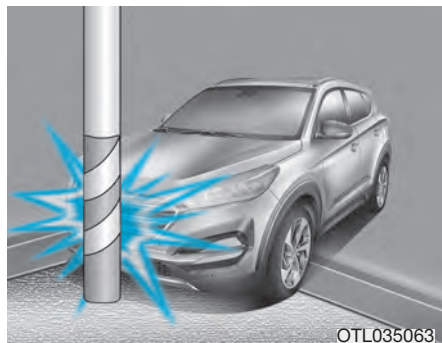
Neposredno pre udara, vozač jako zakoči. Takva jaka kočenja snižavaju prednji deo vozila što uzrokuje da vozilo ode pod više vozilo. Vazdušni jastuci se ne mogu naduvati u ovoj situaciji “podvlačenja” zbog usporavanja snage koje su otkrivene od strane senzora koje značajno mogu smanjiti jačinu takvih sudara.



Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u nesrećama prevrtanja jer prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

i Informacije

- **Vozila opremljena senzorom prevrtanja**
Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese mogu se naduvati u prevrtanju, kada ga senzor detektuje.
- **Vozila koja nisu opremljena senzorom prevrtanja**
Ako je vozilo njima opremljeno, bočni vazdušni jastuci i/ili vazdušne zavese se mogu naduvati kada se vozilo prevrne od udara bočnog sudara.



Vazdušni jastuci se možda neće naduvati ako se vozilo sudari s predmetima kao što su komunalni stubovi ili drveće, gde je tačka udara koncentrisana i struktura vozila apsorbira energiju sudara.

SRS nega

SRS gotovo i ne treba održavati i ne postoje delovi koje možete sigurno sami popravljati. Ako svetlo upozorenja vazdušnog jastuka ne svetli kada se uključi kontakt, ili

kontinuirano ostaje upaljeno, preporučujemo da sistem odmah pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Preporučujemo da bilo kakve radove na SRS sistemu, kao što su uklanjanje, postavljanje, popravak ili bilo koji rad na volanu, ploči suvozača, prednjim sedištim i krovnim nosačima obavi ovlašćeni HYUNDAI trgovac. Nepravilno rukovanje SRS sistemom može dovesti do ozbiljnih povreda.



Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ne pokušavajte menjati ili odvojiti SRS komponente ili ožičenje, uključujući dodavanje bilo čega na poklopac ili izmene strukture karoserije.**

(nastavak)

(nastavak)

- **Ne stavljajte predmete na ili u blizini modula vazdušnog jastuka na krugu volana, instrument tabli i suvozačevoj tabli iznad kasete.**
- **Očistite poklopac vazdušnog jastuka mekom krpom navlaženom običnom vodom. Sredstva za čišćenje mogu negativno uticati na poklopac vazdušnog jastuka i pravilno raspoređivanje sistema.**
- **Preporučujemo da naduvani vazdušni jastuk zameni ovlašćeni HYUNDAI trgovac.**
- **Ako komponente sistema vazdušnog jastuka moraju biti bačene, ili ako se vozilo mora otpisati, moraju se poštovati određene mere opreza. Posavetujte se s ovlašćenim HYUNDAI trgovcem za potrebne informacije. Nepoštovanje ovih mera opreza može povećati rizik od telesnih povreda.**

Dodatne mere opreza

Putnici ne bi trebalo da menjaju mesta dok se vozilo kreće. Putnik koji nije nosio pojas tokom nesreće ili naglog zaustavljanja može biti bačen prema unutrašnjosti vozila, prema drugim putnicima, ili biti izbačen iz vozila.

Nemojte koristiti nikakve dodatke na sigurnosnim pojasevima.

Uređaji koje tvrde da poboljšavaju udobnost putnika ili menjaju položaj sigurnosnog pojasa mogu smanjiti zaštitu koju pruža sigurnosni pojas i povećati šanse za ozbiljne povrede u sudaru.

Ne menjajte prednja sedišta.

Izmena prednjih sedišta može ometati rad dopunskog sigurnosnog sistema, senzornih komponenti ili bočnih vazdušnih jastuka.

Ne stavljajte predmete ispod prednjih sedišta. Stavljanje predmeta ispod prednjih sedišta može ometati rad dopunskog sigurnosnog sistema i kablovskih snopova.

Ne udarajte po vratima. Udarci na vrata kada je kontakt upaljen može prouzrokovati naduvavanje vazdušnih jastuka.

Dodavanje opreme ili modifikovanje vašeg vozila opremljenog vazdušnim jastucima

Ako menjate svoje vozilo promenom okvira vozila, sistema branika, prednji kraj, bočni lim ili visinu vozila, to može uticati na rad sistema vazdušnih jastuka u vozilu.

Oznake upozorenja vazdušnih jastuka



Oznake upozorenja vazdušnih jastuka su nalepljene kako bi upozorile putnike o potencijalnim rizicima sistema vazdušnih jastuka.

U ovom Priručniku za vlasnika obavezno pročitajte sve informacije o vazdušnim jastucima koji su ugrađeni u vaše vozilo.

SISTEM AKTIVNOG PODIZANJA POKLOPCA MOTORA (AKO JE U OPREMI)

Sistem aktivnog podizanja poklopca motora može smanjiti rizik od povreda pešaka podizanjem poklopca motora u određenim situacijama nesreće. Sistem aktivnog podizanja poklopca motora ima dodatni prostor deformacije ispod poklopca motora, koji je dostupan za naknadne udare glave. Sistem aktivnog podizanja poklopca motora se aktivira u sledećim situacijama:

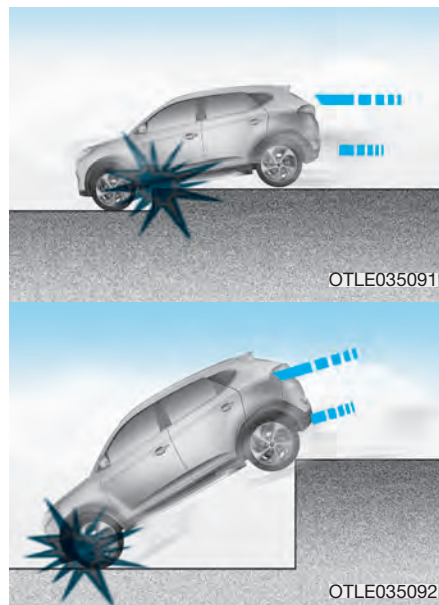
- Kontakt je upaljen i brzina vozila je između 25 km/h i 50 km/h.
- Sistem je dizajniran da radi u frontalnom sudaru, zavisno od jačine, brzine i ugla udarca prednjeg sudara.

i Informacije

- **Nemojte proizvoljno popravljati sistem nakon aktivacije. Preporučujemo vam da sistem popravi ovlašćeni HYUNDAI trgovac.**

Ako promenite ili popravite prednji branik, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Moguće situacije aktivacije



- Vozilo pada s visokog mesta, kao kad pada u jarak.
- Vozilo sudeluje u frontalnom sudaru velike brzine/pod uglom, udaranju drugih vozila ili prepreka.

i Informacije

Poklopac može biti otkriven I u frontalnom sudaru sa životinjama, kantama za smeće ili drugim predmetima.

Situacije ne-aktivacije



- Vozilo je uključeno u bočno/ pozadinski sudar ili prevrtanje. Ovaj sistem se aktivira samo u slučaju frontalnog sudara.



- Vozilo je uključeno u frontalni sudar pod uglom, udario je pešaka.



- Pešak leži na putu.
- Prednji branik je oštećen ili menjan.
- Pešak ima predmet koji apsorbuje šok, kao što su kofer ili kolica.

Kvar sistema



Kada je sistem u kvaru, na LCD ekranu će se pojaviti poruka upozorenja.

Poruka upozorenja pokazuje da sistem možda neće pravilno raditi da bi zaštitio pešaka.

U tom slučaju, preporučujemo vam da sistem odmah pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

OBAVEŠTENJE

U nastavku se nalaze situacije koje mogu uzrokovati kvar sistema aktivnog podizanja poklopca motora.

- Nemojte uklanjati ili menjati komponente i ožičenje sistema.
- Nemojte menjati prednji branik ili strukturu karoserije.
- Nemojte instalirati ili ugraditi nikakav dodatni pribor na prednji branik ili poklopac.
- Prilikom zamene guma, pobrinite se da su nove iste veličine kao originalne gume. Ako vozite s gumama ili točkovima različite veličine, sistem aktivnog podizanja poklopca motora ne može funkcionisati normalno.

Pogodne funkcije vašeg vozila

Pristup vozilu	3-4	Panoramski krov	3-37
Ključ za daljinsko upravljanje	3-4	Zaštita od sunca	3-38
Pametni ključ	3-8	Klizni pokretni krov	3-38
Zamena	3-12	Naginjanje krova	3-39
Sistem	3-13	Zatvaranje krova	3-39
Brave za vrata	3-14	Resetovanje krova	3-41
Upravljanje bravama izvan vozila	3-14	Upozorenja otvorenog krovnog otvora	3-41
Upravljanje bravama iz vozila	3-16	Spoljne karakteristike	3-42
Blokada	3-18	Poklopac motora	3-42
Odlike automatskog zaključavanja/otključavanja vrata	3-18	Otvor rezervoara za gorivo	3-44
Brave za zaštitu dece	3-19	Vrata gepeka	3-47
Protiprovalni alarmni sistem	3-20	Nepogonska vrata gepeka	3-47
Volan	3-22	Električna vrata gepeka	3-49
Električni servo volan(EPS)	3-22	Pametni gepek	3-56
Podesivi volan/teleskopski volan	3-23	Instrument tabla	3-60
Grejani volan	3-24	Kontrole instrument table	3-62
Sirena	3-24	Merači	3-63
Retrovizori	3-25	LCD monitor	3-69
Unutrašnji retrovizor	3-25	LCD kontrolni monitor	3-69
Spoljašnji retrovizori	3-29	LCD programi	3-69
Prozori	3-32	Program korisničkih podešavanja	3-74
Električni prozori	3-32	Poruke upozorenja	3-78
		Putno računar	3-87
		Programi putovanja	3-87

Svetla upozorenja i signalna svetla	3-92	Sistem automatskog klima uređaj	3-165
Svetla upozorenja	3-92	Automatsko grejanje i klimatizacija	3-166
Signalne lampice	3-102	Priručnik za grejanje i klimatizaciju	3-167
Svetla	3-109	Rad sistema	3-173
Spoljna svetla	3-109	Održavanje sistema	3-175
Sistem dobrodošlice	3-116	Odmrzavanje i odmagljivanje vetrobrana	3-178
Unutrašnja rasveta	3-117	Ručna kontrola sistema za klimatizaciju	3-178
Brisači i perači	3-122	Automatska kontrola sistema za klimatizaciju	3-179
Brisači	3-123	Logično odmagljivanje	3-180
Perači	3-124	Dodatne odlike klimatske kontrole	3-182
Prekidač za brisače i perač zadnjeg prozora	3-125	JJonizator	3-182
Sistem pomoći za vozača	3-126	Automatska ventilacija	3-182
Zadnja kamera	3-126	Krovni prozor unutar cirkulacije vazduha	3-182
Sistem za pomoć pri parkiranju unazad	3-127	Kasete za odlaganje	3-183
Mere opreza za sistem za pomoć pri parkiranju unazad	3-130	Kaseta na središnjoj konzoli	3-183
Sistem pomoći pri parkiranju	3-131	Klizni naslon za ruku	3-183
Mere opreza za sistem pomoći pri parkiranju	3-133	Kaseta za rukavice	3-184
Sistem pametne pomoći pri parkiranju (SPAS)	3-134	Kaseta s hlađenjem	3-184
Odmrzavanje	3-152	Kaseta za sunčane naočale	3-184
Grejač zadnjeg stakla	3-152		
Sistem za kontrolu ručnog klima uređaja	3-154		
Grejanje i klimatizacija	3-155		
Rad sistem	3-159		
Održavanje sistema	3-162		

Unutrašnje karakteristike	3-186
Pepeljara	3-186
Držač za čaše.....	3-186
Štitnik od sunca.....	3-188
Utičnica.....	3-188
Upaljač.....	3-190
Sat.....	3-190
Vešalica	3-192
Fiksator za otirač(e).....	3-193
Mreža za prtljag	3-193
Navlaka za zaštitu tereta.....	3-194
Fioka za prtljag	3-197
Spoljne karakteristike	3 -198
Krovni nosači	3-198

PRISTUP VAŠEM VOZILU

Ključ za daljinsko upravljanje (ako je u opremi)



Vaš HYUNDAI koristi ključ za daljinsko upravljanje, koji možete koristiti za zaključavanje ili otključavanje vrata (i vrata gepeka), pa čak i za paljenje motora.

1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otključavanje gepeka

Zaključavanje

Za zaključavanje:

1. Zatvorite sva vrata, poklopac motora i vrata gepeka.
2. Pritisnite taster za zaključavanje vrata (1) na daljinskom upravljaču.
3. Vrata će se zaključati. Svi žmigavci će treptati. Takođe, spoljni retrovizor će se preklopiti, ako je prekidač za spoljni retrovizor u položaju AUTO (ako je u opremi).

4. Uverite se da su vrata zaključana proverom položaja tastera za zaključavanje vrata u vozilu.

UPOZORENJE

Ne ostavljajte ključeve u svom vozilu s decom bez nadzora. Deca bez nadzora mogu staviti ključ u bravu i mogu koristiti prozore ili druge kontrole, ili čak mogu pokrenuti vozilo što može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.

Otključavanje

Za otključavanje:

1. Pritisnite taster za otključavanje vrata (2) na daljinskom upravljaču.
2. Vrata će se otključati. Svi pokazivači smera će zatreptati dva puta. Takođe, spoljni retrovizor će se otklopiti, ako je prekidač za spoljni retrovizor u AUTO položaju (ako je u opremi).

Informacije

Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski zaključati nakon 30 sekundi ako se ne otvore vrata.

Otključavanje vrata gepeka

Za otključavanje:

1. Pritisnite taster Tailgate Unlock (Otključaj gepek) (3) na daljinskom upravljaču duže od jedne sekunde.
2. Žmigavci će zatreptati dva puta. Vrata gepeka će se otključati. Vrata gepeka će se otključati i nakon toga otvoriti (ako je u opremi).

Za više detalja pogledajte "Vrata gepeka" u ovom poglavlju.

Informacije

Reč "HOLD" je napisana na tasteru da Vas obavesti da morate pritisnuti i držati taster više od jedne sekunde.

Pokretanje

Za detaljnije informacije pogledajte "Prekidač za paljenje ključem" u poglavlju 5.

OBAVEŠTENJE

Da biste sprečili oštećenje ključa za daljinsko upravljanje:

- Držite daljinski ključ daleko od vode ili bilo koje tečnosti i vatre. Ako se unutrašnjost ključa za daljinsko upravljanje ovlaži (zbog pića ili vlage), ili se ugreje, može doći do kvara unutar ključa u strujnom kolu, što isključuje garanciju kod vozila.
- Izbegavajte ispuštanje ili bacanje ključa na daljinsko upravljanje.
- Zaštitite ključ na daljinsko upravljanje od ekstremnih temperatura.

Mehanički ključ

■ Tip A



OED036001A

■ Tip B



OTLE045002

Ako daljinski ključ ne radi normalno, možete zaključati ili otključati vrata pomoću mehaničkog ključa.

Tip B

Da biste otklopili ključ, pritisnite taster za izbacivanje i onda će se ključ automatski izbaciti.

Za preklapanje ključa, preklopite ključ ručno dok pritiskate taster za izbacivanje.

OBAVEŠTENJE

Nemojte preklapati ključ bez pritiskanja tastera za izbacivanje. To bi moglo oštetiti ključ.

Mere opreza za ključ za daljinsko upravljanje

Ključ za daljinsko upravljanje neće raditi ako se dogodi nešto od sledećeg:

- Ključ je u kontakt bravi.
- Ako pređete granicu radne udaljenost (oko 30 m).
- Slaba je baterija ključa za daljinsko upravljanje.
- Ostala vozila ili predmeti blokiraju signal.
- Vreme je izuzetno hladno.
- Daljinski ključ je u blizini radio odašiljača kao što je radio stanica ili aerodrom koji može ometati normalan rad ključa za daljinsko upravljanje.

Kad ključ za daljinsko upravljanje ne radi ispravno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem. Ako imate problem ključem za daljinsko upravljanje, preporučuje se da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

(nastavak)

Ako je ključ za daljinsko upravljanje u neposrednoj blizini vašeg mobilnog telefona, signal može biti blokiran zbog normalnog operativnog signala vašeg mobilnog telefona.

To je posebno važno kada je telefon aktivan kao kod primanja poziva, tekstualnih poruka, i / ili slanja / primanja e-pošte.

Izbegavajte stavljanje ključa za daljinsko upravljanje i mobilnog telefona u isti džep pantalona ili jakne i uvek pokušavajte održati odgovarajuću udaljenost između ta dva uređaja.

(nastavak)

i Informacije

Promene ili izmene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost mogu lišiti korisnika ovlašćenja za rad s opremom. Ako sistem ulaska bez ključa ne radi zbog promena ili izmene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost, on neće biti pokriven garancijom proizvođača vozila.

OBAVEŠTENJE

Držite ključ za daljinsko upravljanje podalje od elektromagnetnih materijala koji blokiraju elektromagnetne talase na površini ključa.

Zamena baterije

Ako daljinski ključ ne radi ispravno, pokušajte zameniti bateriju novom.



Vrsta baterije: CR2032

Za zamenu baterije:

1. Umetnite tanak predmet u prorez i nežno odvojite i otvorite poklopac.
2. Izvadite staru bateriju i ubacite novu bateriju. Uverite se da je položaj baterije ispravan.
3. Ponovno postavite zadnji poklopac ključa za daljinsko upravljanje.

Ako sumnjate da je vaš ključ za daljinsko upravljanje možda pretrpeo neku štetu, ili primećujete da vaš ključ za daljinsko upravljanje ne radi ispravno, preporučuje se da se obratite ovlašćenom HYUNDAI servisu.

i Informacije



Neprikladno odlaganje baterije može biti štetno po okolinu i zdravlje ljudi. Odložite bateriju u saglasno lokalnim zakonima i propisima.

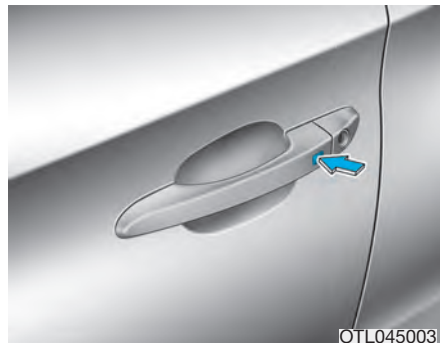
Smart Key (ako je u opremi)



Vaš HYUNDAI koristi Smart Key, koji možete koristiti za zaključavanje ili otključavanje vrata (i vrata gepeka), pa čak i za pokretanje motora.

1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otključavanje gepeka

Zaključavanje



Za zaključavanje:

1. Zatvorite sva vrata, poklopac motora i vrata gepeka.
2. Pritisnite taster ručke na vratima ili pritisnite taster za zaključavanje vrata (1) na pametnom ključu.
3. Žmigavci će zatreptati. Takođe, spoljni retrovizor će se preklopiti, ako je prekidač za sklapanje spolnog retrovizora stavljen u položaj AUTO (ako je u opremi).

4. Uverite se da su vrata zaključana proverom položaja tastera za zaključavanje vrata u vozilu.

i Informacije

Taster ručke na vratima će raditi samo kada je pametni ključ u dometu 0,7-1 m od spoljne brave.

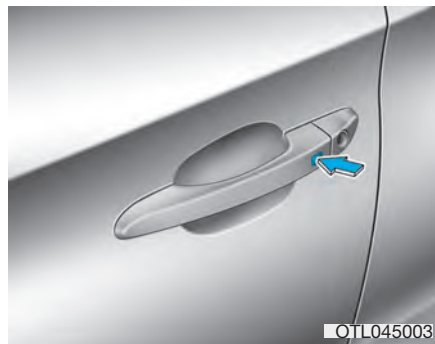
Ako i pritisnete taster spoljne brave, vrata se neće zaključati i zvučni signal će se oglasiti na tri sekunde, ako se dogodi nešto od sledećeg:

- Pametni ključ je u vozilu.
- Taster motora Start / Stop je u ACC ili ON položaju.
- Neka vrata osim vrata gepeka su otvorena.

UPOZORENJE

Ne ostavljajte Smart Key u svom vozilu s decom bez nadzora. Nenadzirana deca mogu staviti ključ u bravu i mogu koristiti prozore ili druge kontrole, ili čak mogu pokrenuti vozilo, što može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.

Otključavanje



Za otključavanje:

1. Nosite Smart Key.
2. Pritisnite taster ručke vrata ili pritisnite taster Door Unlock (2) na pametnom ključu.
3. Vrata će se otključati. Žmigavci će zatreptati dvaput. Takođe, spoljni retrovizor će se rasklopiti, ako je prekidač za rasklapanje spoljnih retrovizora stavljen u položaj AUTO (ako je u opremi).

Informacije

- Taster ručke na vratima će raditi samo kada je pametni ključ u dometu 0,7-1 m od spoljne brave. Drugi ljudi mogu otvoriti vrata bez posedovanja pametnog ključa.
- Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski zaključati nakon 30 sekundi ako se vrata ne otvore.

Otključavanje vrata gepeka

Za otključavanje:

1. Nosite pametni ključ.
2. Pritisnite taster ručke gepeka ili pritisnite taster Tailgate Unlock (3) na pametnom ključu duže od jedne sekunde.
3. Pokazivači smjera će zatrepitati dva puta. Vrata gepeka će se otključati. Električna vrata gepeka će se otključati i tada će se otvoriti (ako je u opremi).

Za više detalja pogledajte "Vrata gepeka "u ovom poglavlju.

i Informacije

Nakon otključavanja vrata gepeka, gepek će se automatski zaključati nakon 30 sekundi, osim ako su vrata gepeka otvorena.

Pokretanje

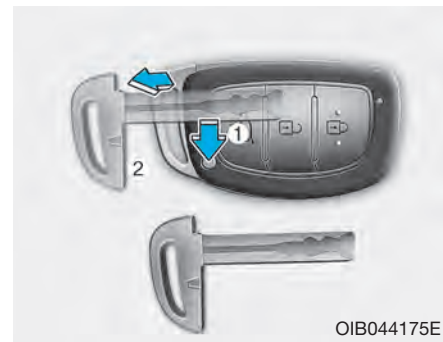
Možete pokrenuti motor bez umetanja ključa. **Za detaljnije informacije pogledajte taster motora Start/Stop u poglavlju 5.**

OBAVEŠTENJE

Da biste sprečili oštećenje pametnog ključa:

- **Držite pametni ključ daleko od vode ili bilo koje tečnosti i vatre. Ako se unutrašnjost pametnog ključa ovlaži (zbog pića ili vlage), ili se ugreje, može doći do kvara unutar ključa u strujnom kolu, što isključuje garanciju kod vozila.**
- **Izbegavajte ispuštanje ili bacanje pametnog ključa.**
- **Zaštitite pametni ključ od ekstremnih temperatura.**

Mehanički ključ



Ako pametni ključ ne radi normalno, možete zaključati ili otključati vrata pomoću mehaničkog ključa.

Pritisnite i držite taster za otpuštanje (1) i uklonite mehanički ključ (2).

Umetnite mehanički ključ u otvor na vratima.

Da biste ponovno postavili mehanički ključ, stavite ključ u otvor i gurnite ga dok se ne čuje zvuk klik.

Gubitak pametnog ključa

Najviše dva pametna ključa se mogu registrovati na jedno vozilo. Ako vam se dogodi da izgubite pametni ključ, preporučuje se da odmah odvezete vozilo i ponesete preostali ključ Vašem ovlašćenom HYUNDAI trgovcu ili da odšlepate vozilo, ako je to potrebno.

Mere opreza za pametni ključ

Pametni ključ neće raditi ako se dogodi nešto od sledećeg:

- Pametni ključ je u blizini radio odašiljača kao što je radio stanica ili aerodrom koji mogu ometati normalan rad odašiljača.
- Pametni ključ je u blizini mobilnog dvosmernog radio sistema ili mobilnog telefona.
- Pametni ključ drugog vozila radi u blizini vašeg vozila.

Kad pametni ključ ne radi ispravno, otvorite i zatvorite vrata s mehaničkim ključem. Ako imate problema s pametnim ključem, preporučljivo je da se obratite ovlašćenom HYUNDAI trgovcu.

Ako je pametni ključ u neposrednoj blizini vašeg mobilnog telefona, signal može biti blokiran od strane normalnog rada signala vašeg mobilnog telefona. To je posebno važno kada je telefon aktivan kao kod primanja poziva, tekstualnih poruka, i / ili slanja / primanja e-pošte.

Izbegavajte stavljanje pametnog ključa i mobilnog telefona u isti džep pantalona ili jakne i uvek pokušavajte održati odgovarajuću udaljenost između ta dva uređaja.

i Informacije

Promene ili izmene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost mogu lišiti korisnika ovlašćenosti za rad s opremom. Ako sistem ulaska bez ključa ne radi zbog promena ili izmena koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost, to neće biti pokriveno garancijom vozila proizvođača.

OBAVEŠTENJE

Držite pametni ključ podalje od elektromagnetnih materijala koji blokiraju elektromagnetne talase na površini ključa.

Zamena baterije



Ako Smart ključ ne radi ispravno, pokušajte da zamenite bateriju novom. Vrsta baterije: CR2032

Za zamenu baterije:

1. Otvorite zadnji poklopac pametnog ključa.
2. Izvadite staru bateriju i ubacite novu bateriju. Uverite se da je položaj baterije ispravan.
3. Ponovo postavite zadnji poklopac pametnog ključa.

Ako sumnjate da je vaš pametni ključ možda pretrpeo neku štetu, ili primećujete da vaš pametni ključ ne radi ispravno, preporučljivo je obratiti se ovlašćenom HYUNDAI trgovcu.

i Informacije



Neprikladno odlaganje baterije može biti štetno po okolinu i zdravlje ljudi. Odložite bateriju saglasno lokalnom zakonu i propisima.

Sistem blokade (ako je u opremi)

Sistem blokade štiti vaše vozilo od krađe. Ako se koristi nepropisno kodirani ključ (ili neki drugi uređaj), onemogućuje se sistem za gorivo motora.

Kada se prekidač paljenja stavi u položaj ON, pokazatelj sistema blokade bi se trebao uključiti na kratko, a onda isključiti. Ako pokazatelj počne treptati, sistem ne prepoznaje kodiranje ključa.

Stavite paljenje u položaj LOCK / OFF, zatim ponovno stavite prekidač paljenja u položaj ON.

Sistem može da ne prepozna kodiranje ključa, ako je drugi ključ ili drugi metalni predmet (npr. privezak za ključ) u blizini ključa. Motor se ne može pokrenuti, jer metal može prekinuti signal transpondera normalnog prenosa. Ako sistem opet ne prepoznaje kodiranje ključa, preporučljivo je obratiti se HYUNDAI trgovcu.

Ne pokušavajte menjati ovaj sistem ili dodavati druge uređaje na njega. Problemi s elektronikom mogu rezultirati nemogućnošću upravljanja vašim vozilom.



UPOZORENJE

Kako bi se sprečila krađa vašeg vozila, ne ostavljajte rezervne ključeve bilo gde u vašem vozilu. Vaša lozinka za blokadu je jedinstvena lozinka za korisnika i treba je čuvati u tajnosti.

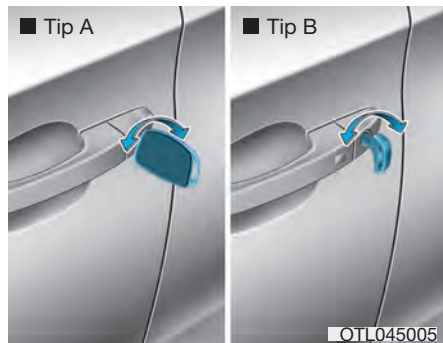
OBAVEŠTENJE

Transponder u ključu je važan deo sistema blokade. Osmišljen je kako bi pružio godine usluge bez problema, no trebalo bi izbegavati izloženost vlazi, statičkom elektricitetu i grubom rukovanju. Može se dogoditi kvar sistema blokade.

BRAVE ZA VRATA

Upravljanje bravama izvan vozila

Mehanički ključ



Okrenite ključ prema zadnjem delu vozila za otključavanje i prema prednjem delu vozila za zaključavanje.

Ako zaključate / otključate vozačeva vrata ključem, sva vrata na vozilu će se automatski zaključati / otključati.

Nakon što su se vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem kvake na vratima.

Prilikom zatvaranja vrata, gurnite vrata rukom. Uverite se da su vrata zatvorena.

Daljinski ključ



Za zaključavanje vrata, pritisnite taster Door Lock (1) na daljinskom ključu.

Za otključavanje vrata, pritisnite taster Door Unlock (2) na daljinskom ključu.

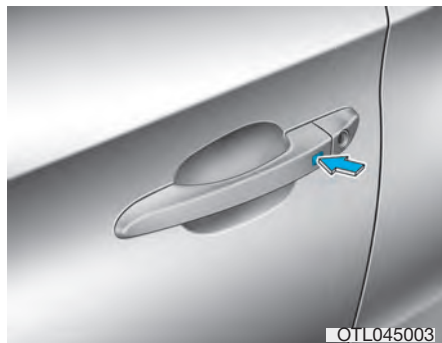
Nakon što su se vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem kvake na vratima.

Prilikom zatvaranja vrata, gurnite vrata rukom. Uverite se da su vrata zatvorena.

i Informacije

- U hladnim i vlažnim klimama, mehanizmi zaključavanja vrata možda neće ispravno raditi zbog ledenih uslova.
- Ako se vrata zaključaju / otključaju više puta brzo bilo ključem vozila ili prekidačem za zaključavanje vrata, sistem može privremeno prestati da radi u cilju zaštite strujnog kola i sprečavanja oštećenja komponenti sistema.

Pametni ključ



1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otključavanje vrata prtljažnika

Za zaključavanje vrata, pritisnite taster na spoljnoj bravi noseći pametni ključ sa sobom ili pritisnite taster za zaključavanje vrata na pametnom ključu.

Za otključavanje vrata, pritisnite taster na spoljnoj bravi noseći pametni ključ sa sobom ili pritisnite taster za otključavanje vrata na pametnom ključu.

Nakon što su se vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem kvake na vratima.

Prilikom zatvaranja vrata, gurnite vrata rukom. Uverite se da su vrata zatvorena.

i Informacije

- U hladnim i vlažnim klimama, mehanizmi zaključavanja vrata možda neće ispravno raditi zbog ledenih i veoma hladnih uslova.
- Ako se vrata zaključaju / otključaju više puta brzo bilo ključem vozila ili prekidačem za zaključavanje vrata, sistem može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kola i sprečavanja oštećenja komponenti sistema.

Upravljanje bravom iz vozila

Tasterom za zaključavanje vrata



- Za otključavanje vrata, pritisnite taster za zaključavanje vrata (1) do "Unlock" položaja. Crvena oznaka će biti vidljiva na tasteru zaključavanja vrata (2).
- Za zaključavanje vrata, pritisnite taster za zaključavanje vrata (1) do "Lock" položaja. Ako vrata zaključana ispravno, crvena oznaka neće biti vidljiva na tasteru za zaključavanje vrata (2).
- Za otvaranje vrata, povucite ručku vrata (3) prema spolja.

- Prednja vrata se ne mogu zaključati ako je ključ u kontakt bravi i ako su neka od prednjih vrata otvorena.
- Vrata se ne mogu zaključati ako je pametni ključ u vozilu i ako su neka od vrata otvorena.

i Informacije

Ako elektronsko zaključavanje vrata ponekad ne funkcioniše dok ste u vozilu, pokušajte jednu ili više od sledećih tehnika izlaska:

Koristite opciju otključavanje vrata više puta (elektronsku i mehaničku), dok istovremeno povlačite kvaku.

Koristite druge brave i kvače, napred i nazad.

Spustite prednji prozor i upotrebite mehanički ključ za otključavanje vrata spolja.

S kvakom

Prednja vrata

Ukoliko unutrašnju kvaku na vratima povučete kada su vrata zaključana, vrata će se otključati i otvoriti.

Zadnja vrata

Ukoliko unutrašnju kvaku na vratima jednom povučete kada su vrata zaključana, vrata će se otključati.

Ukoliko unutrašnju kvaku na vratima povučete još jednom, vrata će se otvoriti.

S prekidačem središnjeg zatvaranje vrata



Kad pritisnete (1) dela (1) prekidača, sva vrata na vozilu će se zaključati.

- Ako se otvore bilo koja vrata, vrata se neće zaključati iako je pritisnut taster za zaključavanje (1) na prekidaču središnjeg zaključavanja vrata.
- Ako je pametni ključ u vozilu i

ako su bilo koja vrata otvorena, vrata se neće zaključati iako je pritisnut taster za zaključavanje na

(1) prekidaču središnjeg zaključavanja vrata.

Kad pritisnete (2) deo (2) prekidača, sva vrata na vozilu će se otključati.

⚠ UPOZORENJE

Vrata bi trebala uvek biti u potpunosti zatvorena i zaključana, dok je vozilo u pokretu. Ako su vrata otključana, povećana je opasnost od ispadanja iz vozila u slučaju sudara.

⚠ UPOZORENJE

Ne ostavljajte decu ili životinje bez nadzora u vozilu. Zatvoreno vozilo može postati vrlo vruće, uzrokujući smrt ili ozbiljne povrede dece bez nadzora ili životinja koje ne mogu pobeći iz vozila. Deca bi mogla upravljati opcijama vozila koje bi im mogle naneti povrede ili bi se mogla dogoditi druga šteta, omogućavanjem ulaska nekom u vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Ostavljajući vozilo otključanim povećavate potencijalni rizik vama ili drugima od nekoga ko bi se mogao skrivati u vašem vozilu. Da biste osigurali svoje vozilo, dok pritiskate kočnicu, pomaknite polugu menjača položaj u P (parkiranje) (kod automatskog menjača / dvostrukog kvačila) ili prvi stepen prenosa ili R (unazad, sa ručnim menjačem), aktivirajte parkirnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u položaj LOCK/ OFF, zatvorite sve prozore, zaključajte sva vrata, i uvek ponesite ključ sa sobom.

⚠ UPOZORENJE

Otvaranje vrata kada se nešto približava može uzrokovati štetu ili povredu. Budite oprezni pri otvaranju vrata i pazite na vozila, motocikle, bicikle ili pešake koji se približavaju vozilu na putu kraj vrata.

Blokada (ako je u opremi)

Neka vozila su opremljena sistemom blokade. Blokada sprečava otvaranje vrata bilo unutar ili izvan vozila nakon što je aktiviran sistem zastoja pružajući dodatnu meru sigurnosti vozila.

Za zaključavanje vozila pomoću funkcije blokada, vrata moraju biti zaključana pomoću daljinskog ključa ili pametnog ključa. Za otključavanje vozila moraju se ponovno koristiti daljinski ključ ili pametni ključ.



UPOZORENJE

Ne zaključavajte vrata ključem na daljinsko upravljanje ili pametnim ključem s osobom u vozilu. Putnik u vozilu ne može otključati vrata na taster za otključavanje vrata. Na primer, ako su vrata zaključana s ključem s daljinskim upravljanjem, putnik u vozilu ne može otključati vrata bez odašiljača.

Automatske opcije zaključavanja / otključavanja vrata

Sistem otključavanje vrata sa senzorima na udar (ako je u opremi)

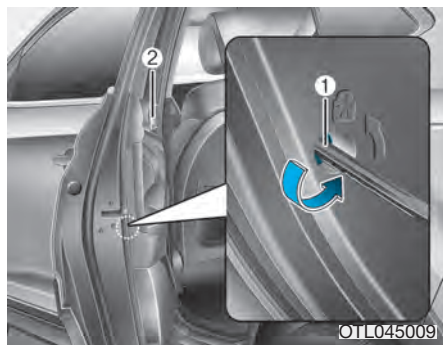
Sva vrata će se automatski otključati kada udarac aktivira vazdušne jastuke.

Sistem zaključavanja vrata sa senzorima brzine (ako je u opremi)

Sva vrata će se automatski zaključati kada brzina vozila prelazi 15 km/h.

Možete aktivirati ili deaktivirati Auto Door Lock/ Unlock opcije u podešavanjima User Settings Mode na LCD ekranu. **Za više detalja pogledajte "LCD ekran" u ovom poglavlju.**

Brave zadnjih vrata za zaštitu dece



Brava za sigurnost dece je ugrađena da bi sprečila decu na zadnjem sedištu da slučajno otvore zadnja vrata. Sigurnosne brave zadnjih vrata treba koristiti kad god su deca u vozilu.

Brava za sigurnost dece nalazi se na ivici svih zadnjih vrata. Kad je brava za sigurnost dece u položaju za zaključavanje (1), zadnja vrata se neće otvoriti ako je brava povučena (2).

Za zaključavanje brave za sigurnost dece, umetnite ključ (ili odvijač) u otvor i okrenite ga u položaj zaključavanja. Da biste dopustili otvaranje zadnjih vrata iz vozila, otključajte bravu za sigurnost dece.



UPOZORENJE

Ako deca slučajno otvore zadnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogla bi ispasti iz vozila. Zadnju bravu za sigurnost dece uvek treba koristiti kad su deca u vozilu.

PROTIVPROVALNI ALARMNI SISTEM (AKO JE U OPREMI)

Ovaj sistem pomaže da zaštitite svoje vozilo i dragocenosti. Sirena će se oglasiti i pokazivači smera će treptati kontinuirano, kod bilo kog od sledećih slučajeva:

- Vrata su se otvorila bez ključa za daljinsko upravljanje ili pametnog ključa.
- Gepek je otvoren bez upotrebe ključa na daljinsko upravljanje ili pametnog ključa.
- Poklopac motora je otvoren.

Alarm traje 30 sekundi, onda se sistem resetuje. Za isključenje alarma, otključajte vrata s ključem na daljinsko upravljanje ili pametnim ključem.

Protivprovalni alarmni sistem se automatski uključuje 30 sekundi nakon što ste zaključali vrata i vrata gepeka. Da bi se sistem aktivirao, morate zaključati vrata i vrata gepeka izvan vozila s ključem na daljinsko upravljanje ili pametnim ključem ili pritiskom na taster na spoljnoj bravi s pametnim ključem u vašem posedu.

3-20

Žmigavci će treptati i zvučni signal će se oglasiti kada je sistem aktiviran.

Kad je sigurnosni sistem uključen, otvaranja vrata, vrata gepeka ili poklopca motora bez ključa na daljinsko upravljanje ili pametnog ključa će izazvati aktivaciju alarma.

Protivprovalni alarmni sistem se neće uključiti ako poklopac motora, vrata gepeka, ili bilo koja vrata nisu potpuno zatvorena. Ako se sistem ne uključuje, proverite jesu li poklopac motora, vrata gepeka ili vrata u potpunosti zatvorena.

Ne pokušavajte menjati ovaj sistem ili dodavati druge uređaje na njega.

Informacije

- **Ne zaključavajte vrata dok svi putnici ne napuste vozilo. Ako poslednji putnik napusti vozilo kada je sistem uključen, alarm će se aktivirati.**
- **Ako vozilo nema uključen alarm ključem na daljinsko upravljanje ili pametnim ključem, otvorite vrata pomoću mehaničkog ključa i stavite prekidač paljenja u položaj ON (za ključ na daljinsko upravljanje) ili pokrenite motor (za pametni ključ) i pričekajte 30 sekundi.**
- **Kada je sistem isključen, a vrata ili gepek se ne otvore u roku od 30 sekundi, sistem će se ponovo uključiti.**



i Informacije

Vozila opremljena protivprovalnim alarmnim sistemom će imati nalepnicu na vozilu sa sledećim rečima:

1. UPOZORENJE
2. SIGURNOSNI SISTEM

VOLAN

Elektronski servo volan (EPS)

Ovaj sistem vam pomaže u upravljanju vozilom. Ako je motor isključen ili ako sistem servo volana prestane da radi, možete i dalje upravljati vozilom, ali to će zahtevati osetno veću snagu. Takođe, napor kod upravljanja postaje teži što se povećava brzina vozila i postaje lakši kada se smanji brzina vozila za bolje kontrolisanje volana.

Ako primetite bilo kakve promene u potrebnoj snazi za upravljanje tokom normalnog rada vozila, preporučujemo da se sistem proveri kod ovlašćenog HYUNDAI servisa.

OBAVEŠTENJE

Ako elektronski servo volan ne radi normalno, svetlo upozorenja (A) će svetliti na instrument tabli. Volan će možda postati težak za kontrolisanje ili upravljanje. Preporučujemo da odvezete vaše vozilo ovlašćenom HYUNDAI distributeru i proverite sistem što je pre moguće.

Informacije

Sledeći simptomi mogu se pojaviti tokom normalnog rada vozila:

- Napor kod upravljanja može biti visok odmah nakon postavljanja prekidača paljenja u položaj ON. To se događa jer sistem obavlja dijagnostiku EPS sistema. Kad se dijagnostika završi, volan će se vratiti u normalno stanje.

(nastavak)

(nastavak)

- Zvuk klika možete čuti iz EPS releja nakon što stavite prekidač paljenja u položaj ON ili LOCK/OFF.

Zvuk klika možete čuti iz EPS releja nakon što je taster motora Start / Stop u položaju ON ili OFF. (Uz Smart key sistem)

- Možete čuti šum motora kada vozilo stoji ili je u maloj brzini vožnje.
- Kada koristite volan pri niskim temperaturama, otpor kod upravljanja može biti veliki, a može se pojaviti i neobičan zvuk. Ako temperatura poraste, buka će prestati. To je normalna pojava.
- Kada vozilo miruje, ako okrenete volan skroz na levo ili desno kontinuirano, otpor kod upravljanja točkom se povećava. To nije kvar sistema. Kako vreme prolazi, otpor kod volana će se vratiti u normalno stanje.

Podesivi volan / teleskopski volan

UPOZORENJE

Nikada ne podešavajte krug volana dok vozite. Možete izgubiti kontrolu nad vozilom i prouzrokovati ozbiljne telesne povrede, smrt ili nesreću.

Informacije

Nakon podešavanja, ponekad polugu za oslobađanje ne zaključa volan.

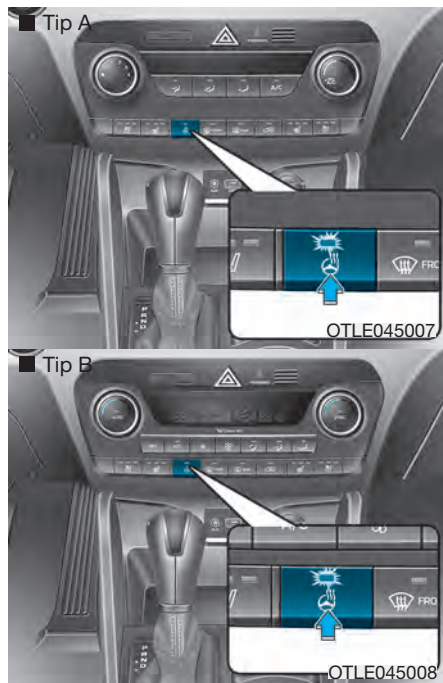
To nije kvar. To se događa kada se dva zupčanika ne spoje ispravno. U tom slučaju, ponovno podesite volan, a zatim ga zaključajte.



Povucite polugu za zaključavanje (1) na stubu volana i podesite ugao (2) i položaj (3) volana. Pomerite volan, tako da bude usmeren prema grudima, a ne prema vašem licu. Pobrinite se da možete videti svetla upozorenja na instrument tabli i meračima.

Nakon podešavanja, povucite polugu za zaključavanje (1) kako biste zaključali volan u mestu. Gurnite volan i gore i dole da biste bili sigurni da je zaključan u mestu. Uvek prilagodite položaj volana pre vožnje.

Grejani volan (ako je u opremi)



Kada je prekidač paljenja u položaju ON ili kada motor radi, pritisnite taster za grejani volan da biste zagrejali volan. Indikator na tasteru će svetliti. Za isključivanje grejanog volana, ponovno pritisnite taster. Indikator na tasteru će se ugasi.

i Informacije

Grejani volan će se automatski isključiti otprilike 30 minuta nakon što je uključen.

OBAVEŠTENJE

Nemojte postavljati poklopac ili dodatnu opremu na volan. Takav poklopac ili oprema mogu oštetiti sistem grejanog volana.

Sirena



Da biste zatrubili, pritisnite područje označeno simbolom sirene na vašem volanu (vidi sliku). Sirena će raditi samo kada je to područje pritisnuto.

OBAVEŠTENJE

Nemojte jako udarati sirenu da bi radila, ili je udarati rukom. Nemojte pritiskati sirenu oštrim predmetom.

RETROVIZORI

Unutrašnji retrovizor

Pre početka vožnje, prilagodite retrovizor u sredini za pogled kroz zadnji prozor.

UPOZORENJE

Proverite ima li smetnji u liniji vašeg pogleda. Ne stavljajte predmete na zadnje sedišta, teretni prostor, ili iza zadnjih naslona za glavu koji mogu ometati vaš pogled kroz zadnji prozor.

UPOZORENJE

Da biste sprečili ozbiljne povrede tokom nesreće ili aktiviranje vazdušnog jastuka, nemojte menjati retrovizor i nemojte instalirati širok retrovizor.

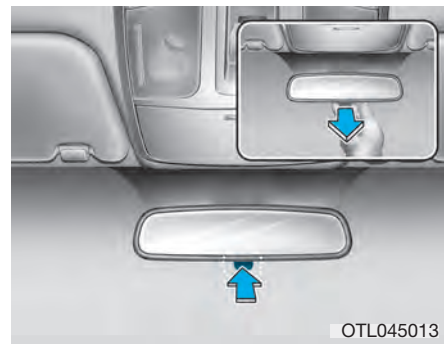
UPOZORENJE

NIKADA ne podešavajte retrovizore tokom vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

OBAVEŠTENJE

Kada čistite retrovizor, koristite papirnati ubrus ili sličan materijal namočen u sredstvo za čišćenje stakla. Ne prskajte sredstvo za čišćenje stakla direktno na retrovizor kako ne biste uzrokovali da tečnost za čišćenje uđe u kućište retrovizora.

Retrovizor za dan / noć (ako je u opremi)



Podesite ga pre nego što počnete da vozite i dok je ručica dan / noć u dan položaju. Povucite polugu dan / noć prema sebi kako biste smanjili odsjaj svetala vozila iza vas za vreme noćne vožnje.

Ne zaboravite da ćete izgubiti nešto jasnoće pri osvrtnu u noćnom položaju.

Električni hromirani retrovizor (ECM) (ako je u opremi)

Električni retrovizor automatski kontroliše sjaj glavnog svetla vozila iza vas u noćnim ili niskim svetlosnim uslovima vožnje.

Kad motor radi, senzor montiran u retrovizoru automatski kontroliše odsjaj. Senzor detektuje nivo svetla oko vozila i automatski se podešava da bi kontrolisao odsjaj prednjih svetala vozila iza vas.

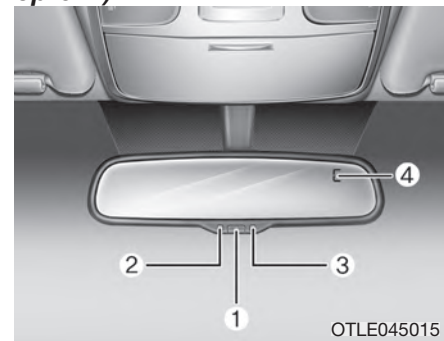
Kad god se ručica menjača nalazi u R (vožnja unatrag), retrovizor automatski ide na najsvetliju postavku kako bi se poboljšao vozačev pogled iza vozila.



Za upravljanje električnim retrovizorom:

- Pritisnite taster ON / OFF (1) kako biste isključili automatsku funkciju zatamnjenja. Indikator svetla u retrovizoru će se ugasi. Pritisnite taster ON / OFF (1) kako biste uključili automatsku funkciju zatamnjenja. Indikator svetla u retrovizoru će se upaliti.
- Retrovizor se postavlja u položaj ON, kad god se motor upali ili je taster motora Start / Stop u položaju ON.

Električni hromirani retrovizor (ECM) s kompasom (ako je u opremi)



1. Taster kontrole podešavanja
2. Status LED indikatora
3. Senzor zadnjeg svetla
4. Monitor na prozoru

Automatsko zatamnjenje retrovizora automatski kontroliše odsjaj svetala vozila iza vas, kada je uključen pritiskom i držanjem tastera (1) duže od 3 i kraće od 6 sekundi. Isključuje se pritiskom i držanjem tastera (1) duže od 3 sekunde i kraće od 6 sekundi.

1. Upravljanje opcijom kompas

Pritisnite i otpustite taster za kompas i onda će biti prikazano zaglavlje smera vozila. Pritisnite i ponovno otpustite taster za isključivanje ekrana.

Prikaz zaglavlja

- E: Istok
- W: Zapad
- S: Jug
- N: Sever

ex) NE: Severoistok

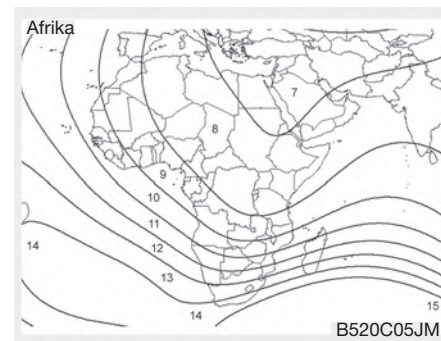
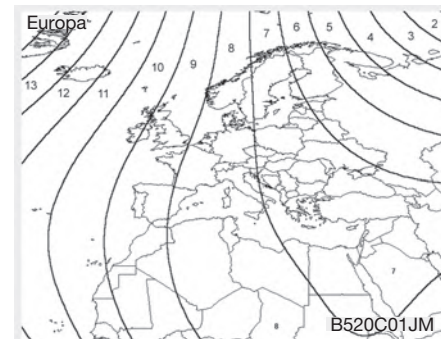
2. Postupak kalibracije

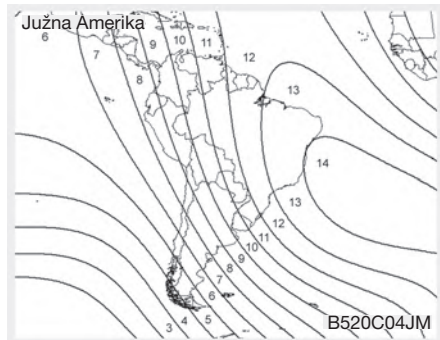
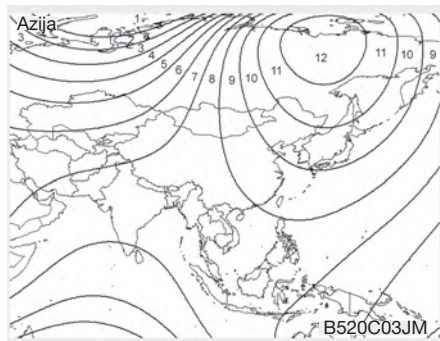
Pritisnite i držite taster duže od 6 i kraće od 9 sekundi. Kad se memorija kompasa očisti, "C" će se pojaviti na ekranu.

- Vozite vozilom u krug na manje od 8 km/h, 2 puta ili dok se ne pojavi zaglavlje kompasa.
- Vožnja u krug u desnom smeru i u suprotnom smeru su moguće, i ako je kalibracija završena, pojaviće se zaglavlje kompasa.
- Nastavite da vozite u krug dok se ne pojavi zaglavlje kompasa.

3. Postavljanje zone kompasa

1. Pronađite svoju trenutnu lokaciju i broj zona odstupanja na karti zona.





2. Pritisnite i držite taster duže od 3 i kraće od 6 sekundi.

Broj trenutne zone će se pojaviti na ekranu.

3. Pritisnite taster dok se ne pojavi novi broj zone na ekranu. Nakon što prestanete s pritiskanjem tastera, na ekranu će se pokazati smer kompasa u roku od nekoliko sekundi.

4. Podešavanje promene ugla retrovizora (ako je u opremi):

Zbog pozicije retrovizora nagnutih prema vozaču, retrovizor s kompasom može se namestiti za vozače koji sede na levoj strani vozila (volan na levoj strani vozila) ili desnoj strani vozila (volan na desnoj strani vozila).

Za podešavanje podešavanje leve "L" ili desne "R" strane:

1. Pritisnite i držite taster duže od 9 sekundi.
2. Otpustite, zatim pritisnite taster za prebacivanje između "L" i "R".

OBAVEŠTENJE

Ovaj postupak takođe uzrokuje dekalibraciju kompasa.

3. Za kalibriranje kompasa, odvoжайte vozilom 2 kompletna kruga brzinom manjom od 8km/h.



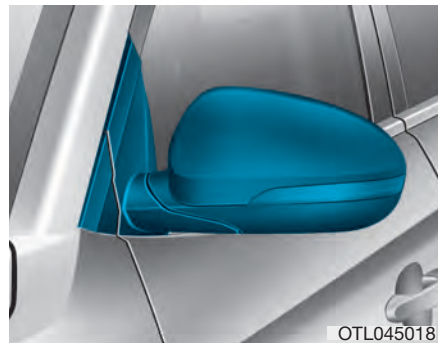
OPREZ

1. Ne postavljajte stalak za skije, antene, itd. koji su priključuju na vozilo pomoću magneta. Oni mogu uticati na rad kompasa.
2. Ako kompas odstupa od ispravne naznake ubrzo nakon ponovljenog prilagođavanja, preporučujemo da proverite kompas kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca. (nastavak)

(nastavak)

3. Kompas možda ne navodi tačnu tačku kompasa u tunelima ili za vreme vožnje uzbrdo ili nizbrdo na strmom brdu.
(Kompas se vraća na ispravnu tačku kompasa kada se vozilo kreće na području gde je geomagnetizam stabilan.)
4. Kada čistite retrovizor, koristite papirnati ubrus ili sličan materijal navlažen sredstvom za čišćenje stakala. Ne prskajte sredstvo za čišćenje stakala direktno na retrovizor kako tečnost za čišćenje ne bi ušla u kućište retrovizora.

Spoljni retrovizor



Budite sigurni da ste podesili ugao retrovizora pre vožnje.

Vaše vozilo je opremljeno spoljnim retrovizorima s leve i desne strane.

Retrovizor se može podesiti na daljinu pomoću daljinskog prekidača.

Glave retrovizora se mogu preklopiti kako bi se sprečilo oštećenje tokom automatskog pranja u autoperionici ili prilikom prolaska kroz usku ulicu.

⚠ UPOZORENJE

- Desni spoljni retrovizor je konveksan. U nekim zemljama, levi retrovizor je takođe konveksan. Objekti vidljivi u retrovizoru bliži su nego što se čini.
- Upotrebite unutrašnji retrovizor ili okrenite glavu i pogledajte kako biste utvrdili stvarnu udaljenost do sledećeg vozila pri promeni vozne trake.

⚠ UPOZORENJE

Ne podešavajte i ne preklapajte spoljne retrovizore za vreme vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom što može rezultirati nesrećom.



OPREZ

- Nemojte strugati led sa retrovizora; to može oštetiti površinu stakla.
- Ako je retrovizor zakočen ledom, ne prilagođavajte ga na silu. Koristite odobreni sprej za odleđivanje (ne antifriz za radiator) ili sunđer ili mekanu krpu s vrlo toplom vodom ili premestite vozilo na toplo mesto i pustite led da se otopi.



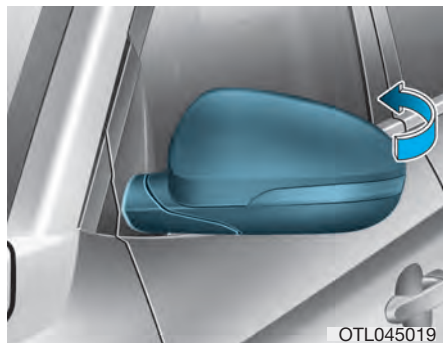
Podešavanje retrovizora:

1. Pritisnite ili taster (1) L (leva strana) ili R (desna strana) za odabir retrovizora koji želite podesiti.
2. Upotrebite kontrole za podešavanje retrovizora (2) da namestite odabrani retrovizor gore, dole, levo ili desno.
3. Nakon podešavanja, stavite taster u neutralan položaj (u sredini) kako bi se sprečilo nehotično podešavanje.

OBAVEŠTENJE

- Retrovizori će se zaustaviti kada dostignu najveći mogući ugao, ali motor i dalje radi dok je prekidač pritisnut. Ne pritiskajte prekidač duže nego što je potrebno, motor se može oštetiti.
- Ne pokušavajte podesiti spoljni retrovizor ručno jer se može oštetiti motor.

Sklapanje spoljnog retrovizora



Ručni način

Za preklapanje spoljnih retrovizora, uhvatite kućište retrovizora, a zatim ga preklapite prema zadnjem delu vozila.



Električni način (ako je u opremi)

Levo: retrovizor će rasklopiti.

Desno: retrovizor će prekllopiti.

Centar (AUTO):

Retrovizor će se automatski prekllopiti ili rasklopiti na sledeći način:

- Bez sistema pametnog ključa:
 - Retrovizor će prekllopiti i otklopiti kada su vrata zaključana ili otključana daljinskim ključem. (ako je u opremi)
- Sa sistemom pametnog ključa:
 - Retrovizor će se prekllopiti ili otklopiti kada su vrata zaključana ili otključana pametnim ključem.

- Retrovizor će se prekllopiti ili rasklopiti kada su vrata zaključana ili otključana pomoću tastera na spoljnoj ručici.

- Retrovizor će se rasklopiti kada se približite vozilu (sva vrata zatvorena i zaključana) s pametnim ključem u posedu. (ako je u opremi)

OBAVEŠTENJE

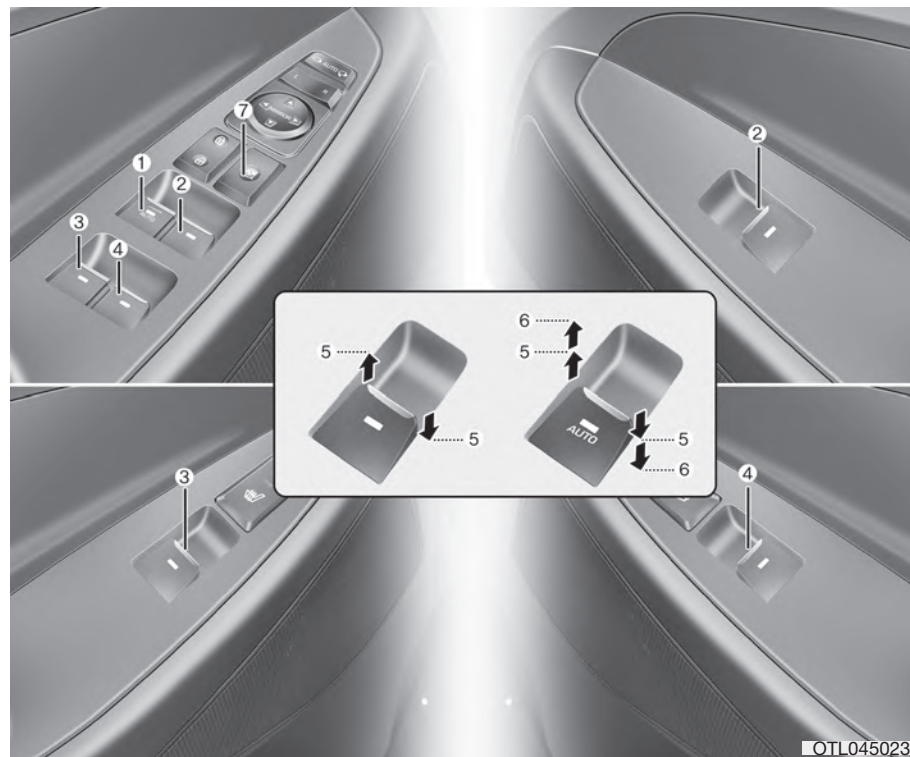
Električni tip spoljnog retrovizora deluje i kad je prekidač za paljenje u položaju LOCK / OFF. Međutim, kako bi se sprečilo nepotrebno praznjenje akumulatora, nemojte podešavati retrovizora duže nego što je potrebno, dok motor ne radi.

OBAVEŠTENJE

Nemojte preklapati rukom retrovizor električnog tipa. To bi moglo izazvati kvar motora.

PROZORI

Električni prozori



- (1) Prekidač za prozor na vozačevim vratima
- (2) Prekidač za prozor na suvozačevim vratima
- (3) Prekidač za prozor zadnjih vrata (levo)
- (4) Prekidač za prozor zadnjih vrata (desno)
- (5) Otvaranje i zatvaranje prozora
- (6) Automatski prozor *
- (7) Prekidač za zaključavanje prozora

*: ako je u opremi

Prekidač za paljenje mora biti u položaju ON da bi mogli da podignete ili spustite prozore. Svaka vrata imaju prekidač za kontrolu prozora tih vrata. Vozač ima prekidač za zaključavanje prozora koji može blokirati rad putničkih prozora.

Podizanje prozora će raditi za otprilike 30 sekundi nakon što se prekidač za paljenje stavi u položaj ACC ili OFF. Međutim, ako su prednja vrata otvorena, sistem prozora ne može raditi u periodu od 30 sekundi.

UPOZORENJE

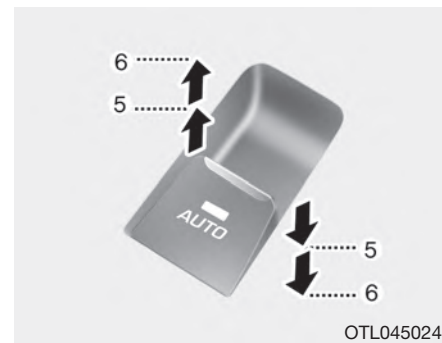
Kako biste izbegli ozbiljne povrede ili smrt, ne provlačite glavu, ruke ili telo kroz prozore za vreme vožnje.

Informacije

- U hladnim i vlažnim klimama, sistem prozora možda neće raditi ispravno zbog uslova zamrzavanja. Tokom vožnje sa spuštenim

zadnjim prozorima ili otvorenim (ili delimično otvorenim) krovnim otvorom (ako je u opremi), Vaše vozilo može pokazati buku zbog udara vetra ili pulsiranja. Ova buka je normalna i može se smanjiti ili ukloniti preduzimanjem sledećih koraka. Ako dođe do smetnje sa spuštenim jednim ili oba zadnja prozora, delimično spustite oba prednja prozora za oko 2.5 cm. Ako je bučno zbog otvorenog krova, malo pritisnite krov.

Otvaranje i zatvaranje prozora



Za otvaranje:

Pritisnite prekidač prozora do prvog položaja graničnika (5). Otpustite prekidač kada želite zaustaviti prozor.

Za zatvaranje:

Povucite prekidač prozora do položaja prvog graničnika (5). Otpustite prekidač kada želite zaustaviti prozor.

Automatski prozor gore / dole (ako je u opremi)

Pritiskom ili povlačenjem prekidača na prozoru do drugog položaja (6) sasvim spušta ili podiže prozor čak i kada je prekidač pušten. Za zaustavljanje prozora u željenom položaju dok prozor radi, povucite prema gore ili pritisnite i pustite prekidač.

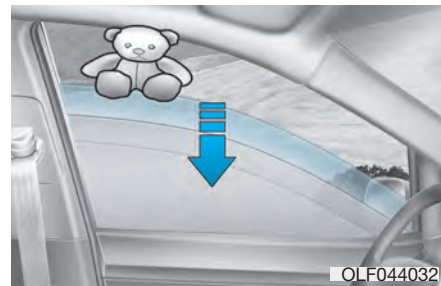
Za resetovanje električnih prozora

Ako električni prozori ne rade normalno, sistem automatskih prozora se mora resetovati na sledeći način:

1. Postavite prekidač paljenja u položaj ON.
2. Zatvorite prozor i dalje držite prekidač električnog pokretača prozora najmanje jednu sekundu nakon što je prozor u potpunosti zatvoren.

Ako električni prozori ne rade ispravno nakon resetovanja, preporučuje se da se sistem proveri kod ovlašćenog HYUNDAI servisa.

Automatski prekid zatvaranja (ako je u opremi)



Ako prozor oseti nekakvu prepreku dok se automatski zatvara, zaustaviće se i spustiti za oko 30 cm kako bi se objekat pomerio.

Ako prozor detektuje otpor dok se prekidač za električni prozor neprekidno pritiska, prozor će zaustaviti kretanje prema gore i spustiće se za oko 2,5 cm.

Ako se prekidač za električni prozor neprekidno podiže ponovo u roku od 5 sekundi nakon što se prozor spustio za automatski prekid zatvaranja, automatski prekid zatvaranja neće raditi.

i Informacije

Karakteristika automatskog prekida zatvaranja je aktivna samo kada se odlika "Auto Gore" koristi povlačenjem prekidača u potpunosti do druge zadržne ručice.

⚠ UPOZORENJE

Pobrinite se da su delovi tela ili drugi predmeti sigurni pre zatvaranja električnih prozora kako bi izbegli povrede ili oštećenja vozila.

Objekti manji od 4 mm u prečniku uhvaćeni između prozorskog stakla i gornjeg kanala prozora ne mogu biti otkriveni automatskim prekidom zatvaranja prozora i prozor se neće zaustaviti i obrnuti smer.

Prekidač za zaključavanje električnih prozora



Vozač može onemogućiti za rad prekidače električnih prozora putnicima na zadnjim vratima pritiskom na prekidač zaključavanja prozora.

Kada je sklopka za zaključavanje električnih prozora pritisnuta:

- Glavni vozačev prekidač može upravljati svim električnim prozorima.
- Suvozačev prekidač može upravljati suvozačevim električnim prozorima.
- Zadnji putnički prekidač ne može upravljati zadnjim električnim prozorima.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte dopustiti deci da se igraju s električnim prozorima. Držite vozačev prekidač za zaključavanje električnih prozora u položaju LOCK. Ozbiljne povrede ili smrt mogu biti posledica detetove slučajne upotrebe prozora.

OBAVEŠTENJE

- Da biste sprečili moguća oštećenja sistema električnih prozora, ne otvarajte ili zatvarajte dva ili više prozora u isto vreme. To će takođe osigurati dugovečnost osigurača.
- Nikada ne pokušavajte upotrebiti glavni prekidač na vozačevim vratima i individualni prekidač prozorskih vrata u suprotnim smerovima u isto vreme. Ako se to učini, prozor će se zaustaviti i neće moći da se otvori ili zatvori.



UPOZORENJE

- NIKADA ne ostavljajte ključ u vozilu s decom kada motor radi.
- NIKADA ne ostavljajte dete bez nadzora u vozilu. Čak i vrlo mala deca nehotice mogu uzrokovati pokretanje vozila, zaplesti se u prozore, ili na drugi način povrediti sebe ili druge.
- Uvek proverite dvaput kako biste bili sigurni da su sve ruke, glava i druge prepreke sigurne pre zatvaranja prozora.

(nastavak)

(nastavak)

- Ne dopustite deci da se igraju s električnim prozorima. Držite prekidač za zaključavanje prozora na vozačevim vratima u položaju LOCK (pritisnut). Ozbiljne povrede mogu uslediti zbog nehotičnog dečjeg upravljanje prozorima.
- Ne gurajte glavu, ruke ili telo kroz prozore za vreme vožnje.

PANORAMSKI KROV (AKO JE U OPREMI)



Ako je vaše vozilo opremljeno krovnim prozorom, možete pomerati ili nagnuti krov s prekidačem za upravljanje krova koja se nalazi na konzoli na plafonu.

Prekidač za paljenje mora biti u položaju ON pre nego što možete otvoriti ili zatvoriti krov.

i Informacije

- U hladnim i vlažnim klimatskim uslovima, krovni prozor možda neće raditi ispravno zbog uslova zamrzavanja.
- Nakon pranja vozila ili posle kiše, obavezno obrišite vodu koja je na krovnom prozoru pre upravljanja njime.

OBAVEŠTENJE

- Nemojte nastavljati s pomeranjem prekidača krovnog prozora nakon što je krovni prozor u potpunosti otvoren, zatvoren, ili nagnut. Mogu se dogoditi oštećenja motora ili komponenti sistema.
- Proverite je li krovni prozor zatvoren u potpunosti kada ostavljate vozilo. Ako je otvoren, kiša ili sneg mogu procuriti kroz njega i nakvasiti unutrašnjost, ali i uzrokovati krađu.

! UPOZORENJE

- Proverite jesu li glava, ostali delovi tela ili predmeti sigurni pre korišćenja krova.
- Ne ostavljajte motor upaljen i ključ u vozilu s decom bez nadzora.

Deca bez nadzora mogu koristiti krovni prozor, što bi moglo dovesti do ozbiljnih povreda.

! UPOZORENJE

Nikada ne podešavajte krovni prozor ili štitnik za suncе za vreme vožnje. To bi moglo dovesti do gubitka kontrole i nesreće koja bi mogla uzrokovati smrt, teške povrede ili oštećenja imovine.

Štitnik za sunce



- Za otvaranje štitnika za sunce, povucite prekidač za krov unazad do prvog položaja.
- Za zatvaranje štitnika za sunce kad je krovni prozor zatvoren, gurnite prekidač za krov napred (2).

Za zaustavljanje klizanja u bilo kom trenutku, odmah povucite ili pritisnite prekidač za krov.

Klizanje pokretnog krova

Kad je štitnik za sunce zatvoren



Ako povučete prekidač za krov unazad do drugog položaja, štitnik za sunce će se otvoriti klizanjem, a onda će se klizanjem otvoriti i krovni prozor. Za zaustavljanje kretanja pokretnog krova u bilo kom trenutku, odmah povucite ili gurnite prekidač za krov.

Kad je štitnik za sunce otvoren

Ako povučete prekidač za krov unazad, krovni prozor će kliziti dok se ne otvori. Za zaustavljanje kretanja pokretnog krova u bilo kom trenutku, odmah povucite ili gurnite prekidač za krov.

i Informacije

Otvara se i zatvara samo prednje staklo panoramskog krovnog prozora.

Naginjanje krovnog prozora

Kad je štitnik za sunce zatvoren



Ako pritisnete prekidač za krov prema gore, štitnik za sunce će se otvoriti pa će se nagnuti krovní prozor.

Za zaustavljanje kretanja pokretnog krova u bilo kom trenutku, odmah povucite ili gurnite prekidač za krov.

Kad je štitnik za sunce otvoren

Ako pritisnete prekidač za krov prema gore, krovní prozor će se nagnuti.

Za zaustavljanje kretanja pokretnog krova u bilo kom trenutku, odmah povucite ili gurnite prekidač za krov.

Zatvaranje krovnog otvora



Za zatvaranje samo krovnog prozora

Gurnite prekidač za krov napred u prvi položaj ili povucite prekidač prema dole.

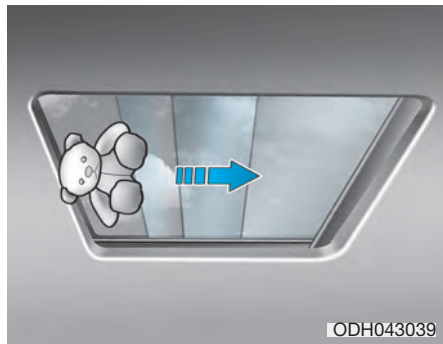
Za zatvaranje krovnog prozora sa štitnikom za sunce

Gurnite prekidač za krov napred u drugi položaj.

Krovní prozor će se zatvoriti i onda će se štitnik za sunce automatski zatvoriti.

Za zaustavljanje kretanja pokretnog krova u bilo kom trenutku, odmah povucite ili gurnite prekidač za krov.

Automatski prekid zatvaranja



Ako se otkrije predmet ili deo tela dok se automatski zatvara krovni prozor ili štitnik za sunce, smer će se obrnuti, a zatim zaustaviti.

Funkcija automatskog prekida zatvaranja ne radi ako je prepreka između kliznog stakla ili štitnika za sunce i okvira krova mala. Trebali biste uvek da proverite jesu li svi putnici i predmeti sigurni pre zatvaranja krovnog prozora.

UPOZORENJE

- Proverite jesu li glava, ostali delovi tela ili drugi objekti sigurni pre zatvaranja krova kako biste izbegli povrede ili oštećenja vozila.
- Kako biste izbegli ozbiljne povrede ili smrt, ne izbacujte svoju glavu, ruke ili telo kroz krovni prozor tokom vožnje.
- Panoramski krov je izrađen od stakla, pa se može razbiti u nesreći. Ako nemate sigurnosni pojas, možete ispasti kroz razbijeno staklo i biti povređeni ili poginuti. Za sigurnost svih putnika, imajte odgovarajuću zaštitu (Npr. sigurnosni pojas, sigurnosni sistem za dete, itd.).

OBAVEŠTENJE

- Povremeno očistite prljavštinu koja se može skupiti na krovnoj vodilici ili između pokretnog krova i krovne ploče, što može praviti buku.
- Ne pokušavajte otvoriti krov kada je temperatura ispod nule ili kad je krov prekriven snegom ili ledom, jer se motor može oštetiti. U hladnim i vlažnim klimama, pokretni krov možda neće raditi ispravno.

Informacije

Nakon što se vozilo opere ili nakon kiše, pre upotrebe svakako obrišite vodu koja je na krovnom otvoru.

Resetovanje krovnog prozora



Krov se mora resetovati ako (je nešto od sledećeg)

- Akumulator ispražnjen ili isključen ili je srodni osigurač zamenjen ili isključen
- Funkcija otvaranja kliznog krova jednim dodirnom ne radi normalno

1. Uključite motor i zatvorite krovni prozor i štitnik u potpunosti.
2. Otpustite prekidač.

3. Gurnite prekidač za krov napred u smeru zatvaranja (oko 10 sekundi) dok se krov lagano pokreće. Zatim otpustite prekidač.

4. Gurnite prekidač za krov napred u smeru zatvaranja dok krov radi na sledeći način:

Otvoren štitnik za sunce →

Otvoreno nagnjanje prozora →

Otvoreno klizanje prozora →

Zatvoreno klizanje prozora →

Zatvoren štitnik za sunce

Zatim otpustite ručicu.

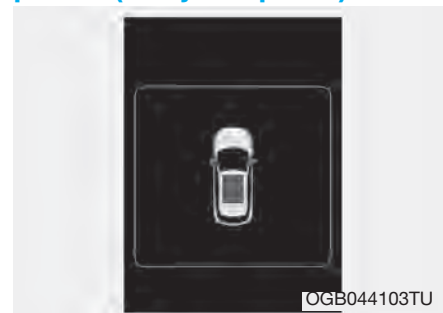
Kada se to završi, krovni sistem će se resetovati.

Za više detalja, kontaktirajte ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Informacije

Ako ne resetujete krov, možda neće ispravno raditi.

Upozorenja za otvoreni krovni prozor (ako je u opremi)



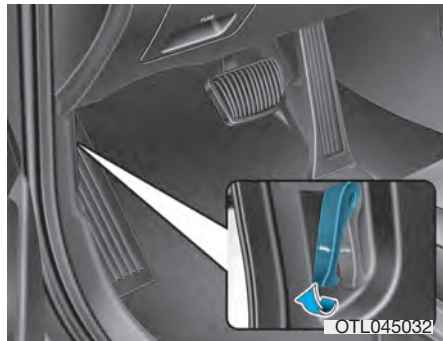
- Ako vozač isključi motor dok krov nije u potpunosti zatvoren, zvuk upozorenja će se oglasiti na otprilike 3 sekunde i upozorenja za otvoren krovni prozor će se pojaviti na LCD ekranu.
- Ako vozač isključi motor i otvori vrata dok krov nije u potpunosti zatvoren, upozorenje za otvoreni krov će se pojaviti na LCD ekranu dok su vrata zatvorena ili dok krov nije potpuno zatvoren.

Zatvorite krovni prozor sigurno kada ostavljate vozilo.

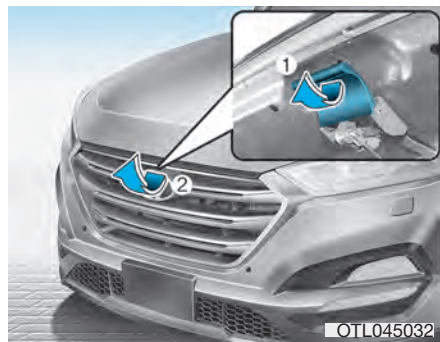
KARAKTERISTIKE EKSTERIJERA

Poklopac motora

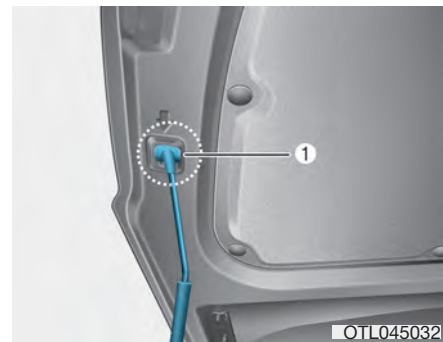
Otvaranje poklopca motora



1. Parkirajte vozilo i postavite parkirnu kočnicu.
2. Povucite polugu za otpuštanje da biste otpustili poklopac motora. Poklopac motora bi se tad trebao malo otvoriti.



3. Otiđite do prednjeg dela vozila, malo podignite poklopac motora, povucite gore do drugog položaja (1) unutar središta poklopca i podignite poklopac (2).



4. Izvucite potpurnu šipku.
5. Držite poklopac otvorenim pomoću potporne šipke (1).

UPOZORENJE

- Uхватite potpurnu šipku na području obmotanom gumom. Guma će sprečava da se opečete vrućim metalom, kada je motor vruć.
- Potporna šipka mora biti u potpunosti umetnuta u rupu predviđenu za to kad god pregledavate odeljak motora. To će sprečiti poklopac motora da padne i možda vas povredi.

Zatvaranje poklopca motora

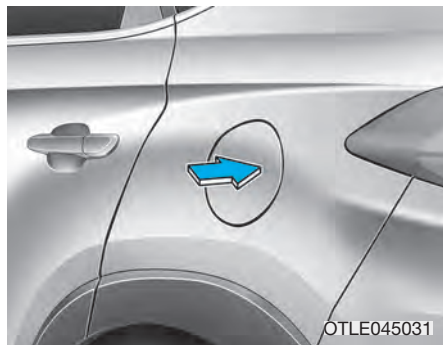
1. Pre zatvaranja poklopca motora, proverite sledeće:
 - Svi čepovi u prostoru motora moraju biti ispravno postavljeni.
 - Rukavice, krpe ili bilo koji drugi zapaljivi materijal treba ukloniti iz prostora motora.
2. Vratite potpurnu šipku u okvir kako bi se sprečilo zveckanje.
3. Spustite poklopac motora do pola i onda ga ispustite. Pobrinite se da legne na svoje mjesto.

UPOZORENJE

- Pre zatvaranja poklopca motora, osigurajte da su sve prepreke uklonjene s otvora poklopca motora. Zatvaranje poklopca motora s prisutnom preprekom pri otvaranju može dovesti do oštećenja imovine ili teške telesne povrede.
- Ne ostavljajte rukavice, krpe ili bilo koje druge zapaljive materijale u prostoru motora. To može izazvati vatru izazvanu toplotom.
- Pre duge vožnje uvek proverite da li je poklopac motora čvrsto pričvršćen. Ako se ne zatvori, poklopac bi se mogao otvoriti dok je vozilo u vožnji, uzrokujući potpuni gubitak vidljivosti, što bi moglo dovesti do nesreće.
- Nemojte pomerati vozilo s podignutim poklopcem motora. Pogled će biti blokiran, a poklopac motora bi mogao otpasti ili se oštetiti.

Otvor rezervoara za gorivo

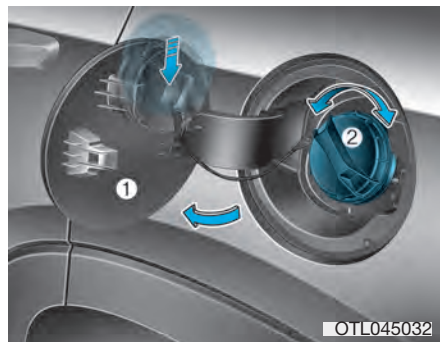
Otvaranje rezervoara goriva



1. Za otvaranje rezervoara goriva, pritisnite središnju ivicu rezervoara goriva.

i Informacije

Otvor rezervoara goriva će se otvoriti i zatvoriti samo kada su sva vrata su otključana.



2. Povucite otvor rezervoara goriva (1) da bi se potpuno otvorio.
3. Za uklanjanje čepa rezervoara za gorivo (2), okrenite ga u smeru

kazaljke na satu. Možda ćete čuti šum dok se pritisak unutar rezervoara izjednačava.

4. Stavite poklopac na otvor rezervoara goriva.

i Informacije

Ako se otvor rezervoara goriva ne otvara zbog leda koji se formirao okolo, pritisnite lagano ili gurnite otvor da se led razbije i oslobodite otvor. Nemojte istraživati otvor. Ako je potrebno, poprskajte oko vrata s odobrenom tečnošću za odleđivanje (ne koristite antifriz za hladnjak) ili premestite vozilo na toplo mesto i pustite led da se otopi.

Zatvaranje rezervoara goriva

1. Da biste postavili čep rezervoara goriva, okrenite ga u smeru kazaljke dok ne "klikne" jednom.
2. Za zatvaranje rezervoara goriva, pritisnite ivicu rezervoara za gorivo. Uverite se da je čvrsto zatvoreno.

UPOZORENJE

Benzin je vrlo zapaljiv i eksplozivan. Nepridržavanje ovih smernica može rezultirati ozbiljnom povredom ili smrću:

- Pročitajte i pratite sva upozorenja objavljena na benzinskoj pumpi.
- Pre punjenja rezervoara, obratite pažnju na položaj hitnog isključivanja goriva, ako je dostupno, na benzinskoj pumpi.

(nastavak)

(nastavak)

- **Pre dodirivanja mlaznice goriva, trebalo bi eliminisati potencijalno nakupljanje statičkog elektriciteta** dodirivanjem metalnog dela vozila, na sigurnoj udaljenosti od rezervoara goriva, mlaznice ili drugog izvora benzina, sa svojim golim rukama.
- **Nemojte koristiti mobilni telefon dok punite gorivo.** Struja i/ili elektronske smetnje od mobilnog telefona potencijalno mogu zapaliti pare goriva i uzrokovati požar.
- **Nemojte se vratiti u vozilo kada započnete s punjenjem.** Možete generisati nakupljanje statičkog elektriciteta dodirom, trljanjem ili klizanjem po predmetu ili tkanini sposobnoj da proizvede statički elektricitet. Opuštanje statičkog elektriciteta bi moglo zapaliti pare goriva uzrokujući požar.

(nastavak)

(nastavak)

Ako morate ponovo ući u vozilo, trebalo bi ponovno eliminisati opasno otpuštanje statičkog elektriciteta tako što ćete dodirnuti metalni deo vozila, daleko od rezervoara za gorivo, vrata, mlaznica ili drugog izvora benzina, sa svojim golim rukama.

- **Kad punite gorivo, uvek pomerite polugu menjača u položaj P (parkiranje) (kod automatskog menjača / s dvostrukim kvačilom) ili prvi stepen prenosa ili R (rikverc, kod ručnog menjača), postavite parkirnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj.** Iskre proizvedene električnim komponentama povezanim uz motor mogu zapaliti pare goriva uzrokujući požar.

(nastavak)

(nastavak)

- Kada koristite odobreni prenosni rezervoar goriva, postavite posudu sigurno na zemlju pre ponovnog punjenja. Otpuštanje statičkog elektriciteta iz rezervoara može zapaliti pare goriva uzrokujući požar. Nakon što je punjenje započelo, dodir vaše gole ruke i vozila treba održavati dok punjenje ne završi.
- Koristite samo odobrene prenosne plastične rezervoare za gorivo dizajnirane za nošenje i čuvanje benzina.
- Ne koristite šibice ili upaljač i nemojte pušiti ili ostaviti upaljenu cigaretu u vašem vozilu dok ste na benzinskoj pumpi, posebno za vreme punjenja.

(nastavak)

(nastavak)

- Nemojte previše napuniti ili prepuniti rezervoar vašeg vozila, jer može doći do prolivanja benzina.
- Ako vatra izbije tokom punjenja, odmaknite se od vozila, i odmah kontaktirajte upravnika benzinske pumpe, a zatim se obratite lokalnim vatrogascima. Pratite sigurnosna uputstva koja pružaju.
- Ako gorivo pod pritiskom prska napolje, može poprskati vašu odeću ili kožu, a time vas izložiti opasnosti od požara i opekotina. Uvek pažljivo i polako skinite čep za gorivo. Ako čep propušta gorivo ili ako čujete zvuk siktanja, pričekajte da se to stanje zaustavi pre uklanjanja čepa u potpunosti.
- Uvek proverite da li je čep rezervoara goriva sigurno postavljen kako bi se sprečilo prolivanje goriva u slučaju nesreće.

Informacije

Uverite se da punitе gorivo u vaše vozilo u skladu sa “Uslovima za punjenje goriva” predloženim u uvodnom poglavlju.

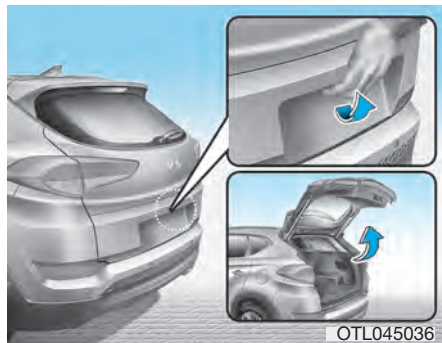
OBAVEŠTENJE

- Ne prolivajte gorivo po spoljnim površinama vozila. Bilo koja vrsta goriva prolivena po lakiranim površinama može oštetiti lak.
- Ako čep zahteva zamenu, koristite samo pravi HYUNDAI čep ili zamenu odobrenu za vaše vozilo. Nepravilan čep rezervoara za gorivo može rezultirati ozbiljnim kvarom sistema za gorivo ili sistema kontrole izduvnih gasova.

VRATA GEPEKA

Vrata gepeka bez pogona (ako je u opremi)

Otvaranje gepeka



- Vrata gepeka su zaključana ili otključana kada su sva vrata zaključana ili otključana ključem, prenosnikom, pametnim ključem ili središnjim prekidačem za zaključavanje/otključavanje vrata.
- Samo se gepek otključava ako je taster za otključavanje vrata gepeka na ključu na daljinsko upravljanje ili na pametnom ključu pritisnut otprilike 1 sekundu.

- Kad je otključan, vrata gepeka mogu se otvoriti pritiskom na ručicu i povlačenjem prema gore.
- Kada je gepek otvoren, a zatim zatvoren, vrata gepeka se automatski zaključavaju. (Sva vrata moraju biti zaključana.)

i Informacije

U hladnim i vlažnim klimama, zaključavanje vrata i mehanizmi vrata možda neće raditi ispravno zbog uslova zamrzavanja.

⚠ UPOZORENJE

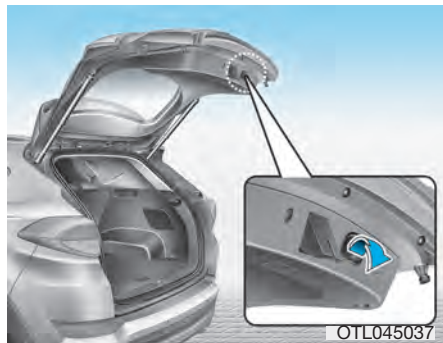
Gepek se otvara prema gore.

Uverite se da ne bude predmeta ili ljudi u blizini zadnjeg dela vozila pri otvaranju vrata gepeka.

⚠ OPREZ

Proverite jesu li zatvorena vrata gepeka pre vožnje. Moguća su oštećenja cilindra za podizanje gepeka i pripadajuće opreme ako gepek nije zatvoren pre vožnje.

Zatvaranje vrata gepeka



Spustite vrata gepeka i gurnite čvrsto prema dole. Uverite se da su vrata gepeka čvrsto pričvršćena.

UPOZORENJE

Pobrinite se da su vaše ruke, noge i ostali delovi tela sigurni pre zatvaranja vrata gepeka.

OPREZ

Uverite se ništa nije u blizini brave pri zatvaranju vrata gepeka. To može oštetiti bravu gepeka.

UPOZORENJE

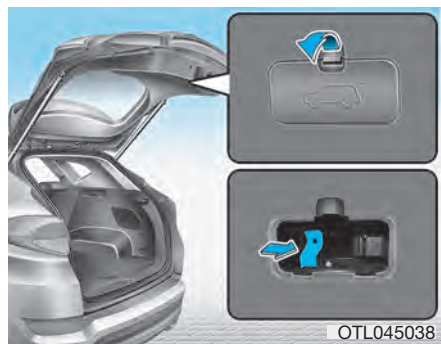
Ako vozite s otvorenim vratima gepeka, privući ćete opasne izduvne gasove u vozilo koje mogu uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt putnika.

Ako morate voziti s otvorenim vratima gepeka, držite otvore za vazduh i sve prozore otvorene kako bi svež vazduh ulazio u vozilo.

UPOZORENJE

Putnici ne treba da se voze u zadnjem teretnom prostoru u kom nasloni nisu dostupni. Kako bi izbegli povrede u slučaju nesreće ili naglog kočenja, putnici bi uvek trebalo da budu pravilno vezani.

Otvaranje sigurnosnih vrata gepeka u nuždi



Vaše je vozilo opremljeno sigurnosnom ručicom za otvaranje vrata gepeka u nuždi koja se nalazi na dnu gepeka. Kada se neko slučajno zaključa u gepeku, vrata se mogu otvoriti na sledeći način:

1. Uklonite poklopac.
2. Gurnite ručicu za otvaranje na desnoj strani.
3. Gurnite vrata prtljažnika prema gore.

UPOZORENJE

- Za hitne slučajeve, budite potpuno svesni položaja ručice za otpuštanje vrata gepeka u nuždi u vozilu i kako otvoriti vrata gepeka ako se slučajno nađete zaključani u gepeku.
- Niko se nikad ne treba nalaziti u gepeku vozila. Gepek je vrlo opasno mesto u slučaju sudara.
- Koristite ručicu za samo hitne slučajeve. Koristite je s oprezom, posebno kada je vozilo u pokretu.

Električna vrata gepeka (ako je u opremi)

Taster električnih vrata gepeka



Električna vrata gepeka rade kada:

- Taster za električna vrata gepeka je pritisnut s ugašenim motorom.
- Taster za električna vrata gepeka je pritisnut kada je prekidač paljenja u položaju ON s ručicom menjača u položaju P (parkiranje, za automatski menjač/vozila s dvostrukim kvačilom) ili ručicom mijnjača u neutralnom položaju (za vozila s ručnim menjačem).

Da biste uključili ili isključili električni gepek, idite na Korisnička podešavanja i odaberite Električni gepek na LCD ekranu.

Za više detalja, pogledajte "LCD Ekran" u ovom poglavlju.

UPOZORENJE

Nikada ne ostavljajte decu ili životinje bez nadzora u vozilu.

Deca ili životinje bi mogli upravljati električnim gepekom što bi moglo dovesti do povređivanja sebi ili drugih, ili oštećenja vozila.

UPOZORENJE

Uverite se da nema ljudi ili predmeta oko vrata gepeka pre upotrebe električnog gepeka. Pričekajte dok se vrata gepeka potpuno otvore i stanu pre utovara ili istovara tereta ili izlaska putnika iz vozila.

OPREZ

Nemojte ručno zatvarati ili otvarati električni gepek. To može dovesti do oštećenja električnog gepeka. Ako je potrebno ručno zatvoriti ili otvoriti električni gepek kad se akumulator isprazni ili je isključen, nemojte primenjivati silu.

Otvaranje gepeka



Električna vrata gepeka će se otvoriti automatski ako uradite jedno od sledećeg:

- Pritisnite taster za otključavanje vrata gepeka na ključu za daljinsko upravljanje ili pametnom ključu na otprilike jednu sekundu.



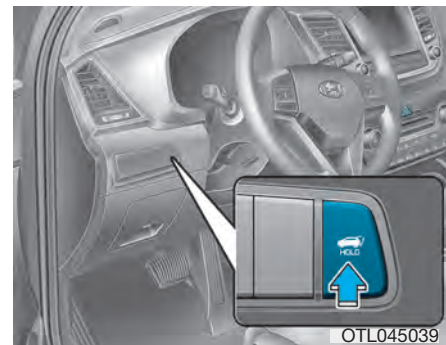
- Pritisnite taster za električni gepek na otprilike jednu sekundu.

Za hitno zaustavljanje dok radi, kratko pritisnite taster električnih vrata gepeka.



- Pritisnite prekidač na ručici vrata gepeka noseći pametni ključ sa sobom.

Zatvaranje vrata gepeka



- Pritisnite taster električnih vrata gepeka na otprilike jednu sekundu kad je gepek otvoren. Vrata gepeka će se zatvoriti i zaključati automatski.

Za hitno zaustavljanje dok radi, kratko pritisnite taster električnih vrata gepeka.



- Pritisnite unutrašnji prekidač električnih vrata gepeka na otprilike jednu sekundu kad je gepek otvoren. Vrata gepeka će se zatvoriti i zaključati automatski.

Uslovi neotvaranja električnih vrata gepeka

Električna vrata gepeka se neće otvoriti ili zatvoriti automatski kada se vozilo kreće više od 3 km/h.



UPOZORENJE

Zvono će se oglasiti kontinuirano ako se vozite više od 3 km/h s otvorenim vratima gepeka.

Zaustavite vozilo odmah na sigurnom mestu i proverite jesu li vaša vrata gepeka otvorena.



OPREZ

Rukovanje električnim gepekrom više od 5 puta kontinuirano može uzrokovati štetu u radu motora. U tom slučaju, sistem ulazi u način rada zaštite od toplote. U načinu rada zaštite od toplote, električna vrata gepeka ne mogu raditi i zvučni signal će se oglasiti 3 puta na bilo koji prekidač. Ostavite da se sistem električnog gepeka odmori otprilike 1 minut i onda ga pokrenite.

i Informacije

- Električna vrata gepeka mogu da rade kada motor ne radi. Međutim, upotreba električnih vrata gepeka troši velike količine električne energije vozila. Da se akumulator ne bi ispraznio, nemojte ga preterano koristiti. (npr. više od otprilike 10 puta za redom)
- Kako biste sprečili da se isprazni akumulator, ne ostavljajte električni gepek u otvorenom položaju dugo vremena.
- Nemojte sami menjati ili popravljati bilo koji deo električnog gepeka. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca.
- Kad podižete vozilo zbog promene guma ili popravljanja vozila, nemojte koristiti električni gepek. To bi moglo dovesti do nepravilnog rada električnog gepeka.

- U hladnim i vlažnim klimama, električna vrata gepeka možda neće raditi ispravno zbog uslova zamrzavanja.

Automatski prekid zatvaranja



Ako su električna vrata gepeka tokom otvaranja i zatvaranje blokirana predmetom ili delom tela, električna vrata gepeka će otkriti otpor.

- Ako se otkrije otpor prilikom otvaranja vrata gepeka, zaustaviće se i krenuti u suprotnom smeru.

- Ako je otpor otkriven tokom zatvaranja vrata gepeka, zaustaviće se i krenuti u suprotnom smeru. Međutim, ako je otpor je slab kao što je kao kod objekta koji su tanki i mekani, ili je gepek u blizini zadnjeg položaja, automatsko zaustavljanje i povrat ne mogu detektovati otpor.

Ako odlika automatskog prekida zatvaranja deluje kontinuirano više od dva puta tokom otvaranja ili zatvaranja, električna vrata gepeka se mogu zaustaviti u toj poziciji. Tada ručno zatvorite vrata gepeka i upravljajte ponovno automatski vratima gepeka.

UPOZORENJE

Nikada nemojte namerno stavljati predmete ili delove tela na put električnog gepeka kako biste bili sigurni da automatski prekid zatvaranja deluje.

OPREZ

Nemojte stavljati teške stvari na električni gepek pre upotrebe električnog gepeka. Dodatna težina na vratima gepeka može prouzrokovati štetu na sistemu.

Kako resetovati električni gepek

Ako je akumulator bio ispražnjen ili isključen, ili ako se osigurač zamenio ili isključio, za normalan rad električnih vrata gepeka, resetujte električni gepek kako sledi:

1. Automatski menjač / s dvostrukim kvačilom:
Stavite ručicu menjača u P (parkiranje)
Ručni menjač:
Stavite ručicu menjača u neutralni položaj.
2. Dok pritiskate unutrašnji prekidač električnog gepeka, pritisnite prekidač na ručki gepeka duže od 3 sekunde. (Zvono će se oglasiti)
3. Zatvorite ručno vrata gepeka.

Ako električna vrata gepeka ne rade ispravno nakon navedenog postupka, preporučujemo da se sistem proveri kod ovlašćenog HYUNDAI servisa.

Informacije

Ako električna vrata gepeka ne rade normalno, proverite opet da li je položaj stepena prenosa u pravom položaju.

Korisničko podešavanje visine otvaranja električnih vrata gepeka



Vozač može podesiti visinu potpuno otvorenih vrata gepeka, sledeći uputstva u nastavku.

1. Postavite ručno visinu gepeka koju želite.
2. Pritisnite unutrašnji prekidač električnih vrata gepeka duže od 3 sekunde.
3. Zatvorite vrata gepeka ručno nakon što se čuo zvuk zujanja.

Vrata gepeka će se otvoriti na visinu koju je vozač podesio.

⚠ UPOZORENJE

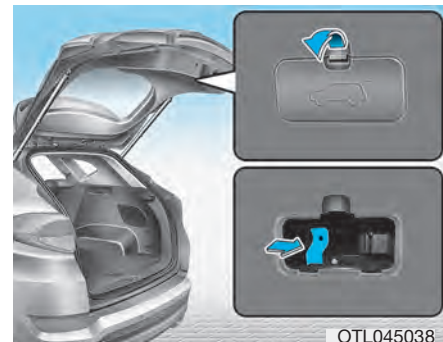
Ako vozite s otvorenim vratima gepeka, privući ćete opasne izduvne gasove u vozilo koje mogu uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt putnika.

Ako morate voziti s otvorenim vratima gepeka, držite otvore za vazduh i sve prozore otvorene kako bi svež vazduh ulazio u vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Putnici se ne bi trebali voziti u zadnjem teretnom prostoru u kom nasloni nisu dostupni. Kako bi izbegli povrede u slučaju nesreće ili naglog kočenja, putnici bi uvek trebalo da budu pravilno vezani.

Otvaranje sigurnosnih vrata gepeka u nuždi



Vaše je vozilo opremljeno polugom za otpuštanje vrata gepeka za sigurnost u nuždi koja se nalazi na dnu gepeka. Kada se neko slučajno zaključa u gepeku. Vrata se mogu otvoriti na sledeći način:

1. Uklonite poklopac.
2. Gurnite polugu za otvaranje na desnoj strani.
3. Gurnite vrata gepeka prema gore.

⚠ UPOZORENJE

- Za hitne slučajeve, budite potpuno svesni položaja ručice za otpuštanje vrata gepeka u nuždi u vozilu i kako otvoriti vrata gepeka ako se slučajno nađete zaključani u gepeku.
- Niko se nikad ne bi trebao nalaziti u gepeku vozila. Gepek je vrlo opasno mesto u slučaju sudara.
- Koristite ručicu samo za hitne slučajeve. Koristite je s oprezom, posebno kada je vozilo u pokretu.

Pametna vrata gepeka (ako je u opremi)



Na vozilu opremljenom pametnim ključem, vrata gepeka se mogu otvoriti aktivacijom bez dodira pomoću sistema Pametnih vrata gepeka.

Kako koristiti Pametna vrata gepeka

Vrata se mogu otvoriti aktivacijom bez dodira ako su zadovoljeni svi uslovi u nastavku.

- Nakon 15 sekundi, kada su sva vrata zatvorena i zaključana
- Smešten je u području otkrivanja duže od 3 sekunde.

Informacije

- Pametni gepek ne radi kada:
 - Pametni ključ je otkriven u roku od 15 sekundi nakon što su vrata zatvorena i zaključana, a kontinuirano se otkriva.
 - Pametni ključ je otkriven u roku od 15 sekundi nakon što su vrata zatvorena i zaključana, a 1,5 m od prednjih rukohvata. (Za vozila opremljena svetlima dobrodošlice)
 - Vrata nisu zaključana ili zatvorena.
 - Pametni ključ je u vozilu.

1. Podešavanje

Za aktiviranje Pametnog gepeka, idite na stranicu Podešavanja načina rada i odaberite Pametni gepek na LCD ekranu.

✱ Za više pojedinosti, pogledajte "LCD Ekran" u ovom poglavlju.



2. Otkrivanje i upozorenja

Ako ste pozicionirani na području otkrivanja (50 ~ 100 cm iza vozila) i nosite pametni ključ, žmigavci će treptati i zvučni signal će se oglasiti na oko 3 sekunde da vas upozori da je pametni ključ otkriven i vrata gepeka će se otvoriti.

i Informacije

Ne prilazite području otkrivanja, ako ne želite otvoriti vrata gepeka. Ako ste slučajno ušli u područje otkrivanja, uključujući svetla upozorenja i zvono, napustite prostor otkrivanja s pametnim ključem. Vrata prtljažnika će ostati zatvorena.



3. Automatsko otvaranje

Žmigavci će treptati i zvučni signal će se oglasiti 2 puta, a zatim će se vrata gepeka polako otvoriti.

UPOZORENJE

Proverite jeste li zatvorili vrata gepeka pre vožnje.

- Uverite se da nema ljudi ili predmeta oko vrata gepeka pre otvaranja ili zatvaranja vrata gepeka.
- Proverite da objekti u gepeku ne izlaze prilikom otvaranja vrata gepeka na padini. To može uzrokovati ozbiljne povrede.
- Pobrinite se da isključite funkciju Pametnih vrata gepeka pri pranju vozila. Inače bi se vrata gepeka mogla otvoriti slučajno.
- Ključ treba čuvati van domašaja dece. Deca mogu slučajno da otvore Pametni gepek dok se igraju kod zadnje strane vozila.

Kako deaktivirati funkciju Pametnih vrata gepeka pomoću pametnog ključa



1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otključavanje vrata gepeka

Ako pritisnete bilo koji taster na pametnom ključu za vreme faze otkrivanja i upozorenja, funkcija Pametnog gepeka će se isključiti.

Budite svesni kako deaktivirati funkciju Pametnog gepeka za hitne situacije.

Informacije

- Ako pritisnete taster za otključavanje vrata (2), funkcija pametnog gepeka će se privremeno isključiti. Ako ne otvarate vrata 30 sekundi, funkcija pametnog gepeka će se ponovno aktivirati.
- Ako pritisnete taster otvori vrata gepeka (3) duže od 1 sekunde, otvoriće se vrata gepeka.
- Ako pritisnete taster za zaključavanje vrata (1) ili taster za otvaranje vrata gepeka (3) kada funkcija pametnog gepeka nije u fazi otkrivanja i upozorenja, funkcija pametnog gepeka neće biti isključena.
- U slučaju da ste isključili funkciju pametnog gepeka pritiskom na taster na pametnom ključu i otvorili vrata, funkcija pametnog gepeka može se aktivirati ponovno zatvaranjem i zaključavanjem svih vrata.

Površina otkrivanja



- Pametni gepek koristi upozorenja dobrodošlice ako je pametni ključ otkriven u krugu od 50 ~ 100 cm od gepeka.
- Upozorenje odmah prestaje ako se pametna taster nalazi izvan područja otkrivanja tokom faze otkrivanja i upozorenja.

i Informacije

- Funkcija pametnog gepeka neće raditi zbog bilo koje od sledećih okolnosti:
 - Pametni ključ je u blizini radio odašiljača kao što je radio prijemnik ili aerodrom koji mogu ometati normalan rad odašiljača.
 - Pametni ključ je u blizini mobilnog dvosmernog sistema ili mobilnog telefona.
 - Pametni ključ drugog vozila je u upotrebi u blizini vašeg vozila.
- Domet otkrivanja se može smanjiti ili povećati ako:
 - Jedna strana gume je podignuta za zamenu guma ili pregled vozila.
 - Vozilo je koso parkirano na padini ili na makadamu, itd.

INSTRUMENT TABLA

■ Tip A

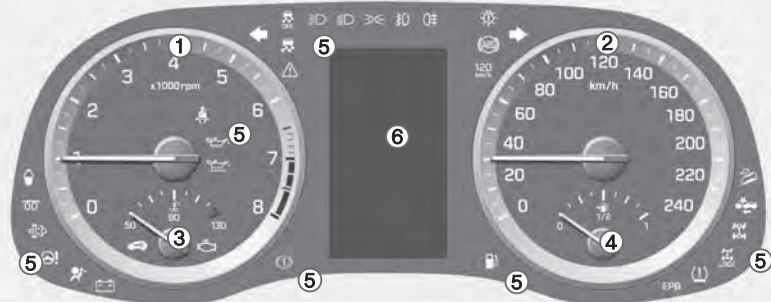
- Benzinski motor



1. Merač broja obrtaja
2. Brzinomer
3. Pokazivač temperature rashladne tečnosti motora
4. Merač goriva
5. Svetla upozorenja
6. LCD ekran (uključujući putni računar)

■ Tip B

- Benzinski motor



Stvarna instrument tabla u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

Za više detalja pogledajte “Merači” u ovom poglavlju.

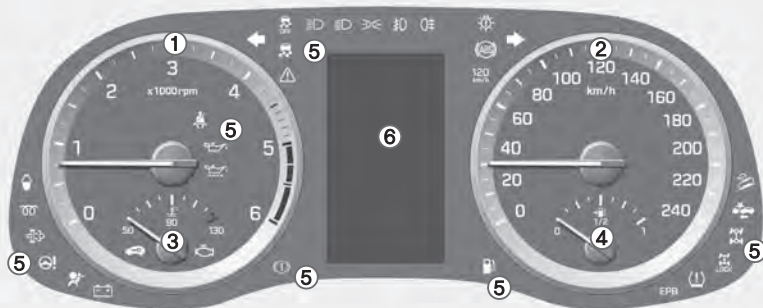
OTLE045100/OTLE045101

■ Tip A
• Dizel motor



1. Merač broja obrtaja
2. Brzinomer
3. Pokazivač temperature rashladne tečnosti motora
4. Merač goriva
5. Svetla upozorenja
6. LCD ekran (uključujući putni računar)

■ Tip B
• Dizel motor



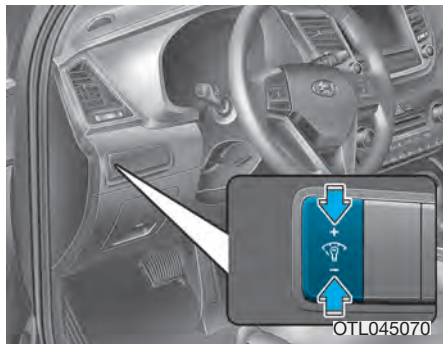
Stvarna instrument tabla u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

Za više detalja pogledajte “Merači” u ovom poglavlju.

OTLE045100L/OTLE045101L

Kontrole instrument table

Osvetljenje instrument table



Kada su vozilu poziciona svetla ili prednja svetla uključena, pritisnite taster za kontrolu osvetljenja za podešavanje jačine osvetljenja instrument table.

Kada pritisnete taster kontrole osvetljenja, prekidač unutrašnjeg inteziteta osvetljenja se takođe podesi.



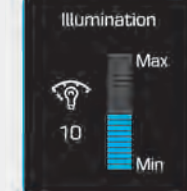
UPOZORENJE

Nikada ne podešavajte instrument tablu dok vozite. To može rezultirati gubitkom kontrole i dovesti do nesreće koja može uzrokovati smrt, teške povrede ili oštećenja imovine.

Tip A



Tip B



OTL045150L/OTL045151L

- Jačina osvetljenja instrument table je prikazana.
- Ako jačina doseže maksimalne ili minimalne nivoe, alarm će se oglasiti.

Merači

Brzinomer



Brzinomer pokazuje brzinu vozila i kalibriran je u kilometrima na sat (km/h).

Merač broja obrtaja



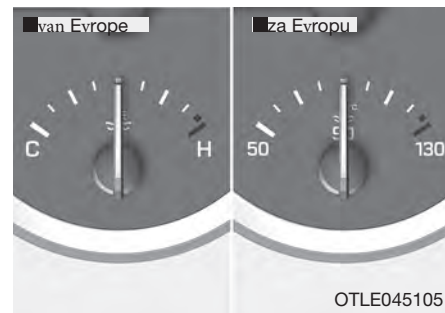
Merač broja obrtaja pokazuje približan broj obrtaja motora u minuti (rpm).

Koristite brojač obrtaja motora za odabir pravog trenutka promene stepena prenosa i sprečavanje vožnje s premalim ili prevelikim brojem obrtaja.

OBAVEŠTENJE

Nemojte koristiti motor kad je merač broja obrtaja u **CRVENOJ ZONI**. To može prouzrokovati ozbiljne štete motora.

Merač temperature rashladne tečnosti motora



Ovaj merač pokazuje temperaturu rashladne tečnosti motora kada je prekidač za paljenje u položaju ON.

OBAVEŠTENJE

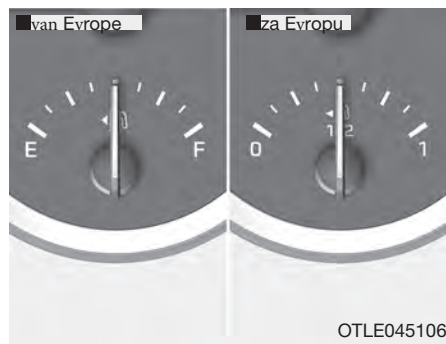
Ako se merač kreće izvan normalnog raspona prema “130 ili H” poziciji, to ukazuje na pregrevanje koje može oštetiti motor.

Ne nastavljajte vožnju s pregrejanim motorom. Ako se vaše vozilo pregreje, pogledajte “Ako se motor pregrejava” u 6. poglavlju.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne skidajte čep hladnjaka dok je motor vruć. Rashladno sredstvo je pod pritiskom i moglo bi izazvati ozbiljne opekotine. Pričekajte dok se motor ne ohladi pre dodavanja rashladnog sredstva u rezervoar.

Merač goriva



Ovaj merač pokazuje približnu količinu goriva u rezervoaru za gorivo.

i Informacije

- Kapacitet rezervoara za gorivo je prikazan u poglavlju 8.
- Merač goriva upotpunjuje lampica za gorivo, koja će svetliti kada je rezervoar za gorivo gotovo prazan.

- Na nagibima ili zavoјima, merač goriva može varirati ili se lampica za niski nivo goriva može upaliti ranije nego obično zbog pomicanja goriva u rezervoaru.

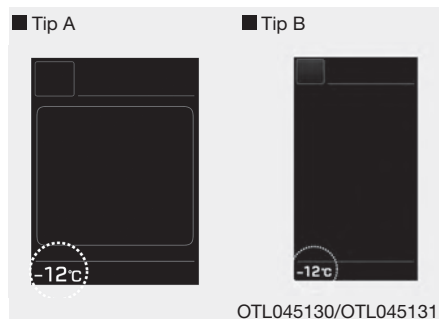
⚠ UPOZORENJE

Ostanak bez goriva može putnike izložiti opasnosti. Morate se zaustaviti i nabaviti dodatno gorivo što je pre moguće nakon što se svetlo upozorenja upali ili kada indikator merača dođe blizu nivoa "0 ili E (prazno)".

OBAVEŠTENJE

Izbegavajte vožnju s vrlo niskom količinom goriva. Ostanak bez goriva može uzrokovati zatajenje motora što bi oštetilo katalizator.

Merač spoljne temperature



Ovaj merač pokazuje trenutnu spoljnu temperaturu vazduha bilo u Celzijusima (° C) ili Fahrenheitima.

- Raspon temperature: -40 °C ~ 60 °C (-104 ° F ~ 140 ° F)

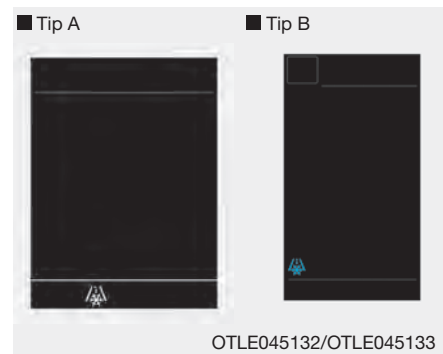
Spoljna temperatura na ekranu možda se neće odmah promeniti kao kod običnog termometra da ne ometa vozača.

Jedinica za temperaturu (do° C iz ° F ili iz ° F na ° C) može se menjati:

- Korisnička podešavanja načina rada na instrument tabli
- Možete promeniti jedinicu temperature u “Drugim karakteristikama – Jedinica temperature”.
- Sistem automatske klime: dok pritisnete taster OFF, pritisnite na 3 sekunde ili duže taster AUTO .

Jedinica za temperaturu na instrument tabli klimatske kontrole će se odmah promeniti.

Svetlo upozorenje za poledicu na putu (ako je u opremi)



Ova lampica će upozoriti vozača da bi put mogao biti zaleđen.

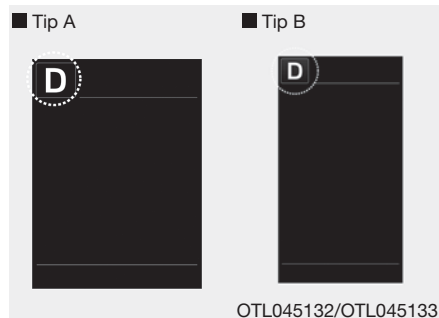
Kada je spoljna temperatura na meraču ispod 4 ° C, svetlo upozorenja za poledicu na putu i merač spoljne temperature zatreperi 10 puta, a zatim svetli. Takođe, zvuk upozorenja će se oglasiti 3 puta.

i Informacije

Ako se svetlo upozorenja za poledicu na putu pojavi tokom vožnje, trebali biste voziti pažljivije i sigurnije suzdržavajući se od prevelike brzine, brzog ubrzanja, naglog kočenja ili oštrog skretanja, itd.

Pokazatelj menjača

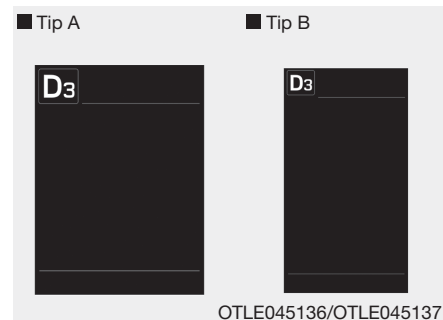
Pokazatelj automatskog menjača (ako je u opremi)



Ovaj pokazatelj prikazuje koja je ručica automatskog menjača odabrana.

- Parkiranje: P
- Vožnja unazad: R
- Neutralni: N
- Pogon: D
- Sportski način: 1, 2, 3, 4, 5, 6

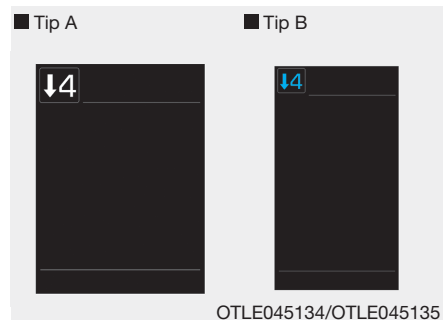
Pokazatelj menjača s dvostrukim kvačilom (ako je u opremi)



Ovaj pokazatelj prikazuje koja je ručica menjača izabrana.

- Parkiranje: P
- Vožnja unazad: R
- Neutralni: N
- Pogon: D
- Sportski način: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Pokazatelj automatskog menjača / Pokazatelj menjača s dvostrukim kvačilom (za Evropu, ako je u opremi)



U sportskom načinu, ovaj pokazatelj obaveštava koji je poželjan stepen prenosa tokom vožnje radi uštede goriva.

- Pokazatelj automatskog menjača
- Pomeranje gore: ▲ 2, ▲ 3, ▲ 4, ▲ 5, ▲ 6
- Pomeranje prema dole: ▼ 1, ▼ 2, ▼ 3, ▼ 4, ▼ 5

- Pokazatelj menjača s dvostrukim kvačilom
- Pomeranje gore: ▲ 2, ▲ 3, ▲ 4, ▲ 5, ▲ 6, ▲ 7
- Pomeranje prema dole: ▼ 1, ▼ 2, ▼ 3, ▼ 4, ▼ 5, ▼ 6

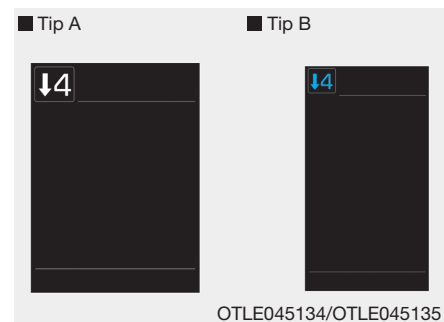
Na primer

▲ 3: Označava da je poželjno prebacivanje u 3. stupanj prijenosa (trenutno je ručica mjenjača u 2. ili 1. stupnju prijenosa).

▼ 3: Označava da je poželjno prebacivanje u 3. stupanj prijenosa (trenutno je ručica mjenjača u 4., 5., ili 6. stupnju prijenosa).

Kada sistem ne radi ispravno, pokazatelj se ne prikazuje.

Pokazatelj ručnog menjača (ako je u opremi)



Ovaj pokazatelj obaveštava koji je poželjan stepen prenosa tokom vožnje radi uštede goriva.

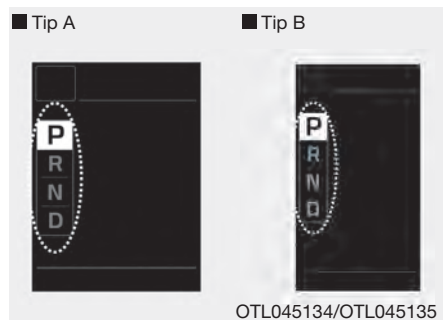
- Pomeranje gore: ▲ 2, ▲ 3, ▲ 4, ▲ 5, ▲ 6
- Pomeranje prema dole: ▼ 1, ▼ 2, ▼ 3, ▼ 4, ▼ 5

Na primer

▲ 3: Označava da je poželjno prebacivanje u 3. stepen prenosa (trenutno je ručica menjača u 2. ili 1. stepenu prenosa).

▼ 3: Označava da je poželjno prebacivanje u 3. stepen prenosa (trenutno je ručica menjača u 4., 5., ili 6. stepenu prenosa).

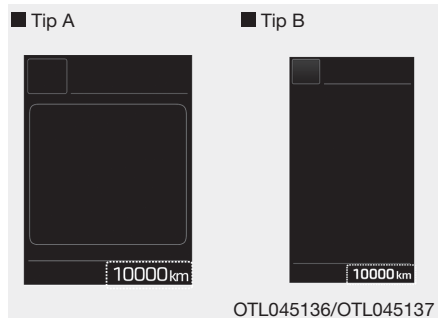
Kada sistem ne radi ispravno, pokazatelj se ne prikazuje.



Pop-up pokazatelj menjača (ako je u opremi)

Pop-up koji pokazuje trenutni položaj menjača se prikazuje na ploči na oko 2 sekunde kada se prebacuje u druge pozicije (P / R / N / D).

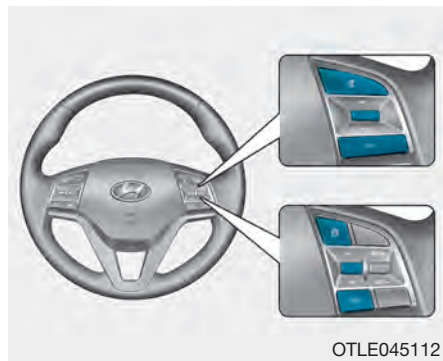
Merač pređenog puta



Merač pređenog puta pokazuje ukupnu udaljenost koju je vozilo prešlo i treba se koristiti kako bi se utvrdilo kada treba obaviti vanredno održavanje.

LCD EKRAN

Kontrole LCD ekrana



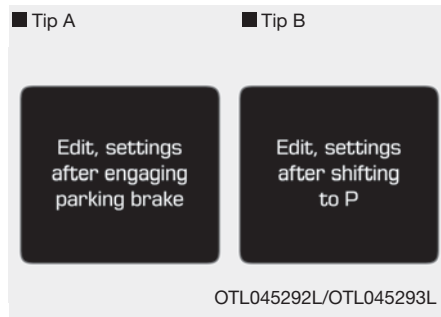
Načini LCD ekrana se mogu menjati pomoću kontrolne tastera.

- (1) : taster MODE za menjanje načina
- (2)  ,  : prekidač MOVE za promenu predmeta
- (3) OK: SELECT / RESET taster za podešavanje ili resetovanje odabrane stavke

LCD načini

Načini	Simbol	Objašnjenje
Putni računar		Ovaj način prikazuje informacije o vožnji poput merača puta, potrošnje goriva, itd. Za više detalja pogledajte "Putni računar" u ovom poglavlju.
Turn By Turn (TBT) (ako je u opremi)		Ovaj način prikazuje stanje navigacije.
LKAS (ako je u opremi)		Ovaj način prikazuje stanje Sistema za zadržavanje vozila u voznoj traci (LKAS). Za više detalja pogledajte Sistem za zadržavanje vozila u voznoj traci (LKAS) u poglavlju 5.
A/ V (ako je u opremi)		Ovaj način prikazuje stanje A/ V sistema.
Informacije	 ili  ili 	Ovaj način prikazuje usluge intervala (kilometraža ili dana) i poruke upozorenja koje se odnose na Sistemom prikaza mrtvog ugla, itd.
Korisnička podešavanja		U ovom načinu rada, možete promeniti podešavanja vrata, svetala, itd.

Uredite podešavanja nakon što uključite aktivirate kočnicu / Uredite podešavanja nakon prebacivanja na P



Ova poruka upozorenja svetli ako pokušate odabrati opciju iz Korisničkih podešavanja tokom vožnje.

- Automatski menjač/ s dvostrukim kvačilom

Za Vašu sigurnost, promenite Korisnička podešavanja nakon parkiranja vozila, primenom parkirne kočnice i pomeranja ručice menjača u položaj P (parkiranje).

- Ručni menjač

Za vašu sigurnost, promenite Korisnička podešavanja nakon aktiviranja ručne kočnice.

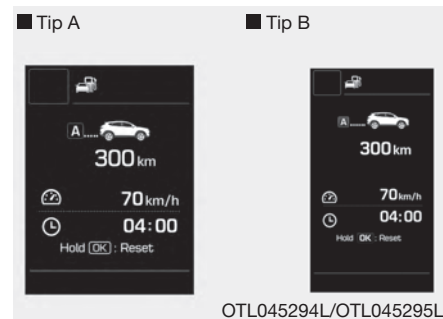
Brzi vodič (Pomoć, ako je u opremi)

Ovaj način rada omogućuje brze vodiče za sisteme u načinu Korisničkih podešavanja.

Odaberite stavku, pritisnite i držite taster OK.

Za više detalja o svakom sistemu, pročitate Priručnik za vlasnika.

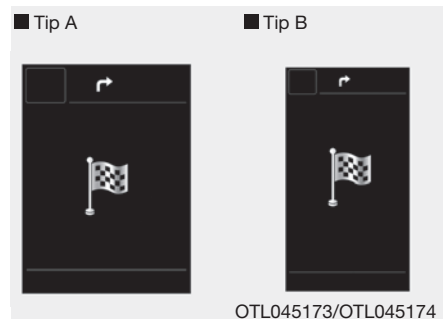
Način putnog računara



Ovaj način prikazuje informacije o vožnji kao što su merač puta, potrošnja goriva, itd.

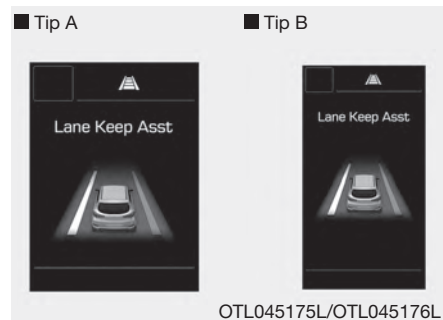
Za više detalja pogledajte "Putni računar" u ovom poglavlju.

Turn By Turn (TBT) način (ako je u opremi)



Ovaj način prikazuje stanje navigacije.

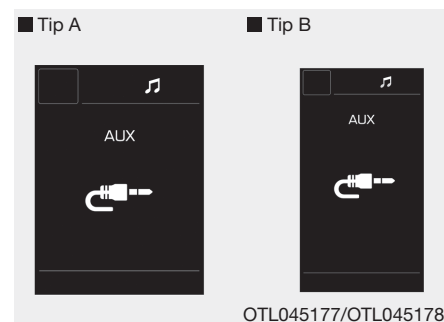
LKAS način rada (ako je u opremi)



Ovaj način prikazuje stanje Sistema za zadržavanje vozila u voznoj traci (LKAS).

Za više detalja pogledajte “Sistem za zadržavanje vozila u voznoj traci (LKAS)” u poglavlju 5.

Način A/ V (ako je u opremi)



Ovaj način prikazuje stanje AV sistema.

Način informacije

Ovaj način prikazuje interval usluga (kilometraže i dana).



Servisni interval

“Service in”

Izračunava i prikazuje raspored održavanja (kilometraže ili dana), kao što je navedeno u sistemu.

Kada se postavljene kilometri ili dani pređu poruka “Service in” se prikazuje na nekoliko sekundi svaki put kad uključite prekidač za paljenje.

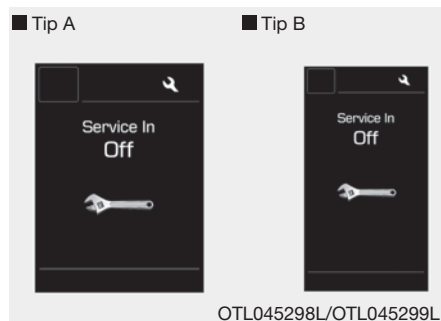


“Service required”

Kada ne stignete da servisirate vaše vozilo u skladu s već unesenim intervalima servisa, poruka “Service Required” se prikazuje na nekoliko sekundi svaki put kada uključite prekidač za paljenje.

Za resetovanje servisnih intervala u kilometrima ili danima koje ste podesili na početku:

- Aktivirajte resetovanje pritiskom na taster OK duže od 5 sekundi, a zatim ponovno pritisnite taster OK duže od 1 sekunde (za Evropu).
- Pritisnite taster OK duže od 1 sekunde (van Evrope).



Service in OFF

Kad servisni interval nije podešen, poruka “Service in OFF” se prikaže na LCD ekranu.

i Informacije

Ako se bilo koji od sledećih uslova dogodi, kilometraža i dani mogu biti netačni.

- Kabl akumulatora je isključen.
- Prekidač osigurača je isključen.
- Akumulator je ispražnjen.

Poruka upozorenja

Ako se nešto od sledećeg dogodi, poruke upozorenja će se pojaviti u načinu Informacija na nekoliko sekundi.

- Nizak je nivo tečnosti za pranje (ako je u opremi)
- Sistem prikaza mrtvog ugla (BSD) je u kvaru (ako je u opremi)
- Sistem za zadržavanje vozila u voznoj traci (LKAS) je u kvaru (ako je u opremi)
- Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS, ako je u opremi)
- Podsetnik servisa i itd.

Način korisničkih podešavanja

U ovom načinu rada, možete promeniti podešavanja na instrument tabli, vratima, svetlima, i tako dalje. **Pomoć u vožnji (ako je u opremi)**

Stavke	Objašnjenje
Sistem zadržavanja vozila u voznoj traci (LKAS) (ako je u opremi)	• Upozorenje pri napuštanju trake: Da biste aktivirali funkciju Upozorenje pri napuštanju trake. • Standardni sistem zadržavanja vozila u voznoj traci: Za aktiviranje standardnog LKA načina LKAS funkcije. • Aktivno LKA: Da biste pokrenuli LKA način LKAS funkcije Za više detalja pogledajte LKAS (Sistem zadržavanja vozila u voznoj traci) u poglavlju 5.
Autonomno kočenje u nuždi (AEB) (ako je u opremi)	Da biste uključili ili isključili AEB sistem. Za više detalja, pogledajte “Autonomno kočenje u nuždi (AEB)” u poglavlju 5.
Upozorenje o frontalnom sudaru (ako je u opremi)	Odaberite osetljivost na upozorenje o frontalnom sudaru. - Kasno / Normalno / Rano Za više detalja, pogledajte “Upozorenje o frontalnom sudaru” u poglavlju 5.
Upozorenje pozadinskog unakrsnog saobraćaja (ako je u opremi)	Ako je ova stavka proverena, upozorenje pozadinskog unakrsnog saobraćaja će se uključiti. Za više detalja, pogledajte “Sistem otkrivanja mrtvog ugla” u poglavlju 5.
Funkcija informacija o ograničenju brzine (ako je u opremi)	Ako je ova stavka proverena, uključiće se funkcija informacija o ograničenju brzine. Za više detalja, pogledajte “Funkcija informacija o ograničenju brzine” u poglavlju 5.

Vrata

Stavke	Objašnjenje
Automatsko zaključavanje	• Onemogućiti : Automatska radnja zaključavanja vrata će se deaktivirati. • Omogućiti u brzini: Sva vrata će se automatski zaključati kada brzina vozila prelazi 15 km/h. • Omogućiti na menjaču: Sva vrata automatski će se zaključati ako se pomakne ručica automatskog menjača iz položaja P (parkiranje) u R (vožnja unatrag), N (neutralno), ili D (vožnja) položaj.
Automatsko otključavanje	• Onemogućiti: automatska radnja otključavanje vrata će biti poništena. • Na ključu spolja: Sva vrata će se automatski otključati kada je ključ za paljenje uklonjen iz prekidača za paljenje i kad je taster Motor start/ stop postavljena u položaj OFF. • Otključavanje vozačevih vrata: Sva vrata će se automatski otključati ako su vozačeva vrata otključana. • Na menjaču do položaja P: Sva vrata će se automatski otključati ako je ručica automatskog menjača pomaknuta na položaj P (parkiranje).
Povratna informacije sirene	Ako je ova stavka proverena, aktiviraće se rad povratne informacije sirene. Nakon zaključavanja vrata pritiskom na taster za zaključavanje na ključu za daljinsko upravljanje, ako pritisnete taster za zaključavanje opet unutar 4 sekunde, zvuk upozorenja će se oglasiti što znači da su sva vrata zaključana.
Električna vrata gepeka (ako je u opremi)	Ako je ova stavka proverena, aktiviraće se funkcija električnih vrata gepeka. Za više detalja, pogledajte “Vrata gepeka“ ovom poglavlju.
Pametna vrata gepeka (ako je u opremi)	Ako je ova stavka proverena, aktiviraće se funkcija pametnih vrata gepeka. Ako funkcija električnih vrata gepeka nije aktivirana, ne možete uključiti ovu funkciju. Za više detalja, pogledajte “Vrata gepeka“ u ovom poglavlju.

Svetlo

Stavke	Objašnjenje
Žmigavci na jedan dodir	- Isključeno: Funkcija ž migavaca na jedan dodir će biti deaktivirana. 3, 5, 7 Bljeskova: Signali promene trake će treptati 3, 5 ili 7 puta kada se poluga ž migavaca malo pomakne. Za više detalja pogledajte “Svetlo“ u ovom poglavlju.
Odgađanje prednjih svetala	Ako je ova stavka proverena, funkcija odgađanja prednjih svetala će se aktivirati.
Svetlo dobrodošlice (ako je u opremi)	Ako je ova stavka proverena, funkcija svetla dobrodošlice će se aktivirati.

Zvuk

Stavke	Objašnjenje
Zvuk sistema pomoći pri parkiranju (ako je u opremi)	Podesite glasnoću sistema pomoći pri parkiranju. (Nivo 1~ 3) Za više detalja pogledajte “Sistem za pomoć pri parkiranju“ u ovom poglavlju.
Zvuk sistema za otkrivanje mrtvog ugla (ako je u opremi)	Ako je ova stavka proverena, zvuk sistema za otkrivanje mrtvog ugla će se aktivirati. Za više detalja, pogledajte “Sistem za otkrivanje mrtvog ugla“ u poglavlju 5.
Zvuk dobrodošlice (ako je u opremi)	Ako je ova stavka proverena, zvuk dobrodošlice će se aktivirati.

Servisni interval

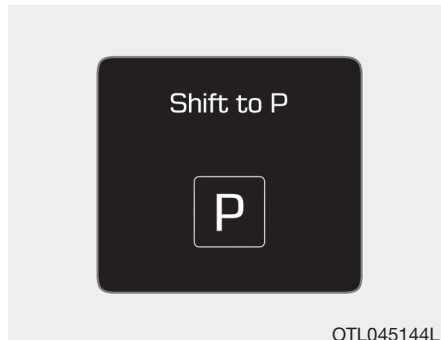
Stavke	Objašnjenje
Servisni interval (van Evrope)	- Isključeno: Funkcija će biti deaktivirana. - Uključeno: Možete podesiti servisni interval (kilometraža i meseci). Za više detalja, pogledajte “Servisni način” u ovom poglavlju.

Ostale karakteristike

Stavke	Objašnjenje
Automatsko resetovanje potrošnje goriva	- Isključeno: Prosečna potrošnja goriva se neće automatski resetovati kad god sipate gorivo. - Nakon paljenja: Prosečna potrošnja goriva će resetovati automatski tokom vožnje. - Nakon punjenja rezervoara: Prosečna potrošnja goriva će resetovati automatski kod sipanja goriva. Za više detalja pogledajte “Putni računar” u ovom poglavlju.
Pozicija volana	Ako je ova stavka proverena, prikazaće se pozicija volana.
Automatski zadnji brisač	- Isključeno: Funkcija automatskog z adnjeg brisača će se deaktivirati. - Uključeno: Ako pomerite ručicu menjača iz D (vožnja) u R (vožnja unazad) kad prednji brisači vetrobrana rade, zadnji brisači će automatski raditi. Zatim, ako pomaknete ručicu menjača s položaja R na D, zadnji brisači će se zaustaviti.
Jedinica potrošnje goriva	Odaberite jedinicu potrošnje goriva. (Km / L, L / 100)
Jedinica temperature	Odaberite jedinicu temperature. (° C, ° F)
Jedinica pritiska u gumama (ako je u	Odaberite jedinicu pritiska u gumama. (Psi, kPa, bar)
Pop-up ^{opremi} pozicija menjača	Ukoliko je proverene ova stavka, položaj menjača će se prikazati kada pomaknete ručicu menjača.
Jezik	Odaberite jezik.

Poruke upozorenja

Menjanje u položaj "P"
(za sistem pametnog ključa i automatski menjač)



Ova poruka upozorenja svetli ako pokušate isključiti motor bez promene ručice menjača u položaj P (parkiranje). U tom trenutku, taster motora Start / Stop se menja u položaj ACC (Ako više od jednom pritisnete taster motora Start / Stop, to će se pretvoriti u ON položaj).

Slaba baterija ključa
(za sistem pametnog ključa)



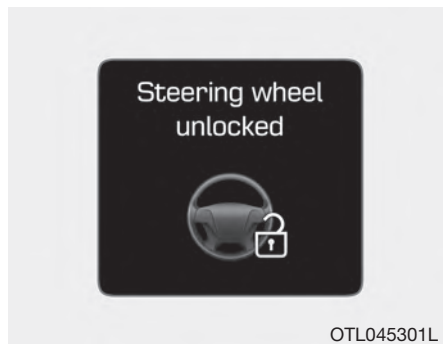
Ova poruka upozorenja svetli ako je baterija pametnog ključa ispražnjena dok menjate taster motora Start / Stop, a menja se u položaj OFF.

Pritisnite taster Start kod okretanja volana
(za sistem pametnog ključa)



Ova poruka upozorenja svetli ako se volan ne otključa normalno kad se pritisne taster motora Start / Stop. Trebate pritisnuti taster motora Start / Stop dok okrećete volan levo i desno.

Volan otključan
(za sistem pametnog ključa)



Ova poruka upozorenja svetli ako se volan ne zaključa dok se taster za motor Start / Stop pomakne u položaj OFF.

Provera sistema zaključavanja volana
(za sistem pametnog ključa)



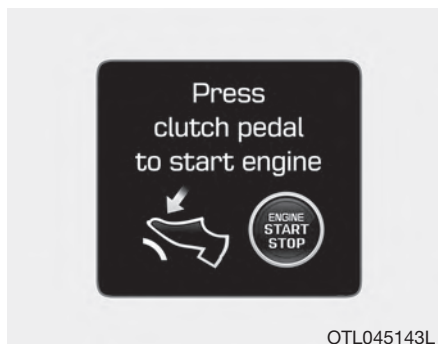
Ova poruka upozorenja svetli ako se volan ne zaključava normalno dok se taster za motor Start / Stop pomakne u položaj OFF.

Pritisnite papučicu kočnice za pokretanje motora
(za sistem pametnog ključa i automatskog menjača)



Ova poruka upozorenja svetli ako je taster motora Start / Stop pomaknut na položaj ACC dva puta pritiskom na taster više puta za redom bez pritiskanja papučice kočnice. Možete pokrenuti vozilo pritiskom na papučicu kočnice.

Pritisnite papučicu kvačila za pokretanje motora (za sistem pametnog ključa i ručni menjač)



Ova poruka upozorenja svetli kad je taster motora Start / Stop u položaju ACC dva ili više puta pritiskom na tase, bez pritiskanja papučice kvačila. Pritisnite papučicu kvačila za pokretanje motora.

Ključ nije u vozilu (za sistem pametnog ključa)



Ova poruka upozorenja svetli ako pametni ključ nije u vozilu kada pritisnete taster motora Start / Stop. To znači da pametni ključ treba uvek da bude s vama.

Ključ nije otkriven (za sistem pametnog ključa)



Ova poruka upozorenja svetli ako pametni ključ nije otkriven kada pritisnete taster motora Start / Stop.

**Ponovo pritisnite taster za početak
(za sistem pametnog ključa)**



Ova poruka upozorenja svetli ako ne može upaliti taster motora Start / Stop kada postoji problem sa sistemom tastera motora Start / Stop.

Mogli biste pokrenuti motor pritiskom na taster motora Start / Stop još jednom.

Ako se svetlo upali svaki put kada pritisnete taster motora Start / Stop, preporučujemo da odvezete vaše vozilo na pregled ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

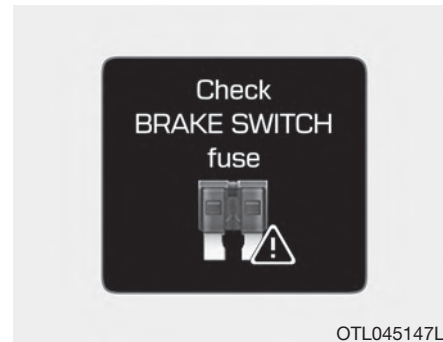
**Pritisnite taster “Start” sa ključem
(za sistem pametnog ključa)**



Ova poruka upozorenja svetli kada pritisnete taster motora Start / Stop dok je prikazana poruka upozorenja “Ključ nije otkriven”.

U tom trenutku, treperi lampica imobilizatora.

**Proverite osigurač “BRAKE SWITCH”
(za sistem pametnog ključa i automatski menjač)**



Ova poruka upozorenja svetli ako je isključen osigurač sklopke kočnice.

Morate zameniti osigurač s novim. Ako to nije moguće, možete pokrenuti motor pritiskom na taster motora Start / Stop 10 sekundi u položaju ACC.

Prebacite u položaj P ili N za pokretanje motora (za sistem pametnog ključa i automatski menjač)



Ova poruka upozorenja svetli ako pokušate pokrenuti motor, a ručica menjača nije u položaju P (Parkiranje) ili N (neutralnom).

i Informacije

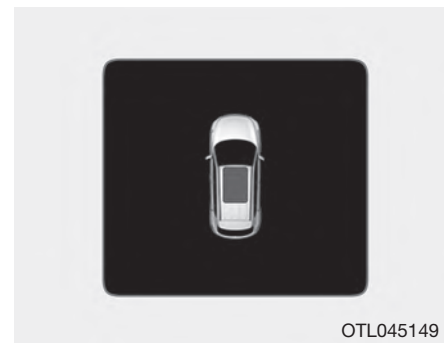
Možete pokrenuti motor s ručicom menjača u N (neutralnom) položaju. Ali, za svoju sigurnost, preporučujemo Vam da pokrenete motor s ručicom menjača u položaju P (Parkiranje).

Vrata, poklopac motora, vrata gepeka su otvoreni



Ovo upozorenje svetli, kada su bilo koja vrata, poklopac motora, ili gepek otvoreni.

Otvoren krovni otvor (ako je u opremi)



Ovo upozorenje svetli ako isključite motor dok je krovni prozor otvoren.

Grejani volan uključen (ako je u opremi)



OTL045166L

Ova poruka upozorenja svetli ako uključite grejani volan.

Za više detalja, pogledajte "Grejani volan" u ovom poglavlju.

Grejani volan isključen (ako je u opremi)



OTL045167L

Ova poruka upozorenja svetli ako isključite grejani volan.

Za više detalja, pogledajte "Grejani volan" u ovom poglavlju.

Nizak pritisak u gumama (ako je u opremi)

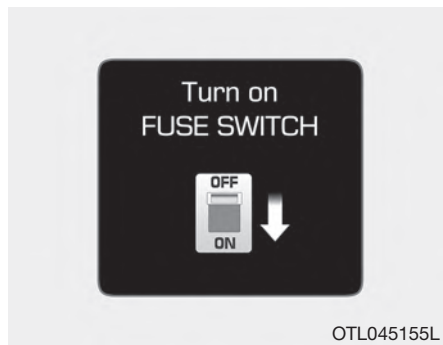


OTL045504L

Ova poruka upozorenja svetli ako je pritisak u gumi nizak, a prekidač za paljenje je u položaju ON.

Za više detalja pogledajte "Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS)" u 6. poglavlju.

Uključite “FUSE SWITCH”



Ova poruka upozorenja svetli ako je prekidač osigurača koji se nalazi na kutiji ispod volana isključen. Trebali biste uključiti prekidač osigurača.

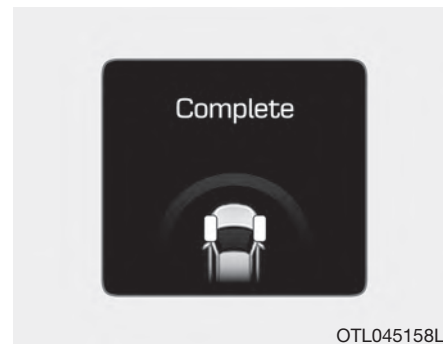
Za više detalja, pogledajte “Osigurači” u poglavlju 7.

Poravnajte volan (ako je u opremi)



Ova poruka upozorenja svetli ako pokrenete motor kada je volan okrenut za više od 90 stepeni na levo ili desno. Trebali biste poravnati volan i smanjiti ugao volana na manje od 30 stepeni.

Poravnavanje volana izvršeno (ako je u opremi)



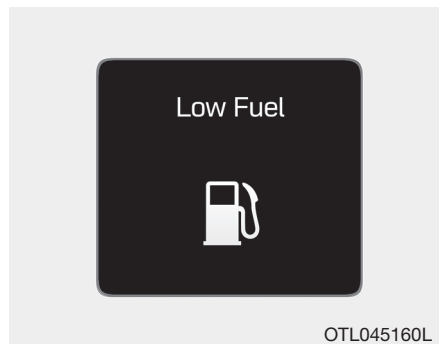
Ako je poravnavanje volana izvršeno nakon prikaza poruke upozorenja “Poravnajte volan”, ova poruka se prikazuje na 2 sekunde.

Nizak nivo tečnosti za pranje (ako je u opremi)



Ova poruka upozorenja svetli u programu servisnog podsetnika ako je nivo tečnosti za pranje u rezervoaru gotovo prazan. Dolijte tečnost za pranje.

Nizak nivo goriva



Ova poruka upozorenja svetli ako je rezervoar goriva gotovo prazan.

- Kad lampica za nizak nivo goriva svetli.

- Kad Putni računar prikazuje "--- km (ili milja)" kao kilometražu s preostalim gorivom.

Sipajte gorivo što je pre moguće.

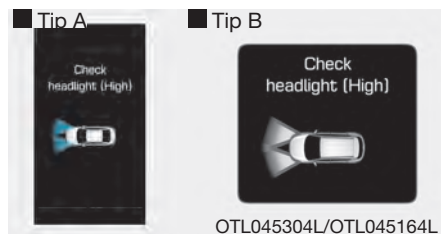
Motor je pregrejan



Ova poruka upozorenja svetli kada je temperatura rashladne tečnosti motora iznad 120 ° C. To znači da je motor pregrejan i može se oštetiti.

Ako se Vaše vozilo pregreje, pogledajte "Pregrevanje" u 6. poglavlju.

Proverite prednja svetla (ako je u opremi)

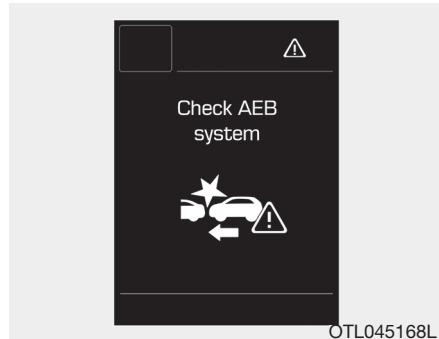


Ova poruka upozorenja svetli ako postoji kvar (pregorela sijalica osim LED svetiljke ili kvara u strujnom kolu) na prednjim svetlima. U tom slučaju, neka vaše vozilo pregledaju kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

i Informacije

Pobrinite se da zamenite pregorelu sijalicu s novom iste količine vati. U suprotnom, neće se prikazati ova poruka upozorenja.

Proverite AEB sistem (ako je u opremi)



Ova poruka upozorenja svetli ako postoji kvar kod sistema autonomnog kočenja u nuždi (AEB). Preporučujemo da se vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI servis.

Za više detalja, pogledajte “Sistem autonomnog naglog kočenja (AEB)” u poglavlju 5.

Upozorenje za filter grubih čestica (DPF) (za dizel motor)



Ova poruka upozorenja svetli kad DPF sistem ima kvar. U tom trenutku, DPF lampica takođe treperi. U tom slučaju, preporučujemo da DPF sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI servis.

Za više detalja, pogledajte “Svetla upozorenja” u ovom poglavlju.

PUTNI RAČUNAR

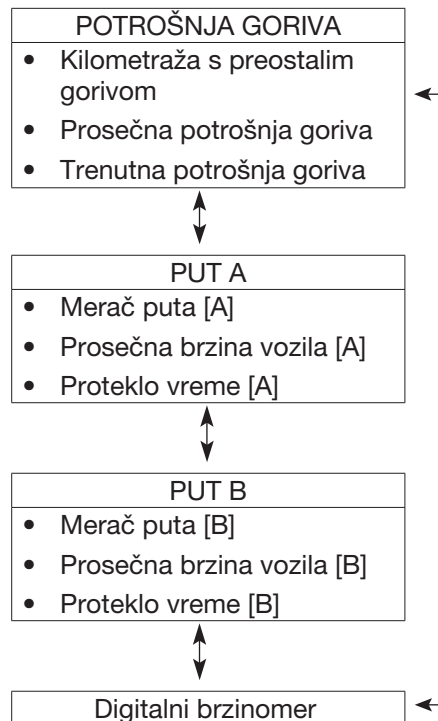
Putni računar je mikrokomputerski kontrolisani informacijski sistem za vozača koji prikazuje informacije vezane za vožnju.

i Informacije

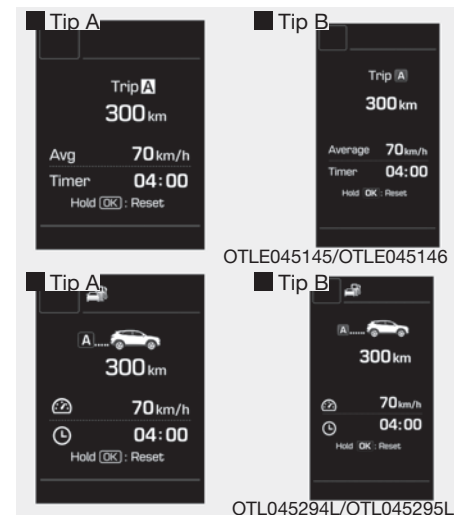
Neke informacije o vožnji sačuvane u putnom računaru (na primer prosečna brzina vozila) se resetuju ako je akumulator odspojen.

Programi putovanja

Za promenu programa putovanja, okrenuti prekidač na volanu ▲ prebaciš na "A" ili "B".



Put A/B



Merač puta (1)

- Merač puta je ukupna kilometraža od zadnjeg resetovanja merača puta.
 - Raspon udaljenosti: 0.0 ~ 9999,9 km.
- Za resetovanje merača puta pritisnite [OK] taster na volanu duže od 1 sekunde kada se prikaže merač puta.

Prosečna brzina vozila (2)

- Prosečna brzina vozila se izračunava preko ukupne kilometraže i vremena vožnje od poslednjeg resetovanja prosečne brzine vozila.
 - Raspon brzine: 0 do 240 km/h
- Za resetovanje prosečne brzine vozila, pritisnite [OK] taster na volanu duže od 1 sekunde kada se prikaže prosečna brzina vozila.



Informacije

- Prosečna brzina vozila se ne prikazuje ako je kilometraža manja od 300 metara ili je vreme vožnje manje od 10 sekundi od uključenja prekidača za paljenje ili tastera motora Start / Stop.
- Čak i ako vozilo nije u pokretu, prosečna brzina vozila se uračunava dok motor radi.

Utrošeno vreme (3)

- Utrošeno vreme je ukupno vreme vožnje od zadnjeg resetovanja utrošenog vremena.
 - Vremensko razdoblje (hh: mm): 00:00 ~ 99:59
- Za vraćanje utrošenog vremena, pritisnite [OK] taster na volanu duže od 1 sekunde kada se prikaže utrošeno vreme.



Informacije

Čak i ako vozilo nije u pokretu, utrošeno vreme se uračunava dok motor radi.

Potrošnja goriva



Kilometraža s preostalim gorivom (1)

- Kilometraža s preostalim gorivom se meri kilometražom koje vozilo može odvozati s preostalim gorivom.
 - Raspon udaljenosti: 1 ~ 9999 km.
- Ako je procenjena kilometraža ispod 1 km, putni računar će prikazati "---" kao kilometražu s preostalim gorivom.

i Informacije

- Ako se vozilo ne nalazi na ravnoj podlozi ili je dovod akumulatora prekinut, funkcija kilometraže s preostalim gorivom možda neće raditi ispravno.
- Kilometraža s preostalim gorivom se može razlikovati od stvarne kilometraže, jer je to procena raspoložive kilometraže.
- Putni računar možda neće registrovati dodato gorivo ako je

manje od 6 litara goriva sipano u vozilo.

- Potrošnja goriva i kilometraža s preostalim gorivom se mogu značajno razlikovati na osnovu uslova vožnje, navika vožnje i stanja vozila.

Prosečna potrošnja goriva (2)

- Prosečna potrošnja goriva izračunava se kao ukupna dužina vožnje i potrošnja goriva od zadnjeg resetovanja prosečne potrošnje goriva.
 - Raspon potrošnje goriva: 0,0 ~ 99,9 l / 100km, km / L ili MPG
- Prosečna potrošnja goriva može se i ručno i automatski resetovati.

Ručno resetovanje

Za ručno brisanje prosečne potrošnje goriva, pritisnite [OK] taster na volanu duže od 1 sekunde kada se prikaže prosečna potrošnja goriva.

Automatsko resetovanje

Za automatsko resetovanje prosečne potrošnje goriva nakon punjenja, odaberite način "Automatsko Resetovanje" u izborniku korisničkih podešavanja na LCD ekranu

(pogledajte "LCD Ekran" u ovom poglavlju).

U načinu "Automatskog resetovanja", prosečna potrošnja goriva će se resetovati na nulu (---), kada je brzina vožnje veća od 1 km/h, nakon dodavanja 6 litara goriva ili više.



Informacije

Prosečna potrošnja goriva može biti netačna kada vozilo vozi kraće od 300 metara nakon uključivanja tastera Motor Start / Stop.

Trenutna potrošnja goriva (3)

- Ovaj način prikazuje trenutnu potrošnju goriva tokom poslednjih nekoliko sekundi kada je brzina vozila veća od 10 km/h.
 - Raspon potrošnje goriva: 0 ~ 30 L / 100km, km / L ili 0 ~ 50 MPG

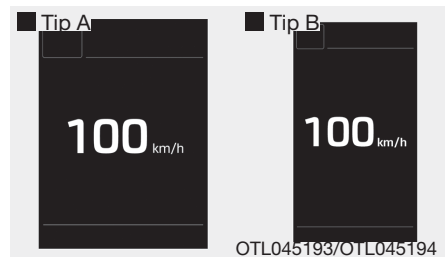
Automatsko zaustavljanje vremena (ako je u opremi)



Ovaj način prikazuje utrošeno vreme automatskog zaustavljanja preko "Sistema Idle Stop & Go".

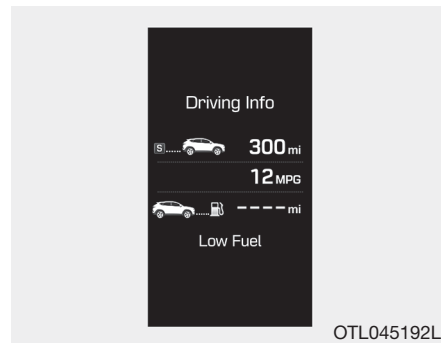
Za više detalja potražite "Sistema Idle Stop & Go" u poglavlju 5.

Digitalni brzinomer



Ova poruka prikazuje brzinu vozila (km/h, mph).

Program informacija jednokratne vožnje



Program informacija vožnje prikazuje merač puta (1), prosečnu potrošnju goriva (2), i kilometražu s preostalim gorivom(3). Informacije se prikazuju na nekoliko sekundi kada je vozilo isključeno. Podaci se izračunavaju nakon svakog putovanja.

Kada je procenjena kilometraža s preostalim gorivom kraća od 1 km (1 mi.), informacije vožnje prikazu "---" i pojaviće se poruka "Nizak nivo goriva" (4).

i Informacije

Ako je upozorenje za otvoreni krovni prozor prikazano na instrument tabli, možda se ne prikaže na ekranu.

SVETLA UPOZORENJA I SIGNALNA SVETLA

Svetla upozorenja

Informacije

Uverite se da su sva svetla upozorenja isključena nakon pokretanja motora. Ako je neko svetlo još uvek uključeno, to ukazuje na problem na koji treba obratiti pažnju.

Svetlo upozorenja za vazdušne jastuke



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenja ili taster motora Start / Stop u ON položaj.
 - Svetli približno 6 sekundi a zatim se gasi.
- Kad postoji kvar sa SRS-om. U tom slučaju, preporučujemo da odvezete vozilo na pregled kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Svetlo upozorenja za sigurnosni pojas



Ova lampica obaveštava vozača da sigurnosni pojas nije privezan.

Za više detalja, pogledajte “Sigurnosni pojasevi” u 2. poglavlju.

Svetlo upozorenja za tečnost u ručnoj kočnici i kočnici



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde
 - Ostaje uključeno ako je podignuta ručna kočnica.
- Kad je potegnuta ručna kočnica.
- Kad je nizak nivo tečnosti za kočenje u rezervoaru.
- Ako lampica svetli s otpuštenom ručnom kočnicom, to pokazuje da je nizak nivo tečnosti za kočenje u rezervoaru.

Ako je nizak nivo tečnosti za kočenje u rezervoaru:

1. Pažljivo se odvezite do najbližeg sigurnog mesta i zaustavite svoje vozilo.
2. Kad je motor zaustavljen, proverite nivo tečnosti za kočnice i dodajte tečnost ako je potrebno (za više detalja, pogledajte "Tečnost za kočnice" u poglavlju 7). Zatim proverite sve delove sistema za kočenje da nema curenja tečnosti. Ako još niste našli izvor curenja na kočionom sistemu, a svetlo upozorenja je ostalo uključeno kočnice ne rade ispravno i ne vozite vozilo. U ovom slučaju, preporučujemo da se vozilo dovuče do ovlašćenog HYUNDAI servisa na pregled.

Dvostruka dijagonalna raspodela kočionog sistema

Vaše vozilo je opremljeno sa dvostrukom dijagonalnom raspodelom kočionog sistema. To znači da još uvek imate kočenje na dva točka, čak i ako jedan od dva sistema ne radi.

Kada radi samo jedan od dva sistema, potrebno je duže stiskati papučicu i potreban je veći pritisak na papučicu za zaustavljanje vozila.

Takođe, vozilo neće stati u tako kratkoj udaljenosti sa samo jednom radnom kočnicom sistema.

Ako kočnice prestanu raditi dok se vozite, prebacite u nižu brzinu za dodatno kočenje i zaustavite vozilo čim je to sigurno učiniti.

UPOZORENJE

Svetlo upozorenja za tečnost u ručnoj kočnici i kočnici

Vožnja vozila sa svetlom upozorenja je opasna. Ako svetlo upozorenja za tečnost u ručnoj kočnici i kočnici svetli s otpuštenom ručnom kočnicom, to znači da je nivo kočione tečnosti nizak. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Svetlo upozorenja za sistem protiv blokiranja točkova (ABS)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad postoji kvar sa ABS-om (normalni sistem kočenja će i dalje raditi bez pomoći sistema protiv blokiranja kočnica). U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Svetlo upozorenja za sistem elektronske raspodele sile kočenja (EBD)



Ova dva svetla upozorenja će svetliti istovremeno tokom vožnje:

- Kada ABS i redovni sistem kočnica ne rade ispravno. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

UPOZORENJE

Svetlo upozorenja za sistem elektronske raspodele sile kočenja (EBD)

Kad su upaljena svetla upozorenja za ABS i tečnost ručne kočnice i kočnice, kočioni sistem neće raditi normalno, a Vi možete iskusiti neočekivanu i opasnu situaciju tokom naglog kočenja.

U tom slučaju, izbegavajte velike brzine pri vožnji i naglo kočenje.

Preporučujemo da Vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviseru što je pre moguće.



Informacije - Svetlo upozorenja za sistem elektronske raspodele sile kočenja (EBD)

Kad je svetlo upozorenja za ABS uključeno ili kad je uključeno za ABS i za tečnost ručne kočnice i kočnice, brzinomer, brojač kilometara, ili merač puta možda neće raditi. Takođe, svetlo upozorenja za sistem EPS se može upaliti i napor pri upravljanju se može povećati ili smanjiti. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviseru što je pre moguće.

Svetlo upozorenja za sistem elektronske ručne kočnice (EPB) (ako je u opremi)

Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad postoji kvar s EPB-om. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviseru.



Informacije

Svetlo upozorenja za sistem elektronske ručne kočnice se može upaliti kada signalno svetlo elektronske kontrole stabilnosti (ESC) pokazuje da ESC ne radi ispravno (to ne znači kvar EPB).

EPB

Svetlo upozorenja za električni servo volan (EPS)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Ova lampica se pali nakon što je ključ za paljenje u položaju ON, a zatim se ugasi nakon otprilike 3 sekunde.
- Kada postoji kvar s EPS-om. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

Lampica za dojavu neispravnosti (MIL)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Ostaje sve dok se motor pokrene.
- Kada postoji kvar u sistemu kontrole emisije. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

OBAVEŠTENJE

Vožnja s lampicom za dojavu neispravnosti (MIL) može uzrokovati oštećenja sistema kontrole emisije koje mogu uticati na mogućnost vožnje i / ili potrošnju goriva.

OBAVEŠTENJE - Benzinski motor

Ako lampica za dojavu neispravnosti (MIL) svetli, moguća je potencijalna šteta katalizatora što može dovesti do gubitka snage motora.

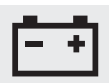
U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

OBAVEŠTENJE - Dizel motor

Ako lampica za dojavu neispravnosti (MIL) treperi, pojavljuju se neke pogreške u vezi s prilagođavanjem količine ubrizgavanja što bi moglo dovesti do gubitka snage motora, buke pri sagorevanju i loše emisije.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

Svetlo upozorenja za sistem punjenja



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
- Ostaje sve dok se motor pokrene.
- Kad je kvar s alternatorom ili s električnim sistemom punjenja.

Ako postoji kvar s alternatorom ili električnim sistemom punjenja:

1. Dovezite se pažljivo na najbliže sigurno mesto i zaustavite vaše vozilo.
2. Ugasite motor i proverite pogonski remen alternatora zbog labavosti ili puknuća.

Ako remen deluje normalno, možda je problem u električnom sistemu punjenja.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera što je pre moguće.

Svetlo upozorenja za pritisak ulja motora



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
- Ostaje sve dok se motor pokrene.
- Kad je pritisak motornog ulja nizak.

Ako je pritisak motornog ulja je nizak:

1. Dovezite se pažljivo na najbliže sigurno mesto i zaustavite vaše vozilo.
2. Ugasite motor i proverite nivo ulja motora (za više detalja, pogledajte "Motorno ulje" u poglavlju 7). Ako je nivo nizak, dodajte ulje po potrebi. Ako svetlo upozorenja ostaje nakon dodavanja ulja ili ako ulje nije dostupno, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera što je pre moguće.

OBAVEŠTENJE

- Ako se motor ne zaustavi neposredno nakon paljenja svetla upozorenja za pritisak motornog ulja, može doći do teških oštećenja.
- Ako svetlo upozorenja ostane uključeno dok motor radi, to znači da može doći do teških oštećenja ili kvara motora. U ovom slučaju,
 1. Zaustavite vozilo čim je to sigurno učiniti.
 2. Isključite motor i proverite nivo ulja. Ako je nivo ulja nizak, napunite motorno ulje do odgovarajućeg nivoa.
 3. Ponovno pokrenite motor. Ako svetlo upozorenja ostane upaljeno nakon pokretanja motora, odmah isključite motor. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera što je pre moguće.

Svetlo upozorenja za nivo motornog ulja



Svetlo upozorenja za nivo motornog ulja svetli kad bi se nivo motornog ulja trebao proveriti.

Ako se lampica upali, proverite nivo ulja u motoru što je pre moguće i dodajte motorno ulje po potrebi. Polako ulijte preporučeno ulje malo po malo u levak. (Količina dopunjavanja: oko 0,6 ~ 1,0 l)

Koristite samo motorno ulje. **(Pogledajte “Preporučena maziva i kapaciteti” u poglavlju 8.)**

Nemojte prepuniti motorno ulje. Proverite da nivo ulja nije iznad oznaka F (Puno) na šipki.

i Informacije

- Ako putujete otprilike 50 km ~ 100 km nakon što se motor zagreje, nakon dodavanja motornog ulja, svetlo upozorenja će se ugasi.

- Kod izmene paljenja s OFF u ON 3 puta unutar 10 sekundi, svetlo upozorenja će se ugasi odmah. Međutim, kada se ugasi svetlo upozorenja bez dodavanja ulja motora, svetlo će se ponovo upaliti nakon putovanja od oko 50 ~ 100 km nakon zagrevanja motora.

OBAVEŠTENJE

Ako se svetlo kontinuirano pali nakon dodavanja ulja motora i putovanja od oko 50 ~ 100 km nakon zagrevanja motora, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera. Čak i ako se to svetlo ne svetli nakon pokretanja motora, ulja treba proveriti i povremeno dodati.

Svetlo upozorenja za nizak nivo goriva



Ova lampica svetli:

Kada je rezervoar goriva gotovo prazan. Dodajte gorivo što je pre moguće.

OBAVEŠTENJE

Vožnja sa svetlom upozorenja za nizak nivo goriva ili s nivoom goriva ispod “0 ili E” može uzrokovati zastoje motora i oštetiti katalizator (ako je u opremi).

Svetlo upozorenja za preveliku brzinu (ako je u opremi)

120
km/h

Ova lampica treperi:

- Kada vozite vozilo više od 120 km/h.
 - Ovo služi kako bi vas sprečilo da vozite vozilo prekomernom brzinom.
 - Zvono upozorenja za preveliku brzinu će se oglasiti na otprilike 5 sekundi.

Glavno upozorenja

svetlo



Ova lampica svetli:

- Kada postoji kvar u sledećim sistemima.
 - Nizak nivo tečnosti za pranje (ako je u opremi)
 - Kvar sistema za otkrivanje mrtvog ugla (BSD) (ako je u opremi)
 - Kvar istema za održavanje vozila u traci (LKAS) (ako je u opremi)
 - Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS, ako je u opremi)
 - Servisni podsetnik i tako dalje.

Za identifikovanje pojedinosti upozorenja, pogledajte na LCD ekranu.

Svetlo upozorenja za nizak pritisak u gumama (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kada su jedna ili više guma znatno izduvane (mesta izduvanih guma su prikazana na LCD ekranu).

Za više detalja pogledajte "Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS)" u 6. poglavlju.

Ova lampica ostane upaljena nakon što treperi oko 60 sekundi ili nastavlja treptati u intervalima od približno 3 sekunde:

- Kad je kvar sa TPMS-om.
U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera što je pre moguće.

Za više detalja pogledajte “Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS)” u 6. poglavlju.



UPOZORENJE

Sigurno zaustavljanje

- **TPMS Vas ne može upozoriti na jako i iznenadno oštećenje gume uzrokovane spoljašnim uzročnicima.**
- **Ako primetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah podignite nogu s papučice gasa, postupno kočite i polako se premestite na sigurno mesto pored puta.**

Svetlo upozorenja za autonomno naglo kočenje (AEB) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kad postoji kvar sa AEB-om.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Za više informacija, pogledajte “Sistem za autonomno naglo kočenje (AEB)” u poglavlju 5.

Svetlo upozorenja za filter goriva (dizel motor)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad se voda se nakuplja u filteru goriva. U tom slučaju, uklonite vodu iz filtera goriva.

Za više detalja pogledajte "Filter za gorivo" u poglavlju 7.

OBAVEŠTENJE

- Kad svetlo upozorenje za fliter goriva svetli, snaga motora (brzina vozila i brzina pri mirovanju) se može smanjiti.
- **Ako vozite s upaljenim svetlom upozorenja, delovi motora (ubrizgač, common rail, pumpa za gorivo pod visokim pritiskom) mogu biti oštećeni. Ako se to dogodi, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.**

Svetlo upozorenja za sistem pogona na 4 točka (4WD) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad postoji kvar sa sistemom 4WD.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

Svetlo upozorenja za prednja svetla (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kad postoji kvar (izgorela sijalica osim LED svetla ili kvara strujnog kola) sa spoljnim svetlima (prednja svetla, stop svetla, svetla za maglu, itd.).

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

i Informacije

Pobrinite se zamenite pregorelu sijalicu s novom istih vati. U suprotnom, neće se prikazati ova poruka upozorenja.

Svetlo upozorenja za izduvni sistem (DPF) (dizel motor)



Ova lampica svetli:

- Kada postoji kvar u sistemu filtera grubih čestica (DPF).
- Kad ova lampica svetli, može se isključiti nakon vožnje vozila:
 - Na više od 60 km/h
 - Na višem od 2. stepena prenosa s 1500 ~ 2000 obrtaja motora na određeno vreme (za oko 25 minuta).

Ako svetlosno upozorenje trepće uprkos postupku (u tom trenutku poruka LCD upozorenja će biti prikazana), preporučujemo da vam sistem DPF pregleda ovlašćeni HYUNDAI serviser.

OBAVEŠTENJE

Ako i dalje vozite sa svetlom upozorenja DPF koje treperi duže vreme, DPF sistem se može oštetiti i potrošnja goriva se može povećati.

Signalna svetla

Signalno svetlo elektronske kontrole stabilnosti (ESC) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad je kvar sa ESC sistemom.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

Ovo signalno svetlo treperi:

- Dok ESC radi.

Za više detalja, pogledajte “Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)” u poglavlju 5.

Signalna svetlo elektronske kontrole stabilnosti (ESC) OFF (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad isključujete ESC sistem pritiskom na taster ESC OFF.

Za više detalja, pogledajte “Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)” u poglavlju 5.

Signalno svetlo AUTO STOP (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kad motor uđe u način Idle stop na sistemu ISG (Idle stop and Go).
- Kada se dogodi automatsko kretanje, signal AUTO STOP na instrument tabli će treptati 5 sekundi.

Za više detalja, pogledajte “Sistem ISG (Idle Stop i Go)” u poglavlju 5.



Informacije

Kada se motor automatski pokreće po sistemu ISG, neki pokazivači (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ili svetlo upozorenja ručne kočnice) se mogu uključiti za nekoliko sekundi. To se događa zbog niskog napona akumulatora. To ne znači da je sistem u kvaru.

Signalno svetlo imobilizatora (bez pametnog ključa) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada vozilo ispravno detektuje imobilizator u svom ključu, dok je uključen prekidač za paljenje.
 - U ovom trenutku, možete pokrenuti motor.
 - Svetlosni signal se gasi nakon pokretanja motora.

Ova lampica treperi:

- Kada postoji kvar u sistemu blokade motora.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Signalno svetlo imobilizatora (S pametnim ključem) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli do 30 sekundi:

- Kada vozilo ispravno detektuje pametni ključ u vozilu, dok je taster motora Start / Stop u položaju ACC ili ON.
 - U tom trenutku, možete pokrenuti motor.
 - Svetlosni signal se gasi nakon pokretanja motora.

Ovaj signal treperi nekoliko sekundi:

- Kad pametni ključ nije u vozilu.
 - U tom trenutku, ne možete pokrenuti motor

Ova lampica svetli 2 sekunde i ugasi se:

- Kada vozilo ne može detektovati pametni ključ koji je u vozilu, dok je uključen taster motora Start / Stop.

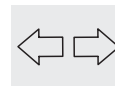
U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Ova lampica treperi:

- Kad je baterija pametnog ključa slaba.
 - U tom trenutku, ne možete pokrenuti motor. Međutim, možete pokrenuti motor ako pritisnete taster motora Start / Stop s pametnim ključem. **(Za više detalja, pogledajte "Pokretanje motora" u poglavlju 5).**
- Kada postoji kvar u sistemu blokade motora.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Signalna svetla okretanja



Ova lampica treperi:

- Kad uključite pokazivače smera (žmigavce).

Ako bilo koji od sledećih slučajeva postoji, može doći do kvara sa sistemom žmigavaca. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

- Signalne lampice ne trepću ali svetle.
- Signalne lampice trepere brže.
- Signalne lampice uopšte ne svetle.

Signalna lampica za kratko svetlo (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada su prednja svetla uključena.

Signalna lampica za dugo svetlo



Ova lampica svetli:

- Kada su prednja svetla uključena i u visokom položaju
- Kada je ručica žmigavca povučena u položaj Flash-to-Pass.

Signalna lampica Svetlo ON



Ova lampica svetli:

- Kada su upaljena zadnja svetla ili prednja svetla.

Signalna lampica prednjih svetala za maglu (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada su upaljena prednja svetla za maglu.

Signalna lampica zadnjih svetala za maglu (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada su uključena zadnja svetla za maglu.

Signalna lampica žarnice (dizel motor)



Ova lampica svetli:

- Kada se motor greje s prekidačem za paljenje ili tasterom motora Start / Stop u položaju ON.
 - Motor se može pokrenuti nakon što se signalna lampica sjaja ugasi.
 - Vreme osvetljenja zavisi od temperature rashladne tečnosti motora, temperature vazduha i stanja akumulatora.

Ako lampica ostane upaljena ili treperi nakon što je motor zagrevan ili za vreme vožnje, postoji mogućnost kvara s predgrejavanjem sistema motora.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

Informacije

Ako se motor ne pokrene u roku od 10 sekundi nakon što je predgrejavanje završeno, postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj LOCK ili OFF 10 sekundi, a zatim u položaj ON kako bi se ponovno grejao motor.

Signalna lampica zaključavanja pogona na 4 točka (4WD) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad odaberete opciju 4WD zaključavanja pritiskom na taster 4WD LOCK.
 - Opcija 4WD Lock je povećanje pogonske snage pri vožnji na mokrom putu, snegom pokrivenom putu i / ili izvan puta.

Signalna lampica tempomata (ako je u opremi)

■ Tip A

■ Tip B

CRUISE



Ova lampica svetli:

- Kada je omogućen tempomat.
- Za više detalja, pogledajte "Sistem tempomata" u poglavlju 5.

Signalna lampica tempomata SET (ako je u opremi)

SET

Ova lampica svetli:

- Kad je brzina tempomata postavljena.

Za više detalja, pogledajte "Sistem tempomata" u poglavlju 5.

OBAVEŠTENJE

Ne koristite način 4WD LOCK na suvim asfaltiranim putevima i autoputevima, to može uzrokovati buku, vibracije ili oštećenje delova vezanih za 4WD.

Signalna lampica AUTO HOLD (ako je u opremi)

AUTO
HOLD

Ova lampica svetli:

- [Belo] Kada aktivirate sistem automatskog držanja pritiskom na taster AUTO HOLD.
- [Zeleno] Kada zaustavite vozilo potpuno pritiskom na papučicu kočnice s uključenim sistemom, automatskog držanja.
- [Žuto] Kada postoji kvar u sistemu automatskog držanja.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca. **Za više detalja, pogledajte "Auto Hold" u poglavlju 5.**

Signalna lampica načina SPORT (ako je u opremi)

SPORT

Ova lampica svetli:

- Kad odaberete "SPORT" način kao pogonski način.

Za više detalja pogledajte "Sistem integrisane kontrole pogonskog načina" u poglavlju 5.

Signalna lampica načina ECO (ako je u opremi)

ECO

Ova lampica svetli:

- Kad odaberete "ECO" način kao pogonski način.

Za više detalja pogledajte "Sistem integrisane kontrole pogonskog načina" u poglavlju 5.



UPOZORENJE

Nemojte gledati sigurnosnu lampicu ECO tokom vožnje. To će Vas odvratiti i može uzrokovati nesreću koja može rezultirati teškom povredom.

Signalna lampica sistema pomoći pri kočenju na nizbrdici (DBC) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- Kada postavite prekidač za paljenje ili taster motora Start / Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kada aktivirate DBC sistem pritiskom na taster DBC.

Ova lampica treperi:

- Kad DBC radi.

Ova lampica svetli žuto:

- Kad je kvar u DBC sistemu.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Za više detalja, pogledajte “Sistem pomoći pri kočenju na nizbrdici” u poglavlju 5.

Signalna lampica sistema upozorenja pri napuštanju trake (LDWS) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- [Zeleno] Kada aktivirate sistem upozorenja pri napuštanja trake.
- [Belo] Kad radni uslovi sistema nisu ispunjeni ili ako senzor ne otkrije liniju trake.
- [Žuto] Kada postoji kvar sistema upozorenja pri napuštanju trake.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisa.

Za više detalja pogledajte “Sistem održavanja vozila u voznoj traci” u poglavlju 5.

Signalna lampica sistema zadržavanja vozila u voznoj traci (LKAS) (ako je u opremi)



Ova lampica svetli:

- [Zeleno] Kada su radni uslovi sistema ispunjeni.
- [Belo] Nisu ispunjeni radni uslovi sistema
- [Žuto] Postoji kvar LKAS-a.

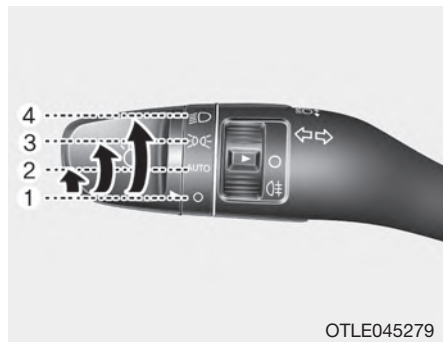
U tom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI servisera

Za više detalja pogledajte “Sistem zadržavanja vozila u voznoj traci” u poglavlju 5.

SVETLO

Spoljašnja svetla

Upravljanje svetlima



Kako biste uključili svetla, okrenite dršku na kraju upravljačke ručice u jedan od navedenih položaja:

- (1) Položaj O (OFF)
- (2) Položaj svetla AUTO
- (3) Položaj Parkirna svetla
- (4) Prednja svetla



Položaj svetla AUTO (ako je u opremi)

Kada je prekidač za svetla u AUTO položaju, parkirna svetla i prednja svetla će se automatski paliti i gasiti zavisno o količini svetlosti izvan vozila.

Čak i kad je opcija AUTO svetala uključena, preporučuje se da se svetla uključuju ručno kad se vozi noću ili kroz maglu, ili kad ulazite u mračna područja poput tunela i parkirališta.

OBAVEŠTENJE

- Nemojte pokrivati ili prosuti nešto po senzoru (1) koji se nalazi na instrument tabli.
- Ne čistite senzor sredstvom za čišćenje prozora, sredstvo može ostaviti tanak sloj koji može uticati na funkcionisanje senzora.
- Ukoliko vaše vozilo ima zatamnjena stakla ili drugi oblik metalik zaštite na prednjem vetrobranu, AUTO sistem za svetla možda neće dobro raditi.



Položaj parkirnih svetala

Parkirna svetla i svetla na registarskim tablicama i lampica na instrument tabli su uključene ON.



Položaj prednjih svetala

Prednja svetla, parkirna svetla, svetla na registarskim tablicama i lampica na instrument tabli su uključene ON.

i Informacije

Prekidač za paljenje mora biti u položaju ON kako bi se uključila prednja svetla.

Rad dugih svetala



Kako bi se uključila lampica za duga svetla, gurnite ručicu od sebe. Ručica će se vratiti u svoj početni položaj.

Pokazivač za duga svetla će zasvetliti kad su uključena duga svetla.

Kako biste isključili duga svetla, povucite ručicu prema sebi. Uključiće se kratka svetla.

⚠ UPOZORENJE

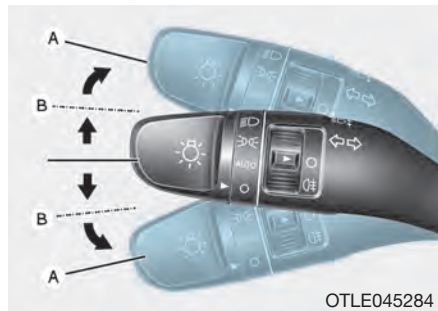
Nemojte koristiti duga svetla kada vam se približava drugo vozilo. Duga svetla mogu ometati preglednost drugom vozaču.



OTLE045281

Kako biste blicali dugim svetlima, povucite ručicu prema sebi i onda je otpustite. Duga svetla će ostati upaljena dok god držite ručicu povučenu prema sebi.

Pokazivači skretanja i promene smera (Žmigavci)



OTLE045284

Kako biste signalizirali skretanje, gurnite ručicu prema dole za levo skretanje ili gore za desno skretanje kao u položaju (A). Kako biste signalizirali promenu trake, pomaknite lagano pokazivač smera i zadržite ga u položaju (B). Ručica će se vratiti u OFF položaj kada je otpustite ili nakon što je skretanje završeno.

Ukoliko pokazivač ostane uključen i ne žmiga ili žmiga neuobičajeno, moguće je da je jedna od sijalica pregorela i da je treba promeniti.

ONE TOUCH funkcija za pokazivanje smera

Kako biste aktivirali ONE TOUCH funkciju za pokazivanje smera pomaknite lagano signalnu ručicu i onda je otpustite. Signali za promenu trake će zasvetliti 3, 5 ili 7 puta.

Ovu funkciju možete aktivirati/deaktivirati ili izabrati broj žmiganja (3, 5 ili 7) na opciji “Podešavanja korisnika” na LCD ekranu. **Za više detalja konsultujte “LCD ekran” u ovom poglavlju.**

Prednja svetla za maglu (ako su u opremi)



Svetla za maglu se koriste kako bi omogućile vidljivost kada je vidljivost slaba zbog magle, kiše ili snega. Koristite prekidač kraj prekidača za prednja svetla kako biste upalili ili ugasiли svetla za maglu.

1. Upalite parkirnu lampicu.
2. Okrenite prekidač za svetla u položaj za prednja svetla za maglu.

3. Kako biste isključili prednja svetla za maglu, okrenite opet prekidač za svetla u položaj za prednja svetla za maglu ili isključite parkirnu lampicu.

OBAVEŠTENJE

Kada su uključena, svetla za maglu troše velike količine električne energije vozila. Koristite ih samo kada je vidljivost jako loša.

Zadnja svetla za maglu



Kako biste uključili zadnja svetla za maglu:

Postavite prekidač za svetla u položaj za parkirnu lampicu, okrenite prekidač za svetla (1) u položaj za prednja svetla za maglu onda okrenite prekidač (1) u položaj za zadnja svetla za maglu. Kako biste isključili zadnja svetla za maglu, učinite jednu od navedenih stvari:

- Isključite prekidač za parkirna svetla.
- Ponovno okrenite prekidač za svetla u položaj za zadnja svetla za maglu.

- Kada je prekidač za svetla u položaju parkirne lampice, ako isključite prednja svetla za maglu, takođe će se isključiti i zadnja.



Vozilo bez prednjih svetala za maglu

Za uključivanje zadnjih svetala za maglu:

Postavite prekidač za svetla u položaj prednja svetla i onda ga okrenite u položaj za zadnja svetla za maglu. Kako biste isključili zadnja svetla za maglu, učinite nešto od navedenog:

- Isključite prekidač za prednja svetla.
- Okrenite prekidač opet u položaj za zadnja svetla za maglu.

Opcija čuvara akumulatora

Svrha ove opcije je sprečiti praznjenje akumulatora. Sistem automatski gasi parkirnu lampicu ako vozač isključi motor i otvori vozačeva vrata. Uz pomoć ove funkcije parkirna će se lampica automatski isključiti ako se vozač noću parkira pored puta. Ukoliko je potrebno ostaviti lampice uključene dok je motor ugašen, učinite nešto od navedenog:

- 1) Otvorite vozačeva vrata.
- 2) Isključite i uključite parkirne lampice koristeći prekidač za svetlo na volanu.

Funkcija odgađanja prednjih svetala (ako je u opremi)

Ukoliko postavite prekidač za paljenje u ACC ili OFF položaj dok su prednja svetla u položaju ON, prednja svetla (i/ili parkirne lampice) će ostati uključena oko 5 minuta. Ali, ako je motor ugašen i vozačeva vrata se otvore i zatvore, prednja svetla (i/ili parkirne lampice) će se ugasiti nakon 15 sekundi.

Prednja svetla (i/ili parkirne lampice) se mogu ugasiti dvostrukim pritiskom na taster za zaključavanje na ključu za daljinsko otključavanje ili postavljanjem prekidača za svetla u položaj OFF ili AUTO. Ali, ako postavite prekidač u AUTO položaj dok je napolju mrak, prednja se svetla neće isključiti. Ovu funkciju možete aktivirati ili deaktivirati u podešavanjima LCD ekrana. **Za više detalja pogledajte “LCD ekran” u ovom poglavlju.**

OBAVEŠTENJE

Ako vozač izađe iz auta kroz druga vrata (osim vozačevih), opcija za čuvanje baterije neće raditi i opcija za odgađanje prednjih svetala se neće automatski isključiti. To će uzrokovati pražnjenje baterije. U tom slučaju se pobrinite da ste isključili svetlo pre izlaska iz vozila.

Dnevno svetlo (DRL) (ako je u opremi)

DRL može olakšati drugima uočavanje vašeg vozila po danu, posebno u zoru ili sumrak.

DRL sustav će isključiti pripadajuću lampicu ukoliko:

1. Prednja svetla i prednja svetla za maglu su u položaju ON.
2. Prekidač za parkiranje je u položaju ON.
3. Motor je ugašen.

Uređaj za nivelisanje prednjih svetala (ako je u opremi)



Ručni način

Kako biste prilagodili prednja svetla u skladu sa brojem putnika i utovarenog tereta u gepeku, uključite svetla za nivelisanje. Što je viši broj na prekidaču to su svetla niže uperena. Uvek usmerite svetla na odgovarajući nivo kako ne bi ometala druge vozače.

Dole su navedeni primeri ispravnih podešavanja prekidača. Kako biste uneli druge mogućnosti od navedenih podesite položaj prekidača tako da je nivo svetla najbliži nekom od stanja navedenih na listi.

opterećenje	položaj prekidača
samo vozač	0
vozač i suvozač	0
svi putnici (uključujući vozača)	1
svi putnici (uključujući vozača) + maksimalno dopušten prtljag	2
vozač + maksimalno dopušten prtljag	3

Automatski način

Automatski podešava nivo svetala prema broju putnika i težini tereta u gepeku. Nudi prikladna svetla u različitim uslovima.

UPOZORENJE

Ako ne radi ispravno iako je vozilo nagnuto prema nazad prema položaju putnika, ili su svetla uperena gore ili dole, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni servis za HYUNDAI. Nemojte sami pokušavati pregledati ili menjati žice.

Perač prednjih svetala (ako je u opremi)



Tečnost za pranje će biti raspršena na svetla istog trenutka kad uključite pranje vetrobrana ako:

1. Kontakt brava je u položaju ON.
2. Prekidač za svetla je u položaju za kratka svetla.

Informacije

- Povremeno proverite brisače za svetla kako biste se uverili da se tečnost za pranje pravilno raspršuje po svetlima.
- Pranje je moguće ponoviti 15 minuta nakon zadnjeg korišćenja.

Sistem za dobrodošlicu (ako je u opremi)

Svetlo dobrodošlice (ako je u opremi)



Podna svetla (ako su u opremi)

Kada su sva vrata i gepek zatvoreni i zaključani, podno svetlo će se uključiti na 15 sekundi ukoliko se dogodi nešto od dole navedenog.

- Kada je taster za otključavanje vrata uključena na ključu za daljinsko upravljanje ili pametnom ključu.

- Kada je uključen taster na spoljnoj bravi
- Kada se vozilu prilazi s pametnim ključem (ako je u opremi).

Takođe ako je prekidač za spoljni retrovizor u AUTO položaju, retrovizor će se automatski otvoriti.

Svetlo na bravi (ako je u opremi)

Kada su sva vrata uključujući i gepek zatvorena i zaključana, svetlo na bravi će se uključiti na 15 sekundi ukoliko se dogodi nešto od dole navedenog:

- Kada je taster za otključavanje vrata uključen na ključu za daljinsko upravljanje ili pametnom ključu.
- Kada je uključen taster na spoljnoj bravi.
- Kada se vozilu prilazi s pametnim ključem (ako je u opremi).

Prednja svetla i parkirna lampica

Kada su prednja svetla (prekidač je u AUTO položaju) uključena, a sva vrata su zatvorena i zaključana, parkirna lampica i prednja svetla će se uključiti na 15 sekundi ako se napravi nešto od navedenog.

- Kada je taster za otključavanje vrata uključena na ključu za daljinsko upravljanje ili pametnom ključu

Ako u tom trenutku pritisnete taster za zaključavanje ili otključavanje, parkirna lampica i prednja svetla će se automatski ugasiti.

Ovu opciju je moguće aktivirati ili deaktivirati u podešavanjima korisnika na LCD ekranu. **Za više detalja pogledajte “LCD ekran” u ovom poglavlju.**

Unutrašnje svetlo

Kada je prekidač za unutrašnje svetlo u položaju DOOR i sva su vrata uključujući i gepek zatvorena i zaključana, unutrašnje svetlo će se uključiti na 30 sekundi ukoliko se napravi nešto od navedenog.

- Kada je taster za otključavanje vrata uključen na ključu za daljinsko upravljanje ili pametnom ključu.
- Kada je uključen taster na spoljašnjoj bravi.

U tom trenutku unutrašnje svetlo će se automatski isključiti ako pritisnete taster za zaključavanje ili otključavanje.

Unutrašnja svetla

OBAVEŠTENJE

Nemojte koristiti unutrašnje svetlo tokom dužeg perioda ako je motor ugašen, jer će doći do pražnjenja akumulatora.



UPOZORENJE

Nemojte koristiti unutrašnje svetlo tokom noćne vožnje. Unutrašnje svetlo vam može ometati preglednost i dovesti do nesreće.

Automatsko gašenje unutrašnjeg svetla

Unutrašnja svetla će se automatski ugasiti otprilike 20 minuta nakon što je motor ugašen i vrata zatvorena. Ako su vrata otvorena, svetlo će se ugasiti 40 minuta nakon što je motor ugašen. Ako su vrata zaključana, a vozilo uđe u stanje pripravnosti protivprovalnog alarma, svetla će se ugasiti nakon 5 sekundi.

Prednja svetla



- (1) Plafonska svetla
- (2) Prednja unutrašnja svetla
- (3) Prednja svetla u vratima

Plafonska svetla

Pritisnite taster za plafonska svetla kako biste ih upalili. Opet pritisnite kako biste ih ugasili.

Prednja unutrašnja svetla



(Tip A) Pritisnite taster kako biste uključili unutrašnja svetla za prednja i zadnja sedišta.

(Tip B) Pritisnite taster kako biste uključili unutrašnje svetlo za prednja i zadnja sedišta. Ponovno pritisnite kako biste ih isključili.



(Tip A) Pritisnite taster kako biste uključili unutrašnja svetla za prednja i zadnja sedišta.

Svetla za prednja vrata ()

Unutrašnje svetlo za prednja i zadnja sedišta se automatski uključi na 30 sekundi ako se vrata otvore. Unutarnje svetlo za prednja i zadnja sedišta se automatski uključi na 15 sekundi nakon što ključ na daljinsko upravljanje (pametni ključ) otključao vrata. Unutrašnje svetlo bledi za 15 sekundi nakon što je uključen prekidač za paljenje. Unutarnje svetlo gori do 20 minuta ako su vrata otvorena, a prekidač za paljenje je u položaju ACC ili OFF.

Zadnja svetla



Prekidač za svetla u zadnjem delu (



Pritisnite ovaj taster kako biste uključili ili isključili svetlo u ovom delu.

OBAVEŠTENJE

Nemojte ostavljati prekidače uključene na duži period ako je motor ugašen.

Svetlo u gepeku

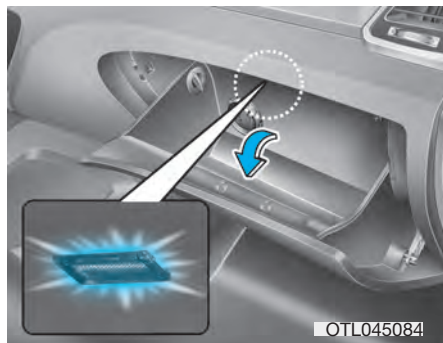


Svetlo u gepeku se pali kad su vrata gepeka otvorena.

OBAVEŠTENJE

Svetlo u gepeku svetli dok god su vrata otvorena. Kako biste sprečili nepotrebno trošenje sistema za punjenje, sigurno zatvorite vrata gepeka nakon korišćenja gepeka.

Svetlo u kaseti za rukavice



Svjetlo u kaseti se pali kad je otvorena. Ako kasetu nije zatvorena, svjetlo će se ugasi nakon 20 minuta.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili nepotrebno trošenje sistema za napajanje, zatvorite kasetu nakon korišćenja.

Svetlo kod ogledala za suvozača



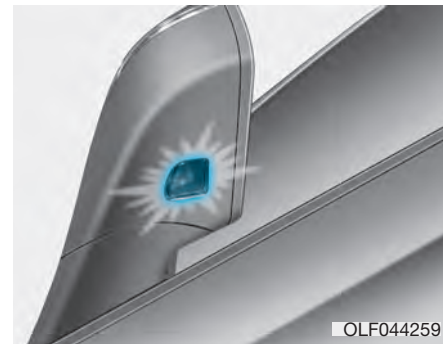
Pritisnite prekidač kako biste upalili ili ugasi svjetlo.

- : Svetlo će se upaliti ako je pritisnut ovaj taster
- : Svetlo će se ugasi ako je ugašen ovaj taster

OBAVEŠTENJE

Ukoliko se ogledalo ne koristi, svjetlo neka bude uvek isključeno. Ako je štitić za sunce podignut a da svjetlo nije ugašeno, moguće je da će se akumulator isprazniti ili će doći do oštećenja štitića za sunce.

Podna svetla (ako je u opremi)



Svetlo dobrodošlice

Kada su sva vrata uključujući i gepek, zatvorena i zaključana, podna svetla će se uključiti na 15 sekundi ako se vrata otključaju pametnim ključem ili pritiskom na spoljašnji taster na bravi.

Za više detalja, pogledajte “Sistem za dobrodošlicu” u ovom poglavlju.

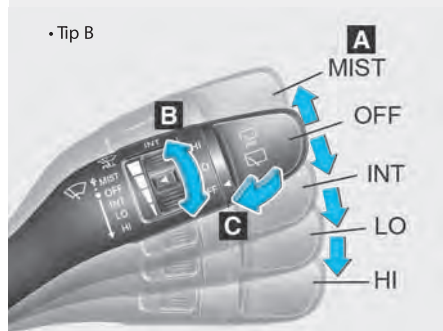
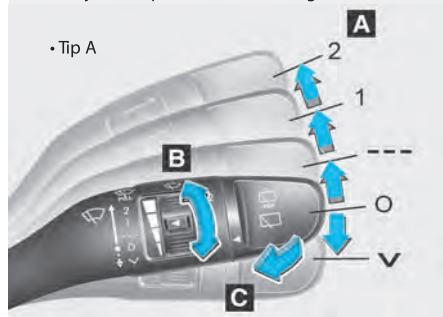
Svetlo za ispraćaj

Kada je prekidač za paljenje u OFF položaju, a vozačeva vrata otvorena, podna svetla će se uključiti na 30 sekundi. Ako se unutar tih 30 sekundi zatvore vozačeva vrata, podna svetla će se ugasiti nakon 15 sekundi. Ako su vozačeva vrata zatvorena i zaključana, podna svetla će se automatski isključiti.

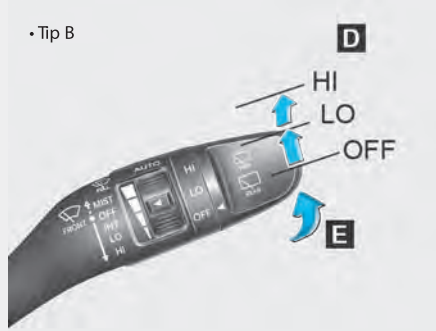
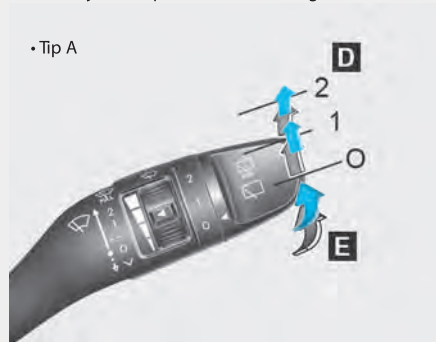
Podno svetlo za izlazak će se automatski uključiti samo prvi put kad se vrata otvore nakon gašenja motora.

BRISAČI I PERAČI

■ Prednji brisač/perač vetrobranskog stakla



■ Zadnji brisač/perač vetrobranskog stakla



OTLE045159/OTLE045161/OTLE045507/OTLE045508

A: brzina brisača (prednji)

- V / Magla - jedan potez
- O / OFF-ON
- --- / INT - povremeno brisanje
- AUTO* - auto kontrola brisača
- 1 / LO-niža brzina brisanja
- 2 / HI-visoka brzina brisanja

B: podešavanje povremenog paljenja brisača

C: pranje s kratkim zamaskama (prednji)

D: kontrola zadnjih brisača

- 2 / HI-visoka brzina brisača
- 1 / LO-niska brzina brisača
- O / OFF- off

E: kontrola zadnjih brisača

*: ako je u opremi

Brisači vetrobrana

Pokrenite na sledeći način nakon što je prekidač za paljenje uključen.

V / MAGLA: za jedan krug brisanja pomaknite ručicu prema dole (V) ili gore (MIST) i otpustite je. Brisači će neprestano raditi ako je ručica u ovom položaju.

O/OFF: brisač nije u funkciji

---/INT: brisač radi povremeno u jednakim intervalima. Ovaj način koristite pri slaboj kiši ili izmaglici. Kako biste podesili brzinu, uključite dugme za kontrolu brzine.

1/LO: normalna brzina brisača

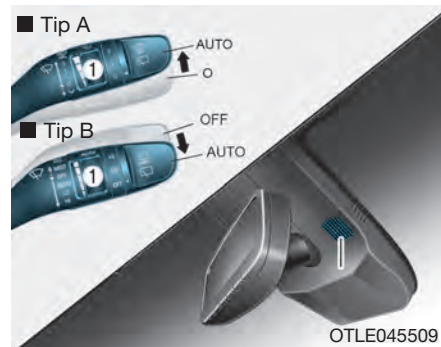
2/HI: brza brzina brisača

i Informacije

Ako je na vetrobranu velika količina snega ili leda, odmrzavajte vetrobran desetak minuta ili dok sneg ili led ne nestanu pre nego što uključite brisače vetrobrana kako biste osigurali pravilan rad. Ako ne uklonite sneg i/ili led pre nego

počnete koristiti brisače i perače možete oštetiti sistem za brisanje i sistem za pranje.

AUTO (automatska) kontrola (ako je u opremi)



Senzor za kišu koji se nalazi na gornjoj ivici vetrobranskog stakla oseti količinu padavina i kontroliše brzinu kruga brisanja u pravilnim intervalima. Što više pada kiša, to brže brisači rade. Kada stane kiša stanju i brisači. Da biste promenili podešavanja brzine, okrenite taster za kontrolu brzine. Ako je prekidač

za brisače u AUTO položaju dok je prekidač za paljenje u ON položaju, brisači će se pokrenuti jedanput kako bi izveli samokontrolu sistema. Podesite brisače na OFF položaj kad ih ne koristite.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbegli posebne povrede od vetrobranskog brisača dok je motor u pogonu, a prekidač za vetrobranski brisač podešen na AUTO način:

- Nemojte dirati gornju ivicu vetrobranskog stakla koji gleda na senzor za kišu.
- Nemojte brisati gornju ivicu vetrobranskog stakla sa suvom ili mokrom krpom.
- Nemojte stvarati pritisak na vetrobransko staklo.

OBAVEŠTENJE

- Prilikom pranja vozila postavite prekidač za brisače u O(OFF) položaj kako biste zaustavili automatski rad brisača. Brisači

bi mogli da prorade i budu oštećeni ukoliko se nalaze u AUTO načinu dok perete vozilo.

- Ne uklanjajte poklopac za senzor koje se nalazi na gornjoj ivici vetrobranskog stakla sa suvozačeve strane. Može doći do štete na delovima sistema koji nisu pokriveni garancijom vašeg vozila.

Perači vetrobrana

U položaju OFF povucite nežno ručicu prema sebi kako biste poprskali vetrobransko staklo i pokrenuli brisače u 1-3 kruga. Prskanje i rad brisača će se nastaviti dok god ne otpustite ručicu.

Ako perač ne radi, možda treba da dodate tečnost za pranje u rezervoar perača.

Ako je vozilo opremljeno peračem za prednja svetla, tečnost će poprskati prednja svetla u isto vreme kada pokrenete pranje vetrobrana, u



sledećim slučajevima:

1. Prekidač za paljenje je u položaju ON.
2. Prekidač za svetlo je u položaju za prednja svetla

⚠ UPOZORENJE

Kada je spoljna temperatura ispod tačke smrzavanja, **UVEK** zagrejte vetrobran koristeći tečnost protiv smrzavanja kako biste sprečili zamrzavanje tečnosti za pranje na vetrobranu i ometanje preglednosti koja može rezultirati nesrećom i ozbiljnim povredama i smrću.

⚠ OPREZ

- Kako biste sprečili moguću štetu na pumpi perača, nemojte pokretati perač ako mu je rezervoar s tečnošću prazan.
- Kako biste sprečili moguću štetu na brisačima i vetrobranu, nemojte pokretati brisače kada je vetrobransko staklo suvo.
- Kako biste sprečili štetu na krakovima brisača i drugim delovima, nemojte pokušavati ručno pomerati brisače.

(nastavak)

(nastavak)

- Kako biste sprečili moguću štetu na brisačima i sistemu za pranje, koristite tečnost protiv smrzavanja za pranje tokom zime i hladnog vremena.

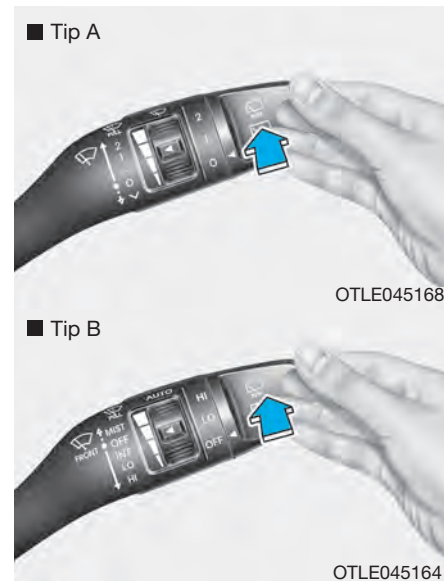
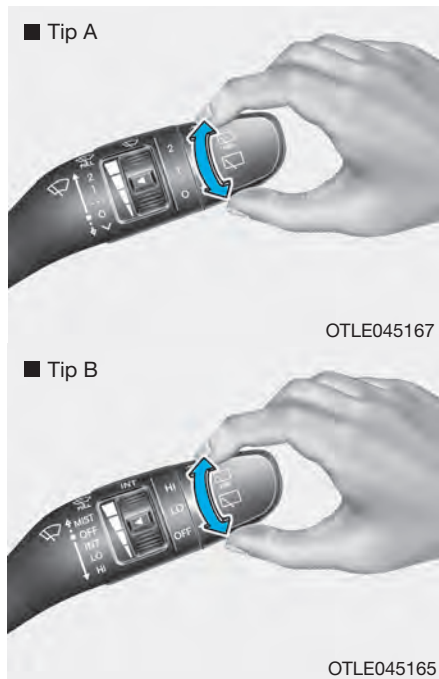
Brisač zadnjeg prozora i prekidač za pranje (ako je u opremi)

Brisač za zadnji prozor i prekidač za pranje nalaze se na kraju ručice za brisače i perače. Okrenite prekidač u željeni položaj kako biste pokrenuli zadnji brisač i perač.

2/HI- visoka brzina brisača

1/LO- slaba brzina brisača

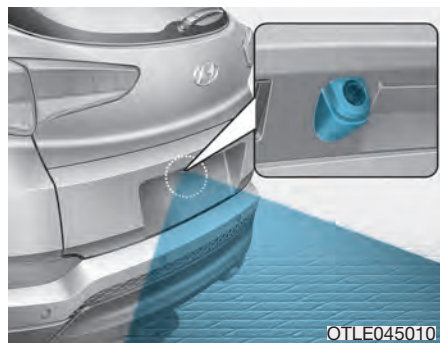
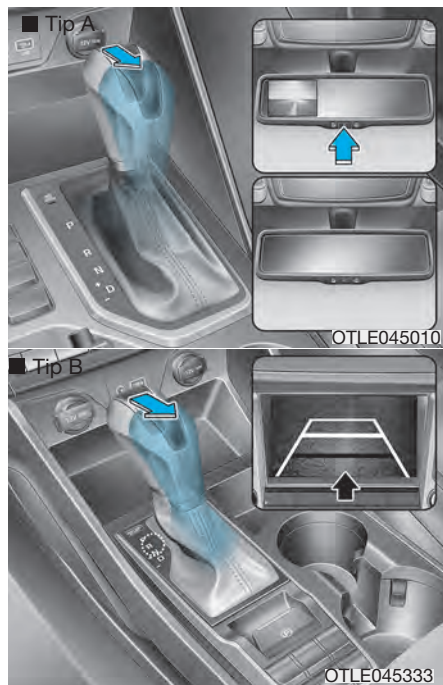
0/OFF-Off



Gurnite ručicu dalje od sebe kako biste poprskali tečnost za pranje i pokrenuli 1-3 kruga zadnjih brisača. Prskanje i rad brisača će se nastaviti dok god ne otpustite ručicu. (ako je u opremi)

SISTEM ZA POMOĆ VOZAČU

Kamera sa zadnjim pogledom (ako je u opremi)



Kamera sa zadnjim pogledom će se aktivirati kada motor radi, a menjač je u položaju R (vožnja unazad). Ovo je dodatni sistem koji pokazuje što se događa iza vozila kroz retrovizor ili ekran navigacije dok se obavlja podržavanje sistema.

Tip A

Kamera sa zadnjim pogledom se može ugasiti pritiskom na ON/OFF taster nakon što je kamera sa zadnjim pregledom aktivirana. Pritisnite ON/OFF taster još jednom kad je vozilo u vožnji i pomerite ručicu u položaj R (vožnja unazad) kako biste uključili kameru sa zadnjim pogledom.

UPOZORENJE

Kamera sa zadnjim pregledom nije sigurnosni uređaj. Služi samo kako bi pomogla vozaču da identifikuje objekte koji se nalaze direktno iza središnjeg dela vozila. Kamera ne pokriva sav prostor iza vozila.

OBAVEŠTENJE

Nemojte prskati kameru ili područje oko nje direktno s visokim pritiskom vode. Šok uzrokovan visokim pritiskom vode može onemogućiti normalan rad uređaja.

⚠ UPOZORENJE

- Nikad se ne oslanjajte isključivo na prikaz sa zadnje kamere dok idete unazad.
- UVEK gledajte oko svog vozila proveravajući da nema objekata i prepreka pre nego što pomerite vozilo u bilo kom smeru kako biste izbegli sudar.
- Uvek dobro obratite pažnju kad vozilom prolazite kraj objekata, posebno pokraj pešaka i dece.

i Informacije

Uvek očistite sočivo kamere. Kamera možda neće dobro funkcionisati, ako je sočivo prekrivena stranim materijama.

Sistem za pomoć pri parkiranju unazad (ako je u opremi)



Sistem za parkiranje unazad pomaže vozaču tokom pokretanja vozila unazad tako što zazvoni ukoliko senzor oseti objekt na 50 inča udaljenosti (120 cm). Ovo je dodatni sistem koji detektuje objekte u blizini i dometu senzora, ne može otkriti objekte u drugim područjima gde senzor nije instaliran.

⚠ UPOZORENJE

- UVEK gledajte oko svog vozila proveravajući da nema objekata i prepreka prije nego što pomerite vozilo u bilo kom smeru kako biste izbegli sudar.
- Uvek dobro obratite pažnju kad vozilom prolazite kraj objekata, posebno pokraj pešaka i dece.
- Imajte na umu da neki objekti možda neće biti vidljivi na ekranu niti će ih senzori osetiti zbog udaljenosti objekta, veličine ili materijala, što može ograničiti efikasnost senzora.

Funkcionisanje sistema za pomoć pri parkiranju unazad

Operativni načini

- Sistem će se aktivirati pri vožnji unazad dok je prekidač za paljenje u položaju ON. Međutim, ako brzina pređe 5 km/h sistem možda neće osetiti predmete.
- Ako brzina vozila pređe 10 km/h, sistem neće izdati upozorenje iako će osetiti predmete.
- Ako sistem istodobno oseti dva ili više objekata, najpre će prepoznati onaj najbliži.

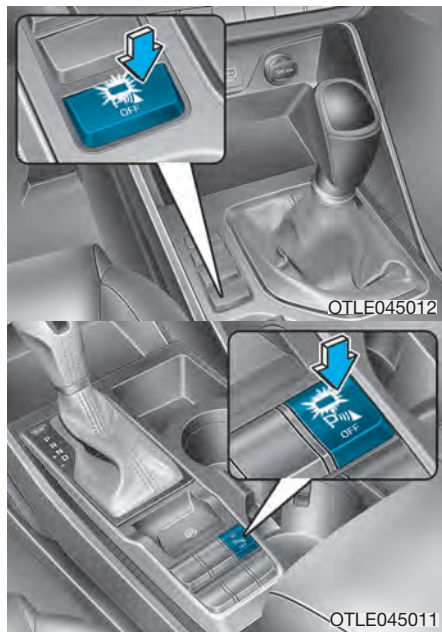
Vrste zvukova za upozorenje i indikatori

Vrsta zvukova za upozorenje	Indikator
Kada se objekt nalazi na udaljenosti 120 cm do 60 cm od zadnjeg branika: Zvučni signal se povremeno oglašava.	
Kada se objekt nalazi na udaljenosti 60 cm do 30 cm od zadnjeg branika: Zvučni se signal češće oglašava.	
Kada se objekt nalazi unutar 30 cm udaljenosti od zadnjeg branika: Zvučni signal se konstantno oglašava.	

OBAVEŠTENJE

- Indikator može biti drugačiji od ilustracije statusa senzora ili objekta. Ako indikator treperi, predlažemo da vozilo proveri ovlašćeni servis za HYUNDAI.
- Ako se zvučno upozorenje ne oglašava ili se povremeno oglašava zvučni signal prilikom prebacivanja u vožnju u rikverc to može ukazivati na grešku u radu sistema za pomoć pri parkiranju. Ako do ovoga dođe predlažemo da vaše vozilo pogleda ovlašćeni serviser za HYUNDAI što je pre moguće.

Kako isključiti sistem za pomoć pri parkiranju unazad



Pritisnite taster kako biste isključili sistem za pomoć pri parkiranju unazad. Svetlo obaveštenje će se uključiti na tasteru (ako je u opremi).

Neoperativni uslovi sistema za pomoć pri parkiranju

Sistem za parkiranje unazad možda neće funkcionisati u sledećim situacijama:

- Vлага se smrzla na senzoru.
- Senzor je prekriven nepoznatim materijalom, poput snega ili vode ili je poklopac za senzor blokiran.

Postoji mogućnost neispravnog funkcionisanja kada:

- Vožnja na neravnim podlogama poput makadama, šljunka, ispupčenja, stena.
- Objekti koji proizvode mnogo buke poput sirene u vozilima, glasnih motora motocikala, ili vazdušnih kočnica na kamionu mogu ometati senzor.
- U slučaju jake kiše ili prskanja vode.
- Bežični uređaji ili mobilni telefoni u blizini senzora.

- Ako je senzor prekriven snegom.
- Svaki dodatak iz nepoznate proizvodnje, ili ako je visina branika vozila ili instalacije senzora menjana.

Raspon detektovanja se može smanjiti kada:

- Spoljne temperature su ekstremno visoke ili niske.
- Kod objekata koje je nemoguće detektovati, manji od 1 m i uži od 14 cm u pročniku.

Sledeće objekte senzor možda neće moći prepoznati:

- Oštre ili uske objekte poput kanapa, lanca ili malih šipki.
- Objekte koji imaju sklonost apsorbovati frekvenciju senzora poput odeće, sunderastih materijala ili snega.



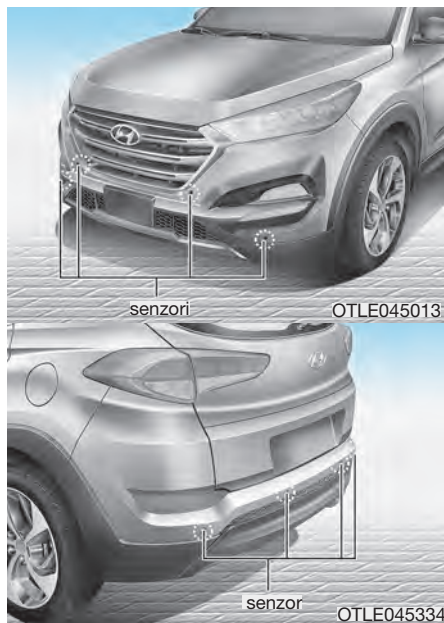
UPOZORENJE

Garancija vašeg novog vozila ne pokriva nikakve nesreće i štetu na vozilu ili povrede putnika povezane sa sistemom za pomoć pri parkiranju unazad. Uvek vozite sigurno i oprezno.

Mere predostrožnosti sa sistemom za parkiranje unazad

- Sistem možda neće uvek zvučati jednako i zavisice od brzine i oblika otkrivenih predmeta.
- Sistem može imati greške u radu ukoliko je branik vozila podignut ili je došlo do promene ili oštećenja kod instalacije senzora. Svaki strani instaliran komad opreme ili dodatak takođe može ometati rad senzora.
- Senzor možda neće moći da prepozna objekt na manje od 30 cm udaljenosti od senzora, ili može osetiti netačnu udaljenost. Budite oprezni.
- Kada je senzor smrznut ili uprljan snegom, prašinom ili vodom moguće je da neće raditi dok se mrlje ne odstrane mekom krpom.
- Nemojte gurati, strugati ili udarati senzor. Može doći do oštećenja senzora.
- Nemojte gurati, strugati ili udarati senzor s tvrdim predmetima jer može doći do oštećenja površine senzora. Može doći do oštećenja senzora.
- Nemojte direktno prskati senzor ili područje oko njega snažnim pritiskom vode. Šok od primene snažnog pritiska vode može uzrokovati smetnje u radu sistema.

Sistem za pomoć pri parkiranju (ako je u opremi)



Sistem za pomoć pri parkiranju pomaže vozaču tokom kretanja vozila zvoneći u slučaju da oseti bilo kakav objekat na udaljenosti od 100

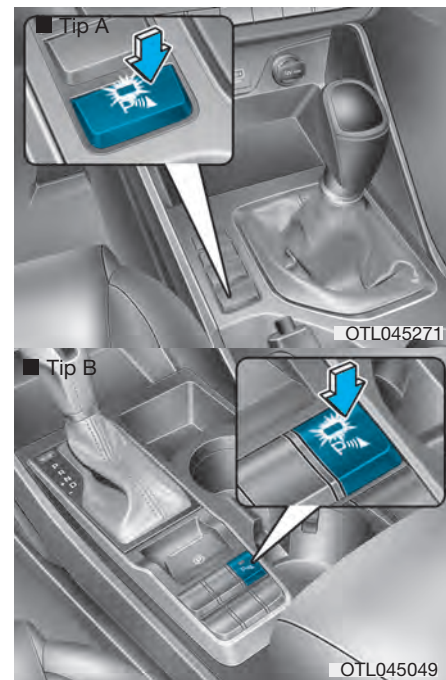
cm ispred i 120 cm iza vozila.

Sistem je dodatni sistem koji ima sposobnost prepoznavanja objekata unutar raspona i lokacije senzora, ne može otkriti predmete u drugim područjima gde nisu instalirani senzori.

UPOZORENJE

- **UVEK** gledajte oko svog vozila kako biste proverili da nema objekata i prepreka pre nego što pomaknete vozilo u bilo kojem smeru kako biste izbegli sudar.
- Uvek dobro obratite pažnju kad vozilom prolazite kraj objekata, posebno pokraj pešaka i kraj dece.
- Imajte na umu da neki objekti možda neće biti vidljivi na ekranu niti će ih senzori osetiti zbog udaljenosti objekta, veličine ili materijala, što može ograničiti efikasnost senzora.

Funkcionisanje sistema za pomoć pri parkiranju



Uslovi rada

- Ovaj će se sistem aktivirati pritiskom na taster za sistem za pomoć pri parkiranju dok je motor upaljen.
- Taster se pali automatski i aktivira sistem kada pomerite ručicu u položaj R (vožnja unazad). Međutim, ako brzina vozila prelazi 10 km/h sistem vas neće upozoriti iako je detektovao objekte, a ako brzina vozila prelazi 20 km/h sistem će se automatski isključiti. Ukoliko je vozilo opremljeno SPAS-om (pametni sistem za pomoć pri parkiranju), sistem će se automatski isključiti kada vozilo pređe brzinu od 30 km/h. Da biste uključili sistem pritisnite taster za sistem za pomoć pri parkiranju.
- Kada senzor oseti dva ili više objekta istovremeno, najpre će prepoznati bliži objekat.

Vrste zvukova upozorenja i indikatori

Udaljenost od predmeta		Indikator upozorenja		Zvuk upozorenja
		Pri vožnji unapred	Pri vožnji unazad	
100 cm - 61 cm	prednji		-	prednji zvučni signal je povremen
120cm - 61cm	zadnji	-		zadnji zvučni signal je povremen
60 cm - 31 cm	prednji			prednji/zadnji zvučni signal je učestao
	zadnji	-		
3 cm	prednji			prednji/zadnji zvučni signal je neprekidan
	zadnji	-		

OBAVEŠTENJE

- **Indikator može biti drugačiji od ilustracije statusa senzora ili objekta. Ako indikator treperi, predlažemo da vozilo proveri ovlašćeni servis za HYUNDAI.**
- **Ako se zvučno upozorenje ne oglašava ili se povremeno oglašava zvučni signal prilikom prebacivanja u vožnju unazad, to može ukazivati na grešku u radu sistema za pomoć pri parkiranju. Ako do ovoga dođe predlažemo da vaše vozilo pogleda ovlašćeni servis za HYUNDAI što je pre moguće.**

Uslovi u kojima sistem za pomoć pri parkiranju ne funkcioniše

Sistem za parkiranje možda neće normalno raditi kada:

- Vлага je zamrznuta na senzoru.
- Senzor je prekriven nekim materijalom, poput snega ili vode, ili je poklopac za senzor blokiran.

Postoji mogućnost smetnji u radu sistema za pomoć pri parkiranju:

- Kod vožnje po neravnom terenu poput nepopločanih puteva, makadama, ispupčenja i stena.
- Objekti koji proizvode mnogo buke poput sirene u vozilima, glasnih motora motocikala, ili vazдушnih kočnica na kamionu mogu ometati senzor.
- U slučaju jake kiše ili prskanja vode.
- Bežični uređaji ili mobilni telefoni u blizini senzora.

- Ako je senzor prekriven snegom.
- Svaki dodatak iz nepoznate proizvodnje, ili ako je visina branika vozila ili instalacije senzora menjana

Područje detektovanja se može smanjiti kada:

- je spoljna temperatura ekstremno visoka ili niska.
- U blizini su objekti koje je nemoguće detektovati jer su manji od 1 m ili uži od 14 cm u prečniku.

Sledeće objekte senzor možda neće moći da prepozna:

- Oštre ili uske objekte poput kanapa, lanca ili malih šipki.
- Objekte koji imaju sklonost apsorbovati frekvenciju senzora poput odeće, sunderastih materijala ili snega.

UPOZORENJE

Garancija vašeg novog vozila ne pokriva nikakve nesreće i štetu na vozilu ili povrede putnika povezane sa sistemom za pomoć pri parkiranju unazad. Uvek vozite sigurno i oprezno.

Mere predostrožnosti sa sistemom za parkiranje unazad

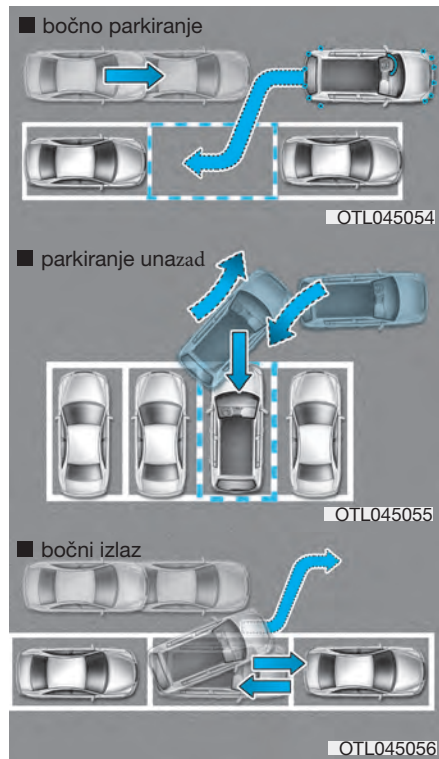
- Sistem možda neće uvek zvučati jednako i to zavisi od brzine i oblika otkrivenih predmeta.
- Sistem može imati greške u radu ukoliko je branik vozila podignut ili je došlo do promene ili oštećenja kod instalacije senzora. Svaki instaliran komad opreme ili dodatak takođe mogu ometati rad senzora.
- Senzor možda neće moći da prepozna objekat na manje od 30 cm udaljenosti od senzora ili može osetiti netačnu udaljenost. Budite oprezni.

- Kada je senzor smrznut ili uprljan snegom, prašinom ili vodom moguće je da neće raditi dok se mrlje ne odstrane mekom krpom.
- Nemojte gurati, strugati ili udarati senzor. Može doći do oštećenja senzora.
- Nemojte gurati, strugati ili udarati senzor tvrdim predmetima jer može doći do oštećenja površine senzora. Može doći do oštećenja senzora.

SPAS (pametni sistem za pomoć pri parkiranju) (ako je u opremi)

Ovaj sistem pomaže vozačima da parkiraju svoje vozilo koristeći senzore koji mere veličinu parkirnog prostora, kontrolišu volan kako bi poluautomatski parkirao vozilo i nudi instrukcije na LCD ekranu, kako bi pomogao tokom parkiranja. Uz to, sistem pruža pomoć pri napuštanju (paralelni izlaz) parkirnog mesta. Opseg rada SPAS-a može se podesiti u podešavanjima korisnika na LCD ekranu.

Za više detalja pogledajte LCD ekran u ovom poglavlju.



OBAVEŠTENJE

- Vozilo neće stati zbog pešaka ili predmeta koji mu se nađu na putu, stoga vozač mora nadzirati manevrisanje.
- Koristite sistem samo na parkiralištima i mestima namenjenim parkiranju.
- Sistem ne funkcioniše ako ispred mesta na koje se želite parkirati nema vozila ili ako je u pitanju dijagonalno parking mesto.
- Nakon što se vozilo parkirali uz pomoć sistema, moguće je da ono neće biti parkirano na tačno željenom mestu. Npr. prostor između zida i vozila možda neće biti udaljenost koju ste želeli.
- Deaktivirajte sistem i ručno parkirajte vozilo kada situacija to zahteva.

(nastavak)

(nastavak)

- Prednji i zadnji zvuk upozorenja se aktivira kad je aktiviran SPAS.
- Nakon što je izvršena potraga za parking mestom, SPAS će biti zaustavljen, ako je sistem za pomoć pri parkiranju zaustavljen, stavljajući taster u OFF položaj.



UPOZORENJE

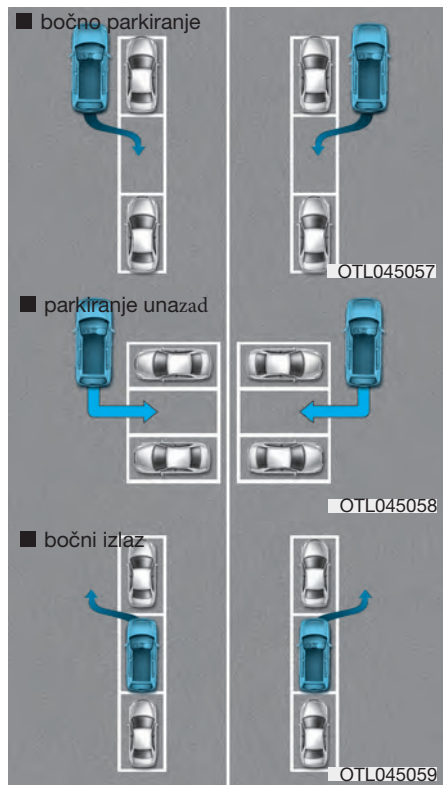
- SPAS treba smatrati dodatnom opcijom. Vozač mora da pogleda ima li objekata i napred i nazad. Operativnost SPAS-a može biti pod uticajem brojnih uzroka i uslova koji ga okružuju, pa je odgovornost uvek na vozaču.
- Sistem može imati problema s funkcionisanjem ako vozilu treba da se centriraju točkovi. Preporučujemo da vaše vozilo proveri ovlašćeni trgovac za HYUNDAI.
- Sistem neće dobro raditi ukoliko koristite drugu gumu ili točak druge veličine od onog preporučenog od strane trgovca za HYUNDAI. Uvek koristite istu veličinu gume i točka.

(nastavak)

(nastavak)

- Ako imate dodatni okvir na registarskim tablicama, SPAS može proizvoditi neobičan zvuk upozorenja.

Uslovi rada



Sistem pomaže pri parkiranju vozila u između ili iza parkiranog vozila. Sistem koristite kad su zadovoljeni svi dole navedeni uslovi.

- Kada je parking prostor ravna linija.
- Kad je potrebno parkirati bočno ili unazad.
- Kad je u blizini parkirano vozilo.
- Kada ima dovoljno prostora za pomeranje vozila.

Neoperativni uslovi

SPAS nikad nemojte koristiti u sledećim uslovima:

- Na zakrivljenom parking prostoru
- Na dijagonalnom parking mestu
- Na nagnutim putevima
- Na džombastim putevima
- Na klizavim ili neravnim putevima
- Kada je u blizini vozilo natovareno teretom dužim i širim od samog vozila
- Kada su parkirana velika vozila poput kamiona ili autobusa
- Kada je parkiran bicikl ili motocikl
- Pri snažnom snegu i kiši
- Pri jakom vetru
- Pri jakom suncu ili vrlo hladnom vremenu
- Kraj stuba ili stubova okruženih objektima poput aparata za gašenje požara
- Kada postoji prepreka poput kante za smeće, bicikla, kolica za kupovinu i sl.

- Kad je vozilo opremljeno lancima za sneg ili rezervnom gumom
- Kada je pritisak u gumama veći ili manji od uobičajenog
- Kada je prikolica spojena na vozilo
- Kada je senzor netačno postavljen zbog udara branikom
- Kada je senzor pokriven stranim materijalom poput snega i vode
- Kad je voda smrznuta na senzoru
- Kada vozilo ima točak neodobrene veličine
- Kada postoji sa problem s centriranjem točkova
- Kad je vozilo značajno nagnuto na jednu stranu
- Kada postoji ultrazvučno ometanje od strane drugih vozila poput zvuka sirene, buke motocikla, vazdušnih kočnica teških vozila i sistema za parkiranje drugih vozila.



UPOZORENJE

Nemojte koristiti SPAS u sledećim uslovima, jer može doći do pojave neočekivanih posledica koje mogu izazvati ozbiljne nesreće.

1. Parkiranje na kosini



OTL045060

Vozač mora pritisnuti kvačilo i kočnicu kad se parkira na kosini, ukoliko vozač ne zna kako da to učini može doći do nesreće.

(nastavak)

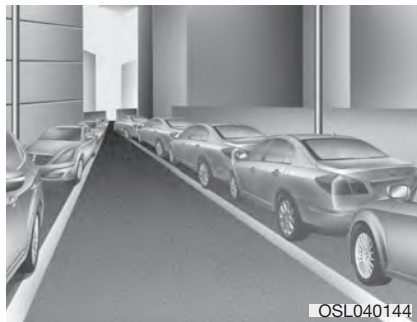
(nastavak)

2. Parkiranje na snegu.



(nastavak)

3. Parkiranje na uskom prostoru

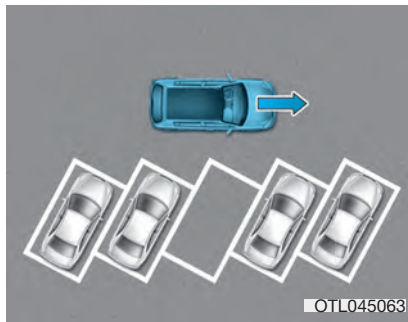


Sistem možda neće tražiti mesto za parkiranje ako je prostor preuzak. Čak i ako sistem radi, uvek budite oprezni.

(nastavak)

(nastavak)

4. Dijagonalno parkiranje



Dodatni sistem je za bočno i vertikalno parkiranje. Dijagonalno parkiranje nije dostupno, čak i ako vozilo može da uđe u prostor, nemojte uključivati SPAS. Sistem će probati da parkira bočno ili polukružno.

(nastavak)

(nastavak)

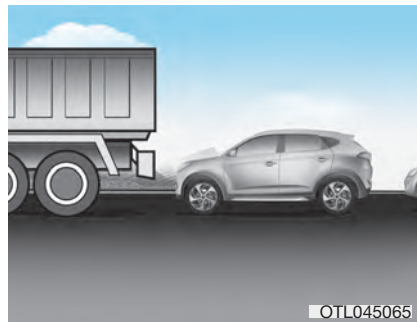
5. Parkiranje na neravnom putu



Prilikom parkiranja na neravnom terenu vozač mora pravilno primeniti papučicu (kvačila ili kočnicu). Ukoliko to ne učini, sistem može da otkáže kada se vozilo sklizne ili može doći do neke druge nesreće.

(nastavak)

6. Parkiranje iza kamiona



Može doći do nesreće pri parkiranju iza vozila većeg od vašeg. Na primer iza autobusa, kamiona i sl. Nemojte se oslanjati samo na SPAS.

(nastavak)

(nastavak)

7. Prepreka na parking mestu

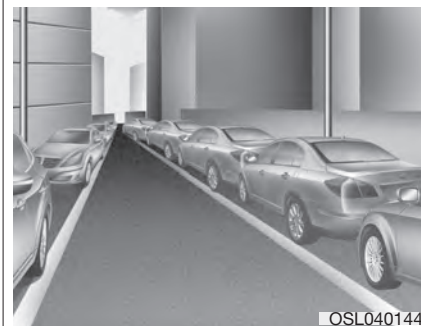


Prepreke poput stuba mogu stvarati probleme sistemu tokom potrage za parking mestom. Iako je parking mesto slobodno sistem ga možda neće prepoznati.

(nastavak)

(nastavak)

8. Izlazak s parking mesta u blizini zida



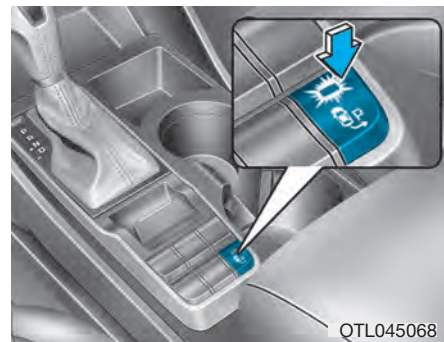
Kako funkcioniše sistem (način za parkiranje)

1. Aktivirajte SPAS (pametni sistem za pomoć pri parkiranju)
Ručica menjača bi trebalo da bude u položaju D (vožnja) ili N (neutralno).
2. Izaberite parking mesto.
3. (opcionally) Tražite parking mesto (polako se krećite prema napred).
4. Potraga završena (automatska potraga uz pomoć senzora).
5. Kontrola volana (1) motajte prema uputstvima na LCD ekranu
(2) vozite polako držeći kočnicu.
6. Parkiranje je završeno.
7. Ukoliko je potrebno ručno podesite položaj vozila.

Ako je sistem prepoznao parking mesto pre aktivacije SPAS-a možete nastaviti dalje od faze 4 (potraga završena).

OBAVEŠTENJE

- **Pre aktivacije sistema proverite pogoduju li uslovi aktivaciji.**
- **Zbog vaše sigurnosti uvek stisnite kočnicu, osim tokom vožnje.**



1. Aktivirajte SPAS

- Pritisnite taster za SPAS (taster će zasvetliti).
- Aktiviraće se sistem za pomoć pri parkiranju (taster će zasvetliti). Ako sistem nađe na prepreku, čućete zvuk upozorenja.
- Pritisnite opet taster za SPAS na dve sekunde kako biste isključili sistem.
- SPAS se po fabričkim podešavanjima ugasi kada je motor isključen.



2. Odaberite način za parkiranje

- Odaberite bočno parkiranje ili parkiranje unazad pritiskom na taster za SPAS pomerajući ručicu u položaj D (vožnja) ili N (neutralno) dok pritisunate kočnicu.
- Ako je sistem prepoznao parkirno mesto pre aktivacije SPAS-a, možete pogledati pod “nađi parking mesto” ili “parking mesto pronađeno”.
- Bočno parkiranje s desne strane će biti automatski izabrano nakon aktivacije SPAS-a
- Način se menja iz bočnog u parkiranje unazad svakim pritiskom na taster za SPAS. (za LHD)
- Način se menja iz bočnog u parkiranje unazad svakim pritiskom na taster za SPAS. (za RHD)
- Sistem će se ugasiti ako opet pritisnete taster.



3. Potraga za parking mestom

- Polako vozite napred držeći razmak od otprilike 50 cm - 150 cm s drugim parkiranim vozilima. Bočni senzor će potražiti parking mesto.
- Ako je brzina vozila veća od 20 km/h, pojaviće se obaveštenje o smanjenju brzine.

- Ako je brzina vozila veća od 30 km/h, sistem će se ugasiti.

OBAVEŠTENJE

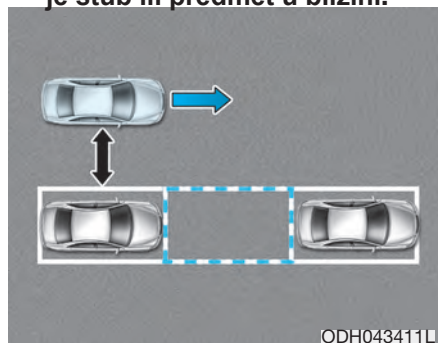
- Uključite poziciona svetla ako je puno vozila oko vas.
- Ako je parking mesto malo, polako mu se približavajte.
- “Potraga za parking mestom” biće završena samo ako ima dovoljno mesta za vozilo da se parkira.

OBAVEŠTENJE

- Tokom potrage za parking mestom, moguće je da ga sistem ne može naći ako u blizini nema parkiranih vozila. Parking mesto je moguće naći nakon što provozate ili pre nego što provozate vozilo.

- U sledećim uslovima sistem može imati problema u funkcionisanju:

(1) kada su senzori smrznuti (2) kada su senzori prljavi (3) kada pada sneg ili jaka kiša (4) kada je stub ili predmet u blizini.



OBAVEŠTENJE

Polako vozite napred držeći razmak od otprilike 50 cm - 150 cm od parkiranih vozila. Ako nije u okvirima te udaljenosti, sistem možda neće biti u mogućnosti da traži parking mesta.



OPREZ

Nakon što je završena “potraga za parking mestom” nastavite da koristiti sistem nakon pretrage



4. Prepoznavanje parking mesta

Kada je mesto pronađeno, pojaviće se prazna kućica kao što je prikazano na slici gore. Polako vozite napred, nakon toga će se pojaviti poruka “prebaci u R”.

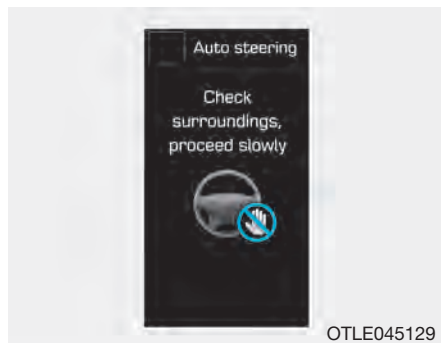


5. Pretraga završena

Tokom vožnje napred u potrazi za parking mestom, pojaviće se poruka kao gore uz zvučni signal ako je potraga završena. Zaustavite vozilo i prebaciti u R položaj.

OPREZ

- Uvek vozite polako pritiskajući kočnicu.
- Ako je parking mesto premaleno, sistem može biti zaustavljen u fazi “kontrola volana”. Nemojte parkirati vozilo ako je mesto preusko.



6. Kontrola volana

- Poruka sa slike iznad će se pojaviti ako je ručica u položaju R (vožnja unazad). Volan će biti automatski kontrolisan.
- Ako za vreme automatskog kontrolisanja čvrsto držite volan, sistem će automatski biti isključen.
- Sistem će biti isključen ako vozite brže od 7 km/h.



UPOZORENJE

Ne stavljajte ruke između volana dok je automatski kontrolisan.



OPREZ

- Uvek vozite polako s nogom na kočnici.
- Pre vožnje uvek proverite ima li predmeta u blizini vozila.
- Ako se vozilo ne kreće iako kočnica nije pritisnuta, proverite okolinu pre nego što otpustite kočnicu. Pazite da ne pređete brzinu od 7 km/h.

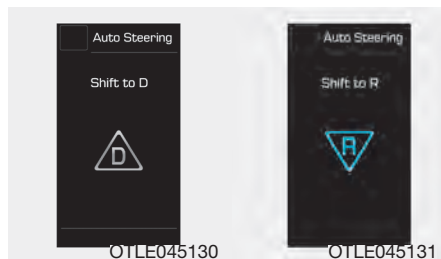


Informacije

Nemojte ugrađivati nikakve prekrivače na volan. Mogu uzrokovati otkazivanje rada sistema.

OBAVEŠTENJE

- Ako ne prat



Promena brzine dok upravljate volanom

Kad se uz zvuk upozorenja pojavi poruka kao na slici iznad, promenite brzinu i vozite s pritisnutom kočnicom.



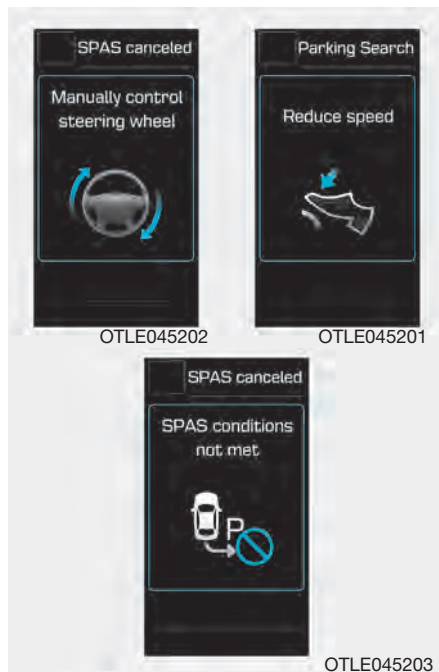
7. SPAS je završen

Završite parkiranje saglasno uputstvima na LCD ekranu. Ukoliko je potrebno, ručno kontrolišite volan i završite parkiranje vozila.

OBAVEŠTENJE

Vozač mora pritisnuti kočnicu tokom parkiranja.

Dodatna uputstva (poruke)



Poruka se može pojaviti nezavisno o toku parkiranja dok je sistem uključen. Poruka će se pojaviti u zavisnosti od okolnosti.

o Pratite uputstva tokom parkiranja pomoću SPAS-a.

OBAVEŠTENJE

- U dole navedenim uslovima sistem će biti isključen. Vozilo parkirajte ručno.
- Kada su aktivirane ABS kočnice
- Kada su TCS (sistem za vučnu kontrolu) / ESC (elektronska kontrola stabilnosti) isključeni
- Kada je brzina vozila tokom potrage za parking mestom iznad 20 km/h pojavaće se poruka "smanjite brzinu"
- U dole navedenim uslovima sistem se neće aktivirati
- Kada je TCS/ESC isključen

Kako funkcioniše sistem (izlaz)

Sistem za izlaz radi u sledećim uslovima:

- Kada je brzina vozila prvi put nakon paljenja motora manja od 5 km/h
- Kada je završeno bočno parkiranje uz pomoć SPAS-a
- 1. Aktivirajte SPAS
Ručica treba biti u položaju P(parkiranje) ili N (neutralno)
- 2. Odaberite izlaz
- 3. Proverite okolinu
- 4. Kontrola volana
- (1) Okrećite volan onako kako stoji na uputstvima na LCD ekranu
- (2) Polako vozite s pritisnutom kočnicom
- 5. Završite izlaz

Ukoliko je potrebno, ručno prilagodite položaj vozila.

OBAVEŠTENJE

- Pre aktivacije sistema proverite jesu li uslovi pogodni za korišćenje sistema
- Zbog svoje sigurnosti uvek koristite kočnicu, osim tokom vožnje



1. Aktivirajte SPAS

- Pritisnite taster za SPAS (lampica će zasvetleti)
- SPAS će biti aktiviran (taster će zasvetleti). Oglašiće se zvuk za upozorenje ako je otkrivena prepreka.
- Pritisnite taster za SPAS duže od 2 sekunde kako biste isključili sistem.
- SPAS po podešavanjima odlazi u položaj OFF svaki put kad je uključen taster za pokretanje ili gašenje motora.



2. Izaberite izlaz

- Izaberite ovu opciju pritiskom na taster za SPAS s ručicom u položaju P (parkiranje) ili N (neutralno) i pritisnutom kočnicom.
- Levo bočno parkiranje biće automatski izabrano po aktivaciji SPAS-a.
- Kako biste odabrali desni bočni način pritisnite taster za SPAS još jednom.
- Ako još jednom pritisnete taster, sistem će se isključiti.



3. Proverite okolinu

SPAS proverava prostor napred i nazad kako bi izvezo vozilo s parking mesta.

OPREZ

- Ako je vozilo (ili predmet) napred ili nazad preblizu, sistem možda neće raditi ispravno.
- U sledećim uslovima sistem možda neće dobro raditi:

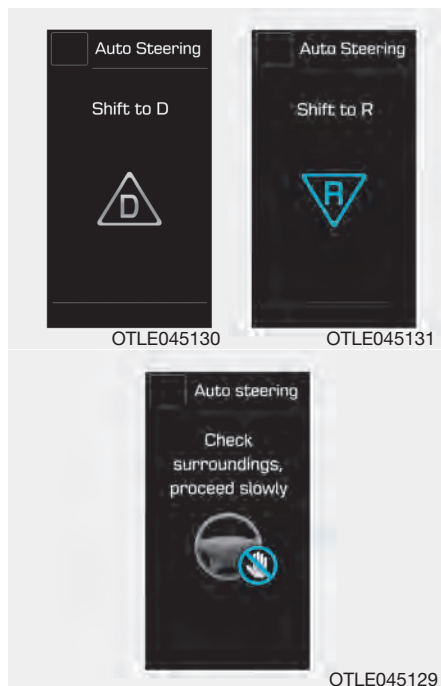
- (1) Kada su senzori zamrznuti
- (2) Kada su senzori prljavi
- (3) Kada pada sneg ili jaka kiša
- (4) Kada je stub ili predmet blizu

- Ako je prilikom izlaska s parking mesta otkrivena prepreka ili predmet koji mogu uzrokovati nesreću, sistem može zakazati.
- Sistem može zakazati ako je mesto premalo za izlazak.



OPREZ

- Ukoliko je završena “Provera okoline” nastavite da koristite sistem i nakon provere okolnog područja.
- Izlaz može biti nenamerno aktiviran ako je ručica u položaju P (parkiranje) ili N (neutralno), a taster za SPAS je pritisnut.



4. Kontrolisanje volana

- Poruka će se pojaviti ako je ručica u položaju D (vožnja) ili R (vožnja u rikverc) saglasno udaljenosti

predmeta napred ili nazad od senzora. Volan će biti automatski kontrolisan.

- Sustav će biti isključen ako čvrsto držite upravljač tokom automatskog upravljanja.
- Sistem će biti isključen ako je brzina vozila veća od 7 km/h.

Kako biste isključili sistem pri izlazu: Pritisnite taster za sistem za pomoć pri parkiranju ili za SPAS.



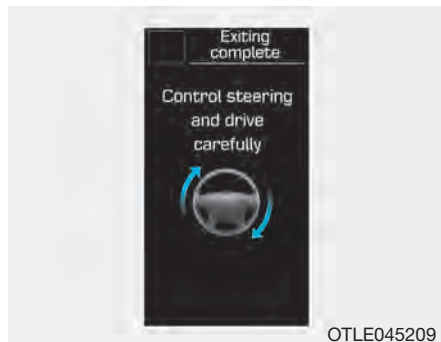
OPREZ

Uvek vozite polako držeći pritisnutu kočnicu.



UPOZORENJE

Nemojte stavljati ruke između volana dok je pod automatskim upravljanjem.



5. Izlaz završen

Poruka na slici gore pojaviće se nakon što je završena pomoć vozaču pri izlasku s parking mesta. Okrenite volan u smeru u kom odlazite i ručno kontrolišite volan prilikom napuštanja parking mesta.

OBAVEŠTENJE

- Prilikom izlaska s parking mesta okrenite volan što više u smeru u kom odlazite i polako vozite držeći nogu na kočnici.
- Uvek proverite ima li u vašoj okolini predmeta koji su blizu vozila ako se oglasi zvuk upozorenja sistema za pomoć pri parkiranju. Ako se vozilo previše približi predmetu, neće se oglašiti zvuk upozorenja.
- Sistem će se ugasi iz sigurnosnih razloga ako je vozilo parkirano na malom prostoru u blizini zida.

Dodatna uputstva (poruke)

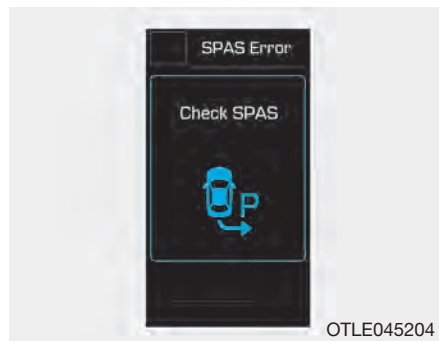


Poruka se može pojaviti nezavisno o toku parkiranja dok je sistem uključen. Poruka će se pojaviti u zavisnosti od okolnosti. Pratite uputstva tokom parkiranja pomoću SPAS-a.

OBAVEŠTENJE

- U dolenađenim uslovima sistem će biti isključen. Vozilo parkirajte ručno.
- Kada su aktivirane ABS kočnice
- Kada su TCS (sistem za vučnu kontrolu) / ESC (elektronska kontrola stabilnosti) isključeni
- Kada je brzina vozila tokom potrage za parking mestom iznad 20km/h pojaviće se poruka “smanjite brzinu“
- U dole navedenim uslovima sistem se neće aktivirati
- Kada je TCS/ESC isključen

Kvarovi na sistemu



- Ako postoji problem u sistemu dok je uključen, pojaviće se poruka sa slike gore. Lampica na tasteru se takođe neće upaliti i zvuk će se oglasiti tri puta.
- Ako postoji problem sa SPAS-om, nakon dve sekunde uključiće se sistem za pomoć pri parkiranju

Ako uočite bilo kakav problem, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni servis za HYUNDAI.

OBAVEŠTENJE

Sistem može imati problema u radu i slati netačne poruke ako senzore ometaju senzori drugih vozila i buka, ili se nalazi na putu koji ima problema sa primanjem signala.

OBAVEŠTENJE

Nemojte priti senzor ili okolno područje snažnim pritiskom vode. Šok od primene visokog pritiska vode može onemogućiti normalno funkcionisanje sistema

UREĐAJ ZA ODLEĐIVANJE

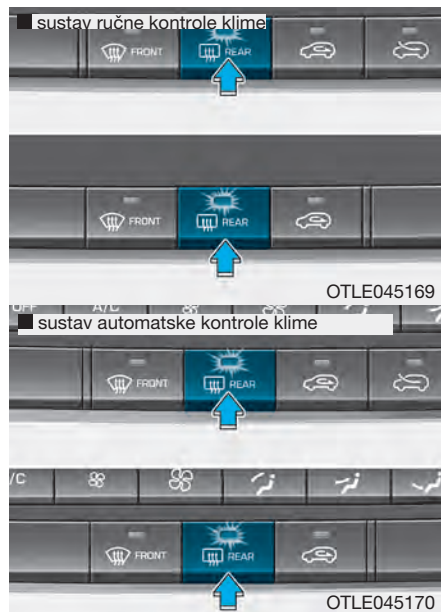
OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenja na vodičima vezanim za unutrašnju površinu zadnjeg vetrobranskog stakla, nikad za čišćenje prozora ne koristite oštre predmete ili sredstva za čišćenje koja sadrže abrazivne supstance.

i Informacije

Ako želite odlediti i odmagliti prednji vetrobran, pogledajte “Odmrzavanje i odmagljivanje vetrobrana” u ovom poglavlju.

Uređaj za odleđivanje zadnjeg vetrobranskog stakla



Uređaj za odleđivanje greje prozor kako bi uklonio mraz, maglu ili tanki led s unutrašnje i spoljašne strane zadnjeg vetrobranskog dok je motor upaljen.

- Kako biste aktivirali odleđivanje zadnjeg vetrobranskog stakla, pritisnite taster za njegovo odleđivanje, koji se nalazi u centralnoj grupi ploče s prekidačima. Indikator zadnjeg uređaja za odleđivanje zasvetli kad je uređaj za odleđivanje uključen.
- Kako biste isključili uređaj za odleđivanje, opet pritisnite taster.

i Informacije

- Ako su na zadnjem vetrobranskom staklu velike naslage snega, pomerite ga četkom pre nego što uključite zadnji uređaj za odleđivanje.
- Zadnji uređaj za odleđivanje se nakon otprilike 20 minuta automatski gasi ili ako je taster motora Start/Stop u položaju OFF.

Uređaj za odleđivanje spoljašnjeg retrovizora (ako je u opremi)

Ako je vaše vozilo opremljeno uređajem za odleđivanje spoljašnjeg retrovizora, on će se uključiti u isto vreme kada uključite odleđivanje zadnjeg vetrobranskog stakla.

Prednji brisač leda (ako je u opremi)

Ako je vaše vozilo opremljeno brisačem leda, on će se uključiti u istom trenutku kada i odleđivanje zadnjeg vetrobranskog stakla.

SISTEM ZA RUČNU KONTROLU KLIME

■ Tip A



1. Taster za kontrolu brzine ventilatora
2. Taster za kontrolu temperature
3. Taster za odabir načina
4. Taster za odleđivanje prednjeg vetrobranskog stakla
5. Taster za odleđivanje zadnjeg vetrobranskog stakla
6. Taster za kontrolu ulaza vazduha
7. A/C taster za klimatizaciju*

* (ako je u opremi)

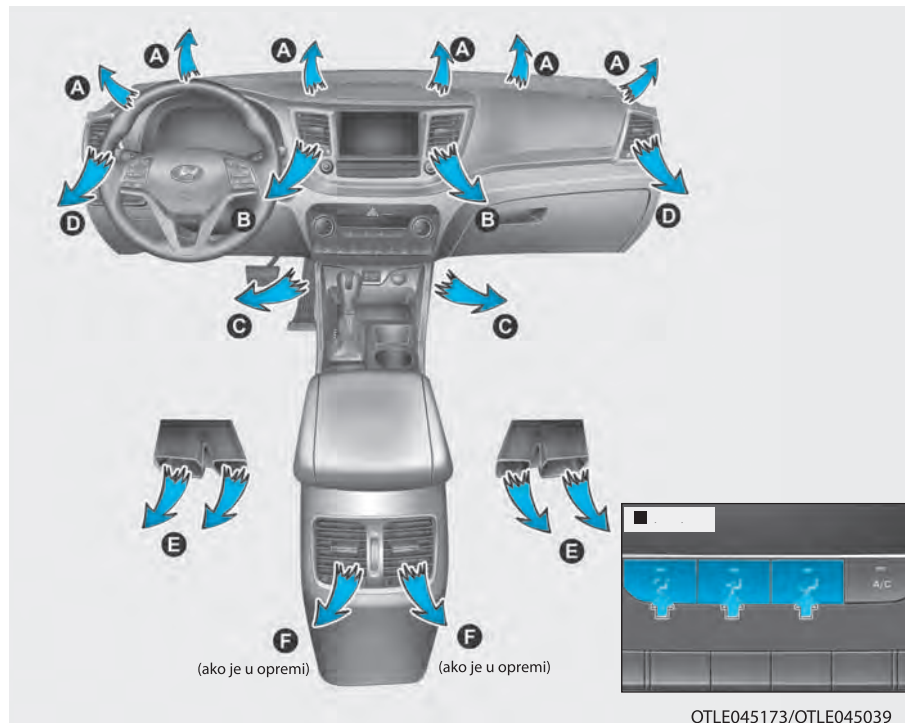
■ Tip B



Grejanje i klimatizacija

1. Pokrenite motor
2. Postavite ga u željeni način. Kako biste povećali efikasnost grejanja i hlađenja:
 - Grejanje:
 - Hlađenje:
3. Podesite temperaturu na željeni nivo
4. Podesite ulaz spoljnog (svežeg) vazduha
5. Podesite brzinu ventilatora u željeni položaj
6. Ako želite klimatizaciju, uključite sistem za klimatizaciju.

Odabir načina



Taster za odabir načina kontroliše smer strujanja vazduha kroz sistem ventilacije. Vazduh može biti usmeren prema podu, kontrolnoj tabli ili vetrobranskom staklu.



Nivo odmrzavanja (A, D)

Većina vazdušne struje usmerena je ka vertobranskom staklu.



Nivo lica (B, D, F)

Sav vazduh usmeren je prema gornjem delu tela i licu. Uz to svaki ventilacioni otvor za vazduh može usmeravati vazduh po potrebi.



Nivo poda (A, C, D, E, F)

Većina vazdušne struje je usmerena prema podu. Moguće je odabrati 2-3 načina u isto vreme.

- Lice (↖) + pod (↘)
- Lice (↖) + odmrzavanje (↗)
- Pod (↘) + odmrzavanje (↗)
- Lice (↖) + pod (↘) + odmrzavanje (↗)



MAX A/C nivo (B, D, F) (ako je u opremi)

Kako biste pokrenuli MAX A/C, okrenite prekidač za odabir načina sasvim u levo. Vazduh će biti usmeren direktno prema gornjem delu tela i licu. U ovom načinu, klimatizacija i kruženje vazduha mogu biti automatski odabrani.



Ventilatori na instrument tabli

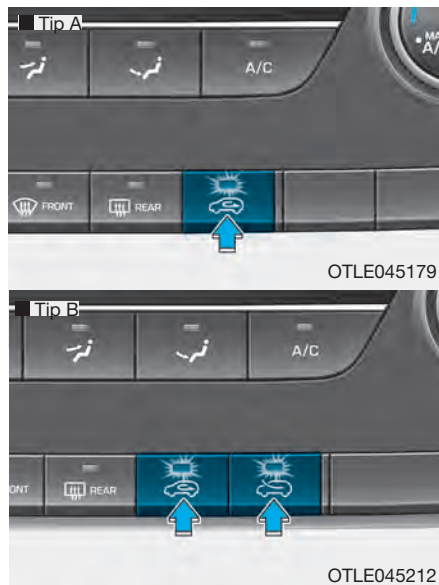
Spoljni ventilatori se mogu odvojeno otvoriti ili zatvoriti uz pomoć točkića. Takođe, je moguće prilagoditi dotok vazduha iz ovih ventilatora koristeći ručicu za kontrolu ventilatora kako je prikazano na slici.

Kontrola temperature (ako je u opremi)



Taster za kontrolu temperature omogućava kontrolu temperature vazduha koji struji iz ventilacionog sistema. Kako biste u prostoru za putnike promenili temperaturu, okrenite taster prema desno za topli i vrući vazduh i prema levo za hladniji vazduh.

Kontrola ulaska vazduha



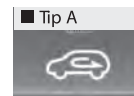
Koristi se za odabir između spoljašnjeg (svežeg) vazduha i kruženja vazduha. Kako biste promenili položaj kontrole ulaska vazduha, pritisnite kontrolni taster.

Položaj kruženja vazduha



S odabranim kruženjem vazduha, vazduh iz odeljka za putnike se uvlači u sistem za grejanje ili hlađenje saglasno odabranoj funkciji.

Položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha



U ovom položaju vazduh ulazi u vozilo spolja i greje se ili hladi saglasno odabranoj funkciji.



i Informacije

Treba imati na umu da će predugo stajanje u položaju kruženja vazduha (bez uključene klimatizacije) uzrokovati magljenje vetrobranskih i bočnih prozora, a vazduh će u odeljku za putnike postati ustajao.

Uz to će produženo korišćenje klimatizacije u položaju kruženja vazduha rezultirati preteranim sušenjem vazduha u odeljku za putnike.

⚠ UPOZORENJE

- Kontinuirani rad sistema kontrole klimatizacije u kružnom položaju može dovesti do povećanja vlage u vozilu što može uzrokovati magljenje stakala te smanjiti vidljivost.
- Nemojte spavati u vozilu dok rade klimatizacija ili sistem za grejanje. To može uzrokovati ozbiljnu štetu ili smrt usled pada nivoa kiseonika i/ili telesne temperature.
- Kontinuirani rad sistema klimatizacije u kružnom položaju može uzrokovati vrtoglavicu ili pospanost i gubitak kontrole nad vozilom. Postavite ulaz vazduha u položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha tokom vožnje što je češće moguće.

Brzina ventilatora



Taster za paljenje mora biti u položaju ON za rad ventilatora. Taster za kontrolu brzine ventilatora omogućava kontrolu brzine strujanja vazduha iz ventilacionog sistema kroz ventilator. Kako biste promenili brzinu ventilatora okrenite taster desno za višu brzinu ili levo za nižu brzinu.



Isključivanje ventilatora

Kako biste isključili ventilator okrenite prekidač za kontrolisanje brzine ventilatora u položaj 0.

OBAVEŠTENJE

Okretanje tastera za kontrolu brzine ventilatora dok je prekidač u položaju ON može isprazniti akumulator. Brzinu ventilatora kontrolišite dok je motor upaljen.

Klimatizacija (A/C) (ako je u opremi)



Pritisnite taster A/C kako biste uključili sistem za klimatizaciju (zasvetleće lampica). Ponovno pritisnite taster kako biste isključili sistem.

Rad sistema

Ventilacija

1. Podesite način u položaj
2. Podesite ulaz vazduha na spoljašni (sveži) vazduh.
3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora na željenu brzinu.

Grejanje

1. Podesite način u položaj
2. Podesite ulaz vazduha na spoljašni (sveži) vazduh.
3. Podesite temperaturu na željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora na željenu brzinu.
5. Ako želite grejanje s ovlaživanjem, uključite sistem za klimatizaciju (ako je u opremi).

Ako se vetrobran zamagli, postavite način na ručni ili položaj

Saveti za rukovanje

- Kako biste sprečili ulazak prašine ili neugodnih dimova u vozilo kroz sistem za ventilaciju, privremeno postavite ulaz vazduha u kružni položaj. Pripazite da vratite ulaz vazduha na svež vazduh nakon što smetnje prođu kako biste zadržali svež vazduh u vozilu. To pomaže budnosti i udobnosti vozača.
- Vazduh za sisteme grejanje i hlađenje ulazi unutra kroz rešetke koje su tačno ispred vetrobrana. Treba pripaziti da nisu prekrivene lišćem, snegom, ledom ili drugim preprekama.
- Kako biste sprečili magljenje vetrobrana iznutra postavite ulaz vazduha na svež vazduh, a brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite sistem za klimatizaciju i podesite temperaturu po želji.

Klimatizacija

HYUNDAI sistemi za klimatizaciju punjeni su R-134a ili R-1234yf rashladnim gasom.

1. Pokrenite motor. Pritisnite taster za klimatizaciju.
2. Podesite na način
3. Postavite ulaz vazduha na spoljašni vazduh ili na kruženje vazduha.
4. Prilagodite brzinu ventilatora i temperaturu kako biste održali maksimalnu udobnost.



Informacije

Vaše vozilo je punjeno R-134a ili R-1234yf saglasno zakonima Vaše zemlje u trenutku proizvodnje. Na nalepnici na unutrašnjosti Vašeg poklopca motora možete otkriti koji rashladni gas je korišćen u vašem vozilu. Pogledajte u poglavlju 8 gde je tačna lokacija nalepnice s podacima o rashladnom gasu.

OBAVEŠTENJE

- **Rashladni sistem sme da servisira samo obučen i sertifikovan mehaničar kako bi se osigurao siguran i ispravan rad vozila.**
- **Rashladni sistem treba servisirati u dobro provetrenom prostoru.**
- **Klimatizacioni isparivač (hlađenje induktora) nikad se ne sme popravljati ili menjati sa drugim iz korišćenog ili spašenog vozila, a novi MAC isparivači moraju biti sertifikovani i označeni u skladu s SAE Standardom J2842.**

i Informacije

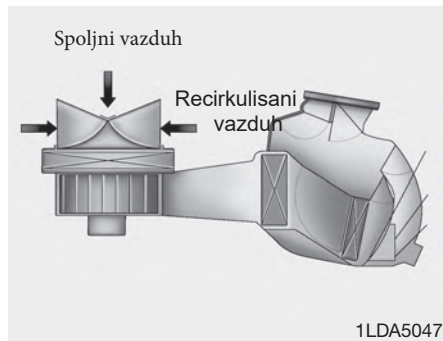
- Prilikom korišćenja klimatizacionog sistema, pažljivo pratite termometar tokom vožnje uzbrdo ili u gustom saobraćaju ako su spoljne temperature visoke. Rad sistema za klimatizaciju može uzrokovati pregrevavanje. Ako termometar pokaže da se motor pregrejava, isključite sistem za klimatizaciju, ali nastavite da koristite ventilatore za izduvavanje vazduha.
- Ako otvorite prozore dok je vlaga u vazduhu visoka, sistem za klimatizaciju može stvoriti kapljice vode unutar vozila. Budući da višak kapi vode može oštetiti elektroniku vozila, klimatizacioni sistem treba koristiti samo kada su prozori zatvoreni.

Saveti za rukovanje sistemom za klimatizaciju

- Ako je vozilo bilo parkirano na suncu tokom velike vrućine, nakratko otvorite prozore kako bi vreo vazduh izašao iz vozila.
- Kako biste smanjili vlagu na unutrašnjosti prozora tokom kišnih ili vlažnih dana, smanjite vlažnost unutar vozila koristeći sistem za klimatizaciju.
- Tokom rada sistema za klimatizaciju ponekad možete primetiti promene u brzini motora za vreme kruženja kompresora u sistemu za klimatizaciju. Ovo je normalna karakteristika sistema.
- Svaki mesec uključite sistem za klimatizaciju na samo nekoliko minuta kako biste osigurali maksimalnu efikasnost sistema.
- Kada koristite sistem za klimatizaciju možete primetiti kapanje čiste vode ili čak lokvicu na podu ispod suvozačevog sedišta. Ovo je normalna karakteristika sistema.
- Korišćenje sistema za klimatizaciju u položaju kruženja vazduha omogućava maksimalno hlađenje, međutim konstantno korišćenje ovog načina može dovesti do ustajalosti vazduha.
- Tokom hlađenja možete povremeno primetiti maglicu u vazduhu zbog brzog hlađenja i ulaska vlažnog vazduha. Ovo je normalna karakteristika sistema.

Održavanje sistema

Kontrolni vazdušni filter u klimi



Kontrolni vazdušni filter u klimi smešten iza kasete za rukavice filtrira prašinu i druge zagađivače koji ulaze u vozilo kroz grejanje i sistem za klimatizaciju. Ako se prašina ili drugi zagađivači tokom određenog perioda nakupe u filteru, smanjiće se dotok vazduha preko ventilatora, što može rezultirati nakupljanjem vlage na unutrašnjosti vetrobrana čak i ako je izabrana opcija dotoka spoljašnjeg (svežeg) vazduha. Ako se to dogodi,

preporučujemo da filter zameni ovlašćeni servis za HYUNDAI.

i Informacije

- Filter zameniti prema rasporedu održavanja. Ako se auto vozi u teškim uslovima poput prašnjavih, grubih puteva potrebne su češće kontrole i promene filtera.
- Ako se naglo smanji brzina dotoka vazduha, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni servis za HYUNDAI.

OBAVEŠTENJE

Važno je da se koristi prava vrsta i količina ulja i rashladnog gasa. U suprotnom može doći do oštećenja na kompresoru i anomalija u radu.

⚠ UPOZORENJE

Preporučujemo da sistem za klimatizaciju servisira ovlašćeni servis za HYUNDAI. Nepravilan servis može uzrokovati ozbiljne povrede serviser.

Nalepnica za rashladne gasove u sistemu za klimatizaciju



Prava nalepnica o rashladnim gasovima u vozilu se može razlikovati od slike.

Svaki simbol i specifikacija na nalepnici označavaju dole navedeno:

1. Klasifikacija rashladnog gasa
2. Količina rashladnog gasa
3. Klasifikacija ulja za kompresor

Na nalepnici ispod poklopca motora možete saznati koji rashladni gas za klimatizacioni sistem se koristi u vašem vozilu. U poglavlju osam potražite tačnu lokaciju nalepnice o rashladnom gasu.

Provera količine rashladnog gasa i ulja za kompresor

Efikasnost sistema za klimatizaciju smanjuje se ako je količina rashladnog gasa niska. Prevelika količina takođe ima loš uticaj. Stoga u slučaju nepravilnosti preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni serviser za HYUNDAI.

UPOZORENJE

Vozila	opremljena	gasom
R-134a		

Budući da je rashladni gas pod visokim pritiskom sistem za klimatizaciju

sme servisirati samo obučen i sertifikovan tehničar. Važno je da se koristi tačna vrsta i količina ulja i rashladnog gasa. Inače, može doći do oštećenja na vozilu ili povreda ljudi.

 UPOZORENJE

**Vozila opremljena gasom
R-1234yf**



**Budući da je rashladni
gas umereno zapaljiv
pri visokom pritisku,
sistem za klimatizaciju**



**sme servisirati samo
obučen i sertifikovan
tehničar.**

**Važno je da se koristi tačna
vrsta i količina ulja i rashladnog
gasa. Inače može doći do
oštećenja na vozilu ili povreda**

ljudi.

Preporučujemo da sistem za
klimatizaciju servisira ovlašćeni
servis za HYUNDAI.

SISTEM ZA AUTOMATSKU KONTROLU KLIME (AKO JE U OPREMI)

■ Tip A



1. Taster za kontrolu temperature vozača
2. Taster za kontrolu temperature suvozača
3. Taster AUTO (automatska kontrola)
4. SYNC taster
5. OFF taster
6. Taster za klimatizaciju
7. Taster za kontrolu brzine ventilatora
8. Taster za odabir načina
9. Taster za odmrzavanje prednjeg vetrobrana
10. Taster za odmrzavanje zadnjeg stakla
11. Taster za kontrolu dotoka vazduha
12. Ekran s informacijama o kontroli klime

■ Tip B



Automatsko grejanje i klimatizacija



1. Pritisnite taster AUTO.

Načini, brzine ventilatora, dotok vazduha i klimatizacija automatski su kontrolisani u zavisnosti od podešene temperature.



2. Okrenite taster za kontrolu temperature kako biste podesili željenu temperaturu.

i Informacije

- Kako biste isključili automatski rad, izaberite bilo koju od dole navedenih tastera:
 - Taster za odabir načina
 - Taster za odmrzavanje prednjeg vetrobrana (pritisnite još jednom taster kako biste otkazali funkciju odmrzavanja vetrobrana.
 - Na kontrolnoj tabli će opet zasvetleti znak AUTO)
 - Taster za kontrolu brzine ventilatora

Odabrana funkcija će biti kontrolisana ručno, a sve ostale automatski.

- Zbog svoje udobnosti koristite taster AUTO i postavite temperaturu na 23 °C.



i Informacije

Nikad ne stavljajte ništa blizu senzora kako biste osigurali bolju kontrolu sistema za grejanje i hlađenje.

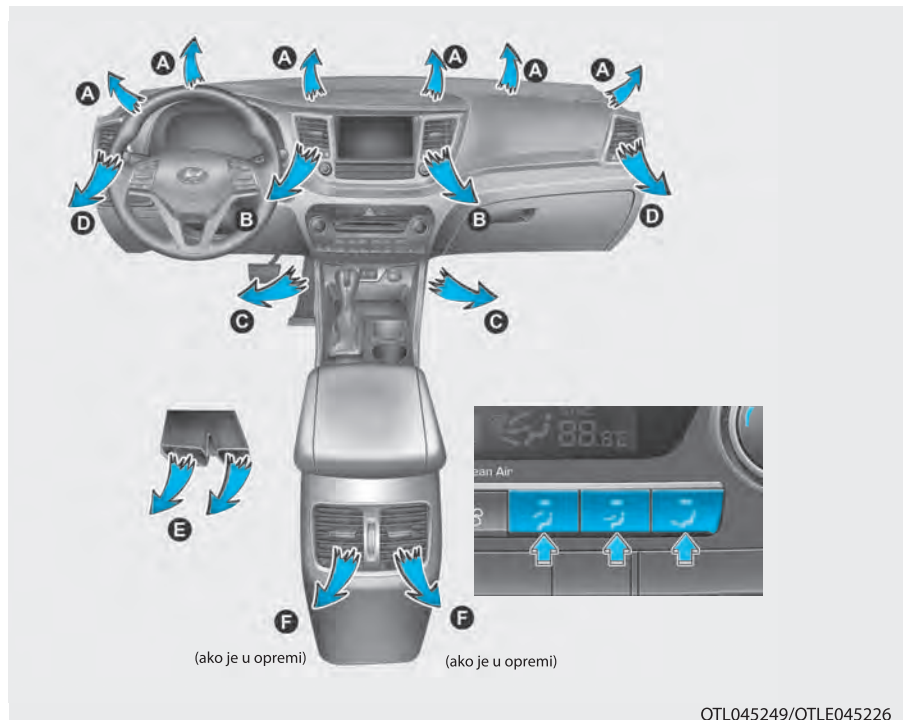
Ručno grejanje i klimatizacija

Sistem za grejanje i hlađenje može se kontrolisati ručno pritiskom na tastere koje nisu taster AUTO. U tom slučaju sistem radi onim redosledom kojim su odabrane tastere. Ako tokom automatskog rada pritisnete bilo koji taster osim tastera AUTO, funkcije koje nisu odabrane biće kontrolisane automatski.

1. Pokrenite motor.
2. Podesite željeni način.
Kako biste povećali efikasnost grejanja i hlađenja;
 - Grejanje
 - Hlađenje
3. Podesite temperaturu na željeni nivo.

4. Podesite dotok vazduha u spoljašni (sveži) vazduh
5. Podesite željenu brzinu ventilatora
6. Ako je klima potrebna, uključite sistem za klimatizaciju
Pritisnite taster AUTO kako biste potpuno prešli u automatsku kontrolu sistema.

Odabir načina



Taster za odabir načina kontroliše smer dotoka vazduha kroz ventilacioni sistem.



Nivo odmrzavanja (A, D)

Veći deo vazdušne struje usmeren je prema vetrobranu.



Nivo lica (B, D, F)

Vazdušna struja usmerena je prema gornjem delu tela i licu. Dodatno se svaki ispušt vazduha može kontrolisati kako bi usmerio vazduh koji izlazi iz ventilacionog otvora.



Nivo poda (A, C, D, E, F)

Veći deo vazdušne struje je usmeren prema podu.

Takođe, je moguće istovremeno odabrati 2-3 načina.

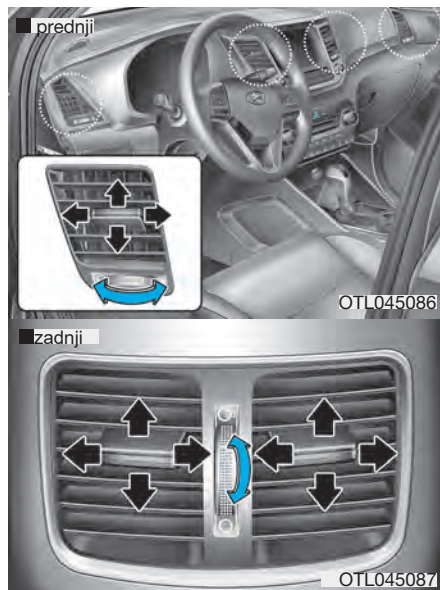
- Lice (↖) + pod (↘)
- Lice (↖) + odmrzavanje (↗)
- Pod (↘) + odmrzavanje (↗)
- Lice (↖) + pod (↘) + odmrzavanje (↗)



OTLE045216

Nivo odmrzavanja (A)

Veći deo vazdušne struje usmeren je prema vetrobranu s malom količinom usmerenom prema odmrzivačima bočnih prozora.



Ventilatori na kontrolnoj tabli

Spoljni ventilatori mogu se otvoriti ili zatvoriti pomoću točkića. Rotirajte ga potpuno ulevo kako biste zatvorili ventilator (i za : dole). Kako biste ga otvorili zarotirajte ga udesno do željnog položaja (i za : gore).

Takođe je moguće prilagoditi dotok vazduha kroz ove ventilatore koristeći ručicu za kontrolu ventilatora kako je prikazano.

Kontrola temperature



OTL045287R

Okrenite prekidač kako biste podesili željenu temperaturu.



Izjednačavanje temperature na vozačevom i suvozačevom sedištu

- Pritisnite taster SYNC kako biste prilagodili vozačevu i suvozačevu temperaturu. Temperatura na suvozačevom mestu biće postavljena jednako kao temperatura na vozačevom sedištu.
- Okrenite prekidač za kontrolu temperature na vozačevoj strani. Temperature na vozačevoj i suvozačevoj strani biće podešene jednako.

Individualno podešavanje temperature na vozačevom i suvozačevom sedištu

- Ponovno pritisnite taster SYNC kako biste zasebno podesili temperaturu na vozačevoj i suvozačevoj strani. Taster će prestati da svetli.
- Kontrolišite prekidač za kontrolu temperature s vozačeve strane kako biste podesili temperaturu na toj strani.
- Kontrolišite prekidač za kontrolu temperature na suvozačevoj strani kako biste podesili temperaturu na toj strani.

Pretvaranje stepena za temperaturu

Ako se akumulator ispraznio ili je bio odstranjen, ekran za temperaturu će se resetovati u Celzijuse. To je normalna situacija, možete menjati jedinicu iz Celzijusa u Fahrenheite na sledeći način;

- Automatski sistem za kontrolu klime
Dok držite pritisnut taster OFF, pritisnite taster AUTO na tri sekunde. Ekran će preći iz Celzijusa u Fahrenheite i obrnuto.

U grupi "Podešavanja korisnika":

jedinicu temperature možete promeniti u "Druge karakteristike – jedinica temperature"

Kontrola dotoka vazduha



Koristi se za odabir spoljašnjeg / svežeg) vazduha ili cirkulisanja vazduha. Pritisnite taster kako biste promenili položaj dotoka vazduha.

Položaj cirkulisanja vazduha



U ovom položaju, vazduh će iz dela za putnike biti usisan kroz sistem za grejanje te zagrejan ili

ohlađen u zavisnosti od izabrane funkcije.

Spoljašnji (svež) vazduh

■ Tip A



U ovom položaju vazduh ulazi u vozilo spolja te se, zavisno od odabrane funkcije, zagrejava ili hladi.

■ Tip B



i Informacije

Produženi rad grejanja u položaju cirkulisanja vazduha (bez izbora klimatizacija) može dovesti do magljenja vetrobrana i bočnih prozora, a vazduh u delu za putnike može postati ustajao. Uz to će produženo korišćenje klimatizacije u položaju cirkulisanja vazduha rezultirati preterano suvim vazduhom u delu za putnike.

⚠ UPOZORENJE

- Kontinuirani rad sistema kontrole klimatizacije u kružnom položaju može dovesti do povećanja vlage u vozilu što može uzrokovati magljenje stakala te smanjiti vidljivost.
- Nemojte spavati u vozilu dok radi klimatizacija ili sistem za grejanje. To može uzrokovati ozbiljnu štetu ili smrt usled pada nivoa kiseonika i/ili telesne temperature.
- Kontinuirani rad sistema klimatizacije u kružnom položaju može uzrokovati vrtoglavicu ili pospanost te gubitak kontrole nad vozilom. Postavite ulaz vazduha u položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha tokom vožnje što je češće moguće.

Brzina ventilatora



Brzina ventilatora se može podesiti po želji pritiskom na taster za kontrolu brzine ventilatora. Što je brzina ventilatora veća to je veći dotok vazduha. Pritiskom na tipku OFF isključuje se ventilator.

OBAVEŠTENJE

Menjanje brzine ventilatora dok je prekiđač za paljenje u položaju ON može uzrokovati praznjenje akumulatora. Upravljajte brzinom ventilatora dok motor radi.

Klimatizacija



Pritisnite taster A/C kako biste uključili sistem za klimatizaciju (zasvetleće lampica). Opet pritisnite taster kako biste isključili sistem.

OFF način



Pritisnite taster OFF kako biste isključili sistem za klimatizaciju. Međutim, dok god je prekidač za paljenje u položaju ON možete birati način i dotok vazduha.

Funkcionisanje sistema

Ventilacija

1. Podesite način u položaj .
2. Podesite ulaz vazduha na spoljašniji (sveži) vazduh.
3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora na željenu brzinu.

Grejanje

1. Podesite način u položaj .
 2. Podesite ulaz vazduha na spoljašnji (sveži) vazduh.
 3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
 4. Podesite brzinu ventilatora na željenu brzinu.
 5. Ako želite grejanje s otklanjanjem vlage, uključite sistem za klimatizaciju (ako je u opremi).
- Ako se vetrobran zamagli, podesite način na .
 - .

Saveti za rukovanje

- Kako biste sprečili ulazak prašine ili neugodnih dimova u vozilo kroz sistem za ventilaciju, privremeno podesite dotok vazduha u kružni položaj. Pripazite da vratite dotok vazduha na svež vazduh nakon što smetnje prođu kako biste zadržali svež vazduh u vozilu. To pomaže budnosti i udobnosti vozača.
- Vazduh za sisteme za grejanje i hlađenje ulazi unutra kroz rešetke koje su tačno ispred vetrobrana. Treba pripaziti da nisu prekrivene lišćem, snegom, ledom ili drugim preprekama.
- Kako biste sprečili magljenje vetrobrana iznutra podesite ulaz vazduha na svež vazduh, a brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite sistem za klimatizaciju i podesite temperaturu po želji.

Klimatizacija

HYUNDAI sistemi za klimatizaciju punjeni su R-134a ili R-1234yf rashladnim gasom.

1. Pokrenite motor. Pritisnite taster za klimatizaciju.
2. Podesite na način
3. Podesite ulaz vazduha na spoljašnji vazduh ili na kruženje vazduha.
4. Prilagodite brzinu ventilatora i temperaturu kako biste održali maksimalnu udobnost.



Informacije

Vaše vozilo je punjeno R-134a ili R-1234yf saglasno zakonima Vaše zemlje u trenutku proizvodnje. Na nalepnici na unutrašnjosti Vašeg poklopca motora možete otkriti koji rashladni gas je korišćen u vašem vozilu. Pogledajte u poglavlju 8 gde je tačna lokacija nalepnice s podacima

o rashladnom gasu.

OBAVEŠTENJE

- **Rashladni sistem sme servisirati samo obučeni i sertifikovan mehaničar kako bi se osigurao siguran i ispravan rad vozila.**
- **Rashladni sistem treba servisirati u dobro provetrenom prostoru.**
- **Klimatizacioni isparivač (hlađenje induktora) nikad se ne sme popravljati ili menjati drugim iz korišćenog ili spašenog vozila, a novi MAC isparivači moraju biti sertifikovani i označeni u skladu s SAE Standardom J2842.**



Informacije

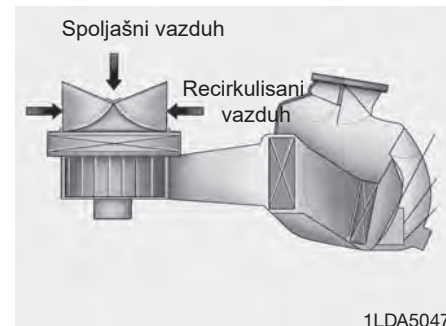
- **Prilikom korišćenja klimatizacionog sistema, pažljivo pratite termometar tokom vožnje uzbrdo ili u gustom saobraćaju ako su spoljašnje temperature visoke. Rad sistema za klimatizaciju može uzrokovati pregrevanje. Ako termometar pokaže da se motor pregrejava, isključite sistem za klimatizaciju, ali nastavite koristiti ventilatore za duvanje.**
- **Ako otvorite prozore dok je vlaga u vazduhu visoka, sistem za klimatizaciju može stvoriti kapljice vode unutar vozila. S obzirom da višak kapi vode može oštetiti elektroniku vozila, klimatizacioni sistem treba koristiti samo kada su prozori zatvoreni.**

Saveti za rukovanje sistemom za klimatizaciju

- Ako je vozilo bilo parkirano na suncu tokom velike vrućine, nakratko otvorite prozore kako bi vreo vazduh izašao iz vozila.
- Kako biste smanjili vlagu na unutrašnjosti prozora tokom kišnih ili vlažnih dana, smanjite vlažnost unutar vozila koristeći sistem za klimatizaciju.
- Tokom rada sistema za klimatizaciju ponekad možete primetiti promene u brzini motora za vreme kruženja kompresora u sistemu za klimatizaciju. Ovo je normalna karakteristika sistema.
- Svaki mesec uključite sistem za klimatizaciju na samo nekoliko minuta kako biste osigurali maksimalnu efikasnost sistema.
- Kada koristite sistem za klimatizaciju možete primetiti kapanje čiste vode ili čak lokvicu na podu ispod suvozačevog sedišta. Ovo je normalna karakteristika sistema.
- Korišćenje sistema za klimatizaciju u položaju kruženja vazduha omogućava maksimalno hlađenje, međutim konstantno korišćenje ovog načina može dovesti do ustajalosti vazduha.
- Tokom hlađenja možete povremeno primetiti izmaglicu u vazduhu zbog brzog hlađenja i ulaza vlažnog vazduha. Ovo je normalna karakteristika sistema.

Održavanje sistema

Kontrolni vazdušni filter u klimi

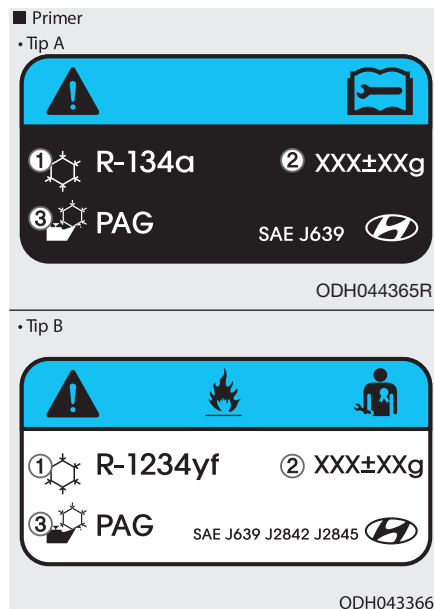


Kontrolni vazdušni filter u klimi smešten iza kaste za rukavice, filtrira prašinu i druge zagađivače koji ulaze u vozilo kroz grejanje i sistem za klimatizaciju. Ako se prašina ili druga zagađenja tokom određenog perioda akumuliraju u filteru, smanjiće se dotok vazduha preko ventilatora što može rezultirati nakupljanjem vlage na unutrašnjosti vetrobrana, čak i ako je izabrana opcija dotoka spoljašnjeg (svežeg) vazduha. Ako se to dogodi, preporučujemo da filter zameni ovlašćeni servis za HYUNDAI.

i Informacije

- Filter zameniti prema rasporedu održavanja. Ako se auto vozi u lošim uslovima poput prašnjavih, džombastih puteva, potrebne su češće kontrole i promene filtera.
- Ako se naglo smanji brzina dotoka vazduha, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni servis za **HYUNDAI**.

Nalepnica za rashladne gasove u sistemu za klimatizaciju



Nalepnica s podacima o rashladnim gasovima u vozilu može se razlikovati od one na slici.

Svaki simbol i specifikacija na nalepnici označavaju dole navedeno:

1. Klasifikacija rashladnog gasa
2. Količina rashladnog gasa
3. Klasifikacija ulja za kompresor

Na nalepnici ispod poklopca motora možete saznati koji se rashladni gas za klimatizacioni sistem koristi u vašem vozilu. U poglavlju osam potražite tačnu lokaciju nalepnice s podacima o rashladnom gasu.

Provera količine rashladnog gasa i ulja za kompresor

Efikasnost sistema za klimatizaciju smanjuje se ako je količina rashladnog gasa niska. Prevelika količina takođe ima loš uticaj. Stoga u slučaju nepravilnosti preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni serviser za HYUNDAI.

UPOZORENJE

Vozila opremljena gasom R-134a



S obzirom da je rashladni gas pod visokim pritiskom, sistem za

klimatizaciju sme servisirati samo obučen i sertifikovan tehničar. Važno je da se koristi tačna vrsta i količina ulja i rashladnog gasa. Inače može doći do oštećenja na vozilu ili povreda ljudi.



UPOZORENJE

Vozila opremljena gasom R-1234yf



S obzirom da je rashladni gas umereno zapaljiv pri visokom pritisku, sistem za klimatizaciju sme servisirati samo obučen i sertifikovan tehničar.



Važno je da se koristi tačna vrsta i količina ulja i rashladnog gasa. Inače može doći do oštećenja na vozilu ili povreda ljudi.

Preporučujemo da sistem za klimatizaciju servisira ovlašćeni servis za HYUNDAI.

ODMRZAVANJE I ODMAGLJIVANJE VETROBRANA

⚠ UPOZORENJE

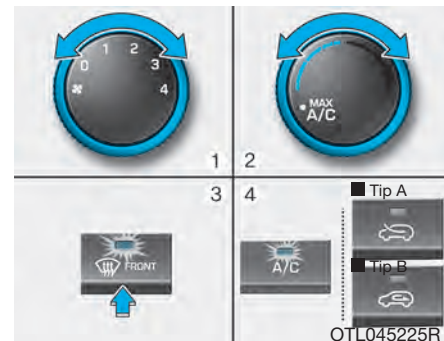
Grejanje vetrobrana

Nemojte koristiti položaj ili tokom hlađenja u ekstremno vlažnim uslovima. Razlika u spoljašnjoj i unutrašnjoj temperaturi vetrobrana može uzrokovati magljenje na spoljašnjoj površini vetrobrana te smanjiti vidljivost. U ovom slučaju postavite prekidač ili taster za odabir načina u položaj, a dugme ili taster za kontrolu brzine ventilatora u nižu brzinu.

- Za maksimalno odmrzavanje podesite temperaturu u krajnji desni položaj, a brzinu ventilatora na najbrže.
- Ako je topli vazduh prema podu poželjno je da za vreme odmrzavanja ili odmagljivanja, podesite način u pododmrzavanje položaj.
- Pre vožnje uklonite sav sneg i led s vetrobrana, zadnjeg prozora, spoljnih bočnih retrovizora i svih bočnih prozora.
- Očistite sav sneg i led s poklopca motora i rešetki za ulaz vazduha kako biste povećali efikasnost grejanja i odmrzavanja i smanjili verovatnoću magljenja vetrobrana iznutra.

Ručno kontrolisanje sistema za klimatizaciju

Za odmagljivanje unutrašnjeg vetrobrana



1. Odaberite bilo koju brzinu ventilatora osim položaja "0".
2. Odaberite željenu temperaturu
3. Odaberite položaj ili .
4. Automatski će biti odabran spoljašnji (svež) vazduh. Uz to će klimatizacija (ako je u opremi) raditi automatski ako je način postavljen u položaj



Ako klimatizacija i spoljašnjii (svež) vazduh nisu automatski odabrani, ručno pritisnite odgovarajući taster.

Odmrzavanje vetrobrana

spoljašnjeg



1. Podesite brzinu ventilatora u najviši položaj (ekstremno desno).

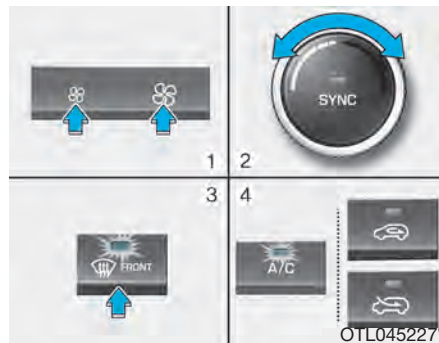
2. Temperaturu postavite u ekstremno vruće.

3. Odaberite položaj .

4. Spoljašnji (svež) vazduh i klimatizacija (ako je u opremi) biće automatski izabrani.

Automatsko kontrolisanje sistema za klimatizaciju

Za odmagljivanje unutrašnjeg vetrobrana



1. Odaberite željenu brzinu.

2. Odaberite željenu temperaturu.

3. Pritisnite tipku za odleđivanje ()

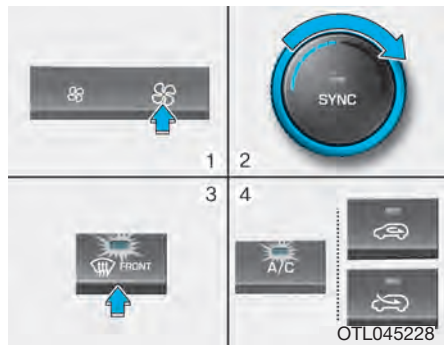
4. Klimatizacija će se uključiti prema otkrivenoj unutrašnjoj temperaturi, položaju spoljašnjeg (svežeg) vazduha i veća brzina ventilatora će se automatski odabrati.

Ako klimatizacija, spoljašnji (svež) vazduh i veća brzina ventilatora nisu odabrani automatski, prilagodite ručno odgovarajući taster ili dugme.

Ako je odabran položaj , nižu brzinu kontroliše veća brzina.

Odmrzavanje vetrobrana

spoljašnjeg



1. Podesite brzinu ventilatora u najviši položaj.
2. Podesite temperaturu u ekstremno vruće (HI).
3. Pritisnite tipku za odmrzavanje (❄️).
4. Klimatizacija će se uključiti saglasno temperaturi unutrašnjosti, a spoljašnji (svež) vazduh biće automatski odabran.

Ako je odabran položaj ❄️, niža brzina ventilatora kontroliša veću brzinu.

Logično odmagljivanje (ako je u opremi)

Kako bi se smanjila verovatnost zamagljivanja unutrašnjosti vetrobrana, dotok vazduha i klimatizacija automatski su kontrolisani prema određenim uslovima kao što su ❄️ ❄️ položaj ili

. Kako biste otkazali i vratili logično odmagljivanje, učinite sledeće:

Ručna kontrola sistema za klimatizaciju

1. Prekidač za paljenje stavite u položaj ON.
2. Pritisnite taster za odmrzavanje.
3. Taster za kontrolu dotoka vazduha pritisnite bar pet puta u tri sekunde.

Lampica na tasteru za dotok vazduha zasvetleće tri puta u periodu od 0.5 sekundi. To znači da je logično odmagljivanje otkazano ili vraćeno u originalno stanje.

Ako se akumulator ispraznio ili je bio uklonjen, resetuje se na logično odmagljivanje.

Automatska kontrola sistema za klimatizaciju.

1. Prekidač za paljenje stavite u položaj ON.
2. Pritisnite taster za odmrzavanje.
3. Taster za kontrolu dotoka vazduha pritisnite bar pet puta u tri sekunde.

Lampica na tasteru za dotok vazduha zasvetli tri puta u intervalu od 0.5 sekundi. To znači da je logično odmagljivanje otkazano ili vraćeno u originalno stanje.

Ako se akumulator ispraznio ili je bio uklonjen, resetuje se na logično odmagljivanje.

**Sistem za samoodmagljivanje
(samo za automatsku kontrolu
sistema za klimatizaciju, ako je u
opremi)**



Samoodmagljivanje smanjuje verovatnoću zamagljivanja unutrašnjosti vetrobrana tako što automatski oseti vlagu na unutrašnjosti vetrobrana. Sistem za samoodmagljivanje radi kada su uključeni grejanje ili sistem za klimatizaciju.

i Informacije

Sistem za samoodmagljivanje možda neće raditi normalno ako je spoljašnja temperatura ispod -10°C .



Lampica će svetleti kada radi sistem za samoodmagljivanje.

Ako je nivo vlage u vozilu visok, sistem za samoodmagljivanje će raditi sledećim redosledom:

Korak 1: Spoljašnji vazduh

Korak 2: Klimatizacija

Korak 3: Usmeravanje vazduha prema vetrobranu

Korak 4: Povećanje dotoka vazduha prema vetrobranu

Ako je za vreme rada sistema za samoodmagljivanje isključena klima, a cirkulisanje vazduha odabrano ručno, lampica sistema za samoodmagljivanje će triput zasvetleti kako bi signalizirala da je ručni rad otkazan.

Otkazivanje ili resetovanje sistema za samoodmagljivanje

Kada je prekidač u položaju ON, pritisnite taster za odmrzavanje vetrobrana na tri sekunde. Kada je sistem isključen, triput će zasvetleti ADS OFF znak i biće prikazan na ekranu za kontrolu klime. Kada je sistem resetovan, ADS OFF znak će zasvetleti šest puta.

i Informacije

- Kada je klima uključena pomoću sistema za samoodmagljivanje, ako je pokušate isključiti, lampica će zasvetleti tri puta, a klimatizacija neće biti isključena.
- Zbog povećane efikasnosti nemojte birati cirkulisanje vazduha dok radi sistem za samoodmagljivanje.

OBAVEŠTENJE

Nemojte uklanjati poklopac za senzor na gornjem kraju vozačeve strane vetrobrana. Može doći do štete na vozilu koju ne pokriva Vaša garancija.

DODATNE MOGUĆNOSTI KONTROLE KLIMATIZACIJE

Jonizator (ako je u opremi)

Kada je prekidač za paljenje u položaju ON, funkcija za čist vazduh pali se automatski. Isto tako se funkcija za čist vazduh automatski gasi ako je prekidač za paljenje u položaju OFF.

Automatska ventilacija (ako je u opremi)

Kada je prekidač za paljenje u položaju ON, motor radi, a temperatura je niska s uključenim cirkulisanjem vazduha na duže od 30 minuta, položaj dotoka vazduha automatski će se promeniti u spoljašnji (svež) vazduh.

Otkazivanje ili podešavanje automatske ventilacije

Kada je klimatizacija uključena, odaberite nivo lica i pritisnite na tri sekunde taster za cirkulisanje vazduha. Kada je postavljena automatska ventilacija, taster za dotok vazduha (cirkulacija) zasvetleće šest puta. Kada je isključena, taster će zasvetleti tri puta.

Krovni prozor i cirkulisanje vazduha (ako je u opremi)

Ako rade grejanje ili klimatizacija dok je otvoren krovni prozor, automatski će biti odabran položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha. Ako u tom trenutku pritisnete taster za cirkulaciju vazduha, taj će način biti odabran, ali će se promeniti u spoljašnji (svež) vazduh nakon tri minute. Kada je zatvoren krovni prozor, dotok vazduha će se vratiti u originalno odabrani položaj.

KASETE

⚠ UPOZORENJE

Nikad ne čuvajte u vozilu upaljače, propanske cilindre ili druge zapaljive/eksplozivne materijale. Ovi predmeti mogu se zapaliti i/ili eksplodirati ako je vozilo izloženo visokim temperaturama tokom dugog perioda.

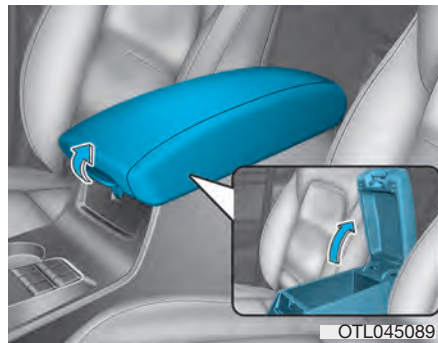
⚠ UPOZORENJE

Poklopce na kasetama uvek držite dobro zatvorene tokom vožnje. Predmeti u Vašem vozilu kreću se jednakom brzinom kao i vozilo. Ako je potrebno da se naglo zaustavite ili skrenete ili dođe do sudara, predmeti mogu izleteti iz kaste i da povrede vozača ili putnike.

OBAVEŠTENJE

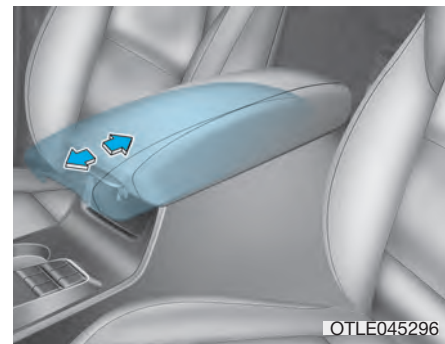
Kako biste izbegli krađu, ne ostavljajte vredne stvari u kasetama.

Kaseta na središnjoj konzoli



Otvaranje:
Pritisnite taster (1).

Klizni naslon za ruku (ako je u opremi)



Kako biste pomerili naslon napred:

Uхватite prednji deo naslona (1) i povucite ga prema napred.

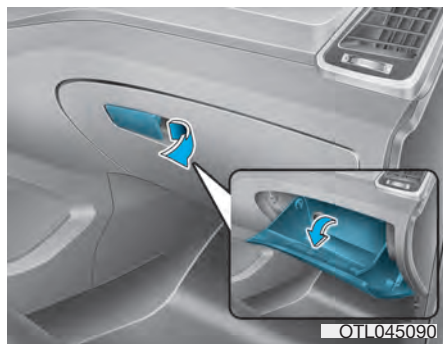
Kako biste pomerili naslon prema nazad:

Gurnite naslon prema nazad.

⚠ OPREZ

Nemojte hvatati prednji deo naslona (1) kada ga gurate prema nazad. Mogli biste da priklješćite prste.

Kaseta za rukavice

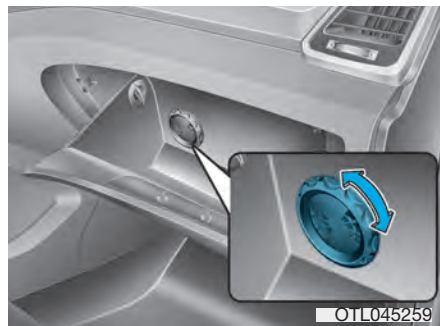


Kako biste otvorili kasetu za rukavice povucite ručicu i kasetu će se automatski otvoriti. Nakon korišćenja zatvorite kasetu za rukavice.

UPOZORENJE

UVEK zatvorite kasetu za rukavice nakon korišćenja. Otvorena kasetu za rukavice može u slučaju nesreće da uzrokuje teške povrede suvozača, čak i ako suvozač ima vezan pojas.

Kaseta s hlađenjem (ako je u opremi)



U kaseti za rukavice možete držati pića u limenkama ili bilo koje druge hladne predmete.

1. Uključite klimatizaciju.
2. Pomerite ručicu za otvaranje/zatvaranje (1) na ventilatoru smeštenom u kaseti za rukavice u položaj otvoreno.
3. Kada ne koristite kasetu za hlađenje, ručicu (1) stavite u položaj zatvoreno.

OBAVEŠTENJE

Ako neki od predmeta u kaseti za rukavice blokira ventilator, moguće je da će efikasnost hlađenja biti smanjena.

Kaseta za sunčane naočare (ako je u opremi)



Otvaranje:

Pritisnite poklopac i kasetu će se polako otvoriti. Stavite svoje sunčane naočare u vrata kasete tako da stakla gledaju prema spolja.

Zatvaranje:

Gurnite nazad u početni položaj.

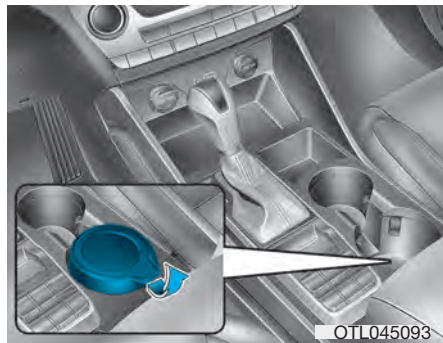
Proverite da je kasetna za sunčane naočare zatvorena tokom vožnje.

UPOZORENJE

- **Nemojte držati ništa osim sunčanih naočara u kaseti za sunčane naočare. Drugi predmeti bi u slučaju naglog kočenja ili nesreće mogli biti izbačeni iz kasete i na taj način povrediti putnike u vozilu.**
- **Nemojte otvarati kasetu tokom vožnje. Otvorena kasetna za sunčane naočare može zakloniti pogled na retrovizor.**
- **Nemojte na silu gurati naočare u kasetu za sunčane naočare. Možete se povrediti dok pokušavate na silu da otvorite kasetu dok su naočare zaglavljene unutra.**

UNUTRAŠNJI DETALJI

Pepeljara (ako je u opremi)



Pomerite poklopac kako biste mogli da koristite pepeljaru.

Čišćenje pepeljare:

Plastični priključak se uklanja tako da se podigne plastični priključak za pepeljaru. Poklopac je pre toga potrebno zarotirati suprotno od smera kazaljke na satu i povući prema napolje.

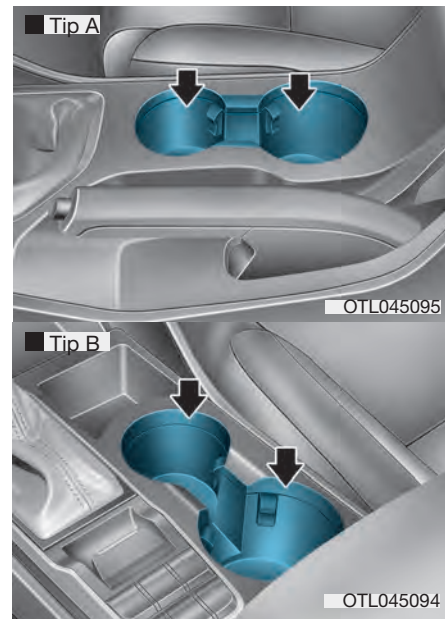


UPOZORENJE

Odlaganje zapaljenih cigareta ili šibica u pepeljaru s drugim zapaljivim materijalima može uzrokovati požar.

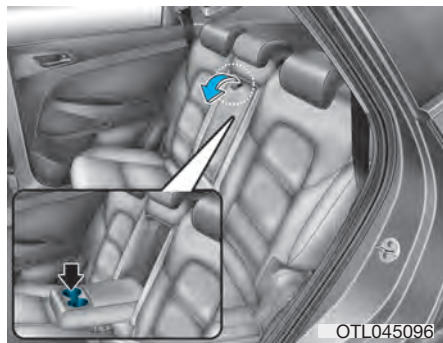
Držać za čaše

Napred



Čaše ili male ambalaže pića mogu se držati u držaču za čaše. Za vozila s volanom na desnoj strani, ilustracija je obrnuta.

Nazad



Spustite naslon za ruke kako biste koristili držače za čaše.

⚠ UPOZORENJE

- Iz begavajte naglo kretanje ili kočenje dok koristite držač za čaše kako biste sprečili prolivanje tečnosti. Ako se polijete vrućom tečnošću, možete se opeći. Takva opekotina kod vozača može izazvati gubitak kontrole nad vozilom što može rezultirati nesrećom.
- Nemojte tokom vožnje u držač odlagati nezačepljene i neosigurane čaše, boce, limenke itd. unutar kojih je vruća tečnost.
- U držačima za čaše koristite samo meke čaše. Tvrdi predmeti mogu vas povrediti u nesreći.

⚠ UPOZORENJE

Ne držite limenke i flaše izložene direktnom sunčevom svetlu i ne ostavljajte ih u vrućem vozilu. Mogu eksplodirati.

OBAVEŠTENJE

- Pića tokom vožnje držite zatvorena kako se ne bi prolivala. Prolivena tečnost može ući u elektronski sistem vozila te oštetiti delove elektronskog sistema.
- Tokom čišćenja prolivenih tečnosti nemojte sušiti držač za čaše na visokoj temperaturi da ne bi došlo do oštećenja držača.

Štitnik za sunce



Štitnik za sunce povucite prema dole kako biste mogli da ga koristite. Kako biste ga podesili na bočni prozor, povucite ga dole, izvadite ga iz držača (1) i okrenite na stranu (2). Kako biste koristili ogledalo, spustite štitnik za sunce i gurnite poklopac za ogledalo (3). Namestite štitnik za sunce napred ili nazad zavisno od toga kako je potrebno. Koristite držač za karte (5 i 6) samo za držanje raznih kartica.

Informacije

Sigurno zatvorite poklopac ogledala i vratite štitnik u početni položaj nakon upotrebe.

3-188

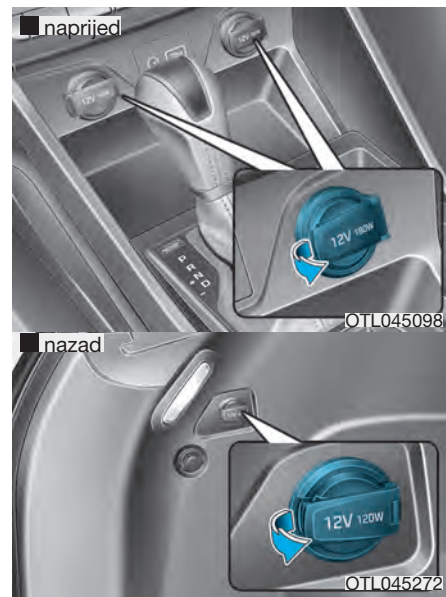


UPOZORENJE

Zbog vlastite sigurnosti nemojte zaklanjati pogled na put tokom korišćenja štitnika za sunce.

- Nemojte stavljati više kartica u držač za kartice odjednom. To može oštetiti držač za kartice.
- Izbegavajte odlaganje plastičnih kartica poput kreditne kartice u držač za kartice koji se nalazi na spoljnoj strani štitnika za sunce. To može oštetiti plastičnu karticu.

Priključak za punjač (ako je u opremi)



Ovaj priključak dizajniran je kako bi snabdeo energijom mobilne ili druge uređaje dizajnirane kako bi funkcionisali s električnim sistemom vozila. Uređaji bi trebalo da troše manje od 180 W dok motor radi.

UPOZORENJE

Izbegavajte strujne udare. Nemojte gurati prste ili strane predmete (šnale, itd.) u priključak za punjač. Takođe ga nemojte dirati mokrim rukama.

OBAVEŠTENJE

Sprečite oštećenja na priključku za punjač:

- Priključak koristite samo dok motor radi i uklonite dodatne priključke nakon korišćenja. U suprotnom može doći do pražnjenja akumulatora.
 - Koristite samo 12V dodatke čiji je kapacitet manji od 180W.
 - Tokom korišćenja priključka postavite klimu ili grejanje na najniži nivo.
 - Ako ga ne koristite stavite poklopac preko priključka.
 - Neki elektronski uređaji mogu uzrokovati smetnje dok su priključeni na punjač vozila. Mogu uzrokovati preteranu statičku buku i poremećaje u drugim elektronskim sistemima i uređajima koji se koriste u vozilu.
- Gurnite utikač unutra koliko god je to moguće. Ako kontakt nije dobar, utikač se može pregrijati, a osigurač iskočiti.
 - Spajajte elektronske uređaje opremljene baterijom s obrnutom zaštitom. Struja iz baterije može ulaziti u elektronskisistem vozila te uzrokovati nepravilnosti u radu.

Upaljač (ako je u opremi)



Prekidač za paljenje mora biti u položaju ACC ili ON kako biste mogli da ga koristite. Gurnite upaljač skroz u njegovu rupu. Kada je zagrejan, upaljač će iskočiti u položaj za spremno. Preporučujemo da rezervne delove pronalazite kod ovlašćenog trgovca za HYUNDAI.



UPOZORENJE

- Nemojte ostavljati upaljač unutra nakon što se zagrejavao jer može doći do pregrevanja.
- Ako upaljač ne iskoči unutar 30 sekundi, otklonite ga kako biste sprečili pregrevanje.
- Nemojte stavljati strane predmete u rupu upaljača. To može dovesti do oštećenja upaljača.

OBAVEŠTENJE

- Samo originalni HYUNDAI upaljač može se koristiti u rupi za upaljač. Korišćenje raznih dodataka poput brijaza, ručnih usisavača, lončića za kafu može oštetiti ulaz i uzrokovati kvar.

Sat



UPOZORENJE

Nemojte nameštati sat dok vozite. Možete izgubiti kontrolu nad vozilom i uzrokovati ozbiljne telesne povrede i nesreću.

S audio sistemom



Vreme morate resetovati svaki put nakon što su uklonjeni akumulator ili pripadajući osigurači.

Kako biste podesili vreme:

Prekidač za paljenje mora biti u položaju ACC ili ON.

- H (Sat)

Pritisnite taster H kako biste prebacili vreme na ekranu za jedan sat

- M (Minut)

Pritisnite taster M kako biste prebacili vreme na ekranu za jedan minut.

- Preračunavanje

Kako biste promenili format iz 12 sati u 24 sata pritisnite istovremeno tastere H i M duže od 4 sekunde.

Npr., ako su H i M tasteri pritisnuti u 10:15 popodne ekran će promeniti vreme u 22:15.

S AVN sistemom (ako je u opremi)



Sat možete namestiti koristeći AVN sistem.

GPS vreme ON

Sat se automatski obnavlja putem AVN sistema.

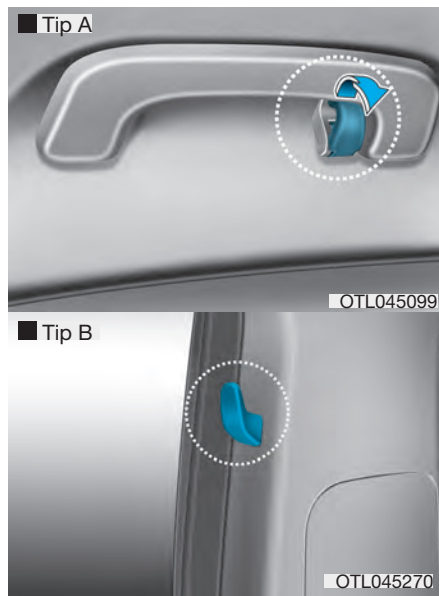
GPS vreme OFF

Sat može biti podešen ručno.

1. Odaberite "Podešavanja sistema" na "INFO/Setup" ekranu.
2. Odaberite "Sat".
3. Odaberite "Podešavanja datum/vreme".
4. Odaberite datum i vreme dodirom na ekranu (▼/▲).

Za više detalja, konsultujte odvojeni priručnik koji ste dobili uz vozilo.

Vešalice za odeću (ako su u opremi)



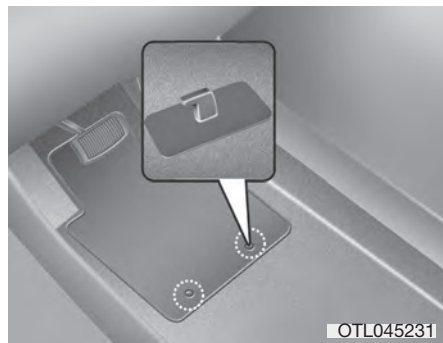
Povucite vešalicu prema dole da biste obesili odeću (vrsta A)

Ove vešalice nisu dizajnirane za veliku i tešku odeću.

UPOZORENJE

Nemojte vešati ništa osim odeće. U slučaju nesreće drugi objekti mogu uzrokovati štetu na vozilu i povrede ljudi.

Fiksator za patosnice (ako je u opremi)



UVEK koristite fiksatore kako biste pričvrstili patosnice za vozilo. Fiksatori na prednjoj patosnice sprečavaju patosnice da klize napred.

UPOZORENJE

Pratite uputstva kod pričvršćivanja bilo koje patosnice za vozilo.

- Pre vožnje se uverite da su patosnice pričvršćene za fiksatore.
- Nemojte koristiti nijednu patosnicu koji se ne može čvrsto uhvatiti fiksatorima za patosnice u vozilu.
- Nemojte patosnice slagati jednu na drugu (npr. Gumenu patosnicu na običnu patosnicu). Na svakom mestu može biti samo jedna patosnica.

VAŽNO - Vaše vozilo je dizajnirano sa fiksatorima na vozačevom mestu koja sigurno drže patosnicu pričvršćenu za pod. Kako biste izbegli smetnje u radu s papučicama HYUNDAI preporučuje da koristite HYUNDAI patosnice.

Mreža za prtljag (držač)



Kako biste sprečili pomeranje predmeta u prtljažniku možete koristiti četiri držača u prtljažniku za pričvršćivanje mreže za prtljag. Ako je potrebno, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog trgovca za HYUNDAI da vam osigura mrežu za prtljag.

OBAVEŠTENJE

Vozila opremljena nosilima za prtljag mogu koristiti karike kako bi pričvrstili mrežu za prtljag.



OPREZ

Kako biste sprečili štetu na vozilu ili prtljagu, pazite kad prevozite lomljive predmete u prtljažniku.



UPOZORENJE

Kako biste izbegli povredu oka, **NEMOJTE** previše zatezati mrežu za prtljag. **UVEK** držite telo i lice van dometa mreže. **NEMOJTE** koristiti mrežu kada ima vidljive znakove istrošenosti ili oštećenja.

Navlaka za zaštitu tereta (ako je u opremi)



Koristite navlaku za zaštitu tereta kako biste sakrili predmete u prtljažniku.

OBAVEŠTENJE

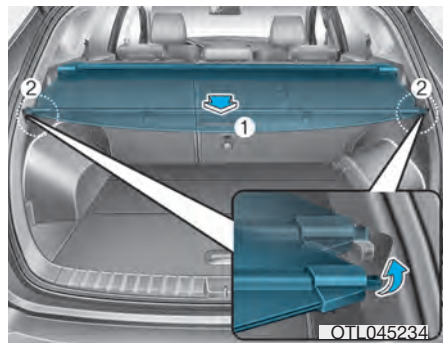
Budući da se navlaka za zaštitu tereta može oštetiti, nemojte stavljati prtljag na nju dok je koristite.



UPOZORENJE

- Nemojte stavljati predmete na navlaku za zaštitu tereta. Ti predmeti mogu biti odbačeni u vozilo te povrediti putnike tokom nesreće ili kočenja.
- Nikad nemojte prevoziti nekoga u prtljažniku. Namenjeno je isključivo za prtljag.
- Održavajte ravnotežu vozila i prtljaga, stavite što je više moguće napred.

Korišćenje navlake za zaštitu tereta



1. Povucite navlaku za ručku prema zadnjem delu vozila.
2. Umetnite kukicu u ulaz.

OBAVEŠTENJE

Povucite navlaku za ručku tačno po sredini kako vam šipka ne bi ispala.

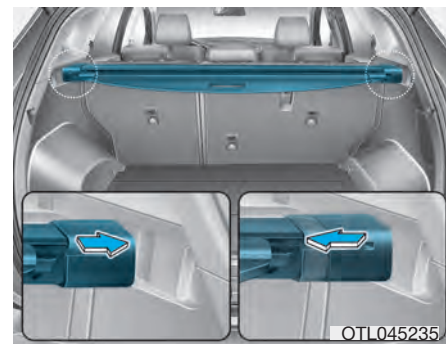
Kada ne koristite navlaku:

1. Povucite navlaku prema nazad i gore kako biste je oslobodili.
2. Navlaka za zaštitu tereta automatski će se vratiti nazad.

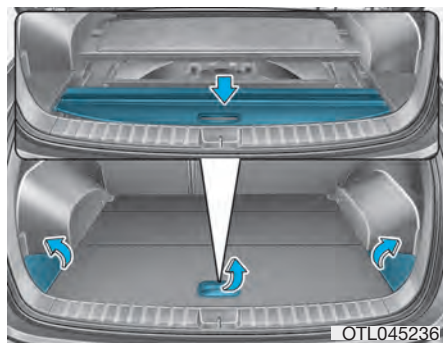
OBAVEŠTENJE

Navlaka za zaštitu tereta neće se automatski vratiti nazad ukoliko nije izvučena do kraja napolje. Potpuno je izvucite i onda je vratite nazad.

Otklanjanje navlake za zaštitu tereta

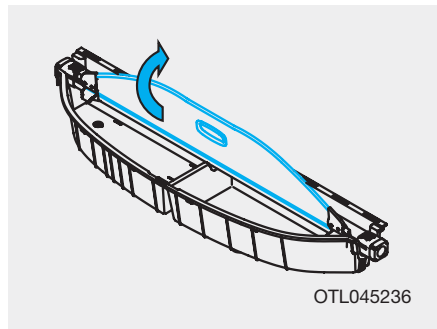


1. Gurnite unutra kukice.
2. Dok gurate kukice, povucite navlaku za zaštitu tereta.

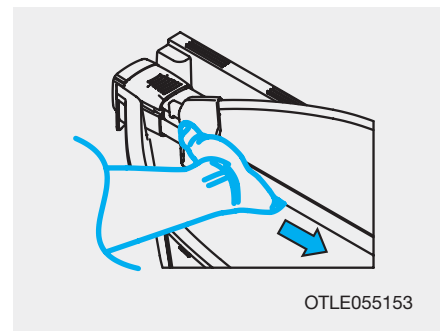


3. Otvorite fioku za prtljag i stavite navlaku u fioku.

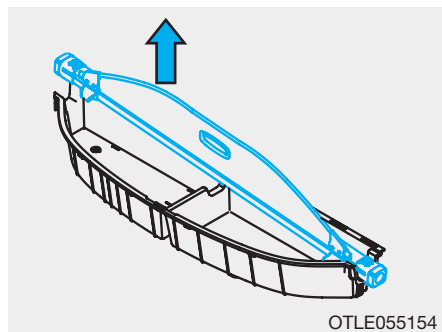
Uklanjanje navlake za zaštitu tereta iz fioke za prtljag



1. Povucite dasku od navlake.

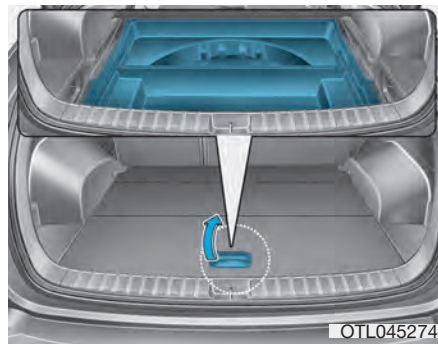


2. Gurnite šipku.



3. Dok gurate šipku, izvucite navlaku za zaštitu tereta.

Fioka za prtljag (ako je u opremi)

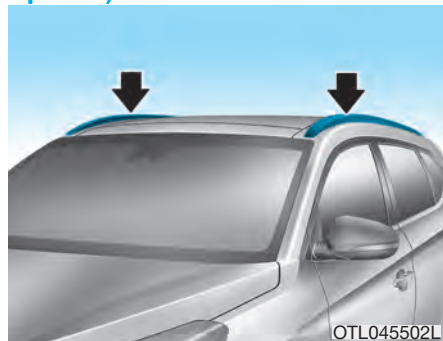


U fioku možete staviti kutiju za prvu pomoć, sigurnosni trougao, alat i slično.

- Uhvatite ručku na vrhu navlake i podignite je.

SPOLJAŠNJI DETALJI

Krovni nosači (ako su u opremi)



Ako vozilo ima krovne nosače, možete utovariti teret na Vaše vozilo.

OBAVEŠTENJE

Ako vozilo ima krovni prozor, pripazite da teret na krovne nosače postavite tako da ne ometa rad krovnog prozora.

OBAVEŠTENJE

- Prilikom prenošenja tereta na krovnim nosačima, preduzmite potrebne mere predostrožnosti kako teret ne bi oštetio krov vozila.
- Kad na krovnim nosačima nosite veliki teret, pazite da u dužini i širini ne prelazi dimenzije vozila.



UPOZORENJE

Sledeća specifikacija je maksimalna težina tereta koji može biti ukrcan na krovne nosače. Rasporedite teret što je bolje moguće i čvrsto ga osigurajte.

Krovni nosač	100 kg ravnomerno raspoređeno
--------------	-------------------------------

Ukrcavanje tereta ili prtljaga težih od propisane gornje granice težine tereta može oštetiti vozilo.

(nastavak)

(nastavak)

- Težište vozila biće više kad je teret ukrcan na krovne nosače. Izbegavajte naglo kretanje, kočenje, oštra skretanja, naglo manevrisanje ili veliku brzinu što može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom ili prevrtanja što može rezultirati nesrećom.
- Uvek polako vozite ako je teret na krovnim nosačima. Snažni naleti vetra uzrokovani drugim vozilom ili prirodno mogu stvoriti nagli pritisak prema gore na ukrcani teret. Ovo je posebno često kod prevoza velikih ravnih predmeta poput dasaka ili dušeka. Ovo može dovesti do padanja predmeta s krovnih nosača i štete na vlastitom vozilu ili drugim vozilima oko vas.
- Kako biste sprečili štetu ili gubitak tereta tokom vožnje, učestalo proveravajte jesu li predmeti pričvršćeni za krovne nosače tokom vožnje.

Multimedijalni sistem.....	4-2
AUX, USB i iPod® ulaz.....	4-2
Antena.....	4-3
Audio kontrole na volanu	4-4
Audio / video / navigacioni sistem (AVN)	4-5
Bluetooth® bežična tehnologija - hands-free	4-5
Funkcionisanje audio sistema vozila	4-6
Kontrolne funkcije sistema	4-15
Audio jedinica	
– RDS, model opremljen Bluetooth-om	4-15
– RDS, model bez Bluetooth®-a	4-17
Podešavanje.....	4-19
Radio: FM, AM	4-28
DAB radio (za DAB model).....	4-30
Osnovni način korišćenja: USB / iPod® / My Music	4-32
– RDS, model opremljen Bluetooth®-om	4-32
– RDS, model bez Bluetooth®-a	4-37
Bluetooth® bežična tehnologija – audio.Glasovno.....	4-41
prepoznavanje	

i Informacije

- Ako koristite HID prednja svetla proizvedena kod drugog proizvođača, može doći do neispravnog funkcionisanja audio i elektronskih uređaja Vašeg vozila.
- Izbegavajte kontakt unutrašnjih delova s hemikalijama poput parfema, kozmetičkih ulja, kreme za sunčanje, sredstava za pranje ruku i osveživača vazduha, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promene boje.

AUX, USB i iPod® ulaz



Možete koristiti AUX priključak za spajanje audio uređaja i USB port priključak za spajanje na USB i iPod®.

i Informacije

Kad koristite prenosni audio uređaj spojen na utičnicu, tokom reprodukcije može doći do pojave buke. Ako se to dogodi upotrebite izvor napajanja prenosnog audio uređaja.

* iPod je zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

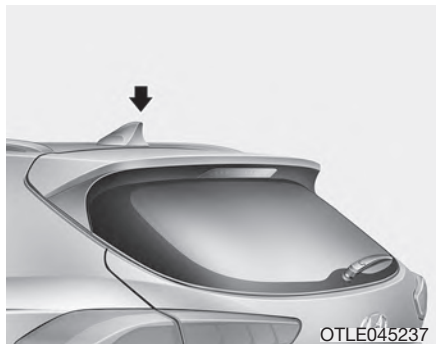
Antena

Krovna antena



Krovna antena prima AM i FM radio signale. Okrećite krovnu antenu u smeru suprotnom od kazaljki na satu kako biste je uklonili. Okrećite u smeru kazaljke na satu kako biste je ponovno postavili.

Shark antena

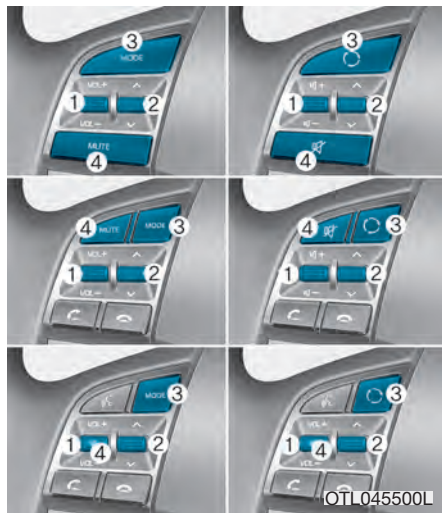


Shark antena prima prenesene podatke. (na primjer: GPS i DAB signale)

OBAVEŠTENJE

- Nikada nemojte koristiti oštre predmete ili abrazivna sredstva za čišćenje prozora kako biste sprečili oštećenje antene zadnjeg stakla. Očistite unutrašnju površinu zadnjeg stakla prozora mekanom tkaninom.
- Kad stavljate nalepnicu na unutrašnju površinu zadnjeg stakla, pazite da ne oštetite antenu zadnjeg stakla.
- Nemojte stavljati oštre instrumente blizu antene zadnjeg stakla.
- Zatamnjena zadnja stakla mogu uticati na pravilno funkcionisanje antene.

Audio kontrole na volanu (ako je u opremi)



Taster za audio kontrole na volanu ugrađen je za vašu udobnost.

OBAVEŠTENJE

Nemojte istovremeno pritiskati audio tastere na daljinskom upravljaču.

VOLUME (VOL + / -) (1)

- Pomerite VOLUME polugu prema gore za povećanje glasnoće.
- Pomerite VOLUME polugu prema dole za smanjivanje glasnoće.

SEEK/PRESET (^ / v) (2)

Ako SEEK / PRESET taster pomerite prema gore ili dole i držite pritisnut 0,8 sekundi ili duže, funkcionisaće na sledeće načine.

RADIO način

Funkcionisaće kao AUTO SEEK (automatsko traženje). Pretraživanje će trajati sve dok ne otpustite taster.

MEDIA način

Funkcionisaće kao FF / REW (brzo premotavanje unapred/unazad).

Ako SEEK / PRESET taster pomerite prema gore ili dole, funkcionisaće na sledeće načine.

RADIO način

Funkcionisaće kao taster za odabir sačuvane stanice (PRESET STATION UP / DOWN).

MEDIA način

Funkcionisaće kao taster TRACK UP / DOWN.

MODE () (3)

Pritisnite taster MODE za odabir funkcije radio, disk, ili AUX.

MUTE () (4, ako je u opremi)

- Pritisnite taster za isključivanje zvuka.
- Pritisnite taster da biste aktivirali zvuk.

i Informacije

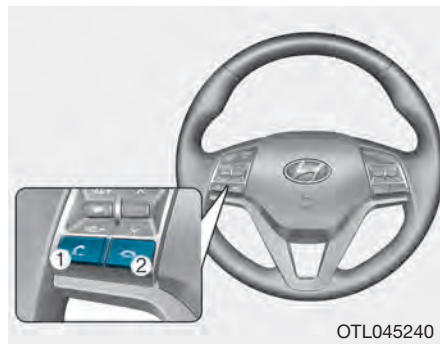
Detaljne informacije za audio kontrolne tastere nalaze se na sledećim stranicama u ovom poglavlju.

Audio / video /navigacioni sistem (AVN) (ako je u opremi)

Detaljne informacije za AVN sistem nalaze se u posebnom priručniku.

Bluetooth® bežična tehnologija – hands-free (ako je u opremi)

Telefon možete koristiti bežično pomoću Bluetooth® bežične tehnologije.



- (1) Poziv / Taster za preuzimanje poziva
- (2) Taster za prekid poziva



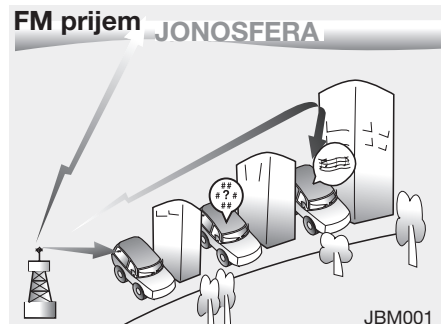
- (3) Mikrofon

- Audio: Za detaljnije informacije, pogledajte "AUDIO" u ovom poglavlju.
- AVN: Detaljne informacije za Bluetooth® bežičnu tehnologiju - handsfree nalaze se u posebnom priručniku.

i Informacije

Proverite je li sistem vašeg mobilnog telefona ažuriran kako biste osigurali ispravan rad Bluetooth veze.

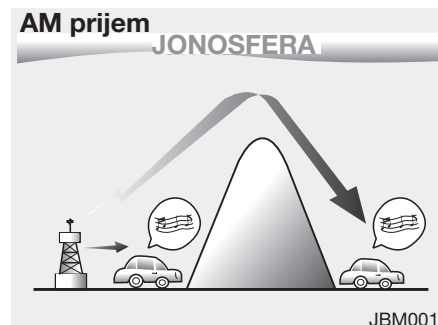
Funkcionisanje audio sistema vozila



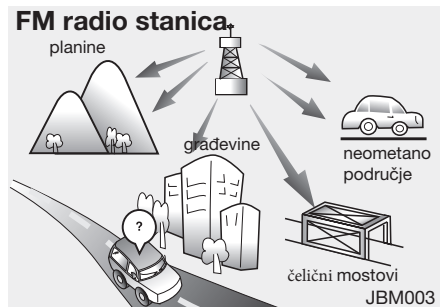
AM i FM radio signali emituju se iz odašiljača koji se nalazi u okolini grada. Njih presreće radio antena na vašem vozilu. Radio potom obrađuje signal i šalje ga na zvučnike vašeg vozila.

Kad snažan radiosignal dosegne vaše vozilo, precizna tehnika Vašeg audio sistema osigurava najbolji mogući kvalitet reprodukcije. Međutim, u nekim slučajevima signal koji dolazi do vašeg vozila ne može biti jak i jasan.

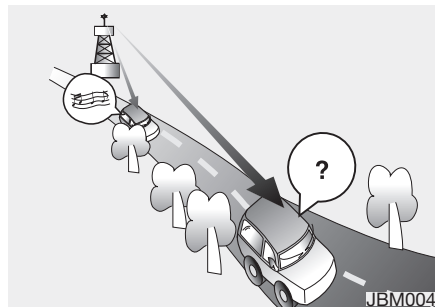
Razlog mogu biti različiti faktori, poput udaljenosti od radio stanice, blizine drugih jakih radijskih stanica ili prisutnosti građevina, mostova i drugih velikih prepreka na tom području.



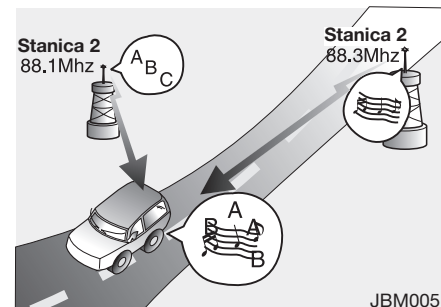
AM emitovanje može se uhvatiti na većim udaljenostima od FM emitovanja. To je moguće zato što se AM radio talasi prenose na niskim frekvencijama. Ovi radio talasi velike udaljenosti i niske frekvencije mogu pratiti zakrivljenost zemlje. Osim toga, oni zaobilaze prepreke, što rezultira boljom pokrivenošću signala.



FM emitovanje prenosi se na visokim frekvencijama i nema tendenciju da sledi zakrivljenost zemljine površine. Zbog toga se FM prijem uopšteno počinje da gubi na kraćim udaljenostima od stanice. Također, na FM signal utiču građevine, planina i prepreke. To može dovesti do neželjenih ili neugodnih uslova za slušanje, pa biste mogli zaključiti da nešto nije u redu s radio prijemnikom. Sledeći uslovi su normalni i ne ukazuju na radio probleme:



- Slabljenje signala - Kako se vaše vozilo udaljava od radio stanice, signal će oslabiti i zvuk će početi da se gubi. Kad se to dogodi, predlažemo da odaberete jaču stanicu.
- Podrhtavanje / Smetnje - Slabi FM signali ili velike prepreke između odašiljača i vašeg radio prijemnika može poremetiti signal i uzrokovati statički ili podrhtavajući zvuk. Smanjivanje nivoa visokih tonova može ublažiti taj efekat dok prepreka ne nestane.



- Menjanje radio stanice - Kako FM signal slabi, snažniji signal u blizini iste frekvencije može preuzeti funkciju. To se događa zato što je vaš radio dizajniran za preuzimanje najčišćeg signala. Ako se to dogodi, odaberite drugu stanicu s jačim signalom.
- Multi-Path otkazivanje – Primanje radio signala iz nekoliko pravaca može uzrokovati izobličenje ili podrhtavanje zvuka. To može biti uzrokovano direktnim i reflektovanim signalom iste stanice ili signalima dve stanice s bliskim frekvencijama. Ako se to dogodi, odaberite drugu stanicu dok se stanje ne raščisti.

Korišćenje mobilnog telefona ili radio stanice

Korišćenje mobilnog unutar vozila može prouzrokovati krčanje u audio sistemu. To ne znači da nešto nije u redu s audio opremom. U tom slučaju, pokušajte koristiti mobilne uređaje što dalje od audio opreme.



OPREZ

Kad koristite komunikacijski sistem, kao što je mobilni ili radio postavljen u vozilu, posebna spoljna antena mora biti postavljena. Kad koristite mobilni ili radio prijemnik samo s unutrašnjom antenom, to može uticati na električni sistem vozila i negativno uticati na sigurno upravljanje vozilom.



UPOZORENJE

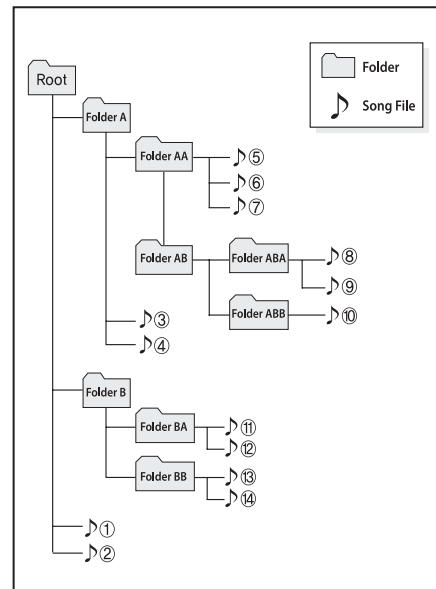
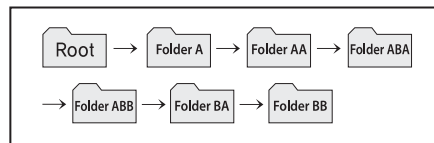
Ne koristite mobilni za vreme vožnje. Zaustavite se na sigurnoj lokaciji kako biste koristiti mobilni telefon.

NAPOMENA:

Redosled reprodukcije datoteka (mapa):

1. Reprodukcijski redosled pesme: 1 do 14 u nizu.
2. Redosled reprodukcije mapa:

*** Ako mapa ne sadrži datoteku pesme, mapa se neće prikazati.**



UPOZORENJE

- Ne gledajte u ekran dok vozite. Dugotrajno gledanje u ekran može uzrokovati saobraćajne nesreće.
- Nemojte rastavljati, sastavljati ili modifikovati audio sistem. Navedene radnje mogu dovesti do nesreće, požara ili strujnog udara.
- Korišćenje telefona tokom vožnje može dovesti do smanjenja pažnje prilikom vožnje i povećati verovatnoću nesreće. Koristite telefon nakon zaustavljanja vozila.
- Pazite da ne prolijete vodu po uređaju i nemojte umetati druge predmete u uređaj. Takve radnje mogu dovesti do pojave dima, vatre, ili kvara proizvoda.

OPREZ

- Upravljanje uređajem tokom vožnje može dovesti do nesreće zbog nedostatka pažnje na putu. Prvo parkirajte vozilo pre upotrebe uređaja.
- Podesite glasnoću na nivo koji omogućuje vozaču da čuje zvukove izvan vozila. Vožnja u uslovima u kojima se spoljni zvukovi ne mogu čuti može dovesti do nesreće.
- Obratite pažnju na jačinu zvuka u trenutku uključivanja uređaja. Ekstremno glasan zvuk prilikom uključivanja uređaja može dovesti do oštećenja sluha. (Podesite glasnoću na odgovarajući nivo pre isključivanja uređaja.)

OBAVEŠTENJE

- Nemojte odlagati pića u neposrednoj blizini audio sistema. Proliveno piće može dovesti do kvara sistema.
- U slučaju kvara proizvoda, kontaktirajte prodajno mesto ili ovlašćenog servisera.
- Postavljanje audio sistema u elektromagnetnom okruženju može prouzrokovati smetnje.
- Sprečite kontakt kontrolne table s nagrizaćim rastvorima poput parfema i kozmetičkih ulja, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promene boje.

i Informacije – Korišćenje USB uređaja

- Spojite USB uređaj nakon uključivanja motora. USB uređaj se može oštetiti ako je već spojen kad se kontakt uključuje. USB uređaj možda neće ispravno raditi ako vozilo palite ili gasite dok je USB uređaj spojen.
- Obratite pažnju na statički elektricitet prilikom spajanja / odspajanja USB uređaja.
- Kodirani MP3 plejeri neće biti prepoznati kada su spojeni kao spoljni uređaji.
- Nakon spajanja spolnog USB uređaja, u nekim državama uređaj možda neće biti ispravno prepoznat.
- Samo proizvodi formatirani s byte/sektor nižim od 64Kbyte će biti prepoznati.
- Ovaj uređaj prepoznaje USB uređaje formatirane u formatu datoteke FAT 12/16/32. Ovaj uređaj ne prepoznaje datoteke u NTFS formatu.
- Neki USB uređaji možda neće biti podržani zbog problema s kompatibilnošću.
- Izbegavajte kontakt između USB priključka s delovima tela ili nepoznatim predmetima.
- Ponovljeno spajanje / odspajanje USB uređaja u kratkom vremenskom periodu može dovesti do kvara proizvoda.
- Čudan zvuk može se pojaviti prilikom odspajanja USB-a.
- Obratite pažnju da spajate / odspajate spoljne USB uređaje dok je audio napajanje isključeno.
- Količina vremena potrebna za prepoznavanje USB uređaja može se razlikovati zavisno od vrste, veličine ili formata datoteka sačuvanih na USB-u. Takve razlike ne upućuju na kvar uređaja.
- Uređaj podržava samo USB uređaje koji se koriste za reprodukciju muzičkih datoteka.
- USB slike i videi nisu podržani.
- Nemojte koristiti USB I / F za punjenje baterije ili USB dodatnu opremu koji generišu toplotu. Takve radnje mogu dovesti do pogoršanja performansi ili oštećenja uređaja.
- Uređaj ne može prepoznati USB uređaj, ako se koriste posebno kupljeni USB hub-ovi i produžni kablovi. Spojite USB direktno s multimedijalnim terminalom vozila.
- Kada koristite USB uređaje za čuvanje podataka sa posebnim drajverima, uređaj može reprodukovati samo datoteke sačuvane u glavnoj mapi.
- Datoteke možda neće ispravno raditi ako su aplikacijski programi instalirani na USB-u.
- Uređaj ne može normalno da radi ako su MP3 plejeri, mobilni telefoni, digitalni fotoaparati, ili

(nastavak)

(nastavak)

- drugi elektronski uređaji (USB uređaji koji nisu prepoznati kao prenosni disk pogoni) povezani s uređajem.
- Punjenje putem USB-a možda neće raditi za neke mobilne uređaje.
- Uređaj možda ne podržava normalan rad prilikom korišćenja USB-a, osim memorije (Metal Cover Type), USB memorije.
- Uređaj možda ne podržava normalan rad prilikom korišćenja formata kao što su HDD Type, CF ili SD memorijska kartica.
- Uređaj ne podržava datoteke zaključane od strane DRM (Digital Rights Management).
- USB memorije koje se koriste spajanjem adaptera (SD Unesite ili CF Type) možda neće biti pravilno prepoznate.
- Uređaj možda neće ispravno raditi ako koristite USB HDD ili USB osetljiv na kvarove uzrokovane vibracijama vozila. (npr. i-stick)

- Izbegavajte korišćenje USB memorijskih proizvoda koji se mogu koristiti kao privesci ili dodaci za mobilni telefon. Upotreba takvih proizvoda može uzrokovati oštećenje USB priključka.



- Spajanje MP3 uređaja ili telefona kroz različite kanale, kao što su AUX / BT ili audio / USB način rada može prouzrokovati neobične zvukove ili nenormalni rad.

i Informacije – Korišćenje iPod® uređaja

- iPod® je registrovani zaštitni znak firme Apple Inc.
- Kako bi koristili iPod®, morate koristiti namenski iPod® kabal. (kabal koji se isporučuje prilikom kupovine iPod® / iPhone® proizvoda)

- Ako je uključeni iPod spojen na vozilo, visoki ton se može oglasiti otprilike 1-2 sekunde neposredno nakon spajanja. Ako je moguće, priključite iPod na vozilo kad je iPod® ugašen / pauziran.
- Tokom ACC ON stanja povezivanje iPod®-a putem iPod® kabla uzrokuje napajanje iPod®-a putem audio sistema vozila.
- Kod spajanja s iPod® kablom, pobrinite se da ga u potpunosti umetnete u utičnicu kako biste sprečili komunikacijske smetnje.
- Kada su EQ karakteristike spoljnog uređaja, kao što je iPod®, i audio sistema aktivni, EQ učinci mogu se preklapati i uzrokovati propadanje i izobličenja zvuka. Kad god je moguće, isključite EQ oznaku spoljnog uređaja nakon korišćenja spajajući ga s audio sistemom.

(nastavak)

(nastavak)

- Buka se može pojaviti kada je spojen iPod ili AUX uređaj. Kada se ne koriste takvi uređaji, isključite uređaj za čuvanje.
- Kad je iPod® ili AUX uređaj spojen na električnu utičnicu, spoljni uređaj koji je uključen može uzrokovati buku. U takvim slučajevima, isključite spoljni uređaj pre upotrebe.
- Preskakanje ili nepravilna reprodukcija se može pojaviti zavisno od karakteristika vašeg iPod® / Phone® uređaja.
- Ako je vaš iPhone spojen i na Bluetooth® tehnologiju i na USB, zvuk možda neće biti ispravno reprodukovano. U iPhone-u odaberite Dock spajanje ili Bluetooth® tehnologiju kako biste promenili izvor zvuka.
- iPod način rada se ne može koristiti kad iPod® ne može biti prepoznat zbog verzije koja ne podržava komunikacijske protokole.
- Peta generacija iPod Nano uređaja, iPod® možda neće biti prepoznata kad baterija nije napunjena. Molimo napunite bateriju iPod®-a pre upotrebe.
- Search/play naredbe prikazane na iPod® uređaju mogu se razlikovati od naredbi prikazanih na audio sistemu.
- Ako iPod® ne radi zbog mana na iPod® uređaju, resetujte iPod® i pokušajte ponovno. (za više informacija konsultujte iPod® priručnik)
- Neki iPod® uređaji (zavisno od verzije se ne mogu sinhronizovati sa sistemom. Ako je medij uklonjen pre prepoznavanja, sistem ne može pravilno vratiti prethodno korišćen način. (iPad® punjenje nije podržano.)

i Informacije – Korišćenje AUX uređaja

- Ako je spoljni konektor uređaja povezan s AUX priključkom, AUX funkcija će automatski raditi. Nakon isključivanja priključka, prethodni način rada će se aktivirati.
- AUX se može koristiti samo ako je spojen spoljni audio plejer (kamera, auto videorekorder, itd).
- AUX glasnoća se može se kontrolisati odvojeno od ostalih audio načina.
- Povezivanje utičnice na AUX priključak bez spoljnog uređaja konvertovaće sistem na AUX način rada, ali samo izlazni zvuk. Kad ne koristite spoljni uređaj, takođe uklonite i utičnicu.
- Kad je spoljno napajanje uređaja spojeno na električnu utičnicu, spoljni uređaj može proizvoditi buku. U takvim slučajevima, isključite napajanje pre upotrebe.

(nastavak)

(nastavak)

- Potpuno umetnite AUX kabal na AUX utičnicu nakon upotrebe.

i Informacije - Pre korišćenja Bluetooth®-a *Šta je Bluetooth?*

- Bluetooth® se odnosi na kratke udaljenosti bežične mrežne tehnologije koja koristi 2.4 GHz - 2.48 GHz frekvenciju za povezivanje različitih uređaja unutar određene udaljenosti.
- Podržavaju ga računari, spoljni uređaji, Bluetooth® telefoni, tableti, razni elektronski uređaji i vozila, gde Bluetooth® omogućava prenos podataka velikom brzinom bez korišćenja konektor kabla.
- Bluetooth® handsfree se odnosi na uređaj koji omogućava korisniku da jednostavan način telefonira pomoću Bluetooth® mobilnog preko audio sistema.

- Neki mobilni ne podržavaju Bluetooth® handsfree sistem. Da biste saznali više o kompatibilnosti mobilnih telefona, posetite www.hyundaiusa.com.

i Informacije - Mere opreza za sigurnu vožnju

- Bluetooth® handsfree omogućava vozačima da praktikuju sigurnu vožnju. Spajanje jedinice s Bluetooth® telefonom omogućava korisniku jednostavno telefoniranje. Pre korišćenja Bluetooth®-a, pažljivo pročitajte sadržaj ovog korisničkog priručnika
- Preterana upotreba ili korišćenje tokom vožnje mogu dovesti do nemarne vožnje i dovesti do nesreće. Suzdržite se od prekomerne aktivnosti tokom vožnje.
- Dugotrajno gledanje u ekran je opasno i može dovesti do nesreće.

Kada vozite, ne zadržavajte dugo pogled na ekranu.

i Informacije – Spajanje Bluetooth® telefona

- Pre spajanja jedinice s mobilnim, proverite podržava li mobilni Bluetooth® funkcije.
- Čak i ako telefon podržava Bluetooth®, telefon se neće moći povezati tokom pretraživanja uređaja, ako je Bluetooth® oznaka na mobilnom isključena ili skrivena. Onemogućite skriveno stanje ili uključite Bluetooth pre pretraživanja / povezivanja s uređajem.
- Bluetooth telefon će se automatski povezati kad je kontakt uključen.
- Ako ne želite automatsko povezivanje s Bluetooth® uređajem, isključite Bluetooth na mobilnom telefonu.
- Glasnoća i kvalitet handsfree poziva mogu se razlikovati zavisno

(nastavak)

o od mobilnog telefona

- Parkirajte vozilo prilikom spajanja jedinice s mobilnim.
- Bluetooth® veza se može povremeno isključiti kod nekih mobilnih. Sledite ove korake da pokušate ponovno.
 1. Isključite i ponovno uključite Bluetooth® funkciju na mobilnom i pokušajte ga ponovno spojiti.
 2. Isključite i ponovno uključite mobilni i pokušajte ga ponovo spojiti.
 3. Uklonite bateriju iz mobilnog, ponovno ga upalite, a zatim pokušajte ponovno spojiti.
 4. Ponovno upalite audio sistem i pokušajte ponovno spajanje
 5. Izbrišite sve povezane uređaje u mobilnom i audio sistemu i ponovo ih povežite.
- Handsfree kvalitet poziva i glasnoća mogu se razlikovati zavisno od modela vašeg mobilnog telefona.

14

Informacije – Korišćenje glasovnog prepoznavanja

- Kada koristite funkciju glasovnog prepoznavanja, podržane su samo naredbe navedene u korisničkom priručniku.
- Budite svesni da je tokom rada sistema za prepoznavanje glasa, pritisak na bilo koji taster osim tastera  dovodi do prekida načina za prepoznavanje glasa.
- Za vrhunske performanse glasovnog prepoznavanja, postavite mikrofoni koji se koriste za prepoznavanje glasa iznad glave vozača i sedite u uspravnom položaju prilikom izgovaranja naredbe.
- U sledećim situacijama, glasovno prepoznavanje možda neće ispravno funkcionisati zbog spoljašnjih zvukova.
 - Kada su prozori i krovni prozor otvoreni
 - Kad je jak protok vazduha iz

uređaja za hlađenje / grejanje

- Prilikom ulaska i prolaska kroz tunele
- Kada vozite po nepristupačnim i neravnim putevima
- Tokom jake kiše (obilnih kiša, oluje)
- Telefon koji je povezan s glasovnim naredbama može se koristiti samo kad je spojen Bluetooth tehnologijom.
- Kad uspostavljate pozive navodeći ime, odgovarajući kontakt mora biti preuzet i ubačen u audio sistem.
- Nakon preuzimanja telefonskog imenika Bluetooth® tehnologijom, potrebno je neko vreme kako bi se podaci iz imenika pretvorili u glasovne informacije. Tokom tog vremena, glasovno prepoznavanje možda neće ispravno raditi.
- Izgovarajte glasovne naredbe, prirodnim i jasnim glasom, kao u normalnom razgovoru.

KONTROLNE FUNKCIJE SISTEMA

Audio jedinica

-RDS, model opremljen Bluetooth-om



Naziv	Opis
① RADIO	Svaki put kad pritisnete taster način rada se menja sledećim redosledom: FM1→FM2→FMA→AM→AMA (za DAB model) FM1→FM2→FMA→DAB1→DAB2→AM *U Podešavanjima Setup> Display, prikazaće se radio pop-up ekran kad se [Mode Pop up] uključi On. * Kad se prikaže pop-up ekran, koristite TUNE ručicu ili tipke 1 - 6 za odabir željenog načina rada.

Naziv	Opis
② MEDIA	Svaki put kad pritisnete taster, način rada se menja sledećim redosledom: USB, iPod, AUX, My Music, BT audio način rada. *U Podešavanjima Setup> Display, prikazaće se pop-up ekran medija kad se [Mode Pop up] uključi On. *Kad se prikaže pop-up ekran, koristite TUNE ručicu ili tipke 1 - 4 za odabir željenog načina rada.
③	Upravljanje ekranom telefona.
④	- Kratki pritisak na taster: prebacuje redom na ekran, zvuk, sat, telefon, načine rada sistema (Display – Sound – Clock – Phone – System setting modes) - Pritisnite i držite taster: Prelazak na podešavanja sata
⑤ SEEK TRACK	- Radio način rada: Automatski traži emitovanje frekvencije. - USB, iPod, My Music način rada: - Krati pritisak na taster: Prelazak na sledeću ili prethodnu pjesmu (Datoteka). - Pritisnite i držite taster: premotavanje trenutne pesme (Datoteke).
⑥ POWER/ VOL tipka	POWER: Uključivanje / isključivanje pritiskom na taster. VOLUME: Podešavanje glasnoće zvuka okretanjem tastera levo / desno.
⑦ 1 ~ 6 (Preset)	- Radio način rada: Sprema frekvencije (kanale) ili vadi sačuvane frekvencije (kanale). - USB, iPod, My Music načini rada - 1 RPT: Ponavljanje - 2 RDM: Nasumična reprodukcija



Naziv	Opis
⑧	Svaki put kratko pritisnete taster, ekran se uključuje/isključuje (Screen Off → Screen On → Screen Off). * Audio funkcije ostaju uključene i samo će se ekran isključiti. Kad je ekran isključen, možete ga ponovno uključiti pritiskom na bilo koji taster.

Naziv	Opis
9	• Radio način rada - Krati pritisak na taster: Pregled svake emitovane radio stanice (5 sekundi svake stanice). - Pritisnite i držite taster: Pregled sačuvanih radio stanica PRESET (5 sekundi svake stanice). * ponovno pritisnite taster za nastavak slušanja trenutne frekvencije. • USB, iPod načini rada - Kratki pritisak na taster: Pregled svake pesme (datoteke) - 10 sekundi svake pesme. * ponovno pritisnite taster za nastavak slušanja trenutne pesme (datoteke).
⑩	Prikaz menija trenutnog načina rada.
⑪	Povratak na prethodni ekran.
⑫	USB način rada: Pretraga datoteka. * Može se razlikovati zavisno od trenutnog audio odabira.
TUNE taster	• Radio način rada: Menjanje frekvencije okretanjem točkića lijevo / desno. • USB, iPod način rada: Pretraživanje pesama (datoteka) okretanjem točkića levo / desno. * Kad se prikaže željena pesma, pritisnite taster za reprodukciju pesme.

- RDS. Model bez Bluetooth-a



Naziv	Opis
① FM	• Odabir FM načina rada • Svaki put kad pritisnete taster način rada se menja iz FM1 → FM2
② AM	Odabir AM načina rada

Naziv	Opis
③ MEDIA	Svaki put kad pritisnete tipku, način rada se mijenja sljedećim redoslijedom: USB, iPod, AUX način rada. * U Postavkama Setup> Display, prikazat će se pop-up zaslon medija kad se [Mode Pop up] uključi On * Kad se prikaže pop-up zaslon, koristite TUNE ručicu ili tipke 1 – 4 za odabir željenog načina rada.
④	• Kratki pritisak na tipku: prebacuje redom na zaslon, zvuk, sat, telefon, načine rada sustava (Display – Sound – Clock – Phone – System setting modes) • Pritisnite i držite tipku: Prelazak na postavke sata
⑤ SEEK TRACK	• Radio način rada: Automatski traži emitiranje frekvencije. • USB, iPod, My Music način rada: - Krati pritisak na tipku: Prelazak na sljedeću ili prethodnu pjesmu (Datoteka). - Pritisnite i držite tipku: premotavanje trenutne pjesme (Datoteke).
⑥ POWER/ VOL točkić	• POWER: Uključivanje / isključivanje pritiskom na tipku. • VOLUME: Podešavanje glasnoće zvuka okretanjem tipke lijevo / desno.
⑦ 1 ~ 6 (Preset)	• Radio način rada: Sprema frekvencije (kanale) ili dohvaća spremljene frekvencije (kanale). • USB, iPod, My Music načini rada - 1 RPT: Ponavljanje - 2 RDM: Nasumična reprodukcija



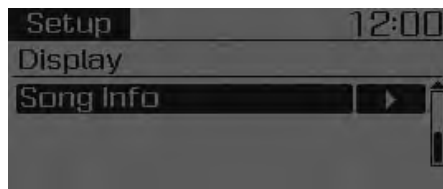
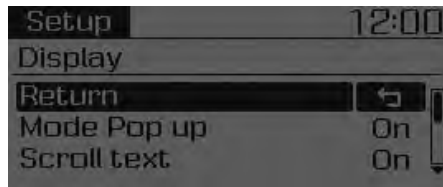
Naziv	Opis
⑧ 	Svaki put kratko pritisnete tipku, zaslon se uključuje/isključuje (Screen Off → Screen On → Screen Off). ✱ Audio funkcije ostaju uključene i samo će se ekran isključiti. Kad je ekran isključen, možete ga ponovno uključiti pritiskom na bilo koji taster.

Naziv	Opis
9 	• Radio način rada - Kratki pritisak na taster: Pregled svake emitovane radio stanice (5 sekundi svake stanice). - Pritisnite i držite taster Pregled sačuvanih radio stanica PRESET -   (5 sekundi svake stanice). ✱ ponovno pritisnite  taster za nastavak slušanja trenutne frekvencije. • USB, iPod načini rada - Kratki pritisak na taster: Pregled svake pesme (datoteke) - 10 sekundi svake pesme. ✱ ponovno pritisnite  taster za nastavak slušanja trenutne pesme (datoteke).
⑩ 	Prikaz menija trenutnog načina rada.
⑪ 	Povratak na prethodni ekran.
⑫  	USB način rada: Pretraga datoteka. ✱ Može se razlikovati zavisno od trenutnog audio odabiru.
 TUNE točič	• Radio način rada: Menjanje frekvencije okretanjem točiča levo / desno. • USB, iPod način rada: Pretraživanje pesama (datoteka) okretanjem točiča levo / desno. ✱ Kad se prikaže željena pesma, pritisnite točič za reprodukciju pesme.

Podešavanje

Podešavanja ekrana

Pritisnite  taster ► odaberite [Display] pomoću  TUNE ručice ili **1 RPT** tastera ► Odaberite meni pomoću  TUNE točkića



Pop up način rada

[Mode Pop up] ► Changes . Odabir načina rada

- Dok je ovaj način rada uključen, pritisnite **RADIO** ili **MEDIA** taster kako biste prikazali način izmene rada pop up ekrana.

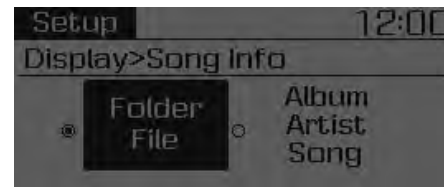
Pomeranje teksta

[Scroll text] ► Set /

- : Podržava pomeranje teksta
- : Tekst se pomera samo jedanput

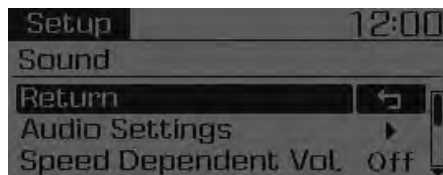
Informacije o pesmama

Prilikom reprodukcije MP3 datoteke, odaberite željeni prikaz informacija: 'Folder/File' ili 'Album/Artist/Song'.



Podešavanja zvuka

Pritisnite taster  ► Odaberite [Sound] pomoću  TUNE točkića ili  taster ► Odaberite meni pomoću  TUNE točkića



Podešavanja zvuka

Ovaj meni omogućava vam podešavanje 'Bass, Middle, Treble' te prigušavanje i ravnotežu zvuka.

Odaberite [Audio Settings] ► Odaberite meni pomoću  TUNE točkića ►

Okrećite  TUNE točkić levo/desno kako biste podesili

- Bass, Middle, Treble: odabir zvuka
- Fader, Balance: prigušavanje i uravnotežavanje zvuka
- Default: Povratak na fabričke postavke

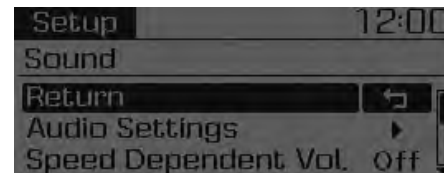
* Return: za vreme podešavanja, ponovnim pritiskom  TUNE točkića vratite se u glavni meni.



Kontrola glasnoće zavisno od brzine

Ova opcija služi za automatsku kontrolu glasnoće zavisno od brzine vozila.

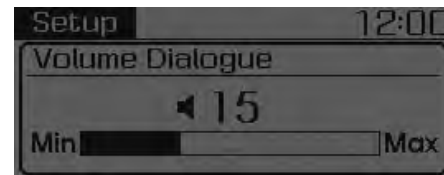
Odaberite [Speed Dependent Vol.] ► Uključite SDVC uključivanje / isključivanje pritiskom na  TUNE točkić



Glasnoća glasovnog prepoznavanja

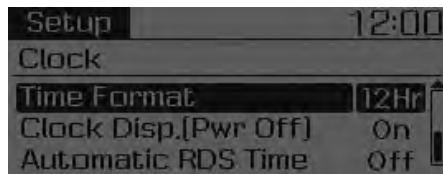
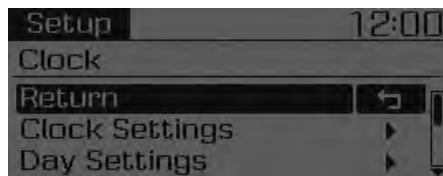
Podešavanje glasnoće glasovnog prepoznavanja.

Odaberite [Volume Dialogue] ► Podesite glasnoću  TUNE točkića



Podešavanje sata

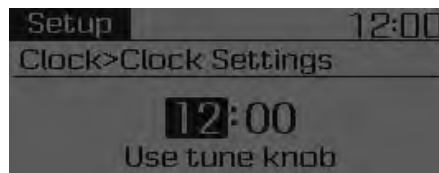
Pritisnite  taster ► Odaberite [Clock] pomoću  TUNE točkića ili  tastera ► Odaberite meni pomoću  TUNE točkića.



Podešavanje sata

Pomoću ovog menija možete postaviti vreme.

Odaberite [Clock Settings] pomoću  TUNE točkića ► Pritisnite  TUNE točkića

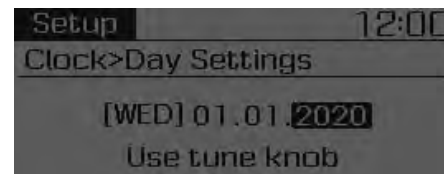


* Podesite broj koji se nalazi u fokusu kako biste postavili [hour] (sat) i pritisnite TUNE točkić kako biste podesili [minute].

Podešavanje datuma

Pomoću ovog menija možete podesiti datum.

Odaberite [Day Settings] pomoću  TUNE točkića ► Pritisnite  TUNE točkić.



* Podesite broj koji se nalazi u fokusu kako biste postavili tačan datum i pritiskom na TUNE točkić prebacite na sledeće podešavanje (Redosled podešavanja: Dan/Mesec/Godina)

Prikaz vremena

Ova funkcija omogućava prikaz vremena audio sistema u formatu 12/24 h.

Odaberite [Time Format] 12 Hr / 24 Hr pomoću  TUNE točkića

Prikaz sata kad je sistem isključen

Odaberite [Clock Disp.(Power Off)]
► Podesite/   pomoću  TUNE točkića

- : Prikaz vremena/datuma na ekranu
- : Ugašeno

Automatsko RDS vreme

Ova opcija služi za podešavanje automatske sinhronizacije vremena s RDS-om.

Odaberite [Automatic RDS Time] /   pomoću  TUNE točkića

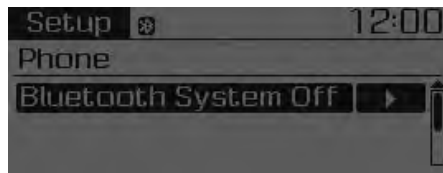
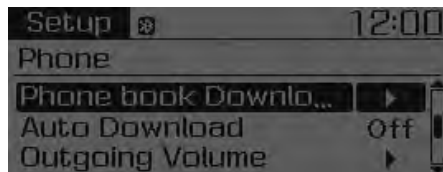
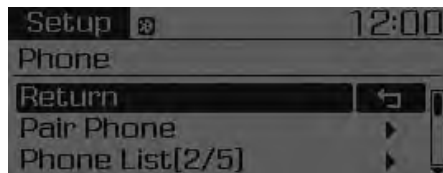
- : Automatska sinhronizacija je uključena
- : Ugašeno

OBAVEŠTENJE

Budući da neke lokalne radio stanice ne podržavaju automatsku sinhronizaciju RDS vremenske funkcije, neki RDS odašiljači ne mogu dati ispravno vreme. Ako se prikaže pogrešno vreme, podesite ga ručno sledeći korake u poglavlju "Podešavanja sata" na prethodnoj stranici.

Podešavanja telefona (za modele opremljene Bluetooth® bežičnom tehnologijom)

Pritisnite  taster ► [Phone pomoću TUNE  točkića ili  tipke ► Odaberite Menu  pomoću TUNE točkića



Povezivanje telefona

OBAVEŠTENJE

Za povezivanje mobilnog koje ima omogućenu Bluetooth® bežičnu tehnologiju, najprije je potrebno proći kroz proces prepoznavanja i povezivanja. Kao rezultat toga, ne možete povezati svoj mobilni telefon dok vozite. Pre upotrebe parkirajte vozilo.

Odaberite [Pair Phone] ► podesite pomoću  TUNE točkića

1. Pretražite nazive uređaja koji su prikazani na vašem mobilnom i povežite se.
 2. Unesite lozinku koja se će se pojaviti na ekranu (Lozinka: 0000) naziv uređaja i lozinka će biti prikazani na ekranu do 3 minuta.
- * Ako povezivanje ne završi u roku od 3 minute, povezivanje mobilnog telefona će automatski biti otkazano.

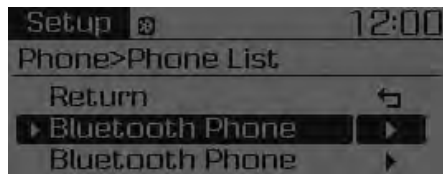
3. Prikazaće se poruka o završetku uparivanja.

- * Kod nekih mobilnih telefona, uparivanje će automatski uslediti nakon uspostavljanja veze.
- * Moguće je upariti do pet mobitela koji imaju omogućenu Bluetooth® bežičnu tehnologiju.

Popis mobilnih telefona

Nazivi do 5 spojenih mobilnih biće prikazani na popisu.

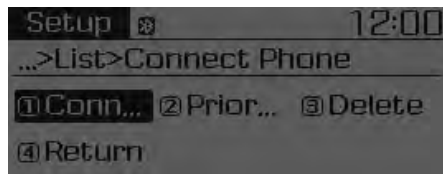
A [▶] je prikazano pored naziva trenutno spojenog mobilnog.



Odaberite željeni naziv kako biste postavili odabrani telefon.

- Povezivanje mobilnih

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni pomoću TUNE točkića ▶ Odaberite [Connect Phone]

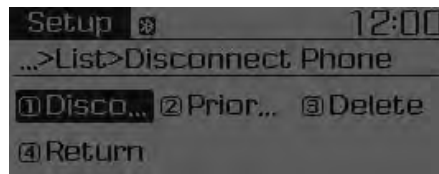


1. Odaberite mobilni koji trenutno nije spojen.

2. Povežite odabrani mobilni.
 3. Prikazaće se poruka o završetku uparivanja.
- * Ako je mobilni već spojen, odspojite već povezani mobilni i odaberite novi mobilni za povezivanje.

- Odspajanje povezanog mobilnog

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni pomoću TUNE točkića ▶ Odaberite [Disconnect Phone]



1. Odaberite mobilni koji je trenutno spojen.
2. Odspojite odabrani mobilni.
3. Prikazaće se poruka o završetku odspajanja.

- Promena redosleda povezivanja

Ova funkcija služi za izmenu redosleda (prioriteta) automatskog povezivanja mobilnog.

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite [Priority] pomoću TUNE točkića ▶ Odaberite prvi mobilni po važnosti.

1. Odaberite [Priority]
2. S popisa spojenih mobilnih odaberite mobilni koji želite da ima prvenstvo prilikom spajanja.
3. Prikazaće se poruka o promeni redosleda prioriteta.

* Kad se promijeni redosled povezivanja (prioriteta), novi prioritetni mobilni će se spojiti.

- Kad se prioritetni mobilni ne može spojiti: Automatski će se pokušati spojiti nedavno spojeni telefon.
- Slučajevi kada se nedavno priključen telefon ne može spojiti: pokušava se spojiti redosledom kojim su navedeni spojeni mobilni.

- Povezani telefon će automatski biti promenjen u prioritetni mobilni.

- **Brisanje**

Odaberite [Phone List] ➤ Odaberite mobilni pomoću  TUNE točkića ➤ Odaberite [Delete]

1. Odaberite željeni mobilni.
2. Obrišite odabrani mobilni.
3. Prikazat će se poruka s potvrdom brisanja mobilnog.
Prilikom pokušaja brisanja
* trenutno spojenog telefona, telefon će se najprije odspojiti.

OBAVEŠTENJE

- **Kada izbrišete mobilni telefon, telefonski imenik će takođe biti izbrisan.**
- **Za stabilnu komunikaciju pomoću Bluetooth® bežične tehnologije, izbrišite mobilni telefon iz audio podešavanja i izbrišite audio iz vašeg mobilnog telefona.**

Preuzimanje telefonskog imenika

Ova opcija služi za preuzimanje telefonskog imenika i popisa poziva u audio sistem.

Odaberite [Phone book Download] ➤ Odaberite pomoću  TUNE točkića

OBAVEŠTENJE

- **Preuzimanje možda neće biti podržano kod nekih mobilnih telefona.**
- **Ako koristite mobilni tokom preuzimanja telefonskog imenika, preuzimanje će se prekinuti. Telefonski imenik koji je već preuzet biće sačuvan.**
- **Kad preuzimate novi telefonski imenik, izbrišite sve prethodno sačuvane imenike pre početka preuzimanja.**

Automatsko preuzimanje

Prilikom povezivanja mobilnog moguće je automatsko preuzimanje telefonskog imenika i popisa poziva.

Odaberite [Auto Downloads] ➤ Odaberite  /  pomoću  TUNE točkića

Glasnoća izlaznog zvuka

Koristi se za podešavanje glasnoće vašeg glasa koji čuje druga strana dok razgovarate pomoću Bluetooth® bežične tehnologije.

Odaberite [Outgoing Volume] ► Podesite glasnoću pomoću  TUNE ručice

* Čak i dok razgovarate možete mijenjati glasnoću koristeći   tipke.

Kad je Bluetooth® bežična tehnologija isključena

Ova opcija koristi kada ne želite koristiti Bluetooth® bežičnu tehnologiju.

Odaberite [Bluetooth System Off] Postavite pomoću  TUNE točkića

* Ako je mobilni već priključen, odspojite ga i isključite Bluetooth sistem.

Korišćenje sistema Bluetooth® bežične tehnologije

Za korišćenje Bluetooth® bežične tehnologije kad je sistem isključen, sledite sledeće korake.

- Uključivanje Bluetooth® bežične tehnologije pomoću  tastera

Pritisnite  taster ► Screen Guidance

* Prelazak na ekran gde se mogu koristiti Bluetooth® funkcije i prikazuje postupak.

- Uključivanje Bluetooth® bežične tehnologije pomoću   tastera

Pritisnite  tipku ► Odaberite [Phone] pomoću  TUNE točkića ili  tipke

1. Prikazat će se ekran s pitanjem da li uključiti Bluetooth® tehnologiju.
2. Na ekranu odaberite YES kako biste uključili Bluetooth® tehnologiju i pristupili Meniju koji prikazuje sledeće korake.

* Ako je Bluetooth® tehnologija uključena, sistem će automatski pokušati spojiti nedavno spojeni mobilni.

OBAVEŠTENJE

- **Veza Bluetooth® tehnologije može se povremeno isključiti kod nekih mobilnih. Sledite ove korake kako biste pokušali ponovno ga spojiti.**

1) Isključite i ponovno uključite Bluetooth® funkciju na mobilnom i pokušajte ga ponovno spojiti.

2) Isključite i ponovno uključite mobilni i pokušajte ga ponovno spojiti.

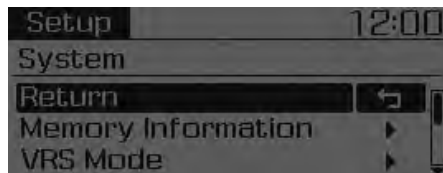
3) Uklonite bateriju iz mobilnog, ponovno ga upalite, a zatim pokušajte ponovno spojiti.

4) Ponovno upalite audio sistem i pokušajte ponovno spajanje.

5) Izbrišite sve povezane uređaje u mobilnom i audio sistemu i ponovno ih povežite.

Podešavanja sistema

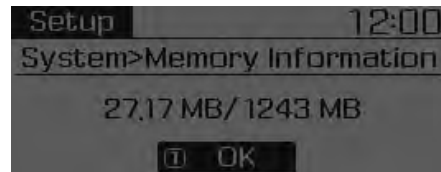
Pritisnite  tipku ► Odaberite [System]



Podaci o memoriji (ako je u opremi)

Prikazuje trenutno stanje memorije i ukupnu memoriju sistema.

Odaberite [Memory Information] ► OK
Trenutno korišćena memorija prikazuje se na levoj strani, dok je ukupno stanje memorije sistema prikazano na desnoj strani.



VRS Način

Ova opcija služi za promenu povratne glasovne informacije između normalnog i ekspertnog načina.

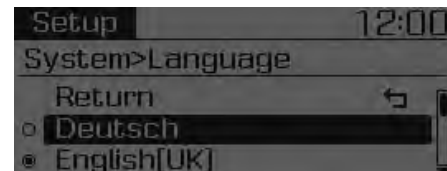
Odaberite [VRS Mode] ► Postavite pomoću  TUNE točkića

- Normalno: Ovaj način je za početnike i pruža detaljna uputstva tokom korišćenja glasovnih naredbi.

- Ekspertni: Ovaj način je za stručne korisnike i izostavlja neke informacije glasovnih naredbi. (Kada koristite ekspertni način rada, uputstva za navođenje možete čuti preko [Help] ili [Menu] naredbi.)
* Može se razlikovati zavisno od odabranog audio načina.

Jezik

Ovaj Menu se koristi za podešavanje jezika na ekranu i glasovnih naredbi. Odaberite [Language] ► Podesite pomoću  TUNE točkića



- * Sistem će se ponovo pokrenuti nakon što promenite jezik.
- * Podržani jezici u regiji:
 - nemački, engleski (UK), francuski, italijanski, španski, holandski, švedski, danski, ruski, poljski, turski

Radio: FM, AM



SEEK / PRETRAŽIVANJE

Pritisnite **SEEK** (up arrow) or **TRACK** (down arrow) taster

- Kratak pritisak na taster: Menja frekvenciju.
- Pritisak i držanje tastera: Automatski traži sledeću frekvenciju.

Preset SEEK

Pritisnite taster **1** ~ **6**

- Kratak pritisak na taster: Reprodukujе frekvencije sačuvane pod odgovarajućim brojem tastera.
- Pritisak i držanje tastera: Pritiskak i držanje željenog tastera od **1** ~ **6** sačuvaće radio stanicu koja se trenutno emituje, te će se začuti 'beep' zvuk.

Pritisnite **TA SCAN** taster

- Pritisak i držanje tastera: Omogućava pregled svake radio stanice tokom 5 sekundi. Nakon skeniranja svih frekvencija, vraća se na početak i nastavlja emitovati trenutnu frekvenciju.

Saobraćajne informacije (TA)

Kratkim pritiskom na **TA SCAN** taster (kraće od 0,8 sekundi): Postavite TA Traffic Announcement način **On** / **Off**.

MENU

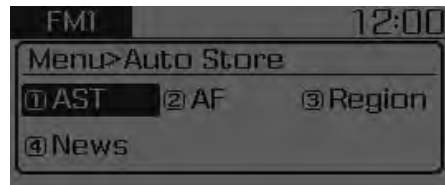
U **MENU**-ju se nalaze A.Store (Auto Store) i Info funkcije.

Odabir pomoću ručnog pretraživanja

Okrećite **TUNE** točkić levo/desno kako biste podesili frekvenciju.

AST (Auto Store)

Pritisnite **MENU** tipku ► Postavite [1AST] pomoću **TUNE** točkića ili **1 RPT** tastera.



Odaberite AST (Auto Store) kako biste sačuvali frekvencije s dobrim prijemom na mesta **1** ~ **6**, nema odgovarajućih frekvencija, emitovaće se posljednje zabeležene frekvencije.

* Čuva se samo FMA ili AMA način na mesta **1** ~ **6**.

AF (Alternative Frequency)

Pritisnite **MENU** tipku ► Postavite [2AF] pomoću **TUNE** ručice ili **2 RDM** tipke

Alternativni izbor frekvencije može se uključiti / isključiti.

Regija

Pritisnite **MENU** tipku ► Postavite [3Region] pomoću **TUNE** ručice ili **3** tipke

Opcija 'Regija' može se uključiti / isključiti.

Vesti

Pritisnite **MENU** tipku ► Postavite [4News] pomoću **TUNE** točkića ili **4** tipke

Opcija 'Vesti' može se uključiti / isključiti.

Informacije o glasnoći

Informacije o glasnoći odnosi se na jačinu zvuka prilikom prijema vesti ili saobraćajnih informacija.

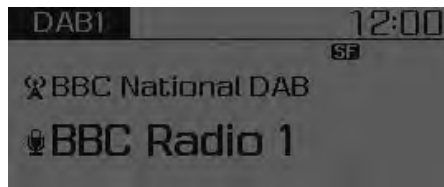
Informacije o glasnoći se mogu kontrolisati okretanjem **VOL** tipke Levo / Desno za vreme emitovanja vesti ili saobraćajnih informacija.

* AF, Regija i Vesti sa RDS Radio menija.

DAB Radio (za DAB model)

* Radio se može razlikovati zavisno o odabranog audio načina.

Promena RADIO načina



Pritisnite **RADIO** taster kako biste promenili način sledećim redom FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM.

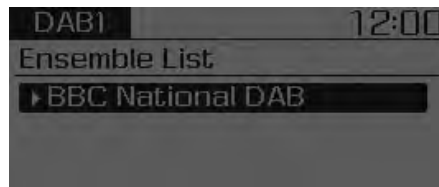
SEEK /PRETRAŽIVANJE

Pritisnite **SEEK**, **TRACK**

- Kratak pritisak na taster (kraće od 0.8 sekundi): Promena stanice.
- Pritisak i držanje tastera (duže od 0.8 sekundi): Menja DAB Ensemble.

Ensemble

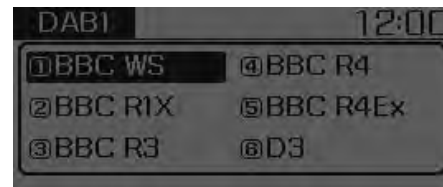
Pritisnite taster **FOLDER** ~ **FOLDER**



- Pretraživanje opcije Ensemble. Koristite Tune toččić za odabir željene Ensemble opcije i odabir stanica unutar Ensemble opcije.

Preset SEEK

Pritisnite taster **1** ~ **6**



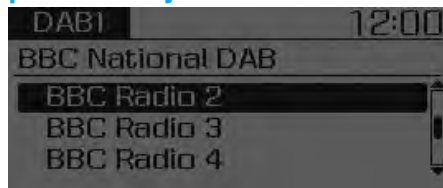
- Kratak pritisak na taster (kraće od 0.8 sekundi): Reprodukuj radio stanice sačuvane pod odgovarajućim brojem tastera.
- Pritisak i držanje tastera (duže od 0.8 sekundi): Pritiskak i držanje željenog tastera, sačuvaće od **1** ~ **6** radio stanicu koja se trenutno emituje, te će se začuti beep' zvuk.

SCAN / SKENIRANJE

Pritisnite **TA SCAN** taster.

- Kratak pritisak na taster (kraće od 0.8 sekundi): TA Scan On/Off.
- Pritisak i držanje tastera (duže od 0.8 sekundi): Omogućava pregled svake radio stanice tokom 5 sekundi. Nakon skeniranja svih frekvencija, vraća se na početak i nastavlja emituje trenutnu frekvenciju.

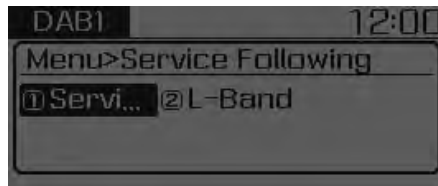
Odabir pomoću ručnog pretraživanja



Okrećite **TUNE** točkić levo/desno kako biste odabrali stanicu.

IZBORNIK

Unutar **MENU** menija nalaze se Service.F (Service Following) i L-Band funkcije.



Service Following

Pritisnite **MENU** tipku ► Postavite [1Service.F] pomoću **TUNE** ručice ili **1 RPT** tipke.

Kad je DAB signal slab, Service Following će se automatski prebaciti na identičan FM radio signal ako je isti dostupan.

L-Band

Pritisnite **MENU** tipku ► Postavite [2 LBand] pomoću **TUNE** ručice ili **2 RDM** tipke.

DAB emisije uključuju BAND III i L-band saglasno dostupnosti. BAND III uvek je postavljen kao zadani, dok L-band opcija može biti uključena kako biste bili u mogućnosti primati L-band emisije u regijama gde su LB-band emisije dostupne.

Osnovni način korišćenja: USB / iPod® / Moja muzika (My Music)

- RDS, model opremljen Bluetooth-om



- RDS, model bez Bluetooth-a



Naziv	Opis
① Repeat / Ponavljanje	Dok pesma (Datoteka) svira ► 1 RPT taster USB, iPod, My Music način: • Ponavljanje trenutne pesme USB način: • Ponavlja pesme unutar trenutne mape (Pritiskom na taster dva puta). * Ponovno pritisnete taster 1 RPT kako biste isključili ponavljanje.
② Random / Nasumično	Dok pesma (Datoteka) svira ► 2 RDM taster USB, iPod, My Music način: • Reprodukcijski svih pesama nasumičnim redosledom USB način: • Nasumična mapa: Reprodukcijski svih datoteka u trenutnoj mapi nasumičnim redosledom (Pritiskom na taster dva puta). • All random: Reprodukcijski svih datoteka nasumičnim redosledom * Ponovno pritisnete taster 2 RDM kako biste isključili ponavljanje.
③ Changing Song/File // Promena pesme/ datoteke	Dok pesma (Datoteka) svira ► SEEK , TRACK tipka • Kratak pritisak na tipku: reprodukcija trenutne pesme od početka / reprodukcija sledeće pesme. • Pritisak i držanje tipke: premotavanje pesme unatrag / premotavanje pesme unapred. * Ako ponovno pritisnete tipku TRACK u roku od 1 sekunde, prethodna pesma će biti reprodukovana.

- RDS, model opremljen Bluetooth-om



④ Scan

Dok pesma (Datoteka) svira ► **TA SCAN** tipka
Skenira sve pesme po 10 sekundi, počevši od sledeće pesme.

* Ponovno pritisnite tipku **TA SCAN** za isključivanje.

* SCAN funkcija nije podržana u iPod® načinu rada.

⑤

Folder
Search:
USB Mode

Dok Datoteka svira ► **FOLDER** , **FOLDER** faster

• Pretražuje prethodnu / sledeću mapu

* Ako mapu odaberete pritiskom na **TUNE** toččić, prva datoteka u odabranoj mapi će biti reprodukovana.

- RDS, model bez Bluetooth-a



MENU: USB

U USB načinu rada pritisnite **MENU** taster.



Repeat / Ponavljanje

Postavite [1RPT] pomoću **TUNE** točkića ili **1 RPT** tastera kako biste reprodukovali trenutne pesme.

* Ponovno pritisnite RPT kako biste isključili ponavljanje.

Folder Random

Postavite [2F.RDM] pomoću **TUNE** točkića ili **2 RDM** tastera za nasumično reprodukovalje pesama u trenutnoj mapi.

* Ponovno pritisnite F.RDM kako biste isključili funkciju.

Mapa Repeat / Ponavljanje

Postavite [3F.RPT] pomoću **TUNE** točkića ili **3** tastera za ponavljanje pesme u trenutnoj mapi.

* Ponovno pritisnite F.RPT kako biste isključili funkciju.

All Random / Nasumično ponavljanje

Postavite [4A.RDM] pomoću **TUNE** točkića ili **4** tastera za nasumično reprodukovalje svih pesama na USB mediju.

* Ponovno pritisnite A.RDM kako biste isključili funkciju.

Informacije

Postavite [5Info] pomoću **TUNE** točkića ili **5** taster za prikaz podataka o trenutnoj pesmi.

* Pritisnite **MENU** taster za isključivanje info ekrana.

Copy / Kopiranje (ako je u opremi)

Postavite [6Copy]] pomoću **TUNE** točkića ili **6** tastera.

* Ova funkcija se koristi za kopiranje trenutne pesme u My Music način rada. Na ovaj način možete reprodukovati kopiranu muziku u My Music načinu rada.

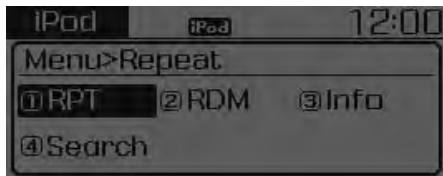
* Ako pritisnete neki drugi taster dok je kopiranje u toku, prikazaće se pop-up s pitanjem želite li odustati od kopiranja.

* Ako je drugi medij povezan ili umetnut (USB, iPod, AUX) dok je u toku kopiranje, kopiranje se poništava.

Muzika se neće reprodukovati dok je kopiranje u toku.

MENU: iPod®

U iPod® načinu rada pritisnite taster.



Repeat / Ponavljanje

Postavite [1RPT] pomoću TUNE točkića ili **1 RPT** tastera za ponavljanje pesme u trenutnoj mapi.

* Ponovno pritisnite RPT kako biste isključili funkciju.

Random / Nasumično reprodukovanje

Postavite [2RDM] pomoću TUNE točkića ili **2 RDM** tastera.

Ova funkcija omogućava nasumično reprodukovanje pesama u trenutnoj mapi.

* Ponovno pritisnite RDM kako biste isključili funkciju.

Informacije

Postavite [3Info] pomoću TUNE točkića ili **3** tastera.

Ova funkcija omogućava prikaz podataka o trenutnoj pesmi.

* Pritisnite **MENU** taster za isključivanje info ekrana.

Search / Pretraživanje

Postavite [4Traži] pomoću TUNE točkića ili **4** tastera.

Ova funkcija omogućava prikaz iPod® popisa kategorija.

* Pritiskom na **MENU** taster pretraživanje iPod® kategorija prebacuje se u glavni popis kategorija.

MENU: My Music način rada (ako je u opremi)

U My Music načinu rada, pritisnite

MENU taster.



Repeat / Ponavljanje

Podesite [1RPT] pomoću TUNE točkića ili **1 RPT** tastera.

Ova funkcija omogućava ponavljanje trenutne pesme.

* Ponovno pritisnite RPT kako biste isključili funkciju.

Random / Nasumično reprodukovanje

Postavite [2 RDM] pomoću TUNE točkića ili **2 RDM** tastera.

Ova funkcija omogućava nasumično reprodukovanje pesama u trenutnoj mapi.

* Ponovno pritisnite RDM kako biste isključili funkciju.

Informacije

Postavite [3 Info] pomoću  TUNE točkića ili  tastera.

Ova funkcija omogućava prikaz podataka o trenutnoj pesmi.

* Pritisnite  taster za isključivanje info ekrana.

Delete / Brisanje

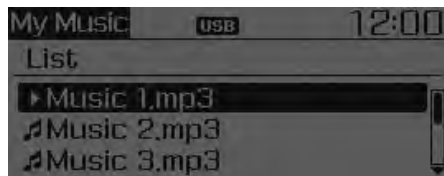
Postavite [4Delete]pomoću  TUNE točkića ili  tastera.

- Ova funkcija briše datoteku koja se trenutno reprodukuje.

Pritiskom na Delete izbrisate pesmu koja se trenutno reprodukuje.

- Brisanje datoteka s popisa

1. Odaberite datoteku koju želite izbrisati pomoću  TUNE točkića .



2. Pritisnite taster i odaberite opciju za brisanje odabrane datoteke.

Delete All / Brisanje svega

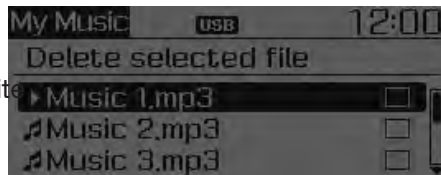
Postavite [5Del.All]pomoću  TUNE točkića ili  tastera.

Funkcija briše sve pesme u načinu rada My Music.

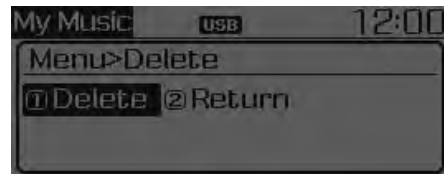
Delete Selection / Izbriši odabrane

Pritisnite  tipku ► Postavite [6Del.Sel] pomoću  TUNE ručice ili  tipke.

Pesme u načinu My Music su odabrane i izbrisane.



1. Odaberite pesme koje želite izbrisati s popisa.
2. Nakon odabira, pritisnite  taster i odaberite opciju brisanja.



AUX

AUX se koristi za reprodukciju spolnog medija koji je trenutno povezan s AUX priključkom.

AUX će se automatski pokrenuti kad je spoljni uređaj spojen na AUX priključak.

Ako je vanjski uređaj spojen, takođe možete pritisnuti  za promenu na AUX način.



* AUX način se ne može pokrenuti ako ne postoji spoljni uređaj spojen na AUX priključak.

Bluetooth® Audio Tehnologija (ako je u opremi)

Što je Bluetooth® bežična tehnologija?

Bluetooth® bežična tehnologija omogućuje spajanje uređaja na malim udaljenostima, uključujući hands-free uređaje, stereo slušalice, bežične daljinske upravljače, itd. Za više informacija posetite web stranicu Bluetooth® bežične tehnologije na www.bluetooth.com.

Pre korišćenja Bluetooth® audio tehnologije

- Bluetooth® audio bežična tehnologija možda ne može biti podržana, zavisno od kompatibilnosti Bluetooth®-a vašeg mobilnog telefona.
- Da biste koristili Bluetooth® audio bežičnu tehnologiju, prvo morate upariti i spojiti Bluetooth® mobilnog telefona.

- Bluetooth® audio bežična tehnologija može se koristiti samo kada je [Audio Streaming] telefona uključen.

* Postavljanje Bluetooth® Audio Streaming bežične tehnologije: Pritisnite  taster ► Odaberite [Phone] pomoću  točkića ili  tastera ► Odaberite [Audio Streaming]] pomoću  TUNE ručice ► Postavite 

Podlašavanje Bluetooth® Audio Tehnologije

- Pritisnite  taster za promenu načina sledećim redom: USB → AUX → My Music → BT audio.
- Ako je odabran BT Audio način, Bluetooth® audio tehnologija će započeti reprodukovanje.
- * Audio se možda neće automatski reprodukovati kod nekih mobilnih telefona.

Korišćenje audio Bluetooth® karakteristika

- PLAY / STOP

Pritisnite  točkić kako biste reprodukovali i pauzirali trenutnu pesmu.



- * PLAY / PAUSE funkcije ne mogu biti podržane kod nekih mobilnih telefona.

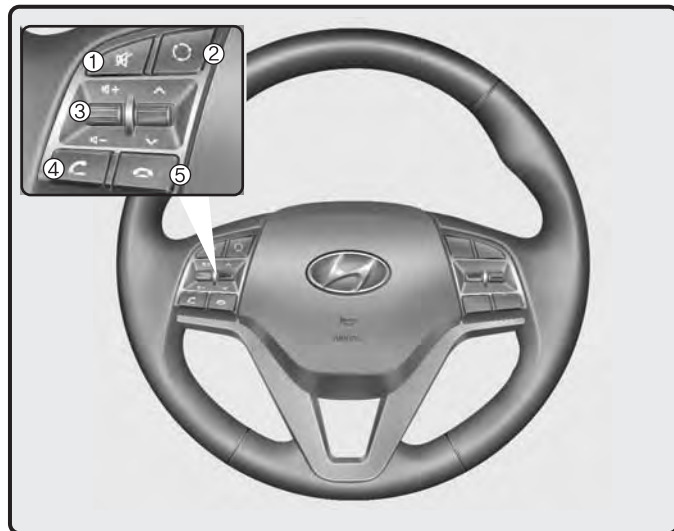
Upućivanje poziva pomoću daljinskog upravljača na volanu



* Stvarne karakteristike u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

Naziv	Opis
①	- Svaki put kad pritisnete taster, način se menja sledećim redosledom: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → USB (iPod) → AUX (za DAB modele) FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM → USB (iPod) → AUX - Ako medij nije priključen ili disk nije umetnut, odgovarajući načini biće onemogućeni.
②	Povećava ili smanjuje glasnoću zvučnika.
③ taster	Isključivanje glasnoće zvuka.

Upućivanje poziva pomoću daljinskog upravljača na volanu (za modele opremljene Bluetooth-om)

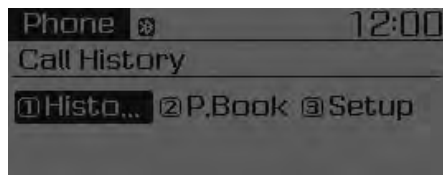


* Stvarne karakteristike u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

Naziv	Opis
①	Isključivanje mikrofona tokom poziva.
②	- Svaki put kad pritisnete taster, način se menja sledećim redosledom: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → USB (iPod) → AUX → My Music → BT Audio (za DAB modele) FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM → USB (iPod) → AUX → My Music → BT audio - Ako medij nije priključen ili disk nije umetnut, odgovarajući načini biće onemogućeni.
③	Povećava ili smanjuje glasnoću zvučnika.
④	Uspostavljanje i prenos poziva. - Provera popisa poziva i upućivanje poziva - Kratko pritisnite (ispod 0,8 sekunde) taster na daljinskom upravljaču volana. - Popis poziva će se prikazati na ekranu. - Pritisnite taster za spajanje poziva na odabrani broj. - Ponovno biranje zadnjeg pozvanog broja - Pritisnite i držite (duže od 0,8 sekunde) taster na daljinskom upravljaču volana. - Poslednji broj je ponovno biran.
⑤	Završavanje poziva ili otkazivanje funkcija.

Menu telefona

Pritisnite  tipku kako bi se prikazala 3 podmenija (Evidencija poziva, Telefonski imenik, Podešavanja telefona)



Phone history / Evidencija poziva

Pritisnite  taster  Postavite [1 History] pomoću  točkića ili  tastera.

Evidencija poziva će se prikazati, pa se može koristiti za odabir broja i upućivanje poziva.

Ako evidencija poziva ne postoji, prikazuje se ekran s pitanjem želite li preuzeti evidenciju poziva. (Neki mobilni možda ne podržavaju mogućnost preuzimanja evidencije poziva)

Phone Book / Telefonski imenik

Pritisnite  taster  Podesite [2P.Book] pomoću  točkića ili  tastera .

Telefonski imenik će se prikazati te se može koristiti za odabir broja i upućivanje poziva.

- * Ako jedan kontakt ima memorisano više brojeva, na ekranu će se prikazati broj mobilnog telefona, kućni broj i poslovni broj. Odaberite željeni broj za upućivanje poziva.

Ako imenik ne postoji, prikazuje se ekran s pitanjem želite li preuzeti telefonski imenik. (Neki mobilni možda ne podržavaju mogućnost preuzimanja telefonskog imenika)

Podešavanja telefona

Pritisnite  taster  Podesite [3Setup] pomoću  točkića ili  tastera.

Prikaže se ekran za postavljanje Bluetooth®-a i mobilnog telefona. Za više informacija, pogledajte poglavlje "Podešavanja telefona".

Glasovno prepoznavanje (ako je u opremi)

Korišćenje glasovnog prepoznavanja

Uključivanje glasovnog prepoznavanja

Kratko pritisnite  taster na volanu. Izgovorite naredbu.



Ako su uključene povratne naredbe, sistem će reći: "Please say a command after the beep (BEEP)"

- Ako su isključene povratne naredbe, sistem će samo reći "(BEEP)"
- Za promenu načina povratnih naredbi, idite na   [System] ► [Prompt Feedback]

Informacije

Za ispravno prepoznavanje, izgovorite naredbu nakon glasovnog uputstva i tona.

Najbolji načini pozivanja kontakata

- 1) Nemojte čuvati unose s jednim imenom (npr., "Bob", "Mama", "Kim", itd). Umesto toga, uvek koristite puna imena (uključujući imena i prezimena) za sve kontakte (npr koristite "Jacob Stevenson" umesto "Tata").
- 2) Nemojte koristiti skraćenice (tj. koristite "gospodin" umesto "gosp." ili "direktor" umesto "dir.").
- 3) Nemojte koristiti akronime, već koristite pun naziv. Na primer: Elektroprivreda Srbije umesto "EPS".
- 4) Nemojte koristiti posebne znakove (primer, "@", "crtica -", "zvezdica *").

- 5) Ako sistem ne prepoznaje ime iz popisa kontakata, promenite ga u opisni (npr. koristite "deda Jovan" umesto "deka Joca").

Preskakanje povratnih naredbi

Dok se čuje povratna naredba ► kratko pritisnite  taster na daljinskom upravljaču volana.

Povratna poruka će se odmah prekinuti i čućete BEEP zvuk. Nakon zvuka izgovorite glasovnu naredbu.

Ponovno pokretanje glasovnog prepoznavanja

Dok sistem čeka naredbu ► kratko pritisnite  taster na daljinskom upravljaču volana.

Status funkcije čekanja na naredbu će završiti i čućete BEEP zvuk. Nakon zvuka izgovorite glasovnu naredbu.

Završetak prepoznavanja

Dok je funkcija glasovnog prepoznavanja aktivna ► Pritisnite i držite  taster na daljinskom upravljaču volana.

i Informacije

- **Dok koristite glasovne naredbe, pritiskom na bilo koji kontrolni taster na volanu prekinućete funkciju glasovnih naredbi.**
- **Dok sistem čeka na glasovne naredbe, izgovorite "cancel" ili "end" za prekid glasovne naredbe.**
- **Dok sistem čeka na glasovne naredbe, pritisknite i držite taster na volanu za kraj glasovne naredbe.** 

glasovnog

Saveti za glasovno prepoznavanje i kontakte:

Hyundai sistem za prepoznavanje glasa može imati poteškoća u razumevanju nekih naglasaka ili neuobičajenih imena.

Kad koristite glasovno prepoznavanje za upućivanje poziva, govorite umerenim tonom i jasno izgovarajte reči kako biste povećali tačnost korišćenja glasovnog prepoznavanja. Uzmite u obzir ove smernice prilikom čuvanja kontakata:

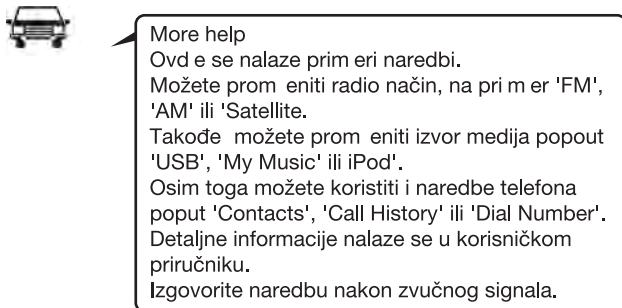
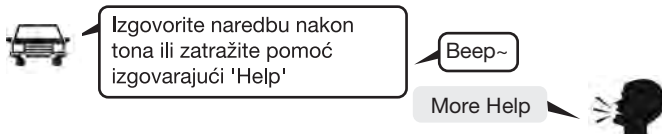
- Nemojte čuvati unose s jednim imenom (primerice, "Bob", "Mama", "Kim", itd). Umesto toga, uvek koristite puna imena (uključujući imena i prezimena) za sve kontakte
- Nemojte koristiti posebne znakove (npr "@", "-", "*", "&", itd.)

- Nemojte koristiti skraćenice (tj. koristite "gospodin" umesto "gosp." ili "direktor" umesto "dir.") i akronime (tj. koristite "Elektroprivreda Srbije" umesto "EPS"). Izgovarajte imena tačno onako kako su sačuvana u imeniku.

Prikaz korišćenja glasovnih naredbi

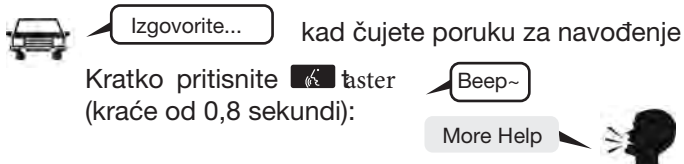
- Pokretanje glasovne naredbe.

Kratko pritisnite  taster (kraće od 0,8 sekundi):

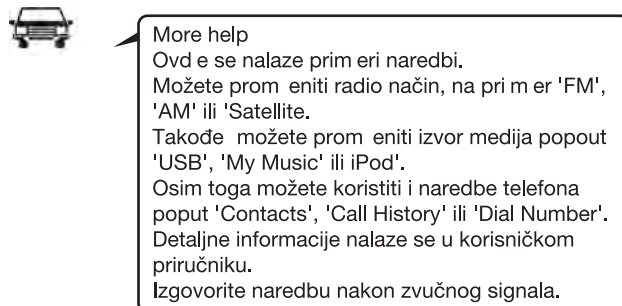


- Preskakanje glasovne naredbe.

Kratko pritisnite  taster (kraće od 0,8 sekundi):

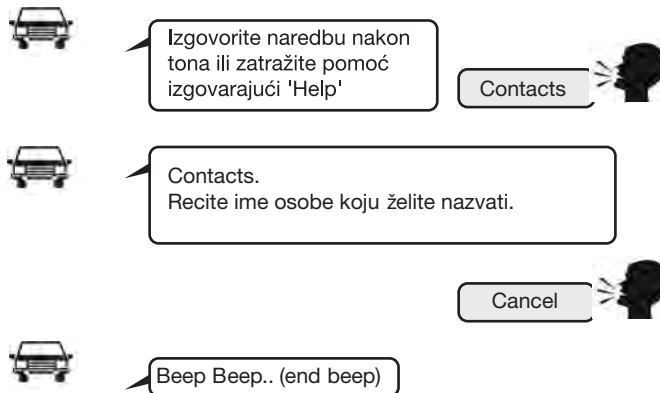


Kratko pritisnite  taster (kraće od 0,8 sekundi):



- Kraj glasovnih naredbi.

Kratko pritisnite  taster (kraće od 0,8 sekundi):



Popis glasovnih naredbi

- Zajedničke naredbe: Ove naredbe mogu se koristiti u većini slučajeva. (Međutim neke naredbe možda neće biti dostupne za vreme određenih radnji)

Naredba	Funkcija
More Help	Daje smernice za naredbe koje se mogu koristiti bilo gde u sistemu.
Help	Daje smernice za naredbe koje se mogu koristiti u trenutnom načinu rada.
Call <Ime>	Upućivanje poziva <Ime> sačuvano u Kontaktima. Npr. Call 'John Smith'
Call <Ime> on Mobile	Upućivanje poziva <Ime> na broj mobilnog sačuvan u Kontaktima. Npr. Call 'John Smith' on Mobile
Call <Ime> in Office	Upućivanje poziva <Ime> na broj u office-u sačuvan u Kontaktima. Npr. Call 'John Smith' in Office
Call <Ime> at Home	Upućivanje poziva <Ime> na kućni broj sačuvan u Kontaktima. Npr. Call 'John Smith' at Home
Call <Ime> on Other	Upućivanje poziva <Ime> na neki drugi broj sačuvan u Kontaktima. Npr. Call 'John Smith' on Other

Naredba	Funkcija
Phone	Pružá smernice za naredbe koje se odnose na telefon. Nakon izricanja ove naredbu, izgovorite "Favorites", "Call History", "Contacts" ili "Dial Number" i odgovarajuća funkcija će biti izvršena.
Favorites	Prikazuje "Favorites"ekran.
Call History	Prikazuje ekran s popisom zadnjih poziva.
Contacts (Call by Name)	Prikazuje ekran Kontakti. Nakon što izgovorite ovu naredbu, izgovorite ime kontakta sačuvanog u Kontaktima kako biste automatski uspostavili vezu.
Dial Number	Prikazuje ekran Odlazni pozivi. Nakon što izgovorite ovu naredbu, izgovorite broj koji želite nazvati kako biste automatski uspostavili vezu.
Redial	Ponovno uspostavljanje poziva prema poslednjem biranom broju.
Tutorial	Daje smernice o tome kako koristiti prepoznavanje glasa i Bluetooth® vezu.

Naredba	Funkcija
Radio	- Kad slušate radio, prikazuje se sledeći radio ekran. (FM1 → FM2 → AM → XM1 → XM2 → XM3 → FM1) - Kad slušate u drugačijem načinu, prikazuje se samo poslednji radio ekran. - Kad slušate FM radio, zadržava se postojeće stanje. - Kad slušate u drugačijem načinu, prikazuje se poslednji FM ekran.
FM1 (FM One)	Prikaz FM1 ekrana.
FM2 (FM Two)	Prikaz FM2 ekrana.
AM	Prikaz AM ekrana.
FM Preset 1-6	Reprodukovanje FM signala sačuvanog u načinu FM Preset 1- 6
AM Preset 1-6	Reprodukovanje AM signala sačuvanog u načinu AM Preset 1- 6
FM 87.5-107.9	Reprodukovanje FM signala odgovarajuće frekvencije.
AM 530-1701	Reprodukovanje AM signala odgovarajuće frekvencije.
Media	Prelazak na poslednji aktivni Media ekran
USB	Reprodukovanje muzike sačuvane na USB uređaju
iPod	Reprodukovanje muzike sačuvane na iPod uređaju.

Naredba	Funkcija
My Music	Reprodukovanje muzike sačuvane u načinu My Music.
AUX (Auxiliary)	Reprodukovanje sa spojenog spoljnog uređaja.
Bluetooth® Audio	Reprodukovanje muzike sačuvane na Bluetooth® uređaju
Mute	Stišavanje zvuka.
Please repeat	Ponavljanje poslednjeg komentara.
Mute	Stišavanje zvuka.
Cancel (Exit)	Završetak glasovnih naredbi.

- FM / AM radio naredbe: Naredbe koje su na raspolaganju tokom FM, AM radio emitovanja

Naredba	Funkcija
Preset 1-6	Reprodukovanje stanice sačuvane u načinu Preset 1- 6
Scan	Skeniranje i pretraživanje dostupnih frekvencija, na svakoj se zadržava 10 sekundi.
Preset Scan	Prelazak na sledeću sačuvanu stanicu , na svakoj se zadržava 10 sekundi.
Information	Prikaz informacija o trenutno emitovanoj stanici. (Ova funkcija može se koristiti tokom primanja RBDS signala.)

- Satelitske radio naredbe: Naredbe koje su na raspolaganju tokom slušanja satelitskih radio stanica

Naredba	Funkcija
Channel 0-225	Reprodukovanje odabrane satelitske radio stanice.
Scan	Skeniranje i pretraživanje dostupnih stanica, na svakoj se zadržava 10 sekundi.
Preset 1-6	Reprodukovanje stanice sačuvane u načinu Preset 1- 6
Information	Prikaz informacija o trenutno emitovanoj stanici.

- USB naredbe: Naredbe koje su na raspolaganju tokom korišćenja USB uređaja

Naredba	Funkcija
Random	Reprodukovanje datoteka unutar trenutne mape nasumičnim redosledom.
Random Off	Poništavanje nasumičnog reprodukovanja datoteka unutar trenutne mape.
Repeat	Ponovno reprodukovanje trenutne datoteke.
Repeat Off	Poništavanje ponovnog reprodukovanja te se reprodukcija nastavlja normalnim redosledom.
Information	Prikaz informacija o datoteci koja se u tom trenutku reprodukuje.
Next Folder	Reprodukovanje prve datoteke u sledećoj mapi.
Previous Folder	Reprodukovanje prve datoteke u prethodnoj mapi.

- iPod® naredbe: Naredbe koje su na raspolaganju tokom korišćenja iPod® uređaja

Naredba	Funkcija
Random	Reprodukovanje datoteka unutar trenutne mape nasumičnim redosledom.
Random Off	Poništavanje nasumičnog reprodukovanja datoteka unutar trenutne mape te se reprodukcija nastavlja normalnim redosledom..
Repeat	Ponovno reprodukovanje trenutne datoteke.
Repeat Off	Poništavanje ponovnog reprodukovanja te se reprodukcija nastavlja normalnim redosledom.

- My Music naredbe: Naredbe koje su na raspolaganju tokom korišćenja My Music načina rada

Naredba	Funkcija
Random	Reprodukovanje svih sačuvanih datoteka nasumičnim redosledom.
Random Off	Poništavanje nasumičnog reprodukovanja datoteka te se reprodukcija nastavlja normalnim redosledom..
Repeat	Ponovno reprodukovanje trenutne datoteke.
Repeat Off	Poništavanje ponovnog reprodukovanja te se reprodukcija nastavlja normalnim redosledom.
Delete	Brisanje trenutne datoteke. Sistem neće tražiti dodatnu potvrdu ove naredbe.

- Bluetooth® Audio naredbe: Naredbe dostupne tokom korišćenja Bluetooth® tehnologije s mobilnog

Naredba	Funkcija
Play	Nastavlja reprodukovanje pauzirane pesme.
Pause	Pauziranje trenutne pesme.

Vožnja vašeg vozila

Pre vožnje	5-4
Pre ulaska u vozilo	5-4
Pre pokretanja	5-4
Kontakt brava	5-6
Ključ kontakt brave	5-6
Taster Start / Stop motora	5-11
Ručni menjač	5-20
Rad ručnog menjača	5-20
Dobre vozačke navike	5-22
Automatski menjač	5-24
Rad automatskog menjača	5-24
Parkiranje	5-29
Dobre vozačke navike	5-29
Prenos s dvostrukim kvačilom	5-31
Rad menjača s dvostrukim kvačilom	5-31
Parkiranje	5-38
Dobre vozačke navike	5-38
Kočioni sistem	5-40
Električne kočnice	5-40
Indikator istrošenosti disk kočnica	5-41
Parkirna kočnica (ručni tip)	5-41
Elektronska parkirna kočnica (EPB)	5-43
AUTO HOLD	5-49
Anti-Lock kočioni sistem (ABS)	5-53

Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)	5-55
Upravljanje stabilnosti vozila (VSM)	5-59
Pomoć na uzbrdici (HAC)	5-60
Kontrola kočnica na spustu (DBC)	5-61
Signal zaustavljanja u nuždi (ESS)	5-63
Dobre prakse kočenja	5-64
Pogon na četiri točka (4WD)	5-65
Rad 4WD	5-66
Mere opreza u nuždi	5-70
ISG (Idle Stop and Go) sistem	5-72
Za aktiviranje ISG sistema	5-72
Za isključivanje ISG sistema	5-75
ISG kvar sistema	5-76
Deaktivacija senzora akumulatora	5-77
Fleksibilni volan	5-78
Integrirani sistem kontrole načina vožnje	5-80
Sistem nadzora mrtvoga ugla (BSD)	5-82
BSD (Blind Spot Detection) /	
LCA (Lane Change Assist)	5-83
RCTA (Upozorenje o pozadinskom saobraćaju)	5-86

Autonomno kočenje u nuždi (AEB)	5-90
Podešavanje sistema i aktiviranje	5-90
AEB poruka upozorenja i sistem kontrole	5-92
Senzor za otkrivanje udaljenosti od vozila ispred (prednji radar)	5-95
Kvar sistema	5-96
Ograničenje sistema	5-97
Funkcija informacije ograničenja brzine (SLIF)	5-101
Podešavanje sistema i aktiviranje	5-102
Rad	5-102
Prikaz	5-103
PAŽNJA VOZAČA	5-105
Sistem pomoći za ostanak u voznj traci (LKAS)	5-106
Rad LKAS sistema	5-107
PAŽNJA VOZAČA	5-111
Kvar LKAS sustava	5-112
LKAS promena funkcije	5-113
Sistem kontrole ograničenja brzine	5-115
Rad ograničenja brzine	5-115
Tempomat (s kontrolom ograničenja brzine)	5-117
Rad tempomata	5-117
Tempomat	5-122
Rad tempomata	5-122

Posebni uslovi vožnje	5-129
Opasni uslovi vožnje	5-129
Pijhanje vozila	5-129
Glatko skretanje u zavojima	5-130
Vožnja noću	5-130
Vožnja po kiši	5-130
Vožnja u poplavljenim područjima	5-131
Vožnje autoputem	5-131
Smanjenje rizika od prevrtanja	5-132
Vožnja zimi	5-133
Snežni ili ledeni uslovi	5-133
Mere opreza zimi	5-135
Vuča prikolice	5-138
Ako se odlučite vući prikolicu?	5-139
Oprema za vuču prikolice	5-142
Vožnja s prikolicom	5-143
Održavanje pri vući prikolice	5-147
Masa vozila	5-148
Preopterećenje	5-148



UPOZORENJE

Ugljen-monoksid (CO) gas je otrovan. Udisanje CO može uzrokovati nesvesticu i smrt. Izduvni gasovi motora sadrže ugljen-monoksid koji se ne može videti ili namirisati.

Ne udišite izduvne gasove motora.

Ako u bilo kom trenutku osetite miris izduvnih gasova unutar vozila, odmah otvorite prozore. Izlaganje CO može uzrokovati nesvesticu i smrt gušenjem.

Budite sigurni da izduvni sistem ne propušta.

Izduvni sistem treba proveriti svaki put kada se vozilo podiže radi promene ulja ili bilo kog drugog razloga. Ako čujete promenu u zvuku auspuha ili ako pređete preko nečeg što je udarilo u podnožje vozila, preporučujemo da izduvni sistem proveri što je pre moguće ovlašćeni HYUNDAI servis.

Ne pokrećite motor u zatvorenom prostoru.

Opasno je da motor radi u garaži, čak i s otvorenim garažnim vratima. Imajte motor upaljen dovoljno dugo za pokretanje motora i izlazak vozila iz garaže.

Izbegavajte rad motora u praznom hodu u dužem periodu s putnicima unutar vozila.

Ako je potrebno da motor radi u praznom hodu duže vreme s ljudima unutar vozila, to učinite samo na otvorenom prostoru sa uvlačenjem vazduha postavljenom na "fresh" i kontrolom ventilatora postavljenog na visoko, tako da svež vazduh uvlači u unutrašnjost.

Održavajte čist ulaz vazduha.

Da bi se osigurao pravilan rad ventilacionog sistema, održavajte ventilacione otvore za unos, koji se nalaze ispred vetrobrana čistim od snega, leda, lišća ili drugih prepreka.

Ako morate voziti s otvorenim vratima gepeka:

Zatvorite sve prozore.

Otvorite otvore za provetravanje na na instrument tabli.

Podesite kontrolu unosa vazduha na "sveže", kontrole protoka vazduha na "pod" ili "lice", a kontrolu ventilatora postavljenu na visoko.

PRE VOŽNJE

Pre ulaska u vozilo

- Budite sigurni da su svi prozori, spoljašnji retrovizor (i), i spoljašnja svetla čisti i neometani.
- Uklonite mraz, sneg ili led.
- Vizualno proverite gume za neravnomerno trošenje i oštećenja.
- Proverite ispod vozila za bilo koji znak curenja.
- Budite sigurni da ne postoje prepreke iza vas, ako nameravate voziti unazad.

Pre pokretanja

- Proverite jesu li poklopac motora, prtljažnik i vrata čvrsto zatvoreni i zaključani.
- Podesite položaj sedišta i volana.
- Podesite unutrašnje i spoljašnje retrovizore.
- Proverite rade li sva svetla.
- Vežite sigurnosni pojas. Proverite jesu li svi putnici pričvrstili svoje sigurnosne pojaseve.
- Kada je prekidač paljenja u položaju ON proverite merače i indikatore na instrument tabli i poruke na ekranu.
- Proverite jesu li svi predmeti koje nosite pravilno postavljeni ili sigurno pričvršćeni.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti, preduzmite sledeće mere opreza:

- **Uvek vežite sigurnosni pojas.** Svi putnici moraju biti propisno vezani svaki put kada se vozilo kreće. Za više informacija, pogledajte “Sigurnosni pojasevi” u 2. poglavlju.
- **Uvek vozite defenzivno.** Pretpostavite da drugi vozači ili pešaci mogu biti bezbrižni i grešiti.
- **Ostanite usredsređeni na vožnju.** Ometanje vozača može uzrokovati nesreću.
- **Ostavite dovoljno prostora između vas i vozila ispred vas.**

UPOZORENJE

NIKADA nemojte piti ili uzimati drogu i voziti.

Vožnja kada ste u pijanom stanju ili drogirani je opasna i može dovesti do nesreće i ozbiljne povrede ili smrti.

Pijana vožnja je uzrok broj jedan poginulih svake godine na autoputevima. Čak i mala količina alkohola uticaće na vaše reflekse, percepciju i procenu. Samo jedno piće može smanjiti sposobnost reagovanja na promene uslova i hitne slučajeve i vaše vreme reakcije postaje gore sa svakim dodatnim pićem.

Vožnja pod uticajem droga je opasna ili opasnija od vožnje pod uticajem alkohola. (nastavak)

(nastavak)

Vrlo je verovatno da ćete imati tešku nesreću ako pijete ili uzimate drogu i vozite. Ako ste pili ili uzeli drogu, nemojte voziti. Nemojte se voziti s vozačem koji je pio ili uzeo drogu. Odaberite savesnog vozača ili pozovite taksi.

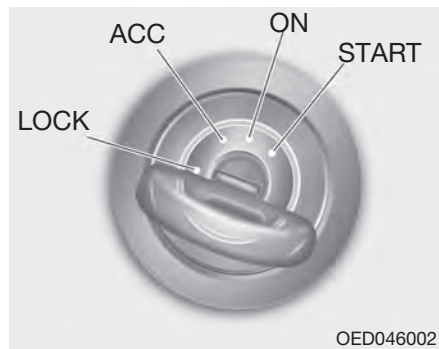
KONTAKT BRAVA

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti, preduzmite sledeće mere opreza:

- **NIKADA** ne dopustite deci ili bilo kojoj osobi koja nije upoznata s vozilom da dira kontakt bravu ili povezane delove. Može doći do iznenadnog kretanja vozila.
- **NIKADA** nemojte posezati za kontakt bravom kroz volan ili bilo koje druge kontrole, dok je vozilo u pokretu. Prisutnost ruke ili ruku na ovom području može izazvati gubitak kontrole nad vozilom koje može rezultirati nesrećom.

Ključ kontakt brave



⚠ UPOZORENJE

- **NIKADA** ne okrećite prekidač paljenja u položaje LOCK ili ACC dok je vozilo u pokretu, osim u hitnim slučajevima. To će rezultirati isključivanjem motora i gubitkom snage sistema za upravljanje i kočionih sistema. To može dovesti do gubitka kontrole, smera, upravljanja i kočenja, što može uzrokovati nesreću.

(nastavak)

(nastavak)

- Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u 1. brzini (za vozila s ručnim menjačem) ili P (parkiranje, za vozila s automatskim menjačem) položaju, povučenom ručnom kočnicom i kontakt bravom u položaju LOCK.

Mogu se pojaviti neočekivana kretanja vozila ako ove mere opreza nisu preduzete.

Položaji ključa kontakt brave

Položaj prekidača	Akcija	Beleške
LOCK	Za okretanje kontakt brave u položaj LOCK, lagano pritisnite taster u položaj ACC i okrenute ključ prema položaju LOCK. Ključ se može ukloniti u položaju LOCK. Volan se zaključava kako bi zaštitio vozilo od krađe. (ako je u opremi)	
ACC	Električna oprema se može koristiti. Volan se otključava.	Ako imate poteškoće s okretanjem prekidača paljenja u položaj ACC, okrenite ključ okrećući volan desno i levo za oslobađanje napetosti.
ON	To je normalni položaj ključa kada se motor pokrene. Sve funkcije i oprema se mogu koristiti. Svetla upozorenja se mogu proveriti kada uključite prekidač paljenja s ACC na ON.	Ne ostavljajte kontakt bravu u položaj ON kada motor ne radi kako ne bi došlo do pražnjenja akumulatora.
START	Za pokretanje motora, okrenite kontakt bravu u položaj START. Prekidač se vraća u položaj ON kada pustite ključ.	Motor će se pokretati dok ne otpustite taster.

Pokretanje motora

UPOZORENJE

- **Uvek nosite odgovarajuće cipele kada upravljate vozilom. Neprikladne cipele, kao što su visoke štikle, pancerice, sandale, japanke i sl, mogu ometati vaše sposobnosti da koristite papučice kočnice, gasa i kvačila.**
- **Nemojte pokretati motor sa pritisnutom papučicom gasa. Vozilo se može pomeriti i može doći do nesreće.**
- **Pričekajte dok obrtaji motora nisu normalni. Vozilo se može iznenada pomeriti ako je papučica kočnice puštena kada je broj obrtaja visok.**

Pokretanje benzinskog motora

Vozila s ručnim menjačem:

1. Proverite da je povučena ručna kočnica.
2. Proverite jda li je ručica menjača u neutralanom položaju.
3. Pritisnite papučice kvačila i kočnice.
4. Okrenite kontakt bravu u položaj START. Držite taster (maksimalno 10 sekundi) do pokretanja motora i pustite ga.

Vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom:

1. Proverite da je povučena ručna kočnica.
2. Proverite je li ručica menjača u položaju P (parkiranje).
3. Pritisnite papučicu kočnice.
4. Okrenite kontakt bravu u položaj START. Držite taster (maksimalno 10 sekundi) do pokretanja motora i pustite ga.

Informacije

- **Nemojte čekati da se motor zagreje, a vozilo stoji. Počnite vožnju umerenom brzinom. (Treba izbegavati naglo ubrzavanje i usporavanje.)**
- **Uvek pokrećite vozilo s nogom na papučici kočnice. Ne pritiskajte papučicu gasa dok pokrećete vozilo. Ne terajte motor dok se zagrejava.**

Pokretanje dizel motora

Za pokretanje dizel motora kada je motor hladan, on mora biti unapred zagrejan pre pokretanja motora, a zatim se zagrejati pre početka vožnje.

Vozila s ručnim menjačem:

1. Proverite da je povučena ručna kočnica.
2. Proverite da li je ručica menjača u neutralanom položaju.
3. Pritisnite papučice kvačila i kočnice.
4. Okrenite kontakt bravu u položaj ON za prethodno zagrevanje motora. Indikator žarnice  će svetleti.
5. Kada se indikator žarnice  ugasi, okrenite ključ u kontaktnoj bravi u položaj START. Držite taster (maksimalno 10 sekundi) sve dok se motor ne pokrene i otpustite ga.

Vozila s automatskim menjačem:

1. Proverite da je povučena ručna kočnica.
2. Proverite je li ručica menjača u položaju P (parkiranje).
3. Pritisnite papučicu kočnice.
4. Okrenite kontakt bravu u položaj ON za prethodno zagrevanje motora. Indikator žarnice  će svetleti.
5. Kada se indikator žarnice  ugasi, okrenite ključ u kontaktnoj bravi u položaj START. Držite taster (maksimalno 10 sekundi) sve dok se motor ne pokrene i otpustite ga.

OBAVEŠTENJE

Ako se motor ne pokrene u roku od 10 sekundi nakon što je predgrejavanje završeno, okrenite prekidač još jednom u položaj LOCK i pričekajte 10 sekundi. Zatim okrenite prekidač paljenja u položaj ON da bi ponovno predgrejali motor.

Pokretanje i zaustavljanje motora s turbopunjačem intercoolerom

1. Ne terajte ili ubrzavajte motor odmah nakon pokretanja.
Ako je motor hladan, neka radi u mestu nekoliko sekundi kako bi se osiguralo dovoljno podmazivanje turbopunjača.
2. Nakon velike brzine ili druge vožnje koje zahteva teško opterećenje motora, neka motor radi u mestu oko 1 minut pre isključivanja motora.
To vreme rada u mestu će omogućiti turbopunjaču da se ohladi pre isključivanja motora.

OBAVEŠTENJE

Ne isključujte motor odmah nakon što je bio podvrgnut teškim opterećenjima. To može uzrokovati teška oštećenja motora ili turbopunjača.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje vozila:

- Ne držite ključ za paljenje u položaju START duže od 10 sekundi. Pričekajte 5 do 10 sekundi pre nego što pokušate ponovo.
- Ne okrećite prekidač paljenja u START položaj s upaljenim motorom. To može oštetiti starter.
- Ako saobraćaj i uslovi na putu to dopuštaju, možete staviti ručicu menjača u N (neutralno) položaj dok se vozilo još uvek kreće i okrenite prekidač paljenja u položaj START u pokušaju da ponovno pokrenete motor.
- Nemojte gurati ili vući vozilo kako biste pokrenuli motor.

Taster motora Start / Stop



Kad god su ulazna vrata otvorena, taster Start / Stop će svetleti i ugasiće se 30 sekundi nakon zatvaranja vrata.

UPOZORENJE

Za isključivanje motora u hitnim slučajevima:

Pritisnite i držite taster motora Start / Stop više od dve sekunde ili brzo pritisnite i otpustite taster motora Start / Stop tri puta (unutar tri sekunde).

Ako se vozilo još uvek kreće, možete ponovo pokrenuti motor bez pritiskanja papučice kočnice pritiskom na taster motora Start / Stop s ručicom menjača u N (neutralnom) položaju.

UPOZORENJE

- **NIKADA ne pritiskajte taster motora Start / Stop, dok je vozilo u pokretu, osim u hitnim slučajevima. To će rezultirati isključivanjem motora i gubitkom snage upravljanja i kočionih sistema. To može dovesti do gubitka kontrole smera kontrole, kao i kočenja, što može prouzrokovati nesreću.**
- **Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u P (parkiranje) položaju, povucite ručnu kočnicu, pritisnite taster motora Start / Stop u položaj OFF, i uzmite Smart Key sa sobom. Može doći do neočekivanog kretanja vozila ako ne pratite ove mere opreza.**

Položaji tastera motora Stop / Start -

Vozila s ručnim menjačem

Položaj tastera	Akcija	Beleške
OFF 	Za isključivanje motora, zaustavite vozilo, a zatim pritisnite taster motora Start / Stop. Volan se zaključava kako bi zaštitio vozilo od krađe. (ako je u opremi)	Ako volan nije ispravno zaključan ogласиće se zvuk upozorenja kada otvorite vozačeva vrata.
ACC 	Pritisnite taster motora Start / Stop, kada je taster u položaju OFF bez pritiskanja papučice kvačila. Električna oprema se može koristiti. Volan se otključava.	Ako je taster motora Start / Stop u položaju ACC duže od jednog sata, akumulator će se automatski isključiti kako bi se izbeglo pražnjenje. Ako se volan ne otključa ispravno, taster motora Start / Stop neće raditi. Pritisnite taster motora Start / Stop okrećući volan desno i levo za oslobađanje napetosti.

- Vozila s ručnim menjačem

Položaj tastera	Akcija	Beleške
ON 	Pritisnite taster motora Start / Stop dok je u položaju ACC bez pritiskanja papučice kvačila . Svetla upozorenja se mogu proveriti pre pokretanja motora.	Ne ostavljajte taster motora Start / Stop u položaju ON kada motor ne radi kako bi se izbeglo pražnjenje akumulatora.
START 	Pritisnite taster motora Start / Stop, kada je taster u položaju OFF bez pritiskanja papučice kvačila. Električna oprema se može koristiti. Volan se otključava.	Ako pritisnete taster motora Start / Stop, bez pritiskanja papučice kvačila, motor se ne pokreće i taster motora Start / Stop se pritiska kako sledi: OFF → ACC → ON → OFF ili ACC

Položaji tastera motora Stop / Start**- Vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom**

Položaj tastera	Akcija	Beleške
OFF 	Za isključivanje motora, pritisnite taster motora Start / Stop s menjačem u položaju P (parkiranje). Kad pritisnete taster motora Start / Stop bez ručice menjača u položaju P (parkiranje), taster motora Start / Stop se ne pretvori u položaj OFF, nego se okreće u položaj ACC. Volan se zaključava kako bi zaštitio vozilo od krađe. (ako je u opremi)	Ako volan nije ispravno zaključan ogласиće se zvuk upozorenja kada otvorite vozačeva vrata.
ACC 	Pritisnite taster motora Start / Stop, kada je taster u položaju OFF bez pritiskanja papučice kočnice. Električna oprema se može koristiti. Volan se otključava.	Ako je taster motora Start / Stop u položaju ACC duže od jednog sata, akumulator će se automatski isključiti kako bi se izbeglo pražnjenje. Ako se volan ne otključa ispravno, taster motora Start / Stop neće raditi. Pritisnite taster motora Start / Stop okrećući volan desno i levo za oslobađanje napetosti.

- Vozila s ručnim menjačem

Položaj tastera	Akcija	Beleške
ON 	Pritisnite taster motora Start / Stop dok je u položaju ACC bez pritiskanja papučice kočnice. Svetla upozorenja se mogu proveriti pre pokretanja motora.	Ne ostavljajte taster motora Start / Stop u položaju ON kada motor ne radi kako bi se izbeglo pražnjenje akumulatora.
START 	Za pokretanje motora, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite taster motora Start / Stop dok je ručica menjača u položaju P (parkiranje) ili u N (neutralnom) položaju. Radi vaše sigurnosti, pokrenite motor s ručicom menjača u položaju P (parkiranje).	Ako pritisnete taster motora Start / Stop, bez pritiskanja papučice kvačila, motor se ne pokreće i taster motora Start / Stop se se kako sledi: OFF → ACC → ON → OFF ili ACC

Pokretanje motora

UPOZORENJE

- Uvek nosite odgovarajuće cipele kada upravljate vozilom. Neprikladne cipele, kao što su visoke potpetice, pancericke, sandale, japanke i sl, mogu ometati vaše sposobnosti da koristite papučice kočnice, gasa i kvačila.
- Nemojte pokretati motor s pritisnutom papučicom gasa. Vozilo se može pomeriti i može doći do nesreće.
- Pričekajte dok obrtaji motora budu normalni. Vozilo se može iznenada pomeriti ako je papučica kočnice puštena kada je broj obrtaja visok.

Informacije

- Motor će se pokrenuti pritiskom na taster motora Start / Stop, samo kada je pametan ključ u vozilu.
- Čak i ako je pametni ključ u vozilu, ali je daleko od vozača, motor se možda neće pokrenuti.
- Kad je taster motora Start /Stop u ACC ili ON položaju, ako su vrata otvorena, sistem proverava gde je pametan ključ. Ako pametni ključ nije u vozilu, “ ” indikator

 upozorenja će treptati i prikazati se upozorenje “ključ nije u vozilu”, i ako su sva vrata zatvorena, zvuk će trajati oko 5 sekundi. Držite pametni ključ u vozilu kada se koristi ACC položaj, ili ako je uključen motor vozila.

Pokretanje benzinskog motora

Vozila s ručnim menjačem:

1. Uvek nosite pametni ključ sa sobom.
2. Proverite da li je povučena ručna kočnica.
3. Proverite da je li ručica menjača u neutralanom položaju.
4. Pritisnite papučice kvačila i kočnice.
5. Pritisnite taster motora Start / Stop.

Vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom:

1. Uvek nosite pametni ključ sa sobom.
2. Proverite da je povučena ručna kočnica.
3. Proverite da li je ručica menjača u položaju P (parkiranje).
4. Pritisnite papučicu kočnice.
5. Pritisnite taster motora Start / Stop.

i Informacije

- Nemojte čekati da se motor zagreje, a vozilo stoji. Počnite vožnju umerenom brzinom. (Treba izbegavati naglo ubrzavanje i usporavanje.)
- Uvek pokrećite vozilo s nogom na papučici kočnice. Ne pritiskajte papučicu gasa dok pokrećete motor. Ne terajte motor dok se zagrejava.

Pokretanje dizel motora

Za pokretanje dizel motora kada je motor hladan, on mora biti unapred zagrejan pre pokretanja motora, a zatim se zagrejati pre početka vožnje.

Vozila s ručnim menjačem:

1. Uvek nosite pametni ključ sa sobom.
2. Proverite da je povučena ručna kočnica.
3. Proverite je li ručica menjača u neutralanom položaju.
4. Pritisnite papučice kvačila i kočnice.
5. Pritisnite taster motora Start / Stop.
6. Nastavite pritiskati papučicu kočnice dok se indikator  ne ugasi.
7. Kada se indikator žarnice  ugasi, motor će se upaliti.

Vozila s automatskim menjačem:

1. Uvek nosite pametni ključ sa sobom.
2. Proverite da je povučena ručna kočnica.
3. Proverite je li ručica menjača u položaju P (parkiranje).
4. Pritisnite papučicu kočnice.
5. Pritisnite taster motora Start / Stop.
6. Nastavite pritiskati papučicu kočnice dok se indikator  ne ugasi.
7. Kada se indikator žarnice  ugasi, motor će se upaliti.

OBAVEŠTENJE

Ako se pritisne taster motora Start / Stop dok se motor unapred zagreje, motor se može pokrenuti.

Pokretanje i zaustavljanje motora s turbopunjačem intercoolerom

1. Ne terajte ili ubrzavajte motor odmah nakon pokretanja.
Ako je motor hladan, neka radi u mestu nekoliko sekundi kako bi se osiguralo dovoljno podmazivanja turbopunjača.
2. Nakon velike brzine ili druge vožnje koje zahteva teško opterećenje motora, neka motor radi u mestu oko 1 minut pre isključivanja motor.
To vreme rada u mestu će omogućiti turbopunjaču da se ohladi pre isključivanja motora.

OBAVEŠTENJE

Ne isključujte motor odmah nakon što je bio podvrgnut teškim opterećenjem. To može uzrokovati teška oštećenja motora ili turbopunjača.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje vozila:

- **Ako se motor ugasi, dok ste u pokretu, ne pokušavajte pomeriti ručicu menjača u položaj P (parkiranje).**
Ako saobraćaj i uslovi na putu to dopuštaju, možete staviti ručicu menjača u N (neutralno) položaj dok se vozilo još uvek kreće i pritisnite taster motora Start / Stop u pokušaju da ponovno pokrenete motor.
- **Nemojte gurati ili vući vozilo kako biste pokrenuli motor.**

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje vozila:

Nemojte pritiskati taster motora Start / Stop više od 10 sekundi, osim ako je osigurač stop svetla pregoreo.

Kad je osigurač stop svetla pregoreo, ne možete normalno pokrenuti motor. Zamenite osigurač s novim. Ako niste u mogućnosti zameniti osigurač, možete pokrenuti motor pritiskom i držanjem tastera motora Start / Stop 10 sekundi dok je taster u položaju ACC.

Za vašu sigurnost uvek pritisnite kočnicu i / ili kvačilo pre pokretanja motora.



i Informacije

Ako je baterija pametnog ključa slaba ili pametni ključ ne radi ispravno, možete pokrenuti motor pritiskom na taster motora Start / Stop s pametnim ključem usmerenim kao na slici gore.

RUČNI MEN JAČ (AKO JE U OPREMI)



Rad ručnog menjača

Ručni menjač ima 6 stepeni prenosa za vožnju napred. Menjač je u potpunosti sinhronizovan na svim stepenima prenosa napred tako da je jednostavno prebacivanje na bilo viši ili niži stepen prenosa.

⚠ UPOZORENJE

Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u 1. stepena prenosa kada je vozilo parkirano na uzbrdici ili na položaju R (vožnja unazad) na nizbrdici, podesite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj. Ako ne pratite ove mere opreza može doći do neočekivanog kretanja vozila.

Za pomak u položaj R (vožnja unazad, proverite je li vozilo u potpunosti zaustavljeno, a zatim pomaknite ručicu menjača u neutralni položaj pre pomeranja u R (vožnja unazad).

Kada ste došli do potpunog zaustavljanja i ako je teško prebaciti u 1. stepen prenosa ili R (unazad):

1. Stavite ručicu menjača u neutralni položaj i otpustite papučicu kvačila.
2. Pritisnite papučicu kvačila, a zatim prebacite u prvu brzinu ili R (vožnja unazad).

i Informacije

Tokom hladnog vremena, pomeranje može biti teško dok se ulje menjača ne zagreje.

Korišćenje kvačila

Papučica kvačila mora biti pritisnuta sve do poda pre:

- Pokretanje motora
Motor se ne može pokrenuti bez pritiskanja papučice kvačila.
- Promene brzine
Kada otpuštate papučicu kvačila, otpustite je polako. Papučica kvačila uvek treba biti puštena u toku vožnje.

OBAVEŠTENJE

Kako bi se sprečilo nepotrebno trošenje ili oštećenje kvačila:

- **Ne naslanjajte nogu na papučicu kvačila za vreme vožnje.**
- **Ne držite kvačilo dok je vozilo na uzbrdici, dok čekate na semaforu, itd.**
- **Kako biste sprečili buku ili oštećenja uvek jako i u potpunosti pritisnite papučicu kvačila.**
- **Nemojte kretati u 2. (drugom) stepenu prenosa, osim kad krećete po klizavom putu.**

Prebacivanje u niži stepen prenosa

Prebacite u nižu brzinu kada morate usporiti u gustom saobraćaju ili vozite na strmom brežuljku kako bi se sprečilo opterećenje motora.

Takođe, prebacivanje u nižu brzinu smanjuje mogućnost odugovlačenja i može se lakše ubrzati kada je potrebno ponovno povećati brzinu.

Kad je vozilo ide nizbrdo, prebacivanje u nižu brzinu pomaže u održavanju sigurne brzine pružajući kočenje snagom motora i omogućuje manje trošenje kočnica.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje motora, kvačila i menjača:

- Kad prebacujete s 5. stepena prenosa u 4. stepen, budite oprezni da slučajno ne gurnete ručicu menjača u 2. stepen prenosa. Drastično prebacivanje stepena prenosa može uzrokovati povećanje obrtaja motora do tačke kada brzinomer ulazi u crvenu zonu.
- Nemojte prebacivati u nižu brzinu više od dva stepena prenosa odednom ili prebacivati u nižu brzinu kada motor radi pri velikoj brzini (5000 RPM ili više). Takvo prebacivanje može oštetiti motor, kvačilo i menjač.

Dobre vozačke navike

- Nikada nemojte prebacivati vozilo iz brzine kada idete nizbrdo. To je vrlo opasno.
- Nemojte "jahati" kočnice. To može uzrokovati pregrevanje i kvar kočnica i srodnih delova. Kada se vozite dugo nizbrdo, usporite i prebacite u nižu brzinu. Kočenje motorom pomoći će da usporite vozilo.
- Usporite pre prebacivanja u niži stepen prenosa. To će pomoći da se izbegne prekomerno opterećenje motora, što može uzrokovati štetu.
- Usporite kada naiđete na bočne vetrove. To vam daje puno bolju kontrolu nad vozilom.
- Budite sigurni da je vozilo u potpunosti zaustavljeno pre nego što prebacite u položaj R (vožnja unazad) kako biste sprečili oštećenje menjača.

- Budite posebno oprezni pri vožnji po klizavoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na klizavoj površini nagla promena brzine vozila može uzrokovati gubitak prijanjanja pogonskih točkova što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i izazvati saobraćajnu nesreću.



UPOZORENJE

Nemojte koristiti naglo kočenje motorom (prebacivanje iz višeg stepena prenosa na niži stepen prenosa) na klizavim putevima. Vozilo može da prokliza i uzrokuje nesreću.

UPOZORENJE

Kako bi se smanjio rizik od ozbiljne povrede ili smrti:

- Uvek vežite sigurnosni pojas. U sudaru, nevezani putnik će verovatno biti znatno ozbiljnije povređen ili će poginuti za razliku od pravilno vezanog putnika.
- Izbegavajte velike brzine u krivinama ili skretanju.
- Nemojte praviti nagle pokrete volanom, kao što su oštre promene voznih traka ili brza, oštra skretanja.
- Rizik od prevrtanja se znatno povećava ako izgubite kontrolu vašeg vozila pri brzinama na autoputu.
- Gubitak kontrole se često javlja ako dva ili više točka izađu s kolovoza i vozač previše skrene da bi se vratio na kolovoz.

(nastavak)

(nastavak)

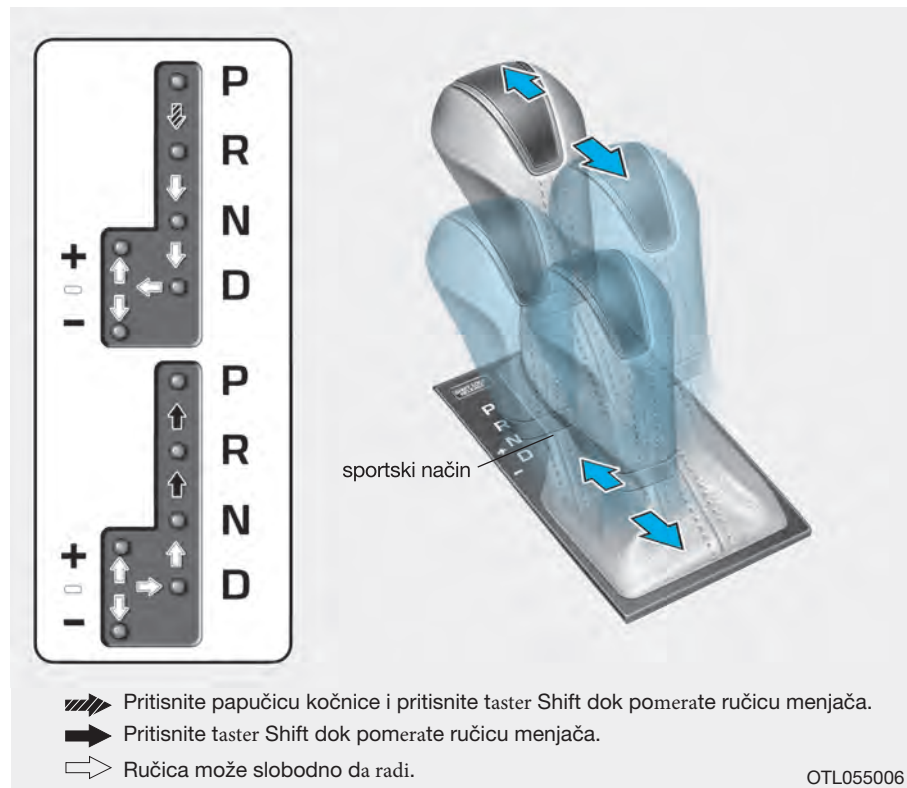
- U slučaju da vaše vozilo skrene s kolovoza, nemojte naglo upravljati. Umesto toga, usporite pre nego što se vratite natrag u voznu traku.
- HYUNDAI preporučuje da sledite sva istaknuta ograničenja brzine.

AUTOMATSKI MENJAČ (AKO JE U OPREMI)

Rad automatskog menjača

Automatski mjenjač ima šest brzina napred i jednu brzinu unazad.

Pojedine brzine biraju se automatski u D (Drive) položaju.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti:

- Uvek proverite okolna područja u blizini Vašeg vozila zbog ljudi, posebno dece, pre prebacivanja menjača u položaje D (vožnja) ili R (vožnja unazad).
- Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite je li ručica menjača u položaju P (parkiranje), a zatim povucite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj. Ako ne pratite ove mere opreza može doći do iznenadnog kretanja vozila.
- Ne koristite naglo kočnicu motora (promena menjača s visokog stepena prenosa na niži stepen prenosa) na klizavim putevima. Vozilo može da prokliza i uzrokuje nesreću.

Rasponi menjača

Indikator na instrument tabli prikazuje položaj poluge menjača kada je prekidač paljenja u položaju ON.

P (parkiranje)

Pre prebacivanja u položaj P uvek potpuno zaustavite vozilo.

Za prebacivanje iz P (parkiranje), morate čvrsto pritisnuti papučicu kočnice i proveriti da li je noga pomerena s papučice gasa.

Ako ste učinili sve gore navedeno, a još uvek ne možete da pomerite ručicu iz položaja P (parkiranje), pogledajte “Shift-Lock otpuštanje” u ovom poglavlju.

Ručica menjača mora biti u P (parkiranje) pre isključivanja motora.

UPOZORENJE

- Prebacivanje u P, dok je vozilo u pokretu može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.
- Nakon što je vozilo zaustavljeno, uvek proverite je li ručica menjača u P, povucite ručnu kočnicu i isključite motor.
- Ne koristite položaj P umesto ručne kočnice.

R (Reverse - vožnja unazad)

Koristite ovaj položaj za vožnju vozilom unazad.

OBAVEŠTENJE

Uvek potpuno zaustavite vozilo pre prebacivanja u ili iz R (vožnja unazad); možete oštetiti menjač ako prebacite u R (vožnja unatrag), dok je vozilo u pokretu.

N (neutralno)

Točkovi i menjač ne sudeluju u radu.

Koristite N (neutralno) ako je potrebno ponovo pokrenuti motor, ili ako je potrebno da se zaustavi s upaljenim motorom. Prebacite u položaj P (parkiranje), ako je potrebno izaći iz vozila iz bilo kog razloga.

Uvek pritisnite papučicu kočnice kada prebacujete iz položaja N (neutralno) u drugu brzinu.



UPOZORENJE

Ne prebacujte u brzinu osim ako vaše stopalo nije čvrsto na papučici kočnice. Prebacivanje u stepen prenosa kad motor radi pri velikoj brzini može uzrokovati vrlo brzo kretanje vozila. Možete izgubiti kontrolu nad vozilom i udariti ljude ili predmete.

D (Drive - vožnja)

To je normalan položaj vožnje.

Menjač će se automatski prebaciti kroz niz od 6 stepenova prenosa, pružajući najbolju ekonomičnost goriva i snage.

Za dodatnu snagu kada pretičete drugo vozilo ili vozite uzbrdo, pritisnite papučicu gasa do kraja. Menjač će se automatski prebaciti u sledeći niži stepen prenosa (ili stepenove, prema potrebi).

Prekidač Drive Mode (način vožnje), koji se nalazi na konzoli ručice menjača, omogućuje vozaču prebacivanje iz normalnog načina na sportski ili ECO način. (ako je u opremi)

Za više informacija, pogledajte "Drive Mode integrisani sistem kontrole" kasnije u ovom poglavlju.



Sportski način

Bilo da vozilo miruje ili je u pokretu, sportski način rada bira se pritiskom na ručicu menjača iz D (vožnja) položaja na ručni izlaz. Za povratak na D (vožnja), gurnite ručicu menjača natrag u glavni ulaz.

U sportskom načinu, pomeranjem ručice menjača prema napred i nazad će vam omogućiti da odaberete željeni raspon zupčanika za trenutne uslove vožnje.

+ (viša brzina): Gurnite polugu jednom napred za prebacivanje u višu brzinu.

- (niža brzina): Gurnite polugu jednom nazad za prebacivanje u nižu brzinu.

i Informacije

- **Može biti izabrano samo šest stepeni prenosa prema napred. Za vožnju unazad ili parkiranje vozila, pomerate polugu menjača u R (vožnja unazad) ili P (parkiranje) položaj prema potrebi.**
- **Prebacivanje stepena prenosa prema dole se vrši automatski kada vozilo usporava. Kada se vozilo zaustavi, automatski je odabran 1. stepen prenosa.**

(nastavak)

(nastavak)

- **Kad broj obrtaja motora dostigne crvenu zonu menjač će se automatski prebaciti u viši stepen.**
- **Ako vozač pritisne ručicu na + (viša brzina), ili - položaj (niža brzina), menjač ne može izvršiti zatraženu promenu stepena prenosa, ako sledeći stepen prenosa izvan dopuštenog raspona obrtaja motora. Vozač mora izvršiti menjanje u skladu s uslovima na putu, pazeći da zadrži broj obrtaja motora ispod crvene zone.**
- **Kada vozite po klizavom putu, gurnite ručicu menjača prema napred u + (viša brzina) položaju. To prebacuje menjač u 2. stepen prenosa koji je bolji za glatku vožnju po klizavom putu. Gurnite ručicu menjača prema 3. (niža brzina) za prebacivanje nazad u 1. stepen prenosa.**

Shift-lock sistem

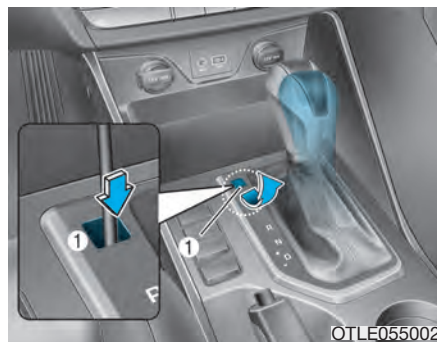
Za vašu sigurnost, automatski menjač ima sistem shift blokiranja koji sprečava prebacivanje menjača iz P (parkiranje) u R (vožnja unazad), osim ako se pritisne papučica kočnice.

Da biste prebacili ručicu menjača iz P (parkiranje) u R (vožnja unatrag):

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Pokrenite motor ili postavite prekidač paljenja u položaj ON.
3. Pomaknite ručicu menjača.

Shift-lock otpuštanje

Ako se ručica menjača ne može prebaciti iz P (parkiranje) položaja u R (vožnja unazad) s pritisnutom papučicom kočnice, nastavite pritiskati kočnicu, a zatim učinite sledeće:



1. Postavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj.
2. Zategnite ručnu kočnicu.
3. Pažljivo uklonite čep (1) koji pokriva Shift-lock rupu pristupa.
4. Umetnite alat (npr. ravni šrafciger) u otvor i pritisnite alat.
5. Pomaknite ručicu menjača dok držite odvijač.
6. Uklonite alat iz shiftlock pristupne rupe i onda vratite čep.
7. Pritisnite papučicu kočnice, a zatim ponovo pokrenite motor.

Ako treba da koristite Shift-lock otpuštanje, preporučujemo da sistem odmah pregleda ovlašćeni HYUNDAI servis.

Sistem blokade ključa (ako je u opremi)

Ključ se ne može ukloniti, osim ako je ručica menjača u položaju P (parkiranje).

Parkiranje

Uvek se potpuno zaustavite i dalje pritiskajte papučicu kočnice. Pomaknite ručicu menjača u položaj P (parkiranje), povucite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj. Prilikom izlaska iz vozila uzmite ključ sa sobom.



UPOZORENJE

Kad ostanete u vozilu s upaljenim motorom, budite oprezni da ne pritiskate papučicu gasa duži vremenski period. Motor i izduvni sistem se mogu pregrijati i zapaliti vatru.

Izduvni gasovi i izduvni sistem su vrlo vrući. Držite se podalje od komponenti izduvnog sistema.

Nemojte se zaustaviti ili parkirati na zapaljivom materijalu, kao što je suva trava, lišće ili papir. Oni se mogu zapaliti i izazvati požar.

Dobre vozačke navike

- Nikada ne prebacujte ručicu menjača iz P (parkiranje) ili N (neutralno) na bilo koji drugi položaj s pritisnutom papučicom gasa.
- Nikada ne prebacujte ručicu menjača u P (parkiranje), kada je vozilo u pokretu. Budite sigurni da je vozilo u potpunosti zaustavljeno pre nego što pokušate prebaciti u R (vožnja unatrag) ili D (vožnja).
- Nemojte pomerati ručicu menjača u N (neutralno) tokom vožnje. To bi moglo dovesti do nesreće zbog gubitka kočenja motorom i do oštećenja menjača.
- Ne vozite s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagani, ali stalni pritisak na papučicu može dovesti do pregrijavanja kočnica, trošenja kočnica, a možda čak i kvara.

- Kada vozite u sportskom načinu, usporite pre prebacivanja u niži stepen prenosa. Inače, niži stepen prenosa ne može biti angažovan ukoliko je broj obrtaja motora izvan dopuštenog raspona.
- Uvek povucite ručnu kočnicu kada napuštate vozilo. Nemojte se osloniti da će stavljanje menjača u P (parkiranje) zadržati vozilo od kretanja.
- Budite posebno oprezni pri vožnji po klizavoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na klizavoj površini nagla promena brzine vozila može uzrokovati gubitak prijanjanja pogonskih točkova što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i izazvati saobraćajnu nesreću.
- Optimalne performanse vozila i ekonomičnost se dobijaju glatkim pritiskanjem i otpuštanjem gasa.



UPOZORENJE

Kako bi se smanjio rizik od ozbiljne povrede ili smrti:

- **Uvek vežite sigurnosni pojas.** U sudaru, nevezani putnik će verovatno biti znatno ozbiljnije povređen ili poginuti za razliku od pravilno vezanog putnika.
- **Izbegavajte velike brzine u krivinama ili skretanju.**
- **Nemojte praviti nagle pokrete volanom, kao što su oštre promene voznih traka ili brza, oštra skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se znatno povećava ako izgubite kontrolu vašeg vozila pri velikim brzinama na autoputu.**
- **Gubitak kontrole se često javlja ako dva ili više točka izađu s kolovoza i vozač previše skrene da bi se vratio na kolovoz.**

(nastavak)

(nastavak)

- **U slučaju da vaše vozilo skrene s kolovoza, nemojte naglo upravljati.** Umesto toga, usporite pre nego što se vratite nazad u voznu traku.
- **HYUNDAI preporučuje da sledite sva istaknuta ograničenja brzine.**



Informacije - Kickdown mehanizam

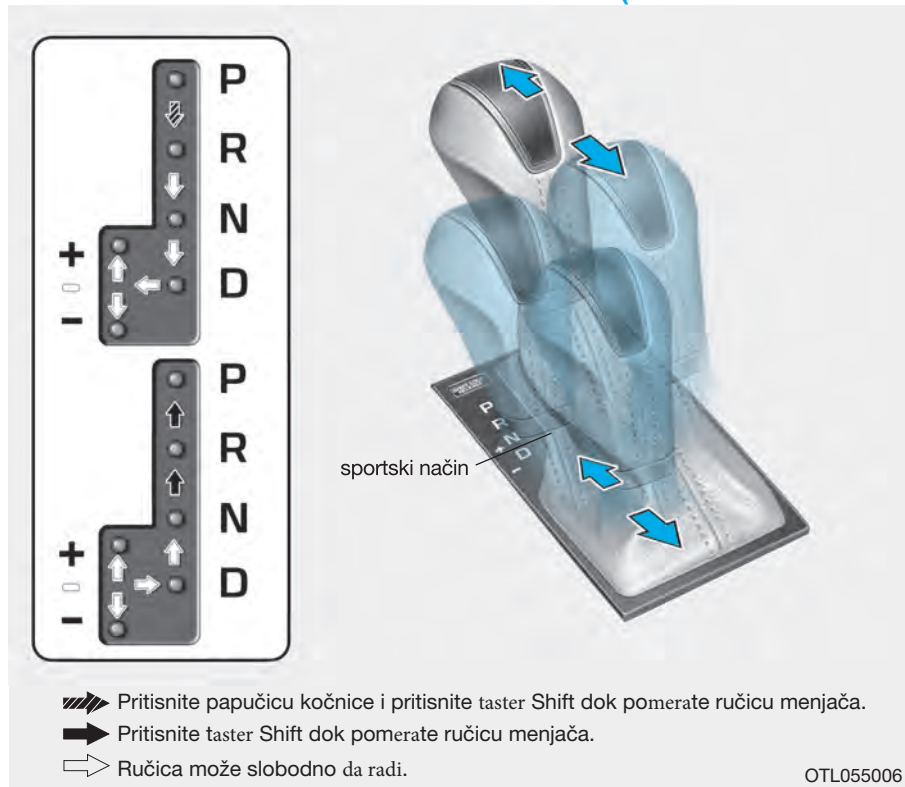
Koristite kickdown mehanizam za maksimalno ubrzanje. Pritisnite papučicu gasa do kraja. Automatski menjač će prebaciti u niži stepen prenosa zavisno od brzine motora.

PRENOS SA DVOSTRUKIM KVAČILOM (AKO JE U OPREMI)

Rad mjenjača s dvostrukim kvačilom

Prenos s dvostrukim kvačilom ima sedam brzina napred i jednu za vožnju unazad.

Pojedine brzine biraju se automatski u D (vožnja) položaju.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti:

- Uvek proverite okolna područja u blizini vašeg vozila zbog ljudi, posebno dece, pre prebacivanja menjača u položaje D (vožnja) ili R (vožnja unazad).
- Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u položaju P (parkiranje), a zatim povucite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj. Ako ne pratite ove mere opreza može doći do iznenadnog kretanja vozila.

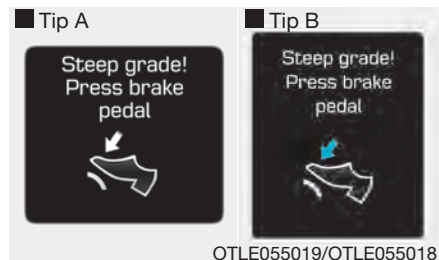
(nastavak)

(nastavak)

- **Ne koristite naglo kočnicu motora (promena menjača s visokog stepena prenosa na niži stepen prenosa) po klizavim putevima. Vozilo može da prokliza i prouzrokuje nesreću.**
- Dvostruko kvačilo daje utisak vožnje s ručnim menjačem, a pruža jednostavnost kao s automatskim menjačem. Za razliku od tradicionalnog automatskog menjača, promenu stepena prenosa možemo osetiti (i čuti) na prenosu dvostrukog kvačila
 - Mislite o tome kao o automatskom prebacivanju ručnog menjača.
 - Prebacite u rasponu "vožnja" i dobićete potpuno automatsku promenu, slično konvencionalnom automatskom menjaču.
- Ovaj tip menjača koristi dva suva kvačila te se tako razlikuje od klasičnog automatika s menjačem momenta od kog bolje ubrzava tokom vožnje. No, početno pokretanje može biti malo sporije od automatskog prenosa.
- Kvačilo suvog tipa prenosi pokretni moment i pruža direktan osećaj vožnje koji se može razlikovati od konvencionalnog automatskog menjača s menjačem momenta. To može biti izraženije tokom pokretanja ili pri niskoj brzini vozila.
- Kad se naglo ubrzava pri niskoj brzini vozila, motor može naglo ubrzati na visok broj okretaja, zavisno od pogonskog stanja vozila.
- Za ispravno pokretanje uzbrdo, glatko pritisnite papučicu gasa, zavisno od trenutnih uslova. Ako pomerite nogu s papučice gasa pri niskoj brzini vozila, možete osetiti jako kočenje motora, koje je slično ručnom menjaču.

- Kada vozite nizbrdo, možete koristiti sportski način da se prebacite u nižu brzinu kako bi kontrolisali brzinu, bez preteranog korišćenja papučice kočnice.
- Kad uključite motor i isključite, možete čuti zvukove klika jer sistem prolazi kroz testove. To je normalni zvuk za automatske menjače.

OBAVEŠTENJE



- Za zadržavanje vozila na brežuljku koristite papučicu kočnice ili ručnu kočnicu. Ako se vozilo zadržava primenom papučice gasa na brežuljku kvačilo i menjač će se pregrejati i oštetiti.
U tom trenutku, pojaviće se poruka upozorenja na LCD ekranu, a vi možete osećati vibracije.

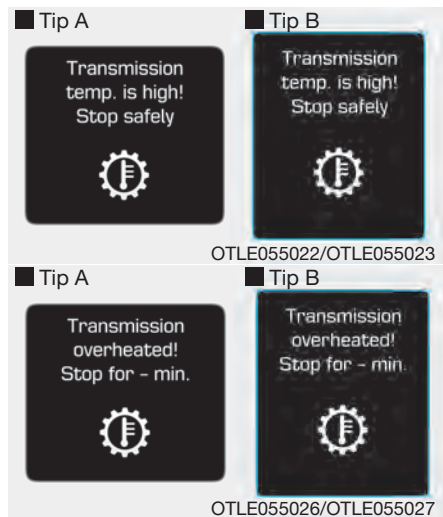
(nastavak)

(nastavak)

- Ako se kvačilo pregreje prekomernom upotrebom zbog zadržavanja na brežuljku, možda ćete primetiti osećaj drhtaja i videti treperavi prikaz na instrument tabli. Kada se to dogodi, kvačilo je onemogućeno dok se ne ohladi na normalnu temperaturu. Ako se to dogodi, stanite na sigurno mesto, prebacite u P (parkiranje) i pritiskajte papučicu kočnice nekoliko minuta.
- Ako je LCD ekran upozorenja aktivan, mora se primenjivati papučica kočnice.
- Ignorisanje upozorenja može dovesti do oštećenja menjača.
- Ako ekran i dalje treperi, zbog vaše sigurnosti, preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis i proverite sistem.

(nastavak)

(nastavak)



- Pod određenim uslovima, kao što je učestelo pokretanje na nagibu, kvačilo se može pregrijati. Kad se kvačilo pregreje, siguran način zaštite se aktivira.

(nastavak)

(nastavak)

Ako je siguran način zaštite sigurno aktivan, indikator položaja menjača na tabli trepće sa zvukom zvona. U ovom trenutku, pojaviće se poruka upozorenja na LCD ekranu i vožnja ne može biti glatka.

Ako zanemarite ovo upozorenje, uslovi vožnje mogu postati gori. Za vraćanje vozila u normalno stanje vožnje, zaustavite vozilo i pritisnite papučicu kočnice nekoliko minuta pre vožnje.

- Prebacivanje brzina može biti izraženije nego s konvencionalnim automatskim menjačem. To je normalna karakteristika ove vrste automatskog prenosa.

(nastavak)

(nastavak)

- Tokom prvih 1500 km, možete osećati da vozilo ne ide glatko prilikom ubrzavanja pri maloj brzini. Tokom tog perioda razrađivanja, kvalitet prebacivanja i performanse vašeg novog vozila kontinuirano se optimizuju.
- Uvek potpuno zaustavite vozilo pre prebacivanja u D (vožnja) ili R (vožnja unazad) položaj.
- Ne stavljajte ručicu menjača u N (neutralno) tokom vožnje.

Načini rada menjača

Indikator na instrument tabli prikazuje položaj poluge menjača kada je prekidač paljenja u položaju ON.

P (parkiranje)

Pre prebacivanja u položaj P uvek potpuno zaustavite vozilo.

Za prebacivanje iz P (parkiranje), morate čvrsto pritisnuti papučicu kočnice i proveriti je li noga pomerena s papučice gasa.

Ako ste učinili sve gore navedeno, a još uvek ne možete pomeriti ručicu iz položaja P (parkiranje), pogledajte “Shift-Lock otpuštanje” u ovom poglavlju.

Ručica menjača mora biti u P (parkiranje) pre isključivanja motora.



UPOZORENJE

- **Prebacivanje u P, dok je vozilo u pokretu može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.**
- **Nakon što je vozilo zaustavljeno, uvek proverite da li je ručica menjača u P, povucite ručnu kočnicu i isključite motor.**
- **Ne koristite položaj P umesto ručne kočnice.**

R (Reverse - vožnja unazad)

Koristite ovaj položaj za vožnju vozilom unazad.

OBAVEŠTENJE

Uvek potpuno zaustavite vozilo pre prebacivanja u ili iz R (vožnja unazad); možete oštetiti menjač ako prebacite u R (vožnja unatrag), dok je vozilo u pokretu.

N (neutralno)

Točkovi i menjač ne učestvuju u radu.

Koristite N (neutralno) ako je potrebno ponovo pokrenuti motor, ili ako je potrebno da se zaustavi s upaljenim motorom. Prebacite u položaj P (parkiranje), ako je potrebno izaći iz vozila iz bilo kog razloga.

Uvek pritisnite papučicu kočnice kada prebacujete iz položaja N (neutralno) u drugu brzinu.

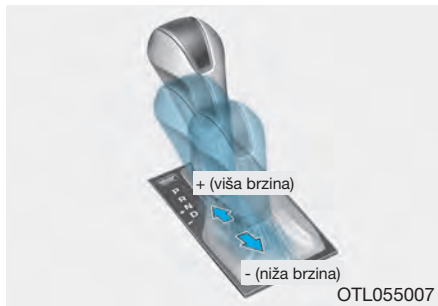
D (Drive - vožnja)

To je normalan položaj vožnje. Menjač će se automatski prebaciti kroz niz od 7 stepeni prenosa, pružajući najbolju ekonomičnost goriva i snage.

Za dodatnu snagu kada pretičete drugo vozilo ili vozite uzbrdo, pritisnite papučicu gasa do kraja. Menjač će se automatski prebaciti u sledeći niži stepen prenosa (ili stepene, prema potrebi).

Prekidač Drive Mode (način vožnje), koji se nalazi na konzoli ručice menjača, omogućuje vozaču prebacivanje iz normalnog načina na sportski ili ECO način. (ako je u opremi)

Za više informacija, pogledajte “Drive Mode integrisani sistem kontrole” kasnije u ovom poglavlju.



Sportski način

Bilo da vozilo miruje ili je u pokretu, sportski način rada bira se pritiskom na ručicu menjača iz D (vožnja) položaja na ručni izlaz. Za povratak na D (vožnja), gurnite ručicu menjača nazad u glavni ulaz.

U sportskom načinu, pomeranjem ručice menjača prema napred i nazad će vam omogućiti da brže menjate brzine.

+ (viša brzina): Gurnite polugu jednom napred za prebacivanje u višu brzinu.

- (niža brzina): Gurnite polugu jednom nazad za prebacivanje u nižu brzinu.

i Informacije

- Može biti izabrano samo šest stepeni prenosa prema napred. Za vožnju unazad ili parkiranje vozila, pomerite polugu menjača u R (vožnja unazad) ili P (parkiranje) položaj prema potrebi.
- Prebacivanje stepeni prenosa prema dole se vrši automatski kada vozilo usporava. Kada se vozilo zaustavi, automatski je odabran 1. stepen prenosa.
- Kad broj obrtaja motora dostigne crvenu zonu menjač će se automatski prebaciti u viši stepen.

(nastavak)

(nastavak)

- **Ako vozač pritisne ručicu na + (viša brzina), ili - položaj (niža brzina), menjač ne može izvršiti zatraženu promenu stepena prenosa, ako sledeći stepen prenosa izvan dopuštenog raspona obrtaja motora. Vozač mora izvršiti menjanje u skladu s uslovima na putu, pazeći da zadrži broj obrtaja motora ispod crvene zone.**
- **Kada vozite po klizavom putu, gurnite ručicu menjača prema napred u + (viša brzina) položaju. To prebacuje menjač u 2. stepen prenosa koji je bolji za glatku vožnju po klizavom putu. Gurnite ručicu menjača prema - 3. (niža brzina) za prebacivanje**

nazad u 1. stepen prenosa.

Shift-lock sistem

Za vašu sigurnost, automatski menjač ima sistem shift blokiranja koji sprečava prebacivanje menjača iz P (parkiranje) u R (vožnja unazad), osim ako se pritisne papučica kočnice.

Da biste prebacili ručicu menjača iz P (parkiranje) u R (vožnja unazad):

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Pokrenite motor ili postavite prekidač paljenja u položaj ON.
3. Pomaknite ručicu menjača.

Shift-lock otpuštanje

Ako se ručica menjača ne može prebaciti iz P (parkiranje) položaja u R (vožnja unazad) s pritisnutom papučicom kočnice, nastavite pritiskati kočnicu, a zatim učinite sledeće:



1. Postavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj.
2. Podignite ručnu kočnicu.
3. Pažljivo uklonite čep (1) koji pokriva Shift-lock rupu pristupa.
4. Umetnite alat (npr. ravni odvijač) u otvor i pritisnite alat.
5. Pomerite ručicu menjača dok držite odvijač.
6. Uklonite alat iz shiftlock pristupne rupe i onda vratite čep.
7. Pritisnite papučicu kočnice, a zatim ponovo pokrenite motor.

Ako treba da koristite Shift-lock otpuštanje, preporučujemo da sistem odmah pregleda ovlašćeni HYUNDAI servis.

Sistem blokade ključa (ako je u opremi)

Ključ se ne može ukloniti, osim ako je ručica menjača u položaju P (parkiranje).

Parkiranje

Uvek se potpuno zaustavite i dalje pritiskajte papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u položaj P (parkiranje), povucite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj. Prilikom izlaska iz vozila uzmite ključ sa sobom.



UPOZORENJE

Kad ostanete u vozilu s upaljenim motorom, budite oprezni da ne pritiskate papučicu gasa duži vremenski period. Motor i izduvni sistem se mogu pregrijati i zapaliti vatru.

Izduvni gasovi i izduvni sistem su vrlo vrući. Držite se podalje od komponenti izduvnog sistema.

Nemojte se zaustaviti ili parkirati na zapaljivom materijalu, kao što je suva trava, lišće ili papir. Oni se mogu zapaliti i izazvati požar.

Dobre vozačke navike

- Nikada ne prebacujte ručicu menjača iz P (parkiranje) ili N (neutralno) na bilo koji drugi položaj s pritisnutom papučicom gasa.
- Nikada ne prebacujte ručicu menjača u P (parkiranje), kada je vozilo u pokretu. Budite sigurni da je vozilo u potpunosti zaustavljeno pre nego što pokušate prebaciti u R (vožnja unazad) ili D (vožnja).
- Nemojte pomerati ručicu menjača u N (neutralno) tokom vožnje. To bi moglo dovesti do nesreće zbog gubitka kočenja motorom i do oštećenja menjača.
- Ne vozite s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagani, ali stalni pritisak na papučicu može dovesti do pregrijavanja kočnica, trošenja kočnica, a možda čak i kvara.

- Kada vozite u sportskom načinu, usporite pre prebacivanja u niži stepen prenosa. Inače, niži stepen prenosa ne može biti angažovan ukoliko je broj obrtaja motora izvan dopuštenog raspona.
- Uvek povucite ručnu kočnicu kada napuštate vozilo. Nemojte se osloniti da će stavljanje menjača u P (parkiranje) zadržati vozilo od kretanja.
- Budite posebno oprezni pri vožnji po klizavoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na klizavoj površini nagla promena brzine vozila može uzrokovati gubitak prijanjanja pogonskih točkova što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i izazvati saobraćajnu nesreću.
- Optimalne performanse vozila i ekonomičnost se dobijaju glatkim pritiskanjem i otpuštanjem gasa.



UPOZORENJE

Kako bi se smanjio rizik od ozbiljne povrede ili smrti:

- **Uvek vežite sigurnosni pojas.** U sudaru, nevezani putnik će verovatno biti znatno ozbiljnije povređen ili poginuti za razliku od pravilno vezanog putnika.
- **Izbegavajte velike brzine u krivinama ili skretanju.**
- **Nemojte praviti nagle pokrete volanom, kao što su oštre promene voznih traka ili brza, oštra skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se znatno povećava ako izgubite kontrolu nad vašim vozilom pri velikim brzinama na autoputu.**
- **Gubitak kontrole se često javlja ako dva ili više točkova izađu s kolovoza i vozač previše skrene da bi se vratio na kolovoz.**

(nastavak)

(nastavak)

- **U slučaju da vaše vozilo skrene s kolovoza, nemojte naglo upravljati. Umesto toga, usporite pre nego što se vratite nazad u voznu traku.**
- **HYUNDAI preporučuje da sledite sva istaknuta ograničenja brzine.**



Informacije - Kickdown mehanizam

Koristite kickdown mehanizam za maksimalno ubrzanje. Pritisnite papučicu gasa do kraja. Automatski menjač će prebaciti u niži stepen prenosa zavisno od brzine motora.

KOČIONI SISTEM

Električne kočnice

Vaše vozilo ima elektronski potpomognute kočnice koje se podešavaju automatski putem normalnog korišćenja.

Ako motor ne radi ili je isključen tokom vožnje, električna pomoć za kočnice neće raditi. Još uvek možete zaustaviti svoje vozilo primenom veće sile nego inače na papučici kočnice. Zaustavni put će, međutim, biti duži nego s električnim kočnicama.

Kad motor ne radi, snaga rezervne kočnice delimično je potrošena svaki put kada se papučica kočnice pritisne. Nemojte pumpati kočnicu kada nema električne pomoći.

Pumpajte kočnicu samo kada je to potrebno za održavanje kontrole nad vozilom po klizavim površinama.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ne vozite s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. To će stvoriti abnormalno visoku temperaturu kočnica, prekomerne kočione obloge i istrošene pločice, a povećani zaustavni put.**
- **Kad se spuštate dugo ili strmim brežuljkom, prebacite u nižu brzinu i izbegavajte**

kontinuiranu upotrebu kočnica. Kontinuirana primena kočnica će uzrokovati pregrevanje kočnica i može dovesti do privremenog gubitka performansi kočenja.

(nastavak)

(nastavak)

- **Mokre kočnice mogu oslabiti sposobnost vozila za sigurno usporavanje; vozilo se takođe može povući na jednu stranu, kada se koči. Lagano pritiskanje kočnice će pokazati jesu li su pogođene na taj način. Uvek testirajte kočnice na taj način nakon vožnje kroz duboku vodu. Za sušenje kočnica, lagano dodirnite papučicu kočnice za zagrevanje kočnica održavajući sigurnu brzinu sve dok se performanse kočnica ne vrate u normalu. Izbegavajte vožnju pri velikim brzinama dok kočnice ne funkcionišu ispravno.**

Indikator istrošenosti disk kočnica

Kada su pločice kočnica istrošene i potrebne su nove pločice, čućete visoke tonove upozorenja iz vaših prednjih ili zadnjih kočnica. Možete čuti da taj zvuk dođe i ode, ili se to može dogoditi kad god pritisnete papučicu kočnice.

Imajte na umu da neki uslovi vožnje ili klima mogu uzrokovati cviljenje kočnica kada se prvi put koristi (ili se lagano koristi) kočnica. To je normalno i ne ukazuje na problem s kočnicama.

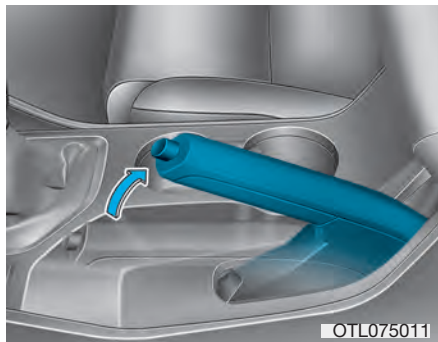
OBAVEŠTENJE

Kako bi izbegli skupe popravke kočnica, ne vozite s istrošenim pločicama kočnica.

Informacije

Uvek zamenite pločice kočnica kao potpuni prednji ili zadnji komplet.

Parkirna kočnica (ručni tip, ako je u opremi)

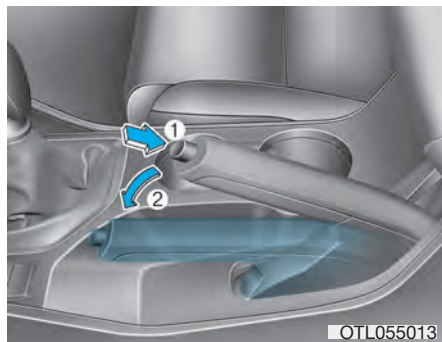


Uvek povucite ručnu kočnicu pre napuštanja vozila, a da biste to učinili:

- Čvrsto pritisnite papučicu kočnice.
- Povucite ručicu ručne kočnice koliko je to moguće.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti, ne koristite ručnu kočnicu dok se vozilo kreće, osim u hitnim slučajevima. To može oštetiti kočioni sistem i dovesti do nesreće.



Za otpuštanje:

Čvrsto pritisnite papučicu kočnice.

Lagano povucite ručicu ručne kočnice.

Dok pritisnete taster za oslobađanje (1), spustite ručnu kočnicu (2).

Ako se ručna kočnica ne otpusti ili se ne otpusti do kraja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI servis.



UPOZORENJE

- Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek se potpuno zaustavite i dalje pritisnite papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u 1. brzinu (za vozila s ručnim menjačem) ili P (parkiranje, za vozila s automatskim menjačem), a zatim povucite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK/OFF položaj. Vozila s nepotpuno povučenom ručnom kočnicom mogu se slučajno pokrenuti i prouzrokovati povrede.
- **NIKADA** ne dopustite da bilo ko ko nije upoznat s vozilom dira ručnu kočnicu. Ako se ručna kočnica nenamerno otpusti, može doći do ozbiljnih povreda
- Otpustite ručnu kočnicu samo onda kada sedite u vozilu s nogom čvrsto na papučici kočnice.

OBAVEŠTENJE

- Nemojte primenjivati papučicu gasa dok se koristi ručna kočnica. Ako pritisnete papučicu gasa s ručnom kočnicom, čućete zvuk upozorenja. Može doći do oštećenja na ručnoj kočnici.
- Vožnja s ručnom kočnicom može pregrijati kočioni sistem i uzrokovati prerano trošenje ili oštećenje kočionih delova. Pre vožnje se uverite da je ručna kočnica otpuštena i da je isključeno svetlo upozorenja za kočnice.



Proverite svetlo upozorenja ručne kočnice stavljanjem prekidača paljenja u položaj ON (ne

pokrećite motor).

To svetlo će svetleti kada je ručna kočnica povučena i kada je prekidač paljenja u položaju START ili ON.

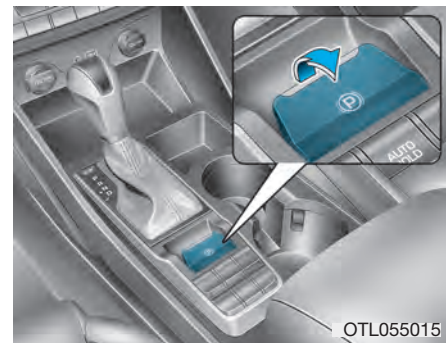
Pre vožnje, uverite se da je parkirna kočnica otpuštena i svetlo upozorenja kočnice isključeno.

Ako svetlo upozorenja ostane i nakon što se ručna kočnica otpusti dok motor radi, to može ukazivati na kvar u sistemu kočenja. Potrebna je posebna pažnja.

Ako je ikako moguće, odmah zaustavite vozilo. Ako to nije moguće, vozite s velikim oprezom dok ne dođete na sigurno mjesto.

Elektronska parkirna kočnica (EPB) (ako je u opremi)

Primena parkirne kočnice



Za primenu EPB (Electronic Parking Brake):

1. Pritisnite papučicu kočnice.
2. Povucite prekidač EPB.

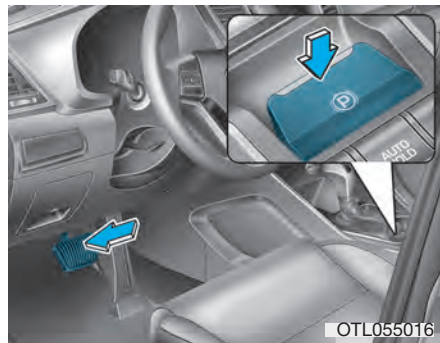
Uverite se da se upalilo svetlo upozorenja ručne kočnice.

Takođe, EPB se primenjuje automatski ako je uključen prekidač [AUTO HOLD] kada je motor isključen. Međutim, ako pritisnete prekidač EPB unutar jedne sekunde nakon što se motor isključi, EPB se neće primenjivati.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti, ne rukujte EPB dok se vozilo kreće, osim u hitnim slučajevima. To može oštetiti kočioni sistem i dovesti do nesreće.

Otpuštanje parkirne kočnice



Za otpuštanje EPB (Electronic Parking Brake), pritisnite prekidač EPB u sledećim uslovima:

- Postavite taster motora Start / Stop u položaju ON.
- Pritisnite papučicu kočnice.

Uverite se da se ugasilo svetlo upozorenja ručne kočnice.

Za automatsko otpuštanje EPB (Electronic Parking Brake):

- Ručica menjača u P (parkiranje)
Dok motor radi pritisnite papučicu kočnice i prebacite iz položaja P (parkiranje) do R (vožnja unazad) ili D (vožnja).
- Ručica menjača u N (neutralno)
Dok motor radi pritisnite papučicu kočnice i prebacite iz N (neutralno) do R (vožnja unazad) ili D (vožnja).
- Vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom
 1. Pokrenite motor.
 2. Pričvrstite sigurnosni pojas vozača.
 3. Zatvorite vozačeva vrata, poklopac motora i gepek.
 4. Pritisnite papučicu gasa dok je ručica menjača u R (vožnja unatrag), D (vožnja) ili sportskom načinu.

Uverite se da se ugasilo svetlo upozorenja ručne kočnice.

i Informacije

- Za vašu sigurnost, možete uključiti EPB iako je taster motora Stop / Start u položaju OFF, ali ne možete je otpustiti.
- Za vašu sigurnost, pritisnite papučicu kočnice i otpustite ručnu kočnicu ručno pomoću prekidača EPB kada vozite nizbrdo ili kada vozite unazad.

OBAVEŠTENJE

- Ako je ručna kočnica i dalje upaljena, iako je EPB otpuštena, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI servis.
- Ne vozite sa uključenom elektronskom ručnom kočnicom. To može izazvati preteranu istrošenost pločica i rotora kočnica.

Kad se EPB (Electronic Parking Brake) ne otpusti:

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis i ukrcate vozilo na šlep vozilo i date da se sistem proveri.

EPB (Electronic Parking Brake) može se automatski uključiti kada:

- EPB je pregrejana
- Drugi sistemi to traže
- Motor je isključen s uključenom EPB

i Informacije

Ako vozač isključi motor dok je Auto Hold radi, EPB će se automatski uključiti. Međutim, ako pritisnete prekidač EPB unutar jedne sekunde nakon što je motor isključen, EPB se neće uključiti.

Poruke upozorenja



Otpuštanje ručne kočnice

- Kada se pokušate voziti s uključenom EPB čućete zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.
- Ako je vozačev sigurnosni pojas nevezan i poklopac motora ili vrata gepeka otvorena, čućete zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.
- Kada postoji problem s vozilom, možete čuti zvuk upozorenja i može se pojaviti poruka.

Ako se dogodi situacija, pritisnite papučicu kočnice i otpustite EPB pritiskom na prekidač EPB.



UPOZORENJE

- Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek se potpuno zaustavite i dalje pritiskajte papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u 1. brzinu (za vozila s ručnim menjačem) ili P (parkiranje, za vozila s

automatskim menjačem), a zatim povucite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK/OFF položaj. Vozila s nepotpuno povučenom ručnom kočnicom se mogu slučajno pokrenuti i prouzrokovati povrede.

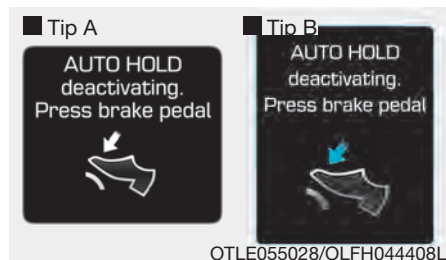
- NIKADA ne dopustite da bilo ko ko nije upoznat s vozilom dira ručnu kočnicu. Ako se parkirna kočnica nenamerno otpusti, može doći do ozbiljnih povreda.
- Otpustite ručnu kočnicu samo onda kada sedite u vozilu s nogom čvrsto na papučici kočnice.

OBAVEŠTENJE

- Nemojte primenjivati papučicu gasa dok se koristi ručna kočnica. Ako pritisnete papučicu gasa s ručnom kočnicom, čućete zvuk upozorenja. Može doći do oštećenja na ručnoj kočnici.
- Vožnja s ručnom kočnicom može pregrijati kočioni sistem i uzrokovati prerano trošenje ili oštećenje kočionih delova. Pre vožnje se uverite da je ručna kočnica otpuštena i da je isključeno svetlo upozorenja za kočnice.

i Informacije

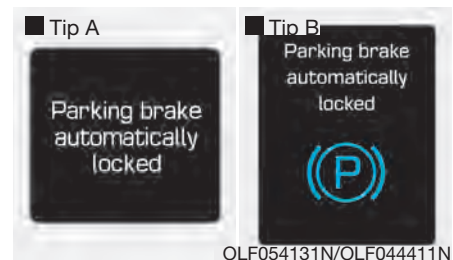
- Tokom rada ili otpuštanja EPB može se čuti zvuk klika. To je normalno i pokazuje da EPB radi ispravno.
- Kada ostavljate svoje ključeve radniku parkinga ili asistentu, pobrinite se da ga obavestite kako upravljati EPB-om.



AUTO HOLD Isključivanje.

Pritisnite papučicu kočnice

Kad prebacivanje iz Auto Hold na EPB ne radi ispravno ogласиće se zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.



Automatsko zaključavanje parkirne kočnice

Ako se EPB primenjuje dok je aktiviran Auto Hold ogласиće se zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.

Indikator kvara EPB (ako je u opremi)



Ako indikator kvara EPB ostaje upaljen, zasvetli za vreme vožnje ili se ne pali kad se taster motora Start / Stop promenio u položaj ON, to znači da je EPB možda u kvaru.

Ako se to dogodi, preporučujemo da sistem proveri ovlašćen HYUNDAI servis.

Indikator kvara EPB se može upaliti kada se upali indikator ESC da pokaže da ESC ne radi ispravno, ali to ne predstavlja kvar na EPB.

OBAVEŠTENJE

- Ako je svetlo upozorenja EPB još uvek upaljeno, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI servis.
- Ako lampica ručne kočnice ne svetli ili treperi iako je EPB prekidač izvučen, EPB se ne može koristiti.
- Ako svetlo upozorenja ručne kočnice treperi kada je svetlo upozorenja EPB uključeno, pritisnite prekidač, a zatim ga povucite prema gore. Ponovite ovo još jednom. Ako se EPB upozorenje ne ugasi, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Kočenje u nuždi

Ako postoji problem s papučicom kočnice tokom vožnje, kočenje u nuždi je moguće povlačenjem i držanjem EPB prekidača. Kočenje je moguće samo dok držite EPB prekidač.

UPOZORENJE

Ne koristite ručnu kočnicu dok se vozilo kreće, osim u hitnim slučajevima. To može oštetiti kočioni sistem i dovesti do teške nesreće.

Informacije

Tokom naglog kočenja, svetlo upozorenja ručne kočnice će svetleti da ukaže da sistem radi.

OBAVEŠTENJE

Ako stalno primećujete buku ili miris paljevine kada se EPB koristi za naglo kočenja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI servis.

Kad se EPB (Electronic parking Brake) ne otpusti

Ako se EPB ne otpusti normalno, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI serviseru i ukrbate vozilo na šlep vozilo i date da se sistem proveri.

AUTO HOLD (ako je u opremi)

Ovaj prekidač drži stisnutu kočnicu kada je poluga menjača u D (vožnja), R (vožnja unatrag), N (neutralno) ili sportskom načinu rada kao omogućenu opciju i kada je papučica kočnice bila pritisnuta za zaustavljanje vozila.

Za primjenu:



1. Sa zatvorenim vozačevim vratima, poklopcem motora i prtljažnikom, pričvrstite sigurnosni pojas vozača ili pritisnite papučicu kočnice i pritisnite [AUTO HOLD] prekidač. Beli indikator AUTO HOLD će se upaliti i sistem će biti u pripravnim položaju.



2. Kad potpuno zaustavite vozilo pritiskom na papučicu kočnice, Auto Hold indikator menja boju iz bele u zelenu.
3. Vozilo će ostati da miruje čak i ako otpustite papučicu kočnice.
4. Ako se primjenjuje EPB, Auto Hold će biti otpušten.

Za otpuštanje:

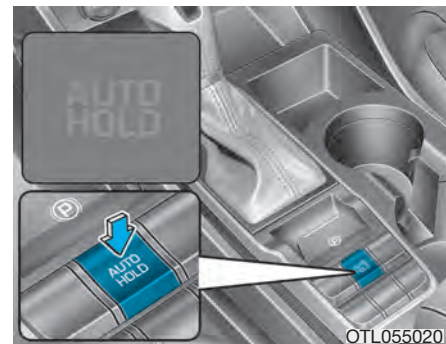
Ako pritisnete papučicu gasa s ručicom menjača u R (vožnja unatrag), D (vožnja) ili sportskom načinu, Auto Hold će se automatski otpustiti, a vozilo će se početi kretati. Indikator menja boju iz zelene u belu.



UPOZORENJE

Kad se AUTO HOLD automatski otpusti pritiskom na papučicu gasa, uvek pogledajte oko vašeg vozila. Polako pritisnite papučicu gasa za glatko pokretanje.

Za otkazivanje:



1. Pritisnite papučicu kočnice.
2. Pritisnite [AUTO HOLD] prekidač. Indikator AUTO HOLD će se isključiti.

UPOZORENJE

Kako biste sprečili neočekivano i iznenadno kretanje vozila, **UVEK** pritisnite nogom papučicu kočnice kako biste otkazali Auto Hold pre nego:

- Vozite nizbrdo.
- Vozite vozilo unazad.
- Parkirate vozilo.

Informacije

- Auto Hold ne radi kada:
 - Sigurnosni pojas vozača nije vezan i vozačeva vrata su otvorena
 - Poklopac motora otvoren
 - Prtljažnik otvoren
 - Ručica menjača u P (parkiranje)
 - EPB se primenjuje
- Za vašu sigurnost, Auto Hold se automatski prebacuje na EPB kada je:
 - Sigurnosni pojas vozača nije vezan i vozačeva vrata su otvorena
 - Poklopac motora otvoren s ručicom menjača u položaju D (vožnja)
 - Prtljažnik otvoren s ručicom menjača u položaju R (vožnja unazad)

(nastavak)

(nastavak)

- Vozilo se zaustavi na više od 10 minuta
- Vozilo se nalazi na strmoj padini

- Vozilo se kreće nekoliko puta

U tim slučajevima, svetlo upozorenja za kočnice svetli, Auto Hold indikator se menja iz zelene u belu, a zvuk upozorenja i poruka se pojavljuju da bi vas obavestili da je EPB automatski uključen. Pre vožnje ponovno pritisnite papučicu kočnice, proverite okolinu vašeg vozila i otpustite ručnu kočnicu pomoću prekidača EPB.

- Ako se AUTO HOLD indikator promeni u žutu, Auto Hold ne radi ispravno. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI servisera.
- Tokom rada Auto Holda, možete čuti mehaničku buku. Međutim, to je normalna radna buka.

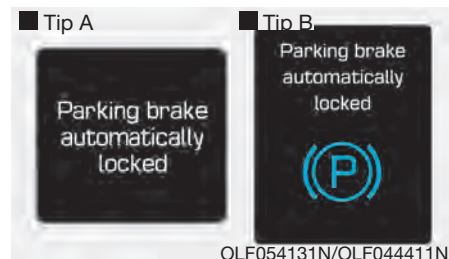
⚠ UPOZORENJE

- Polako pritisnite papučicu gasa kada pokrećete vozilo.
- Za vašu sigurnost, otkažite Auto Hold kada se vozite nizbrdo, unatrag ili parkirate vozilo.

OBAVEŠTENJE

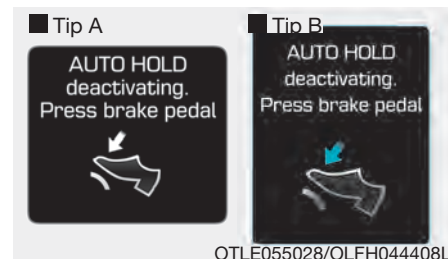
Ako postoji kvar sa sistemom detekcije otvorenih vozačevih vrata, poklopca motora i gepeka, Auto Hold možda neće raditi ispravno. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Poruke upozorenja



Parkirna kočnica automatski zaključana

Kad EPB se primenjuje iz Auto Hold-a, pojaviće se zvuk upozorenja i poruka.



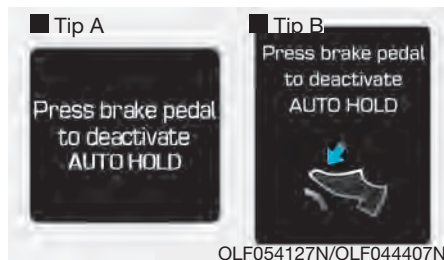
AUTO HOLD isključivanje.

Pritisnite papučicu kočnice

Kad prelazak iz Auto Hold na EPB ne radi ispravno čućete zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.

OBAVEŠTENJE

Kad se prikaže ova poruka, Auto Hold i EPB ne mogu da rade. Za vašu sigurnost, pritisnite papučicu kočnice.



Pritisnite papučicu kočnice kako biste deaktivirali AUTO HOLD

Ako ne pritisnete papučicu kočnice kada otpuštate Auto Hold pritiskom na [AUTO HOLD] prekidač, pojaviće se zvuk upozorenja i poruka.



AUTO HOLD uslovi nisu ispunjeni.

Zatvori vrata, poklopac motora, prtljažnik i pričvrstite pojas

Kada pritisnete [AUTO HOLD] prekidač, ako vozačeva vrata, poklopac motora i vrata prtljažnika nisu zatvoreni ili vozačev sigurnosni pojas nije vezan, pojaviće se zvuk upozorenja i poruka na LCD ekranu. U ovom trenutku, pritisnite [AUTO HOLD] taster nakon zatvaranja vozačevih vrata, poklopca motora i prtljažnika i vezivanja sigurnosnog pojasa.

Anti-Lock kočioni sistem (Anti-lock Brake System - ABS)

⚠ UPOZORENJE

Sistem protiv blokiranja točkova (ABS) ili elektronski sistem kontrole stabilnosti (ESC) neće sprečiti nesreću zbog nepravilnih ili opasnih manevara u vožnji. Iako je kontrola vozila poboljšana tokom naglog kočenja, uvek održavajte sigurnu udaljenost između vas i vozila ispred vas. Brzina vozila mora uvek biti smanjena tokom ekstremnih uslova na putu. Zaustavni put za vozila opremljena s ABS ili ESC sistemima može biti duže od onih bez tih sistema pod sledećim uslovima na putu.

- Vozite vaše vozilo manjom brzinom u sledećim uslovima:
- Grub put, šljunak ili snegom pokriven put.

(nastavak)

(nastavak)

- **Na putu gde je površina puta s rupama ili put ima različitu visinu površine.**
- **Na vašem vozilu su instalirani lanci za sneg.**

Sigurnosne karakteristike u ABS ili ESC opremljenim vozilima se ne smeju ispitivati brzo vožnjom ili u krivinama. To bi moglo ugroziti vašu i tuđu sigurnost.

ABS je elektronski sistem kočenja koji pomaže sprečavanju zanošenja kočenjem. ABS omogućuje vozaču da skrene i koči u isto vreme.

Korišćenje ABS-a

Da biste dobili maksimalnu korist od svog ABS-a u vanrednoj situaciji, ne pokušavajte menjati pritisak kočnica i nemojte pumpati kočnice. Pritisnite papučicu kočnice što jače.

Kada se primene kočnice pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove iz kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalna pojava i znači da je ABS aktivan.

ABS ne smanjuje vreme ili udaljenost potrebno da se zaustavi vozilo.

Uvek održavajte sigurnu udaljenost od vozila ispred vas.

ABS neće sprečiti zanošenje koje proizlazi iz nagle promene smera, kao što su pokušaji prebrzog skretanja u krivini ili nagle promena trake. Uvek vozite sigurnom brzinom prema uslovima na putu i vremenskim uslovima.

ABS ne može sprečiti gubitak stabilnosti. Uvek umereno upravljajte pri naglom kočenju. Nagli ili oštar pokret volana uvek može uzrokovati da vaše vozilo skrene u nadolazeće vozilo ili s puta.

Na lošim ili neravnim putevima, rad ABS-a može dovesti do većeg zaustavnog puta nego kod vozila koja su opremljena konvencionalnim sistemom kočenja.

Svetlo upozorenja ABS-a ()



će ostati da svetli nekoliko sekundi nakon što se taster motora Start / Stop stavi u položaj ON. Tokom tog vremena, ABS će proći kroz samodijagnostiku i svetlo će se ugasi ako je sve normalno. Ako lampica ostane upaljena, možda imate problem s vašim ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca što je pre moguće.

⚠ UPOZORENJE

Ako je lampica ABS  upaljena i tako i ostane, možda imate problem s ABS-om. ABS funkcija neće raditi, ali vaše kočnice i dalje funkcioniraju normalno. Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti, preporučujemo da se obratite HYUNDAI trgovcu što je pre moguće.

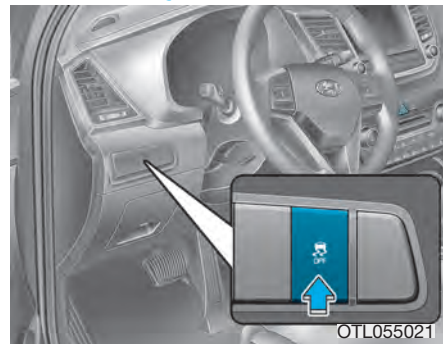
OBAVEŠTENJE

Kada vozite putem i vozilo slabo vuče, kao što je na zaleđenom putu, a kontinuirano primenjujete kočnice, ABS će biti stalno aktivan i svjetlo upozorenja ABS  se može upaliti. Pomerite vaše vozilo na sigurno mesto i ugasi motor. Ponovno pokrenite motor. Ako je lampica ABS isključena, ABS sistem radi normalno. Inače, možete imati problema s ABS sistemom. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca što je pre moguće.

i Informacije

Kada pokrećete vozilo kablovima zbog ispražnjenog akumulatora, lampica ABS  se može uključiti u isto vreme. To se događa zbog niskog napona akumulatora. To ne znači da sistem ne radi ispravno. Napunite akumulator pre vožnje vozila.

Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) (ako je u opremi)



Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) pomaže stabilizaciji vozila u manevrima u krivinama.

ESC proverava gde vozite i kuda vozilo zapravo ide. ESC selektivno koči pojedinačne točkove i interveniše u sistemu upravljanja motorom kako bi pomogla vozaču u održavanju vozila u nameravanom putu. To nije zamena za praksu sigurne vožnje. Uvek prilagodite brzinu vožnje uslovima na putu.

UPOZORENJE

Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu ili da prebrzo ulazite u krivine. ESC sistem neće sprečiti nesreću.

Prevelika brzina u krivinama, nagli manevri, te vožnja po barama na mokrom putu može rezultirati teškim nesrećama.

Rad ESC sistema

Uslov uključenog ESC-a

Kada je prekidač paljenja u položaju ON, ESC i ESC OFF indikator svetla svetli oko tri sekunde i tada se gasi, onda je ESC uključen.

Pri radu



Kada ESC radi, ESC svetlosni indikator treperi:

- Kada zakočite pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da je ESC aktivan.
- Kada se ESC aktivira, motor ne može odgovoriti na akcelerator kao u uobičajenim uslovima.
- Ako je tempomat bio u upotrebi kada se ESC aktivirao, tempomat se automatski isključuje. Tempomat se može ponovo uključiti kada to uslovi na putu dopuštaju. **Pogledajte “Tempomat” kasnije u ovom poglavlju. (ako je u opremi)**

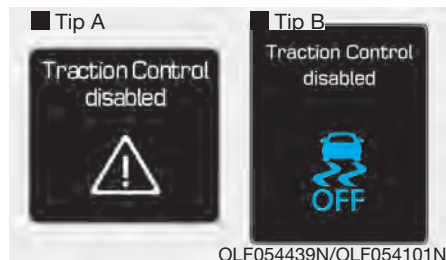
- Kada izlazite iz blata ili vozite po klizavom putu, broj obrtaja motora se ne može povećati čak i ako jako pritisnete papučicu gasa. To je radi održavanja stabilnosti i vuče vozila i ne ukazuje na problem.

Uslov isključenog ESC-a



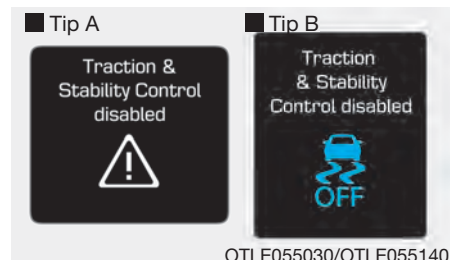
Za odustajanje od ESC-a:

• Stanje 1



Kratko pritisnite ESC OFF taster (ESC OFF indikator i poruka svetli). U tom stanju, funkcija kontrole motora ne radi. Funkcija kontrole proklizavanja ne radi već samo deluju kontrola kočenja.

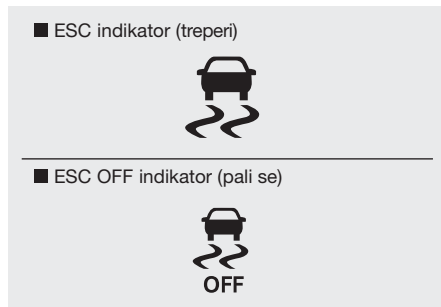
• Stanje 2



Pritisnite taster ESC OFF duže od 3 sekunde. ESC OFF lampica i poruka će svetleti i ogласиće se ESC OFF upozoravajući zvučni signal. U tom stanju ne radi funkcija kontrole motora i funkcija kontrole kočnica. Funkcija kontrole stabilnosti vozila više ne rade.

Ako se prekidač paljenja stavi u LOCK / OFF položaju kada je ESC isključen, ESC ostaje isključen. Nakon ponovnog pokretanja motora, ESC će se automatski ponovno uključiti.

Indikatori



Kada se prekidač paljenja pritisne u položaj ON, ESC indikator zasvetli, a zatim se isključuje ako ESC sistem radi normalno.

ESC indikator treperi kad god ESC radi.

Ako ESC lampica ostane upaljena, vaše vozilo može imati kvar ESC sistema. Kada to svetlo upozorenja svetli preporučujemo da vozilo proverí ovlašćeni HYUNDAI trgovac što je pre moguće.

ESC OFF lampica se pali kada je ESC isključen pomoću tastera.



UPOZORENJE

Kada ESC treperi, to znači da je aktivan:

Vozite polako i NIKAD ne pokušavajte ubrzati. NIKADA ne isključujte ESC dok lampica treperi, jer možete izgubiti kontrolu nad vozilom što će rezultirati nesrećom.

OBAVEŠTENJE

Vožnja s gumama ili točkovima različitih veličina sprećiće normalan rad ESC sistema. Pre zamene gume, pobrinite se da je u istoj veličini kao i druge. Nikada ne vozite vozilo sa gumama različitih prečnika.

Korišćenje isključenog ESC-a

Kod vožnja

Način rada s isključenim ESC sistemom treba koristiti samo na kratko kako bi se vozilo oslobodilo ako zaglavi u snegu ili blatu, tako da se privremeno zaustavi rad ESC-a radi održavanja momenta točkova.

Za isključivanje ESC-a tokom vožnje, pritisnite ESC OFF taster dok vozite na ravnoj podlozi.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje menjača:

- Ne dopustite da se točak(ovi) jedne osovine preterano vrte dok se prikazuju svetla upozorenja ESC, ABS i ručna kočnica. Popravke neće biti pokrivenne garancijom vozila. Smanjite snagu motora i ne vrtite točak (ove) preterano, dok se prikazuju ta svetla.
- Kada je vozilo na dinamometru, pobrinite se da je ESC isključen (ESC OFF lampica svetli).

Informacije

Isključivanje ESC ne utiče na ABS ili standardni rad kočionog sistema.

Upravljanje stabilnošću vozila (ako je u opremi)

Upravljanje stabilnošću vozila (Vehicle Stability Management - VSM) osigurava da vozilo ostane stabilno prilikom ubrzavanja ili naglog kočenja na mokrim, klizavim i grubim putevima gde proklizavanje sve četiri gume može iznenada postati neujednačeno.



UPOZORENJE

Poduzmite sledeće mere opreza pri upotrebi upravljanja stabilnošću vozila (VSM):

- Uvek proverite brzinu i udaljenost od vozila ispred vas .VSM nije zamena za praksu sigurne vožnje.
- Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu. VSM sistem neće sprečiti nesreću. Preterana brzina u lošim vremenskim uslovima, klizav i neravan put može dovesti do teških nesreća.

Rad VSM sistema

Uslov uključenog VSM-a

VSM deluje kada:

- Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) je uključena.
- Brzina vozila je iznad 15 km/h na putu s krivinama.
- Brzina vozila je iznad 20 km/h kada vozilo koči na grubom putu.

Pri radu

Kada zakočite pod uslovima koji mogu aktivirati ESC, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da je VSM aktivan.

Informacije

VSM ne radi kada:

- Vožnja na obalskom putu kao strmina ili nagib
- Vožnja unazad.
- ESC OFF indikator svetli.
- EPS (električni servo volan) lampica  je uključena.

Uslov isključenog VSM-a

Za odustajanje od rada VSM-a, pritisnite taster ESC OFF. ESC OFF lampica  će svetleti.

Za uključivanje VSM, ponovno pritisnite ESC OFF. ESC OFF lampica će se ugasi.



UPOZORENJE

Ako lampica ESC indikatora ( ili EPS upozorenja ) ostane uključena, vaše vozilo može imati kvar s VSM sistemom. Kad se svetlo upozorenja upali preporučujemo da vozilo proveri ovlašteni HYUNDAI trgovac što je pre moguće.

OBAVEŠTENJE

Vožnja s gumama ili točkovima različite veličine može dovesti do kvara ESC sistema. Prilikom zamene guma, pobrinite se da su sve iste veličine kao izvorne gume za to vozilo.

Hill-Start Assist Control (HAC) (ako je u opremi) - pomoć na uzbrdici

Vozilo ima tendenciju da klizi unatrag na strmoj padini, pre pritiskanja gasa nakon zaustavljanja. HAC sprečava da vozilo klizi unatrag tako da automatski upravlja sistemima kočnica oko 2 sekunde. Sistemi kočnica će se automatski otpustiti, kada je papučica gasa pritisnuta.



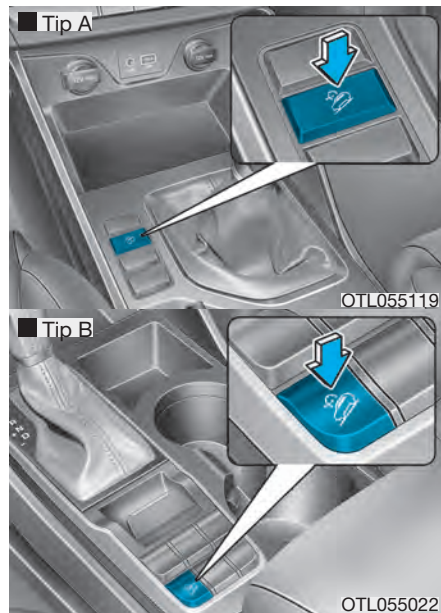
UPOZORENJE

HAC se aktivira samo na oko 2 sekunde, tako da uvek pritisnite papučicu gasa za početak vožnje prema gore nakon zaustavljanja.

i Informacije

- HAC ne radi kada je ručica menjača u položajima P (parkiranje) ili N (neutralno).
- HAC se aktivira čak i kada je ESC (Electronic Stability Control) isključen. Međutim, ne aktivira se onda kada ESC obično ne radi.

Kontrola kočnica na nizbrdici (Downhill Brake Control - DBC) (ako je u opremi)



Kontrola kočnica na nizbrdici (DBC) podržava silazak sa strmog brežuljka bez pritiskanja papučice kočnice.

To usporava vozilo ispod 8 km/h (za vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom) ili 8 km/h (za vozila s ručnim menjačem) i omogućuje vozaču da se usredsredi na upravljanje vozilom.

⚠ UPOZORENJE

Uvek isključite DBC na normalnim putevima. DBC bi se mogao nehotice aktivirati iz stanja mirovanja kada se vozite preko ležećih policajaca ili kada idete u oštre krivine.

OBAVEŠTENJE

- Kada god se prekidač paljenja stavi u položaj ON zadani položaj DBC-a je OFF.
- Može doći do buke ili vibracija kočnica kada se aktivira DBC.
- Stražnje stop svetlo se pali kada se aktivira DBC.

Rad DBC sistema

Način	Indikator	Opis
Standby (stanje čekanja)	 svetli	Pritisnite taster DBC kad je brzina vozila ispod 40 km/h. DBC sistem će se uključiti i ući u standby način. Sistem se ne uključuje, ako je brzina vozila iznad 40 km/h.
Aktiviran	 treperi	U stanju čekanja, ako je brzina vozila ispod 35 km/h tokom vožnje niz strminu, DBC će se automatski aktivirati.
Privremeno deaktiviran	 svetli	U aktivnom načinu, DBC će privremeno isključiti pod sledećim uslovima: • brdo nije dovoljno strmo. • papučica kočnice ili papučica gasa je pritisnuta. Ako više nema gore navedenih uslova, DBC će se automatski opet aktivirati.
OFF	 ne svetli	DBC će se isključiti pod sledećim uslovima: • taster DBC se ponovno pritisne. • brzina vozila je preko 60 km/h.

⚠ UPOZORENJE

Ako svetli DBC crveni svetlosni indikator, sistem je možda pregrejan ili se pokvario. Kad se lampica upali iako se DBC sistem ohladio, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac što je pre moguće.

OBAVEŠTENJE

- DBC se ne može deaktivirati na strmim nagibima iako su papučice kočnice ili papučica gasa pritisnute.
- Nemojte uključivati DBC pri vožnji s ručicom menjača u 3. stepenu prenosa (ili više) za vozila s ručnim menjačem. Motor može stati ako se aktivira DBC sistem.
- DBC ne radi kada je:
 - Ručica menjača u položaju P (parkiranje).
 - ESC aktiviran.

Signal zaustavljanja u nuždi (Emergency Stop Signal - ESS) (ako je u opremi)

Sistem signala zaustavljanja u nuždi upozorava vozača iza vas trepćući stop svetlima, dok oštro i naglo kočite.

Sistem se aktivira kada se:

- Vozilo iznenada zaustavi. (usporenje prelazi 7 m/s^2 , a brzina vožnje je veća od 55 km/h)
- ABS aktivira.

Svetla u slučaju nužde se uključuju nakon treptaja stop svetla, kada je brzina smanjena ispod 40 km/h , kada se ABS deaktivira, i kada je prošla situacija iznenadnog kočenja.

Svetla u slučaju nužde se isključuju, kada je brzina vožnje veća od 10 km/h nakon potpunog zaustavljanja. Svetla u slučaju nužde se isključuju kada se vozilo vozi na niskoj brzini određeni vremenski period. Vozač može ručno isključiti svetla u slučaju nužde pritiskom na taster.

Informacije

Sistem signala zaustavljanja u nuždi (ESS) će se aktivirati kad svetla u slučaju nužde već trepere.

Dobre prakse kočenja

UPOZORENJE

Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek potpuno zaustavite vozilo i dalje pritiskajte papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u položaj P (parkiranje) , a zatim povucite ručnu kočnicu i stavite taster motora Start / Stop u položaj OFF.

Vozila s nepotpuno povučenom ručnom kočnicom mogu se slučajno pokrenuti i prouzrokovati povrede.

Mokre kočnice mogu biti opasne! Kočnice se mogu smočiti ako se vozilo vozi kroz vodu ili ako su ulice prane. Vaše vozilo se neće tako brzo zaustaviti ako su kočnice mokre. Mokre kočnice mogu uzrokovati zanošenje vozila na jednu stranu.

Kako biste osušili kočnice, kočite lagano dok se akcija kočenja ne vrati u normalu, pazeći da držite vozilo pod kontrolom u svako doba. Ako se akcija kočenja ne vrati u normalu, stanite čim je to sigurno učiniti i preporučujemo da nazovete ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

NE VOZITE s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagani, ali konstantni pritisak na papučicu može dovesti do pregrevavanja kočnica, trošenja kočnica, a možda čak i zakazivanja.

Ako se guma isprazni za vreme vožnje, kočite lagano i zadržavajte vozilo da ide ravno dok usporavate. Kad dovoljno usporite i kada bude sigurno da to učinite, siđite s puta i zaustavite se na sigurno mjesto.

Držite nogu čvrsto na papučici kočnice kada je vozilo zaustavljeno kako biste sprečili gibanje vozila prema napred.

POGON NA ČETIRI TOČKA - 4WD (AKO JE U OPREMI)

Sistem pogona na četiri točka (4WD) isporučuje snagu motora na sve prednje i zadnje točkove za maksimalnu trakciju. 4WD je koristan kada je potrebna dodatna vuča na klizavim, blatnjavim, mokrim putevima ili putevima prekrivenim snegom.

Povremena off-road upotreba, kao što su neasfaltirani putevi i staze je u redu. Uvek je važno da vozač pažljivo smanjuje brzinu na nivo koji ne prelazi sigurnu radnu brzinu za te uslove.



UPOZORENJE

Kako bi se smanjio rizik od ozbiljne povrede ili smrti:

- Ne vozite u uslovima koji prelaze namenjeni dizajn kao što su izazovni off-road uslovi.
- Izbegavajte velike brzine u krivinama ili skretanjima.
- Ne pravite brze pokrete volanom, kao što su oštre promene voznih traka ili brze, oštre krivine.
- Rizik od prevrtanja se znatno povećava ako izgubite kontrolu nad vozilom pri brzinama na autoputu.
- Gubitak kontrole često se javlja ako dva ili više točka skliznu s kolovoza i vozač naglo skrene da uđe nazad na kolovoz.
- U slučaju da vaše vozilo skrene s kolovoza, ne upravljajte naglo. Umesto toga, usporite pre povratka natrag u voznu traku.

OBAVEŠTENJE

- Ne vozite u vodi, ako je nivo viši od podnožja vozila.
- Proverite stanje kočnice nakon što izađete iz blata i vode. Pritisnite papučicu kočnice nekoliko puta dok se krećete polako dok ne osetite normalan povratak kočenja.
- Skratite vaše intervale održavanja, ako se vozite u offroad uslovima, kao što su pesak, blato ili voda (pogledajte “Održavanje u teškim uslovima korišćenja” u poglavlju 7).
- Uvek operite vozilo temeljno nakon off road upotrebe, posebno dno vozila.
- Budite sigurni da opremite vozilo s četiri gume iste veličine i vrste.
- Osigurajte da se full time 4WD vozilo vuče šlep vozilom.

Rad 4WD

Odabir načina pogona na četiri točka (4WD)

Način transfera	Taster odabira	Svetlo indikatora	Opis
4WD AUTO (4WD LOCK je deaktiviran)		 (ne svetli)	U 4WD AUTO načinu rada, u normalnim radnim uslovima, vozilo deluje slično konvencionalnim 2WD vozilu. Ako sistem utvrdi da postoji potreba za četiri točka, pogonska snaga motora se automatski distribuira na sva četiri točka. Koristite ovaj način kad vozite na normalnim putevima.
4WD LOCK		 (svetli)	U 4WD LOCK načinu rada, sistem se deaktivira kada je brzina vozila iznad 30 km/h (19mph) i način rada je pomaknut na 4WD AUTO način rada. Ako se brzina vozila usporila na 30 km/h (19mph), način rada se vraća na 4WD LOCK način. Koristite ovaj način kad vozite gore ili dole na oštrim strminama, kod off road vožnje, vožnje na peskovitim i muljevitim putevima, itd. kako bi se povećala trakcija

UPOZORENJE

Ako 4WD svetlo upozorenja () ostane na instrument tabli vaše vozilo može imati kvar 4WD sistema. Kad lampica 4WD () svetli, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac što je pre moguće.

OPREZ

Kada se vozite na normalnim putevima, deaktivirajte 4WD LOCK način pritiskom na taster 4WD LOCK (4WD LOCK svetlosni pokazatelj je isključen). Vožnja na normalnim putevima s 4WD LOCK načinom rada, posebno u krivinama može uzrokovati mehaničku buku ili vibracije. Buka i vibracije će nestati kad se deaktivira 4WD LOCK. Duža vožnja uz buku i vibracije može oštetiti neke delove pogonskog sklopa.

OBAVEŠTENJE

Kad je 4WD LOCK način deaktiviran, može se osetiti osećaj kao da se pokretačka snaga prenosi u celosti na prednje točkove.

Za siguran rad 4WD

Pre vožnje

- Proverite da li su se svi putnici vezali.
- Sedite uspravno i bliže volanu nego obično. Podesite volan na ugodan položaj za vožnju.

Vožnja po snegom prekrivenim ili zaleđenim putevima

- Krenite polako nežnim pritiskanjem papučice gasa.
- Koristite zimske gume ili lance za sneg.
- Držite dovoljan razmak između vašeg vozila i vozila ispred vas.
- Koristite kočenje motorom tokom usporavanja.
- Izbegavajte prebrzu vožnju, brzo ubrzanje, naglo kočenje i oštre krivine kako bi se sprečilo zanošenje.

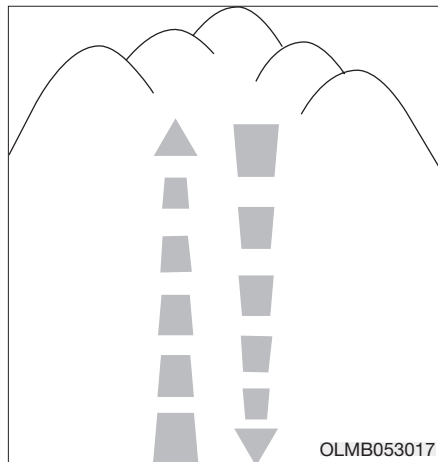
Vožnja po pesku ili blatu

- Održavajte sporu i stalnu brzinu.
- Ako je to potrebno, koristite lance za vožnju u blatu.
- Držite dovoljan razmak između vašeg vozila i vozila ispred vas.
- Smanjite brzinu vozila i uvek proverite stanje na putevima.
- Izbegavajte prebrzu vožnju, brzo ubrzanje, naglo kočenje i oštre krivine kako se ne biste zaglavili.



OPREZ

Kad se vozilo zaglavilo u snegu, pesku ili blatu, stavite neklizajući materijal pod pogonske točkove da osigurate trakciju ili sporo okrećite točkove napred i nazad što će uzrokovati ljuljanje koje može osloboditi vozilo. Međutim, izbegavajte rad motora na visokom broju obrtaja, to može oštetiti 4WD sistem.



Vožnja uzbrdo i nizbrdo

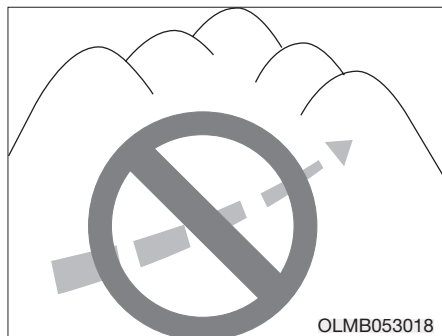
- Vožnja uzbrdo
 - Pre početka vožnje, proverite je li moguće voziti uzbrdo.
 - Vozite što ravnije.
- Vožnja nizbrdo
 - Ne menjajte stepen prenosa tokom vožnje nizbrdo. Odaberite stepen prenosa pre vožnje nizbrdo.

- Prilikom vožnje nizbrdo vozite što sporije pomoću kočenja motorom.
- Vozite što ravnije.



UPOZORENJE

Na strmim brežuljcima vozite izrazito oprezno. Vozilo se može okrenuti, zavisno od uspona, terena i uslova vode / blata.



UPOZORENJE

Nemojte voziti preko obrisa strmih brežuljaka. Mala promena ugla točka može destabilizovati vozilo ili stabilno vozilo može izgubiti stabilnost, ako vozilo zaustavi svoje kretanje prema napred. Vaše se vozilo može prevrnuti i može doći do ozbiljnih povreda ili smrti.

Vožnja kroz vodu

- Po kušajte izbeći vožnju u dubokoj stajaćoj vodi. Motor može izgubiti brzinu i mogu se začepiti izduvne cevi.
- Ako treba da vozite u vodi, zaustavite svoje vozilo, postavite vozilo u 4WD LOCK način i vozite ispod 8 km/h.
- Ne menjajte stepen prenosa tokom vožnje u vodi.

OPREZ

Uvek vozite polako u vodi. Ako vozite prebrzo, voda može ući u prostor motora i nakvasiti sistem paljenja što može uzrokovati iznenado zaustavljanje vašeg vozila.

Dodatni uslovi vožnje

- Pre vožnje upoznajte se s off-road uslovima.
- Uvek obratite pažnju prilikom off road vožnje i izbegnite opasna područja.
- Vozite polako kada vozite po jakom vetru.
- Smanjite brzinu vozila u krivinama. Težište 4WD vozila veće je od konvencionalnih 2WD vozila, pa je više verovatno da će se prevrnuti pri naglom skretanju.



- Kad vozite off road, uvek čvrsto držite volan.

UPOZORENJE

Kada se vozite off road ne gurajte ruke unutar volana. Možete povrediti ruku zbog naglog manevra volana ili zbog skoka volana zbog udarca o predmet na tlu. Možete izgubiti kontrolu nad volanom što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

Mere opreza u nuždi

Gume

Ne koristite gume i točkove različitih veličina i vrsta od onih izvorno instaliranih na vašem vozilu. To može uticati na sigurnost i performanse vašeg vozila, što bi moglo dovesti do zatajenja volana ili prevrtanja što može uzrokovati ozbiljne povrede.

Kada menjate gume, obavezno opremiti sve četiri gume s gumama i točkovima iste veličine, tipa, gazišta, marke i nosivosti. Ako opremiti svoje vozilo s bilo kojom kombinacijom guma/točkova koje ne preporučuje firma Hyundai za off-road vožnju, ne biste trebali koristiti ove gume za vožnju na autoputu.

UPOZORENJE

Nikad ne pokrećite motor dok je full time 4WD vozilo podignuto na dizalici. Vozilo može skliznuti ili skliznuti s dizalice i uzrokovati ozbiljne povrede ili vašu smrt ili smrt onih u blizini.

Vuča

4WD vozila se moraju vući sa prikolicom za vuču vozila ili šlepovati opremom sa svim točkovima iznad tla. **Za više informacija, pogledajte “Vuča” u 6. poglavlju.**

Ispitivanje na dinamometru

Full time 4WD vozilo mora se ispitati na posebnom dinamometru s podvozjem za četiri točka.



Full time 4WD vozila se ne smeju testirati na 2WD test valjku. Ako se mora koristiti 2WD test valjak, sprovedite sledeći postupak:

1. Proverite da li je pritisak u gumama preporučen za Vaše vozilo.
2. Postavite prednje točkove na test valjak za test brzinomera kao što je prikazano na slici.
3. Otpustite ručnu kočnicu.
4. Stavite zadnje točkove na privremeno slobodan valjak kao što je prikazano na slici.



OPREZ

- Nikada ne aktivirajte ručnu kočnicu prilikom obavljanja testa.
- Kada se vozilo podiže, ne radite s prednjim i zadnjim točkovima posebno. Sva četiri točka treba da rade.



UPOZORENJE

Držite se podalje od prednje strane vozila dok je vozilo u brzini na dinamometru. Vozilo može skočiti napred i prouzrokovati ozbiljne povrede ili smrt.

ISG (IDLE STOP AND GO) SISTEM (AKO JE U OPREMI)

ISG sistem smanjuje potrošnju goriva tako da automatski isključuje motor kada je vozilo u mirovanju (tj. crveno

svetlo na semaforu, stop znak ili zastoj u saobraćaju).

Motor se automatski pokreće nakon što ispune uslovi za kretanje.

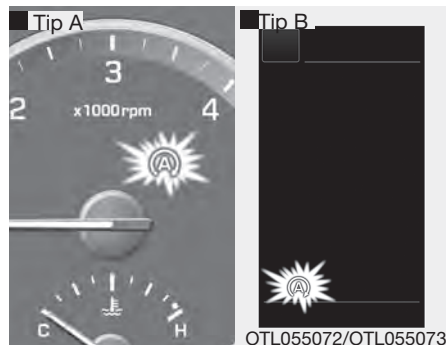
ISG sistem je uvek aktivan, kada motor radi.

i Informacije

Kada motor automatski pokreće ISG sistem, neka svetla upozorenja (tj. ABS, ESC, ESC OFF, EPS, i svetlo ručne kočnice) mogu svetliti nekoliko sekundi zbog niskog napona akumulatora. Međutim, to ne predstavlja kvar ISG sistema.

Za aktiviranje ISG sistema

Automatsko zaustavljanje



Za zaustavljanje motora u idle stop modu

1. Smanjite brzinu vožnje ispod 5 km/h.
2. Postavite menjač u N (neutralno).
3. Otpustite papučicu kvačila.

Kada se motor zaustavi indikator AUTO STOP (A) na instrument tabli svetli zeleno.

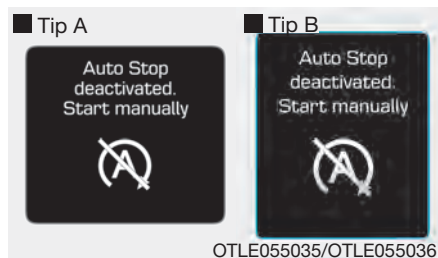
i Informacije

Nakon mirovanja, brzina vožnje mora biti najmanje 10 km/h.



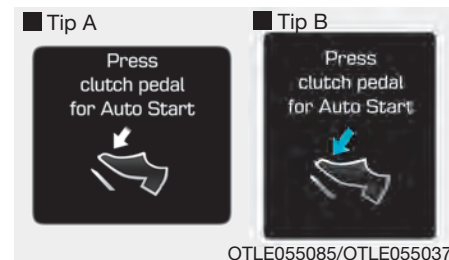
Kad vozač odveže pojas ili otvori vozačeva vrata (ili poklopac motora) na auto-stop načinu, desiće se sledeće.

- ISG sistem deaktiviran. (Indikator ISG OFF svetli.)



- Poruka: “Auto Stop isključen. Počnite ručno”, pojavljuje se na LCD ekranu.

Auto Start

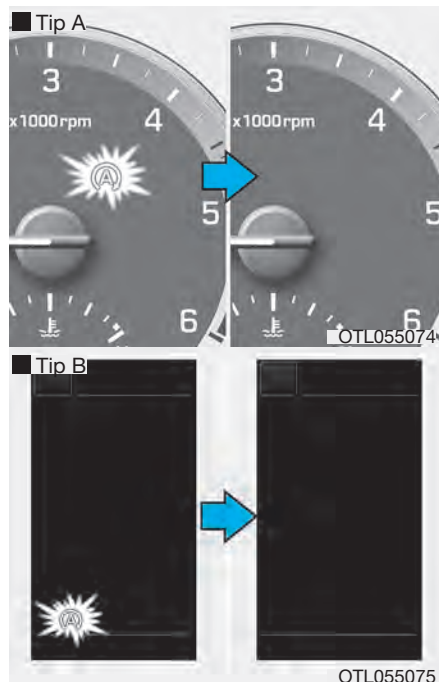


Za ponovno pokretanje motora u auto-stop načinu

- Pritisnite papučicu kvačila s menjačem u N (neutralno).
- Poruka: “Pritisnite papučicu kvačila za auto start”, pojavljuje se na LCD ekranu.
- Indikator za automatsko zaustavljanje (A) gasi se na instrument tabli, kada se motor ponovno pokrene.

Motor se automatski ponovno pokreće u sledećim situacijama.

- Brzina ventilatora ručnog klimatizacionog sistema je postavljena iznad 3. mesta, s uključenom klimom.
- Brzina ventilatora automatskog klimatizacionog sistema je postavljena iznad 6. mesta, s uključenom klimom.
- Prošao je određeni vremenski period s uključenom klimom.
- Grejač se aktivira.
- Pritisak vakuuma kočnice je nizak.
- Akumulator je slab.
- Brzina vožnje veća od 5 km/h.



Indikator AUTO STOP ((A)) treperi zeleno 5 sekundi na instrument tabli.

Preduslov za aktivaciju

ISG sistem funkcioniše u sledećim situacijama.

- Vozačev sigurnosni pojas je vezan.
- Vozačeva vrata i poklopac motora su zatvoreni.
- Pritisak vakuuma kočnice je odgovarajući.
- Akumulator dovoljno napunjen.
- Spoljašnja temperatura je između -10 ° C i 35 ° C).
- Temperatura rashladnog sredstva motora nije preniska.



■ Tip A



■ Tip B



OTLE055039/OTLE055038

i Informacije

- ISG sistem se ne aktivira, kada nisu ispunjeni preduslovi za aktiviranje ISG sistema. U tom slučaju, svetli indikator ISG OFF i poruka, “Auto stop uslovi nisu ispunjeni”, se pojavljuje na LCD ekranu. (nastavak)

(nastavak)

- Kad gornji indikator ostane uključen, i poruka ostane na ekranu, preporučujemo vam da ISG sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Za isključivanje ISG sustava



- Pritisnite taster ISG OFF za isključivanje ISG sistema. Zatim, indikator tastera ISG OFF svetli i poruka, “Auto Stop Off”, se pojavi na LCD ekranu.
- Pritisnite taster ISG OFF za ponovno aktiviranje ISG sistema. Zatim, indikator tastera ISG OFF se isključuje.

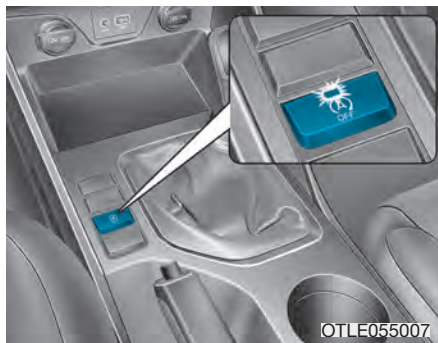
ISG kvar sistema

ISG sistem ne može raditi:

Kad postoji kvar s ISG senzorima ili ISG sistemom.

Kada postoji kvar s ISG sistemom, događa se sledeće:

- Indikator automatskog zaustavljanja (A) ostaje uključen u žutom nakon što treperi 5 sekundi.
- AUTO STOP OFF taster indikatora svetli.



- Lampica na tasteru ISG OFF će se upaliti.

i Informacije

- Ako ne možete isključiti indikator ISG OFF pritiskom na taster ISG OFF, ili kada kvar s ISG sistemom i dalje postoji, savetujemo Vam da se obratite ovlašćenom HYUNDAI trgovcu.

(nastavak)

(nastavak)

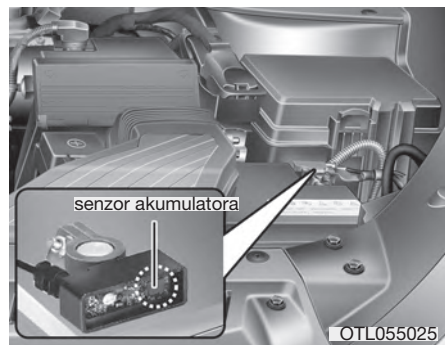
- Možete isključiti AUTO STOP OFF taster indikatora vozeći preko 80 km/h do 2 sata s brzinom ventilatora ispod 2. mesta. Ako AUTO STOP OFF taster indikatora ostane uključen, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE

Kada je motor u auto stop načinu, motor se može ponovo pokrenuti. Pre napuštanja vozila ili provere prostora motora, zaustavite motor postavljanjem kontaktne brave u LOCK / OFF položaj ili izvadite ključ iz brave.

Deaktivacija akumulatora

senzora



Senzor akumulatora je deaktiviran, kada je zbog održavanja akumulator isključen iz negativnog pola.

U tom slučaju, sistem ISG ograničeno radi zbog deaktivacije senzora akumulatora. Dakle, vozač mora preduzeti sledeće postupke kako bi aktivirao senzor akumulatora nakon odspajanja akumulatora.

Preduslovi za ponovno aktiviranje senzora akumulatora

Držite isključen motor 4 sata, i pokušajte ponovno pokrenuti motor 3 do 4 puta za reaktivaciju senzora.

Budite posebno oprezni da ne spajate opremu (tj. navigaciju i crnu kutiju) na vozilo sa isključenim motorom. Inače se senzor akumulatora ne može ponovno aktivirati



Informacije

ISG sistem možda neće raditi u sledećim situacijama.

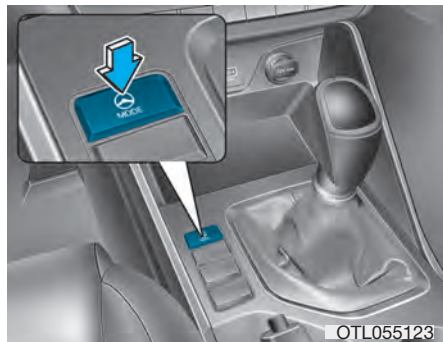
- ISG sistem je u kvaru.
- Akumulator je slab.
- Pritisak vakuuma kočnice je nizak.

**U tim slučajevima,
preporučujemo vam da ISG
sistema pregleda ovlašćeni
HYUNDAI trgovac.**

OBAVEŠTENJE

- Koristite samo originalni HYUNDAI ISG akumulator za zamenu. Ako ne, ISG sistem ne može normalno da radi.
- Nemojte puniti ISG akumulator opštim punjačem. U suprotnom to može oštetiti ISG akumulator ili ISG akumulator može eksplodirati.
- Nemojte uklanjati poklopac akumulatora. U suprotnom elektrolit akumulatora, koji je štetan za ljudsko telo, može iscureti.

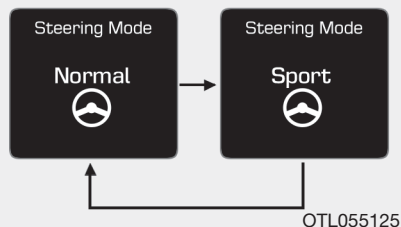
FLEKSIBILNI VOLAN (AKO JE U OPREMI)



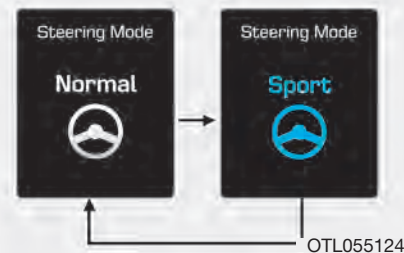
Fleksibilni volan kontroliše upravljački režim u skladu s vozačevim željama i uslovima na putu.

Vozač može odabrati željeni upravljački režim pritiskom na taster upravljački režim.

Tip A



Tip B

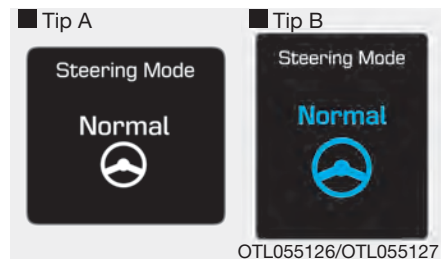


Ako taster nije pritisnut za 4 sekunde, LCD ekran će se vratiti na prethodni.

Mogućnosti upravljačkog režima se pokazuju na LCD ekranu kada vozač pritisne taster upravljačkog režima.

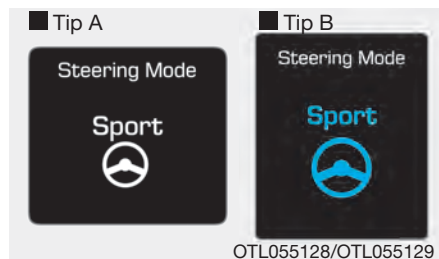
Pritisnite taster upravljačkog režima u roku od 4 sekunde za pomeranje kroz mogućnosti upravljanja.

Normalni režim



Normalni režim upravljanja nudi normalan režim rada volana.

Sportski režim

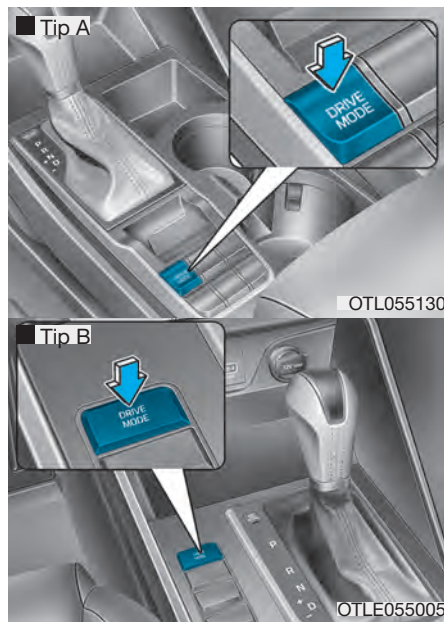


Sportski režim volana nudi visoki režim rada, što čini volan težim. Sportski režim volana se često koristi za vožnju na autoputu.

OPREZ

- Kad vozač pritisne taster režima rada volana za vreme vožnje, on menja mogućnost upravljačkog režima na LCD ekranu. Međutim, radi vaše sigurnosti režim se ne menja odmah. Završetkom upravljanja, režim volana se automatski podešava na odabrani režim.
- Kada je vozilo u pokretu obratite veliku pažnju prilikom menjanja režima.
- Kada Električni servo volan (EPS) ne radi ispravno fleksibilni volan ne radi.

INTEGRISANI SISTEM KONTROLE NAČINA VOŽNJE (AKO JE U OPREMI)



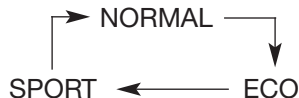
Način vožnje može biti izabran u skladu sa željama vozača ili uslovima na putu.

Sistem se vraća u normalan način rada (osim za ECO način), kada se motor ponovno pokrene.

i Informacije

Ako postoji problem s instrumentima, način vožnje će biti u normalnom načinu rada i ne može se promeniti u ECO ili SPORT način.

Svaki put kad se pritisne taster za odabir načina vožnje promeni se način prema sledećem redu:



Kad je odabran normalan način, ne prikazuje se na instrument tabli.

ECO način rada



ECO način rada je usmeren na efikasnost vožnje i trošenja goriva.

- Kad se ECO način rada odabere pritiskom na taster za odabir načina vožnje (DRIVE MODE), ECO indikator (zelena boja) će svetliti.
- Ponovno pokretanje motora u ECO načinu resetuje način vožnje u ECO način.

i Informacije

Potrošnja goriva zavisi od vozačevih navika vožnje i uslova na putu.

Kada je aktiviran ECO način rada:

- Odziv ubrzanja može biti blago smanjen jer je papučica gasa pritisnuta umereno.
- Rad klima uređaja može biti ograničen.
- Obrazac pomeranja automatskog menjača ili dvostrukog kvačila se može promeniti.
- Zvuk motora može biti glasniji.

Navedene situacije su normalni uslovi, kada je aktiviran ECO način rada radi poboljšanja efikasnosti goriva.

Ograničenja ECO načina rada:

Ako se pojave sledeći uslovi dok ECO način radi, operativni sistem je ograničen iako nema promene u ECO indikatoru.

- Kada je temperatura rashladne tečnosti niska:
Sistem će biti ograničen dok performanse motora ne postanu normalne.
- Kada vozite uzbrdo:
Sistem će biti ograničen da dobije snagu pri vožnji uzbrdo, jer je momenat motora ograničen.
- Kada koristite sportski način na automatskom menjaču ili dvostrukom kvačilu:
Sistem će biti ograničen prema mestu promene.
- Kada je papučica gasa duboko pritisnuta na nekoliko sekundi:
sistem će biti ograničen, ocenjujući da vozač želi ubrzati.

SPORT način rada



SPORT način rada upravlja dinamikom vožnje automatskim

podešavanjem volana, motora i sistema prenosa.

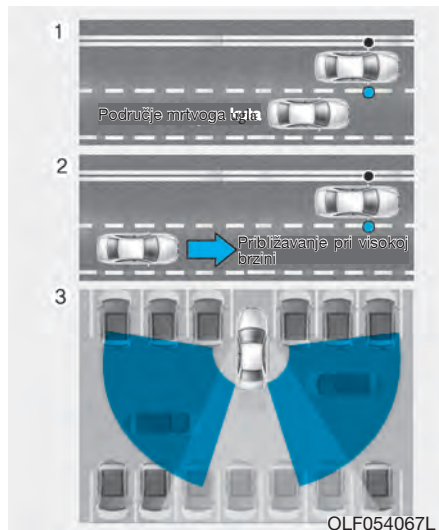
- Kada se odabere SPORT način pritiskom na taster za izbor načina vožnje (DRIVE MODE), indikator SPORT (žuta boja) će svetleti.
- Ponovno pokretanje motora SPORT način vraća način rada na normalan. Dakle, kada je to potrebno, ponovno odaberite SPORT način.
- Kada se SPORT način aktivira:
 - Nivo RPM (obrtaji u minuti) se održava tokom određenog vremena, čak i nakon otpuštanja papučice gasa.
 - Pri ubrzavanju odloženo je vreme promene brzine na višu.



Informacije

U SPORT načinu, efikasnost goriva se može smanjiti.

SISTEM NADZORA MRTVOG UGLA (BSD) (AKO JE U OPREMI)



Sistem nadzora mrtvoga ugla - Blind Spot Detection System (BSD) koristi radarski senzor da upozori vozača.

Sistem prati zadnje delove na vozilu i pruža informacije vozaču.

(1) BSD (Blind Spot Detection) - sistem nadzora mrtvog ugla

Raspon detekcije varira u skladu s brzinom vožnje. Kada je vaše vozilo brže od ostalih vozila, sistem vas neće upozoriti.

(2) LCA (Lane Change Assist) - pomoć kod promene trake

Sistem će vas upozoriti kad vam se vozilo približava velikom brzinom.

(3) RCTA (Rear Cross Traffic Alert) - upozorenje o pozadinskom saobraćaju

Kada se vozilo kreće unazad, i kada senzor detektuje vozilo koje se približava na levoj i desnoj strani, sistem će vas upozoriti.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvek proverite stanje na putu tokom vožnje za neočekivane situacije, iako Sistem nadzora mrtvog ugla (BSD) radi.**
- **Sistem nadzora mrtvog ugla (BSD) je dopunski sistem za pomoć. Ne oslanjajte se u potpunosti na sistem. Uvek, tokom vožnje, budite oprezni, zbog svoje sigurnosti.**
- **Sistem nadzora mrtvog ugla (BSD) nije zamena za pravilnu i sigurnu vožnju. Uvek vozite sigurno i budite oprezni pri promeni vozne trake ili vožnje unazad. Sistem nadzora mrtvog ugla (BSD) ne može otkriti svaki objekat bočno od vozila.**

BSD (Blind Spot Detection) / LCA (Lane Change Assist) (ako je u opremi)

Radni uslovi



Za rad:

Pritisnite prekidač BSD s prekidačem paljenja u položaju ON.

Upaliće se svetlo na prekidaču. Ako brzina vozila prelazi 30 km/h, sistem će se aktivirati.

Za odustajanje:

Ponovno pritisnite prekidač BSD. Indikator na prekidaču će se ugasiti.

Kad se sistem ne koristi, isključite sistem isključivanjem prekidača.

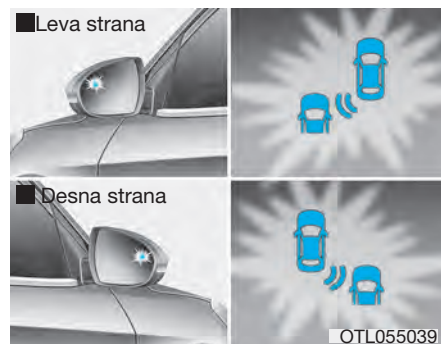
i Informacije

- Ako je motor isključen pa onda opet uključen, BSD sistem se vraća u prethodno stanje.
- Kada je sistem uključen, lampica će svetleti 3 sekunde na spoljašnjem retrovizoru.

Vrsta upozorenja

Sistem će se aktivirati kada je:

1. Sistem uključen.
2. Brzina vozila iznad 30 km/h.
3. Otkriveno vozilo iza vas.



Prvi stepen uzbune

Ako je vozilo otkriveno unutar granica sistema, lampica će svetleti na spoljašnjem retrovizoru.

Ako otkriveno vozilo nije u rasponu upozorenja, upozorenje će se isključiti u skladu s uslovima vožnje.



Drugi stepen uzbune

Drugi stepen uzbune se aktivira kada je:

1. Prvi stepen upozorenja uključen.
2. Žmigavac je uključen radi promene trake.

Kada je aktiviran drugi stepen uzbune, lampica na spoljašnjem retrovizoru će treptati.

Ako isključite žmigavac, drugi stepen uzbune će biti deaktiviran.



Senzor otkrivanja



Senzori su smešteni unutar zadnjeg branika.

Za pravilan rad sistema uvek imajte čist zadnji branik.

Poruka upozorenja

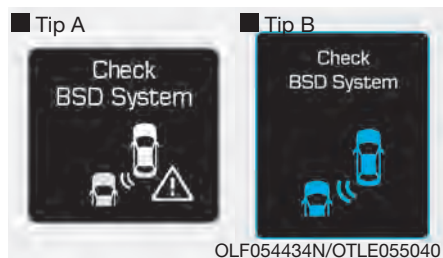


- Ova poruka upozorenja se može pojaviti kada:
 - Postoje nepoznate materije na zadnjem braniku
 - Vožnja u ruralnim područjima s malo saobraćaja ili otvorenim terenima, kao što su široka prostranstva i pustinje
 - Pada gust sneg ili jaka kiša

Svetlo na prekidaču i sistem će se automatski isključiti.

Kada je prikazana poruka zbog nepoznatih materija, uklonite ih sa zadnjeg branika. Nakon što se nepoznate materije uklone, ako vozite oko 10 minuta, sistem će raditi normalno.

Ako sistem ne radi normalno nakon skidanja materija ili nije gore navedena situacija, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

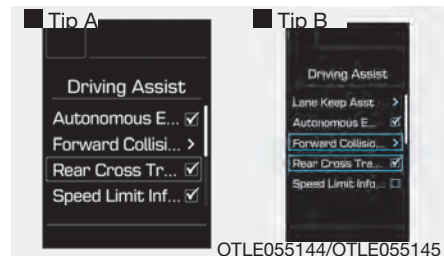


Ako postoji problem s BSD sistemom, pojaviće se poruka upozorenja, a svetlo na prekidaču će se ugasiti. Sistem će se automatski isključiti. Preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

RCTA (Upozorenje o pozadinskom saobraćaju)

Kada se vaše vozilo počne kretati unazad nakon parkiranja, senzor otkriva bilo kakvo približavanje vozila s leve i desne strane i upozorava vozača.

Radni uslovi



Za rad:

Idi na Korisnička podešavanja (Driving Assist) i odaberite Rear Cross Traffic Alert na LCD ekranu **(za više detalja, pogledajte “LCD ekran” u poglavlju 3.)**. Sistem će se uključiti i biti spreman za aktiviranje. Sistem će se aktivirati kad je brzina vozila ispod 10 km/h i ručica menjača u položaju R (vožnja unazad).

i Informacije

RCTA (Upozorenje o pozadinskom saobraćaju) raspon otkrivanja je oko 0.5 m ~ 20 m. Vozila će biti otkrivena, ako je brzina vozila 4 km/h ~ 36 km/h, u rasponu otkrivanja. Međutim, raspon otkrivanja se može promeniti u različitim uslovima. Uvek obratite pažnju na okolinu.

Vrsta upozorenja



Ako se detektovano vozilo približava vašem vozilu, oglašiće se zvuk upozorenja, treptaje svetlo upozorenja na spoljašnjem retrovizoru i pojaviće se poruka na LCD ekranu.

i Informacije

- Ako je otkriveno vozilo van senzorskog raspona vašeg vozila, polako pomerite vozilo dalje od otkrivenog objekta; upozorenje će biti otkazano.
- Sistem možda neće ispravno raditi zbog drugih faktora ili okolnosti. Uvek obratite pažnju na svoju okolinu.
- Ako je branik vašeg vozila u levoj ili desnoj strani zagrađen preprekom ili vozilom, sposobnost sistema za očitavanje se može smanjiti.

UPOZORENJE

- Svetlo upozorenja na spoljašnjem retrovizoru će svetleti kad god sistem pronađe vozilo na zadnjoj strani.
Da bi se izbegle nesreće, ne fokusirajte se samo na svetlo upozorenja i ne zanemarujte posmatranje okruženja vozila.
- Vozite sigurno, iako je vozilo opremljeno sa Sistemom nadzora mrtvog ugla (BSD) i Upozorenjem o pozadinskom saobraćaju (RCTA). Ne oslanjajte se samo na sistem, već i proverite svoju okolinu pre prelaska u drugu traku ili vožnje unazad.
U nekim uslovima sistem ne može upozoriti vozača, tako da uvek proverite okolinu za vreme vožnje.

(nastavak)

(nastavak)

- BSD i RCTA nisu zamena za praksu pravilne i sigurne vožnje. Uvek vozite sigurno i budite oprezni pri promeni vozne trake ili vožnje unazad. BSD ne može otkriti svaki objekat uz bok vozila.

OBAVEŠTENJE

- Sistem možda neće ispravno raditi kad se zameni branik, ili kada se radi popravka u blizini senzora.
- Senzorski raspon se razlikuje zavisno od širine puta. Kad je put uzak, sistem može detektovati druga vozila u sledećoj traci.
- Sistem se može isključiti zbog jakih elektromagnetnih talasa.

Neoperativno stanje

Spoljašnji retrovizor ne može da upozori vozača kada:

- je kućište spoljašnjeg retrovizora oštećeno ili prekriveno delićima.
- Prozor prekriven delićima.
- Prozori su jako zatamnjeni.

PAŽNJA VOZAČA

Vozač mora biti oprezan u sledećim situacijama, jer sistem ne može detektovati druga vozila ili objekte u određenim okolnostima.

- Vozilo vozi na zakrivljenom putu ili preko različitih uzvišenja.
- Senzor je zaprljan kišom, snegom, blatom, itd.
- Zadnji branik, na kojem se nalazi senzor, prekriven je ili blokiran nepoznatim predmetima kao što su nalepnice, stalak za bicikle, itd.
- Zadnji branik je oštećen ili je senzor izvan svog izvornog zadanog položaja.
- Visina vozila je manja ili veća zbog velikog opterećenja u prtljažniku, nestandardnog pritiska u gumama, itd.
- Vozilo vozi u lošim vremenskim uslovima, kao što su jake kiše ili sneg.

(nastavak)

(nastavak)

- U blizini vozila je fiksni objekat, kao što je ograda.
- U blizini je veliko vozilo, kao što je autobus ili kamion.
- Motocikl ili bicikl su blizu.
- Prikolica se nalazi u blizini.
- Ako je vozilo krenulo u isto vreme kao i vozilo pored i onda ubrzalo.
- Kad drugo vozilo prođe vrlo brzo.
- Dok se menja kolovozna traka.
- Dok se ide dole ili gore po strmom putu gde je visina trake drugačija.
- Kad se drugo vozilo približi jako blizu.
- Kad je instalirana prikolica ili nosač.
- Kada je visoka temperatura zadnjeg branika.

(nastavak)

(nastavak)

- Kada su senzori blokirani od strane drugih vozila, zidova ili stubova parkirališta.
- Kada se otkriveno vozilo takođe vozi unatrag, kao i vaše vozilo.
- Ako su tamo male stvari kao što kolica za kupovinu i dečja kolica.
- Ako je visina vozila niska poput sportskog vozila.
- Kada su druga vozila u blizini vašeg vozila.
- Kada se vozilo u sledećoj traci pomeri dve trake od vas ili dok se vozilo na dve trake od vas prebaci u sledeću traku do vas.

AUTONOMNO KOČENJE U NUŽDI (AEB) (AKO JE U OPREMI)

Sistem autonomnog kočenja u nuždi (AEB) smanjuje ili izbegava opasnost od nezgode. On pomoću senzora (tj. radara i kamere) prepoznaje razmak od vozila ispred ili pešaka, i, ako je potrebno, upozorava vozača o riziku nesreće s porukom i alarmom upozorenja.



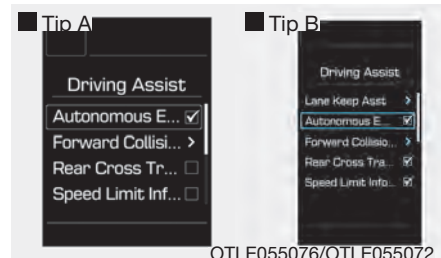
UPOZORENJE

Pri upotrebi AEB sistema preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ovaj sistem je samo dodatni sistem i on ne može zameniti, niti menja potrebu za izuzetnom pažnjom vozača. Senzorski raspon i detektovani objekti su ograničeni. Obratite pažnju na uslove na putu u svako doba.**
- **Nikada ne vozite prebrzo u odnosu na uslove na putu ili dok ulazite u krivine.**
- **Uvek vozite oprezno kako bi se sprečile neočekivane i iznenadne situacije. Dešava se da AEB ne zaustavi vozilo u potpunosti i ne može da izbegne sudar.**

Podešavanja sistema i aktiviranje

Podešavanje sistema

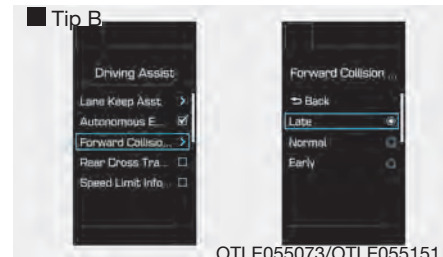
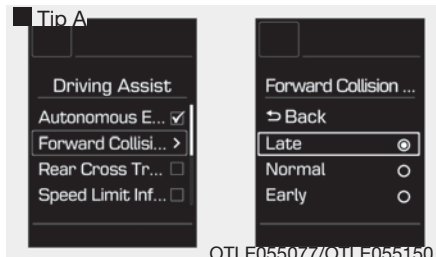


Vozač može aktivirati AEB postavljanjem kontakt brave u položaj ON i odabirom “Korisnička podešavanja”, “Driver Assist” i “Autonomous Braking System”.

AEB se isključuje, kada vozač otkáže podešavanja sistema.



Lampica svetli na LCD ekranu, kada otkazete AEB sistem. Vozač može pratiti status AEB ON / OFF na LCD ekranu. Kad lampica ostaje uključena s aktiviranim AEB sistemom, preporučujemo vam da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.



Vozač može podesiti brzinu alarma bilo Rano, Normalno, ili Kasno postavljanjem prekidača paljenja u položaj ON i odabirom “Korisnička podešavanja”, “Driver Assist”, “Forward Collision Warning” i ‘Rano / Normalno / Kasno’

- Kad je odabrana brzina “Rano”, alarm upozorenja se oglasi odmah nakon dobivanja AEB signala. Kada je prebrzo, odaberite ‘Normalno’ brzinu.
- “Normalno” brzina bi trebala biti izabrana samo u slabom saobraćaju i pri nižoj brzini vožnje.
- Međutim, možete osetiti da je brza alarmna brzina i dalje spora, kada se vozilo ispred vas naglo zaustavi.

Preduslovi za aktivaciju

AEB se sprema za aktivaciju, kada je izabran AEB na LCD ekranu, i kada su sledeći preduslovi ispunjeni.

- ESC je aktiviran.
- Za prepoznavanje pešaka: brzina vožnje je između 8 km/h, i 70 km/h.
- Za prepoznavanje vozila ispred: Brzina vožnje je između 8 km/h i 180 km/h. (Međutim, zbog sigurnosti putnika, ako je brzina vožnje veća od 80 km/h, ne kočite naglo, iako se kontrolišu kočnice.)



UPOZORENJE

- **vozač može aktivirati ili deaktivirati AEB pritiskom na taster na volanu. Međutim, zbog svoje sigurnosti, upravljajte AEB sistemom nakon što vozilo parkirate na sigurno mesto.**
- **AEB se automatski aktivira nakon stavljanja prekidača paljenja u položaj ON. Vozač može deaktivirati AEB otkazivanjem podešavanja sistema na LCD ekranu.**
- **AEB se automatski deaktivira nakon otkazivanja ESC. Kada se ESC otkaže, AEB se ne može se aktivirati na LCD ekranu.**

AEB poruka upozorenja i sistem kontrole

AEB proizvodi poruke upozorenja i alarm upozorenja u skladu sa visinom rizika od sudara. Takođe, kontroliše kočnice u skladu s visinom rizika od sudara.

Upozorenje unapred (1. upozorenje)



Na LCD ekranu s alarmom upozorenja pojavljuje se poruka upozorenja.

Upozorenje na sudar (2. upozorenje)



- Na LCD ekranu s alarmom upozorenja pojavljuje se poruka upozorenja.
- Vaša brzina vožnje se smanjuje do određenog nivoa.
 - Kad vozilo ispred vozi sporije od 80 km/h, brzina vožnje se može naglo smanjiti. Kad vozilo ispred vozi brže od 80 km/h, brzina vožnje može se lagano smanjivati.

- Kada vaše vozilo vozi sporije od 70 km/h i pešak je ispred vas, brzina vožnje se može naglo smanjiti. Kada vaše vozilo vozi brže od 70 km/h i pešak je ispred, AEB ne radi.

Kočenje u hitnim slučajevima (3. upozorenje)



- Na LCD ekranu s alarmom upozorenja pojavljuje se poruka upozorenja.
- Vaša brzina vožnje se smanjuje do određenog nivoa.
 - Kada vozilo ispred vozi sporije od 80 km/h, brzina vožnje se može naglo smanjiti. Kada vozilo ispred vozi brže od 80 km/h, brzina vožnje se može lagano smanjivati.

- Kada vaše vozilo vozi sporije od 70 km/h i pešak je ispred vas, brzina vožnje se može naglo smanjiti. Kada vaše vozilo vozi brže od 70 km/h i pešak je ispred, AEB ne radi.

Rad kočnica

- U hitnom slučaju, kočioni sistem ulazi u stanje spremnosti za brzu reakciju uz vozačevo pritiskanje papučice kočnice.
- AEB pruža dodatnu snagu kočenja za optimalno kočenje, kada vozač pritisne papučicu kočnice.
- Kontrola kočenja automatski se isključuje, kada vozač naglo pritisne papučicu kočnice, ili kada vozač naglo okrene volan.
- Kontrola kočenja se automatski isključuje, kada nestanu faktori rizika.



OPREZ

Vozač uvek mora da obrati veliku pažnju na rad vozila, iako nema poruka upozorenja ili alarma upozorenja.



UPOZORENJE

Kontrola kočenja ne može u potpunosti zaustaviti vozilo, niti izbeći sve sudare. Vozač treba da bude odgovoran za sigurnu vožnju i upravljanje vozilom.



UPOZORENJE

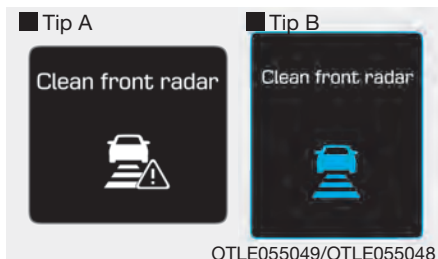
AEB deluje u skladu s visinom rizika, kao što je udaljenost od vozila / prolaznika ispred, brzina vozila / prolaznika ispred i rad vozačevog vozila.

Senzor za otkrivanje udaljenosti od vozila ispred (prednji radar)



Senzor pomaže pri održavanju određene udaljenosti od vozila ispred. Međutim, sočivo senzora zamrljano drugim česticama, kao što su sneg i kiša, negativno utiče na rad senzora. To čak može privremeno otkazati AEB. Uvek senzor održavajte čistim.

Poruka i svetlo upozorenja



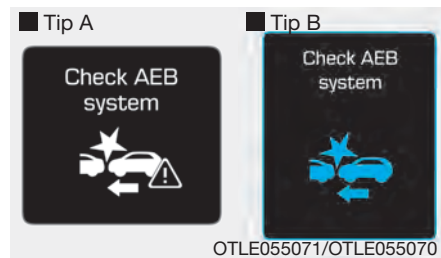
Kada je poklopac senzora ili sočivo senzora zamrljano drugim česticama kao što su sneg ili kiša, rad AEB se može privremeno zaustaviti. U ovom slučaju, pojavljuje se poruka upozorenja. To ne znači kvar AEB. Za ponovni rad AEB sistema, uklonite strana tela.

OBAVEŠTENJE

- **Ne postavljajte nikakve dodatke, kao što su uramljene registarske tablice ili nalepnice, na području senzora. Ne menjajte sami branik. To može negativno uticati na performanse očitavanja.**

- Uvek održavajte područje senzora /branika čistim.
- Koristite samo mekanu tkaninu za pranje vozila. Takođe, ne prskajte vodu koja je pod visokim pritiskom na senzore instalirane na braniku.
- Budite oprezni da se ne primenjuje nepotrebna sila na frontalnom području senzora. Kad se senzor pomeri iz ispravnog položaja zbog uticaja spoljašnje sile, sistem ne može normalno da radi i nema svetla upozorenja ili poruke. U tom slučaju, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.
- Koristite samo originalni HYUNDAI poklopac senzora. Ne nanosite boju na poklopac senzora.

Kvar sistema



- Kad AEB ne radi ispravno, svetlo upozorenja AEB  će svetleti i prikazaće se poruka upozorenja na nekoliko sekundi. Nakon što poruka nestane, glavno svetlo upozorenja (⚠) će svetleti. U tom slučaju, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.
- Poruka upozorenja AEB se može pojaviti zajedno s osvetljenjem svetla upozorenja ESC.

UPOZORENJE

- AEB je samo dopunski sistem za vozačevu praktičnost. Vozač treba da bude odgovoran za kontrolu rada vozila. Ne sme se samo oslanjati na AEB sistem. Umesto toga, održavajte sigurnu udaljenost kočenja, a, ako je potrebno, pritisnite papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu vožnje.
- AEB može nepotrebno proizvesti poruku upozorenja i alarm upozorenja. Takođe, s obzirom na ograničenja senzora, AEB ne može proizvesti poruku upozorenja i alarm upozorenja u svim situacijama.
- Kada postoji kvar sa AEB sistemom, kontrola kočenja ne radi po otkrivanju rizika sudara čak i kada drugi kočioni sistemi normalno rade.

(nastavak)

(nastavak)

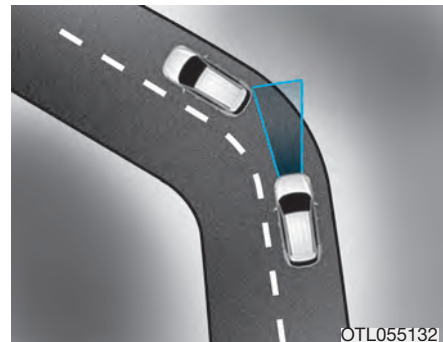
- AEB radi samo za vozila / pešake ispred, za vreme vožnje prema napred. Sistem ne radi za životinje ili vozila koja se kreću u suprotnom smeru.
- AEB ne prepoznaje vozilo koje vozi horizontalno preko raskrsnice, ili vozila koja su parkirana u horizontalnom smeru.

Ograničenje sistema

AEB prati vozačke situacije putem radara i senzora kamere. Dakle, za situacije izvan senzorskog područja, AEB ne može normalno da radi. Vozač mora biti jako oprezan u sledećim situacijama. Rad AEB sistema može biti ograničen.

Prepoznavanje vozila

- Radar ili kamera su kontaminirani stranim telima.
- Pada jaka kiša ili sneg.
- Postoji prekid u električnim talasima.
- Postoji jaka nepravilna refleksija od radara.
- Vozilo ispred ima usko telo. (tj. motocikl i bicikl)
- Pogled vozača je nejasan zbog pozadinskog osvetljenja, reflektujućeg svetla ili tame.
- Kamera ne sme da sadrži punu sliku vozila ispred.
- Vozilo ispred je posebno vozilo, kao što je teško opterećeni kamion ili prikolica.
- Vozilo ispred nema uključena zadnja svetla, nema zadnja svetla, ima asimetrična zadnja svetla, ili ima zadnja svetla izvan ugla.
- Spoljašnja osvetljenost se uveliko menja, kao kod ulaska / izlaska iz tunela.
- Vožnja vozila je nestabilna.
- Prepoznavanje senzora radara / kamere je ograničeno.



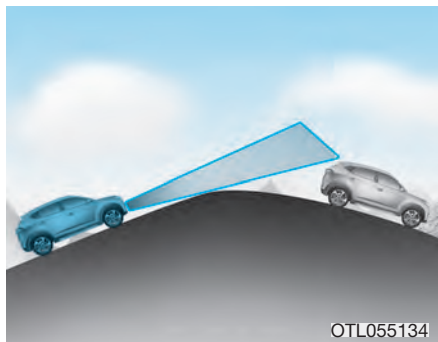
- Vožnja u krivini.

Performansa AEB sistema se smanjuje za vreme vožnje u krivini. AEB ne može prepoznati vozilo ispred čak i u istoj traci. Sistem može nepotrebno proizvesti poruku upozorenja i alarm upozorenja, ili ne može proizvesti poruku upozorenja i alarm upozorenja u svim situacijama. Tokom vožnje u krivini, budite jako oprezni i, ako je potrebno, pritisnite papučicu kočnice.



Tokom vožnje u krivini, AEB može prepoznati vozilo ispred u susednoj traci. Budite jako oprezni i, ako je potrebno, pritisnite papučicu kočnice.

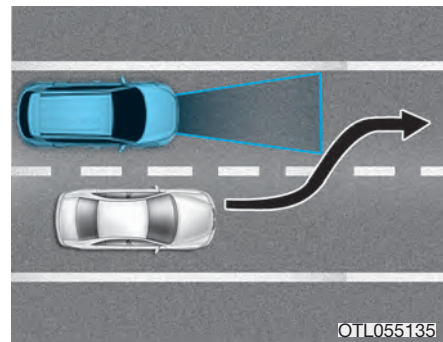
Ili, pritisnite papučicu gasa da održite brzinu vožnje. Uvek zbog svoje sigurnosti, pogledajte oko vozila.



- Vožnja na padini

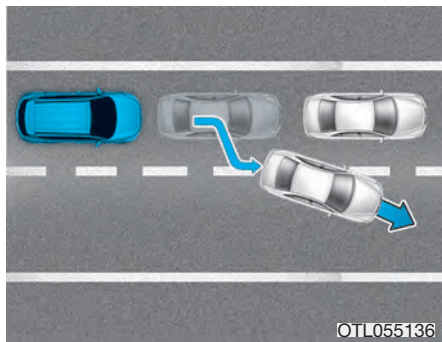
Performanse AEB sistema se smanjuju za vreme vožnje uzbrdo ili nizbrdo, ne prepoznajući vozilo ispred u istoj traci. Sistem može nepotrebno da proizvede poruku upozorenja i alarm upozorenja, ili može da ne proizvede poruku upozorenja i alarm upozorenja u svim situacijama. Kad AEB odednom prepozna vozilo ispred pri prelasku preko uzvišenja, možete osetiti naglo usporavanje.

Uvek držite pogled napred za vreme vožnje uzbrdo ili nizbrdo i, ako je potrebno, pritisnite papučicu kočnice.

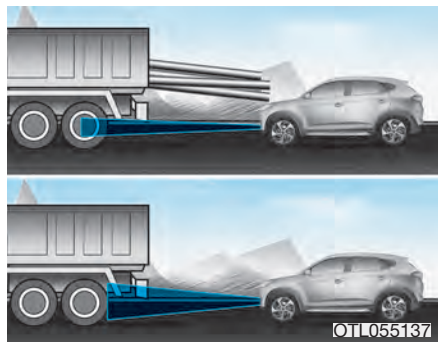


- Promena trake

Iako je vozilo u susednoj traci i ulazi u vašu traku, ono ne može biti prepoznato od strane AEB sistema, sve dok ne uđe u AEB raspon očitavanja. Pogotovo kada vozilo u susednoj traci naglo uđe u vaš traku, veća je verovatnoća da ga sistem neće prepoznati. Uvek budite oprezni.



Kad zaustavljeno vozilo ispred izlazi iz trake, ne može biti prepoznato od strane vašeg AEB. Uvek budite oprezni.



- Prepoznavanje vozila
Kad vozilo ispred ima težak teret produžen prema nazad, ili kada vozilo ispred ima više podvozje, to može izazvati opasnu situaciju.

Prepoznavanje pešaka

- Pešaka nije potpuno zahvatio senzor kamere ili pešak ne ide u uspravnom položaju.
- Pešak se kreće vrlo brzo.
- Pešak se naglo pojavio ispred.
- Pešak nosi odeću u boji sličanoj pozadini.
- Napolju je presvetlo ili pretamno.
- Vozilo vozi noću ili u mraku.
- Tu je predmet sličan strukturi tela osobe.
- Pešak je malen.
- Pešak ima smanjenu pokretljivost.
- Teško je razlikovati pešaka od okoline.
- Prepoznavanje senzora je ograničeno.
- Tu je skup pešaka.

UPOZORENJE

- Poništite AEB u korisničkim postavkama na LCD ekranu pre vuče drugog vozila. Kod vuče, primena kočnice može negativno uticati na sigurnost vozila.
- Obratite veliku pažnju na vozilo ispred, kada vozi težak teret produžen prema nazad, ili ako ima više podvozje.
- Senzor detektuje samo pešake, a ne kolica, bicikle, motocikle, prtljag ili dečja kolica.
- AEB ne radi u određenoj situaciji. Dakle, nikad ne testirajte AEB na nekoj osobi ili objektu. To može uzrokovati ozbiljne povrede ili čak smrt.

Informacije

Sistem se može privremeno deaktivirati zbog jakih električnih talasa.

FUNKCIJA INFORMACIJE OGRANIČENJA BRZINE (SLIF) (AKO JE U OPREMI)



SLIF prikazuje informacije ograničenja brzine i zabrane preticanja na instrument tabli i navigaciji. SLIF čita saobraćajne znakove pomoću kamere koja je priključena na gornjem delu unutrašnjeg prednjeg vetrobranskog stakla.

SLIF takođe koristi navigacijske podatke za prikaz informacija ograničenja brzine.

UPOZORENJE

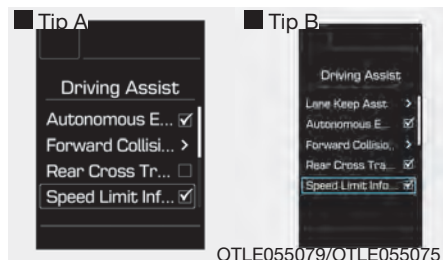
- Funkcija informacije ograničenja brzine - Speed Limit Information Function (SLIF) samo je dopunski sistem i nije uvek u mogućnosti ispravno prikazati ograničenja brzine i ograničenja preticanja.
- Vozač i dalje ne sme da prelazi određena ograničenja brzine.
- Ne postavljajte nikakve dodatke i nalepnice. Ne tonirajte prednji vetrobran, posebno u blizini retrovizora.

(nastavak)

(nastavak)

- SLIF čita saobraćajne znakove kroz kameru za prikaz podataka ograničenja brzine. Dakle, SLIF možda neće ispravno raditi, kada je teško otkriti saobraćajne znakove. Za više detalja, molimo pogledajte na 'Pažnja vozača' u istom poglavlju.
- Nemojte proizvoljno menjati ili manipulirati komponentama kamere. Ne udarajte kameru.
- Ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost na instrument tablu, kao što su ogledala, beli papir, itd. sistem se može pokvariti ukoliko se reflektuje sunčeva svetlost.

Podešavanje sistema i aktiviranje Rad



- Podešavanja sistema:
Vozač može aktivirati SLIF odabirom “Korisnička podešavanja”, “Driver Assist” i “Speed Limit Information Function”.
- Kada je aktiviran SLIF, simboli za prikaz podataka ograničenja brzine i zabrane preticanja pojavljuju se na instrument tabli.
- Kada se aktivira SLIF u navigacijskom okruženju se takođe prikazuju informacije ograničenja.

- SLIF prikazuje informacije ograničenja brzine i upozorava na ograničenje preticanja, kada vaše vozilo prolazi pored odgovarajućih saobraćajnih znakova.
- Odmah nakon što se prekidač paljenja stavi u položaj ON, SLIF se vraća na informacije prethodnog ograničenja brzine.
- Možete pronaći različite podatke o ograničenju brzine za isti put. Informacije se prikazuju zavisno od uslova vožnje. Jer se detektuju i dodatni znakovi (npr. kiša, strelica, itd.) i upoređuju s podacima unutrašnjosti vozila (npr. rad brisača, žmigavaca, itd.).
- SLIF automatski ažurira informacije o dopuštenoj brzini u sledećim situacijama.

- Vozilo menja smer vožnje, ili se okreće polukružno.

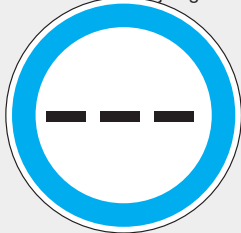
- Vozilo ulazi ili izlazi s autoputa, puta, itd.
- Vozilo ulazi ili izlazi iz grada, sela, itd.

Informacije

Podaci o ograničenju brzine na instrument tabli mogu se razlikovati od onih na navigaciji. U tom slučaju, proverite podešavanja jedinice brzine na navigaciji.

Prikaz

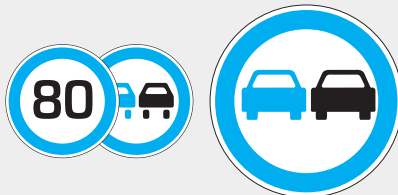
■ Nema pouzdanih informacija ograničenja brzine



WTL-220

- Simbol se prikazuje na instrument tabli i navigaciji, kada SLIF ne otkriva nikakve pouzdane podatke o ograničenju brzine.

■ Informacija o ne-preticanju



WTL-222/WTL-221

- Simbol se prikazuje na instrument tabli i navigaciji, kada SLIF otkrije znak zabrane preticanja.

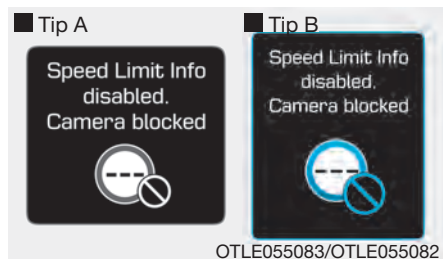
■ Neograničena brzina (samo u Nemačkoj)



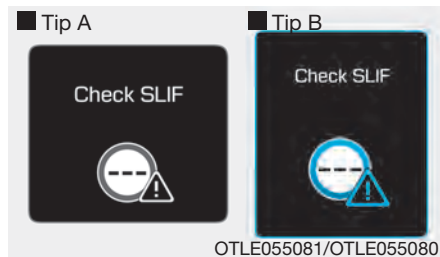
WUM-205

- Simbol "kraj ograničenja", prikazuje se na instrument tabli za puteve u Nemačkoj, koji nemaju primenjivo ograničenje brzine. To se prikazuje, dok vozilo ne prođe pored drugog znaka za ograničenje brzine.

Poruka upozorenja



Kada je objektiv kamere blokiran nekim predmetima, pojavljuje se poruka upozorenja. SLIF ne radi, dok se predmeti ne uklone. Ako se problem ne reši nakon uklanjanja predmeta, preporučujemo vam da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.



Pojavljuje se poruka upozorenja na nekoliko sekundi, kada SLIF ne radi ispravno. Zatim, će zasvetleti glavno svetlo upozorenja ⚠. Preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

SLIF možda neće raditi ili neće dati tačnu informaciju u sledećim situacijama.

- Saobraćajni znak se nalazi na oštroj krivini.
- Saobraćajni znak je nepropisno postavljen (tj.okrenut, blokiran ili oštećen).
- Drugo vozilo blokira saobraćajni znak.
- LED svetlo saobraćajnog znaka je pokvareno.
- Vreme je loše (kiša, sneg i magla).
- Zbog niske solarne visine, sunčeva svetlost je oko saobraćajnog znaka.
- Noć je.
- Postoji jako svetlo oko saobraćajnog znaka.
- Postoji prljavština, led ili mraz na prednjem vetrobranskom staklu, na kom je instalirana kamera.

- Objektiv kamere je blokiran predmetima, kao što su nalepnice, papir ili opalo lišće.
- Vaše vozilo vozi odmah iza nekog vozila.
- Postoji kvar s navigacijom.
- Autobus ili kamion, na kom se nalazi nalepnica brzine, prolazi pored vašeg vozila.
- Vaše vozilo vozi u području koje navigacijski sistem nije otkrio.
- Vaš navigacijski sistem nije ažuriran.

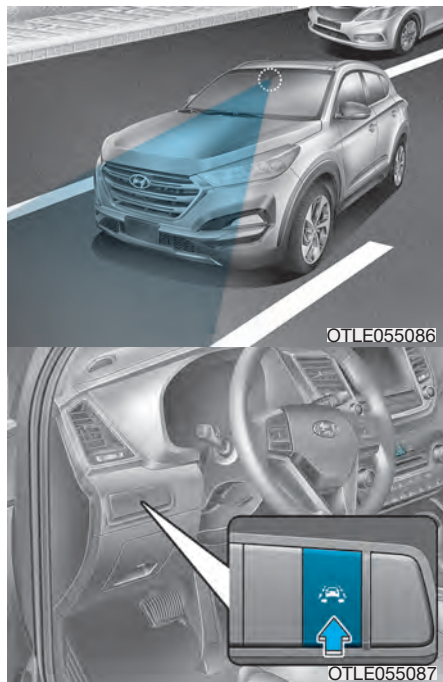
PAŽNJA VOZAČA

Vozač mora biti oprezan u sledećim situacijama. SLIF ne može pomoći vozaču i možda neće ispravno raditi.

- **Ne lepite ništa, kao što su nalepnice, na prednje staklo gde je instalirana kamera. To može negativno uticati na SLIF i uzrokovati kvar sistema.**
- **Održavajte vetrobran čistim, posebno iza unutrašnjeg retrovizora.**
- **Ne stavljajte nikakve predmete koji imaju reflektujuću površinu na instrument tablu, kao što su ogledala ili beli papir.**
- **Nemojte proizvoljno menjati ili manipulirati kamerom, kao što je dodirivanje objektiva i odvrtnje jedinice kamere.**
- **SLIF je samo dopunski sistem. Možda neće raditi u određenoj situaciji.**

- **SLIF služi samo za pomoć vozaču. Vozač treba da bude jako oprezan u radu s vozilom.**
- **Vozač uvek ima odgovornost za sigurnu vožnju sledeći važeća pravila saobraćaja na putu i saobraćajne regulacije.**

SISTEM POMOĆI ZA OSTAŃAKU VOZNOJ TRACI (LKAS) (A KO JE U OPREMI)



Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci detektuje linije na putu, a pomaže vozačevom upravljanju kako bi držao vozilo u traci.

Kada sistem primeti da vozilo šeta van svoje trake, on upozorava vozača vizuelnim i zvučnim upozorenjem, dok primenjuje blagi moment kontra upravljanja, pokušavajući da spreči vozilo da napusti svoju traku.

⚠ UPOZORENJE

Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci - Lane Keeping Assist System (LKAS) nije zamena za praksu sigurne vožnje, ali je praktična funkcija. Odgovornost vozača je da uvek bude svestan okruženja i upravljanja vozilom.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kod upotrebe sistema (LKAS):

- Volan se ne kontroliše kontinuirano, pa ako je brzina vozila veća kada napušta traku, sistem ne može kontrolisati vozilo.
- Kada sistem pomaže volanu nemojte ga iznenada usmeravati.
- LKAS sprečava vozača da slučajno izađe iz trake pomažući vozaču da upravlja. Međutim, vozač se ne sme isključivo oslanjati na sistem, nego uvek mora da obraća pažnju na volan kako bi ostao u traci.

(nastavak)

(nastavak)

- Uvek proverite stanje na putu i okolini i budite oprezni kada sistem otkaže, ne radi ili je u kvaru.
- Ne postavljajte nikakve dodatke i nalepnice. Ne tonirajte prednji vetrobran, posebno u blizini retrovizora.
- Sistem detektuje linije i kontroliše volan pomoću kamere, dakle, ako su na putu slabo uočljive linije, sistem možda neće ispravno raditi. Molimo pogledajte “Pažnja vozača”.
- Nemojte proizvoljno menjati ili manipulirati komponentama LKAS-a. Ne udarajte kameru.
- Ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost na instrument tablu, kao što su ogledala, beli papir, itd. Sistem se može pokvariti ukoliko se reflektuje sunčeva svetlost.

(nastavak)**(nastavak)**

- Na rad LKAS-a može uticati nekoliko faktora (uključujući i prirodne faktore). Vozač je obavezan da obraća pažnju na kolovoz i održava vozilo u svojoj traci u svakom trenutku.
- Uvek držite ruke na volanu, dok je aktiviran LKAS sistem. Ako i dalje vozite s rukama pomerenim s volana, nakon poruke “Keep hands on steering wheel / Držite ruke na volanu”, sistem će se automatski isključiti.
- Uvek budite oprezni prilikom korišćenja sistema.

Rad LKAS sistema

Za uključivanje LKAS, pritisnite prekidač, nakon uključivanja prekidača paljenja. Indikator

svetli na instrument tabli. Za isključivanje LKAS, ponovno pritisnite prekidač.

LKAS indikator će svetleti u 3 boje kao što sledi:

- [Zelena]
 - Kad su ispunjeni uslovi za rad sistema.
- [Bela]
 - Operativni uslovi sistema nisu zadovoljeni.
- [Žuta]
 - postoji kvar s LKAS. U tom slučaju, preporučujemo vam da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

LKAS aktivacija



- Ako je sistem aktiviran LKAS ekran će se pojaviti na LCD ekranu.
- Kada se otkriju obe linije i zadovolje se svi uslovi za aktivaciju LKAS (indikator volana će se upaliti i svetlosni pokazatelj LKAS će se promeniti iz bele u zelenu), volan će biti pod kontrolom.

UPOZORENJE

Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci (Lane Keeping Assist System) je sistem za sprečavanje vozača da napusti traku. Međutim, vozač se ne sme isključivo oslanjati na sistem, nego uvek mora da proverava uslove na putu tokom vožnje.



Kada sistem detektuje linije trake, boja se menja iz sive u belu.



- Kada sistem detektuje levu liniju trake, boja te linije će se promeniti iz sive u belu.
- Kada sistem detektuje desnu liniju trake, boja te linije će se promeniti iz sive u belu.
- Obe linije moraju biti otkrivene da bi se sistem u potpunosti aktivirao.

Upozorenje



- Kada se pojavi volan, sistem će kontrolisati volan vozila kako bi se sprečilo da vozilo pređe liniju trake.
- Ako pređete liniju trake kada je volan pod kontrolom, linija trake koju ste prešli će treptati na LCD ekranu i alarm upozorenja će se oglasiti.
- Kada nisu zadovoljeni svi uslovi za aktiviranje LKAS, sistem će se pretvoriti u LDWS i upozoriti vozača samo kada vozač prelazi linije traka.



Kad vozač pomeri ruke s volana, dok je aktiviran LKAS, sistem će upozoriti vozača nakon nekoliko sekundi s vizualnim i zvučnim upozorenjem.

UPOZORENJE

Poruka upozorenja može se pojaviti kasno u zavisnosti od uslova na putu. Stoga, uvek držite ruke na volanu tokom vožnje.



OTLE055020

Kad vozač još uvek ne drži ruke na volanu, nakon nekoliko sekundi, sistem će se automatski isključiti.



UPOZORENJE

- **Vozač je odgovoran za precizno upravljanje.**
- **Isključite sistem i nastavite da vozite u sledećim situacijama.**
 - Po lošem vremenu
 - Na putevima koji su u lošem stanju
 - Kada vozač mora često da kontroliše volan.



Informacije

- Iako sistem upravlja volanom, vozač može da kontroliše volan.
- Biće teže upravljati volanom kada mu pomaže sistem, nego bez pomoći sistema.

Volanu se ne pomaže kada:

- je brzina vozila ispod 60 km/h i iznad 180 km/h.
- je samo jedna linija trake otkrivena.
- je žmigavac uključen pre promene trake. Ako promenite traku bez žmigavca, volan može biti kontrolisan.
- je žmigavac uključen.
- je širina trake ispod 2,8 m i više od 4,5 m.
- je ESC sistem (Electronic Stability Control) aktivan.
- Vozilo vozi oštrom krivinom.
- Vozilo naglo zakoči.
- Vozilo naglo menja trake.



Informacije

Kad je sistem uključen ili odmah nakon promene trake, vozite na sredini trake. U suprotnom, sistem neće osigurati funkcije pomoći.

PAŽNJA VOZAČA

Vozač mora biti oprezan u sledećim situacijama, jer sistem možda neće ispravno upozoriti vozača.

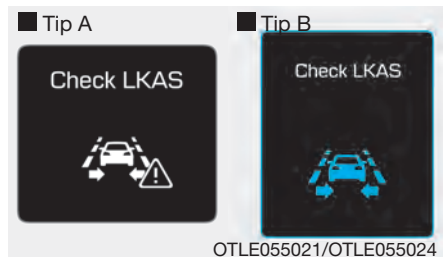
- Traka se ne vidi zbog snega, kiše, mrlja, lokve ili drugog.
- Spoljašnji nivo svetla se naglo menja, kao što je kod vožnje kroz tunel.
- Glavno svetlo je isključeno ili je slabo u noćnim satima ili unutar tunela.
- Teško je razlikovati boje traka od boje asfalta.
- Vozilo se vozi na strmoj padini ili krivini.
- Svetla, poput sunca, uličnog svetla ili svetla drugih vozila, se reflektuju kroz vodu na put.
- Objektiv ili vetrobransko staklo su obojeni nečim.
- Senzor ne može otkriti trake zbog magle, jake kiše ili gustog

snega.

- Temperatura oko unutrašnjeg retrovizora je izuzetno visoka zbog direktnog sunčevog svetla.
- Traka je vrlo široka ili uska.
- Linija trake je oštećena ili nejasna.
- Senka središnje trake pada na linije traka.
- Postoje slične oznake linija traka.
- Postoji granična struktura.
- Udaljenost od vozila ispred je vrlo kratka. Dakle, njegova senka pada na linije ispred.
- Vozilo se nasilno trese.
- Broj linija voznih traka se povećava ili smanjuje, odnosno linije traka prelaze jedne u druge na komplikovan način.
- Nešto je stavljeno iznad prednje konzole.

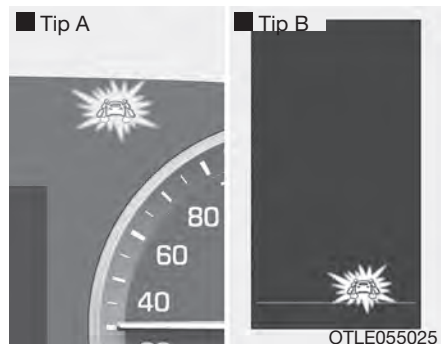
- Postoje više od dve linije trake.
- Linije se ne vide zbog prašine ili masti unutar tunela.
- Linije se ne vide nakon kiše po noći.
- Linije se ne vide zbog prašine.
- Vozilo vozi prema suncu.
- Vozilo vozi u građevinskom području.
- Vozilo vozi pored naplatne kućice ili rampe.

Kvar LKAS sistema



Kada postoji problem sa sistemom poruka će se pojaviti za nekoliko sekundi. Ako se problem nastavi indikator kvara LKAS će svetleti.

Indikator kvara LKAS



Indikator kvara LKAS (žuta) će svetleti ako LKAS ne radi ispravno. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Kada postoji problem sa sistemom uradite nešto od sledećeg:

- Uključite sistem nakon ponovnog uključivanja motora.
- Proverite je li prekidač paljenja u položaju ON.
- Proverite je li sistem pod uticajem vremena. (npr. magla, jaka kiša, itd.)
- Proverite postoji li strano telo na objektivu kamere.

Ako problem nije rešen, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

LKAS promena funkcije



Vozač može promeniti LKAS u LDWS (Sistem upozorenja pri napuštanju trake / Lane Departure Warning System) ili promenite način LKAS između standardnog LKA i aktivnog LKA u načinu rada u Korisničkim podešavanjima na LCD ekranu. Sistem se automatski podešava na standardni LKA ako funkcija nije odabrana.

Sistem upozorenja pri napuštanju trake (LDWS)

LDWS upozorava vozača s vizualnim upozorenjem i alarmom upozorenja kada sistem detektuje da vozilo izlazi iz trake. Volan neće biti pod kontrolom.

Standardni LKA

Standardni LKA način vodi vozača da zadrži vozilo u traci. Retko kontroliše volan kad vozilo vozi u redu unutar trake. Međutim, sistem počinje da kontroliše volan kada se vozilo sprema da izađe iz trake.

Aktivni LKA

Aktivni LKA način rada pruža dodatno pojačan nadzor volana kako bi olakšao vozaču umor u vožnjama na velikim udaljenostima, u poređenju sa standardnim LKA načinom. Vozač može da oseti da je njegova pomoć ostajanja u traci slabija od standardnog LKA načina (vozač gotovo ne može da oseti početak kontrole volana, jer je sistem aktivno kontrolisao volan čak i unutar trake). Međutim, smanjuje vozačev nivo umora u vožnji na daljinu aktivno upravljajući volanom čak i unutar trake.

SISTEM KONTROLE OGRANIČENJA BRZINE (AKO JE U OPREMI)

Rad ograničenja brzine

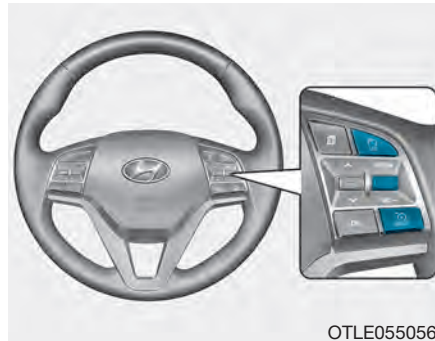
Možete podesiti ograničenje brzine kada ne želite voziti preko određene brzine.

Ako vozite preko postavljenog ograničenja brzine, radi sistem upozorenja (ograničenje brzine će treptati i zvučni signal će se oglasiti) dok se brzina vozila ne vrati unutar ograničenja.

Informacije

Dok je kontrola ograničenje brzine u funkciji, tempomat se ne može aktivirati.

Prekidač kontrole ograničenja brzine



OTLE055056

 : Uključuje i isključuje sistem kontrole ograničenja brzine.

 : Menja način između tempomata i sistema kontrole ograničenja brzine.

RES +: Nastavlja ili povećava ograničenu brzinu.

SET -: Podešava ili smanjuje ograničenu brzinu.

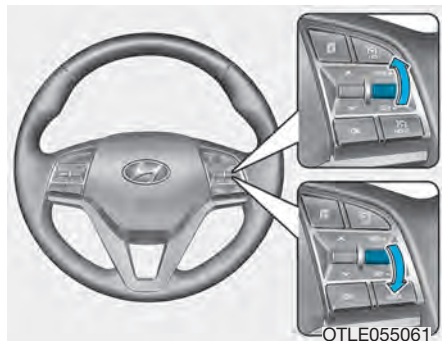
Za podešavanje ograničenja brzine



OTLE055057

OTLE055060

1. Pritisnite taster  na volanu, a zatim pritisnite taster  za uključivanje sistema. Svetleće indikator ograničenja brzine na instrument tabli.



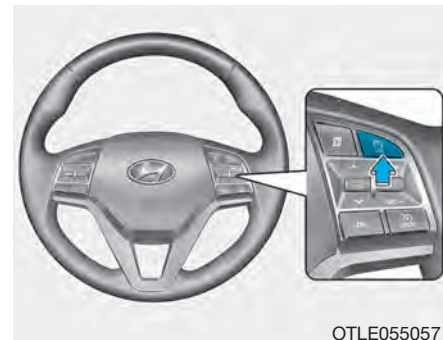
2. Gurnite polugu dole (SET-).
3. • Gurnite polugu prema gore (RES+) ili dole (SET-) i otpustite na željenoj brzini.
 - Gurnite polugu prema gore (RES+) ili dole (SET-) i držite je. Brzina će se povećati ili smanjiti za 5 km/h.

Postavljeno ograničenje brzine će se prikazati na instrument tabli.

Ako želite voziti preko određenog ograničenja brzine kada pritisnete papučicu gasa manje za oko 50%, brzina vozila će se održavati u ograničenju.

Međutim, ako pritisnete papučicu gasa više za oko 70%, možete voziti iznad ograničenja brzine. Onda će ograničenje brzine treptati i zvučni signal će se oglasiti dok se ne vratite brzinu vozila unutar ograničenja brzine.

Za isključivanje kontrole ograničenja brzine, učinite nešto od sledećeg:



- Pritisnite taster .
- Pritisnite taster . uključiće se tempomat.

TEMPOMAT (S KONTROLOM OGRAĐENJA BRZINE) (AKO JE U OPREMI)

Rad tempomata



1. Indikator tempomata

2 Indikator podešavanja

Sistem tempomata vam omogućava da vozite na brzinama iznad 30 km/h bez pritiskanja papučiće gasa.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- Ako je tempomat ostao uključen (CRUISE lampica na instrument tabli svetli) tempomat se može aktivirati slučajno. Držite sistem isključenim (OFF lampica) kada tempomat nije u upotrebi, kako bi se izbeglo slučajno podešavanje brzine.
- Koristite sistem samo kada putujete na otvorenom putu po lepom vremenu.
- Nemojte koristiti tempomat, kada može da bude nesigurno da se vozilo zadrži na konstantnoj brzini:
 - Vožnja u gustom saobraćaju ili saobraćaju s varirajućim brzinama.
 - Na klizavim putevima (kiša, led ili sneg).
 - Brdski ili krivudavi putevi.
 - Vrlo vetrovita područja.

OBAVEŠTENJE

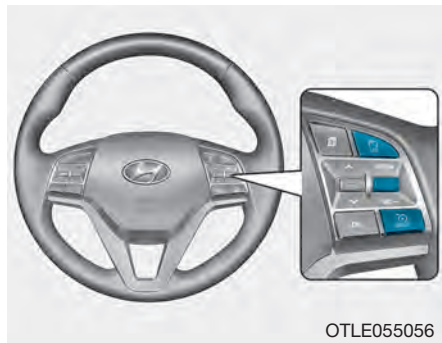
Tokom vožnje s tempomatom u vozilu s ručnim menjačem, ne prebacujte u neutralno bez pritiskanja papučiće kvačila, jer će motor dati pun gas. Ako se to dogodi, pritisnite papučicu kvačila ili pritisnite ON / OFF taster tempomata.



Informacije

- Tokom normalnog rada tempomata, kada je prekidač SET aktiviran ili reaktiviran nakon primene kočnice, tempomat će se aktivirati nakon otprilike 3 sekunde. Ovo kašnjenje je normalno.
- Za uključivanje tempomata, pritisnite papučicu kočnice barem jednom nakon okretanja prekidača paljenja u položaj ON ili pokretanja motora. To služi da proverite da li kočnice prebacuju, što je važan deo otkazivanja tempomata u normalnom stanju.

Tempomat prekidač



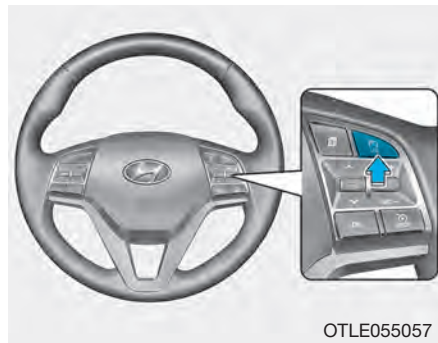
: Uključuje i isključuje sistem tempomata.

: Menja način između tempomata i sisteme kontrole ograničenja brzine.

RES +: Nastavlja ili povećava brzinu tempomata.

SET -: Podešava ili smanjuje brzinu tempomata.

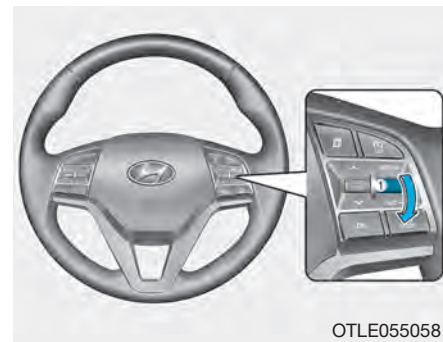
Za podešavanje brzine tempomata



1. Pritisnite  taster na volanu da uključite sistem. Indikator  će svetleti.
2. Ubrzajte na željenu brzinu, koja mora biti veća od 30 km/h.

Informacije

Za vozila s ručnim menjačem, treba da pritisnete papučicu kočnice barem jednom da biste podesili tempomat nakon pokretanja motora.

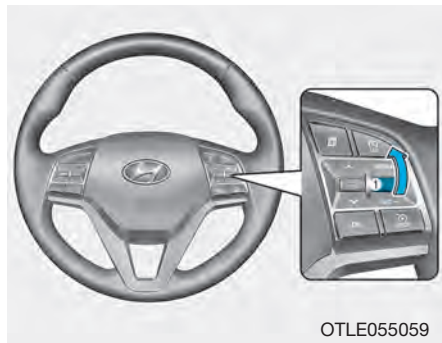


3. Gurnite polugu (1) prema dole (SET-), i pustite je. Indikator SET će svetleti.
4. Otpustite papučicu gasa.

Informacije

Na strmoj padini za vreme vožnje uzbrdo ili nizbrdo, vozilo može malo usporiti ili ubrzati.

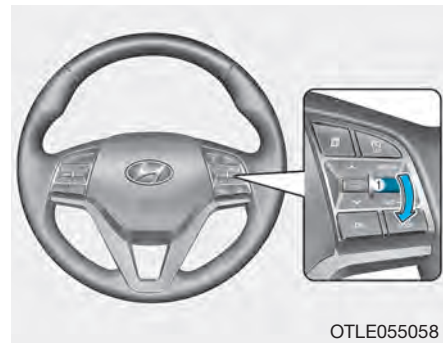
Za povećanje brzine tempomata



- Gurnite polugu (1) gore (RES+) i držite je dok nadzirete brzinu postavljenu na instrument tabli. Otpustite polugu kada je prikazana željena brzina i vozilo će ubrzati do te brzine.
- Gurnite polugu (1) gore (RES+) i odmah je pustite. Brzina tempomata će se povećati 2 km/h svaki put kada radite s polugom na ovaj način.

- Pritisnite papučicu gasa. Kad vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite polugu (1) prema dole (SET-).

Za smanjenje brzine tempomata



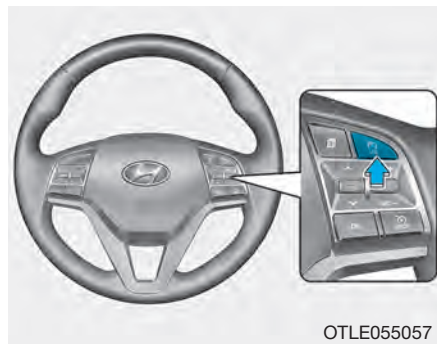
- Gurnite polugu (1) prema dole (SET-) i držite je. Vaše vozilo će postupeno usporiti. Otpustite polugu na brzini koju želite da zadržite.
- Gurnite polugu (1) prema dole (SET-) i odmah je pustite. Brzina tempomata će se smanjiti 2 km/h (1,2 mph) svaki put kada radite s polugom na ovaj način.
- Lagano pritisnite papučicu kočnice. Kad vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite polugu (1) prema dole (SET-).

Da biste privremeno ubrzali s uključenim tempomatom

Pritisnite papučicu gasa. Kad pomerite nogu s papučice gasa, vozilo će se vratiti na prethodno postavljenu brzinu.

Ako gurnite polugu prema dole (SET-) na povećanoj brzini, tempomat će održavati povećanu brzinu.

Tempomat će biti isključen kada:



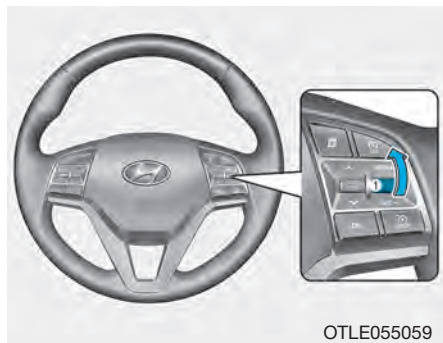
- Pritisnete papučicu kočnice.
- Pritisnete papučicu kvačila. (za vozila s ručnim menjačem)
- Pritiskom na taster  koji se nalazi na volanu.
- Pritiskom na taster  sistem kontrole ograničenja brzine će se uključiti.
- Pomerite ručicu menjača u N (neutralno). (za vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom)

- Smanjite brzinu vozila na manju od brzine u memoriji za 20 km/h.
- Smanjite brzinu vozila za oko 30 km/h.
- ESC (Electronic Stability Control) radi.
- Prebacite na 2. stepen prenosa u sportskom načinu rada.

i Informacije

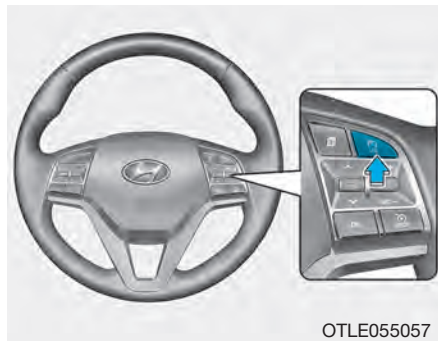
Svaka od navedenih radnji će otkazati rad tempomata (indikator SET na instrument tabli će se ugasiti), ali samo pritiskom na taster  će uključiti sistem. Ako želite nastaviti rad tempomata, gurnite polugu na vašem volanu prema gore (RES +). Vratit ćete se na prethodno memorisanu brzinu, osim ako je sistem isključen pomoću tastera .

Za nastavak podešene brzine tempomata



Gurnite polugu (1) gore (RES+). Ako je brzina vozila iznad 30 km/h, vozilo će nastaviti da vozi memorisanom brzinom.

Da biste isključili tempomat



- Pritisnite taster  (indikator  će se isključiti).
- Ugasite motor.

TEMPOMAT (AKO JE U OPREMI)

Rad tempomata



1. Indikator tempomata
2. Indikator podešavanja

Sistem tempomata vam omogućava da vozite brzinama iznad 30 km/h bez pritiskanja papučice gasa.

UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- Ako je tempomat ostao uključen (CRUISE lampica na instrument tabli svetli) tempomat se može slučajno aktivirati. Držite sistem isključen (OFF lampica) kada tempomat nije u upotrebi, kako bi se izbeglo slučajno podešavanje brzine.
- Koristite sistem samo kada putujete autoputem po lepom vremenu.

(nastavak)

(nastavak)

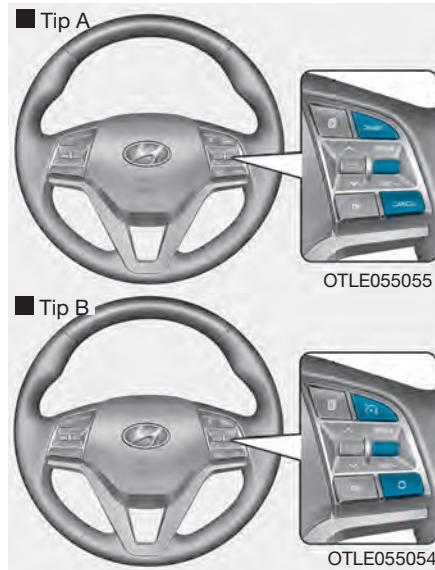
- Nemojte koristiti tempomat, kada može biti nesigurno da zadržate vozilo na konstantnoj brzini:
 - Vožnja u gustom saobraćaju ili saobraćaju s varirajućim brzinama.
 - Na klizavim putevima (kiša, led ili sneg).
 - Brdski ili krivudavi putevi.
 - Vrlo vetrovita područja.

OBAVEŠTENJE

Tokom vožnje s tempomatom u vozilu s ručnim menjačem, ne prebacujte u neutralno bez pritiskanja papučice kvačila, jer će motor dati puni gas. Ako se to dogodi, pritisnite papučicu kvačila ili pritisnite ON / OFF taster tempomata.

i Informacije

- Tokom normalnog rada tempomata, kada je prekidač SET aktiviran ili reaktiviran nakon primene kočnice, tempomat će se aktivirati nakon otprilike 3 sekunde. Ovo kašnjenje je normalno.
- Za uključivanje tempomata, pritisnite papučicu kočnice barem jednom nakon okretanja prekidača paljenja u položaj ON ili pokretanja motora. To je da proverite da li kočnice prebacuju, što je važan deo otkazivanja tempomata u normalnom stanju.



Tempomat prekidač

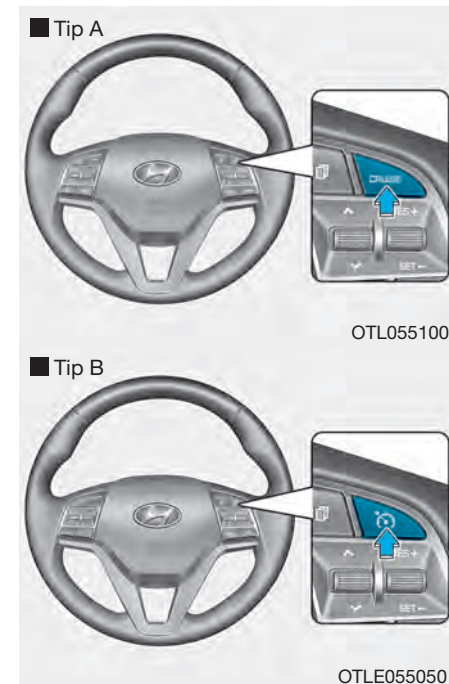
CANCEL/0: Otkazuje sistem tempomata.

CRUISE/+ :  Uključuje i isključuje tempomat sistem.

RES +: Nastavlja ili povećava brzinu tempomata.

SET -: Podešava ili smanjuje brzinu tempomata.

Za podešavanje brzine tempomata



1. Pritisnite CRUISE /  taster na volanu da uključite sistem. Indikator CRUISE će svetleti.

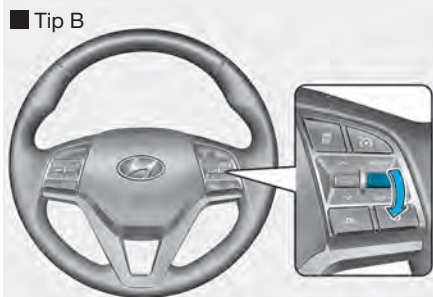
2. Ubrzajte na željenu brzinu, koja mora biti veća od 30 km/h.

i Informacije - ručni menjač

Kod vozila s ručnim menjačem treba da pritisnete papučicu kočnice barem jednom da biste podesili tempomat nakon pokretanja motora.



OTL055101



OTLE055051

3. Gurnite polugu (1) prema dole (SET -), i pustite je. Indikator SET će svetleti.
4. Otpustite papučicu gasa.

i Informacije

Na strmoj padini za vreme vožnje uzbrdo ili nizbrdo, vozilo može malo usporiti ili ubrzati.

Za povećanje brzine tempomata

Tip A



Tip B



- Gurnite polugu (1) gore (RES+) i držite je dok nadzirete brzinu podešenu na instrument tabli.

Otpustite polugu kada je prikazana željena brzina i vozilo će ubrzati do te brzine.

- Gurnite polugu (1) gore (RES+) i odmah je pustite. Brzina tempomata će se povećati 2 km/h svaki put kada radite s polugom na ovaj način.
- Pritisnite papučicu gasa. Kad vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite polugu (1) prema dole (SET-).

Za smanjenje brzine tempomata

Tip A



Tip B



- Gurnite polugu (1) prema dole (SET-) i držite je. Vaše vozilo će postepeno usporiti. Otpustite polugu na brzini koju želite da zadržite.

- Gurnite polugu (1) prema dole (SET-) i odmah je pustite. Brzina tempomata će se smanjiti 2 km/h svaki put kada radite s polugom na ovaj način.
- Lagano pritisnite papučicu kočnice. Kad vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite polugu (1) prema dole (SET-).

Da biste privremeno ubrzali s uključenim tempomatom

Pritisnite papučicu gasa. Kad pomerite nogu s papučice gasa, vozilo će se vratiti na prethodno postavljenu brzinu.

Ako gurnite polugu prema dole (SET-) na povećanoj brzini, tempomat će održavati povećanu brzinu.

Tempomat će biti isključen kada:

■ Tip A



OTL055103

■ Tip B



OTLE055053

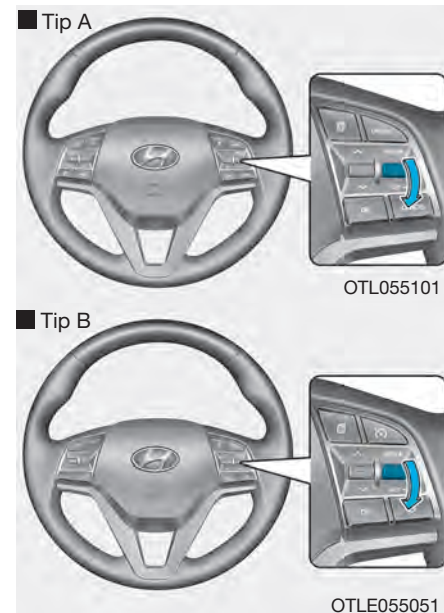
- Pritisnete papučicu kočnice.
- Pritisnete papučicu kvačila. (za vozila s ručnim menjačem)

- Pritiskom na taster CANCEL/0 koji se nalazi na volanu.
- Pritiskom na CRUISE/taster  sistem kontrole ograničenja brzine će se uključiti.
- Pomerite ručicu menjača u N (neutralno). (za vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom)
- Smanjite brzinu vozila na manju od brzine memorije za 20 km/h.
- Smanjite brzinu vozila za oko 30 km/h.
- ESC (Electronic Stability Control) radi.
- Prebacite na 2. stepen prenosa u sportskom načinu rada.

Informacije

Svaka od navedenih radnji će otkazati rad tempomata (indikator SET na instrument tabli će se ugasi), ali samo pritiskom na taster CRUISE će se uključiti sistem. Ako želite da se nastavi rad tempomata, gurnite polugu na vašem volanu prema gore (RES +). Vratićete se na prethodno memorisanu brzinu, osim ako je sistem isključen pomoću tastera CRUISE .

Za nastavak podešene brzine tempomata



Gurnite polugu (1) gore (RES+). Ako je brzina vozila iznad 30 km/h, vozilo će nastaviti da vozi memorisanom brzinom.

Da biste isključili tempomat

■ Tip A



■ Tip B



- Pritisnite taster CRUISE/  (indikator CRUISE će se isključiti).
- Ugasite motor.

POSEBNI USLOVI VOŽNJE

Opasni uslovi vožnje

Kada nađete na opasne elemente vožnje, kao što su voda, sneg, led, blato i pesak, preduzmite sledeće predloge:

- Vozite oprezno i držite veći razmak.
- Izbegavajte naglo kočenje ili upravljanje.
- Kada vaše vozilo zapne u snegu, blatu ili pesku, koristite drugu brzinu. Polako ubrzavajte kako bi se izbeglo nepotrebno proklizavanje točkova.
- Kad zaglavite u ledu, snegu ili blatu, stavite pesak, krupnu so, lance za sneg ili druge neklizajuće materijale pod točkove za pružanje dodatne trakcije.

UPOZORENJE

Prebacivanje u nižu brzinu s automatskim menjačem za vreme vožnje na klizavim površinama može izazvati nesreću. Iznenadna promena brzine može izazvati zanošenje guma. Budite oprezni.

Njihanje vozila

Ako je potrebno ljuljati vozilo kako bi izašli iz snega, peska ili blata, najpre okrenite volan levo i desno kako biste očistili područje oko prednjih točkova. Zatim, prebacujte nazad i napred između položaja R (vožnja unazad) i stepena prenosa za napred.

Pokušajte da izbegnete proklizavanje točkova, i ne terajte motor.

Kako bi se sprečilo trošenje menjača, pričekajte dok se točkovi zaustave s vrtenjem pre prebacivanja stepena prenosa. Otpustite papučicu gasa dok prebacujete brzine, i pritisnite lagano na papučicu gasa dok je menjač u stepenu prenosa. Polako okretanje točkova napred i nazad uzrokuje ljuljanje koje može osloboditi vozilo.

UPOZORENJE

Ako se vrte velikom brzinom, gume mogu eksplodirati, a vi ili neko drugi možete biti povređeni. Ne pokušavajte ovaj postupak ako su ljudi ili objekti negde u blizini vozila.

Vozilo se može pregrejati uzrokujući požar u prostoru motora ili drugu štetu. Vrtite točkove što je manje moguće i izbegavajte proklizavanje točkova pri brzinama iznad 56 km/h kako je navedeno na brzinomeru.

Informacije

ESC sistem (ako je u opremi) mora biti isključen pre njihanja vozila.

OBAVEŠTENJE

Ako ste još uvek zaglavljani nakon ljuljanja vozila nekoliko puta, neka vaše vozilo izvuče vučno vozilo kako bi izbegli pregrevanje motora, moguće oštećenje menjača i oštećenje guma. Pogledajte “Vuča” u 6. poglavlju.

Glatko skretanje u krivinama

Izbegavajte kočenje ili menjanje stepeni prenosa u krivinama, posebno kad su putevi mokri. U idealnom slučaju, krivine uvek treba preći s blagim ubrzanjem.

Vožnja noću

Noćna vožnja predstavlja više opasnosti od vožnje po dnevnom svetlu. Evo nekoliko važnih saveta za pamćenje:

- Usporite i držite veću udaljenost između vas i drugih vozila, jer se noću slabije vidi, posebno u područjima gde ne postoji ulična rasveta.
- Prilagodite retrovizore kako biste smanjili odsjaj od svetala ostalih vozila.
- Održavajte prednja svetla čista i pravilno usmerena. Prljava ili nepravilno usmerena prednja svetla će otežati vidljivost noću.

- Ne gledajte neposredno u svetla nadolazećih vozila. Možete biti privremeno zaslepljeni i trebaće vam nekoliko sekundi da se oči ponovno priviknu na mrak.

Vožnja po kiši

Kiša i mokri putevi mogu vožnju učiniti opasnom. Evo nekoliko stvari koje treba razmotriti prilikom vožnje po kiši ili po klizavom kolovozu:

- Usporite i omogućite dodatnu veću udaljenost. Jaka kiša otežava vidljivost i povećava udaljenost potrebnu za zaustavljanje vozila.
- Isključite tempomat. (ako je u opremi)
- Zamenite metlice brisača kada počnu pokazivati crtice ili promašena područja na vetrobranskom staklu.
- Budite sigurni da vaše gume imaju dovoljno gazište. Ako nemaju, brzo zaustavljanje na mokrom putu

može uzrokovati proklizavanje i eventualno dovesti do nesreće.

Pogledajte “Profil gume” u poglavlju 7.

- Uključite svoja svetla kako bi vas drugi lakše videli.
- Prebrza vožnja kroz velike lokve može uticati na vaše kočnice. Ako morate proći kroz lokve, pokušajte voziti kroz njih polako.
- Ako mislite da vaše kočnice mogu biti mokre, lagano ih pritiskajte tokom vožnje dok se ne vrati pravilan rad.

Po vodi - Hydroplaning

Ako je put dovoljno vlažan i idete dovoljno brzo, vaše vozilo može imati malo ili nimalo kontakta s površinom puta i zapravo voziti na vodi. Najbolji savet je USPORITE kada je put mokar.

Rizik se povećava, jer se u plićaku dubina profila gume smanjuje, pogledajte “Profil gume” u poglavlju 7.

Vožnja u poplavljenim područjima

Izbegavajte vožnju kroz poplavljena područja osim ako ste sigurni da voda nije veća od dna poklopca točka. Kroz bilo kakvu vodu vozite polako. Dopustite adekvatni zaustavni put, jer performanse kočnica mogu biti smanjene.

Nakon vožnje kroz vodu osušite kočnice lagano ih pritiskajući nekoliko puta dok se vozilo polako kreće.

Vožnje autoputem

Gume

Prilagodite naduvanost guma, kao što je navedeno. Podnaduvanost može pregrejati ili oštetiti gume. Nemojte ugrađivati istrošene ili oštećene gume, jer to može smanjiti trakciju ili uzrokovati zatajenje kočnica.

Informacije

Nikad ne prenapumpavajte gume iznad maksimalnog pritiska vazduha, kao što je navedeno za vaše gume.

Gorivo, rashladna tečnost motora i motorno ulje

Vožnja velikom brzinom troši više goriva od spore vožnje, kao što je u urbanom području. Ne zaboravite proveriti i rashladnu tečnost motora i motorno ulje.

Pogonski remen

Labav ili oštećen pogonski remen može pregrejati motor.

Smanjenje rizika od prevrtanja

Vaše višenamensko lično vozilo definisano je kao Sports Utility Vehicle (SUV). SUV-a imaju veći razmak tla i uži trag da bi mogla biti osposobljena za vožnju u raznim off-road slučajevima. Zbog tih specifičnih karakteristika je težište kod ovih vozila više, što ih čini osjetljivijim na prevrtanje. Takva vozila imaju značajno višu stopu prevrtanja od drugih vrsta vozila. Zbog tog rizika, vozaču i putnicima se preporučuje da vežu svoje pojaseve. U sudaru s prevrtanjem, nevezana osoba ima znatno veću verovatnoću da pogine nego osoba koja nosi pojas.

Postoje koraci koje vozač može učiniti kako bi se smanjila opasnost od prevrtanja. Ako je ikako moguće, izbegavajte oštre krivine ili nagle manevre, ne teretite svoje vozilo s teškim teretom na krovu, i nikada ne modifikujte svoje vozilo na bilo koji način.



UPOZORENJE

Ova vozila imaju značajno višu stopu prevrtanja od drugih vrsta vozila. Kako biste sprečili prevrtanje ili gubitak kontrole:

- **Skrećite s manjim brzinama nego s putničkim vozilom.**
- **Izbegavajte oštre krivine i nagle manevre.**
- **Nemojte menjati svoje vozilo na bilo koji način koji bi podigao težište.**
- **Držite gume ispravno napumpanim.**
- **Ne nosite težak teret na krovu.**



UPOZORENJE

U sudaru s prevrtanjem, nevezana osoba ima znatno veću verovatnoću da pogine nego osoba koja nosi pojas. Uverite se da svi putnici imaju pravilno vezani pojas.

VOŽNJA ZIMI

Teški vremenski uslovi zimi brzo troše gume i uzrokuju druge probleme. Kako biste smanjili probleme zimske vožnje, sledite ove savete:

Snežni ili ledeni uslovi

Morate držati dovoljnu udaljenost između vašeg vozila i vozila ispred vas.

Kočite nežno. Ubrzavanje, brzo ubrzanje, naglo kočenje i oštre krivine su potencijalno vrlo opasni. Tokom usporavanja, koristite kočenje motorom u najvećoj meri. Naglo kočenje na snežnim ili zaleđenim putevima može uzrokovati proklizavanje.

Za vožnju vozila u dubokom snegu, možda će biti potrebno da koristite zimske gume ili na gume postavite lance za sneg. Uvek nosite potrebnu opremu. Neki od predmeta koje ćete želeti da imate uključuju lance, trake ili lance za vuču, svetiljke, lampe za hitne slučajeve, pesak, lopata, pomoćni kablovi, grebalica prozora, rukavice, tkanina, kombinezoni, čebe, itd.

Zimske gume



UPOZORENJE

Zimske gume treba da budu jednake po veličini i tipu kao standardne gume vozila. Inače, sigurnost i upravljivost vašeg vozila može biti ugrožena.

Ako montirate zimske gume na vaše vozilo, pobrinite se da koristite gume iste veličine i opsega opterećenja kao standardne gume. Stavite zimske gume na sva četiri točka za ravnotežu upravljivosti vašeg vozila u svim vremenskim uslovima. Trakcija sa zimskim gumama na suvom putu može biti manja nego sa standardnim gumama vašeg vozila. Upitajte prodavca guma za preporuke maksimalne brzine.



Informacije

Nemojte ugrađivati gume s kramponima, jer one kod nas nisu dozvoljene.

Lanci za sneg



Budući da su bočni zidovi radijalnih guma tanje od drugih vrsta guma, gume mogu biti oštećene montažom nekih vrsta lanaca za gume na njih. Stoga, preporučuje se upotreba zimskih guma umesto lanaca. Nemojte montirati lance na vozilima opremljenim aluminijskim točkovima; Ako je neizbežno upotrebite žičani tip lanaca. Ako morate koristiti lance, koristite originalne HYUNDAI delove i instalirajte lance nakon što pročitate uputstvo. Štete na vozilu uzrokovane nepravilnom upotrebom lanaca za gume nisu pokrivene garancijom proizvođača vašeg vozila.



UPOZORENJE

Upotreba lanaca za gume može negativno uticati na upravljanje vozilom:

- Vozite manje od 30 km/h ili preporučenom brzinom proizvođača lanaca, zavisno od toga što je niže.
- Vozite oprezno i izbegavajte neravnine, rupe, oštre krivine, i druge opasnosti na putu, koje mogu uzrokovati da vozilo odskoči.
- Izbegavajte nagla skretanja ili kočenja blokiranim točkovima.



Informacije

- Instalirajte lance za sneg na prednjim gumama. Treba napomenuti da će instalacija lanaca za sneg na gumama osigurati veću pokretačku snagu, ali neće sprečiti postranična proklizavanja.
- Nemojte ugrađivati gume sa kramponima, jer one kod nas nisu dozvoljene.

Montaža lanaca

Kada instalirate lance za sneg, pratite uputstva proizvođača i pričvrstite ih što je više moguće. Vozite polako (manje od 30 km/h) s instaliranim lancima. Ako čujete da lanci dodiruju karoseriju, zaustavite se i zategnite ih. Ako oni i dalje imaju kontakt, usporite dok buka ne prestane. Skinite lance za sneg čim počnete voziti na čistim putevima.

Kada postavljate lance za sneg, parkirajte vozilo na ravnoj površini dalje od saobraćaja. Uključite svetla u slučaju nužde i stavite trougao iza vozila (ako je dostupan). Ručicu menjača stavite u položaj P (parkiranje), povucite ručnu kočnicu i isključite motor pre postavljanja lanaca.

OBAVEŠTENJE

Kada koristite lance za sneg:

- **Pogrešna veličina lanaca ili nepropisno instalirani lanci mogu oštetiti kočione vodove, trap, karoseriju i točkove.**
- **Koristite SAE "S" klase ili žičane lance.**
- **Ako čujete buku uzrokovanu kontaktom lanaca i karoserije, zategnite lanac kako bi se sprečio kontakt s karoserijom vozila.**
- **Kako biste sprečili oštećenje karoserije, zategnite lance nakon vožnje 0,5 ~ 1,0 km.**
- **Ne koristite lance za sneg na vozilima opremljenim aluminijским točkovima. Ako je to neizbežno, koristite žičani tip lanaca.**
- **Koristite žičane lance širine manje od 15 mm kako bi se sprečilo oštećenje od lanaca.**

Mere opreza zimi

Koristite kvalitetnu etilen glikol rashladnu tečnost

Vaše vozilo se isporučuje s visokokvalitetnom etilen glikol rashladnom tečnošću u sistemu hlađenja. To je jedina vrsta rashladne tečnosti koju treba da koristite, jer to pomaže u sprečavanju korozije u sistemu hlađenja, podmazuje pumpu za vodu i sprečava smrzavanje. Budite sigurni da menjate ili puniti vašu rashladnu tečnost u skladu s rasporedom održavanja u poglavlju 7. Pre zime, testirajte vašu rashladnu tečnost kako biste bili sigurni da je njena tačka smrzavanja dovoljna za očekivane temperature tokom zime.

Proverite akumulator i kablove

Temperatura zimi povećava potrošnju akumulatora. **Pregledajte akumulator i kablove, kao što je navedeno u poglavlju 7.** Nivo punjenja akumulatora može se proveriti kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca ili na benzinskoj pumpi.

Ako je potrebno pređite na ulje “zimske težine”

U nekim krajevima tokom zime, preporučljivo je koristiti ulje “zimske težine” s nižim viskozitetom. Dodatne informacije potražite u poglavlju 8. Kada niste sigurni o vrsti ulja zimske težine, konsultujte ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Proverite svećice i sistem paljenja

Pregledajte svećice, kao što je navedeno u poglavlju 7. Ako je potrebno, zamenite ih. Takođe proverite sve žice i komponente za paljenje radi pukotina, istrošenosti i oštećenja.

Da biste sprečili brave od smrzavanja

Da biste sprečili brave od zamrzavanja, poprskajte odobrenu tečnost za odmrzavanje ili glicerini u ključne rupe. Kada otvarate bravu već pokrivenu ledom, poprskajte odobrenu tečnost za odmrzavanje preko leda da biste ga uklonili. Kad se unutrašnji deo brave zamrzne, pokušajte da ga otopiti s grejanim ključem. Pažljivo koristite grejani ključ kako biste izbegli povrede.

Koristite odobreno sredstvo za pranje prozora

Da biste sprečili da tečnost za prozore zamrzne, dodajte odobrenu tečnost koja ne smrzava za pranje prozora, kao što je navedeno na posudi za pranje prozora. Tečnost koja ne smrzava za pranje prozora je dostupna kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca, ali i u većini prodavnica autoopreme. Nemojte koristiti tečnost za hlađenje motora ili druge vrste antifrizu kako bi se sprečilo oštećenje boje vozila.

Ne dozvolite zamrzavanje ručne kočnice

Pod nekim uslovima vaša ručna kočnica može da zamrzne u zahvaćenom položaju. To će se najverovatnije dogoditi kada je velika količina snega ili leda oko ili u blizini zadnjih kočnica ili ako su kočnice mokre. Kad postoji opasnost da se vaša ručna kočnica može zamrznuti, privremeno je primenite s ručicom menjača u položaju P (parkiranje). Takođe, unapred blokirajte zadnje točkove, tako da se vozilo ne može otkotrljati. Zatim otpustite ručnu kočnicu.

Ne dopustite da se led i sneg akumuliraju ispod vozila

Pod nekim uslovima, sneg i led se može nakupiti ispod branika i ometati upravljanje. Kada vozite u takvim uslovima tokom jake zime, redovno proveravajte ispod vozila, tako da je kretanje prednjih točkova i upravljačkih komponenti nesmetano.

Nosite potrebnu opremu

U skladu s vremenskim uslovima, trebali biste nositi odgovarajuću potrebnu opremu, za vreme vožnje. Neki od predmeta koje ćete želeti da imate uključuju lance, trake ili lance za vuču, svetiljku, lampe za hitne slučajeve, pesak, lopata, pomoćne kablove, grebalica prozora, rukavice, tkanina, kombinezoni, čebe, itd.

Ne stavljajte predmete ili materijale u prostor motora

Stavljanje predmeta ili materijala u prostor motora može izazvati kvar motora ili požar, jer oni mogu blokirati hlađenje motora. Takva šteta neće biti pokrivena garancijom proizvođača.

VIŠA PRIKOLICE (ZA EVROPU)

Ako razmišljate o vuči sa svojim vozilom, prvo biste trebali da proverite zakonske uslove u vašoj zemlji u Odseku za motorna vozila. Budući da su zakoni različiti, uslovi za vuču prikolice, automobila, ili drugih vrsta vozila ili uređaja mogu se razlikovati. Pitajte ovlašćenog HYUNDAI trgovca za detalje pre vuče.

Zapamtite da je vuča prikolice drugačija od vožnje samog vozila. Vuča prikolice znači promene u postupanju, trajnosti i potrošnji goriva. Uspešna i sigurna vuča prikolice zahteva ispravnu opremu, koja treba da se koristiti ispravno. Štete na vozilu uzrokovane nepravilnom vučom prikolice nisu obuhvaćene garancijom proizvođača vašeg vozila.

Ovo poglavlje sadrži mnoge važne savete i sigurnosna pravila. Mnogi od njih su važni za vašu sigurnost i sigurnost vaših putnika. Molimo pročitajte ovaj odeljak pažljivo pre nego što vučete prikolicu.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ako ne koristite ispravnu opremu i / ili vozite nepropisno, možete izgubiti kontrolu nad vozilom kada se vuče prikolica. Na primer, ako je prikolica preteška, performanse kočenja se mogu smanjiti. Vi i Vaši putnici mogli biste ozbiljno ili smrtno da stradate. Vucite prikolicu samo uz pridržavanje svih uputstava u ovom poglavlju.**
- **Pre vuče, proverite da ukupna težina prikolice, GCW (ukupna kombinovana masa), GVW (masa vozila), GAW (bruto osovinsko opterećenje) i opterećenje jezika prikolice budu u granicama.**
- **Kada vučete prikolicu,**

pobrinite se da isključite ISG sistem.

i Informacije - za Evropu

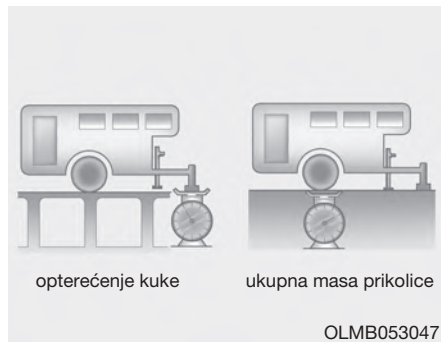
- **Tehnički dopušteno opterećenje na zadnjoj osovini može se prekoračiti ne više od 15%, a tehnički najveća dopuštena masa vozila može se prekoračiti ne više od 10% ili 100 kg, zavisno od toga koja je vrednost niža. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h za vozila kategorije M1 ili 80 km/h za vozila kategorije N1.**
- **Kad vozilo kategorije M1 vuče prikolicu, dodatno opterećenje nametnuto na prikolicu može uzrokovati premašivanje maksimalnog opterećenja guma, ali ne više od 15%. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h i povećajte pritisak vazduha u gumama najmanje za 0,2 bara.**

Ako se odlučite vući prikolicu?

Ovde su neke važne tačke, ako ste se odlučili vući prikolicu:

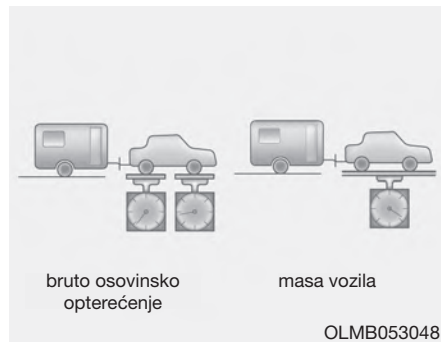
- Razmislite o korišćenju kontrole ljuljanja. Pitajte prodavca o kontroli ljuljanja.
 - Nemojte ništa vući svojim vozilom tokom prvih 2000 km kako bi se omogućila ispravna razrada motora. Inače može doći do ozbiljnih oštećenja motora ili menjača.
 - Kada vučete prikolicu, budite sigurni i konsultujte ovlašćenog HYUNDAI trgovca za daljnje informacije o dodatnim zahtevima kao što je pribor za vuču, itd.
 - Uvek vozite umerenom brzinom (manje od 100 km/h) ili prema ograničenjima brzine za vuču.
- Na uzbrdici, ne vozite više od 70 km/h ili od objavljenog ograničenja brzine za vuču, zavisno od toga koja je brzina niža.
 - Pažljivo proučite težine i ograničenja opterećenja na sledećim stranicama.

Masa prikolice



Šta je maksimalno sigurna masa prikolice? Ne bi smela da teži više od maksimalne težine prikolice s kočnicama prikolice. Ali čak i to može biti preteško. To zavisi od toga kako nameravate koristiti prikolicu. Na primer važno je sledeće, brzina, visina, uspon na putu, spoljašnja temperatura i koliko često vaše vozilo koristi prikolicu. Idealna masa prikolice takođe može zavisiti od posebne opreme koju imate na svom vozilu.

Opterećenje kuke



Opterećenje kuke je važno za merenje mase, jer utiče na ukupnu bruto masu vozila (GVW). Jezik prikolice mora težiti najviše 10% od ukupne mase natovarene prikolice, u granicama maksimalnog dozvoljenog opterećenja kuke prikolice.

Nakon što ste natovarili prikolicu, premerite prikolicu, a zatim kuku, odvojeno, da vidite jesu li mase ispravne. Ako nisu, možda ćete to biti u mogućnosti da ispravite jednostavnim pomeranjem nekih predmeta u prikolici.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- **Nikada ne teretite prikolicu s više težine na zadnjem nego u prednjem delu. Prednji deo treba biti opterećen s oko 60% ukupnog opterećenja prikolice; zadnji deo s oko 40% od ukupnog opterećenja.**
- **Nikada ne prelazite maksimalne granice mase prikolice ili prikolice s opremom za vuču. Nepravilno opterećenje može oštetiti vaše vozilo i povrediti vas. Proverite i masu utovarenog tereta.**

Referentne mase i udaljenosti pri vuči prikolice

Predmet		Benzinski motor							
		1.6 GDI	1.6 T-GDI			2.0 MPI			
		2WD	2WD	4WD		2WD		4WD	
		M/T	M/T	M/T	DCT	M/T	A/T	M/T	A/T
Maksimalna masa prikolice kg	bez kočnica	650	750	750	750	740	750	750	750
	sa kočnicama	1,400	1,900	1,900	1,600	1,900	1,600	1,900	1,600
najveće dozvoljeno statičko vertikalno opterećenje na uređaj za spajanje kg		100							
preporučena udaljenost od centra zadnjeg točka do tačke spajanja mm		995							

Predmet		Dizel motor			
		1.7 TCI	2.0 TCI		
		2WD	2WD	4WD	
		M/T	M/T	M/T	A/T
Maksimalna masa prikolice kg	bez kočnica	750	750	750	750
	sa kočnicama	1,400	2,200	2,200	1,900
najveće dozvoljeno statičko vertikalno opterećenje na uređaj za spajanje kg		100			
preporučena udaljenost od centra zadnjeg točka do tačke spajanja mm		995			

M/T : Ručni menjač
A/T : Automatski menjač
DCT: Menjač s dvostrukim kvačilom

Oprema za vuču prikolice

Kuke



i Informacije

Rupe za montažu kuka nalaze se s obe strane podvozja iza zadnjih guma.

Važno je imati ispravnu opremu za kuke. Bočni vetar, prolazak velikih kamiona i neravan put neki su od razloga zbog kojih treba da imate pravu kuku. Evo nekih pravila koja treba poštovati:

- Treba li da napraviti neke rupe u karoseriji vašeg vozila prilikom instalacije kuke za vuču? Ako to učinite, onda budite sigurni da zatvorite rupe kasnije kada uklonite vuču. Ako ih ne zatvorite, ugljenikmonoksid (CO) iz vašeg auspuha može ući u vaše vozilo, kao i prljavština i vode. Branici na vašem vozilu nisu namenjeni za kuke. Na njih nemojte lepiti unajmljene kuke ili druge branike koji su predviđeni za kuke. Koristite samo uokvirene montirane kuke koje se ne lepe na branik.
- HYUNDAI oprema za vučnu kuku je dostupna kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Sigurnosni lanci

Uvek biste trebali priključiti lance između Vašeg vozila i prikolice. Ukrstite sigurnosne lance ispod jezika prikolice, tako da jezik ne može pasti na tlo ukoliko se odvoji od kuke. Uputstva o sigurnosti lanaca mogu biti osigurane od strane proizvođača kuke ili proizvođača prikolice. Pratite preporuke proizvođača za pričvršćivanje sigurnosnih lanaca. Uvek ostavite dovoljno prostora, tako da možete skretati s prikolicom. I nikada ne dopustite da se sigurnosni lanci vuku po tlu.

Kočnice prikolice

Ako je vaša prikolica opremljena sistemom kočenja, uverite se da odgovara propisima vaše zemlje i da je ispravno instaliran i ispravan.

Ako vaša prikolica teži više od maksimalne mase prikolice bez kočnica, onda ona treba da ima svoje kočnice i one moraju biti adekvatne. Svakako pročitajte i pratite uputstva za kočnice prikolice tako da budete u mogućnosti da ih pravilno instalirate, podesite i održavate. Budite sigurni da ne dirate kočioni sistem vozila.



UPOZORENJE

Ne koristite prikolicu sa svojim kočnicama, osim ako ste apsolutno sigurni da ste pravilno postavili kočioni sistem. Ovo nije zadatak za amatere. Koristite iskusnu i kompetentnu prodavnicu ili servis za ovaj posao.

Vožnja s prikolicom

Vuča prikolice zahteva određeno iskustvo. Pre postavljanja i odlaska na otvoren put, morate upoznati svoju prikolicu. Upoznajte se s osećajem vožnje i kočenja s dodatnom masom prikolice. I uvek imajte na umu da je vozilo koje vozite sada duže i ni približno ne reaguje kao vaše vozilo samo po sebi.

Pre nego što krenete, proverite vuču i platforme, sigurnosne lance, električni priključak (S), svetla, gume i kočnice.

Tokom ovog putovanja, povremeno proverite, kako biste bili sigurni da je teret siguran, i da svetla i kočnice prikolice i dalje rade.

Udaljenost

Ostanite barem dvostruko dalje od vozila ispred nego pri vožnji vozila bez prikolice. To vam može pomoći da izbegnete situacije koje zahtevaju naglo kočenje i naglo skretanje.

Preticanje

Trebaće vam veća preticajna udaljenost kada vučete prikolicu. A, zbog povećane dužine vozila, moraćete otići mnogo dalje od vozila koje ste zaobišli pre nego što se možete vratiti u svoj traku.

Vožnja unazad

Držite donji deo volana jednom rukom. Zatim da biste premestili prikolice ulevo, pomaknite ruku u levo. Za pomeranje prikolice udesno, pomerite ruku u desno. Uvek polako vozite unazad i, ako je moguće, neka vas neko usmerava.

Skretanje

Kada se okrećete s prikolicom, napravite veći luk nego inače. Učinite to tako da prikolica ne udari u ivičnjake, saobraćajne znakove, drveće ili druge objekte. Izbegavajte nagle manevre. Unapred signalizirajte skretanje.

Signalizacija skretanja

Kada vučete prikolice, vaše vozilo mora imati drugačije pokazivače smera i dodatno ožičenje. Zelene strelice na ploči s instrumentima će zasvetleti kada signalizirate zaokret ili prestrojavanje. Ispravno spojena, svetla prikolice će treptati kako bi upozorila ostale vozače da skrećete, menjate traku ili se zaustavljate.

Kada vučete prikolice, zelene strelice na ploči s instrumentima će zasvetleti za skretanje, čak i ako su lampice na prikolicu pregorele. Dakle, možete misliti da vozači iza vas vide vaše signale kada, u stvari, ne vide. Važno je da povremeno proverite kako biste bili sigurni da lampice prikolice još uvek rade. Takođe, morate proveriti svetla svaki put kada odspojite i ponovno spojite žice.



UPOZORENJE

Ne spajajte sistem rasvete prikolice direktno na sistem svetala u vozilu. Koristite odgovarajući kablovski svežanj prikolice. Ako to ne učinite može doći do oštećenja električnog sistema vozila i / ili telesnih povreda. Konsultujte ovlašćenog HYUNDAI trgovca za pomoć.

Vožnja u brdima

Smanjite brzinu i spustite u nižu brzinu pre nego što počnete dugo ili strmo spustanje nizbrdo. Ako ne prebacite brzinu, možda ćete morati da koristite kočnice toliko da će se pregrijati i neće moći efikasno da deluju.

Kad vozite uzbrdo, prebacite u nižu brzinu i smanjite brzinu na oko 70 km/h, kako bi se smanjila mogućnost pregrijavanja motora i menjača.

Ako je Vaša prikolica teža od maksimalne težine prikolice bez kočnice prikolice i imate automatski menjač / dvostruko kvačilo, trebali biste voziti u D (vožnja) kada vučete prikolicu.

Rad vozila u D (vožnja) položaju pri vuči prikolice će smanjiti pregrijavanje i produžiti vek trajanja menjača.

OBAVEŠTENJE

Da biste sprečili pregrijavanje motora i / ili menjača:

- **Kada vučete prikolicu na strmim putevima (više od 6%) obratite pažnju na merač temperature rashladne tečnosti kako bi ste se osigurali da se motor ne pregrije. Ako igla na meraču temperature rashladne tečnosti kreće prema "H" (vruće), zaustavite se čim je sigurno da to učinite, i dopustite da motor radi u praznom hodu dok se ne ohladi. Možete nastaviti put nakon što se motor dovoljno ohladi.**
- **Morate odlučiti o brzini vozila uzimajući u obzir masu prikolice i stepen uspona.**
- **Kod vozila opremljenih s dvostrukim kvačilom prenosa pri vuči prikolice na strmim putevima, kvačilo u prenosu se može pregrijati.**

(nastavak)

Kad se kvačilo pregrije, pali se siguran način zaštite. Ako je način zaštite pokrenut, indikator položaja menjača na tabli trepće uz zvuk upozorenja.

U ovom trenutku, pojaviće se poruka upozorenja na LCD ekranu i vožnja neće biti glatka.

Ako zanemarite ovo upozorenje, uslovi vožnje se mogu pogoršati.

Za povratak na normalno stanje vožnje, zaustavite vozilo na ravnom putu i pritiskajte papučicu kočnice nekoliko minuta do nastavka vožnje.

(nastavak)

Parkiranje u brdima

Uopšteno, ako imate prikolice priključenu na vaše vozilo, ne bi ste trebali da parkirate vozilo na uzbrdici.

Međutim, ako ćete ikada morati da parkirate prikolice na brdu, evo kako to učiniti:

1. Povucite vozilo na parking mesto.
Okrenite volan u smeru ivičnjaka(desno ako ste okrenuti nizbrdo, levo ste okrenuti uzbrdo).
2. Prebacite menjač u položaj P (parkiranje, za vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom) ili neutralno (za vozila s ručnim menjačem).
3. Povucite ručnu kočnicu i isključite vozilo.
4. Ispod točkova prikolice, na strani prema dole, postavite podupirače.
5. Pokrenite vozilo, držite kočnice, prebacite u neutralni položaj, otpustite ručnu kočnicu i polako otpustite kočnicu dok podupirači prikolice ne preuzmu opterećenje.

6. Ponovo zakočite i povucite ručnu kočnicu.
7. Prebacite menjač u položaj P (parkiranje, za vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom) ili 1. stepen prenosa kad je vozilo parkirano na uzbrdici i R (vožnja unazad) na nizbrdici (za vozila s ručnim menjačem)
8. Isključite vozilo i otpustite kočnice vozila, ali ostavite ručnu kočnicu. •



UPOZORENJE

Kako bi sprečili teške povrede ili smrt:

- **Nemojte izaći iz vozila bez čvrsto povučene ručne kočnice. Ako ste ostavili motor da radi, vozilo može iznenada krenuti. Vi i drugi možete biti ozbiljno ili smrtno povređeni.**
- **Ne pritiskajte papučicu gasa kako biste zadržali vozilo na uzbrdici.**

Spremni za odlazak nakon parkiranja na brdu

1. S ručicom menjača u P (parkiranje, za vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom) ili neutralno (za vozila s ručnim menjačem), primenite kočnice i držite papučicu kočnice dole dok:

Prebacujete u brzinu; i

- Otpuštate ručnu kočnicu.
2. Polako pomerite nogu s papučice kočnice.
 3. Vozite polako dok se prikolica ne odmakne s podupirača.
 4. Stanite i pričekajte da neko pokupi i spakuje podupirače.

Održavanje pri vuči prikolice

Kada redovno vučete prikolicu vaše vozilo je potrebno češće servisirati. Važno je obratiti posebnu pažnju na motorno ulje, tečnost automatskog menjača, maziva za točkove i tečnosti sistema za hlađenje. Stanje kočnica je još jedna važna stavka za čestu proveru. Ako ćete vući prikolicu, dobra je ideja da pregledate ove stavke pre nego što počnete vaše putovanje. Ne zaboravite takođe da održavate prikolicu i kuku. Pratite plan održavanja prikolice i proverite je povremeno. Poželjno je sprovoditi proveru na početku vožnje svakog dana. Ono što je najvažnije, sve matice i vijci od kuke trebaju biti čvrsti.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje vozila:

- **Zbog povećanog opterećenja pri vuči prikolice, može doći do pregrevavanja za vreme vrućih dana ili vožnje uzbrdo. Ako merač rashladne tečnosti ukazuje pregrevavanja, isključite klima uređaj i zaustavite vozilo na sigurnom mestu da bi se ohladio motor.**
- **Kada vučete češće proverite tečnost automatskog menjača.**
- **Ako vaše vozilo nije opremljeno**

klima uređajem, trebali biste instalirati ventilator kondenzatora za poboljšanje performansi motora pri vuči prikolice.

MASA VOZILA

Dve nalepnice na pragu vozačevih vrata pokazuju za koliku masu nošenja je dizajnirano vaše vozilo: Oznaka gume i podataka tereta oznaka i Oznaka sertifikacije.

Pre nego što opteretite vaše vozilo, upoznajte se sa sledećim terminima za određivanje mase vozila težine iz specifikacije vozila i Oznake sertifikacije:

Bazna masa praznog vozila / Base Curb Weight

To je masa vozila uključujući pun rezervoar goriva i svu standardnu opremu. To ne uključuje putnike, teret ili dodatnu opremu.

Masa praznog vozila / Vehicle Curb Weight

To je masa novog vozila kada ga pokupite od svog trgovca uz svu dodatnu opremu.

Masa tereta/ Cargo Weight

Ova brojka uključuje svu masu dodanu baznoj masi praznog vozila uključujući teret i dodatnu opremu.

GAW (Bruto osovinsko opterećenje)

To je ukupna masa stavljena na svaku osovinu (prednja i zadnja) - uključujući masu praznog vozila i svog tereta.

GAWR (Stepen bruto osovinskog opterećenja)

To je najveća dopuštena masa koja se može izvesti na samo jednoj osovini (prednja i zadnja). Ovi brojevi su prikazani na Oznaci sertifikacije. Ukupno opterećenje na svakoj osovini nikada ne sme premašiti GAWR.

GVW (masa vozila)

To je bazna masa praznog plus stvarna masa tereta plus putnika.

GVWR (Stepen mase vozila)

To je najveća dopuštena masa natovarenog vozila (uključujući sve opcije, opremu, putnike i teret).GVWR prikazan na Oznaci sertifikacije i nalazi se na pragu vrata vozača.

Preopterećenje



UPOZORENJE

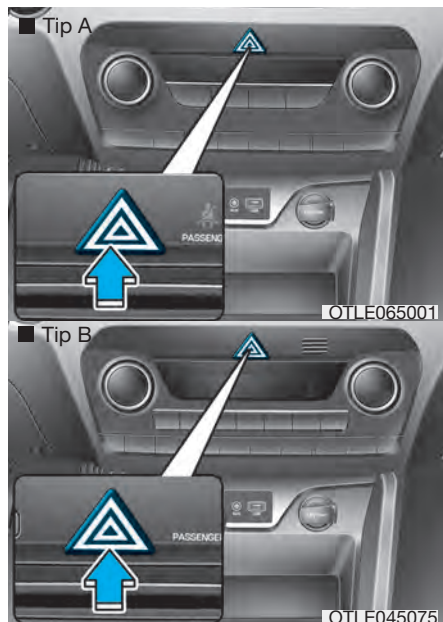
Stepen bruto osovinskog opterećenja (GAWR) i stepen mase vozila (GVWR) za vaše vozilo nalazi se na Oznaci sertifikacije na vozačevim (ili suvozačevim) vratima. Prekoračenje ovih stepenova može izazvati nesreću ili oštećenja vozila. Možete izračunati masu vašeg tereta vaganjem predmeta (i ljudi) pre nego ih stavite u vozilo. Budite oprezni da ne preopterete vaše vozilo.

Šta učiniti u hitnim slučajevima

Svetlo za hitne slučajeve.....	6-2
Slučaj nužde tokom vožnje	6-2
Ako se motor ugasi tokom vožnje	6-2
Ako se motor ugasi na raskrsnici ili prelazu	6-3
Ako se guma isprazni tokom vožnje	6-3
Ako se motor neće pokrenuti 6-4	
Ako se motor ne okreće ili se okreće polako 6-4	Ako
se motor okreće normalno, ali se ne pokreće 6-4	
Pokretanje kablovima	6-4
Ako se motor pregreje	6-8
Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS)	6-10
Provera pritiska u gumama	6-10
Sistem za nadzor pritiska u gumama	6-10
Prikazivač niskog pritiska u gumama	6-12
Prikazivač položaja niskog pritiska u gumama i prikazivač pritiska u gumama	6-12
Indikator kvara sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS)	6-13
Promena guma s TPMS	6-14
Ako se isprazni guma (s rezervnom gumom)	6-17
Dizalica i alati	6-17
Promena guma	6-18
Oznaka dizalice	6-23
Izjava o usaglašenosti za dizalicu	6-24

Ako se isprazni guma (sa setom za popravak gume)	6-25
Uvod	6-25
Napomene o sigurnoj upotrebi	6-26
Set za popravku gume	6-27
Komponente seta za popravku gume	6-28
Korišćenje seta za popravku gume	6-29
Distribuiranje lepka	6-29
Provera pritiska vazduha u gumama	6-30
Napomene o sigurnoj upotrebi Seta za popravku gume	6-31
Tehnički podaci	6-32
Vuča	6-33
Vučna služba	6-33
Odvojiva kuka za vuču	6-34
Hitna vuča	6-35
Oprema za hitne slučajeve	6-37
Aparat za gašenje požara	6-37
Prva pomoć	6-37
Reflektujući trougao	6-37
Merač pritiska u gumama	6-37

SVETLO U HITNIM SLUČAJEVIMA



Svetlo u hitnim slučajevima služi kao upozorenje drugim vozačima za poseban oprez kada se približavaju, preteču ili obilaze vaše vozilo.

Treba da se koristi kad se rade hitne popravke ili kad je vozilo zaustavljeno u blizini ivice kolovoza.

Za uključivanje ili isključivanje četiri žmigavca, pritisnite taster svetla u hitnim slučajevima s tasterom motora Start / Stop u bilo kom položaju. Taster se nalazi u centru komandne table. Svi pokazivači smera će treptati istovremeno.

- Svetlo u hitnim slučajevima radi bez obzira radi li vaše vozilo ili ne.
- Žmigavci ne rade kad je svetlo za hitne slučajeve uključeno.

SLUČAJ NUŽDE TOKOM VOŽNJE

Ako se motor ugasi tokom vožnje

- Smanjite brzinu postupno, vozeći pravo. Oprezno se pomerite s puta na sigurno mesto.
- Uključite svetlo u slučaju nužde.
- Pokušajte ponovno pokrenuti motor. Ako se vaše vozilo ne može pokrenuti, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Ako se motor ugasi na raskrsnici ili prelazu

Ako se motor ugasi na raskrsnici ili prelazu, ako je sigurno, pomerite polugu menjača u N (neutralno) položaj, a zatim odgurajte vozilo na sigurno mesto.

Ako se guma isprazni tokom vožnje

Ako se guma isprazni dok se vozite:

- Pomerite nogu s papučice gasa i pustite vozilo da samo uspori dok vozite pravo. Ne kočite neposredno ili pokušavajte da se pomerite s puta, jer to može izazvati gubitak kontrole nad vozilom koje može rezultirati nesrećom. Kad je vozilo dovoljno usporilo, kočite pažljivo i pomerite se s puta. Vozite dalje od puta i parkirajte se na čvrstu i ravnu površinu. Ako ste na podeljenom autoputu, ne parkirajte u srednjem području između dve saobraćajne trake.
- Kada se vozilo zaustavi, pritisnite taster svetla za slučaj nužde, pomaknite ručicu menjača u P (parkiranje, za vozila s automatskim menjačem/ dvostrukim kvačilom) ili neutralno (za vozila s ručnim menjačem), povucite ručnu kočnicu i kontakt stavite u položaj LOCK /OFF.
- Neka svi putnici izađu iz vozila. Budite sigurni da svi izlaze na strani vozila koja je daleko od saobraćaja.
- Prilikom promene gume, pratite uputstva u nastavku ovog poglavlja.

AKO MOTOR NEĆE DA SE POKRENE

Ako se motor ne okreće ili se okreće polako

- Budite sigurni da je ručica menjača u N (neutralno) ili P (parkiranje) ako se radi o vozilu s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom. Motor se pokreće samo kada je ručica menjača u N (neutralno) ili P (parkiranje).
- Proverite veze akumulatora kako biste bili sigurni da su čiste i čvrste.
- Upalite svetlo unutrašnjosti. Ako se svetlo zatamnjuje ili se gasi pri pokretanju, akumulator je prazan.

Nemojte gurati vozilo da biste ga pokrenuli. To može dovesti do oštećenja vašeg vozila. **Pogledajte uputstva za "Pokretanje kablovima" u ovom poglavlju.**



OPREZ

Pokretanja vozila guranjem može uzrokovati preopterećenje katalizatora što može dovesti do oštećenja sistema kontrole emisije.

Ako se motor okreće normalno, ali se ne pokreće

- Proverite nivo goriva i dodajte gorivo ako je potrebno.

Ako se motor i dalje ne pokreće, preporučujemo vam da nazovete ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

POKRETANJE KABLOVIMA

Pokretanje kablovima može biti opasno ako je učinjeno na pogrešan način. Sledite postupak pokretanja kablovima u ovom poglavlju kako bi se izbegle ozbiljne povrede ili oštećenja na vozilu. Ako ste u nedoumici o tome kako pravilno pokrenuti vozilo, preporučujemo da serviser ili šlep služba to učini za vas.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste sprečili teške povrede ili smrt vas ili posmatrača, uvek sledite ove mere opreza kada radite u blizini ili rukujete akumulatorom:



Uvek pročitajte i pažljivo pratite uputstva pri rukovanju akumulatorom.



Nosite zaštitu za oči osmišljenu da zaštiti oči od kiselih prskanja.



Držite plamen, iskre ili materijale koji se dime dalje od akumulatora.



Vodonik je uvek prisutan u ćelijama akumulatora, vrlo je zapaljiv i može eksplodirati.



Akumulatore držite izvan dohvata dece.

(nastavak)

(nastavak)



Akumulator sadrži sumpornu kiselinu koja je vrlo korozivna. Nemojte da kiselina dotakne oči, kožu ili odeću.

Ako kiselina dođe u oči, isperite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i potražite hitnu lekarsku pomoć. Ako kiselina dospe na kožu, temeljno operite to područje. Ako osetite bol ili peckanje, odmah potražite lekarsku pomoć.

- Kod podizanja akumulatora s plastičnim kućištem, previsok pritisak na kućištu može dovesti do prskanja kiseline. Podignite ga s nosačem ili ga uhvatite rukama na suprotnim krajevima.
- Ne pokušavajte vozilo pokrenuti kablovima ako je vaš akumulator zamrznut.

(nastavak)

(nastavak)

- Nikada ne pokušavajte napuniti akumulator kada su kablovi spojeni na akumulator.
- Sistem električnog paljenja radi s visokim naponom. Nikada ne dodirujte te komponente s upaljenim motorom ili kada je taster motora Start/Stop u položaju ON.
- Ne dopustite da se (+) i (-) delovi kablova dodirnu. To može izazvati iskričenje.
- Akumulator može pući ili eksplodirati kada pokrećete motor kablovima s praznim ili smrznutim akumulatorom.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje vašeg vozila:

- Koristite samo napajanje od 12 V (akumulator ili sistem kablova) za pokretanje vozila kablovima.
- Ne pokušavajte pokrenuti vozilo šlepanjem pomoću push-starta.



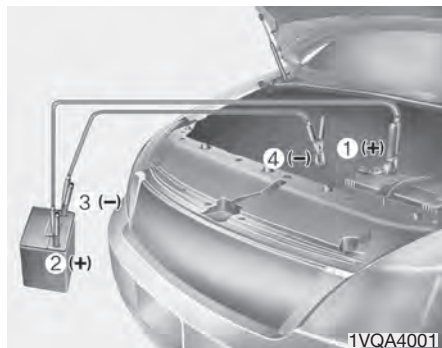
Informacije



Neprikladno odlaganje akumulatora može biti štetno po okolinu i ljudsko zdravlje. Zbrinite akumulator saglasno lokalnom zakonu ili propisima.

Postupak pokretanja kablovima

1. Pozicionirajte vozila dovoljno blizu da kablovi dosegnu, ali ne dopustite da se vozila dodiruju.
2. U svakom trenutku izbegavajte ventilatore ili bilo koje pokretne delove u prostoru motora, čak i kada su vozila isključena.
3. Isključite sve električne uređaje, kao što su radio, svetla, klima uređaj, itd. Stavite vozila u P (parkiranje, za vozilo s automatskim menjačem) ili neutralno (za vozila s ručnim menjačem), i povucite ručnu kočnicu. Isključite oba vozila.



4. Spojite pomoćne kablove tačno prema sledu prikazanom na slici. Prvo spojite jedan kabal na crveni, pozitivan (+) terminal vašeg vozila (1).
5. Spojite drugi kraj pomoćnog kabla na crveni, pozitivni (+) akumulator / terminal pomoćnog vozila (2).
6. Spojite drugi kabal na crni, negativni (-) akumulator/šasijsu pomoćnog vozila (3).

7. Spojite drugi kraj drugog kabla na crni, negativni (-) deo vašeg vozila (4).

Nemojte dopustiti da kablovi diraju išta osim ispravan akumulator ili terminale ili zemlju. Ne naginjite se iznad akumulatora prilikom povezivanja.

8. Pokrenite motor pomoćnog vozila i pustite ga da radi na približno 2.000 rpm na nekoliko minuta. Zatim pokrenite vozilo.

Ako se vaše vozilo ne može pokrenuti nakon nekoliko pokušaja, verovatno zahteva servisiranje. U tom slučaju zatražite stručnu pomoć. Ako nije jasan uzrok pražnjenja vašeg akumulatora, neka vaše vozilo proverí ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Odvojite pomoćne kablove tačno obrnutim redosledom od spajanja:

1. Odspojite kabal iz crne, negativne (-) šasije vašeg vozila (4).
2. Odspojite drugi kraj kabla iz crnog, negativnog (-) akumulatora / šasije pomoćnog vozila (3).
3. Odspojite drugi kabal od crvenog, pozitivnog (+) akumulatora / terminala pomoćnog vozila (2).
4. Odspojite drugi kraj kabla od crvenog, pozitivnog (+) terminala vašeg vozila (1).

AKO SE MOTOR PREGREJE



Ako vaš pokazivač temperature ukazuje na pregrevanje, motor gubi snagu, ili čujete glasno kucanje, motor se možda pregrijava. Ako se to dogodi, trebali biste:

1. Skrenuti s puta i zaustavite se čim je to sigurno učiniti.
2. Stavite ručicu menjača u P (parkiranje, za vozila s automatskim menjačem / dvostrukim kvačilom) ili neutralno (za vozila s ručnim menjačem / dvostrukim kvačilom) i povucite ručnu kočnicu. Ako je klima uređaj uključen, isključite ga.

3. Ako tečnost za rashlađivanje ističe ispod vozila ili para izlazi ispod poklopca motora, zaustavite motor. Ne otvarajte poklopac motora dok rashladna tekućina ne prestane isticati ili se parenje ne zaustavi. Ako nema vidljivog gubitka tečnosti za hlađenje motora i ako nema pare, ostavite upaljen motor i proverite radi li ventilator za hlađenje motora. Ako ventilator ne radi, isključite motor.



UPOZORENJE



Dok motor radi, ruke, odeću i alate koji se miču držite dalje od delova kao što su ventilator i pogonski remen kako bi sprečili ozbiljne povrede.

4. Proverite curi li rashladna tečnost iz hladnjaka, creva ili ispod vozila. (Ako je klima uređaj bio u upotrebi, normalno je da iz njega curi hladna voda kada se zaustavite.)
5. Ako rashladno sredstvo curi, odmah zaustavite motor i preporučujemo vam da nazovete ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne uklanjajte čep hladnjaka dok su motor i hladnjak vrući.

Vruća rashladna tečnost i para mogu eksplodirati pod pritiskom, uzrokujući teške povrede.

Ugasite motor i pričekajte da se motor ohladi. Budite veoma pažljivi pri uklanjanju čepa hladnjaka. Zamotajte debeli peškir oko njega, i okrenite ga suprotno od kazaljke na satu do prvog zastoja. Pomaknite se korak unatrag dok se pritisak ispušta iz sistema za hlađenje. Kada ste sigurni da je pritisak ispušten, pritisnite čep prema dole, pomoću debelog peškira, i dalje ga okrećite obrnuto od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.

6. Ako ne možete pronaći uzrok pregrevavanja, pričekajte dok se temperatura motora ne vrati u normalu. Zatim, ako je rashladna tečnost izgubljena, pažljivo je dodajte u rezervoar kako bi nivo tečnosti u rezervoaru došao do oznake pola.
7. Nastavite s oprezom, imajući na umu upozorenja za dalje znakove pregrevavanja. Ako se pregrevavanje ponovi, preporučujemo vam da se obratite ovlašćenom HYUNDAI trgovcu.

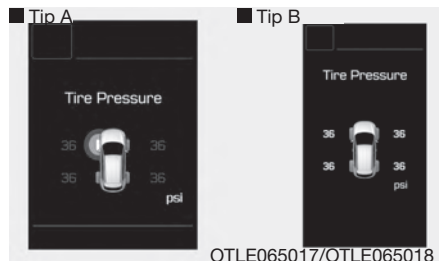
⚠ OPREZ

- **Ozbiljan gubitak rashladne tečnosti pokazuje curenje u sistemu hlađenja, stoga preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.**
- **Kad se motor pregreje zbog niskog nivoa rashladne tečnosti motora, iznenadno dodavanje rashladne tečnosti motora može izazvati pukotine u motoru. Kako biste sprečili oštećenje, dodajte rashladnu tečnost polako u malim količinama.**

SISTEM NADZORA PRITISKA U GUMAMA (TPMS) (AKO JE U OPREMI)



Provera pritiska u gumama



•Možete promeniti jedinicu pritiska u gumama u Korisničkim podešavanjima na instrument tabli.

- psi, kPa, bar (pogledajte “Korisnička podešavanja” u poglavlju 3).

- Pritisak u gumama možete proveriti u informacionom načinu na instrument tabli.
Pogledajte “Korisnička podešavanja” u 3. poglavlju.
- Pritisak u gumama prikazuje se nekoliko minuta kasnije, nakon vožnje.
- Ako se pritisak u gumama ne prikaže kada je vozilo zaustavljeno, pojaviće se poruka “Drive to display”. Nakon vožnje, proverite pritisak u gumama.

- (1) Pokazivač niskog pritiska u gumama / TPMS indikator neispravnosti
- (2) Položaj pokazivača niskog pritiska u gumama i pokazivač pritiska u gumama (prikazano na LCD ekranu)

Sistem za nadzor pritiska u gumama

UPOZORENJE

Preterano ili premalo napumpavanje može smanjiti vek guma, utiče na upravljivost vozilom i može dovesti do iznenadnog problema na gumi, koje može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

Svaku gumu, uključujući i rezervnu (ako postoji), treba mesečno proveravati kada je hladna i naduvati na preporučeni pritisak proizvođača vozila na plakatu vozila ili etiketi pritiska vazduha u gumama. (Ako vaše vozilo ima gume druge veličine od veličine označene na nalepnici, treba da odredite pravilan pritisak vazduha za te gume.)

Kao dodatna mera sigurnosti, vaše vozilo je opremljeno sistemom za nadzor pritiska u gumama (TPMS) koji osvetljava pokazivač niskog pritiska u gumama kada su jedna ili više guma nedovoljno naduvane. Prema tome, kada pokazivač niskog pritiska u gumama svetli, trebate se zaustaviti i proveriti gume što je pre moguće, te ih naduvati na pravilan pritisak. Vožnja sa značajno ispumpanom gumom uzrokuje pregrevanje i može dovesti do kvara gume. Ispumpanost smanjuje efikasnost goriva i vek trajanja gume, a može uticati i na upravljivost vozila i sposobnosti zaustavljanja.

Imajte na umu da TPMS nije zamena za pravilno održavanje guma, te je vozačeva odgovornost da održava ispravan pritisak u gumama, čak i ako izduvanost nije dostigla nivo da se aktivira osvetljenje pokazivača TPMS niskog pritiska u gumama.

Vaše vozilo je takođe opremljeno indikatorom kvara TPMS za prikaz kada sistem ne radi ispravno. Indikator kvara TPMS radi u kombinaciji s pokazivačem niskog pritiska u gumama. Kada sistem detektuje kvar, indikator će treperiti otprilike jedan minut, a zatim ostaje da svetli. Ovaj sled će se nastaviti nakon ponovnog pokretanja vozila sve dok se kvar ne ukloni. Kad indikator kvara svetli, sistem možda neće moći da otkrije ili signalizira nizak pritisak u gumama kako je zamišljeno.

TPMS kvarovi se mogu pojaviti zbog različitih razloga, uključujući i ugradnju zamenskih ili alternativnih guma ili točkova na vozilo koje sprečavaju TPMS da radi ispravno. Uvek proverite indikator TPMS kvara nakon zamene jedne ili više guma ili točkova na vozilu kako bi se osiguralo da rezervne ili alternativne gume i točkovi omogućuju nastavak ispravnog funkcionisanja TPMS-a.

OBAVEŠTENJE

Ako se događa bilo koje od dole navedenog, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

1. Indikator neispravnosti / TPMS pritiska u gumama ne svetli 3 sekunde kada se taster pokretanja motora Start / Stop okrene na ON ili motor radi.
2. Indikator kvara TPMS ostaje da svetli nakon što treperi oko 1 minut.
3. Prikazivač položaja niskog pritiska u gumama ostaje da svetli.



Kad indikator upozorenja sistema nadzora pritiska u gumama svetli i poruka upozorenja se prikazuje na LCD ekranu, jedna ili više guma su znatno izduvane. Kontrolno svetlo prikazivača položaja niskog pritiska u gumama će navesti koja guma je nedovoljno napumpana osvetljavanjem odgovarajućeg položaja.

Indikator niskog pritiska u gumama

Indikator položaja niskog pritiska u gumama i indikator pritiska u gumama

Ako bilo koji indikator svetli, odmah smanjite brzinu, izbegavajte skretanja i predvidite povećani zaustavni put. Trebali bi da se zaustavite i proverite gume što je pre moguće. Gume napumpajte na pravilan pritisak kao što je navedeno na oznaci vozila ili nalepnici koja se nalazi na vozačevoj strani središnjeg stuba spoljne table. Ako ne možete doći do servisa ili ako guma ne može zadržati nov dodati vazduh, zamenite izduvanu gumu s rezervnom gumom.

Ako vozite vozilo oko 10 minuta pri brzinama iznad 25 km/h nakon zamene gume s niskim pritiskom sa rezervnom gumom, dogodiće se sljedeće:

- Indikator kvara TPMS može treperiti oko 1 minut, a zatim dalje kontinuirano svetli, jer TPMS senzor nije montiran na rezervni točak.

OBAVEŠTENJE

Rezervni točak nije opremljen senzorom pritiska u gumama.



OPREZ

Zimi ili po hladnom vremenu, indikator niskog pritiska u gumama se može upaliti ako je pritisak u gumama podešen na preporučeni pritisak vazduha po toplom vremenu. To ne znači da je vaš TPMS u kvaru jer smanjena temperatura dovodi do snižavanja pritiska u gumama.

Kada vozite iz toplog mesta u hladno mesto ili iz hladnog mesta u toplo mesto, ili je spoljna temperatura viša ili niža, trebali biste proveriti pritisak vazduha u gumama i prilagoditi ga preporučenom.



UPOZORENJE

Štete prozašle iz niskog pritiska

Značajno nizak pritisak u gumama čini vozilo nestabilnim i može doprineti gubitku kontrole nad vozilom i povećanoj udaljenosti kočenja.

Duža vožnja na gumama s niskim pritiskom može dovesti do pregrevavanja gume i njenog pucanja.



Indikator kvara sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS)

Kada postoji problem s nadzornim sistemom indikator kvara TPMS će svetleti nakon što treperi oko jedne minute.

Preporučujemo da sistem proveriti ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

OBAVEŠTENJE

Ako postoji kvar sa TPMS, pokazivač položaja niskog pritiska u gumama neće biti prikazan iako vozilo ima izduvane gume.

OPREZ

- **Indikator kvara TPMS može treperiti oko 1 minut, a zatim kontinuirano svetleti ako se vozilo kreće oko električnih kablova za napajanje ili radio odašiljača npr. u policijskim stanicama, vladi i javnim službama, koje emituju stanice, vojne instalacije, aerodromi, ili prenosni tornjevi, itd. To može ometati normalan rad nadzora pritiska u gumama (TPMS sistem).**
- **Indikator kvara TPMS može treperiti oko 1 minut, a zatim kontinuirano svetleti ako se zimi koriste lanci ili ako se u vozilu koriste neki elektronski uređaji kao što su laptop, mobilni punjač, daljinski upravljač ili navigacija itd. To može ometati normalan rad nadzora pritiska u gumama (TPMS sistem).**

Promena guma s TPMS

Ako je guma prazna, upaliće se pokazivači niskog pritiska i položaja. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

OPREZ

Nikada nemojte koristiti sredstva za popravku i/ili naduvavanje gume niskog pritiska. Lepljenje guma može oštetiti senzor pritiska u gumama. Ako se koristi, moraćete zameniti senzor pritiska u gumama.

Svaki točak opremljen je senzorom pritiskom u gumama montiranim unutar gume iza ventila. Morate koristiti TPMS posebne točkove. Preporučuje se da vaše gume servisira ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Ako vozite vozilo oko 10 minuta pri brzinama iznad 25 km/h nakon zamene gume niskog pritiska s rezervnom gumom, dogodiće se sledeće:

- Indikator kvara TPMS može treperiti oko 1 minut, a zatim dalje kontinuirano svetli jer TPMS senzor nije montiran na rezervni točak.

Može da se desi da niste u mogućnosti da identifikujete izduvanu gumu jednostavno gledajući u nju. Uvek koristite kvalitetan merač pritiska u gumama za merenje pritiska vazduha u gumama. Imajte na umu da će guma koja je vruća (od vožnje) imati veći izmereni pritisak od gume koja je hladna (od mirovanja barem 3 sata i vožnje manje od 1,6 km u tom periodu od 3 sata).

Dopustite gumi da se ohladi pre merenja pritiska. Uvek budite sigurni da je guma hladna pre napumpavanja do preporučenog pritiska.

Hladna guma znači da je vozilo mirovalo 3 sata i da se vozilo manje od 1,6 km u tom periodu od 3 sata.



UPOZORENJE

- **TPMS vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje gume uzrokovane spoljašnjim uzročnicima poput eksera ili otpada na putu.**
- **Ako osetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah maknite nogu s papučice gasa, kočite postupno i lagano, i polako se sklonite na sigurno mesto van puta.**



UPOZORENJE

Neovlašćeno diranje, menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS) mogu uticati na sposobnost sistema da upozori vozača o uslovima slabog pritiska u gumama i/ili TPMS kvarovima. Neovlašćeno diranje, menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS) mogu poništiti garanciju za taj deo vozila.

UPOZORENJE

za Evropu

- Nemojte modifikovati vozilo; to može uticati na funkciju TPMS-a.
- Točkovi na tržištu nemaju senzor TPMS.
Zbog vaše sigurnosti, preporučujemo da koristite delove za zamenu od ovlašćenog HYUNDAI trgovca.
- Ako koristite točkove s tržišta, koristite senzor TPMS odobren od strane HYUNDAI trgovca. Ako vaše vozilo nije opremljeno senzorom TPMS ili TPMS ne radi ispravno, možda nećete proći tehnički pregled vozila sproveden u vašoj zemlji.

(nastavak)

(nastavak)

* Sva vozila prodana na evropskom tržištu u sledećem periodu moraju biti opremljena TPMS-om.

- Novi model vozila:

1. decembra 2012. ~ -

Trenutni model vozila:

1. decembra 2014 ~ (na osnovu registracije vozila)

AKO SE ISPRAZNI GUMA (S REZERVNOM GUMOM, AKO JE U OPREMI)

⚠ UPOZORENJE

Promena guma može biti opasna. Pratite uputstva u ovom odeljku pri promeni guma kako bi se smanjila opasnost od ozbiljnih povreda ili smrti.

⚠ OPREZ

Budite oprezni kada koristite ručku dizalice i ne dirajte krajeve dizalice. Krajevi imaju oštre ivice na koje se možete poseći.

Dizalica i alati



(1) ručka dizalice

(2) dizalica

(3) matica ključa

Dizalica, ručka dizalice i matica ključa su spakovane u prtljažniku ispod poklopca prtljažne kutije.

Dizalica je predviđena samo za hitnu promenu gume.



Okrenite vijak krilatog držača suprotno od kazaljke na satu da biste uklonili rezervnu gumu.

Spakujte rezervnu gumu na isto mesto okretanjem vijka krilatog držača u smeru kazaljke sata.

Da biste spriječili “zveckanje” rezervne gume i alata, stavite ih na odgovarajuće mesto.



Ako je teško popustiti vijak rukom, možete ga otpustiti jednostavno pomoću ručke dizalice.

1. Stavite ručicu dizalice (1) unutar vijka.
2. Ručkom dizalice okrenite krilati vijak suprotno od kazaljke na satu.

Promena guma

UPOZORENJE

Vozilo može skliznuti ili se odvaliti sa dizalice i tako može doći do teške povrede ili smrti vas ili onih u blizini.

Preduzmite sledeće mere opreza:

- Nemojte ići pod vozilo koje drži dizalica.
- **NIKADA** ne pokušavajte promeniti gumu u saobraćajnoj traci. **UVEK**, pre pokušaja promene gume, pomerite vozilo u potpunosti s puta, na tvrdo čvrsto tlo daleko od saobraćaja. Ako ne možete naći ravno čvrsto mesto pored puta, nazovite šlep službu za pomoć.
- Obavezno koristite dizalicu iz vozila.

(nastavak)

(nastavak)

- **UVEK** postavite dizalicu na određenim mestima na vozilu i **NIKADA** na braniku ili bilo kom drugom delu vozila za podršku vozila.
- Nemojte pokretati motor dok je vozilo na dizalici.
- Nemojte dopustiti da bilo ko ostane u vozilu, dok je na dizalici.
- Držite decu dalje od puta i vozila.

Pratite ove korake za promenu guma Vašeg vozila:

1. Parkirajte na ravnoj, tvrdoj površini.
2. Pomerite ručicu menjača u P (Park, za vozilo s automatskim menjačem) ili neutralno (kod vozila s ručnim menjačem), povucite ručnu kočnicu i stavite prekidač paljenja u LOCK/OFF položaj.
3. Pritisnite taster svetla za slučaj nužde.
4. Izvadite ključ za matice točka, dizalicu, ručku dizalice, i rezervni točak iz vozila.



5. Blokirajte i prednje i zadnje točkove dijagonalno suprotno od točka koji menjate.



6. Otpustite matice točka suprotno od kazaljke na satu jedan okret prema redosledu prikazanom gore, ali ne uklanjajte sve matice dok guma nije podignuta od zemlje.

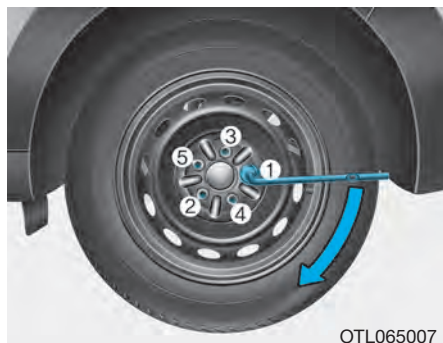


7. Postavite dizalicu na određenom položaju za dizalicu ispod okvira, a najbliže točku koji menjate. Položaji dizalice su ploče zavarene za okvir s dva ulaza i dve rupice na licu. Nikada ne stavljajte dizalicu na bilo koji drugi položaj ili deo vozila. To može oštetiti vozilo.



8. Umetnite ručku dizalice u dizalicu i okrenite ju u smeru kazaljke, podižući vozilo dok guma ne dodiruje tlo. Proverite je li vozilo stabilno na dizalici.

9. Otpustite matice s točka ključem i uklonite ih prstima. Uklonite točak i položite ga. Uklonite prljavštinu ili ostatke s klinova, montažnih površina i točka.
10. Postavite rezervni točak na središnji klin.
11. Zategnite matice prstima na klinove s manjim krajem matice najbližem točku.
12. Spustite vozilo na tlo okretanjem ručke dizalice suprotno od kazaljke na satu.



13. Koristite ključ za matice kako biste zategnuli matice prikazanim redosledom. Dvaput proverite svaku maticu točka dok nisu čvrste. Nakon promene točkova, preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer zategne pravilno matice što je pre moguće. **Matica točka treba da bude zategnuta do 9 ~ 11 kg.m.**

Ako imate merač guma, proverite pritisak u gumama (pogledajte “Gume i točkovi” u 8. poglavlju za uputstva o pritisku u gumama.). Ako je pritisak niži ili viši od preporučenog, polako vozite do najbliže benzinske pumpe i prilagodite ga na preporučeni pritisak. Uvek vratite čep ventila nakon provere ili podešavanja pritiska u gumi. Ako se čep ventila ne vrati, vazduh može izaći iz gume. Ako izgubite čep ventila, kupite ga i postavite ga što je pre moguće. Nakon promene guma, vratite gumu, dizalicu i alate na njihovo odgovarajuće mesto za čuvanje.

OBAVEŠTENJE

Nakon postavljanja rezervne gume proverite pritisak u gumama što je pre moguće. Podesite na preporučeni pritisak.

OPREZ

Vaše vozilo ima metričke navoje na klinovima i maticama. Prilikom promene točka pazite da reinstalirate iste matice koje ste uklonili. Ako morate menjati matice, proverite da imaju metričke navoje, kako biste izbegli oštećenje navoja i bili sigurni da je točak ispravno pričvršćen na mesto. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI trgovca za pomoć.

Ako je bilo koji deo opreme, kao što su dizalica, matica vijka ili druga oprema, oštećeni ili u lošem stanju, ne pokušavajte menjati gumu i pozovite za pomoć.

Korišćenje kompaktne rezervne gume (ako je u opremi)

Kompaktne rezervne gume su dizajnirane za upotrebu samo u nuždi. Vozite pažljivo na kompaktnoj rezervnoj gumi i uvek pratite sigurnosne mere.

UPOZORENJE

Da biste sprečili kvar kompaktne rezervne gume i gubitak kontrole što može dovesti do nesreće:

- **Kompaktnu rezervnu gumu koristite samo u hitnim slučajevima.**
- **NIKADA ne vozite svoje vozilo više od 80 km/h.**
- **Nemojte prekoračiti maksimalnu količinu tereta ili nosivost prikazane na boku kompaktne rezervne gume.**
- **Ne koristite kompaktnu rezervnu gumu kontinuirano. Popravite je ili zamenite za izvornu gumu što je pre moguće kako biste izbegli kvar kompaktne rezervne gume.**

Kada vozite s kompaktnom rezervnom gumom:

- Proverite pritisak u gumama, nakon instalacije kompaktne rezervne gume. Kompaktna rezervna guma treba biti napumpana na 420 kPa (60 psi).
- Kada je montirana kompaktna rezervna guma, nemojte vozilo voziti kroz automatsku autoperionicu.
- Ne koristite kompaktnu rezervnu gumu na nekom drugom vozilu, jer je ova guma dizajnirana posebno za vaše vozilo.
- Život profila kompaktne rezervne gume je kraći od obične gume. Pregledajte svoju kompaktnu rezervnu gumu redovno i zamenite istrošene s istim oblikom i veličinom, i postavite na isti točak.
- Nemojte koristiti više od jedne kompaktne rezervne gume u isto vreme.

- Kada je montirana kompaktna rezervna guma nemojte vući prikolicu.

OBAVEŠTENJE

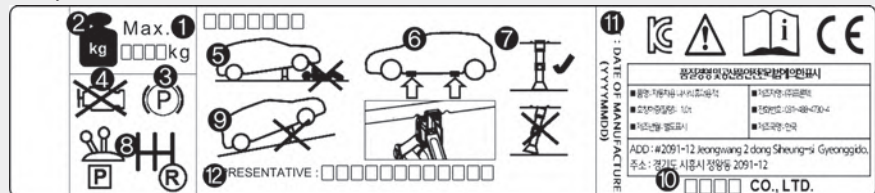
Kad se izvorna guma i točak poprave i ponovo postave na vozilo, matice moraju biti pravilno postavljene. Ispravan zatezni moment matice je 9-11 kg.m.

⚠ OPREZ

Da biste sprečili oštećenje kompaktne rezervne gume i vašeg vozila:

- Vozite dovoljno polako prilagođeno uslovima na putu kako bi se izbegle sve opasnosti, kao što su rupe ili krhotine.
- Izbegavajte vožnju preko prepreka. Prečnik kompaktnih rezervnih guma je manji od prečnika konvencionalne gume i smanjuje udaljenost od tla oko 25 mm (1 inč).
- Ne koristite lance za sneg na kompaktnoj rezervnoj gumi. Zbog manjih dimenzija, lanac ne može da se postavi ispravno.
- Ne koristite kompaktnu rezervnu gumu na bilo kojim drugim točkovima, niti koristite standardne gume, zimske gume, pokrivace točkova ili trim prstenove s kompaktnim rezervnim točkom.

■ Primjer



OHYK065011

Stvarna oznaka dizalice u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

Detaljnije specifikacije potražite na nalepnici dizalice.

1. Naziv modela
2. Najveća dopuštena opterećenja
3. Kada koristite dizalicu, povucite ručnu kočnicu.
4. Kada koristite dizalicu, zaustavite motor.
5. Ne idite pod vozilo koje se drži na dizalici.
6. Određena mesta ispod okvira
7. Kada podupire vozilo, osnovna ploča dizalice mora biti okomito ispod tačke dizanja.
8. U vozilima s ručnim menjačem, ručicu menjača pomerite u položaj vožnje unazad, a u vozilima s automatskim menjačima pomaknite polugu menjača u P položaj.
9. Dizalica se sme koristiti na čvrstom ravnom tlu.
10. Proizvodnja dizalice
11. Datum proizvodnje
12. Predstavnik kompanije i adresa

Izjava o usaglašenosti za dizalicu



EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang Zi)-dong Siheung-si Gyeonggi-d, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 (2010) EN 1494/A1 (2008)	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction Mobile or portable jacks and associated lifting equipment
---	---

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun 9, 2006)
------------	---

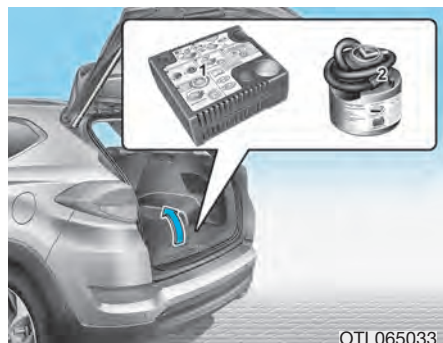
Siheung-si Gyeonggi-d, Korea / 15.07.2013 SOO HONG MIN *President*

(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent marking of authorized person)

CE Marking Location:
- Address: PRUGORSKA 262, 739 42 HYDERABAD, CHILDRIDGE, GUJARAT, INDIA
- Town: Prudhoe
- Company name: HANWHA L&C CZESKA s.r.o.

JACKDOC14F

AKO SE ISPRAZNI GUMA (SA SETOM ZA POPRAVAK GUME, AKO JE U OPREMI)



Za siguran rad, pažljivo pročitajte i pratite uputstva u ovom priručniku pre upotrebe.

(1) Kompresor

(2) Boca za lepljenje (zaptivanje)

Set za mobilnost gume je privremen popravak gume i preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

OPREZ

Kada su prazne dve ili više guma, ne koristite set za popravak gume, jer se lepak iz seta može koristiti samo za jednu gumu.

UPOZORENJE

Nemojte koristiti set za popravku gume za popravku rupa u zidovima guma. To može dovesti do nesreće zbog kvara gume.

UPOZORENJE

Odnosite točak na popravku što je pre moguće. Nakon napumpavanja sa setom za popravak, guma može izgubiti pritisak vazduha u bilo koje vreme.

Uvod



Uz set za popravak ostajete mobilni i nakon što guma pukne.

Sistem kompresora i lepljenje spoja efikasno i udobno zatvara većinu rupa u gumama ličnih vozila, a koji su uzrokovani ekserima ili sličnim objektima i ponovo naduvava gumu.

Nakon što ste se uverili da je guma pravilno zatvorena možete voziti oprezno na toj gumi (udaljenost do 200 km) na maksimalnoj brzini od 80 km/h, kako biste došli do servisa ili prodavca guma da zamenite gumu.

Moguće je da neke gume, posebno s većim rupama ili oštećenjima na boku, ne mogu biti zatvorene u potpunosti.

Gubitak pritiska u gumi može negativno da utiče na performanse gume. Iz tog razloga, trebali biste da izbegavate nagla upravljanja ili druge manevre, pogotovo ako je vozilo teško opterećeno ili ako je prikolica u upotrebi.

Set za popravku gume nije dizajniran ili namenjen kao metoda za stalni popravak gume, niti da se koristi za više od jedne gume. Ova uputstva vam pokazuju korak po korak kako privremeno zapečatiti probušenu gumu jednostavno i pouzdano. Pročitajte poglavlje "Napomene o sigurnoj upotrebi Seta za mobilnost gume".



UPOZORENJE

Nemojte koristiti set ako je guma teško oštećena vožnjom s izduvanom gumom ili s nedovoljnim pritiskom vazduha.

(nastavak)

(nastavak)

Samo isprekidana područja koja se nalaze unutar područja gaznog sloja gume mogu biti zapečaćena pomoću seta.

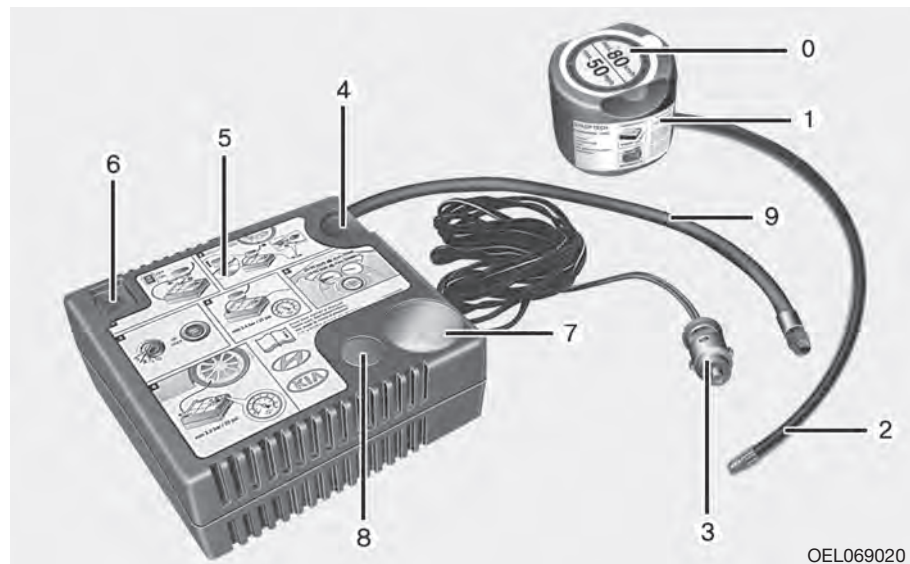
Napomene o sigurnoj upotrebi Seta za popravak gume

- Parkirajte vozilo pored puta, tako da možete raditi sa setom udaljeni od saobraćaja.
- Da biste bili sigurni da se vaše vozilo neće pomeriti, čak i kada ste na prilično ravnoj podlozi, uvek povucite ručnu kočnicu.
- Set koristite samo za zaptivanje/naduvavanje putničke auto gume. Samo isprekidana područja koja se nalaze unutar područja gaznog sloja gume mogu biti zapečaćena setom.
- Ne koristite ga na motociklima, biciklima ili bilo kojim drugim vrstama guma.
- Kad su guma i točak oštećeni, ne koristite set za mobilnost radi

svoje sigurnosti.

- Korišćenje seta ne može biti efikasno za oštećenja gume veća od približno 6 mm. Ako se guma ne može osposobiti za put pomoću seta, preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis.
- Ne koristite set ako je guma teško oštećena vožnjom s izduvanom gumom ili s nedovoljnim pritiskom vazduha.
- Nemojte vaditi strana tela, kao što su ekseri ili vijci koji su prodrli u gumu.
- Ukoliko je vozilo napolju, ostavite motor da radi. Inače, kompresor, na kraju može isprazniti akumulator vozila.
- Dok se koristi, nikada ne ostavljajte set bez nadzora.
- Ne ostavljajte kompresor da radi više od 10 minuta odjednom jer može pregrijati.
- Ne koristite set, ako je spoljna temperatura ispod -30 ° C.

Komponente seta za popravak gume



0. Oznaka ograničenja brzine
1. Boca i nalepnica s ograničenjem brzine
2. Crevo za popunjavanje od boce za lepak do točka
3. Priključci i kabal za direktnu vezu prema utičnici
4. Držać za bocu za lepljenje
5. Kompresor
6. On / off prekidač
7. Manometar za prikaz pritiska u gumama
8. Taster za smanjivanje pritiska u gumama

9. Crevo za spajanje kompresora i boce za lepljenje ili kompresora i točka

Konektori, kabal i priključak za crevo se pakuju u kućište kompresora.

⚠ UPOZORENJE

Istekao rok upotrebe za lepak
Nemojte koristiti lepak nakon isteka roka trajanja (tj. zalepljenog datuma isteka na boci lepka). To može povećati rizik od upropašćavanja gume.

⚠ UPOZORENJE

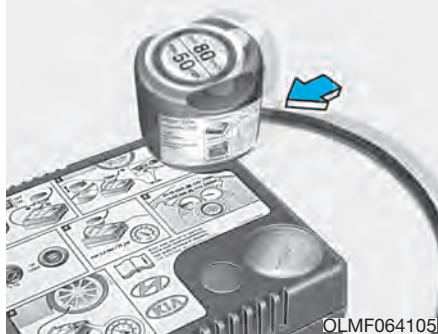
Lepak

- Držite van domašaja dece.
- Izbegavajte kontakt s očima.
- Nemojte gutati.

Strogo pratite određeni redosled, inače lepak može pobeći pod visokim pritiskom.

Korišćenje seta za popravak gume

1. Odvojite nalepnicu za ograničenje brzine (0) iz boce sa sredstvom za lepljenje (1), i stavite je na vrlo vidljivo mesto u vozilu, kao što je volan, kako bi se vozač podsetio da ne vozi prebrzo.
2. Zategnite priključak za crevo (9) na priključak za lepljenje na boci.
3. Uverite se da taster (8) na kompresoru nije pritisnut.
4. Odvijte kapicu ventila s ventila neispravnog točka i zategnite crevo (2) boce sredstva za lepljenje na ventil.
5. Umetnite bocu sa sredstvom za lepljenje u kućište kompresora (4), tako da je boca uspravna.



6. Proverite da li je kompresor isključen, u položaju 0.



7. Spojite kompresor i utičnicu vozila pomoću kabla i konektora.

UPOZORENJE

Prilikom spajanja kabla za napajanje koristite samo utičnicu na suvozačevoj strani.

8. S tasterom za pokretanje / zaustavljanje motora na uključenom položaju ili uključenom položaju prekidača paljenja, uključite kompresor i pustite ga da radi oko 5 ~ 7 minuta da ispuni lepak s pravilnim pritiskom. (Pogledajte poglavlje 8, "Gume i točkovi"). Pritisak vazduha u gumi nakon punjenja je nevažan i on će se proveravati / ispraviti kasnije.
- Budite oprezni da ne prenaduvate gumu i odmaknite se od gume prilikom punjenja.



OPREZ

Pritisak u gumama

Ne pokušavajte voziti svoje vozilo ako je pritisak u gumi ispod 200 kpa. To može rezultirati nesrećom zbog iznenadnog kvara gume.

9. Isključite kompresor.
10. Odvojite creva iz priključka za boce i ventila gume.

Vratite set za mobilnost gume na svoje mesto za odlaganje u vozilu.

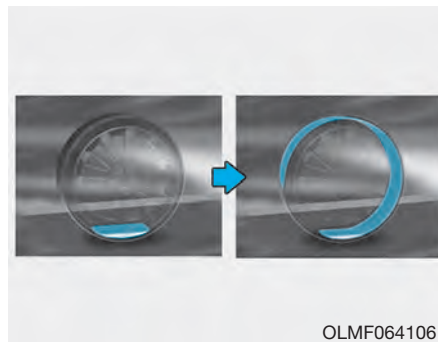


UPOZORENJE

Ugljen monoksid

Ne ostavljajte vozilo da radi u slabo provetrenom prostoru na duži vremensko period. Može doći do trovanja ugljen monoksidom i gušenja.

Raspoređivanje lepka



11. Kako biste ravnomerno raspodelili lepak u gumi, odmah vozite oko 7 ~ 10 km ili oko 10 minuta.

⚠ OPREZ

Nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Ako je moguće, ne vozite sporije od 20 km/h.

Tokom vožnje, ako osetite bilo kakve neobične vibracije, poremećaj u vožnji ili buku, smanjite brzinu i vozite oprezno dok se sigurno možete pomeriti pored puta.

Nazovite pomoć na putu ili vuču. Kada koristite set za mobilnost guma, senzori pritiska u gumama i točkovima mogu biti oštećeni zbog lepljenja, uklonite lepak spojen sa senzorima i odnesite točak na pregled ovlašćenom trgovcu.

Provera pritiska vazduha u gumama - Za povećanje pritiska u gumi:



1. Nakon vožnje cca 7 ~ 10 km ili oko 10 min, zaustavite se na sigurnom mestu.
2. Spojite cevi (9) od kompresora direktno na vazdušni ventil.
3. Priključite kabal za napajanje kompresora u električnu utičnicu vozila.
4. Podesite pritisak u gumi na preporučeni pritisak. Uz upaljen kontakt postupite na sledeći način.

Uključite kompresor, položaj I. Za proveru trenutnih podešavanja pritiska naduvavanja, kratko isključite kompresor.

⚠ UPOZORENJE

Ne dopustite da kompresor radi više od 10 minuta, u suprotnom uređaj će se pregrejati i može se oštetiti.

OBAVEŠTENJE

Kada kompresor radi merač pritiska može pokazati veću vrednost od stvarne. Da biste dobili tačno očitavanje pritiska gume, kompresor mora biti isključen.

- **Za smanjenje pritiska u gumi:**
Pritisnite taster 8 na kompresoru.

⚠ OPREZ

Ako pritisak vazduha nije održiv, vozite vozilo po drugi put, pogledajte deo Raspoređivanje lepka. Zatim ponovite korake 1 do 4.

Upotreba seta može biti neefikasna za oštećenja gume veća od približno 4 mm.

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis ako guma pomoću seta ne može biti osposobljena za put.

⚠ UPOZORENJE

Pritisak vazduha u gumama mora biti najmanje 220 kPa (32 psi). Ako nije, nemojte nastaviti vožnju. Pozovite pomoć na putu ili vuču.

⚠ OPREZ

Senzor pritiska u gumama
Lepak sa senzora pritiska u gumama i točku treba ukloniti kada zamenite gumu novom, tada i pregledajte senzore pritiska u gumama kod ovlašćenog trgovca.

Napomene o sigurnoj upotrebi seta za popravak gume

- Parkirajte vozilo pored puta, tako da možete raditi sa setom dalje od saobraćaja. Postavite trougao upozorenja na istaknutom mestu kako bi vozila u prolazu bila svesna vašeg položaja.
- Da biste bili sigurni da se vaše vozilo neće pomeriti, čak i kada ste na prilično ravnoj podlozi, uvek povucite parkirnu kočnicu.
- Koristite set samo za putničke auto gume. Ne koristite ga na motociklima, biciklima ili bilo kojim drugim vrstama guma.
- Nemojte vaditi strana tela, kao što su ekseri ili vijci - koji su prodrli u gumu.
- Pre upotrebe seta, pročitajte savete predostrožnosti utisnute na bočici sa sredstvom za lepljenje!
- Ukoliko je vozilo napolju, ostavite motor da radi. Inače rad kompresora može isprazniti akumulator vozila.

- Kada se set koristi nikada ga ne ostavljajte bez nadzora.
- Ne ostavljajte kompresor da radi više od 10 minuta odjednom jer se može pregrijati.
- Nemojte koristiti set ako je temperatura okoline ispod -30 °C.
- Kad su i guma i točkovi oštećeni, radi svoje sigurnosti, nemojte koristiti set za mobilnost gume.

Tehnički podaci

Napon sistema: DC 12 V

Radni napon: DC 10 - 15 V

Jačina struje: max. 15 A

Prikladno za upotrebu na temperaturama: -30 ~ + 70 °C

Maks. radni pritisak: 6 bara

Veličina

Kompresor: 168 x 150 x 68 mm

Boca s lepkom: 104 x Ø 85 mm

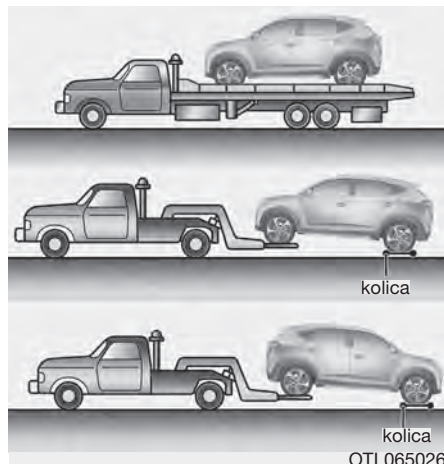
Masa kompresora: 1.05 kg

Zapremina lepka: 300 ml

✱ Lepak i rezervni delovi mogu se dobiti i zameniti kod ovlašćenog trgovca vozila ili guma. Prazne boce lepka mogu se odlagati u kućno smeće. Ostatak tečnosti od lepka se treba odlagati kod ovlašćenog trgovca vozila ili guma ili saglasno s komunalnim propisima.

VUČA

Vučna služba



Ako je potrebna hitna vuča, preporučujemo da ga obavi ovlašćeni HYUNDAI trgovac ili komercijalni servis za vuču.

Pravilno podizanje i procedure vuče su potrebne kako bi se sprečilo oštećenje vozila. Preporučujemo korišćenje kolica ili prikolice.

Na 4WD vozilima, vozilo se mora vući liftom za točkove i kolicima ili šlep vozilom sa sva 4 točka iznad tla.

OPREZ

4WD vozila se nikada ne smeju vući s točkovima na tlu. To može dovesti do ozbiljnih oštećenja menjača ili 4WD sistema.

Na 2WD vozilima, prihvatljivo je vući vozila sa zadnjim točkovima na tlu (bez kolica) i prednjim točkovima iznad tla.

Ako su bilo koji od upregnutih točkova ili delovi trapa oštećeni ili se vozilo vuče s prednjim točkovima na tlu, koristite kolica za vuču ispod prednjih točkova.

Kad vas vuče komercijalno vučno vozilo i ne koriste se kolica za točkove, prednji deo vozila treba uvek da bude podignut, a ne zadnji.



OPREZ

- **Nemojte vući vozilo s prednjim točkovima na tlu, jer to može dovesti do oštećenja vozila.**
- **Ne vucite s opremom remenog tipa. Koristite podizanje točkova ili šlep ravnu opremu .**

⚠ UPOZORENJE

Ako je vaše vozilo opremljeno senzorom prevrtanja, postavite prekidač paljenja u LOCK / OFF ili ACC položaj kada se vozilo vuče. Mogu se aktivirati bočni vazdušni jastuci i zavese ako senzor detektuje situaciju prevrtanja.

Kad se vozilo vuče u nuždi, bez kolica za točkove:

1. Postavite prekidač paljenja u položaj ACC.
2. Stavite ručicu menjača u N (neutralno).
3. Otpustite ručnu kočnicu.

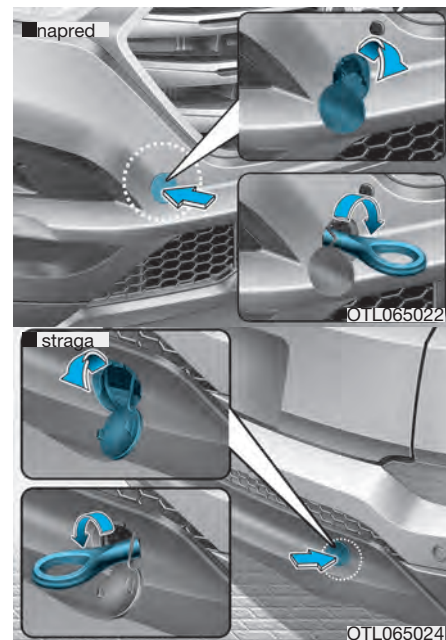
⚠ OPREZ

Ako ne stavite ručicu menjača u N (neutralno) možete uzrokovati unutrašnje oštećenje menjača.

Odvojiva kuka za vuču



1. Otvorite vrata prtljažnika i izvadite kuku za vuču iz kutije s alatom.
2. Uklonite poklopac otvora pritiskom na donji deo poklopca na prednjem braniku.



3. Postavite kuku za vuču okretanjem u smeru kazaljke na satu u rupu dok potpuno ne legne.
4. Uklonite kuku za vuču i vratite poklopac nakon upotrebe.

Hitna vuča



Ako je potrebna hitna vuča, preporučujemo da ga obavi ovlašćeni HYUNDAI trgovac ili komercijalni servis za vuču.

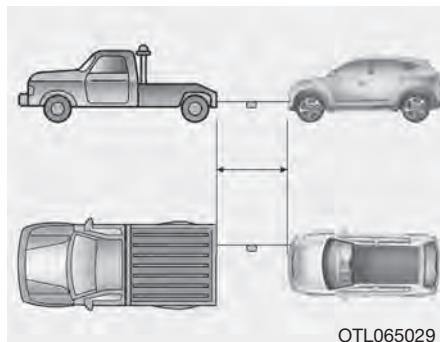
Ako nije dostupan servis za vuču u hitnim slučajevima, vaše se vozilo može privremeno vući pomoću kablova ili lanca pričvršćenog na hitnoj vučnoj kuki na prednjem (ili zadnjem) delu vozila.

Budite oprezni pri vuči vozila s kablom ili lancem. Vozač mora biti u vozilu da upravlja i koči.

Vuča na ovaj način može se obaviti samo na tvrdoj podlozi, na kratkim udaljenostima i pri malim brzinama. Takođe, točkovi, osovine, pogonski sklop, volan i kočnice moraju biti u dobrom stanju.

Uvek pratite ove mere opreza hitne vuče:

- Stavite prekidač paljenja u položaj ACC tako da volan nije zaključan.
- Stavite ručicu menjača u N (neutralno).
- Otpustite ručnu kočnicu.
- Pritiskajte papučicu kočnice s više snage nego inače, jer ćete imati smanjeni efekat kočenja.
- Biće potreban veći trud za upravljanje, jer će sistem servo volana biti onemogućen.
- Za vuču vozila koristite vozilo koje je teže od vašeg.
- Vozači oba vozila bi trebalo međusobno da često komuniciraju..
- Pre hitne vuče, proverite da kuka nije slomljena ili oštećena.
- Pričvrstite kabal za vuču ili lanac čvrsto na kuku.
- Nemojte trzati kuku. Stavite je stabilno, pa čak i koristite silu.



- Ko ristite kabal za vuču ili lanac kraći od 5 m (16 stopa). Pričvrstite belu ili crvenu tkaninu (oko 30 cm (12 inča) široku) u sredini kabla ili lanca za dobru vidljivost.
- Vozite oprezno tako da kabal ili lanac budu čvrsti za vreme vuče.
- Pre vuče, proverite curenje tečnosti automatskog menjača ispod vašeg vozila. Ako tečnost automatskog menjača curi, mora se koristiti šlep ravna prikolica ili vučna kolica.



OPREZ

Kako biste pri vuči izbegli oštećenja vašeg vozila i njegovih delova:

- Kada koristite vučnu kuku uvek je izvucite ravno. Nemojte vući sa strane ili pod vertikalnim uglom.
- Nemojte koristiti vučnu kuku kako biste izukli vozilo iz blata, peska ili drugih uslova iz kojih se vozilo ne može izvući vlastitom snagom.
- Kod vuče ograničite brzinu vozila na 15 km/h i vozite manje od 1,5 km kako bi se izbegla ozbiljna šteta na automatskom menjaču.

OPREMA ZA HITNE SLUČAJEVE (AKO JE U OPREMI)

Vaše vozilo je opremljeno opremom za **Prva pomoć**

hitne slučajeve koja će vam pomoći da u kutiji se nalazi pribor za upotrebu pri pružanju prve pomoći, kao što su makaze, zavoj i lepljive trake, itd.

Aparat za gašenje požara

Ako postoji mala vatra, a vi znate kako se koristi aparat za gašenje požara, pažljivo sledite ove korake.

1. Izvucite sigurnosni pin na vrhu aparata koji čuva ručku od slučajnog pritiskanja.
2. Naciljajte mlaznicu prema podnožju požara.
3. Stanite otprilike 2.5 m od požara i stisnite ručicu za pražnjenje aparata. Ako otpustite ručicu, pražnjenje će prestati.
4. Mičite mlaznicu natrag i napred po dnu vatre. Nakon gašenja, gledajte pažljivo, jer se požar može ponovno upaliti.

Reflektujući trougao

Postavite trougao na put kako biste upozorili nadolazeća vozila o hitnom slučaju, na primer kada je vozilo parkirano pored puta zbog problema.

Merač pritiska u gumama (ako je u opremi)

Gume normalno gube nešto vazduha u svakodnevnoj upotrebi, a vi ćete možda povremeno morati da dodate vazduh i obično to nije znak da gume puštaju već normalno trošenje. Uvek proverite pritisak u gumama kada su gume hladne jer pritisak u gumama raste s temperaturom.

Da biste proverili pritisak u gumama, poduzmite sledeće korake:

1. Odvijte kapicu ventila koja se nalazi na ivici gume.
2. Pritisnite i držite merač uz ventil gume. Ventil će možda curiti na početku, a više će procuriti ako merač ne pritisnete čvrsto.
3. Čvrsti pritisak će aktivirati merač.
4. Pročitajte pritisak u gumi na meraču da vidite da li je pritisak u gumi nizak ili visok.
5. Podesite pritisak u gumi na određen pritisak. Pogledajte "Gume i točkovi" u 8. poglavlju.
6. Vratite kapicu ventila.

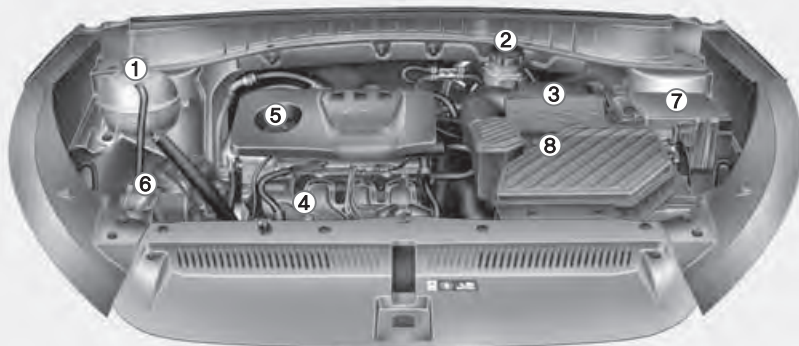
Održavanje

Prostor motora	7-3	Tečnost za pranje	7-29
Usluge održavanja	7-6	Provera nivoa tečnosti za pranje	7-29
Odgovornost vlasnika	7-6	Parkirna kočnica	7-29
Mere predostrožnosti	7-6	Provera parkirne kočnice	7-29
Održavanje od strane vlasnika	7-7	Filter za gorivo (za dizel)	7-30
Raspored održavanja od strane vlasnika	7-8	Pražnjenje vode iz filtera za gorivo.....	7-30
Planirane usluge održavanja	7-10	Zamena uloška filtera za gorivo.....	7-30
Raspored normalnog održavanja		Filtar za vazduh	7-31
(Za Evropu, osim Rusije).....	7-11	Zamena filtra	7-31
Održavanje za nisku kilometražu i u teškim		Filter klimatizacionog uređaja	7-33
uslovima (za Evropu, osim Rusije)	7-15	Provera filtera	7-33
Objašnjenje stavki planiranog održavanja	7-17	Zamena filtera	7-33
Motorno ulje	7-21	Metlice brisača	7-34
Provera nivoa ulja u motoru	7-21	Provera metlica brisača	7-34
Provera motornog ulje i filtera	7-23	Zamena metlica brisača	7-34
Rashladna tečnost motora	7-24	Akumulator	7-37
Provera nivoa rashladne tečnosti motora	7-24	Za najbolji rad akumulatora	7-37
Promena rashladne tečnosti motora	7-27	Oznaka kapaciteta akumulatora	7-39
Tečnost za kočnice / kvačilo	7-28	Punjenje akumulatora	7-39
Provera nivoa tečnosti za kočnice /kvačilo	7-28	Reset podešavanja	7-40

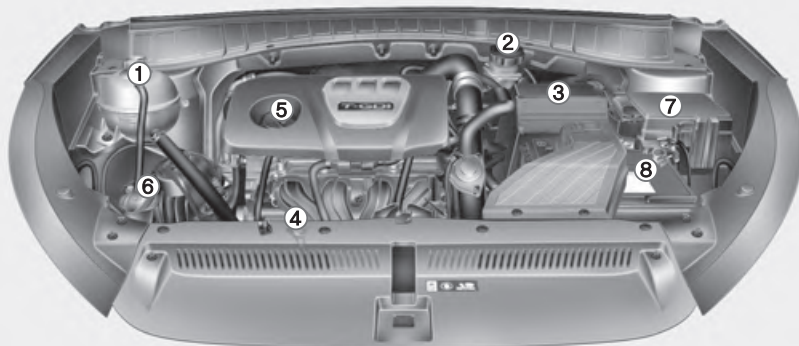
Gume i felne	7-41	Održavanje izgleda vozila	7-86
Nega guma	7-41	Spoljašnje održavanje	7-86
Preporučeni inflatorni pritisci hladne gume	7-41	Održavanje unutrašnjosti	7-92
Provera pritiska vazduha u gumama	7-43	Sistem kontrole emisije	7-93
Rotacija guma	7-44	Sistem kontrole emisije kartera	7-93
Geometrija točka i ravnoteža guma	7-45	Sistem kontrole emisije isparavanja	7-93
Zamena guma	7-45	Sistem kontrole emisije izduvnih	7-94
Zamena točka	7-47	gasova	
Otpor guma	7-47		
Održavanje guma	7-47		
Oznake na bočnoj strani gume	7-47		
Guma malih razmera	7-52		
Osigurači	7-53		
Osigurač / Opis relej ploče	7-58		
Sijalice	7-68		
Zamena sijalica na prednjim svetlima, statičkom svetlu, pozicionom svetlu, pokazivačima smera i svetlima za maglu	7-69		
Zamena bočnog svetla	7-74		
Postavljanje prednjeg svetla i prednjeg svetla za maglu	7-75		
Zamena zadnje kombinacije sijalica	7-80		
Zamena zaustavnog svetla na zadnjem staklu	7-83		
Zamena sijalice registarske tablice	7-83		
Zamena unutrašnje sijalice	7-84		

PROSTOR MOTORA

■ Benzinski motor (Gamma 1.6L GDI)



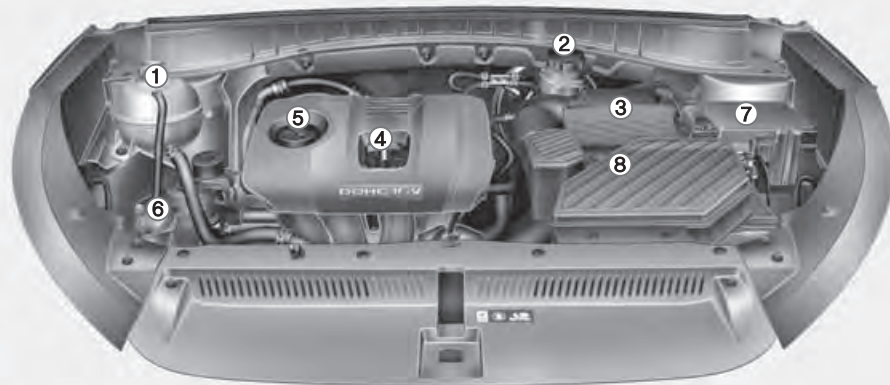
■ Benzinski motor (Gamma 1.6L T-GDI)



1. Rezervoar rashladne tečnosti motora / poklopac hladnjaka
2. Rezervoar tečnosti za kočnice /kvačilo
3. Vazdušni filter
4. Šipka za proveru ulja motora
5. Poklopac rezervoara za motorno ulje
6. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla
7. Kutija s osiguračima
8. Akumulator

Stvarni prostor motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

■ Benzinski motor (Nu 2.0 MPI)

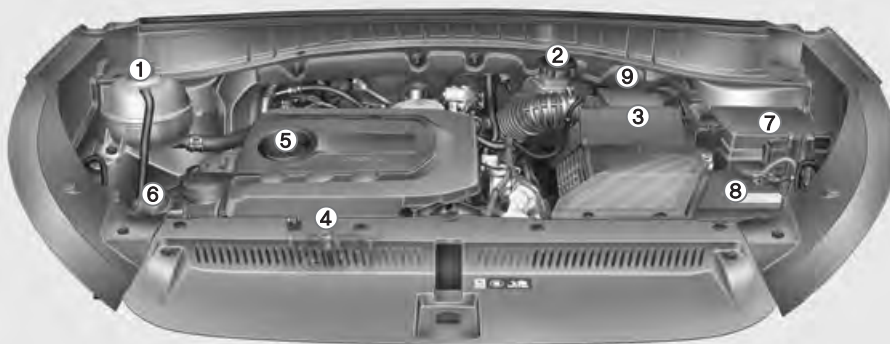


1. Rezervoar rashladne tečnosti motora / poklopac hladnjaka
2. Rezervoar za kočnice /kvačilo
3. Vazdušni filter
4. Šipka za proveru ulja motora
5. Poklopac rezervoara za motorno ulje
6. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla
7. Kutija s osiguračima
8. Akumulator

Stvarni prostor motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

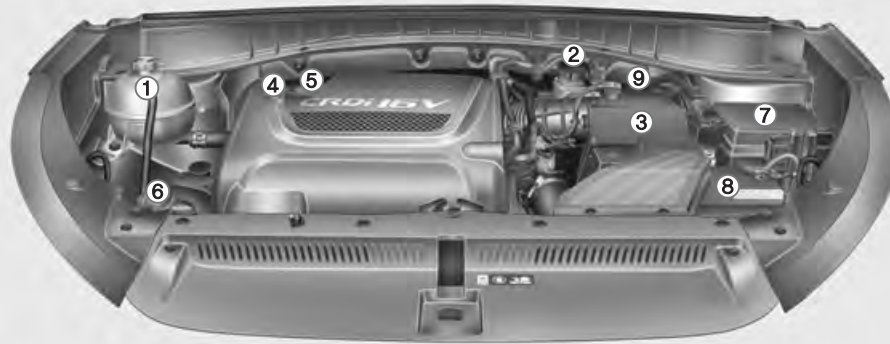
OTLE075003

■ Dizel motor (U2 1.7 TCI)



1. Rezervoar rashladne tečnosti motora / poklopac hladnjaka
2. Rezervoar tečnosti za kočnice / kvačilo
3. Vazdušni filter
4. Šipka za proveru ulja motora
5. Poklopac rezervoara za motorno ulje
6. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla
7. Kutija s osiguračima
8. Akumulator
9. Filter za gorivo

■ Dizel motor (R 2.0 TCI)



Stvarni prostor motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

OTL075002/OTL075001

USLUGE ODRŽAVANJA

Trebali biste da vodite maksimalnu brigu kako bi se sprečilo oštećenje vozila i povrede kad god obavljate bilo kakav postupak održavanja ili pregleda vozila.

Preporučujemo da svoje vozilo popravljate i održavate kod ovlašćenog trgovca. HYUNDAI Ovlašćeni zastupnik zadovoljava HYUNDAI visoke standarde kvaliteta usluga i poseduje tehničku podršku HYUNDAI-a kako bi mogli da Vam pruže visok nivo usluge.

Odgovornost vlasnika

Održavanje i vođenje evidencije o održavanju su vlasnikova odgovornost.

Čuvajte dokumenta koja dokazuju pravilno održavanje vašeg vozila te da je održavanje izvršeno saglasno rasporedu prikazanom na sledećim stranicama. Ovi podaci su potrebni kako biste poštovali zahteve garancije, koji se odnose na usluge servisiranja

i održavanja vašeg vozila.

Detaljne informacije o garanciji nalaze se u Servisnoj knjižici.

Popravke i potrebne prepravke zbog nepravilnog održavanja ili nedostatka potrebnog održavanja nisu uključeni u uslugu.

Mere predostrožnosti

Neadekvatno, nepotpuno ili nedovoljno servisiranje može rezultirati problemima prilikom rada vozila koje bi mogle dovesti do oštećenja, saobraćajne nezgode ili povreda. Ovo poglavlje sadrži uputstva samo za stavke održavanja koje je jednostavno izvesti.

Neki postupci mogu se obaviti samo kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca s posebnim priborom.

Vaše vozilo ne sme se menjati na bilo koji način. Takve izmene mogu negativno uticati na performanse, sigurnost ili trajnost vašeg vozila te mogu kršiti uslove garancije koja pokriva vozilo.

OBAVEŠTENJE

Nepropisno održavanje tokom garancijskog perioda može uticati na garanciju vozila. Za više pojedinosti pročitajte Servisnu knjižicu. Ako niste sigurni u bilo koji oblik servisiranja ili postupak održavanja, preporučujemo da vozilo servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

ODRŽAVANJE OD STRANE VLASNIKA

UPOZORENJE

Izvođenje popravki na vozilu može biti opasno. Ako vam nedostaje znanja i iskustva ili nemate odgovarajuće alate i opremu za rad, preporučujemo da vozilo servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca. UVEK sledite ove mere opreza za obavljanje postupka održavanja:

- Parkirajte vozilo na ravnoj podlozi, pomaknite polugu menjača u P (parkiranje za automatski mjenjač / vozila s dvostrukim kvačilom), podignite ručnu kočnicu, postavite prekidač paljenja u LOCK / OFF položaj.

(nastavak)

(nastavak)

- Blokirajte gume (napred i pozadi) kako biste sprečili pomeranje vozila. Uklonite široku odeću ili nakit koji se može da se zaplete u pokretnim delovima.
- Ako morate pokrenuti motor tokom održavanja, učinite to napolju ili u području s puno ventilacije.
- Držite plamen, iskre ili zapaljive materijale dalje od akumulatora i delova povezanih s gorivom.

Sledeći popisi redovnih provera i pregleda vozila koji bi trebali biti izvedeni od strane vlasnika ili ovlašćenog HYUNDAI servisa namenjeni su sigurnom i pouzdanom radu Vašeg vozila.

Recite sve nepovoljne uslove i probleme svom serviseru što je pre moguće.

Ova održavanja vozila uglavnom nisu pokrivena garancijom, te vam može biti naplaćen rad, delovi i ulja.

⚠ UPOZORENJE**Dizel motor**

Nemojte nikada rukovati sistemom ubrizgavanja ili modifikovati sistem ubrizgavanja dok dizel motor radi ili u roku od 30 sekundi nakon isključivanja dizel motora. Pumpe pod visokim pritiskom, cevi pod visokim pritiskom, šine i ubrizgivači su još uvek pod visokim pritiskom odmah nakon gašenja dizel motora.

Kad se gorivo izvetri, može uzrokovati ozbiljne povrede. Osobe s pejsmejkerom treba da se drže dalje od ECU-a i to najmanje 30 cm, dok dizel motor radi. Visoki napon u električnom sistemu motora može proizvesti znatnu količinu magnetnih polja.

Raspored održavanja od strane vlasnika**Kad punite rezervoar gorivom:**

- Proverite nivo ulja u motoru.
- Proverite nivo rashladnog sredstva u rezervoaru rashladne tečnosti motora.
- Proverite nivo tečnosti za pranje vetrobrana.
- Proverite pritisak u gumama.

⚠ UPOZORENJE

Budite pažljivi kada proveravate nivo rashladnog sredstva motora dok je motor vruć. To može dovesti do probijanja rashladne tečnosti iz otvora i uzrokovati ozbiljne opekotine i druge povrede.

Dok upravljate vozilom:

- Obratite pažnju na promene zvuka auspuha ili miris izduvnih gasova u vozilu.
- Proverite postoje li vibracije na volanu. Obratite pažnju postoji li osetno veći otpor ili smanjeni otpor prilikom okretanja volana ili je došlo do promene ravnog položaja volana.
- Obratite pažnju da li vozilo lagano ili "vuče" na jednu stranu, dok vozite po glatkom ravnom putu.
- Prilikom zaustavljanja, poslušajte i proverite neobične zvukove, da li vozilo vuče na jednu stranu, povećani otpor ili propadanje papučiće kočnice.
- Ako dođe do klizanja ili promene u radu menjača, proverite nivo tečnosti menjača.
- Proverite automatski menjač / P (parkiranje) funkciju.
- Proverite parkirnu (ručnu) kočnicu.

- Proverite curi li tečnost ispod vašeg vozila (kapanje iz klima uređaja tokom ili nakon upotrebe je normalno).

Barem jednom mesečno:

- Proverite nivo rashladnog sredstva u rezervoaru rashladne tečnosti motora.
- Proverite ispravnost svih spoljašnjih svetala, uključujući i zaustavno svetlo, žmigavce i svetla upozorenja.
- Proverite pritisak u svim gumama, uključujući rezervnu gumu, proverite da li je došlo do neujednačenog trošenja ili su oštećene.
- Proverite matice točka.

Najmanje dva puta godišnje: (t.j. svako proleće i jesen)

- Proverite postoje li oštećenja na cevima hladnjaka, grejanja i klimatizacije.
- Proverite prskalicu za pranje vetrobrana i rad brisača. Očistite brisače sa čistom krpom namočenom u tečnost za pranje.
- Proverite poravnanje prednjih svetala.
- Proverite prigušivač, izduvne cevi, štitove i stezaljke.
- Proverite ispravnost sigurnosnih pojaseva.

Barem jednom godišnje:

- Očistite otvore i odvod vrata.
- Podmažite šarke na vratima.
- Podmažite brave i zasune na vratima.
- Podmažite gume na vratima.
- Proverite klimatizacioni sistem.
- Pregledajte i podmažite automatski menjač.
- Očistite akumulator i priključke.
- Proverite nivo tečnosti za kočnice.

PLANIRANE USLUGE ODRŽAVANJA

Pratite raspored normalnog održavanja, ako je vozilo obično korišćeno na način koji nije pokriven niže navedenim uslovima.

Ako koristite vozilo u sledećim uslovima, morate se pridržavati postupka održavanja u teškim uslovima korišćenja.

- Učestala vožnja na kratkim relacijama.
- Vožnja u prašnjavim uslovima ili peščanim područjima.
- Pojačana upotreba kočnica.
- Vožnja u područjima u kojima se koristi so ili drugi korozivni materijali.
- Vožnja na neravnim ili blatnjavim putevima.
- Vožnja u planinskim područjima.
- Duži periodi vožnje u mestu ili s niskom brzinom rada motora.
- Dugotrajnija vožnja pod niskim temperaturama i / ili u izuzetno vlažnim klimatskim uslovima.
- Više od 50% vožnje u gustom gradskom saobraćaju za vreme visokih temperatura - iznad 32 ° C (90 ° F).

Ako vaše vozilo radi pod gore navedenim uslovima, treba da ga češće pregledate, menjate delove ili puniti gorivom. Nakon vremena ili udaljenosti prikazanih na grafikonu, nastavite da pratite propisane intervale održavanja.

Raspored normalnog održavanja (Za Evropu, osim Rusije)

Interval održavanja Stavka održavanja	Mesec	24	48	72	96	120	144	168	192
	Milje x 1,000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km x 1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Pogonski remen (Benzin) *1		Prva provera na 90,000 km ili nakon 72 meseca, na svakih 30,000 km ili nakon 24 meseca.							
Pogonski remen (Dizel) *1		Prva provera na 90,000 km ili nakon 48 meseci, na svakih 30,000 km ili nakon 24 meseca.							
Ulje u motoru i filter za ulje motora **	Dizel *2 *3 *4	R	R	R	R	R	R	R	R
	Benzin (1.6 GDI) *2 *5	R	R	R	R	R	R	R	R
	Benzin (1.6 T-GDI) *2	Zamenite nakon svakih 15,000 km ili 12 meseci							
	Benzin (2.0 MPI) *2	Zamenite nakon svakih 15,000 km ili 12 meseci							

I: Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R: Zamenite.

** : Nivo ulja treba redovino proveravati i održavati ispravnim. Vožnja s nedovoljnom količinom ulja može oštetiti motor, a takva šteta nije pokrivena garancijom.

* 1: Proverite pogonski remen, potporni remen i alternator i ako je potrebno popravite ih ili zamenite.

* 2: Proverite nivo motornog ulja i eventualno curenje svakih 500 km ili pre polaska na dugo putovanje.

* 3: Ovaj raspored održavanja zavisi od kvaliteta goriva. To važi samo kad kioristite gorivo "EN590 ili ekvivalent".

Ako specifikacije dizel goriva ne zadovoljavaju EN590, morate ga zameniti saglasno rasporedu održavanja u teškim uslovima.

* 4: Ako preporučeno ulje nije dostupno, zamenite motorno ulje i filter ulja motora svakih 20.000 km ili nakon 12 meseci.

* 5: Ako preporučeno ulje nije dostupno, zamenite motorno ulje i filter ulja motora svakih 15.000 km.

Raspored normalnog održavanja (Za Evropu, osim Rusije) (Nastavak)

Interval održavanja Stavka održavanja	Mesec	24	48	72	96	120	144	168	192
	Milje x 1,000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km x 1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Dodaci gorivu (Benzin) *7		Dodajte svakih 15.000 km ili nakon 12 meseci							
Filter za vazduh		I	R	I	R	I	R	I	R
Sveće		Zamenite svakih 160.000 km *8 ili nakon 120 meseci							
Parna cev i poklopac rezervoara za gorivo (benzin)			I		I		I		I
Filter vazduha rezervoara za gorivo (benzin)			I		I		I		I
Filter za gorivo (benzin)		I	I	I	I	I	I	I	I
Dovod goriva – cevi i spojevi (benzin)			I		I		I		I
Dovod goriva – cevi i spojevi (dizel)		i	I	i	I	i	I	i	I

I: Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R: Zamenite.

* 7: Ako kvalitetno gorivo koje zadovoljava evropske standarde goriva (EN228) ili ekvivalenti uključujući aditive za gorivo nisu dostupni, preporučuje se jedna boca aditiva. Aditivi su dostupni kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca uz informacije o tome kako ih koristiti. Nemojte mešati druge dodatke.

* 8: Radi Vaše udobnosti, možete ih zameniti pre vremena, dok održavate druge delove.

* 9: Filter goriva se u principu ne treba održavati, ali se preporučuje povremeni pregled zavisno od kvaliteta goriva. Ako postoje bitne informacije kao što je ograničenje protoka goriva, izlivanje, gubitak snage, problemi s kretanjem itd, zamenite filter goriva odmah, bez obzira na raspored održavanja konsultujte ovlašćenog HYUNDAI prodavca.

Raspored normalnog održavanja (Za Evropu, osim Rusije) (Nastavak)

Interval održavanja Stavka održavanja	Mesec	24	48	72	96	120	144	168	192
	Milje x 1,000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km x 1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Uložak filtera za gorivo ^{*10}		I	R	I	R	I	R	I	R
Sistem hlađenja	Pregledajte "Podešavanje nivoa rashladne tečnosti i curenje" svaki dan. Isprva, pregledajte nakon 60.000 km ili 48 meseci. Nakon toga, pregledavajte svakih 30.000 km ili 24 mjeseca								
Rashladna tečnost motora	Isprva, zamenite nakon 210.000 km ili 10 godina Nakon toga, menjajte svakih 30.000 km ili 24 meseca ^{*12}								
Stanje akumulatora ^{*11}		I	I	I	I	I	I	I	I
Cevi kočnica i lajtunzi		I	I	I	I	I	I	I	I
Parkirna kočnica		I	I	I	I	I	I	I	I
Kočiona tečnost		R	R	R	R	R	R	R	R
Diskovi i papučice		I	I	I	I	I	I	I	I
Kutija menjača, zglobovi spoj		I	I	I	I	I	I	I	I

I: Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R: Zamenite.

^{*10}: Ovaj raspored održavanja zavisi od kvaliteta goriva. To važi samo kad koristite gorivo "EN590 ili ekvivalent".

Ako specifikacije dizel goriva ne zadovoljavaju EN590, morate ga menjati češće. Ako postoje bitne informacije kao što je **protekanje** goriva, izlivanje, gubitak snage, problemi s kretanjem itd, zamenite filter goriva odmah, bez obzira na raspored održavanja i konsultujte ovlašćenog HYUNDAI prodavca.

^{*11}: Pri dodavanju rashladne tečnosti koristite samo dejoniziranu vodu ili meku vodu i nikada nemojte mešati tvrdu vodu s rashladnom tečnošću koja je napunjena u fabrici. Nepravilna mešavina rashladne tečnosti može dovesti do ozbiljnog kvara ili oštećenja motora.

^{*12}: Radi Vaše udobnosti, možete ih zameniti pre vremena, dok održavate druge delove.

Raspored normalnog održavanja (Za Evropu, osim Rusije) (Nastavak)

Interval održavanja Stavka održavanja	Mesec	24	48	72	96	120	144	168	192
	Milje x 1,000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km x 1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Pogon		I	I	I	I	I	I	I	I
Gume (pritisak i trošenje profila)		I	I	I	I	I	I	I	I
Prednji trap kugličnih ležajeva		I	I	I	I	I	I	I	I
Hladnjak klimatizacionog sistema		I	I	I	I	I	I	I	I
Kompresor klimatizacionog sistema		I	I	I	I	I	I	I	I
Filter klimatizacionog sistema		R	R	R	R	R	R	R	R
Tečnost ručnog menjača * ¹³			I		I		I		I
Tečnost menjača s dvostrukim kvačilom * ¹³			I		I		I		I
Tekčnost automatskog menjača		Nije potreban pregled niti održavanje							
Ulje središnjeg prenosa (4WD) * ¹³			I		I		I		I
Ulje zadnjeg diferencijala (4WD) * ¹³			I		I		I		I
Kardansko vratilo (4WD)		I	I	I	I	I	I	I	I
Zazor ventila (benzin 1,6) * ¹⁴				I			I		
Izduvni sistem		I	I	I	I	I	I	I	I

I: Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R: Zamenite.

*¹³: tečnost ručnog menjača / dvostrukog kvačila, ulje prenosne kutije i diferencijalno ulje treba menjati kada su bili potopljeni u vodi.

*¹⁴: Pregledajte prekomerne buke ventila i / ili vibracije motora i prilagoditi ako je potrebno. Preporučujemo da se sistem proveri kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Održavanje za nisku kilometražu i u teškim uslovima (za Evropu, osim Rusije)

Sledeće stavke treba servisirati češće na vozilima koja se uglavnom koriste u teškim uslovima i uslovima vožnje s niskim kilometražama. Pogledajte tablicu kako biste bili upoznati s odgovarajućim intervalima održavanja.

I: Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite. R: Zamenite.

Stavka održavanja		Održavanje	Interval održavanja	Način vožnje
Ulje motora i filter za ulje	Dizel	R	Zameniti nakon svakih 15.000 km ili nakon 12 meseci	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Benzin (1.6 GDI)		Zameniti nakon svakih 7.500 km ili nakon 6 meseci	
	Benzin (1.6 T-GDI)		Zameniti nakon svakih 7.500 km ili nakon 6 meseci	
	Benzin (2.0 MPI)		Zameniti nakon svakih 7.500 km ili nakon 6 meseci	
Vazdušni filter		R	Češće zameniti zavisno od uslova	C, E
Svećice		R	Češće zameniti zavisno od uslova	B, H
Kutija menjača, zglobni spoj		I	Češće proveravati zavisno od uslova	C, D, E, F, G
Prednji trap kugličnih ležajeva		I	Češće proveravati zavisno od uslova	C, D, E, F, G
Diskovi kočnica, papučice, kaliperi i rotor		I	Češće proveravati zavisno od uslova	C, D, E, G, H
Parkirna kočnica		I	Češće proveravati zavisno od uslova	C, D, G, H
Pogon		I	Češće proveravati zavisno od uslova	C, D, E, F, G, H, I

Stavka održavanja	Održavanje	Interval održavanja	Način vožnje
Filter klimatizacionog sistema	R	Češće proveravati zavisno od uslova	C, E, G
Tečnost ručnog menjača	R	Svaki 120,000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Tečnost automatskog menjača	R	Svaki 100,000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Tečnost menjača s dva kvačila	R	Svaki 120,000 km	C, D, E, G, H, I, K
Ulje zadnjeg diferencijala (4WD)	R	Svaki 120,000 km	C, D, E, G, I, K, H
Ulje središnjeg prenosa	R	Svaki 120,000 km	C, D, E, G, I, K, H
Izduvni sistem	I	Svaki 20,000 km ili nakon 12 meseci	C, E

Otežani uslovi vožnje

- A: Učestala vožnja kratkih udaljenosti - manja od 8 km prilikom normalne temperature ili manje od 16 km kod temperature smrzavanja
- B: Rad motora u mestu ili niskim brzinama prilikom velikih udaljenosti
- C: Vožnja na neravnim, prašnjavim, blatnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim ili solju uništenim putevima
- D: Vožnja u područjima gde se koristi so ili drugi korozivni materijali ili za vreme vrlo hladnog vremena
- E: Vožnja u peščanim područjima

- F: Vožnja u području gustog saobraćaja iznad 32 ° C
- G: Vožnja na uzbrdici, nizbrdici ili planinskim putevima
- H: Vuča prikolice ili kampera te korišćenje krovnog nosača
- I: Vožnja u ulozi patrolnog vozila, taksija, komercijalnog vozila ili vuča vozila
- J: Vožnja iznad 140 km/h
- K: Vožnja iznad 170 km/h
- L: Česta vožnja u kreni-stani uslovima i ispod 15,000 pređenih kilometara godišnje

OBJAŠNJENJE STAVKI PLANIRANOG ODRŽAVANJA

Motorno ulje i filter

Motorno ulja i filter treba menjati u propisanim intervalima navedenim u rasporedu održavanja. Ako vozilo vozi u teškim uslovima, potrebno je češće menjati ulje i filter.

Pogonski remen

Pregledajte sve pogonsko remenje i potražite znakove rezova, pukotina, preteranog trošenja ili zasićenja uljem i zamenite ih ako je potrebno. Povremeno treba proveriti jesu li pogonsko remenje pravilno nategnuto, te ih prilagoditi po potrebi.



OPREZ

Kad pregledavate remen, postavite prekidač paljenja u LOCK / OFF ili ACC položaj.

Filter goriva (uložak)

Začepljen filter goriva može ograničiti brzinu vozila, oštetiti sistem emisija i uzrokovati poteškoće prilikom pokretanja vozila. Kad se znatna količina stranih čestica nagomila u rezervoaru za gorivo, filter goriva treba zameniti.

Nakon instalacije novog filtera goriva, pokrenite dizel motor na nekoliko minuta i proverite dolazi li do curenja na spojevima. Preporučujemo vam da filter goriva zamenite kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Vodovi za gorivo, cevi za gorivo i veze

Proverite vodove goriva, cevi goriva i veze za curenje i oštećenja. Preporučujemo da vodove za gorivo, cevi za gorivo i veze zamenite kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.



UPOZORENJE

Nemojte nikada rukovati sistemom ubrizgavanja ili modifikovati sistem ubrizgavanja dok dizel motor radi ili u roku od 30 sekundi nakon isključivanja dizel motora. Pumpe pod visokim pritiskom, cevi pod visokim pritiskom, šine, i ubrizgivači su još uvek pod visokim pritiskom odmah nakon gašenja dizel motora.

Kad se gorivo izvetri, može uzrokovati ozbiljne povrede. Osobe s pejsmejkerom treba da se drže podalje od ECU-a i to najmanje 30 cm, dok dizel motor radi. Visoki napon u električnom sistemu motora može da proizvede znatnu količinu magnetnih polja.

Parna cev i poklopac rezervoara za gorivo

Parnu cev i poklopac rezervoara za gorivo treba proveravati u intervalima navedenim u rasporedu održavanja. Proverite jesu li nova parna cev ili poklopac rezervoara ispravno zamenjeni.

Vakuumska karter ventilaciona cevi (ako je u opremi)

Pregledajte postoje li na površini cevi oštećenja uzrokovana toplotom ili mehanička oštećenja. Tvrdi i krhki guma, pukotine, poderotine, posekotine, ogrebotine i prekomerno oticanje ukazuju na dotrajalost. Posebnu pažnju treba posvetiti površinama cevi koje su najbliže visokim izvorima toplote, kao što je izduvni razvodnik.

Pregledajte položaj cevi kako biste bili sigurni da cevi ne dolaze u kontakt s bilo kojim izvorom toplote, oštrim ivicama ili pokretnim delovima koji bi mogli uzrokovati toplotna ili mehanička oštećenja. Pregledajte sve priključke cevi, kao što su stezaljke i šelne, kako bi bili sigurni da su sigurne i da nigde ne dolazi do curenja. Cevi treba odmah zameniti ako je došlo do oštećenja ili dotrajalosti.

Filter za vazduh

Preporučujemo da filter vazduha zamenite kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Svećice

Pobrinite se da instalirate nove svećice saglasno ispravnom rasponu toplote.

Zazor ventila (Benzin 1.6)

Pregledajte preteranu buku ventila i / ili vibracije motora i prilagoditi ventile ako je potrebno. Preporučujemo da sistem servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

Sistem hlađenja

Proverite delove sistema za hlađenje, kao što su hladnjak, rezervoar rashladne tečnosti, cevi i spojevi i uverite se da nema curenja niti oštećenja. Zamenite sve oštećene delove.

Rashladna tečnost motora

Rashladno sredstvo treba menjati u intervalima navedenim u rasporedu održavanja.

Tečnost automatskog menjača

Tečnost automatskog menjača ne treba da se proverava u normalnim uslovima upotrebe.

Preporučujemo da tečnost automatskog menjača menjate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca saglasno rasporedu održavanja.

Informacije

Tečnost automatskog menjača je u osnovi crvene boje.

Tokom vožnje, tečnost automatskog menjača će postati tamnija.

To je normalna pojava i ne trebate menjati tečnost na osnovu izmenjene boje.

OBAVEŠTENJE

Upotreba tečnosti koja nije preporučena može dovesti do kvara menjača i nepravilnosti prilikom rada menjača.

Koristite samo preporučenu tečnost za automatske menjače.

(Pogledajte "Preporučena ulja i količine" u poglavlju 8.)

Tečnost ručnog menjača (ako je u opremi)

Pregledajte tečnost ručnog menjača saglasno rasporedu održavanja.

Tečnost menjača s dva kvačila (ako je u opremi)

Pregledajte tečnost menjača s dva kvačila saglasno rasporedu održavanja.

Cevi, kočnica i vodovi

Vizuelno proverite ispravnu instalaciju, trenje, pukotine, propadanje i curenje. Odmah zamenite oštećene ili potrošene delove.

Tečnost za kočnice / kvačilo (ako je u opremi)

Proverite nivo tečnosti kočnica u rezervoaru kočione tečnosti. Nivo mora biti između "MIN" i "MAX" oznaka na strani rezervoara. Koristite samo tečnost za hidraulične kočnice saglasno DOT 3 ili DOT 4 specifikaciji.

Ručna kočnica

Pregledajte sistem parkirne kočnice, uključujući poluge ručne kočnice i kablove.

Kočione obloge, diskovi i čeljusti kočnice

Proverite jesu li kočione obloge istrošene, jesu li čeljusti kočnice istrošene, te da li diskovi propuštaju tečnost.

Više informacija o proveravanju kočionih obloga i istrošenosti potražite na web stranicama HYUNDAI. (<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Vijci trapa

Proverite jesu li spojevi trapa labavi ili oštećeni. Zategnite do naznačenog stepena.

Kutija menjača, zglobovi spoj / kuglični ležajevi

Kad zaustavite vozilo i ugasi motor, proverite dolazi li do slobodnog rada volana.

Proverite postoje li oštećenja na zglobovima spoja. Proverite postoje li oštećenja ili pukotine na kugličnim ležajevima. Zamenite sve oštećene delove.

Kardansko vratilo

Proverite postoje li oštećenja ili pukotine na kardanu. Zamenite sve oštećene delove i, ako je potrebno, podmažite.

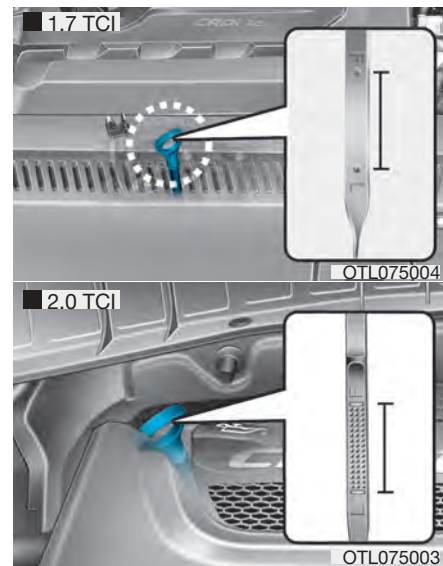
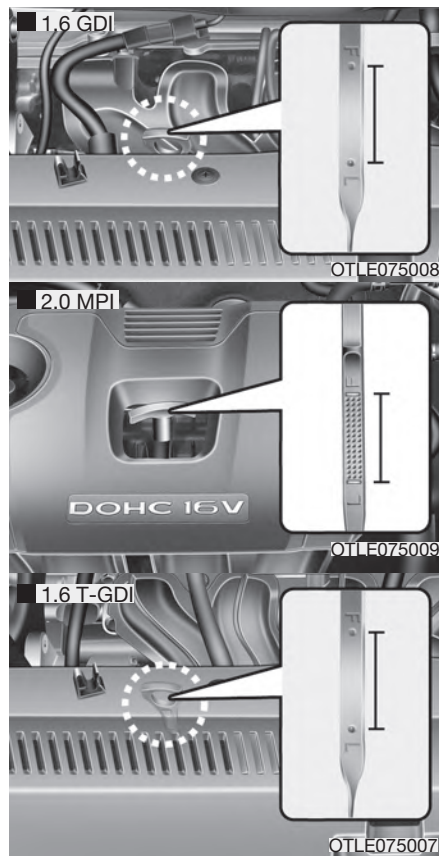
Rashladnik klimatizacionog uređaja / kompresora

Proverite klimatizacioni uređaj i spojeve te se pobrinite da nisu oštećeni i da ne propuštaju.

MOTORNO ULJE

Provera nivoa ulja u motoru

1. Uverite se da je vozilo na ravnoj površini.
2. Pokrenite motor i pustite ga da postigne normalnu radnu temperaturu.
3. Ugasite motor i pričekajte nekoliko minuta (oko 5 minuta) kako bi se ulje vratilo u korito motora.



4. Izvucite šipku za merenje ulja, obrišite je, i ponovo je stavite do kraja.

5. Izvucite šipku za merenje ulja i opet proverite nivo. Nivo mora biti između F (puno) i L (prazno).
6. Ako je nivo ulja u blizini oznake L, dodajte dovoljno ulja kako bi došlo do nivoa F.



UPOZORENJE

Crevo hladnjaka

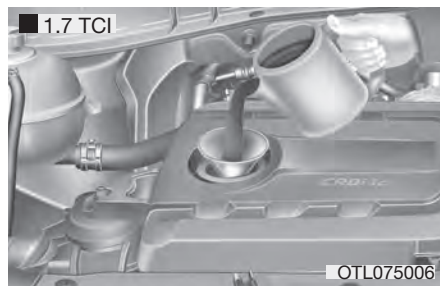
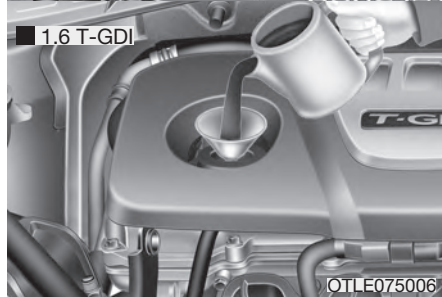
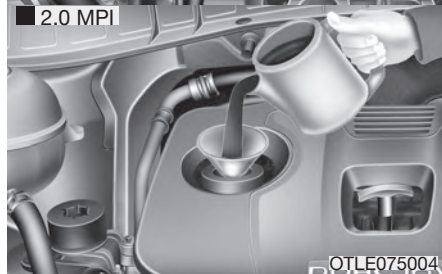
Budite vrlo oprezni da ne dodirnete crevo hladnjaka prilikom provere ili dodavanja ulja motora, jer može prouzrokovati opekotine.

OBAVEŠTENJE

- **Nemojte prepuniti motorno ulje. To može oštetiti motor.**
- **Ne prolivajte motorno ulje prilikom dodavanja ili promene motornog ulja. Ako ispuštate ulje motora, odmah ga obrišite.**
- **Kad brišete merač nivoa ulja, trebali biste ga brisati čistom krpom. Ako se ulje pomeša sa spoljnim česticama, one mogu uzrokovati oštećenje motora.**

OBAVEŠTENJE – Dizel motor

Prepunjavanje dizel motora uljem može uzrokovati ozbiljne poteškoće. To može oštetiti dizel motor naglim povećanjem broja obrtaja, bukom prilikom sagorevanja i emisijom belog dima.



Koristite samo preporučeno motorno ulje.

(Pogledajte "Preporučena ulja i količine" u poglavlju 8.)

Provera motornog ulje i filtra



Preporučujemo da motorno ulje i filtre menjate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE

Već korišćeno motorno ulje može izazvati iritaciju ili rak kože ako je u kontaktu s kožom duže vreme. Već korišćeno motorno ulje sadrži hemikalije koje uzrokuju rak kod laboratorijskih životinja. Uvek zaštitite kožu, operite ruke sapunom i toplom vodom što je pre moguće nakon rukovanja uljem.

RASHLADNA TEČNOST MOTORA

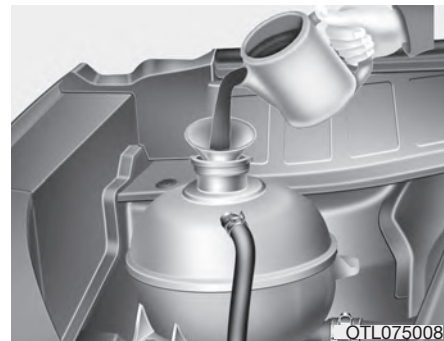
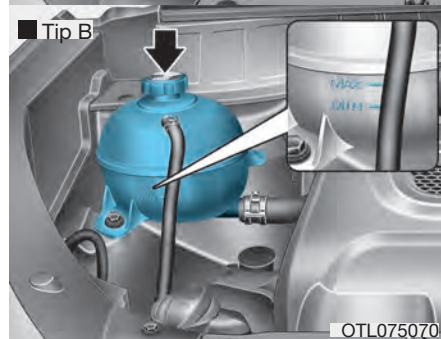
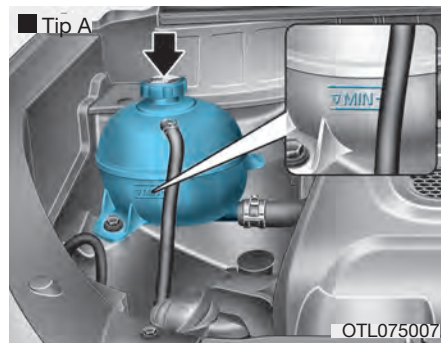
Visokopritisni rashladni sistem ima rezervoar koji je napunjen dovoljnom količinom antifrizu za celu godinu. Rezervoar je napunjen u fabrici.

Proverite zaštitu antifrizu i nivo koncentracije rashladnog sredstva najmanje jednom godišnje, na početku zime i pre putovanja u hladnije klime.

OBAVEŠTENJE

- **Kad se motor pregreje zbog niskog nivoa rashladne tečnosti, naglo dodavanje rashladne tečnosti može izazvati pukotine u motoru. Kako biste sprečili oštećenje, dodajte tečnost polako u malim količinama.**
- **Nemojte voziti bez rashladne tečnosti. To može uzrokovati kvar pumpe za vodu, prestanak rada motora, itd.**

Provera nivoa rashladne tečnosti motora



Proverite stanje i spojeve svih rashladnih cevi sistema i creva grejača. Zamenite sve natečene ili oštećene cevi i creva.

Nivo tečnosti mora biti između oznaka MAX i MIN na strani rezervoara rashladnog sredstva dok je motor hladan.

Ako je nivo tečnosti nizak, dodajte dovoljno destilovane (dejonizirane) ili meke vode. Dolijte do MAX, ali nemojte prepuniti.

Ako je potrebno često dolivanje, preporučujemo da sistem pregledate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE



Uklanjanje čepa hladnjaka

- Nikada ne pokušavajte ukloniti čep hladnjaka dok motor radi ili je zagrejan. To može dovesti do hlađenja sistema i oštećenja motora te vruće rashladne tečnosti ili pare iz hladnjaka mogu uzrokovati ozbiljne telesne povrede.

(nastavak)

(nastavak)

- Ugasite motor i pričekajte dok se ne ohladi. Budite veoma pažljivi pri uklanjanju poklopca hladnjaka. Omotajte ga debelim peškirom, i okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Odstupite od hladnjaka dok se pritisak otpušta iz sistema za hlađenje.

Kada ste sigurni da je pritisak otpušten, pritisnite poklopac peškirom prema dole, i dalje okrećući ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.

- Čak i ako motor ne radi, ne skidajte kapicu hladnjaka ili čep dok su motor i hladnjak vrući. Vruća rashladna tečnost i para i dalje mogu biti pod pritiskom i uzrokovati teške povrede.

⚠ UPOZORENJE



Elektromotor (ventilator) kontroliše temperaturu rashladne tečnosti motora, pritisak hladnjaka i brzinu vozila.

To ponekad može raditi čak i kad motor ne radi. Budite oprezni prilikom rada u blizini lopatica ventilatora za hlađenje, kako vas krilca ventilatora ne bi povredila. Kako se temperatura rashladne tečnosti motora smanjuje, električni motor će se automatski isključiti. To je normalna pojava.

Elektromotor (ventilator) može raditi sve dok ne odspojite negativni kabal akumulatora.

OBAVEŠTENJE

Proverite da li je poklopac rezervoara rashladnog sredstva pravilno zatvoren nakon dolivanja rashladnog sredstva.

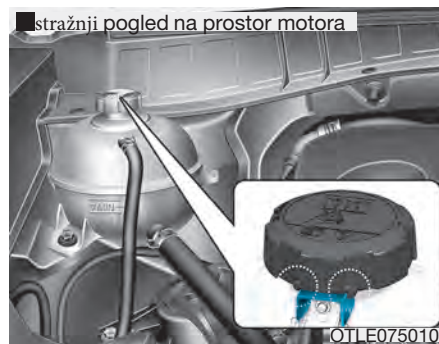
U suprotnom se motor može pregrejati tokom vožnje.



1. Proverite je li oznaka na poklopcu hladnjaka okrenuta ravno.

(nastavak)

(nastavak)



2. Uverite se da su sitne izbočine unutar poklopca rashladnog rezervoara čvrsto isprepletene.

Preporučena rashladna tečnost motora

- Pri dodavanju rashladne tečnosti, koristite samo dejoniziranu vodu ili meku vodu i nikada nemojte mešati tvrdi vodu s rashladnom tečnošću koja je napunjena u fabrici. Nepravilna mešavina rashladne tečnosti može dovesti do ozbiljnog kvara ili oštećenja motora.
- Motor u vašem vozilu ima aluminijске delove i mora biti zaštićen sredstvom na bazi etilen-glikola za sprečavanje korozije i smrzavanja.
- NEMOJTE koristiti alkohol ili metanol ili ih mešati s rashladnom tečnošću.
- Nemojte koristiti rastvor koji sadrži više od 60% antifrizu ili manje od 35% antifrizu jer to može smanjiti delotvornost sredstva.

Srazmere rastvora potražite u sledećoj tablici.

Temperatura okoline	Srazmera rastvora	
	Antifriz	Voda
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40

Informacije

Ako ste u nedoumici oko srazmere mešavine, najlakše je pomešati 50% vode i 50% antifriza, jer se radi o jednakim količinama. Ovaj odnos je pogodan za upotrebu u temperaturnom području od -35 ° C na više.

Promena rashladne tečnosti motora

Preporučujemo da rashladno sredstvo zamenite kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

OBAVEŠTENJE

Stavite debelu krpu ili tkaninu oko čepa hladnjaka pre ponovnog punjenja rashladne tečnosti kako bi se sprečilo prelivanje rashladne tečnosti na delove motora poput generatora.

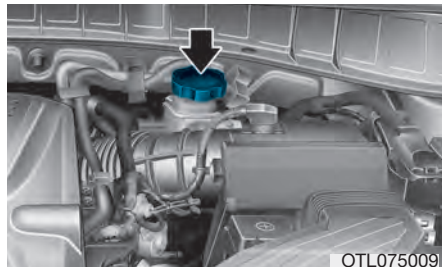


UPOZORENJE

- Nemojte ulivati tečnost za hlađenje motora ili antifriz u rezervoar tečnosti za pranje.
- Rashladna tečnost motora može ozbiljno smanjiti vidljivost ako se raspršuje na vetrobran i može izazvati gubitak kontrole nad vozilom ili štetu na boji i laku vozila.

TEČNOST ZA KOČNICE/KVAČILO

Provera nivoa tečnosti za kočnice / kvačilo



Povremeno proverite nivo tečnosti u rezervoaru. Nivo tečnosti mora biti između oznaka MAX i MIN na strani rezervoara.

Pre skidanja čepa rezervoara i dodavanja tečnosti za kočnice / kvačilo, očistite područje oko čepa rezervoara temeljno kako bi se sprečilo zagađenje tečnosti za kočnice / kvačilo.

Ako je nivo nizak, dodajte tečnost do nivoa MAX. Nivo će opadati s porastom kilometraže. To je normalna pojava povezana s trošenjem obloga kočnica.

Ako je nivo tečnosti prenizak, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

i Informacije

Koristite samo preporučenu tečnost za kočnice/kvačilo. (Pogledajte "Preporučena maziva i količine" u poglavlju 8.)

UPOZORENJE

U slučaju da sistem kočnica / kvačila zahteva često dolivanje tečnosti, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

i Informacije

Pre uklanjanja poklopca otvora rezervoara tečnosti za kočnice / kvačilo, pročitajte upozorenje na poklopcu.

i Informacije

Očistite pokopac prije uklanjanja. Koristite samo DOT4 DOT3 ili tečnost za kočnice / kvačilo iz zapečaćene boce.

UPOZORENJE

Kada menjate i dodajete tečnost za kočnice /kvačilo, pažljivo rukujte njome. Ne dopustite da dođe u kontakt s očima. Ako dođe u dodir s očima, odmah ih isperite velikom količinom sveže vode iz slavine. Što je pre moguće posetite lekara.

OBAVEŠTENJE

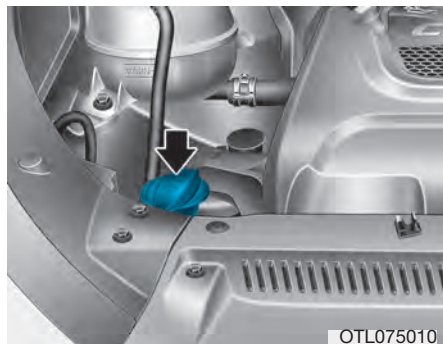
Nemojte dopustiti da tečnost za kočnice /kvačilo dođe u kontakt s bojom vozila, ona može oštetiti boju.

Tečnost za kočnice /kvačilo koja je bila duže vreme na svežem vazduhu ne bi se smela koristiti, jer se ne može garantovati kvalitet tečnosti. Treba je propisno zbrinuti na otpadu. Nemojte ulivati pogrešnu vrstu tečnosti.

Ako nekoliko kapi mineralnog ulja, poput motornog ulja dođe u dodir sa sistemom kočnica / kvačila, može doći do oštećenja sistema.

TEČNOST ZA PRANJE

Provera nivoa tečnosti za pranje



Rezervoar je proziran te možete brzinski proveriti nivo tečnosti.

Proverite nivo tečnosti u rezervoaru i dopunite ga prema potrebi.

Ako niste u mogućnosti doliti tečnost za pranje može poslužiti i obična voda.

Međutim, kad je hladno veme koristite sredstvo s karakteristikama antifrizu kako bi se sprečilo smrzavanje.

OBAVEŠTENJE

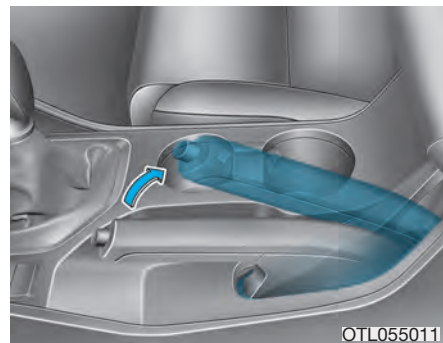
Nemojte dolivati rashladnu tečnost za motor u rezervoar tečnosti za pranje.

⚠ UPOZORENJE

- Rashladna tečnost motora može ozbiljno smanjiti vidljivost ako se raspršuje na vetrobran i može izazvati gubitak kontrole nad vozilom ili štetu na boji i laku vozila.
- Tečnost za pranje vetrobrana sadrži određenu količinu alkohola i može biti zapaljiva u određenim okolnostima. Nemojte dopustiti kontakt tečnosti ili rezervoara tečnosti za pranje s iskrama ili plamenom. Može doći do štete na vozilu ili povrede putnika.
- Tečnost za pranje vetrobrana je otrovna za ljude i životinje. Nemojte je piti i izbegavajte kontakt s tečnošću za pranje vetrobrana. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrti.

PARKIRNA KOČNICA

Provera parkirne kočnice



Proverite hod ručne kočnice brojanjem "klikova" koje čujete dok je u potpunosti koristite iz početnog položaja. Takođe, sama kočnica treba čvrsto osiguravati vozilo na relativno strmoj nizbrdici. Ako je otpor manji ili veći od navedenog, preporučujemo da sistem servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

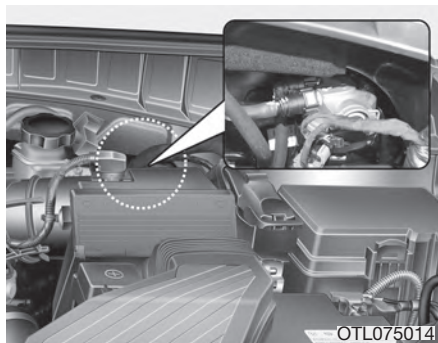
Otpor: 5-6 "klikova" pri sili od 20 kg (196 N)

FILTER ZA GORIVO (ZA DIZEL) Pražnjenje vode iz filtera Zamena uloška filtera za gorivo za gorivo

Filter za gorivo u dizel motoru ima ključnu ulogu odvajanja vode iz goriva i akumuliranje vode na njegovom dnu.

Kad se dovoljno vode akumulira unutar filtera za gorivo, upaliće se lampica upozorenja kad je prekidač paljenja u položaju ON.

U tom slučaju, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.



i Informacije

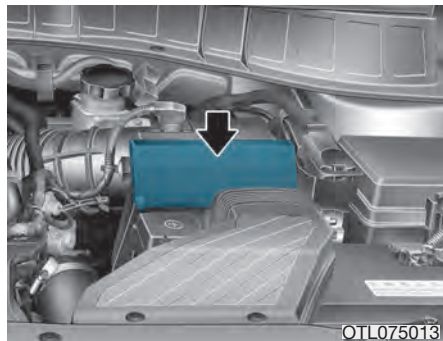
Prilikom zamene filtera za gorivo, preporučujemo da koristite rezervne delove kupljene kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

OBAVEŠTENJE

Ako se akumulirana voda ne odstrani na vreme, voda može da proдре u filter goriva i oštetiti glavne komponente vozila, kao što je sistem za gorivo.

FILTER ZA VAZDUH

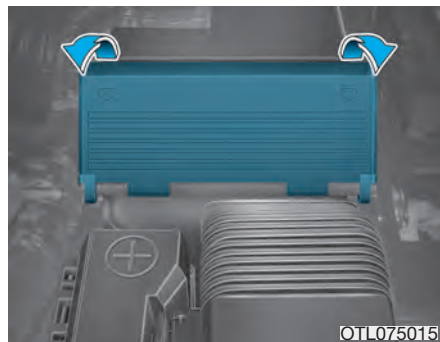
Zamena filtera



Filter za pročišćavanje vazduha može se očistiti pomoću komprimiranog vazduha.

Nemojte pokušavati da ga operete ili isperete, jer će voda oštetiti filter.

Ako je zaprljan, filter se mora zameniti.



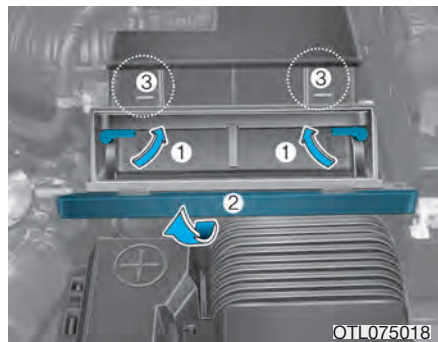
1. Povucite prema dole poklopac filtera za vazduh.
2. Obrišite unutrašnjost pročišćivača vazduha.



3. Povucite prema dole ručicu u položaj otključano (UNLOCK).



4. Zamenite filter za vazduh.



5. Povucite polugu (1) u položaj LOCK.
6. Podignite poklopac (2) dok se kukice na poklopcu sigurno pričvrste u kvačice (3).
7. Proverite da li je poklopac čvrsto zatvoren.

i Informacije

Ako se vozilo koristi u izrazito prašnjavim ili peskovitim područjima, menjajte taj deo u češćim intervalima (pogledajte "Održavanje u otežanim uslovima" u ovom poglavlju).

OBAVEŠTENJE

- Nemojte voziti bez filtera za pročišćavanje vazduha. To će dovesti do preteranog trošenja motora.
- Prilikom uklanjanja filtera za vazduh pazite da prašina ili prljavština ne ulazi u ulaz vazduha, jer to može dovesti do oštećenja.
- Koristite originalne Hyundai delove, korišćenje drugih rezervnih delova može oštetiti senzor protoka vazduha.

FILTER KLIMATIZACIJSKOG UREĐAJA

Provera filtera

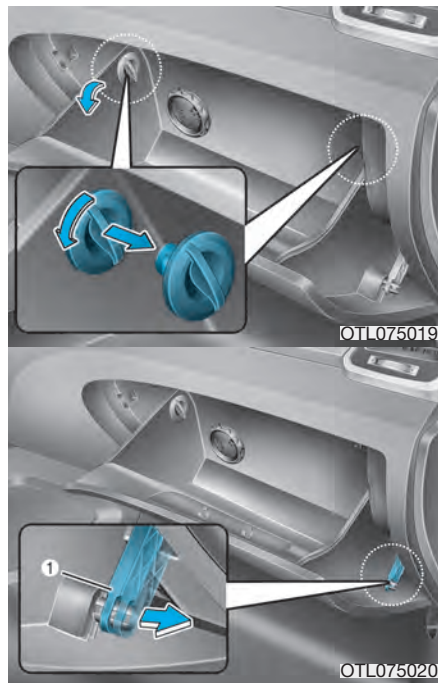
Ako se vozilo dugo vremena koristi u zagađenim gradovima ili na prašnjavim grubim putevima, filter bi trebalo češće pregledati i ranije menjati. Kad filter menja sam vlasnik, sledite navedene korake i budite oprezni kako bi izbegli oštećenje drugih komponenti.

Zamenite filter saglasno Rasporedu održavanja.

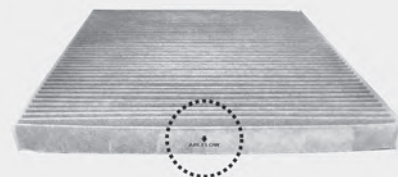
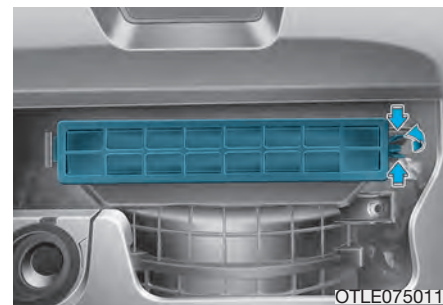
OBAVEŠTENJE

Ugradite novi filter vazduha klimatizacionog uređaja u pravom smeru sa simbolom strelice (↓) prema dole. Inače se mogu smanjiti rezultati klimatizacionog uređaja, verovatno s s bukom.

Zamena filtera



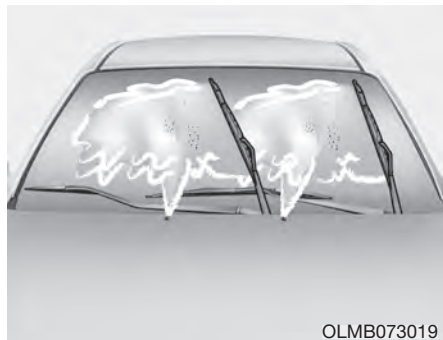
1. Kad otvorite kasetu, uklonite čepove na obe strane.
2. Uklonite traku za podršku (1).



3. Izvadite kutiju filtera klimatizacionog uređaja dok pritiskate bravu na desnoj strani poklopca.
4. Zamenite filter klimatizacionog uređaja.
5. Sastavite obrnutim redosledom.

METLICE BRISAČA

Provera metlica brisača



OLMB073019

i Informacije

Vrući vosak koji se koristi u automatskim autoperionicama teško je očistiti s vetrobranskog stakla.

Zaprljanost vetrobranskog stakla ili metlica brisača može smanjiti efikasnost brisača.

Uobičajeni izvori prljanja su insekti, smola s drveća i vrući vosak tretmani koji koriste neke autoperionice. Ako brisači ne rade ispravno, očistite i prozor i brisače dobrim sredstvom za čišćenje ili blagom sapunicom i temeljno isperite čistom vodom.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenja metlica brisača nemojte koristiti benzin, kerozin, razređivač ili druge rastvore na metlicama brisača ili u blizini njih.

i Informacije

Metlice brisača su potrošni materijal i normalno trošenje nije obuhvaćeno garancijom.

Zamena metlica brisača

Kada brisač više ne čisti primereno, metlice brisača su verovatno napukle ili istrošene i treba ih zameniti.

OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili oštećenje brisača ili drugih delova, nemojte pokušavati pomerati brisače ručno.

OBAVEŠTENJE

Korišćenje zamenske metlice brisača može dovesti do kvara brisača.



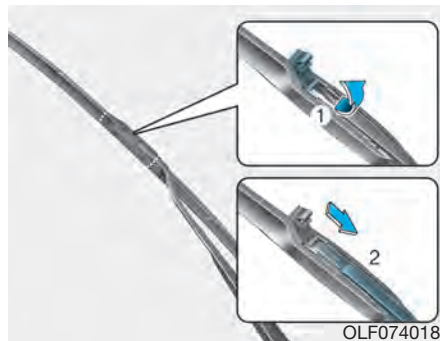
OPREZ

Nemojte dopustiti da brisač padne na vetrobransko staklo, jer ga može oštetiti ili razbiti.

Metlica brisača vetrobranskog stakla



1. Podignite polugu brisača.



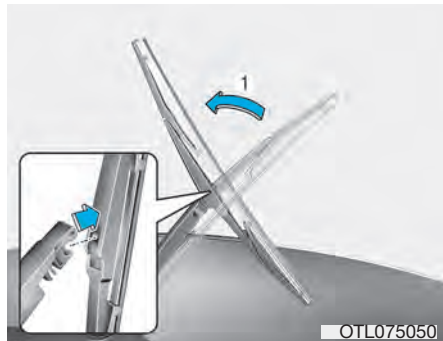
2. Izvucite kopču metlice brisača. Zatim povucite prema dole sklop metlica i uklonite ga.



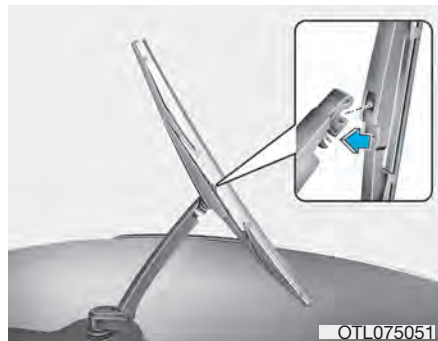
3. Ugradite novi sklop obrnutim redosledom.

4. Vratite polugu brisača na vetrobransko staklo.

Metlica brisača zadnjeg stakla



1. Podignite polugu brisača i izvucite kopču metlice brisača.

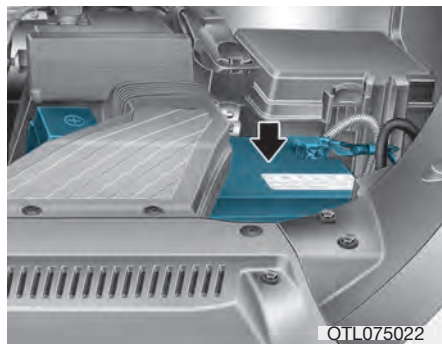


2. Ugradite novi sklop metlica umetanjem središnjeg dela u ulaz u poluzi brisača sve dok ne sedne na svoje mesto.
3. Proverite je li sklop metlica instaliran čvrsto pokušavajući ga lagano povući.

Kako biste sprečili oštećenje brisača ili drugih delova, preporučujemo da metlice brisača menjate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.

AKUMULATOR

Za najbolji rad akumulatora



- Pobrinite se da je akumulator dobro pričvršćen.
- Održavajte gornji deo akumulatora čist i suv.
- Održavajte priključke i spojeve čiste, pričvršćene i premazane vazelinom ili mašću.
- Odmah isperite elektrolit proliven iz akumulatora rastvorom vode i sode bikarbone.
- Ako vozilo nećete koristiti duže vreme isključite kabal akumulatora.

Informacije

Akumulator koji je izvorno instaliran u vaše vozilo nije potrebno održavati. Međutim, trebali biste proveriti nivo elektrolita, budući da je vaše vozilo opremljeno akumulatorom s oznakama LOWER i UPPER. Nivo elektrolita treba biti između tih oznaka. Kada je nivo elektrolita nizak, dodajte destilisanu (ili de-mineralizovanu) vodu. (Nikada nemojte dodavati sumpornu kiselinu ili druge elektrolite). Budite oprezni da ne prolijete destilisanu (ili demineralizovanu)

vodu preko površine akumulatora ili drugih susednih komponenti. Takođe, nemojte prepuniti akumulator. U suprotnom, akumulator ili druge komponente bi mogle korodirati. Na kraju čvrsto zatvorite poklopac. Međutim, mi vam preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis kako biste osigurali optimalan rad

UPOZORENJE

Kako biste sprečili teške povrede ili smrt, uvek sledite ove mere opreza pri rukovanju s akumulatorom ili u njegovoj blizini:



Uvek pročitajte i pažljivo sledite uputstva pri rukovanju s akumulatorom.



Nosite zaštitu za oči kako bi zaštitili oči od prskanja kiseline.



Držite plamen, iskre ili zapaljive materijale podalje od akumulatora.



Vodonik je uvek prisutan u ćelijama akumulatora, vrlo je zapaljiv i može eksplodirati.



Akumulator držite van domašaja dece. (nastavak)

(nastavak)



Akumulator sadrži sumpornu kiselinu koja je vrlo korozivna.

Nemojte dopustiti kontakt kiseline s očima, kožom ili odećom.

Ako kiselina dođe u oči, isperite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i hitno potražite lekarsku pomoć. Ako kiselina dospe na kožu, temeljno operite područje. Ako osetite bol ili peckanje odmah potražite lekarsku pomoć.

- Kod podizanja akumulatora s plastičnim kućištem, veliki pritisak može uzrokovati curenje kiseline iz akumulatora. Akumulator podižite nosačem akumulatora ili držeći ga na suprotnim uglovima.
- Ne pokušavajte pokrenuti vozilo ako je akumulator smrznut.

(nastavak)

(nastavak)

- **NIKADA** ne pokušavajte napuniti akumulator kad su akumulatorski kablovi vozila spojeni na akumulator.
- Sistem električnog paljenja radi s visokim naponom. **NIKADA** ne dirajte te delove dok motor radi ili kad je Start / Stop taster motora u položaju ON.
- Nemojte dopustiti dodirivanje (+) i (-) kablova. To može izazvati iskrenje.
- Akumulator može pući ili eksplodirati kad palite vozilo dok je akumulator prazan ili smrznut.



Informacije



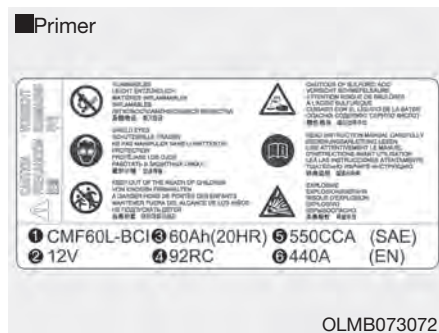
Neprikladno odlaganje akumulatora može biti štetno po okolinu i zdravlje

ljudi. Zbrinite akumulator saglasno lokalnom zakonu ili propisima.

OBAVEŠTENJE

Ako spojite neovlašćene elektronske uređaje na akumulator, akumulator se može isprazniti. Nikada nemojte koristiti neovlašćene uređaje.

Oznaka kapaciteta akumulatora



Stvarna oznaka akumulatora u vozilu može se razlikovati od ilustracije.

1. CMF60L-BCI: Hyundai naziv akumulatora
2. 12V: Nominalni napon
3. 60Ah (20 sati): Nominalna snaga (u amper satima)
4. 92RC: Nominalni kapacitet rezerve (u min.)
5. 550CCA: hladni test struje u amperima po SAE
6. 440A: hladni test struje u amperima po EN

Punjenje akumulatora

Vaše vozilo opremljeno je akumulatorom na bazi kalcija i nije ga potrebno održavati.

- Ako se akumulator isprazni u kratkom vremenu (na primer, ako ste ostavili upaljena svetla ili unutrašnja svetla dok vozilo nije u upotrebi), napunite ga sporim punjenjem tokom 10 sati.
- Ako se akumulator postupno prazni zbog visokog električnog opterećenja dok se vozilo koristi, napunite ga na 20-30A tokom dva sata.

⚠ UPOZORENJE

Kad punite akumulator, poštujujte sledeće mere opreza:

- Pre izvođenja održavanja ili punjenja akumulatora, isključite sve dodatke i zaustavite motor.
- Držite plamen, iskre ili zapaljive materijale podalje od akumulatora.
- Nosite zaštitu za oči prilikom provere akumulatora tokom punjenja.
- Akumulator mora biti uklonjen iz vozila i postavljen u prostor s dobrom ventilacijom.
- Pratite punjenje akumulatora i zaustavite ili smanjite brzinu punjenja ako se akumulator počne da se puši (vrenje) ili ako temperatura elektrolita pređe 49 ° C.

(nastavak)

(nastavak)

- **Negativni kabal akumulatora mora biti uklonjen prvi te posljednji spojen kod odspajanja akumulatora.**
- **Isključite punjač akumulatora na sledeći način.**
 - 1. Isključite glavni prekidač punjača akumulatora.**
 - 2. Odspojite negativnu stezaljku s negativnog priključka akumulatora.**
 - 3. Odspojite pozitivnu stezaljku s pozitivnog priključka akumulatora.**

Reset podešavanja

Sledeće stavke treba da resetujete nakon pražnjenja ili odspajanja akumulatora.

- Automatski podizanje / spuštanje prozora (vidi poglavlje 3)
- Krovni otvor (vidi poglavlje 3)
- Putni računar (vidi poglavlje 3)
- Sistem kontrole klime (vidi poglavlje 3)

GUME I TOČKOVI

Nega guma

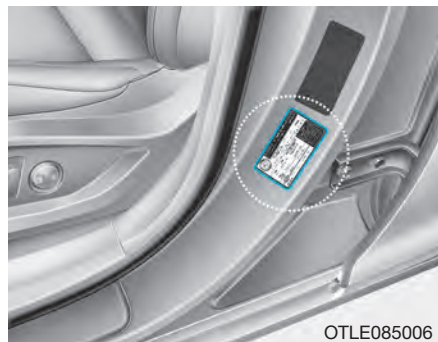
Za pravilno održavanje, sigurnost i maksimalnu uštedu goriva, uvek morate održavati preporučeni pritisak u gumama i biti unutar granica opterećenja i raspodele težine preporučene za vaše vozilo.

Preporučeni pritisak napumpavanja hladne gume

Pritisak svih guma (uključujući rezervnu gumu) treba proveravati kad su gume hladne. "Hladne gume" znači da vozilo nije voženo najmanje tri sata ili je voženo manje od 1,6 km (1 milja).

Pravilan pritisak morate održavati kako biste osigurali uslove za najbolju vožnju, dobro upravljanje vozilom i minimalno trošenje guma.

Za preporučeni pritisak pogledajte "Gume i točkovi" u poglavlju 8.



Sve specifikacije (veliĉine i pritisak) moŹete naći na etiketi pričvršćenoj na vozilu.

UPOZORENJE

Nedovoljan pritisak u gumama
Nedovoljan pritisak u gumama (70 kPa ili više) moŹe dovesti do znaĉajnog povišenja temperature koje moŹe prouzrokovati pucanje gume, trošenje profila i drugih propusta na gumama, koji mogu dovesti do gubitka kontrole nad vozilom, teških povreda ili smrti. Ovaj rizik je puno veći za vreme vrućih dana i pri duŹoj voŹnji pod visokim brzinama.

 OPREZ

- Nedovoljan pritisak u gumama takođe rezultira preteranim trošenjem, lošim upravljanjem i neekonomičnom potrošnjom goriva. Takođe je moguća deformacija točkova. Održavajte pritisak u gumama na odgovarajućem nivou. Ako gume treba često da punite, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.
- Prevelik pritisak u gumama rezultira oštrom vožnjom, prekomernim trošenjem sredine profila gume i stvara veću mogućnost za opasnosti na putu.

 OPREZ

- To ple gume obično prelaze preporučeni pritisak u hladnim gumama za 28 do 41 kPa. Ne ispuštajte vazduh iz toplih guma kako biste podesili pritisak, jer će gume biti nedovoljno naduvane.
- Budite sigurni da ste vratili kapice na ventile guma. Bez kapica na ventilima prljavština ili vlaga mogu ući u jezgro ventila i uzrokovati isticanje vazduha. Ako kapica ventila nedostaje, instalirajte novu što je pre moguće.

 UPOZORENJE**Pritisak u gumama**

Previsok ili prenizak pritisak može smanjiti vek guma, utiče na upravljivost vozilom, te može dovesti do iznenadnog pucanja gume. To bi moglo dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i potencijalnih povreda.

 OPREZ**Pritisak u gumama**

Uvek obratite pažnju na sledeće:

- Proverite pritisak u gumama dok su gume hladne. (Nakon što je vozilo bilo parkirano najmanje tri sata ili nije pređeno više od 1,6 km (1 milje) od pokretanja vozila.)
- Proverite pritisak rezervne gume svaki put kad proveravate pritisak ostalih guma.
- Nikad ne preopterećujte vozilo. Budite oprezni da ne preopterećujete stalak za prtljag ako je vozilo opremljeno njime.
- Istrošene i stare gume mogu izazvati nesreće. Ako je profil istrošen ili ako su gume oštećene, zamenite ih.

Provera pritiska vazduha u gumama

Proveravajte svoje točkove jednom mesečno ili češće.

Takođe, proverite pritisak u rezervnoj gumi.

Kako proveravati pritisak vazduha u gumama

Koristite kvalitetan manometar za proveru pritiska u gumama. Ne možete zaključiti jesu li gume pravilno napumpane vizualnim pregledom. Radijalne gume mogu izgledati ispravno napumpane čak i kada to nisu.

Proverite pritisak vazduha u gumama kada su gume hladne. "Hladne gume" znači da vozilo nije voženo najmanje tri sata ili je voženo manje od 1,6 km.

Skinite kapicu ventila s ventila gume. Pritisnite manometar čvrsto na ventil kako biste mogli da očitajte pritisak. Ako preporučeni pritisak hladne gume odgovara informacijama na nalepnici, nije potrebno podešavanje. Ako je pritisak nizak, dodajte vazduha dok ne dođete do preporučenog pritiska.

Ako prepumpate gumu, otpustite vazduh pritiskom na metalni kljun u središtu ventila gume. Ponovo proverite pritisak u gumama manometrom. Budite sigurni da ste stavili kapice ventila nazad na ventil. Oni sprečavaju ispuštanje vazduha sprečavajući prodor prljavštine i vlage.



UPOZORENJE

- Često proveravajte pritisak u gumama, kao i trošenje i oštećenje guma. Uvek koristite manometar.

(nastavak)

(nastavak)

- Gume s previše ili premalo pritiska troše se neravnomerno uzrokujući loše rukovanje vozilom, gubitak kontrole nad vozilom i iznenadno pucanje gume što dovodi do nesreća, povreda, pa čak i smrti. Preporučeni pritisak u hladnim gumama vozila može se naći u ovom priručniku i na nalepnici gume koja se nalazi na vozačevoj strani.
- Istrošene gume mogu izazvati nesreće. Zamenite gume koje su istrošene, pokazuju neujednačeno trošenje ili su oštećene.
- Ne zaboravite proveriti pritisak rezervne gume. HYUNDAI preporučuje da proverite rezervnu gumu svaki put kada proveravate pritisak ostalih guma na vozilu.

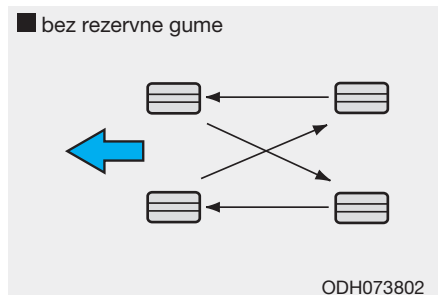
Rotacija guma

Da biste izjednačili trošenje guma, preporučuje se da gume rotirate svakih 12.000 km ili pre ako se nepravilno troše.

Tokom rotacije, proverite pravilan balans guma.

Kada menjate gume, proverite je li došlo do neravnomernog trošenja i oštećenja. Do nenormalnog trošenja najčešće dolazi zbog nepravilnog pritiska u gumama, nepravilno poravnatih točkova, neuravnoteženih točkova, jakog kočenja ili skretanja. Potražite ispupčenja na profilu i strani gume. Zamenite gumu ako nađete bilo koji od ovih znakova. Zamenite gumu ako je vidljiva tkanina ili kabal. Nakon rotacije, proverite odgovara li pritisak u prednjim i zadnjim gumama specifikacijama i jesu li matice točka zategnute.

Pogledajte "Gume i točkovi" u 8. poglavlju.



Prilikom svake rotacije treba proveriti istrošenost kočionih diskova.

i Informacije

Unutrašnja i spoljašnja strana asimetrične gume se razlikuju. Kad postavljate asimetričnu gumu, svakako postavite spoljašnju stranu prema van. Ako je strana s oznakom "iznutra" postavljena izvan, to može imati loš uticaj na performanse vozila.

⚠ UPOZORENJE

- Nemojte koristiti kompaktnu rezervnu gumu za rotaciju guma.
- Ni u kojim okolnostima nemojte kombinovati dijagonalne i radijalne gume. To može uzrokovati neobične karakteristike upravljanja vozilom što može dovesti do smrti, teške povrede ili oštećenja imovine.

Geometrija točka i ravnoteža guma

Točkovi na vašem vozilu su usklađeni i pažljivo uravnoteženi u fabrici kako bi vam osigurali najduži vek trajanja guma i najbolje ukupne performanse.

U većini slučajeva, nećete morati ponovno podešavati geometriju trapa. Međutim, ako primetite neuobičajeno trošenje guma ili vaše vozilo vuče u jednu stranu, potrebno je iznova podesiti geometriju trapa.

Ako primetite da vozilo vibrira pri vožnji na glatkom putu, vaše točkove treba uravnotežiti.

OBAVEŠTENJE

Neodgovarajući tip opruga za uravnoteživanje točkova može oštetiti aluminijske felne vozila. Koristite samo odobrene opruge.

Zamena guma



Ako je guma istrošena ravnomerno, indikator istrošenosti pojaviće se na profilu gume u obliku ravnomerne trake. To pokazuje da je ostalo manje od 1,6 mm omotača na gumi. Zamenite gumu kada se to dogodi.

Nemojte čekati da se traka pojavi na celom gazištu pre zamene guma.

⚠ UPOZORENJE

Kada menjate gume, ponovo proverite i zategnite matice točkova nakon odvoženih 1.000 km. Ako volan trese ili vozilo vibrira tokom vožnje, guma nije u ravnoteži. Izbalansirajte gume.

Ako problem nije rešen, preporučujem da kontaktirate o ovlašćenog HYUNDAI zastupnika.

⚠ UPOZORENJE

- Vožnja s izlizanim gumama je vrlo opasna i smanjuje efekat kočenja, tačnost upravljanja i vučnu snagu.
- Vaše vozilo opremljeno je gumama koje osiguravaju sigurnu vožnju i rukovanje. Nemojte koristiti veličinu i vrstu guma i točkova koji se razlikuju od onog koji je izvorno instaliran na vašem vozilu. To može uticati na sigurnost i performanse vozila, što bi moglo dovesti do kvara ili prevrtanja i ozbiljnih povreda. Kad menjate gume, obavezno opremiti sva četiri točka gumama iste veličine, tipa, gazišta, marke i nosivosti.
- Upotreba bilo koje druge veličine ili tipa guma može ozbiljno uticati na vožnju, upravljanje, zaustavni put, prilagođavanje guma na vreme, prilagođavanje guma na sneg i pouzdanost brzinomera.

(nastavak)

- Najbolje je zameniti sve četiri gume u isto vreme. Ako to nije moguće ili nije potrebno, zamenite dve prednje ili dve zadnje gume u paru. Zamena samo jedne gume može ozbiljno uticati na upravljivost vašeg vozila.
- ABS radi na način da upoređuje brzinu točkova. Veličina guma može uticati na brzinu točkova. Kada menjate gume, sve 4 moraju biti iste veličine kao one koje su izvorno isporučene s vozilom. Upotreba gume druge veličine može uzrokovati nepravilan rad ABS sistema (sistem protiv blokiranja kočnica) i ESC sistema (Electronic Stability Control) (ako je u opremi).

Zamena kompaktne rezervne gume (ako je u opremi)

Kompaktna rezervna guma ima kraći vek trajanja profila gume od gume redovne veličine. Zamenite je ako ugledate indikator istrošenosti trake na gumi. Zamenska kompaktna rezervna guma treba biti iste veličine i dizajna kao ona koja se isporučuje uz novo vozilo i treba da se montira na isti kompaktni rezervni točak. Kompaktna rezervna guma nije osmišljena kako bi se montirala na redovne točkove i kompaktni rezervni točak nije namenjen za ugradnju redovne veličine gume.

Zamena točkova

Kad menjate metalne točkove iz bilo kog razloga, pobrinite se da su novi točkovi ekvivalentni sa fabričkim prečnicima, širinom felne i offsetom.

UPOZORENJE

Točak koji nije ispravne veličine može negativno uticati na životni vek točka i ležaja, kočenje i zaustavne sposobnosti, rukovanje vozilom, karakteristike tla, prilagođavanje gume na vreme, prilagođavanje gume na sneg, kalibraciju brzinoera, cilj prednjih svetala i visinu branika.

Otpor guma

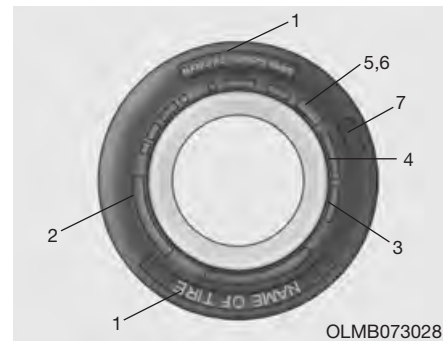
Otpor guma se može smanjiti ako vozite na istrošenim gumama, nepropisno napumpanim gumama ili na klizavim putevima. Gume treba zameniti kad se pojavljuju pokazatelji istrošenosti na gumama. Kako bi smanjili mogućnost gubitka kontrole, usporite kad god je kiša, sneg ili led na putu.

Održavanje guma

Uz pravilan pritisak, ispravno poravnan točak smanjuje trošenje guma. Ako je guma neravnomerno istrošena, neka vaš zastupnik proverí geometriju točka.

Kad postavite nove gume, pobrinite se da su uravnotežene. To će povećati udobnost vožnje i trajnost gume. Osim toga, gume treba uvek uravnotežiti ako ih skidate s točkova.

Oznake na bočnoj strani gume



Ova informacija identifikuje i opisuje osnovne karakteristike gume te sadrži identifikacijski broj gume (TIN) za standardnu sigurnosnu sertifikaciju. TIN se može koristiti za prepoznavanje gume u slučaju opoziva.

1. Proizvođač ili marka

Naveden je proizvođač ili marka gume.

2. Oznaka veličine gume

Na bočnoj površini gume označena je veličina gume. Trebaće vam ove informacije pri odabiru zamenske gume za vaše vozilo. U nastavku je objašnjenje šta su slova i brojevi kod označavanja veličina gume.

Primer oznake veličine gume:

(Ovi brojevi služe samo kao primjer, oznaka veličine vaše gume može varirati zavisno od vozila.)

215 / 70R16 100H

215 - Širina gume u milimetrima.

70 - Prečnik. Visina gume izražena kao postotak njene širine.

R – Kod izrade gume (Radialna).

16 - Prečnik felne u inčima.

100 - Load Index, numerički kod povezan s maksimalnim opterećenjem koji guma može da nosi.

H – Simbol ocene brzine. Za dodatne informacije pogledajte grafikon ocene brzine u ovom poglavlju.

Oznaka veličine točka

Točkovi su takođe označeni informacijama koje su vam potrebne ako ćete ikada morati zameniti jedan. U nastavku je objašnjenje šta slova i brojevi znače kod označavanja veličina točka.

Primer oznake veličine točka:

6.5JX16

6,5 - Širina felne u inčima.

J - Oznaka konture felne.

16 - Prečnik felne u inčima.

Ocena brzine gume

Tablica prikazuje ocene različitih brzina koje se trenutno koriste za gume putničkog vozila. Ocena brzine je deo oznake veličine na boku gume. Ovaj simbol odgovara maksimalnoj sigurnoj brzini.

Simbol oznake brzine	Maksimalna brzina
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. Provera životnog veka gume (TIN: Tire Identification Number – identifikacijski broj gume)

Snaga i performansa gume opada s vremenom kod bilo koje gume starije od 6 godina prema datumu proizvodnje (čak i neiskorišćena rezervna guma). Gume (uključujući rezervnu gumu) stoga treba zameniti novim. Možete pronaći datum proizvodnje na bočnoj strani gume (eventualno na unutrašnjoj strani točka), gdje je prikazan DOT kod. DOT kod je niz brojeva na gumi koji se sastoji od brojeva i slova. Datum proizvodnje označavaju poslednje četiri znaka DOT koda.

DOT: XXXX XXXX 0000

Prednji deo DOT koda označava kod fabrike, veličinu gume i uzorak gaznoga sloja, a zadnja četiri broja označavaju sedmicu i godinu proizvodnje.

Na primer:

DOT XXXX XXXX 1615 znači da je guma proizvedena u 16. sedmici 2015. godine.



UPOZORENJE

Starost gume

Gume propadaju s vremenom, čak i kada se ne koriste. Bez obzira na preostalo gazište, uopšteno se preporučuje da se gume zamene nakon šest (6) godina normalnog korišćenja. Toplota uzrokovana vrućim podnebljima ili velikim teretom može ubrzati proces starenja. Nepoštovanje ovog upozorenja može dovesti do iznenadnog kvara guma, što bi moglo dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i nesreće, ozbiljnih povreda ili smrti.

4. Sastav slojeva i materijal guma

U gumi se nalazi određeni broj slojeva gumom obložene tkanine. Proizvođači guma takođe moraju navesti materijale u gumi, koji uključuju čelik, najlon, poliester i drugo. Slovo "R" označava radijalnu konstrukciju sloja; slovo "D" označava dijagonalnu konstrukciju; a slovo "B" označava pneumatsku konstrukciju.

5. Maksimalni dopušteni pritisak

Ovaj broj označava najveću visinu pritiska vazduha koji možete staviti u gume. Nemojte prekoračiti najveći dozvoljen nivo pritiska u gumi. Pogledajte informacije o pritisku vazduha u gumi.

6. Najveća ocena opterećenja

Ovaj broj označava maksimalno opterećenje u kilogramima i funtama koje guma može podneti. Kada menjate gume na vozilu, uvek koristite gume koje imaju istu nosivost kao fabrički instalirane gume.

7. Jedinstveno ocenjivanje kvalitete gume

Ocena kvalitete može se naći (gde je moguće) na bočnoj strani gume između gaznog sloja i maksimalne širine preseka.

Na primer:

TREADWEAR 200
TRANSPORT AA
TEMPERATURE A

Trošenje gaznog sloja

Trošenje gaznoga sloja uporediva je ocena koja se temelji na stepenu istrošenosti gume kada se ispituje pod kontrolisanim uslovima na državnom ispitu. Na primer, guma s ocenom 150 će se trošiti jedan i po put (1½) sporije nego guma ocenjena sa 100.

Relativne performanse guma zavise od stvarnih uslova njihove upotrebe, međutim mogu značajno odstupati od norme zbog navika u vožnji, usluga i razlika u karakteristikama puteva i klimatskim uslovima.

Ove oznake razreda nalaze se na bočnim stranama gume za lična vozila. Gume dostupne kao standardna ili dodatna oprema mogu varirati s obzirom na razred.

Stepen proklizavanja - AA, A, B i C Oznake stepena proklizavanja, od najviše do najniže su AA, A, B i C. Ti razredi predstavljaju sposobnost guma da se zaustavi na mokrom kolovozu, mereno u kontrolisanim uslovima na državnim ispitnim asfaltiranim i betoniranim površinama. Guma s oznakom C može više da proklizava.

UPOZORENJE

Stepen proklizavanja dodeljen gumi temelji se na osnovnim testovima kočenja i ne uključuje ubrzanje, skretanje ili vožnju po mokroj površini.

Temperatura - A, B i C

Temperaturni razredi su A (najviši), B i C i predstavljaju otpornost gume na proizvodnju toplote i njenu sposobnost da troši toplotu kada je testirana u kontrolisanim uslovima na laboratorijskom test točku.

Trajno visoka temperatura može uzrokovati propadanje materijala gume i smanjiti vek trajanja, a izuzetno visoka temperatura može dovesti do iznenadnog pucanja gume. Razredi B i A imaju viši nivo performansi na laboratorijskom test točku od zakonski propisanog minimuma.

UPOZORENJE

Temperatura gume

Ocena temperature za gume uspostavlja se za gumu koja je pravilno napumpana i nije preopterećena. Preterana brzina, nedovoljan pritisak ili prekomerno opterećenje, bilo pojedinačno ili u kombinaciji, može izazvati pregrevanje i iznenadno pucanje gume. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i ozbiljne povrede ili smrt.

Guma male razmere (ako je u opremi)

Gume male razmere, čiji je prečnik ispod 50, su opremljene za sportski izgled.

Vožnja s visokim koeficijentom aspekta gume može biti neugodna i popraćena neugodnim zvukovima, jer su gume male razmere optimizirane za rukovanje i kočenje.

OBAVEŠTENJE

Bočna strana gume male razmere je tanja od gume velike razmere. Dakle, točak i guma se mogu lako oštetiti. Sledite uputstva u nastavku.

- **Oprezno vozite vozilo na neravnom putu ili izvan puta. U suprotnom možete oštetiti gume i točkove. Nakon vožnje u tim područjima pregledajte gume i točkove.**
- **Polako vozite preko rupa, ležećih policajaca, šahtova ili ivičnjaka. U suprotnom možete oštetiti gume i točkove.**
- **Nakon udarca po gumi, preporučujemo da gume pregledate kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.**
- **Pregledajte gume svakih 3000 km kako bi se sprečilo oštećenje.**

OBAVEŠTENJE

- **Teško je prepoznati oštećenja gume vizualnim pregledom. Međutim, mi vam preporučujemo da gumu proverite ili zamenite nakon otkrivanja i najmanjeg oštećenja. Oštećene gume mogu ispuštati vazduh.**
- **Oštećenja gume zbog vožnje na grubim putevima, rupama, šahtovima ili izvan puta nisu pokrivena garancijom proizvođača.**
- **Za detaljne informacije o gumi pogledajte etiketu na boku gume.**

OSIGURAČI

■ tip oštrice



normalni



pregoren

■ tip uloška



normalni

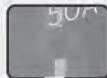


pregoren

■ multi osigurač



normalni



pregoren

■ akumulatorski terminal osigurača



normalni



pregoren

OLF074075

Električni sistem vozila zaštićen je osiguračima od oštećenja izazvanih električnim preopterećenjem.

Ovo vozilo ima 2 (ili 3) panela osigurača, jedan se nalazi u tabli s vozačeve strane, a drugi u prostoru motora u blizini akumulatora.

Ako bilo koje svetlo, pribor ili kontrole ne rade, proverite odgovarajući osigurač. Ako je osigurač pregoreo, element unutar osigurača će se istopiti.

Ukoliko električni sistem ne radi, prvo proverite tablu s osiguračama s vozačeve strane. Pre zamene pregorelog osigurača ugasiite motor, a zatim odspojite negativni kabal akumulatora. Uvek zamenite pregoreli osigurač s onim koji je iste vrste.

Pregorevanje zamenskog osigurača ukazuje na električni problem. Izbegavajte korišćenje sistema koji je uključen u rad tog osigurača i odmah se obratite ovlašćenom HYUNDAI servisu.

i Informacije

Koriste se četiri vrste osigurača: “blade/oštrica“ osigurači za niže amperaže, “cartridge/uložak“ osigurači / Multi-osigurači / akumulatorski osigurači za više amperaže.

UPOZORENJE

Zamena osigurača

- Nikada nemojte menjati osigurač onim koji nije iste vrste.
- Osigurač s većim kapacitetom može uzrokovati štetu i eventualni požar.
- Nikad nemojte instalirati žicu ili aluminijsku foliju umjesto osigurača - čak i kao privremeno rešenje. To može uzrokovati ozbiljno oštećenje kablova i mogući požar.

OBAVEŠTENJE

Nemojte koristiti odvijač ili bilo koji drugi metalni objekat za uklanjanje osigurača jer to može dovesti do kratkog spoja i oštećenja sistema.

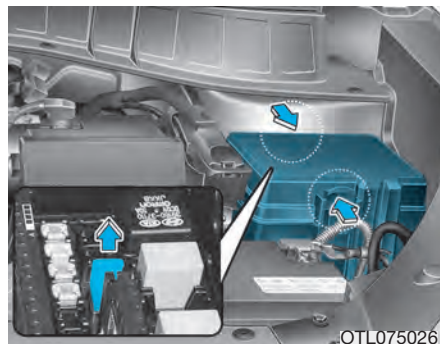
OBAVEŠTENJE

- Kada menjate pregoreli osigurač ili relej, pobrinite se da novi osigurač ili relej čvrsto legne u ležište. Nepravilno pričvršćivanje osigurača ili releja može uzrokovati ozbiljno oštećenje kablova, električna oštećenja sistema i mogući požar.
- Ne uklanjajte osigurače, releje i priključke koji su pričvršćeni vijcima ili maticama. Osigurači, releji i priključci mogu biti nedovoljno pričvršćeni, a to može uzrokovati požar. Ako su osigurači, releji i terminali pričvršćeni vijcima ili maticama pregoreli, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI serviseru.
- Ne umećite nikakve druge predmete osim osigurača ili releja u terminal osigurača / releja. To može uzrokovati prekid kontakta i kvar sistema.

Zamena osigurača unutrašnje table



1. Isključite motor i sve ostale prekidače.
2. Otvorite poklopac kasete s osiguračima.



3. Izvucite osigurač za koji sumnjate da je pregoreo. Koristite predviđeni alat za uklanjanje koji se nalazi u prostoru table s osiguračima motora.
4. Proverite uklonjeni osigurač; zamenite ga ako je pregoreo.
5. Stavite novi osigurač iste vrste, i proverite je li čvrsto legao u ležište.

Ako osigurač naleže labavo, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI serviseru.

i Informacije

Ako nemate rezervni osigurač, upotrebite osigurač iste vrste iz kruga koji nije potreban za rad vozila, kao što je osigurač upaljača.

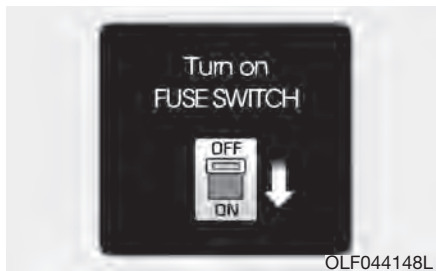
Ako svetla ili druge električne komponente ne rade, a osigurači su u redu, proverite osigurače u prostoru motora. Ako je osigurač pregoreo, morate ga zameniti osiguračem iste vrste.

Osigurač prekidača



Uvek postavite osigurač prekidača u položaj ON.

Ako premestite prekidač u položaj OFF, neke stavke kao što su audio sistem i digitalni sat moraju se resetovati, a taster za paljenje možda neće raditi ispravno.



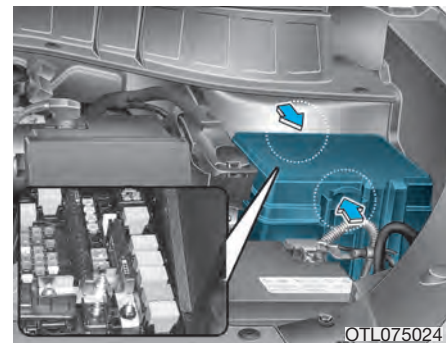
i Informacije

Ako je osigurač prekidača u položaju OFF, pojaviće se poruka s gornje slike.

OBAVEŠTENJE

- **Uvek postavite osigurač prekidača u ON položaj za vreme vožnje.**
- **Postavite osigurač prekidača u položaj OFF kad je vozilo parkirano više od mesec dana kako bi se sprečilo pražnjenje akumulatora.**
- **Nemojte opet pomerati sklopku osigurača vozila. Može se oštetiti osigurač prekidača.**

Zamena osigurača u motoru vozila



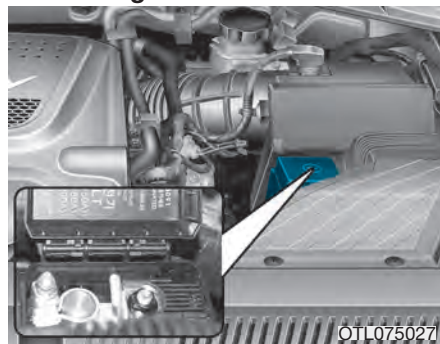
1. Isključite motor i sve ostale prekidače.
2. Isključite sve osigurače.
3. Skinite poklopac kutije s osiguračima pritiskom i povlačenjem prema gore.
4. Proverite uklonjeni osigurač; zamenite ga ako je pregoreo. Za uklanjanje ili umetanje osigurača koristiti alat koji se nalazi u prostoru table sa osiguračima motora.

5. Umetnite novi osigurač iste vrste, i proverite da li je čvrsto legao u ležište. Ako osigurač leže labavo, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI servisera.

OBAVEŠTENJE

Nakon provere kutije s osiguračima u prostoru motora, vratite poklopac kutije s osiguračima. Ako poklopac nije ispravno postavljen, može doći do električnih kvarova zbog prodiranja vode.

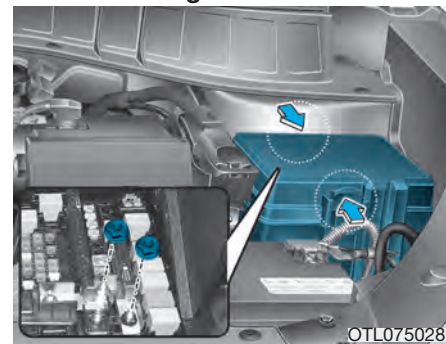
Glavni osigurač



Ako električni sistem ne radi bez pregorelog osigurača u motoru i unutrašnjoj kutiji, moguće je da je pregoreo glavni osigurač unutar akumulatora (+).

Glavni osigurač je povezan s mnogim drugim delovima. U ovom slučaju preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI servisera.

Multi-fuse osigurač



Ako je pregorio multi-fuse osigurač, mora se ukloniti na sledeći način:

1. Odspojite negativni kabal akumulatora.
2. Skinite matice prikazane na slici gore.
3. Zamenite osigurač novim osiguračem iste vrste.
4. Ponovno instalirajte obrnutim redosledom

i Informacije

Ako je pregoreo multi-fuse osigurač, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI servisera.



100

Tabla osigurača s vozačeve strane

Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
A/CON 1		7.5A	Upravljački modul klima uređaja, klaster jonizator (Auto A/C), E / R Junction Block (RLY.4, 5, 13)
RR WIPER		15A	Motor zadnjeg brisača, ICM relej (relej zadnjeg brisača)
MODULE 6		10A	BCM, Smart Key Upravljački modul
WASHER		15A	Višenamenski prekidač (prekidač za pranje)
MODULE 5		7.5A	Crash Pad Switch, senzor za pomoć pri parkiranju, BCM, 4WD ECM, AEB senzor, senzor za upravljanje pod uglom, LH / RH Radar mrtvog ugla, prekidač konzole, Smart upravljački modul pomoći pri parkiranju, upravljački modul Lane Keeping Assist
A/BAG		15A	SRS kontrolni sistem
MODULE 1		10A	BCM, A / V i navigaciona jedinica, MTS modull, AUDIO, DC-DC konverter, Smart Key Upravljački modul, Mirror Switch, PCB blok
START		10A	ICM Relay Box (Protivprovalni alarm), osigurač menjača
MODULE 7		7.5A	Sistem ventilacije prednjih sedišta, sistem grejanja prednjih sedišta, sistem grejanja zadnjih sedišta
HTD STRG		15A	BCM
MODULE 8		7.5A	Napajanje vozačevog / suvozačevog spoljašnjeg retrovizora, Centar osigurača prednje table, vozačeva / suvozačeva Smart Key spoljašnja ručka, elektromagnetni ključ, AEB senzor

Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
MODULE 4	⁴ MODULE	7.5A	Informacione veze, A / C Upravljački modul, ATM Poluga., A / V i jedinice navigacije, Elektro retrovizor, Nivelisanje uređaja pokretača glavnih svetala (LH / RH), Modul nivelisanja uređaja pokretača glavnih svetala, Crash Pad prekidač, Modul ventilacije prednjih sedišta, DC-DC konverter, Modul grejanja prednjih sedišta, Modul grejanja zadnjih sedišta, MTS modul
A/BAG IND	IND 	7.5A	Sklop instrumenata, Centar osigurača prednje table
MODULE 3	³ MODULE	10A	BCM, ATM Poluga, osigurač zaustavnog svetla
SMART KEY 1	¹ SMART KEY	15A	Smart Key kontrolni sistem
4WD		20A	4WD ECM
T/GATE OPEN		10A	Releji vrata prtljagarnika
S/HEATER RR	RR 	15A	Grejač zadnjih sedišta
MDPS	 1	7.5A	MDPS jedinica
SMART KEY 3	³ SMART KEY	7.5A	Sistem imobilizatora, Smart Key kontrolni modul
CLUSTER	CLUSTER	7.5A	Sklop instrumenata
SMART KEY 2	² SMART KEY	10A	Modul imobilizatora, Smart Key kontrolni modul , osigurač Start / Stop tastera
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15A	AUDIO, A / V i jedinice navigacije, DC-DC konverter

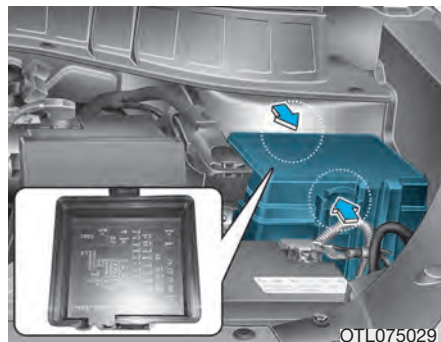
Tabla osigurača s vozačeve strane

Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
INTERIOR LAMP		10A	Svetlo kasete za rukavice, Prekidač paljenja i Prekidač upozorenja u vratima, Lampa gepeka, prekidač lampi iznad štitnika za sunce (LH / RH), plafonsko svetlo , lampa režijske konzole, Zadnje lično svetlo (LH / RH)
DOOR LOCK		20A	Relej zaključavanja vrata, Relej otključavanja vrata, ICM kutija
SUN ROOF 2		20A	Panoramski krovni prozor
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20A	Prednji priključak za struju i upaljač
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	Prekidač zaustavnog svetla, Smart Key kontrolni modul
MEMORY 2	² MEMORY	10A	Auto senzor za svetlo, informacione veze, UIP senzor A / C upravljačkog modula, Sklop instrumenata, Elektro retrovizor, BCM, ICM kutija (otklapanje/zaklapanje spoljašnjeg retrovizora)
MEMORY 1	¹ MEMORY	10A	MTS modul
P/SEAT PASS	^{PASS} 	30A	Ručni prekidač suvozačkog sedišta
S/HEATER FRT	^{FRT} 	20A	Kontrolni modul prednjeg ventilacionog sistema, Kontrolni modul grejača prednjih sedišta
SUN ROOF 1	¹ 	20A	Panoramski krovni prozor
MODULE 2	² MODULE	20A	PCB blok (osigurač - F44/F45/F49/F50/F52/F53)
RR FOG LAMP	^{RR} 	10A	ICM relej kutija (relej zadnjeg svetla za maglu)
A/CON 2	² 	7.5A	Kontrolni modul klima uređaja

Tabla osigurača s vozačke strane

Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
HEATED MIRROR		10A	A / C kontrolni modul, Napajanje vozačevog / suvozačevog spoljašnjeg retrovizora, ECM/PCM
P/SEAT DRV	DRV 	30A	Ručni prekidač vozačevog sedišta
SAFETY P/ WINDOW	SAFETY 	25A	Modul sigurnosnog napajanja prozora vozača
P/ WINDOW RH	RH 	25A	Glavni prekidač prozora, Prekidač prozora putnika
P/ WINDOW LH	LH 	25A	Glavni prekidač prozora, Prekidač prozora putnika

Tabla osigurača u motoru



Unutar kutije osigurača / releja, možete naći nalepnicu koja opisuje osigurače / naziv releja i kapacitete.

i Informacije

Moguće je da opisi sa osigurača u ovom priručniku nisu u potpunosti primenljivi na vaše vozilo. Opisi su ispravni u trenutku štampanja priručnika. Kada pregledavate kutiju s osiguračima na vašem vozilu, oslonite se na etiketu u kutiji s osiguračima.

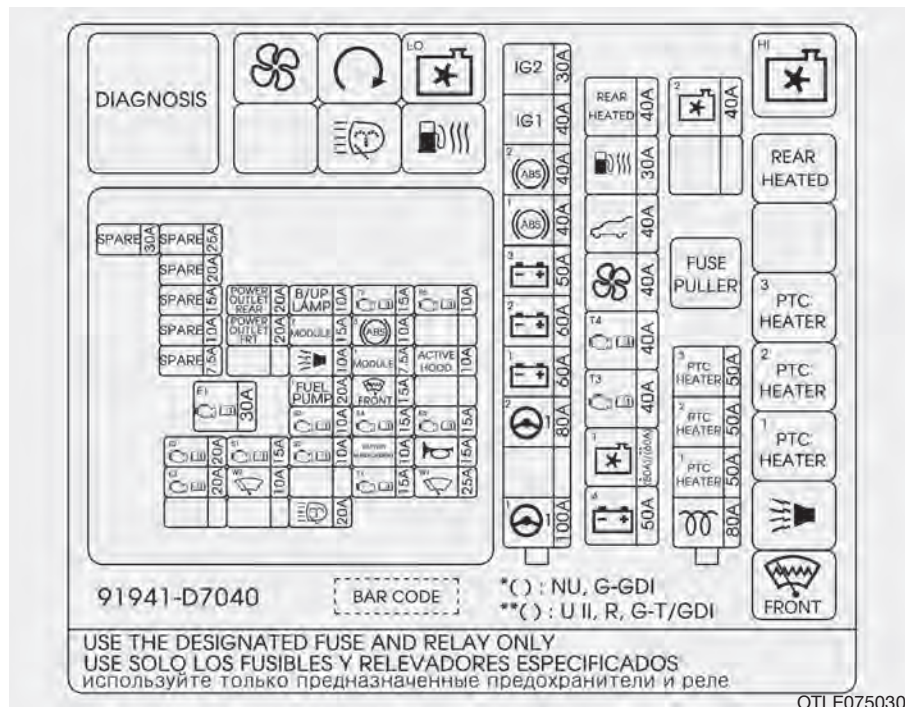


Tabla osigurača u motoru (benzinski motor)

	Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
MULTI FUSE / multi osigurač	POWER STEERING1	¹	100A	MDPS jedinica
	POWER STEERING2	²	80A	MDPS jedinica
	B+ 1	¹	60A	Smart Junction Block (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	²	60A	Smart Junction Block (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 3	³	50A	Smart Junction Block (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, Osigurač - F19/F28/F35/F42)
	ABS 1	¹	40A	ESP upravljački modul, ABS upravljački modul, Višenamenski konektor
	ABS 2	²	40A	ESP upravljački modul, ABS upravljački modul, Višenamenski konektor
	IG1	IG1	40A	W / O Smart Key: Prekidač paljenja Uz Smart Key: PCB blok (PDM (IG1) relej, PDM (ACC) relej)
	IG2	IG2	30A	W / O Smart Key: Prekidač paljenja Uz Smart Key: PCB blok (PDM (IG2) relej)
FUSE / osigurač	B+ 4	⁴	50A	Smart Junction Block (Osigurač - F14 / F21 / F22 / F31 / F38 / F45 / F40 / F46, Uređaj za automatski prekid strujnog kola)
	COOLING FAN1	¹	(50A) [60A]	(G4NA/G4FD) : E/R Junction Block (RLY. 1, RLY. 9) (G4FJ) : E/R Junction Block (RLY. 1)

Tabla osigurača u motoru (benzinski motor)

	Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
FUSE / osigurač	TCU 3	^{T3} 	40A	TCM
	TCU 4	^{T4} 	40A	TCM
	BLOWER		40A	E/R Junction Block (RLY. 13)
	POWER TAILGATE		40A	Modul vrata prtljažnika
	REAR HEATED	REAR HEATED	40A	E/R Junction Block (RLY. 2)
	COOLING FAN2	² 	40A	G4FJ : E/R Junction Block (RLY. 9)

Tabla osigurača u motoru (dizel motor)

	Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
MULTI FUSE / multi osigurač	POWER STEERING1	¹ 	100A	MDPS jedinica
	POWER STEERING2	² 	80A	MDPS jedinica
	B+ 1	¹ 	60A	Smart Junction Block (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	² 	60A	Smart Junction Block (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 3	³ 	50A	Smart Junction Block (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, Osigurač - F19/F28/F35/F42)
	ABS 1	¹ 	40A	ESP upravljački modul, ABS upravljački modul, Višenamenski konektor
	ABS 2	² 	40A	ESP upravljački modul, ABS upravljački modul, Višenamenski konektor
	IG1	IG1	40A	W / O Smart Key: Prekidač paljenja Uz Smart Key: PCB blok (PDM (IG1) relej, PDM (ACC) relej)
	IG2	IG2	30A	W / O Smart Key: Prekidač paljenja Uz Smart Key: PCB blok (PDM (IG2) relej)
	GLOW PLUG		50A	Rlow Relay jedinica
	PTC 1 HEATER	¹ PTC HEATER	50A	E/R Junction Block (RLY. 6)
	PTC 2 HEATER	² PTC HEATER	50A	E/R Junction Block (RLY. 5)
	PTC 3 HEATER	³ PTC HEATER	50A	E/R Junction Block (RLY. 4)

Tabla osigurača u motoru (dizel motor)

	Naziv osigurača	Simbol	Kapacitet	Zaštićeno strujno kolo
FUSE / osigurač	B+ 4	⁴ 	50A	Smart Junction Block (Osigurač - F14 / F21 / F22 / F31 / F38 / F45 / F40 / F46, Uređaj za automatski prekid strujnog kola)
	COOLING FAN1	¹ 	(50A) [60A]	(G4NA/G4FD) : E/R Junction Block (RLY. 1, RLY. 9) (G4FJ) : E/R Junction Block (RLY. 1)
	TCU 3	^{T3} 	40A	TCM
	TCU 4	^{T4} 	40A	TCM
	BLOWER		40A	E/R Junction Block (RLY. 13)
	POWER TAILGATE		40A	Modul vrata prtljažnika
	FUEL HEATER		30A	E/R Junction Block (RLY. 10)
	REAR HEATED	REAR HEATED	40A	E/R Junction Block (RLY. 2)
	COOLING FAN2	² 	40A	G4FJ : E/R Junction Block (RLY. 9)

SIJALICE

Kontaktirajte ovlašćenog HYUNDAI servisera prilikom zamene sijalica na vozilu. Teško je zameniti sijalice, jer se moraju ukloniti ostali delovi vozila pre nego što dođete do sijalice. To posebno važi za uklanjanje sklopa prednjih svetala.

Skidanje / postavljanje sklopa prednjeg svetla može dovesti do oštećenja vozila.

UPOZORENJE

Pre rada na svetlima, podignite ručnu kočnicu, uverite se da je prekidač paljenja u LOCK / OFF položaju i ugasite svetla kako biste izbegli nagli pokret vozila i opекotine ili strujni udar.

OBAVEŠTENJE

Budite sigurni da menjate pregorele sijalice sijalicama iste snage. U suprotnom, možete prouzrokovati oštećenje osigurača ili sistema električnog ožičenja.



Informacije

Nakon teške vožnje, kiše ili pranja, sočiva prednjih i zadnjih svetala se mogu zamagliti. Ovo stanje je uzrokovano temperaturnom razlikom između spoljašnje i unutrašnje strane lampe. To je slično kondenzaciji na prozorima unutar vozila tokom kiše i ne ukazuje na problem s vozilom. Ako voda curi u balon svetla, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI trgovca.



Informacije – Promena saobraćajne strane (za Evropu)

Niska distribucija snopa svetla je asimetrična. Ako putujete u zemlje gde se saobraćaj odvija na suprotnoj strani, asimetrija će zabljesnuti nadolazeće vozače. Kako bi sprečili zaslepljivanje, ECE propisi zahtevaju nekoliko tehničkih rešenja (npr. Automatska promena sistema, niže ciljanje). Svetla su dizajnirana da ne zaslepljuju vozače iz suprotnog smera. Dakle, ne morate menjati svetla u zemljama gde se saobraćaj odvija na suprotnoj strani.

Zamena sijalica na prednjim svetlima, statičkom svetlu, pozicionom svetlu, žmigavcima i svetlima za maglu

Tip A



- (1) Prednja (niska)
- (2) Prednja (visoka)
- (3) Žmigavac
- (4) Poziciono svetlo
- (5) Dnevna lampa
- (6) Svetlo za maglu
- (7) Statično svetlo za krivine (ako je u opremi)

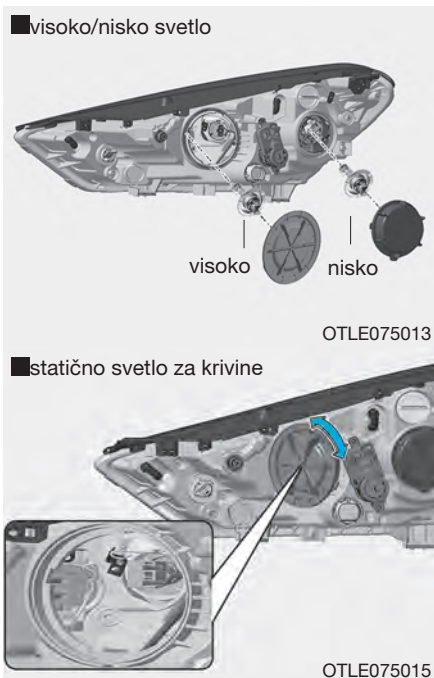


Prednje svetlo i Statično svetlo za krivine

UPOZORENJE

- Rukujte oprezno s halogenom sijalicom. Halogene sijalice sadrže plin pod pritiskom i ako se razbiju mogu izazvati povrede letećim česticama stakla.
- Nosite zaštitu za oči kada menjate sijalicu. Pustite da se sijalica ohladi pre rukovanja.

- Uvek pažljivo rukujte sijalicama kako biste izbegli ogrebotine i napukline. Ako su sijalice upaljene, izbegavajte kontakt s tečnošću.
- Nikada ne dodirujte staklo golim rukama. Preostalo ulje na rukama može dovesti sijalicu do pregrevavanja i pucanja kad se upali.
- Sijalicu treba koristiti samo kada je instalirana na glavnom svetlu.
- Ako se sijalica ošteti ili pukne, odmah je zamenite i pažljivo bacite.

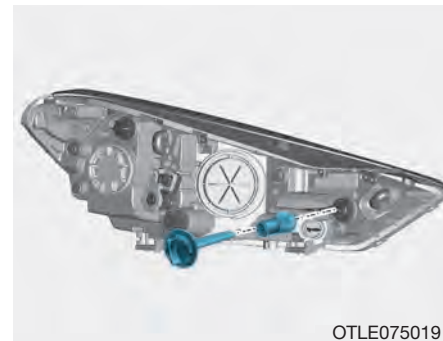


1. Otvorite poklopac motora.
2. Odspojite negativni kabal akumulatora.
3. Uklonite poklopac sijalice okrećući ga suprotno od kazaljke na satu.

4. Odvojite grlo priključka.
5. Izvucite sijalicu zadržavajući žicu pritiskom na kraj i gurajući prema gore.
6. Izvadite sijalicu iz sklopa prednjeg svetla.
7. Postavite novu sijalicu i namestite držeći žicu sijalice u položaju usklađujući žice s ulazom na sijalici.
8. Spojite grlo priključka.
9. Postavite poklopac sijalice okrećući ga u smeru kazaljke na satu.

i Informacije

Podešavanje prednjih svetala treba napraviti nakon nesreće ili nakon montaže prednjih svetala kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.



Žmigavci

1. Otvorite poklopac motora.
2. Otpojite negativni kabal akumulatora.
3. Uklonite utičnicu od sklopa okrećući je suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
4. Uklonite sijalicu iz utičnice tako da pritisnete i rotirate suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na sijalici ne poravnaju s ulazima u utičnici. Izvucite sijalicu iz utičnice.

5. Umetnite novu sijalicu u utičnicu i rotirajte dok ne legne na svoje mesto.
6. Postavite utičnicu u sklop poravnavanjem jezičaka na utičnici s ulazima na sklopu.
7. Gurnite utičnicu u sklop i okrenite utičnice u smeru kazaljke na satu.

Poziciono svetlo / Svetlo za vožnju po danu / Svetlo za maglu

Ako LED sijalica ne radi, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Tip B



- (1) Prednja (niska)
- (2) Prednja (visoka)
- (3) Žmigavac
- (4) Poziciono svetlo
- (5) Dnevna lampa
- (6) Svetlo za maglu
- (7) Statično svetlo za krivine

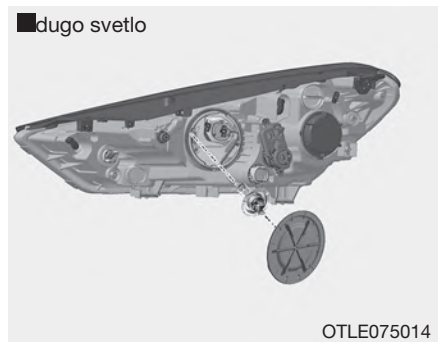


Prednje svetlo (visoko)

⚠ UPOZORENJE

- **Ru kujte oprezno s halogenom sijalicom. Halogene sijalice sadrže plin pod pritiskom i ako se razbiju mogu izazvati povrede letećim česticama stakla.**
- **Nosite zaštitu za oči kada menjate sijalicu. Pustite da se sijalica ohladi pre rukovanja.**

- Uvek pažljivo rukujte sijalicama kako biste izbegli ogrebotine i napukline. Ako su sijalice upaljene, izbegavajte kontakt s tečnošću.
- Nikada ne dodirujte staklo golim rukama. Preostalo ulje na rukama može dovesti sijalicu do pregrevanja i pucanja kad se upali.
- Sijalicu treba koristiti samo kada je instalirana na glavnom svetlu.
- Ako se sijalica ošteti ili pukne, odmah je zamenite i pažljivo bacite.



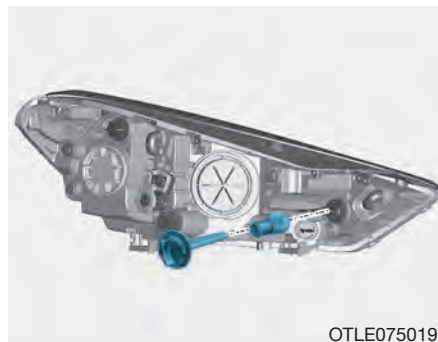
1. Otvorite poklopac motora.
2. Odspojite negativni kabal akumulatora.
3. Uklonite poklopac sijalice okrećući ga suprotno od kazaljke na satu.
4. Odvojite grlo priključka.
5. Izvucite sijalicu zadržavajući žicu pritiskom na kraj i gurajući prema gore.
6. Izvadite sijalicu iz sklopa prednjeg svetla.
7. Postavite novu sijalicu i namestite držeći žicu sijalice u položaju usklađujući žice s ulazom na sijalici.
8. Spojite grlo priključka.
9. Postavite poklopac sijalice okrećući ga u smeru kazaljke na satu.

Prednje svetlo (nisko, LED)

Ako LED lampica ne radi, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

i Informacije

Podešavanje prednjih svetala treba napraviti nakon nesreće ili nakon montaže prednjih svetala kod ovlašćenog HYUNDAI trgovca.



Žmigavci

1. Otvorite poklopac motora.
2. Odspojite negativni kabal akumulatora.
3. Uklonite utičnicu od sklopa okrećući je suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
4. Uklonite sijalicu iz utičnice tako da pritisnete i rotirate suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na sijalici ne poravnaju s ulazima u utičnici. Izvucite sijalicu iz utičnice.

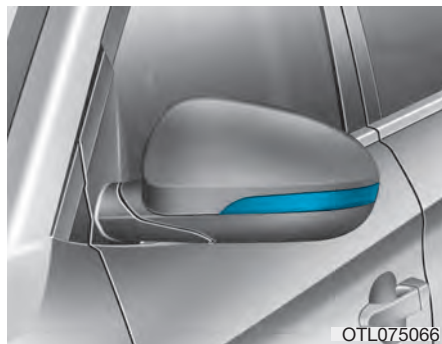
5. Umetnite novu sijalicu u utičnicu i rotirajte dok ne legne na svoje mesto.
6. Postavite utičnicu u sklop poravnavanjem jezičaka na utičnici s ulazima na sklopu.
7. Gurnite utičnicu u sklop i okrenite utičnice u smeru kazaljke na satu.

Poziciono svetlo / Svetlo za vožnju po danu / Svetlo za maglu / Statično svetlo za krivine

Ako LED lampica ne radi, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

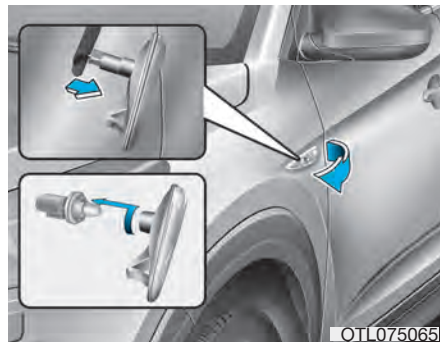
Zamena bočnog svetla

Tip A



Ako sijalica ne radi, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Tip B

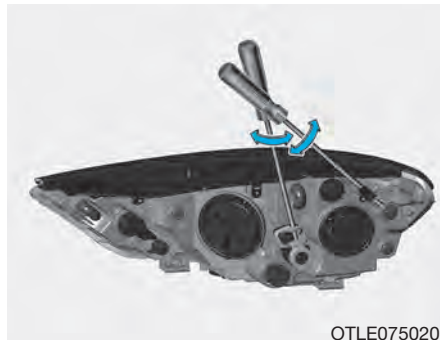


1. Izvadite sklop svetla iz vozila polugom i povlačenjem sklopa.
2. Odvojite električni priključak svetla.
3. Odvojite utičnicu i delove objektiva okretanjem utičnice suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici ne poravnaju s ulazom na sklopu objektiva.
4. Izvadite sijalicu povlačenjem ravno prema spolja.
5. Umetnite novu sijalicu u utičnicu.

6. Ponovno spojite utičnicu i deo objektiva.
7. Spojite električnu priključnicu sijalice.
8. Ponovno postavite sklop svetla na karoseriju vozila.

Podešavanje prednjeg svetla i prednjeg svetla za maglu (za Evropu)

Podešavanje prednjih svetala



1. Napumpajte gume na određeni pritisak i uklonite opterećenja iz vozila, osim vozača, rezervne gume i alata.
2. Vozilo treba postaviti na ravnu površinu.

3. Nacrtajte uspravne crte (uspravne linije koje prolaze kroz centar odgovarajuće lampe) i vodoravnu crtu (vodoravna crta koja prolazi kroz centar glave svetiljki) na ekranu.
4. Kad su glavna svetla i akumulator u normalnom stanju, usmerite prednja svetla tako da najsvetliji deo pada na vodoravne i uspravne crte.
5. Za ciljanje kratkih svetala levo ili desno, okrenite volan u levo ili u desno. Za ciljanje kratkih svetala gore ili dole, okrenite volan u levo ili u desno. Za ciljanje visokog svetla gore ili dole, okrenite volan u levo ili u desno.

Podešavanje svetla za maglu

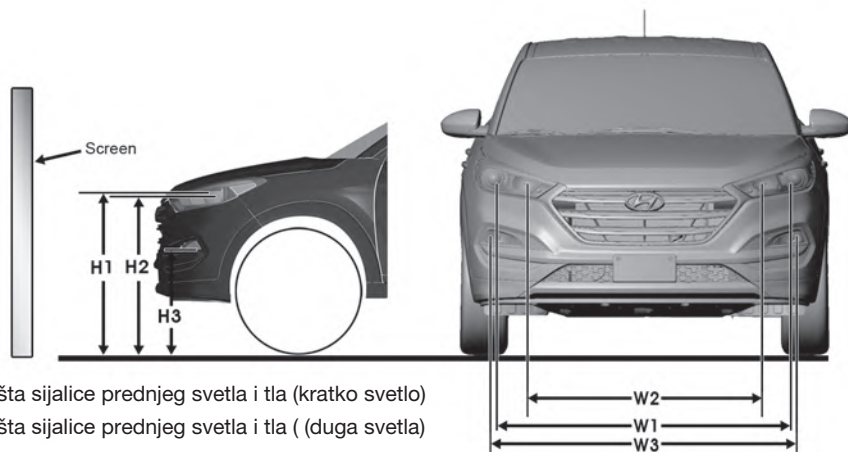


Svetiljka prednjih svetala za maglu može biti usmerena na isti način kao i prednja svetla.

Kad su svetla za maglu i akumulator u normalnom stanju, usmerite svetla za maglu.

Za ciljanje svetala za maglu gore ili dole, okrenite volan u levo ili u desno.

Ciljna tačka



H1: Visina između središta sijalice prednjeg svetla i tla (kratko svetlo)

H2: Visina između središta sijalice prednjeg svetla i tla (duga svetla)

H3: Visina između središta sijalice svetla za maglu svetla i tla

W1: Udaljenost između središta sijalica prednjih svetala (Kratko svetlo)

W2: Udaljenost između središta sijalica prednjih svetala (Dugo svetlo)

W3: Udaljenost između središta sijalica svetala za maglu

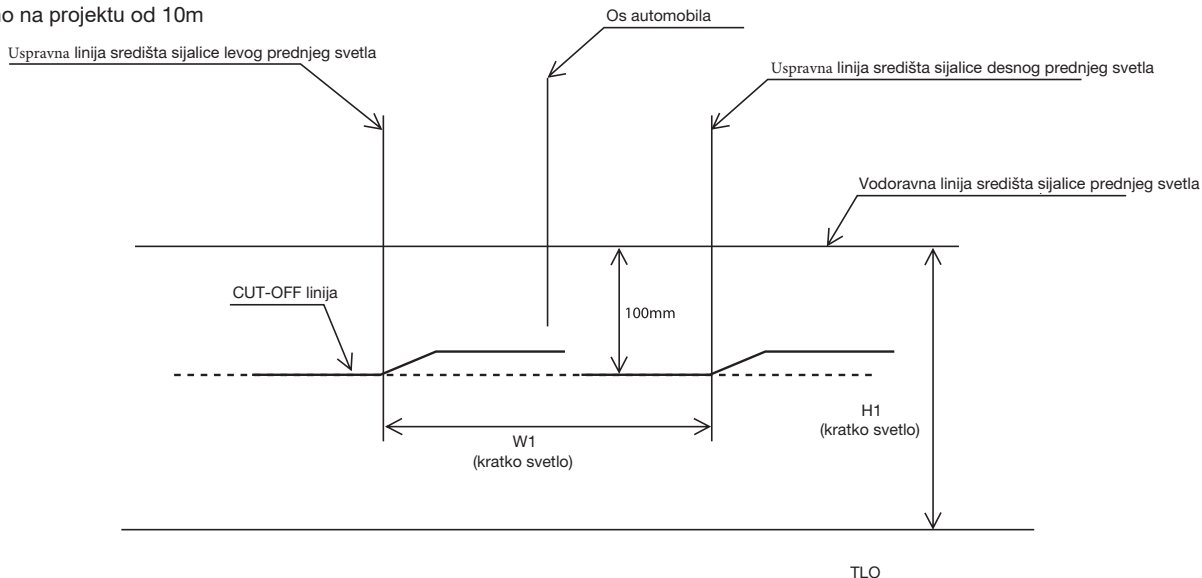
OTLE075022

(mm)

Stanje vozila	Vrsta sijalice	H1	H2	H3		W1	W2	W3	
				FOG	FOG+DRL			FOG	FOG+DRL
Bez vozača	Halogen/HID	886	862	578	565	1502	1208	1474	1452
	LED	884				1494			
S vozačem	Halogen/HID	879	855	571	558	1502	1208	1474	1452
	LED	877				1494			

Prednje kratko svetlo (LHD strana)

■ Temeljeno na projektu od 10m

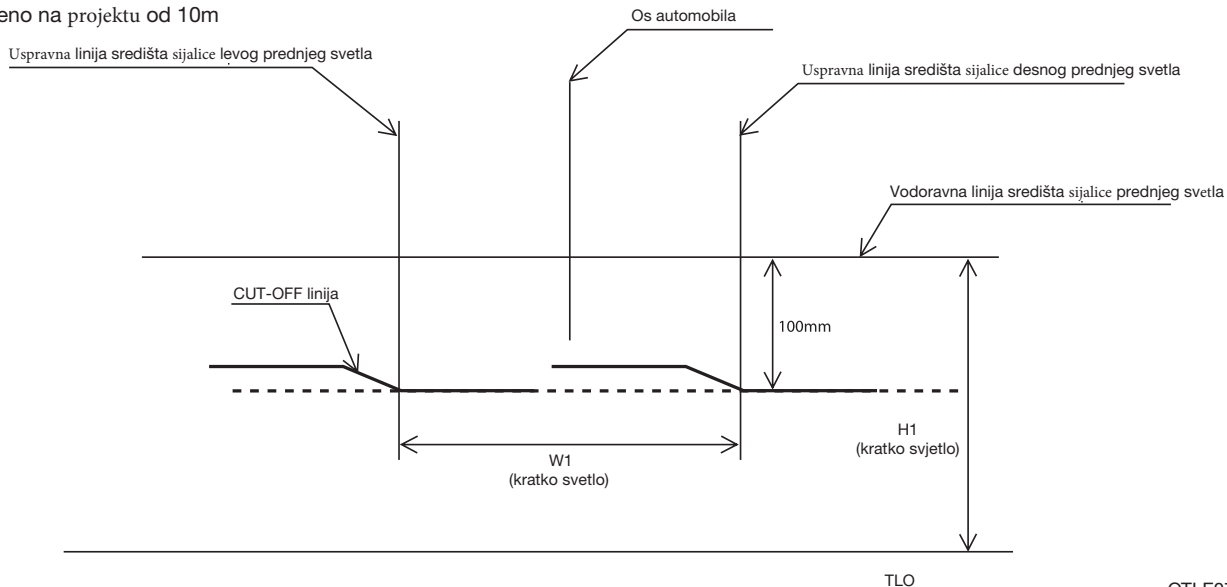


OTLE075100

1. Uključite kratka svetla bez vozača za volanom.
2. Granična crta treba da projektuje cut-off liniju prikazanu na slici.
3. Kada ciljate kratkim svetlima, uspravnu crtu treba prilagoditi nakon podešavanja vodoravne crte.
4. Ako je vozilo opremljeno uređajem za izravnavanje prednjih svetala, podesite prekidač izravnavanja svetla s 0 pozicijom.

Prednje kratko svetlo (RHD strana)

■ Temeljeno na projektu od 10m

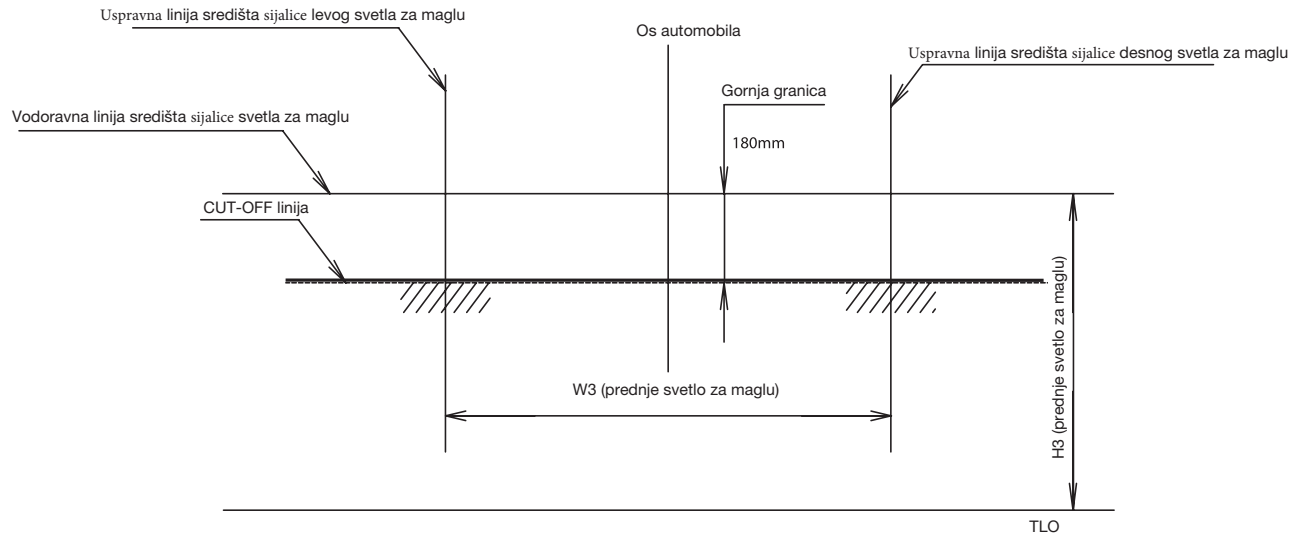


OTLE075101

1. Uključite kratka svetla bez vozača za volanom.
2. Granična crta treba da projektuje cut-off liniju prikazanu na slici.
3. Kada ciljate kratkim svetlima, uspravnu crtu treba prilagoditi nakon podešavanja vodoravne crte.
4. Ako je vozilo opremljeno uređajem za izravnavanje prednjih svetala, podesite prekidač izravnavanja svetla s 0 pozicijom.

Prednje svetlo za maglu

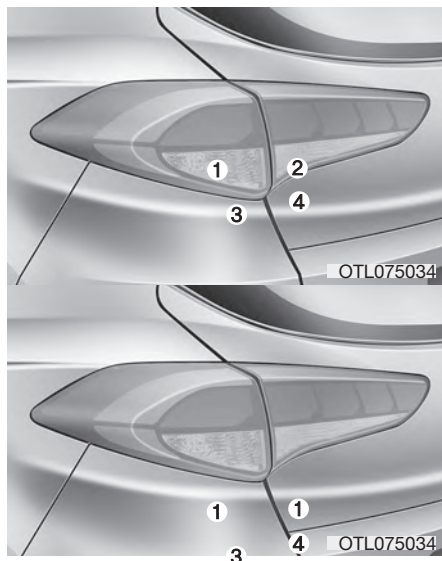
■ Temeljeno na projektu od 10m



OTLE075102

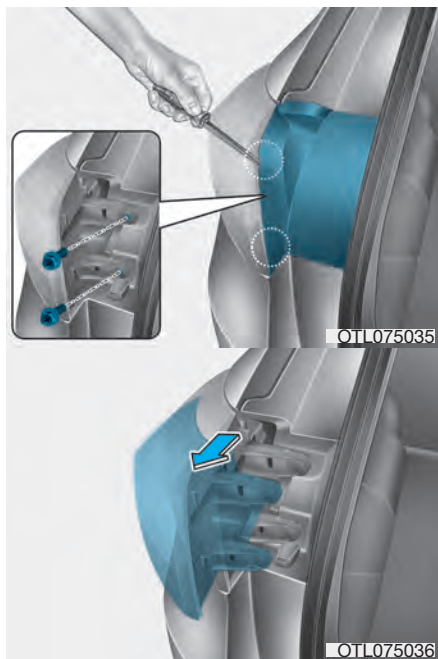
1. Uključite svetla za maglu bez vozača za volanom.
2. Cut-off linija treba da bude projektovana kao što je prikazano na slici (osenčeno područje).

Zamena zadnje kombinacije sijalica



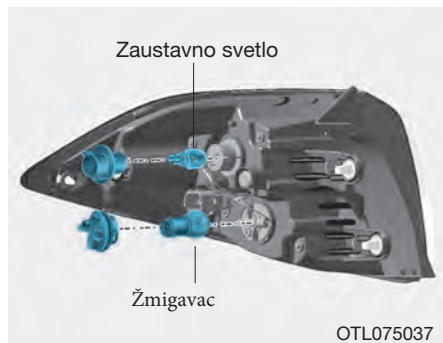
- (1) Zaustavno svetlo
- (2) Stražnje svetlo
- (3) Zadnji žmigavac
- (4) Svetlo za vožnju unazad

Spoljašnja svetla Zaustavno svetlo i žmigavac



- 1. Isključite motor.
- 2. Otvorite vrata gepeka.

- 3. Otpustite vijke sklopa sijalice zvezdastim šrafcigerom.
- 4. Uklonite sklop kombinacije zadnjeg svetla iz vozila.



5. Uklonite utičnicu od sklopa okrećući utičnicu suprotno od kazaljke na satu dok se jezički na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
6. Izvadite sijalicu iz utičnice tako da pritisnete i rotirate suprotno od kazaljke na satu dok se jezički na sijalici ne poravnaju s ulazima u utičnici. Izvucite sijalicu iz utičnice.
7. Umetnite novu sijalicu u utičnicu i rotirajte dok ne legne na svoje mesto.
8. Postavite utičnicu u sklop poravnavanjem jezičaka na utičnici s ulazima na sklopu. Gurnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smeru kazaljke na satu.
9. Vratite sklop svetla na karoseriju vozila.

Zaustavno svetlo / zadnje svetlo (LED tip)

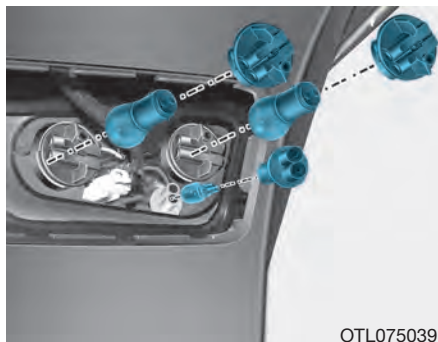
Ako LED lampica ne radi, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Unutrašnja svetla

Zadnje svetlo / Svetlo za vožnju unazad



1. Isključite motor.
2. Otvorite vrata gepeka.
3. Otpustite vijke sklopa sijalice zvezdastim šrafciğerom.



4. Uklonite utičnicu od sklopa okrećući utičnicu suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
5. Izvucite sijalicu iz utičnice.
6. Umetnite novu sijalicu u utičnicu.
7. Postavite utičnicu u sklop poravnavanjem jezičaka na utičnici s ulazima na sklopu i okretanjem utičnice u smeru kazaljke na satu.
8. Ponovno postavite sklop svetla na karoseriju vozila.

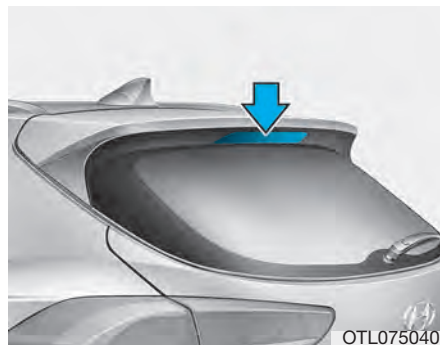
Zadnje svetlo / Svetlo za vožnju unazad (LED tip)

Ako LED lampica ne radi, preporučujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Zadnje svetlo za maglu (ako je u opremi)

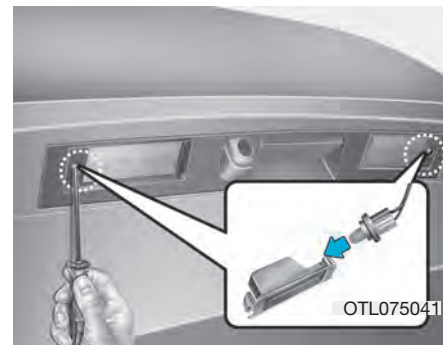
1. Uklonite utičnicu od sklopa okrećući utičnicu suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
2. Izvadite sijalicu iz utičnice tako da pritisnete i rotirate suprotno od kazaljke na satu dok se jezičci na sijalici ne poravnaju s ulazima u utičnici. Izvucite sijalicu iz utičnice.
3. Umetnite novu sijalicu u utičnicu.
4. Vratite sklop svetla na karoseriju vozila.

Zamena zaustavnog svetla na zadnjem staklu



Ako zaustavno svetlo na zadnjem staklu ne radi, preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis.

Zamena sijalice registarske tablice



1. Otpustite pričvrsne vijke šrafcigerom.
2. Uklonite objektiv.
3. Izvadite sijalicu povlačenjem pravo prema spolja.
4. Postavite novu sijalicu.
5. Ponovno učvrstite objektiv vijcima.

Zamena unutrašnje sijalice

Krovno svetlo i unutrašnje svetlo

Krovno svetlo, unutrašnje svetlo, Svetlo za suvozača iznad štitnika za sunce, svetlo u gepeku, svetlo u kaseti za rukavice



Ako LED lampice ne rade, preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis.



OBAVEŠTENJE

Pazite da ne oštetite poklopac i plastično kućište.

1. Koristeći ravni šrafciğer, nežno odvojite objektiv od unutrašnjosti.
2. Izvadite sijalicu povlačenjem pravo prema spolja.
3. Postavite novu sijalicu u utičnicu.
4. Poravnajte jezičke objektiva s unutarnjim urezima i namestite objektiv.

ODRŽAVANJE IZGLEDA VOZILA

Spoljašnje održavanje

Uopštena briga o spoljašnjem izgledu

Vrlo je važno da sledite uputstva kad koristite bilo koji sredstvo za hemijsko čišćenje ili lak. Pročitajte sva upozorenja i mere opreza koje su navedene na etiketi.

Održavanje karoserije

Pranje

Kako bi zaštitili svoje vozilo od rđe i propadanja, temeljno ga operite barem jednom mesečno mlakom ili hladnom vodom.

Ako koristite svoje vozilo za off-road vožnje, treba ga oprati nakon svakog off-road izleta. Obratite posebnu pažnju na uklanjanje soli, prljavštine, blata i drugih stranih materija. Uverite

se da su otvori za odvod vode na donjim ivicama vrata i pokretnim panelima čisti.

Insekti, katran, smola sa stabala, ptičji izmet, industrijska zagađenja i slične materije mogu oštetiti lak vozila ako ih odmah ne uklonite.

Čak ni pravovremeno ispiranje čistom vodom možda neće ukloniti ove naslage.

Možete koristiti blagi sapun, siguran za upotrebu na obojenim površinama.

Nakon pranja temeljno isperite vozilo mlakom ili hladnom vodom. Nemojte dopustiti da se sapun osuši na laku.

OBAVEŠTENJE

- Nemojte koristiti jak sapun, hemijske deterdžente ili vruću vodu i ne perite vozilo na direktnom suncu ili dok je vozilo toplo.
- Budite oprezni pri pranju bočnih prozora vašeg vozila. Ako je voda pod visokim pritiskom, može procuriti kroz prozore i nakvasiti unutrašnjost vozila.
- Kako biste sprečili oštećenja plastičnih delova i lampi, nemojte ih čistiti hemijskim rastvorima ili jakim deterdžentima.



UPOZORENJE

Mokre kočnice

Nakon pranja vozila, polako testirajte kočnice tokom vožnje kako biste mogli primetiti da li im je voda naškodila. Ako je oslabljena kočiona sposobnost, osušite kočnice lagano ih pritiskajući dok održavate laganu brzinu.

Pranje pod visokim pritiskom

- Kada koristite perionice pod visokim pritiskom, pobrinite se da održavate dovoljan razmak od vozila. Nedovoljna udaljenost ili preterani pritisak može dovesti do oštećenja komponenti ili prodora vode.
- Nemojte direktno prskati kameru ili senzore vodom pod visokim pritiskom. Šok od visokog pritiska vode može uzrokovati da uređaj ne radi ispravno.
- Ne primičite mlaznice blizu okvira (gumenih ili plastičnih poklopaca) ili priključaka, jer se mogu oštetiti ako dođu u kontakt s visokim pritiskom vode.



OBAVEŠTENJE

- **Pranje prostora motora, uključujući pranje pod visokim pritiskom može uzrokovati kvar električnog kola koji se nalazi u prostoru motora.**
- **Nikad nemojte dozvoliti da voda ili druga tečnost dođu u kontakt s električnim / elektronskim komponentama unutar vozila, jer može doći do oštećenja.**

Poliranje voskom

Izolujte vozilo voskom da se kapi vode više ne nakupljaju na površini. Uvek operite i osušite vozilo pre nanošenja voska. Koristite kvalitetan tečni vosak ili vosak u obliku paste i pratite uputstva proizvođača. Navoštite sve metalne delove kako biste ih zaštitili i zadržali sjaj. Uklanjanje ulja, katrana i sličnih materija s lima obično će odstraniti vosak s površine. Ponovno premažite voskom ta područja, čak i ako ostatku vozila još ne treba poliranje.

OBAVEŠTENJE

- **Brisanje prašine ili prljavštine s lima suvom krpom može oštetiti lak.**
- **Nemojte koristiti čelične vune, abrazivna sredstva za čišćenje ili jake deterdžente koji sadrže visoko alkalna ili nagrizaјуća sredstva na hromiranim ili aluminijumskim delovima.**

Možete oštetiti zaštitni premaz i prouzrokovati promenu ili nanetiti štete na boji.

Popravak oštećenog laka

Duboke ogrebotine ili štetu na laku nanešenu kamenčićima treba odmah popraviti. Izloženi metal brzo će zarđati i popravak može predstavljati veliki trošak.

OBAVEŠTENJE

Ako je vaše vozilo oštećeno i zahteva popravku ili zamenu metalnih delova, pobrinite se da u radionici nanesu zaštitu protiv korozije materijala na popravljene ili zamenjene delove.

Održavanje metalnih delova

- Za uklanjanje katrana i kukaca, koristite odstranjivač katrana, a ne strugač ili drugi oštar predmet.
- Za zaštitu metalnih površina od korozije, nanosite sloj voska ili hrom konzervans i utrljajte ga do visokog sjaja.
- Tokom zimskog vremena ili u obalskim područjima, pokrijte metalne delove debljim slojem voska ili konzervansa. Ako je potrebno, premažite delove s nekorozivnim vazelinom ili drugim zaštitnim materijalom.

Održavanje podvozja

Korozivni materijali koji se koriste za uklanjanje snega i leda i kontrolu prašine mogu se nakupiti na podvozju. Ako ih ne uklonite, može se pojaviti ubrzano rđanje na delovima podvozja kao što su cevi za gorivo, okvir, podni i izduvni sistem, čak i ako su tretirani sredstvom za zaštitu od rđe.

Jednom mesečno temeljno isperite podvozje vozila i otvore točkova mlakom ili hladnom vodom i nakon terenske vožnje i na kraju svake zime. Obratite posebnu pažnju na ove delove, jer je teško videti sve blato i prljavštinu. Učinićete više štete nego koristite ako prljavštinu samo namočite a ne odstranite. Donje ivice vrata, pragovi i delovi podvozja imaju odvodne rupe koje ne bi smele da budu začepjene zemljom; zadržavanje vode na tim mestima može uzrokovati rđanje.

UPOZORENJE

Nakon pranja vozila, polako testirajte kočnice tokom vožnje kako biste mogli da primetite da li im je voda naškodila. Ako je oslabljena kočiona sposobnost, osušite kočnice lagano ih pritiskajući dok održavate laganu brzinu.

Održavanje aluminijumskih felni

Aluminijumske felne obložene su providnim zaštitnim premazom.

OBAVEŠTENJE

- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, spojeve za poliranje, rastvore ili žičane četke na aluminijumskim felnama.
- Očistite točak kad se ohladi.
- Koristite samo blage sapune ili neutralna sredstva za čišćenje i temeljno isperite vodom. Takođe, obavezno očistite felne nakon vožnje po slanim putevima.
- Nemojte prati točkove brzim četkama za pranje automobila.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koji sadrže kisele ili alkalne deterdžente.

Zaštita od korozije

Zaštita vašeg vozila od korozije

U borbi protiv korozije koristimo najnapredniji dizajn i konstrukciju, te proizvodimo vozila najvišeg kvaliteta. Međutim, to je samo deo posla. Da bi se postigla dugoročna otpornost na koroziju, takođe je potrebna saradnja i pomoć vlasnika.

Najčešći uzroci korozije

Najčešći uzroci korozije na vozilu su:

- So na putevima, prljavština i vlage koja se skuplja ispod vozila.
- Uklanjanje boje ili zaštitnih premaza kamenjem, šljunkom, abrazijom koji ostavljaju manje ogrebotine ili udubljenja sa nezaštićenim metalom izloženim koroziji.

Područja visoke korozije

Ako živite u području gde je vaše vozilo redovno izloženo korozivnim materijalima, zaštita od korozije je posebno važna. Neki od najčešćih uzroka ubrzanog korodiranja su so na putevima, prašina, hemikalije, morski vazduh i industrijska zagađenja.

Korozija od vlage

Vlaga stvara uslove u kojima će se korozija najverojatnije dogoditi. Na primer, koroziju ubrzava visok stepen vlažnosti, posebno kad su temperature iznad nule. U takvim uslovima, korozivno sredstvo ostaje u kontaktu s površinama vozila u obliku vlage koja sporo isparava.

Blato je posebno korozivno zato što se sporo suši, a zadržava vlagu u kontaktu s vozilom. Iako se čini da je blato suvo, i dalje može zadržavati vlagu i podsticati koroziju.

Visoke temperature takođe mogu ubrzati koroziju delova koji nisu ispravno provetreni tako da se vlaga može raspršiti. Zbog svih tih razloga, posebno je važno da je vozilo čisto i bez blata ili akumulacije drugih materijala. To se ne odnosi samo na površinu, nego i na donju stranu vozila.

Sprečavanje korozije

Vodite računa o sledećim uputstvima kako biste sprečili koroziju:

Održavajte vozilo čisto

Najbolji način da se spreči korozija je održavanje čistoće vozila i uklanjanje korozivnih materija. Obratite posebnu pažnju na donju stranu vozila.

- Ako živite u području velike korozije - gde se koristi so za puteve, u blizini mora, u područjima s industrijskim zagađenjem, kiselim kišama, itd., trebali biste da preduzmete dodatne mere kako bi se sprečila korozija. Zimi operite podvozje vozila najmanje jednom mesečno i obavezno očistite temeljno donji deo kad je zima gotova.
- Prilikom čišćenja podvozja auta, obratite posebnu pažnju na komponente ispod branika i druga područja koja su skrivena od pogleda. Budite temeljni; namakanje nakupljenog blata umesto detaljnog ispiranja ubrzava koroziju. Voda i para pod visokim pritiskom su posebno efikasni u uklanjanju nagomilanog blata i korozivnih materija.

- Kad čistite panele vrata, pragove i elemente okvira, budite sigurni da su otvori za odvod vode otvoreni, tako da vlaga može da isteče, a ne da ostane zarobljena kako ne bi ubrzala koroziju.

Održavajte garažu suvu

Nemojte parkirati svoje vozilo u vlažnoj, slabo provetреноj garaži. To stvara povoljno okruženje za koroziju. To je posebno važno ako ste oprali vozilo u garaži ili ste ga uvezli u garažu dok je još uvek mokro ili prekriveno snegom, ledom ili blatom. Čak i zagrejana garaža može doprineti stvaranju korozije, osim ako je dobro provetrena.

Držite boje i lim u dobrom stanju

Ogrebotine ili okrnjeni lak treba da bude prekriven bojom što je pre moguće kako bi se smanjila mogućnost korozije. Ako se ukazuje goli metal, preporučujemo da posetite auto-lakirera.

Ptičji izmet: Ptičji izmet je vrlo korozivan i može oštetiti obojene površine u samo nekoliko sati. Odstranite ptičji izmet što je pre moguće.

Nemojte zanemariti enterijer

Vlaga se može nakupljati ispod tepiha i otirača te izazvati koroziju. Proverite povremeno prostor ispod tepiha kako bi bili sigurni da je suv. Budite posebno oprezni prilikom prevoza đubriva, sredstava za čišćenje ili hemikalija u vozilu.

Njih treba prevoziti samo u odgovarajućoj ambalaži, a bilo kakvo izlivanje ili curenje treba očistiti, isprati čistom vodom i temeljno osušiti.

Održavanje unutrašnjosti

Opšte smernice za održavanje unutrašnjosti

Sprečite dodir hemikalija poput parfema, kozmetičkih ulja, kreme za sunčanje, sredstva za pranje ruku i osveživača s unutaršnjim delovima vozila, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promene boje. Ako dođu u dodir s unutrašnjim delovima, odmah ih obrišite.

Pogledajte uputstva koja slede za pravilan način čišćenja plastike.

OBAVEŠTENJE

Nemojte dopustiti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt s električnim / elektronskim komponentama unutar vozila jer može doći do oštećenja.

OBAVEŠTENJE

Kad čistite kožne delove (volan, sedišta itd.), koristite neutralne deterdžente ili rastvore s malim procentom alkohola. Ako koristite rastvore s visokim procentom alkohola

ili kisele / alkalne deterdžente, može doći do promene boje kože ili oštećenja površine.

Čišćenje presvlaka i unutrašnjih patosnica

Plastika

Uklonite prašinu i prljavštinu s plastike metlicom ili usisivačem. Očistite plastične površine sredstvom za čišćenje plastike.

Tkanina

Uklonite prašinu i prljavštinu s tkanine metlicom ili usisivačem. Očistite blagom sapunicom za tkaninu ili tepihe.

Odmah uklonite sveže mrlje s tkanine. Ako odmah ne uklonite, tkanina na tim mestima može promeniti boju. Takođe, mogu se smanjiti protivpožarna svojstva materijala ako nije pravilno održavan.

OBAVEŠTENJE

Korišćenje

nepreporučenih

postupaka i sredstava za čišćenje može izmeniti izgled tkanine i uticati na protivpožarna svojstva materijala.

Čišćenje sigurnosnih pojaseva

Očistite kaiševe sigurnosnih pojaseva blagim sapunom preporučenim za čišćenje presvlaka ili tepiha. Pratite uputstva s pakovanja. Nemojte izbeljivati ili ponovo bojiti tkaninu, jer je to može oslabiti.

Čišćenje unutrašnjeg stakla prozora

Ako su unutrašnje staklene površine vozila zamagljene (odnosno pokrivene masnim ili voštanim slojem), treba ih očistiti sredstvom za čišćenje stakla. Pratite uputstva na sredstvu za čišćenje stakla.

OBAVEŠTENJE

Nemojte strugati ili grebati unutrašnju stranu zadnjeg stakla. To može dovesti do oštećenja rešetke grejača zadnjeg stakla.

SISTEM KONTROLE EMISIJE

Sistem kontrole emisije vašeg vozila pokriven je ograničenom garancijom. Molimo pogledajte informacije o garanciji sadržane u Servisnoj knjižici vozila.

Vaše vozilo je opremljeno sistemom za kontrolu emisije saglasno svim propisima.

Postoje tri kontrole emisije sistema:

- (1) Sistem kontrole emisije kartera
- (2) Sistem kontrole emisije isparavanja
- (3) Sistem kontrole emisije izduvnih gasova

Kako bi se osiguralo pravilno funkcionisanje sistema kontrole emisije, preporučuje se da vaše vozilo pregledaju i održavaju ovlašćeni HYUNDAI trgovci saglasno rasporedu održavanja koji se nalazi u ovom priručniku.



OPREZ

Za tehnički pregled i održavanje (sistem elektronske kontrole stabilnosti (ESC))

- **Da biste sprečili vozilo od pokretanja tokom testiranja dinamometrom, isključite sistem elektronske kontrole stabilnosti (ESC) pritiskom prekidača ESC.**
- **Nakon što je testiranje dinamometrom završeno, ponovno uključite ESC sistem pritiskom na prekidač ESC.**

1. Sistem kontrole emisije kartera

Provetravanje kućišta kartera se koristi kako bi se sprečilo zagađenje vazduha uzrokovano gasovima koji se emituju iz kućišta. Ovaj sistem dovodi svež filtriran vazduh u kućište kroz usisnu cev. Unutar kućišta kartera, svež vazduh se meša s gasovima, koji onda prolaze kroz PCV ventil u indukcijski sistem.

2. Sistem kontrole emisije isparavanja

Sistem kontrole emisije isparavanja je osmišljen kako bi se sprečilo oslobađanje pare goriva u atmosferu.

Kanister

Pare goriva koje se generišu unutar rezervoara za gorivo se apsorbuju i smeštaju u kanistar. Kad motor radi, pare goriva koje su apsorbovane u kanistru, se uvlače elektromagnetnim ventilom za kontrolu pročišćavanja.

Elektromagnetni ventil kontrole pročišćavanja (PCSV)

Elektromagnetnim ventilom kontrole pročišćavanja upravlja upravljački modul motora (ECM); kada je temperatura rashladnog sredstva niska tokom rada u mestu, PCSV se zatvara, tako da pare goriva ne ulaze u motor. Nakon što se motor zagreje tokom redovne vožnje, PCSV se otvara i propušta gorivo u motor.

3. Sistem kontrole emisije izduvnih gasova

Sistem kontrole emisije izduvnih gasova je vrlo efikasan sistem koji kontroliše emisiju izduvnih gasova zadržavajući dobre performanse vozila.

Izmene na vozilu

Vozilo se ne sme menjati. Izmjena vašeg vozila može uticati na njegove performanse, sigurnost ili trajnost i čak može predstavljati kršenje državnih propisa o sigurnosti i emisiji izduvnih gasova.

Osim toga, šteta ili problemi na vozilu koji proizlaze iz bilo koje izmene nisu pokriveni garancijom.

- Korišćenje neovlašćenih elektronskih uređaja može uzrokovati nenormalan rad vozila, oštećenje žica, pražnjenje akumulatora i požar. Radi vaše sigurnosti, nemojte koristiti neovlašćene elektronske uređaje.

Mere opreza za izduvne gasove motora (ugljen monoksid)

- Ugljen monoksid može biti prisutan zajedno s drugim izduvnim gasovima. Ako osetite miris izduvnih gasova bilo koje vrste unutar vozila, morate ga odmah pregledati i popraviti. Ako posumnjate u prisutnost izduvnih gasova u vozilu, vozite ga sa potpuno otvorenim prozorima. Proverite i odmah popravite vozilo.

UPOZORENJE

Izduvni gasovi motora sadrže ugljen monoksid (CO). Iako bez boje i mirisa, opasan je i može biti smrtonosan ako se udiše. Pratite sledeće uputstva kako biste izbegli trovanje ugljen monoksidom.

- Nemojte paliti motor u skućenim ili zatvorenim prostorima (kao što je garaža) duže nego što je potrebno za pomeranje vozila unutar ili izvan tog područja.
- Kad je vozilo duže zaustavljeno na otvorenom prostoru s upaljenim motorom, podesite ventilacijski sistem (po potrebi) da svež vazduh uđe u vozilo.
- Nikad ne sedite u parkiranoj ili zaustavljenoj vozilu duže vreme s upaljenim motorom.
- Kad se motor ugasi ili se ne uspe pokrenuti, prekomerni pokušaji ponovnog pokretanja motora mogu oštetiti sistem kontrole izduvnih gasova.

Mere opreza za rad s katalizatorom (ako je u opremi)

UPOZORENJE

- **Vrući izduvni sistem može zapaliti zapaljive predmete ispod vozila. Ne parkirajte, ne ostavljajte vozilo u stanju mirovanja i ne vozite na ili u blizini zapaljivih predmeta, kao što su suva trava, papir, lišće, itd.**
- **Izduvni i katalitički sistem su jako vrući dok motor radi ili odmah nakon što je motor isključen. Ne približavajte se izduvnom i katalitičkom sistemu, jer se možete opeći. Takođe, nemojte uklanjati hladnjak oko izduvnog sistema, nemojte pečatiti dno vozila i ne oblažite vozilo sredstvom za kontrolu korozije. Pod određenim uslovima to može predstavljati opasnost od požara.**

Vaše vozilo opremljeno je katalitičkim uređajem za kontrolu emisije.

Stoga, sledeće mere moraju biti sprovedene:



OPREZ

- Koristite samo **BEZOLOVNO** gorivo za benzinski motor.
- Nemojte upravljati vozilom ako postoje znakovi kvara motora, poput nemogućnosti paljenja ili znatan gubitak performansi.
- Nemojte zloupotrebljavati ili zlostavljati motor. Primeri zloupotrebe su naglo spuštanje s ugašenim motorom i spuštanje po strmini u brzini s ugašenim motorom.

(nastavak)

(nastavak)

- **Nemojte dozvoliti da motor radi u mestu duže vreme (5 ili više minuta).**
- **Nemojte modifikovati ili zlonamerno menjati bilo koji deo sistema kontrole motora ili emisije. Sve preglede i prilagođavanja mora da izvede ovlašćeni HYUNDAI trgovac.**
- **Izbegavajte vožnju s vrlo niskim nivoom goriva. Nestanak benzina bi mogao dovesti do preteranog opterećenja katalizatora.**

Nepridržavanje ovih mera opreza može dovesti do oštećenja katalizatora i vašeg vozila.

Osim toga, ove radnje mogu da ponište garanciju.

Filter dizel čestica (ako je u opremi)

Filterom dizel grubih čestica (DPF) sistem čisti čađ koja se nakupila u vozilu.

DPF sistem automatski sagoreva (ili oksidira) nakupljenu čađ u skladu s uslovima vožnje, za razliku od filtera vazduha. Drugim rečima, kontrolni sistem motora automatski čisti akumuliranu čađ i štiti od visoke temperature izduvnih gasova pri normalnim / visokim brzinama vožnje.

Međutim, kad vozilo stalno vozi na niskoj brzini tokom dužeg vremenskog perioda, akumulirana čađ ne može biti automatski očišćena zbog niske temperature izduvnih gasova. U tom slučaju, akumulirana čađ je izvan raspona detekcije, proces oksidiranja čađi se ne događa, a sijalica za dojavu neispravnosti (MIL) počne treptati.

MIL će prestati da treperi, kada brzina vožnje pređe 60 km/h, ili kad je broj obrtaja motora između 1500 i 2000

u drugoj brzini tokom otprilike 25 minuta.

Kada MIL kontinuirano treperi u navedenim slučajevima, preporučujemo da DPF sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI trgovac.

Kad vozilo vozi s upaljenom MIL lampicom tokom dužeg vremenskog perioda, to može oštetiti DPF sistem i uticati na ekonomičnost potrošnje goriva.



OPREZ

Dizel goriva (ako je opremljen s DPF)

Preporučujemo vam da koristite samo regulisana dizel goriva u slučaju kad je vaše vozilo opremljeno DPF sistemom.

Kad koristite druga dizel goriva koja su bogata sumporom (iznad 50 ppm) ili koja sadrže nedefinisane aditive, to može oštetiti DPF sistem i uzrokovati emisiju belog dima.

Specifikacije i informacije za kupca

Dimenzije.....	8-2
Motor.....	8-2
Snaga sijalica.....	8-3
Gume i točkovi.....	8-4
Kapacitet opterećenja i brzina guma	8-4
Bruto masa vozila	8-5
Zapremina prtljaga.....	8-5
Preporučena maziva i kapaciteti.....	8-6
Preporučeno motorno ulje	8-8
Preporučeni viskozitet ulja	8-9
Identifikacioni broj vozila (VIN).....	8-10
Specifikacijska oznaka vozila.....	8-10
Specifikacija guma i oznaka pritiska.....	8-11
Broj motora.....	8-11
Oznaka kompresora klimatizacionog uređaja.....	8-12
Oznaka hladnjaka	8-12
Izjava o usaglašenosti.....	8-12

DIMENZIJE

Opis		mm	
Ukupna dužina		4,475	
Ukupna širina		1,850	
Ukupna visina	za zapadnu Evropu	1,645/1,650 *	
	osim zapadne Evrope	1,655/1,660 *	
Prednji profil		215/70 R16	1,620
		225/60 R17	1,608
		245/45 R19	1,604
Zadnji profil		215/70 R16	1,631
		225/60 R17	1,620
		245/45 R19	1,615
Međuosovinski razmak točkova		2,670	

*1 - s krovnim nosačem

MOTOR

Opis	1.6 GDI / 1.6 T-GDI	2.0 TCI	2.0 MPI	1.7 TCI
Zapremina motora cc	1,591	1,995	1,999	1,685
Prečnikxvisina mm	77X85.4	84X90	81X97	77.2X90
Red paljenja	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Broj cilindara	4. redni	4. redni	4. redni	4. redni

SNAGA SIJALICA

Sijalica				Tip sijalice	Snaga
Napred	Glavno svetlo	Nisko	Tip A	H7LL	55
			Tip B	LED	LED
		Visoko		H7LL	55
	Žmigavac			PY21W	21
	Poziciono svetlo			LED	LED
	Svetlo za maglu			H8L	35
	Bočno svetlo (spoljašnji retrovizor)			LED	LED
	Statično svetlo za krivine (SGS)			H7LL	55
	Dnevno svetlo (DRL)			LED	LED
Nazad	Pozadinsko kombinacijsko svetlo	Tip A	Stop / zadnje svjetlo	21/5W	21/5
			Zadnje svetlo	21/5W	21/5
			Žmigavac	PY21W	21
			Vožnja unazad	W16W	16
		Tip B	Stop / zadnje svetlo	LED	LED
			Žmigavac	PY21W	21
			Vožnja unazad	W16W	W16W
		Visoko montirano stop svetlo			LED
	Svetlo registracione tablice			W5W	5
	Svetlo za maglu			PY21W	21
Unutrašnjost	Svetlo za kartu	s panoramskim krovom		LED	LED
		bez panoramskog krova		W10W	10
	Svetlo za prostoriju	s panoramskim krovom		LED	LED
		bez panoramskog krova		W10W	10
	Svetlo štitinika za sunce			W5W	5
	Svetlo prtljažnika			W10W	10
Ostalo	Svetlo okvira			W5W	5
	Svetlo za bare			LED	LED

GUME I TOČKOVI

Opis	Veličina gume	Veličina točka	Pritisak napumpavanja bar				Zatezni moment matice točka kg•m
			Normalno opterećenje ( + )		Maksimalno opterećenje ( + )		
			Napred	Nazad	Napred	Nazad	
Guma pune veličine	215/70 R16	6.5J X 16	2.4	2.4	2.4	2.4	9~11
	225/60 R17	7.0J X 17					
	245/45 R19	7.5J X 19					

Informacija

Za U2 1,7 (M / T) najniži paket potrošnje goriva, pritisak vazduha za gume je 2,6 bara (260 kPa).



OPREZ

Kada menjate gume, koristite istu veličinu kao i originalne. Korišćenje guma drugih veličina može oštetiti vezane delove ili mogu neispravno da rade.

KAPACITET OPTEREĆENJA I BRZINA GUMA

Opis	Veličina gume	Veličina točka	Kapacitet opterećenja		Kapacitet brzine	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Guma pune veličine	215/70 R16	6.5J X 16	100	800	H	210
	225/60 R17	7.0J X 17	99	775	H	210
					V	240
	245/45 R19	7.5J X 19	99	750	W	270

*1 LI : INDEX TERETA; *2 SS : SIMBOL BRZINE

BRUTO MASA VOZILA

kg

Opis	1.6 GDI		1.6 T-GDI			2.0 MPI				2.0 TCI			1.7 TCI
	2WD		2WD	4WD		2WD		4WD		2WD	4WD		2WD
	MT	AT	MT	MT	DCT	MT	AT	MT	AT	MT	MT	AT	MT
5 sedišta	1,895	2,050	2,120	2,170	2,190	2,050	2,060	2,110	2,130	2,235	2,250	2,250	2,000

ZAPREMINA PRTLJAGA

l

Opis		Guma pune veličine	Rezervna guma (set za privremenu mobilnost)
VDA	MIN	488	513
	MAX	1478	1503

Min : Iza zadnjeg sedišta do gornje ivice naslona sedišta.

Max : Iza prednjeg sedišta do krova.

PREPORUČENA MAZIVA I KAPACITETI

Da bi se postigle odgovarajuće performanse i izdržljivost motora i pogonskog sklopa, koristite samo ulja odgovarajućeg kvaliteta. Ispravna ulja takođe pomažu poboljšanju efikasnosti motora, što rezultira poboljšanom potrošnjom goriva.

Za upotrebu u vozilu preporučujemo sledeća ulja i tečnosti:

Maziva			Zapremina	Klasifikacija	
Motorno ulje ^{*1*2} (odvod i punjenje) Preporučeno 	Gamma 1.6	GDI	3.6 l	ACEA A5 ^{*3} (ili više)	
		T-GDI	4.5 l		
	Nu 2.0	MPI	4,0 l	Za Srednji istok, Maroko, Egipat	ACEA A5 ^{*3} (ili više)
				Osim Srednjeg istoka, Maroka, Egipta	API SM ^{*4} & ILSAC GF-4 (ili više) ACEA A5 ^{*3} (ili više)
	U2 1.7	TCI	5.3 l	s DPF	ACEA C2 ili C3 ^{*5}
				bez DPF	ACEA B4 ^{*5}
	R 2.0	TCI	7.6 l	s DPF	ACEA C2 ili C3 ^{*5}
				bez DPF	ACEA B4 ^{*5}
Tečnost za ručni menjač	Gamma 1.6	GDI	1.6~1.7 l	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)	
	Gamma 1.6	T-GDI	2WD : 1.7~1.8 l		
	Nu 2.0	MPI	4WD : 1.6~1.7 l		
	U2 1.7	TCI	1.7~1.8 l		
	R 2.0	TCI	1.8~1.9 l		

Maziva			Zapremina	Klasifikacija
Tečnost za automatski menjač	Gamma 1.6		7.3 l	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI genuine ATF SP-IV
	R 2.0		8.3 l	
Tečnost za dvostruko kvačilo			1.9 l	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)
Rashladna tečnost motora	Gamma 1.6 GDI	A/T	7.5 l	Mešavina antifrizi i vode (Etilen glikol na bazi fosfata rashladno sredstvo za aluminijske radijatore)
		M/T	7.7 l	
	Gamma 1.6 T-GDI		7.5 l	
	Nu 2.0	A/T	7.3 l	
		M/T	7.4 l	
	U2 1.7		6.8 l	
	R 2.0		8.8~9.0 l	

* 1: Pogledajte preporučene SAE brojeve viskoznosti na sledećoj stranici.

* 2: Motorna ulja s oznakom "Ulja s energetsom uštedom" su sada dostupna. Uz ostale dodatne pogodnosti, oni doprinose potrošnji goriva smanjenjem količine goriva potrebnog za prevladavanje trenja. Česo su ova poboljšanja teško merljiva u svakodnevnoj vožnji, ali na godišnjem nivou, oni mogu ponuditi značajne uštede troškova i energije.

* 3: Ako ACEA A5 motorno ulja nije dostupno u vašoj zemlji, možete koristiti ILSAC GF-3 (ili više) ili ACEA A3 (ili više).

* 4: Ako API service SM motorno ulje nije dostupno u vašoj zemlji, možete koristiti API service SL.

* 5: Ako ACEA C2 ili C3, B4 motorno ulje nije dostupno u vašoj zemlji, možete koristiti API CH-4 (ili više).

Maziva		Zapremina	Klasifikacija
Tečnost za kočnice/kvačilo		0.7~0.8 l	FMVSS116 DOT-3 or DOT-4
Tečnost zadnjeg diferencijala (4WD)		0.53~0.63 l	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)
Tečnost kutije prenosa (4WD)	Gamma 1.6 T-GDI/ Nu 2.0 (M/T ^{*6})	0.48~0.52 l	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE75W/90 (SHELL HD AXLE OIL 75W90 ili ekvivalent)
	R 2.0/Nu 2.0 (A/T ^{*7})	0.34~0.36 l	
Gorivo		55 l ^{*8}	Pogledajte “Zahtevi goriva” u Predgovoru
		62 l	

*6 : Ručni menjač

*7 : Automatski menjač

*8 : Za U2 1.7 (M/T) paket najniže potrošnje goriva

Preporučeno motorno ulje (za Evropu)

Dobavljač	Proizvod	
	Benzinski motor	Dizel motor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Preporučen viskozitet ulja (SAE)



OPREZ

Pre provere ili pražnjenja bilo kog ulja, uvek očistite područje oko rezervoara, čepa ili štapa. To je posebno važno u prašnjavim ili peskovitim područjima, ili kada se vozilo koristi na neasfaltiranim putevima. Čišćenje područja oko čepa i šipke će sprečiti prljavštinu i pesak da uđu u motor i druge mehanizme koji se mogu oštetiti.

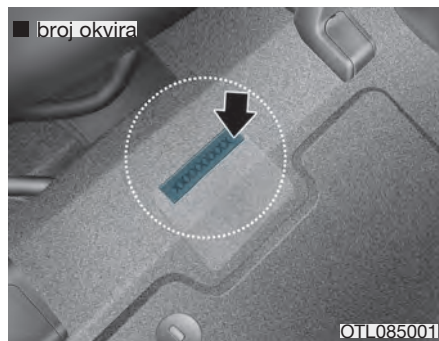
Viskozitet motornog ulja (debljina) ima uticaja na potrošnju goriva i rad u hladnim vremenskim uslovima (pokretanje motora i protok motornog ulja). Motorna ulja nižeg viskoziteta mogu pružiti bolju potrošnju goriva i bolji rad pri hladnom vremenu, međutim, veći viskozitet motornih ulja je potreban za zadovoljavajuće podmazivanje pri vrućem vremenu. Korišćenje ulja bilo kog drugog viskoziteta osim onog preporučenog može dovesti do oštećenja motora.

Prilikom odabira ulja, razmotrite raspon temperature u kojem će vaše vozilo raditi pre sledeće izmene ulja.

Nastavite kako biste odabrali preporučeni viskozitet ulja iz grafikona.

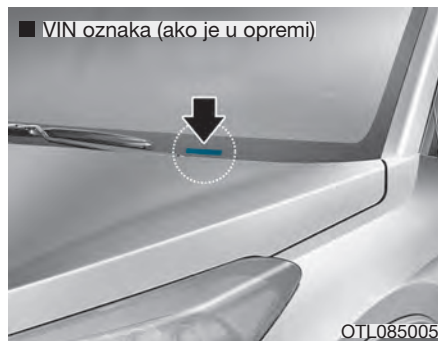
		Raspon temperature za SAE broj viskoziteta										
Temperatura		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
		(°F)	-10	0	20	40	60	80	0	100	120	
Ulje benzinskog motora	1.6 GDI, T-GDI											20W-50
	2.0 MPI (za Srednji istok, Maroko, Egipat)											15W-40
												10W-30
												5W-30, 5W-40
	2.0 MPI (za Evropu)											0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40
	2.0 MPI (osim Evrope, za Rusiju)											20W-50
												15W-40
												10W-30
												5W-20, 5W-30
Ulje dizelskog motora	1.7 TCI											15W-40
												10W-30
												5W-30
												0W-30
	2.0 TCI											15W-40
												10W-30/40
												5W-30/40
												0W-30/40

IDENTIFIKACIJSKI BROJ VOZILA (VIN)



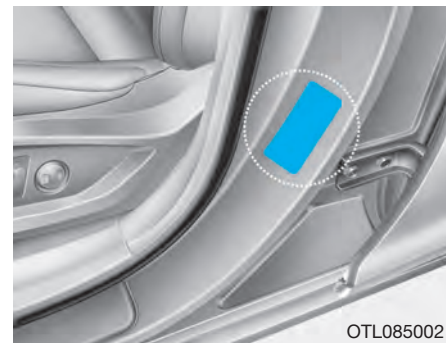
Identifikacijski broj vozila (VIN) je broj koji se koristi u registraciji vozila i svim pravnim pitanjima koja se odnose na njegovo vlasništvo, itd.

Broj je utisnut na podu ispod sedišta suvozača. Za proveru broja, otvorite poklopac.



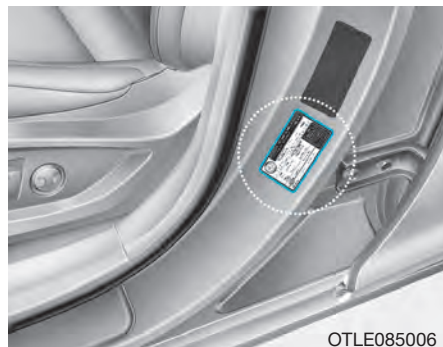
VIN je takođe na pločici pričvršćenoj na vrhu komandne ploče. Broj na pločici se lako može videti kroz vetrobransko staklo spolja.

SERTIFIKACIJSKA OZNAKA VOZILA



Sertifikacijska oznaka vozila nalepljena na vozačevoj (ili suvozačevoj) strani središnjeg stuba daje identifikacijski broj vozila (VIN).

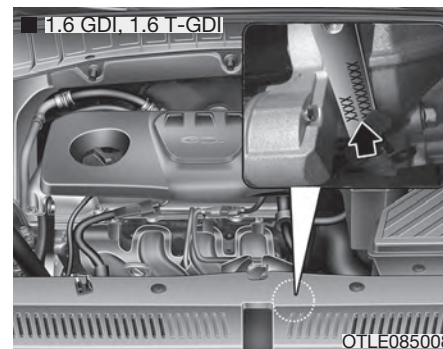
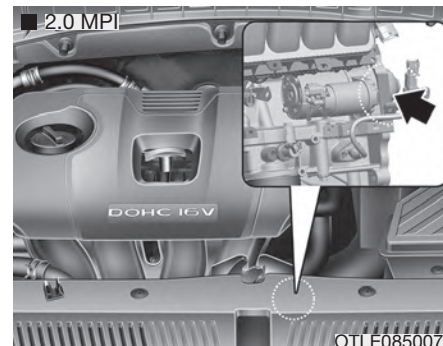
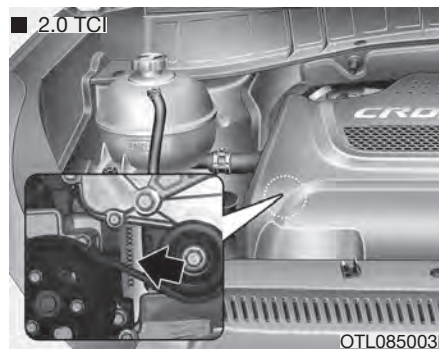
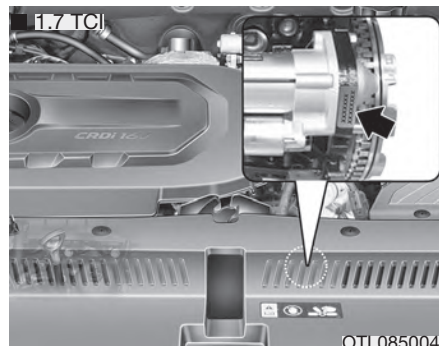
SPECIFIKACIJAGUMA I OZNAKA PRITISKA



Gume isporučene na vašem novom vozilu su odabrane kako bi pružile najbolje performanse za normalnu vožnju.

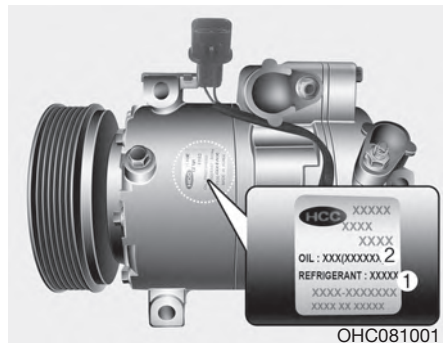
Oznaka guma koja nalazi na vozačevoj strani središnjeg stuba daje preporučeni pritisak u gumama za vaše vozilo.

BROJ MOTORA



Broj motora je utisnut na bloku motora kao što je prikazano na crtežu.

OZNAKA KOMPRESORA KLIMATIZACIONOG UREĐAJA



Oznaka kompresora vas obaveštava s kojim tipom kompresora je vaše vozilo opremljeno; model, broj dobavljača, broj proizvodnje, hladnjak (1) i rashladno ulje (2).

OZNAKA HLADNJAKA



Oznaka hladnjaka pruža informacije kao što su tip hladnjaka i količina.

Oznaka se nalazi na donjoj strani poklopca motora.

IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

■ Primer

CE CE 0678

CE0678

Komponente radio frekvencije vozila su u skladu sa zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1995/5 / EC.

Dodatne informacije, uključujući izjave o usaglašenosti proizvođača dostupne su na HYUNDAI web stranicama;
<http://service.hyundai-motor.com>

A

Ako se guma isprazni tokom vožnje	6-3
Ako se isprazni guma	6-17
Ako se motor ne pokreće	6-4
Ako se motor pregreje	6-8
Ako se motor ugasi na raskrsnici ili prelazu	6-3
Ako se motor ugasi tokom vožnje	6-2
Akumulator	7-37
Antena	4-3
Anti-lock kočioni sistem (ABS)	5-53
Audio	
Audio jedinica	4-15
Audio podešavanje	4-19
Bluetooth® bežična tehnologija	4-37
Glasovno prepoznavanje	4-41
Radio	4-28
USB / iPod® / My Music	4-32
Audio kontrole na volanu	4-4
Auto hold	5-49
Automatska ventilacija	3-182
Automatske opcije zaključavanja / otključavanja vrata	3-18
Automatski menjač	5-24
Shift lock sistem	5-28

Automatsko gašenje unutarnjeg svetla	3-117
Automatsko zaustavljanje vremena	3-90
Autonomno kočenje u nuždi (AEB)	5-90
AUX, USB i iPod ulaz	4-2

B

Bluetooth® bežična tehnologija	4-37
Bočni vazdušni jastuci	2-55
Brave zadnjih vrata za zaštitu dece	3-19
Brave za vrata	3-14
Automatske opcije zaključavanja / otključavanja vrata	3-18
Brave zadnjih vrata za zaštitu dece	3-19
Prekidač središnjeg zatvaranje vrata	3-17
Brisač zadnjeg prozora i prekidač za pranje	3-125
Brisači i perači	3-122
Brisači vetrobrana (prednji)	3-122
Perači vetrobrana (prednji)	3-122
Zadnji brisač i perać prozora	3-125
Brisači vetrobrana (prednji)	3-122
Broj motora	8-11
Bruto masa vozila	8-5
Brzinomer	3-63

C

Sertifikacijska oznaka vozila	8-10
-------------------------------------	------

D

Daljinski ključ	3-4
Digitalni brzinomer	3-91
Dimenzije	8-2
Dizalica i alati	6-17
Dnevno svetlo	3-114
Držač za čaše	3-186

E

Električna vrata gepeka	3-49
Električne kočnice	5-40
Električni servo volan	3-22
Električni hromirani retrovizor (ECM)	3-26
Električni hromirani retrovizor (ECM) s kompasom	3-26
Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)	5-55
Elektronska parkirna kočnica (EPB)	5-43

F

Filter goriva	7-30
Filter klimatizacionog uređaja	7-33
Filter vazduha klimatizacionog sistema	3-162, 175
Fleksibilni volan	5-78
Funkcija informacije ograničenja brzine	5-101
(SLIF) Funkcionisanje audio sistema vozila	4-6
Fioka za prtljag	3-197
Fiksatori za otirače	3-193

G

Geometrija točka i ravnoteža guma	7-45
Glasovno prepoznavanje	4-41
Glatko skretanje u krivinama	5-130
Glavni osigurač	7-64
Grejač	
Sistem za automatsku kontrolu klime	3-165
Sistem za ručnu kontrolu klime	3-154
Grejači sedišta (prednji)	2-20
Grejači sedišta (zadnji)	2-23
Grejani volan	3-24

Gume i točkovi	7-41
Geometrija točkova i ravnoteža guma	7-45
Nega guma	7-41
Održavanje guma	7-47
Otpor guma	7-47
Oznake na bočnoj strani gume	7-47
Preporučeni pritisci napumpavanja hladne gume	7-41
Provera pritiska vazduha u gumama	7-43
Rotacija guma	7-44
Zamena guma	7-45
Zamena točka	7-47

I

Identifikacioni broj vozila (VIN)	8-10
Idle stop and go (ISG) sistem	5-72
Integrirani sistem kontrole načina vožnje	5-80
Jonizator	3-182
Izjava o usaglašenosti	8-12

K

Kako koristiti ovaj priručnik	F-5
Kapacitet opterećenja i brzina guma	8-4
Ključevi	3-4
Klimatizacioni sistem	
Sistem za automatsku kontrolu klime	3-165
Sistem za ručnu kontrolu klime	3-154
Kočioni sistem	5-40
Anti-lock kočioni sistem (ABS)	5-53
Auto hold	5-49
Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)	5-55
Električne kočnice	5-40
Elektronska parkirna kočnica (EPB)	5-43
Kontrola kočnica na nizbrdici (DBC)	5-61
Parkirna kočnica (ručna)	5-41
Pomoć na uzbrdici (HAC)	5-60
Signal zaustavljanja u nuždi (ESS)	5-63
Upravljanje stabilnosti vozila	5-59
Kompaktna rezervna guma	6-22
Kontakt brava	5-6
Ključ kontakt brave	5-6
Taster motora Start/Stop	5-11
Kontrola kočnica na nizbrdici (DBC)	5-61

Kontrole LCD ekrana	3-69
Krovni nosači	3-198
Krovni prozor unutar cirkulacije vazduha	3-182

L

Lanci	
Lanci za gume	5-134
LCD ekran	3-69
LCD načini	3-69
Način korisničkih podešavanja	3-74
Poruke upozorenja	3-78

M

Masa vozila	5-148
Maziva i kapaciteti	8-6
Metlice brisača	7-34
Menjač	
Automatski menjač	5-24
Prenos s dvostrukim kvačilom	5-31
Ručni menjač	5-20

Merač goriva	3-64
Merači	3-63
Merač broja obrtaja	3-63
Merač temperature rashladne tečnosti motora	3-63
Merač spoljašnje temperature	3-65
Merač pređenog puta	3-68
Motor	8-2
Motor se ne pokreće	6-4
Motorno ulje	7-21
Mreža za prtljag (držač)	3-193
Multi fuse osigurač	7-57
Multimedijalni sistem	4-2
Antena	4-3
Audio kontrole na volanu	4-4
AUX, USB i iPOD ulaz	4-2

N

Naslon za glavu	2-16
Navlaka za zaštitu tereta	3-194
Ne ugradujte sigurnosni sistem za dete na suvozačkom mestu	2-63

N, NJ**Nega**

Nega guma	7-41
Održavanje unutrašnjosti	7-92
Spoljašnje održavanje	7-86
Njihanje vozila	5-129

O

Objašnjenje stavki planiranog održavanja	7-17
Odleđivanje vetrobranskog stakla	3-178
Odmagljivanje vetrobranskog stakla	3-178
Odmrzavanje i odmagljivanje vetrobrana	3-178
Održavanje	
Objašnjenje stavki planiranog održavanja	7-17
Održavanje guma	7-47
Održavanje od strane vlasnika	7-7
Planirane usluge održavanja	7-10
Usluge održavanja	7-6
Održavanje izgleda vozila	
Unutrašnje održavanje	7-92
Spoljašnje održavanje	7-86
Održavanje od strane vlasnika	7-7

ON/OFF prekidač suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka	2-54
Opasni uslovi vožnje	5-129
Osigurači	7-53
Glavni osigurač	7-57
Multi fuse osigurač	7-57
Osigurač prekidača	7-56
Osigurači/opis relej ploče	7-58
Oprema za hitne slučajeve	6-37
Osvetljenje instrument table	3-62
Otvor rezervoara goriva	3-44
Oznaka	
Sertifikaciona oznaka vozila	8-10
Oznaka hladnjaka	8-12
Oznaka kompresora klimatizacionog uređaja	8-12
Oznake na bočnoj strani gume	7-47
Specifikacija guma i oznaka pritiska	8-11
Oznaka sertifikacije	8-10
Oznaka dizalice	6-23
Oznaka hladnjaka	8-12
Oznaka kompresora klimatizacionog uređaja	8-12
Oznake upozorenja vazdušnih jastuka	2-70

P

Pametni gepek	3-56
Pametni sistem za pomoć pri parkiranju (SPAS)	3-134
Panoramski prozor	3-37
Parkirna kočnica (ručna)	5-41
Pepeljara	3-186
Perač prednjih svetala	3-115
Perači vetrobrana (prednji)	3-122
Plan održavanja	7-10
Planirane usluge održavanja	7-10
Instrument tabla	3-60
Merači	3-63
Kontrole LCD ekrana	3-69
Osvetljenje instrument table	3-62
Pokazatelj menjača	3-66
Podesivi volan / teleskopski volan	3-23
Podešavanje spoljašnjeg retrovizora	3-30
Podno svetlo	3-121
Pogon na četiri točka (4WD)	5-65
Pokazatelj menjača	3-66
Pokazivači skretanja i promene smjera	3-111
Poklopac motora	3-42
Pokretanje kablovima	6-4

Položaj svetla AUTO	3-109
Pomoć na uzbrdici (HAC)	5-60
Poruke upozorenja - LCD ekran	3-78
Posebni uslovi vožnje	5-129
Glatko skretanje u krivinama	5-130
Njihanje vozila	5-129
Opasni uslovi vožnje	5-129
Smanjenje rizika od prevrtanja	5-132
Vožnje autoputem	5-131
Vožnja noću	5-130
Vožnja po kiši	5-130
Vožnja u poplavljenim područjima	5-131
Postavljanje prednjeg svetla i prednjeg svetla za maglu	7-75
Potrošnja goriva	3-89
Prazna guma	
Dizalica i alati	6-17
Kompaktna rezervna guma	6-22
Promena guma	6-18
S rezervnom gumom	6-15
Sa setom za popravak gume (TMK)	6-25
Prednja sedišta	2-6
Prednja svetla (unutrašnjost)	3-118
Prednji vazdušni jastuk suvozača	2-53

Pregled instrument table	1-4, 5
Pregled unutrašnjosti	1-2, 3
Prekidač središnjeg zatvaranja vrata	3-17
Prekidač za zaključavanje električnih prozora	3-35
Preporučena maziva i kapaciteti	8-6
Preporučeni viskozitet ulja (SAE)	8-9
Preporučeni pritisci napumpavanja hladne gume	7-41
Kasetana središnjoj konzoli	3-183
Kaseta s hlađenjem	3-184
Kaseta za rukavice	3-184
Kasete	3-183
Klizni naslon za ruku	3-183
Kaseta na središnjoj konzoli s	3-183
Kaseta s hlađenjem	3-184
Kaseta za rukavice	3-184
Kaseta za sunčane naočare	3-184
Pre vožnje	5-4
Prenos s dvostrukom kvačilom	5-31
Shift lock sistem	5-37
Priključak za punjač	3-188
Program informacija jednokratne vožnje	3-91
Program korisničkih podešavanja	3-74
Prostor motora	1-6, 7-3
Protivprovalni alarmni sistem	3-20

Provera pritiska vazduha u gumama	7-43
Prozori	3-32
Prekidač za zaključavanje električnih prozora	3-35
Ventilacija prednjih sedišta	2-22
Putni računar	3-87
Potrošnja goriva	3-89
Put A/B	3-87

R

Rad dugih svetala	3-110
Rashladna tečnost motora	7-24
Razrada vozila	F-11
Retrovizor za dan / noć	3-25
Rezervna guma	
Kompaktna rezervna guma	6-22
Promena guma	6-18
Rotacija guma	7-44
Ručni menjač	5-20

S

Sat	3-190	Sedišta	2-4
Shift lock sistem	5-28, 37	Grejači prednjih sedišta Grejači	2-20
Set za popravak gume (TMK)	6-25	zadnjih sedišta	2-23
.....	3-193	Naslon za glavu	2-16
Signal zaustavljanja u nuždi (ESS)	5-63	Prednja sedišta	2-6
Signalna svjetla	3-102	Provetravanje prednjih sedišta	2-22
Sigurnosni pojasevi	2-24	Sigurnosne mere	2-5
Dodatne mere opreza sigurnosnih pojaseva	2-34	Zadnja sedišta	2-13
Nega sigurnosnog pojasa	2-37	Sklapanje spoljašnjeg retrovizora	3-31
Sigurnosni pojas mere opreza	2-24	Slučaj nužde tokom vožnje	6-2
Sigurnosni sistem sigurnosnog pojasa	2-28	Smanjenje rizika od prevrtanja	5-132
Zadnji središnji sigurnosni pojas	2-30	Smart key	3-8
Upozoravajuća lampica sigurnosnog pojasa	2-25	Snaga sijalica	8-3
Zatezači sigurnosnih pojaseva	2-32	Specifikacija guma i oznaka pritiska	8-11
Sigurnosni sistem za decu (CRS)	2-38	Zadnja kamera	3-126
Odabir sistema za dete	2-39	Zadnja sedišta	2-13
Sistem za dete (CRS) uvek na zadnjem sedištu	2-38	Zadnje sijalice	3-119
Ugradnja sistema za dete	2-41	Sistem blokade	3-13
Sirena	3-24	Sistem kontrole emisije	7-83
		Sistem kontrole emisije isparavanja	7-93
		Sistem kontrole emisije izduvnih gasova	7-94
		Sistem kontrole emisije kartera	7-93
		Sistem kontrole ograničenja brzina	5-115
		Sistem nadzora mrtvog ugla	5-82

Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS)	6-10
Sistem pomoći vozaču	3-126
Pametni sistem za pomoć pri parkiranju	3-134
Zadnja kamera	3-126
Sistem za pomoć pri parkiranju	3-131
Sistem za pomoć pri parkiranju unazad	3-127
Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci (LKAS)	5-106
Sistem za dobrodošlicu	3-116
Sistem za automatsku kontrolu klime	3-165
Automatsko grejanje i klimatizacija	3-166
Klimatizacija	3-172
Kontrolnivaždušni filter u klimi	3-175
Ručno grejanje i klimatizacija	3-167
Sistem za ručnu kontrolu klime	3-154
Grejanje i klimatizacija	3-155
Klimatizacija	3-159
Kontrolni vazdušni filter u klimi	3-162
Sistem za pomoć pri parkiranju	3-131
Sistem za samoodmagljivanje	3-181
Svetla upozorenja	3-92

Svetlo	
Dnevno svetlo (DRL)	3-114
Perač prednjih svetala	3-115
Pokazivači skretanja i promene smeru	3-111
Položaj svetla AUTO	3-109
Prednja svetla za maglu	3-112
Rad dugih svetala	3-110
Zadnja svetla za maglu	3-112
Sistem za dobrodošlicu	3-116
Unutrašnja svetla	3-117
Uređaj za nivelisanje prednjih svetala	3-114
Spoljašnja svetla	3-109
Svetlo upozorenje za poledicu na putu	3-65
Svetlo u kaseti za rukavice	3-120
Svetlo u gepeku	3-119
Svetlo za maglu (prednje)	3-112
Svetlo za maglu (zadnje)	3-112

Š

Štitnik za sunce	3-188
------------------------	-------

T

Tečnosti

Tečnost za kočnice/kvačilo	7-28
Tečnost za pranje	7-29
Tečnost za kočnicu/kvačilo	7-28
Tečnost za pranje	7-29

Tempomat

Bez ograničenja brzine	5-122
S ograničenjem brzine	5-117
Taster motora Start/Stop	5-11

U

Ulje (motorno)	7-21
Unutrašnja svetla	3-117
Automatsko gašenje unutrašnjeg svetla	3-117
Podna svetla	3-121
Prednja svetla	3-118
Zadnja svetla	3-119
Svetlo u kaseti za rukavice	3-120
Svetlo u prtljažniku	3-119
Ogledalo za suvozača	3-120

Unutrašnje održavanje	7-92
-----------------------------	------

Unutrašnje karakteristike

Držač čaše	3-186
Fioka za prtljag	3-197
Mreža za prtljag	3-193
Navlaka za zaštitu tereta	3-194
Pepeljara	3-186
Priključak za punjač	3-188
Sat	3-190
Fiksatori za otirač	3-193
Štitnik za sunce	3-188
Upaljač za cigarete	3-190
Vešalica	3-192
Unutrašnji retrovizor	3-25
Upaljač za cigarete	3-190
VOLAN	3-22
Električni servo volan (EPS)	3-22
Zagrejani volan	3-24
Sirena	3-24
Podesivi volan / teleskopski volan	3-23
Upravljanje stabilnosti vozila	5-59
Uputstva za rukovanje vozilom	F-10
Uređaj za nivelisanje prednjih svetala	3-114

Uređaj za odleđivanje	3-152
Prednji brisač leda	3-153
Uređaj za odleđivanje spoljašnjeg retrovizora	3-153
Uređaj za odleđivanje zadnjeg prozora	3-152
Usluge održavanja	7-6

V

Spoljna svetla	3-109
Spoljni retrovizor	3-29
Spoljašnje održavanje	7-86
Važne sigurnosne mere	2-2
Držite vaše vozilo u sigurnom stanju	2-3
Kontrolisanje brzine	2-3
Ometanje vozača	2-2
Opasnosti vazdušnih jastuka	2-2
Uvek nosite svoj sigurnosni pojas	2-2
Zaštita dece	2-2
Vešalica	3-192
Zapremina prtljaga	8-5
Vožnja na autoputu	5-131
Vožnja noću	5-130
Vožnja po kiši	5-130

Vožnja u poplavljenim područjima	5-131
Vožnja zimi	5-133
Lanci za gume	5-134
Zimske gume	5-133
Vraćanje korišćenih vozila	F-11
Vrata gepeka	3-47
Električna vrata gepeka	3-49
Pametna vrata gepeka	3-56
Vrata gepeka bez pogona	3-47
Vuča	6-33
Vuča prikolice	5-138

Z

Zahtevi goriva	F-6
Zamena bočnog svetla	7-74
Zamena filtera vazduha klimatizacionog sistema	7-33
Zamena točkova	7-47
Zamena zadnje kombinacije sijalica	7-80
Zamena unutrašnje sijalice	7-84
Zamena zaustavnog svetla na zadnjem staklu	7-83
Zamena sijalice	7-68
Zamena sijalice registarske tablice	7-83

Zimske gume	5-133
Karakteristike eksterijera	
Krovni nosači	3-198
Otvor rezervoara goriva	3-44
Poklopac motora	3-42
Vazdušni jastuci	2-50
Bočni vazdušni jastuci	2-55
Dodatne mere opreza	2-70
Gde su vazdušni jastuci?	2-53
Kako funkcioniše sistem vazdušnih jastuka	2-58
Ne ugrađujte sigurnosni sistem za dete na suvozačkom mestu	2-63
ON/OFF prekidač suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka	2-54
Oznake upozorenja vazdušnih jastuka	2-70
Prednji vazdušni jastuci suvozača	2-53
SRS (dopunski sigurnosni sistem) nega	2-69
Šta očekivati kad se vazdušni jastuk naduva	2-62
Zašto se moj vazdušni jastuk nije aktivirao u sudaru?	2-64
Vazdušne zavese	2-57
Vazdušni jastuk vozača	2-53

Retrovizori	3-25
Električni hromirani retrovizor (ECM)	3-26
Električni hromirani retrovizor (ECM) s kompasom	3-26
Podešavanje spoljašnjeg retrovizora	3-30
Retrovizor za dan / noć	3-25
Sklapanje spoljašnjeg retrovizora	3-31
Unutrašnji retrovizor	3-25
Spoljašnji retrovizor	3-29
Ogledalo za suvozača	3-120

